





SOBHI



## INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICEOFFICE OF THE COMMISSIONER  
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14-507

Volume 3293, from June 7th, 1910, to June 8th, 1910

NUMBER OF MANIFEST

DATE OF ARRIVAL

NAME OF STEAMER

PORT OF CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

|    |          |                           |                       |    |
|----|----------|---------------------------|-----------------------|----|
| 1  | June 7th | S. S. Sarnia              | Colon                 | 1  |
| 2  | " "      | " Julia                   | La Guayra             | 2  |
| 3  | " 8      | " Kaiser Otmar der Grosse | Bremen, Southampton   | 41 |
| 4  | " "      | " Caronia                 | Liverpool, Queenstown | 44 |
| 5  | " "      | " Trent                   | Colon                 | 7  |
| 6  |          |                           |                       |    |
| 7  |          |                           |                       |    |
| 8  |          |                           |                       |    |
| 9  |          |                           |                       |    |
| 10 |          |                           |                       |    |
| 11 |          |                           |                       |    |
| 12 |          |                           |                       |    |
| 13 |          |                           |                       |    |
| 14 |          |                           |                       |    |



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3293

June 7-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of FEB 15 1944, 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



Affidavit of Surgeon.

I, Edward J. Dorn, Surgeon of the S. S. Julia, implies by name do  
solemnly, sincerely, and truly certify that I have had 16 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licence # 6564  
State of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1900

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

ST

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress, approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Julia* sailing from *La Guayra Venez* May 31<sup>st</sup> 1960

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.         | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|--------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name.  | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                 |   |  |  |
| 1            | Burquera      | Cesar        | 36        | M                      | Engineer                 | yes  | Venezuela       | Venezuela   | Cesar Burquera   | Germany Berlin                             |
| 2            | Do            | Margarette K | 36        | F                      | Housewife                | "  | "               | "   | Cesar E. Burquera  | "  |
| 3            | "             | Rodolfo      | 10        | M                      | Pupil                    | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 4            | "             | Henry        | 8         | M                      | S                        | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 5            | Davila        | Henry        | 20        | M                      | Merchant                 | "  | "               | Merida  | Roberto Salas  | France Paris                               |
| 6            | Inarez        | Dr Camilo    | 33        | M                      | Physician                | "  | "               | Quenta  | Dr Camilo Inarez   | France Paris                               |
| 7            | Do            | Alfonsina    | 20        | F                      | Wife                     | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 8            | "             | Elisio       | 1         | M                      | baby                     | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 9            | Andrade       | Esther       | 28        | F                      | Servant                  | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 10           | Haten         | Paul         | 27        | M                      | Teacher                  | yes  | Egypt           | Egypt   | Coro   | Julia Hatem                                |
| 11           | Vizola        | Edgar        | 17        | M                      | Tourist                  | "  | Venezuela       | Venezuela   | Dr Rosala  | Caracas                                    |
| 12           | De Carr       | Eva          | 32        | F                      | Housewife                | "  | "               | Curacao   | Rafael   | Curacao                                    |
| 13           | Do            | Marietta     | 12        | F                      | Pupil                    | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 14           | "             | Ana Julia    | 8         | F                      | S                        | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 15           | Cordero       | Rafael       | 30        | M                      | Merchant                 | "  | "               | "   | Rafael Cordero   | Curacao                                    |
| 16           | Do            | Elia         | 28        | F                      | Tourist                  | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 17           | Probst        | Sophia       |           | F                      |                          | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 18           | Heldring      | A            | 31        | F                      | M                        | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 19           | Heldring      | Maria        | 31        | F                      | M                        | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 20           | Heldring      | Elis         | 4         | F                      | S                        | "  | "               | "   | Do   | "  |
| 21           | Burquera      | Cesar        | 12        | M                      | S                        | "  | "               | "   | Do   | "  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**June 7th*, 19*60*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                          |             |                          |                         |          |               |
|---|--|--|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|--------------------------|-------------|--------------------------|-------------------------|----------|---------------|
| 13  | 14   | 15   | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                       | 25          | 26                       | 27                      | 28       | 29            |
| No. on List   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br>If Yes<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Complexion. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Mark of Identification. | Country. | City or Town. |
| 1   | No   | Myself   | Yes   | 1898  | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | no   | 5 6                      | Fair        | Blk Blk                  | None                    | Venez.   | Gova          |
| 2   | No   | "  | Yes   | 1878  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 -                      | "           | Blk Grey                 | "                       | Germany  | Sachsen       |
| 3   | No   | "  | No  | -   | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 4 -                      | "           | Blk Blk                  | "                       | Venez.   | Gova          |
| 4   | No   | "  | Yes   | 1890  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 3 9                      | "           | Lt Grey                  | "                       | "        | "             |
| 5   | No   | "  | Yes   | 1890  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 7                      | Blk Blk     | Brown                    | "                       | "        | Merida        |
| 6   | Yes  | "  | Yes   | 1890  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 5                      | Fair        | Brown                    | "                       | "        | Cuente        |
| 7   | Yes  | "  | Yes   | 1890  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 3                      | "           | "                        | "                       | "        | "             |
| 8   | Yes  | "  | No  | -   | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | "           | Blue                     | "                       | "        | "             |
| 9   | Yes  | "  | No  | -   | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 -                      | "           | "                        | "                       | "        | Salazar       |
| 10  | No   | Enrique  | Yes   | 1909  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 7                      | "           | Blk                      | "                       | Egypt    | Alexandria    |
| 11  | No   | Armando  | Yes   | 1909  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 8                      | "           | Blk Green                | "                       | Venez.   | VilladeLara   |
| 12  | Yes  | Myself   | Yes   | 1902  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 6                      | "           | Blk Blk                  | "                       | "        | La Grita      |
| 13  | -  | "  | Yes   | 1902  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 5 -                      | "           | Grey                     | "                       | "        | Rubio         |
| 14  | -  | "  | Yes   | 1902  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 4 -                      | "           | Blk Blk                  | "                       | "        | Summit        |
| 15  | -  | "  | Yes   | 1905  | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 6 -                      | "           | Blk Grey                 | "                       | Venez.   | Rubio         |
| 16  | -  | "  | No  | -   | No   | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | 4 10                     | "           | Blk Blk                  | "                       | Venez.   | Caracas       |
| 17  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 18  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 19  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 20  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 21  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 22  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 23  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 24  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 25  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 26  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 27  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 28  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |
| 29  | -  | -  | -   | -   | -  | -                     | -                     | -  | Good                                      | -  | -                        | -           | -                        | -                       | -        | -             |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. J. Morris, of the Italia, from La Guayra, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. J. Morris Master  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1908,  
at My Immigration Office

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Clement Swaine, Surgeon of the S.S. SARNIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of America, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of June, 1900  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

1st Cabin 6-7-7  
2nd Cabin  
Steerage  
Total



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARNIA,

sailing from COLON. + PORT LIMON.

May 25<sup>th</sup> to 30<sup>th</sup>, 1910.

| No. on List. | NAME IN FULL           | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People.  | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|------------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|------------------|---|---|--|
| 1            | Stewart William R.     | 33   | m    | Ask                    | yes                      | German   | German           | San Jose, Costa Rica                                | San Jose, Costa Rica  | Brooklyn, N.Y.                             |
| 2            | De Holst Bettina       | 45   | f    | Immigrant              | yes                      | German   | German           | San Jose, Costa Rica                                | San Jose, Costa Rica  | Brooklyn, N.Y.                             |
| 3            | —                      | 16   | m    | Immigrant              | yes                      | German   | German           | San Jose, Costa Rica                                | San Jose, Costa Rica  | Brooklyn, N.Y.                             |
| 4            | Hermes John            | 41   | m    | Coffee planter         | yes                      | Spanish American                                       | Spanish American | San Jose, Costa Rica                                | San Jose, Costa Rica  | Detroit, Mich.                             |
| 5            | —                      | 38   | f    | —                      | yes                      | Spanish American                                       | Spanish American | San Jose, Costa Rica                                | San Jose, Costa Rica  | Detroit, Mich.                             |
| 6            | Santos Maria Christina | 36   | f    | —                      | yes                      | Costa Rican  | Costa Rican      | San Jose, Costa Rica                                | San Jose, Costa Rica  | —  |
| 7            | Valiente Francisco     | 41   | m    | Merchant               | yes                      | Cuban  | Cuban            | San Jose, Costa Rica                                | San Jose, Costa Rica  | —  |

*Manilla*

*7/10*

*Dr.*



*List* **Z**

## 34

Arriving at Port of NEW YORK.

June 7, 1960.

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. Krause Master of the S.S. SARNIA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Krause  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1910.  
at NEW YORK.

J. Mulloca  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Edward D. Dorn, Surgeon of the SS Julia, employed by himself, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have had six (6) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License 6564 State of New York, and that I have made a personal examination of 1 5 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

7

day of

June, 1910

at

Immigration Officer

Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Julia*

sailing from *La Guayra Venez*, *May 27*, 19*00*

| No. on List.  | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality: (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|---------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|               | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1             | Gomez         | Camila      | 33   | F    | Servant                | Yes      | Yes    | Venezuela   |                   | La Guayra                 |               | Mr Martinez La G.   | D.C.               | Washington    |
| 2             | Gutierrez     | Hermilia    | 20   | F    | "                      | "        | "      | "   |                   | Buena                     |               | Dr Suarez Buena   | N.Y.               | New York      |
| 3             | Do            | Ana Maria   | 22   | F    | "                      | "        | "      | "   |                   | "                         |               | Dr Suarez   | "                  | "             |
| 4             | Badini        | Salomon     | 37   | M    | Merchant               | "        | "      | "   |                   | San Cristobal             |               | Laus Badini S.C.  | N.Y.               | "             |
| 5             | Picon         | Pablo A     | 40   | M    | "                      | "        | "      | "   |                   | Manoa                     |               | Juan de Dios Picon  | N.Y.               | Manoa         |
| Insullia Insp |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 6             |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 7             |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 8             |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 9             |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 10            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 11            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 12            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 13            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 14            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 15            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 16            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 17            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 18            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 19            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 20            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 21            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 22            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 23            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 24            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 25            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 26            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 27            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 28            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 29            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |
| 30            |               |             |      |      |                        |          |        |   |                   |                           |               |   |                    |               |

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York NY June 7<sup>th</sup>, 1960.

| 13<br>No.<br>on<br>List. | 14<br>Whether having a ticket<br>to each final destination. | 15<br>By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether other paid for one<br/>person, whether paid by<br/>any other person, or by<br/>the passenger, whether<br/>monthly, or general<br/>ticket.)</small> | 16<br>Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | 17<br>Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? |        | 18<br>Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | 19<br><small>Has he been in the United States<br/>within the last five years?</small> | 20<br><small>Is he a member of the<br/>Immigration and Naturalization<br/>Service?</small> | 21<br><small>Whether a Polygamist.</small> | 22<br><small>Whether an Anarchist.</small> | 23<br>Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | 24<br>Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | 25<br>Height. |         |       | 26<br>Complexion. | 27<br>Color of— |          | 28<br>Marks of Identification. | 29<br>Place of Birth. |  |
|--------------------------|---|---|---|--|--------|--|---|--|--|--|---|--|---------------|---------|-------|-------------------|-----------------|----------|--------------------------------|-----------------------|--|
|                          |   |   |   | Yes<br>No  | Where? |  |   |  |  |  |   |  | Feet.         | Inches. | Hair. |                   | Eyes.           | Country. |                                | City or Town.         |  |
| 1                        | no  | Mr. Martinez  | yes   | no   | no     | no   |   |  |  |  | Good  | no   | 5 2           | Dk      | Dk    | Dk                | none            | Venez    | Caracas                        |                       |  |
| 2                        | ✓   |   | yes   | no   | no     | no   |   |  |  |  | Good  | no   | 5 3           | "       | "     | "                 | none            | "        | Cuacuta                        |                       |  |
| 3                        | ✓   |   | yes   | no   | no     | no   |   |  |  |  | Good  | no   | 5             | "       | "     | "                 | none            | "        | Cuacuta                        |                       |  |
| 4                        | ✓   |   | yes   | no   | no     | no   |   |  |  |  | Good  | no   | 5 8           | "       | "     | "                 | none            | "        | San Cristobal                  |                       |  |
| 5                        | no  |   | yes   | no   | no     | no   |   |  |  |  | Good  | no   | 5 3           | "       | "     | "                 | none            | "        | Merida                         |                       |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S S Morris, of the Gulian, from La Guayra, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S S Morris Master  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1968,  
at my  
J. M. Sullivan  
Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian, by race, might properly come under the heading of United States or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (Cubans).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (West Indians).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Spanish descent (Spanish-Americans).

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspector during the examination of aliens.







Affidavit of Surgeon.

I, P. Fraud, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," sailing Hermit, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Minder, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

M. Brucher

Sworn to before me this 7th day of June, 1900

at

O. B. M. N. Spley  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm D. Grosse* sailing from *Bremen*, *May 31<sup>st</sup>*, 19*08*

| No. on List  | NAME IN FULL      | Age              | Sex                | Calling or Occupation   | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination<br>State. City or Town. |
|--------------|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|--------------------------|---|-------------------|--|---|---|
| Family Name. | Given Name.       | Yrs. Mos.        | Married or Single. |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 1            | <i>Lassig</i>     | <i>John E.</i>   | <i>45</i>          |                         |                          | <i>U. S. C.</i>                                       |                   |  |   | <i>New York City</i>                      |
| 2            | <i>Lewis</i>      | <i>Daisy</i>     |                    |                         |                          |   |                   |  |   | <i>St. Louis, Mo.</i>                     |
| 3            |                   | <i>Carrie</i>    |                    |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 4            | <i>Brown</i>      | <i>Marion</i>    | <i>45</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 5            | <i>Montrose</i>   | <i>George H.</i> | <i>52</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 6            |                   | <i>Helen</i>     | <i>17</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 7            | <i>Winstan</i>    | <i>Isaac</i>     | <i>53</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 8            | <i>Wheeler</i>    | <i>John</i>      | <i>23</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 9            | <i>Rose</i>       | <i>Augusta</i>   | <i>32</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>St. Louis, Mo.</i>                     |
| 10           | <i>Carnahan</i>   | <i>Quinn</i>     | <i>28</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>St. Louis, Mo.</i>                     |
| 11           | <i>Hingmann</i>   | <i>Julius</i>    | <i>46</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 12           | <i>Wheeler</i>    | <i>Benjamin</i>  | <i>35</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 13           | <i>Leffler</i>    | <i>Arthur</i>    | <i>52</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 14           | <i>Spring</i>     | <i>Marion</i>    | <i>40</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>St. Chicago</i>                        |
| 15           | <i>Barn</i>       | <i>Mary B.</i>   | <i>24</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 16           | <i>Leary</i>      | <i>Clair</i>     | <i>21</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 17           | <i>Marshall</i>   | <i>Florence</i>  | <i>19</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 18           | <i>Baldorf</i>    | <i>Sam</i>       | <i>61</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 19           |                   | <i>Carrie</i>    | <i>57</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 20           | <i>Richter</i>    | <i>Emil H.</i>   | <i>41</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 21           | <i>Blumenbach</i> | <i>B.</i>        | <i>42</i>          |                         |                          |   |                   |  |   | <i>New York</i>                           |
| 22           | <i>Maue</i>       | <i>Lev</i>       | <i>42</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 23           |                   | <i>Mrs.</i>      | <i>40</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 24           | <i>Hanson</i>     | <i>Stephen</i>   | <i>46</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 25           |                   | <i>Hilwig</i>    | <i>38</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 26           | <i>Scharf</i>     | <i>Edolph</i>    | <i>58</i>          |                         |                          |   |                   |  |   |   |
| 27           | <i>Schwarz</i>    | <i>Bernie</i>    | <i>28</i>          | <i>Housewife</i>        | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>  |                   |  |   |   |
| 28           | <i>Simon</i>      | <i>Abraham</i>   | <i>67</i>          | <i>m. m.</i>            |                          |   |                   |  |   |   |
| 29           | <i>Burthelane</i> | <i>Georg</i>     | <i>41</i>          | <i>m. s. editor</i>     |                          |   |                   |  |   | <i>St. Washington</i>                     |
| 30           | <i>Higman</i>     | <i>Fritz</i>     | <i>24</i>          | <i>" m. s. merchant</i> |                          |   |                   |  |   | <i>St. Fort Worth</i>                     |

*20 Feb 1908*

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## Liet

## 7. 9

Arriving at Port of New York, 7<sup>th</sup> of June, 1998

|                    |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
|--------------------|---|--|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to each final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if lost, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | <small>For U.S. citizens or children of U.S. citizens born abroad, or persons who have been admitted to U.S. citizenship by treaty or law, no answer required.</small> | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.                        | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |  |  |  |
| 1                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 2                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 3                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 4                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 5                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 6                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 7                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 8                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 9                  |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 10                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 11                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 12                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 13                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 14                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 15                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 16                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 17                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 18                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 19                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 20                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 21                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 22                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 23                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 24                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 25                 |   |  |   |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |             |                       |                          |  |  |  |  |
| 26                 | yes   | self   | yes   | yes  | Nousiad, Waldorf Astor Hotel<br>to office York N.Y. no more in good  |  |                       |                       | no  | 5' 4"   | Fair                  | Head Blue   | none                  | Germany                  | Frankfurt                              |  |  |  |
| 27                 | "   | "  | "   | "  | Nousiad, Herald Square Hotel<br>New York   |  |                       |                       | "   | 5' 6"   | gray                  | "           | "                     | "                        | Berlin                                 |  |  |  |
| 28                 | "   | "  | "   | "  | friend: G. Dittmer<br>Eye Street 1525 Washington D.C.  |  |                       |                       | "   | 5' 8"   | "                     | Black       | "                     | "                        | St. Louis                              |  |  |  |
| 29                 | "   | "  | "   | "  | Giron: Tidemann & Co<br>South North, Texas   |  |                       |                       | "   | 5' 8"   | "                     | "           | "                     | "                        | Bremen                                 |  |  |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Ed. Black Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1900,  
at New York  
68211  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

10

I, A. Traud, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minder, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Traud

Sworn to before me this

7<sup>th</sup> day of June, 1900

at

C. Murphy  
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm I. Green sailing from Bremen May 31<sup>st</sup> 1900

20

| No. on List | NAME IN FULL                 | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|-------------|------------------------------|-----|-----|-----------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1           | Schrag Hugo                  | 44  | m m | farmer                | yes                      | Germany  |                 | Charlottenburg                                      | parents: Ferd. Schrag<br>Bismarck, Prussia  | New York                                   |
| 2           | " Bella                      | 34  | f m | nurse                 |                          | Germany  |                 | "   | parents: E. C.  | "  |
| 3           | " Otto                       | 4   | m s | "                     |                          | Germany  |                 | "   | grandparents:   | "  |
| 4           | " Fritz                      | 5   | m s | "                     |                          | "  |                 | "   | grandparents:   | "  |
| 5           | " Paul                       | 7   | m s | "                     |                          | "  |                 | "   | grandparents:   | "  |
| 6           | Schmidt Eva                  | 24  | f s | maid                  | yes                      | "  |                 | "   | parents:  | "  |
| 7           | Brucke Lenchen               | 21  | f s | "                     |                          | "  |                 | "   | parents:  | "  |
| 8           | Schmidt Oskar                | 44  | m m | farmer                |                          | "  |                 | Mühlhausen  | brother: Paul, Erfurt<br>Zillmanns, 1. Dresden  | Miss. Milwaukee                            |
| 9           | " Olga                       | 40  | f m | nurse                 |                          | "  |                 | "   | brother:  | "  |
| 10          | Wild Nikolaus                | 57  | m m | merchant              |                          | "  |                 | NON IMMIGRANT ALIEN<br>Munich                       | wife: Mrs. F. Wild<br>Hochstadt, 4. Nürnberg  | New York                                   |
| 11          | Belgard Milton               | 25  |     |                       |                          | "  |                 | "   |   | "  |
| 12          | Wiggand Farch A.             | 34  |     |                       |                          | "  |                 | "   |   | "  |
| 13          | Schubert Julius              | 60  |     |                       |                          | "  |                 | "   |   | "  |
| 14          | Badenhop Conrad              | 34  | m s | merchant              | yes                      | Germany  |                 | NON IMMIGRANT ALIEN<br>Munich                       | brother: Georg, Badenhof<br>Hofenplatz, 1. Hof  | "  |
| 15          | Tiggeler Carl                | 20  | m s | merchant              |                          | "  |                 | Munich  | brother: Hermann, Tiggeler<br>Hofenplatz, 1. Hof  | Penn. Reading                              |
| 16          | Krause Ernst                 | 24  | m m | "                     |                          | "  |                 | NON IMMIGRANT ALIEN<br>Lübeck                       | brother: E. M. Lübeck<br>Lübeck, 4. Lübeck  | Conn. Bridge                               |
| 17          | Thum Ferd.                   | 44  |     |                       |                          | "  |                 | "   |   | Pa. Reading                                |
| 18          | Hünner Martin                | 43  |     |                       |                          | "  |                 | "   |   | "  |
| 19          | Kirchheimer Ludwig           | 40  |     |                       |                          | "  |                 | "   |   | New York                                   |
| 20          | Alvarez-Escalante Jose Maria | 23  | m s | Domest.               | yes                      | Mexican  |                 | NON IMMIGRANT ALIEN<br>Mexico                       | father: Mr. Alvarez<br>Escalante, 1. Mexico   | Mexico                                     |
| 21          | Hanauer Louis                | 51  | m s | Domest.               |                          | German   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN<br>Germany                      | wife: Sophie Hanauer<br>Lübeck, 1. Lübeck   | New York                                   |
| 22          | Reichmann Max                | 54  | m s | private               |                          | "  |                 | NON IMMIGRANT ALIEN<br>Madeira                      | wife: Mrs. Reichmann<br>Funchal (Madeira)   | "  |
| 23          | Hahn Julius                  | 34  |     |                       |                          | "  |                 | "   |   | Ohio Cincinnati                            |
| 24          | Haywood William              | 37  |     | Burger                |                          | "  |                 | "   |   | New York                                   |
| 25          | Wehrmann Theodor             | 36  | m m | merchant              | yes                      | Germany  |                 | Germany   | wife: Hanny Wehrmann<br>Königsb. Wilhelmshaven  | Miss. police                               |
| 26          | Polgar Erwin                 | 32  | m s | chemist               |                          | Hungary  |                 | NON IMMIGRANT ALIEN<br>Cleveland                    | father: Dr. Erwin Polgar<br>Cleveland Ohio 3901 Buxton Road                               | Ohio Cleveland                             |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 7th of June, 1901

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 10, 1900. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                       |                       |             |                          |  |    |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|----|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24                    | 25                    | 26          | 27                       | 28                                     | 29 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any of the following societies: Knights of the Ku Klux Klan, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, Order of the Star Spangled Banner, Order of the United American Workmen, Order of the American Revolution, Order of the American People, Order of the American Citizens, Order of the American Patriots, Order of the American Soldiers, Order of the American Sailors, Order of the American Farmers, Order of the American Laborers, Order of the American Mechanics, Order of the American Trades Union, Order of the American Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, Order of the American Brotherhood of Painters and Decorators, Order of the American Brotherhood of Plumbers and Steam Fitters, Order of the American Brotherhood of Electricians, Order of the American Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, Order of the American Brotherhood of Painters and Decorators, Order of the American Brotherhood of Plumbers and Steam Fitters, Order of the American Brotherhood of Electricians. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |    |
| 1   | yes  | self                      | yes   | no   | father: Fred. Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.   | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 6"                 | fair brown gray       | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 2   | yes  | self                      | yes   | no   | brother: Fred. Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 6"                 | dark brown            | none        | Germany                  | New York                               |    |
| 3   | yes  | self                      | yes   | no   | grandfather: Fred. Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 6"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 4   | yes  | self                      | yes   | no   | grandfather: Fred. Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 6"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 5   | yes  | self                      | yes   | no   | grandfather: Fred. Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 6"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 6   | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 7   | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 8   | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 9   | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 10  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 11  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 12  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 13  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 14  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 15  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 16  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 17  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 18  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 19  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 20  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 21  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 22  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 23  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 24  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 25  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 26  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 27  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 28  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 29  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |
| 30  | yes  | self                      | yes   | no   | employer: Dr. Hugo Schlegel<br>21 E. 47th St. New York N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | no   | 6' 4"                 | dark brown            | none        | Germany                  | Bruchsal                               |    |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Ch. Polack Maske, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of June, 1900,  
at New York  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *A. Brand*, Surgeon of the *Kaiser Wilhelm der Grosse*, sailing *Kronitz*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the university of Munich*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. Brand.*

Sworn to before me this

*7th*

day of

*June*

19*10*

at

*E. W. H. H. H.*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russians).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Southampton

June 1<sup>st</sup>, 1910

| No. | NAME IN FULL | Age             | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (State, City or Town) |
|-----|--------------|-----------------|-----|-----------------------|--------------------|---|----------------|--|--|---|
| 1   | 2            | 3               | 4   | 5                     | 6                  | 7   | 8              | 9  | 10   | 11                                      |
| 1   | Kreisinger   | Victor          | 42  | Merchant              |                    | U.S.A.  |                | U.S.A.   | Atlantic City, N.J.  |   |
| 2   | Paul         | Abby M.         | 70  | House                 |                    | "   |                | "  | La Crosse, Wis.  |   |
| 3   | Paul         | Anne            | 35  | "                     |                    | "   |                | "  | "  |   |
| 4   | Rosenberg    | Philip B.       | 38  | Buyer                 |                    | "   |                | "  | San Francisco  |   |
| 5   | Hall         | William Henry   | 38  | Chemist               |                    | "   |                | "  | New York N.Y.  |   |
| 6   | McIntyre     | Watman H.       | 36  | Broker                |                    | "   |                | "  | Colorado Springs   |   |
| 7   | Dwyer        | Robert Henry    | 31  | Engineer              |                    | "   |                | "  | Denver Col.  |   |
| 8   | Dwyer        | Kate            | 41  | "                     |                    | "   |                | "  | "  |   |
| 9   | Swift        | Charles May     | 36  | Merchant              |                    | "   |                | "  | Detroit Mich.  |   |
| 10  | White        | William Pearson | 33  | Merchant              |                    | "   |                | "  | New York   |   |
| 11  | Power S.     | John Francis    | 35  | Manager               |                    | "   |                | "  | New York N.Y.  |   |
| 12  | Cuyler       | Melamon         | 37  | House                 |                    | "   |                | "  | Long Beach   |   |
| 13  | Wakefield    | Arthur          | 13  | House                 |                    | "   |                | "  | Moreau, Mich.  |   |
| 14  | Wakefield    | Charles C.      | 34  | Banker                |                    | "   |                | "  | "  |   |
| 15  | Wakefield    | Josephine       | 34  | House                 |                    | "   |                | "  | "  |   |
| 16  | Wakefield    | Elizabeth       | 35  | "                     |                    | "   |                | "  | "  |   |
| 17  | Miller       | Howard          | 42  | Real Estate           |                    | "   |                | "  | Coshocton  |   |
| 18  | Murphy       | Frank           | 30  | Buyer                 |                    | "   |                | "  | Mariners Harbor  |   |
| 19  | Strauss      | John            | 36  | Merchant              |                    | "   |                | "  | New York   |   |
| 20  | Arnold       | William         |     | Merchant              |                    | "   |                | "  | New York   |   |
| 21  | Ross         | John            |     | "                     |                    | "   |                | "  | New York   |   |
| 22  | Bell         | Frank           |     | "                     |                    | "   |                | "  | New York   |   |
| 23  | Patterson    | John H.         | 65  | Infir                 |                    | "   |                | "  | Dayton Ohio  |   |
| 24  | Symes        | Sydney          | 34  | "                     |                    | "   |                | "  | "  |   |
| 25  | Dewers       | Arthur Henry    | 52  | Merchant              |                    | "   |                | "  | Oregon   |   |
| 26  | Dewers       | Nellie          | 43  | House                 |                    | "   |                | "  | "  |   |
| 27  | Philips      | Frederick       | 30  | "                     |                    | "   |                | "  | Philadelphia   |   |
| 28  | Eden         | Charles A.      |     | Lawyer                |                    | "   |                | "  | Coatesboro, Mass.  |   |
| 29  | Barker       | John H.         |     | "                     |                    | "   |                | "  | Michigan   |   |
| 30  | Richardson   | A. I.           | 31  | "                     |                    | "   |                | "  | "  |   |



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

*New York*

*7th of June, 1911*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |                           |  |  |                       |                       |                    |                      |                       |         |           |             |                          |                 |          |               |    |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|---------|-----------|-------------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|----|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17                    | 18                    | 19                 | 20                   | 21                    | 22      | 23        | 24          | 25                       | 26              | 27       | 28            | 29 |
| No. on List   | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether an anarchist. | Whether a polygamist. | Whether a convict. | Condition of Health. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. |    |

1 *Atlantic City N.J.*

2

3

4

5 *210 Washington Street New York*

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18 *47 Green Street New York*

19

20

21

22 *149 W. 34 Street New York*

23

24

25

26

27

28

29

30



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Ch. Black Hawk, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1910

at

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or People).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *A. Krauch*, Surgeon of the *Kaiser Wilhelm der Grosse*, sailing *Hercules*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of Minder*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

Sworn to before me this

*7<sup>th</sup>* day of *June*, 19*11*

at

*C. W. M. H. C.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Schleiser Wilhelm der Kaiser* sailing from *Southampton*

*June 1st*, 19*10*

| No. | NAME IN FULL.      | Age.                 | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject). | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|-----|--------------------|----------------------|-----------|------------------------|--------------------------|---|-----------------|---|---|--|
| 1   | <i>Maiten</i>      | <i>Charles</i>       | <i>35</i> | <i>Valet</i>           |                          | <i>U.S.A.</i>   |                 | <i>U.S.A. Michigan</i>                              |   |  |
| 2   | <i>Gadd</i>        | <i>Elizabeth</i>     | <i>30</i> | <i>maid</i>            |                          |   |                 |   |   |  |
| 3   | <i>Muribean</i>    | <i>Marcel Max</i>    | <i>41</i> | <i>Merchant</i>        |                          |   |                 | <i>New York</i>                                     |   |  |
| 4   | <i>Muribean</i>    | <i>Kella</i>         | <i>34</i> | <i>house</i>           |                          |   |                 |   |   |  |
| 5   | <i>Davis</i>       | <i>Geo. M.</i>       |           |                        |                          |   |                 | <i>Newport R.I.</i>                                 |   |  |
| 6   | <i>Andrews</i>     | <i>Emma</i>          |           |                        |                          |   |                 |   |   |  |
| 7   | <i>Burgoyne</i>    | <i>Annetie</i>       |           | <i>maid</i>            |                          |   |                 |   |   |  |
| 8   | <i>Jones</i>       | <i>Daniel</i>        |           | <i>Valet</i>           |                          |   |                 |   |   |  |
| 9   | <i>Loote</i>       | <i>George</i>        | <i>34</i> | <i>Merchant</i>        |                          |   |                 | <i>Cambridge Mass</i>                               |   |  |
| 10  | <i>Marshall</i>    | <i>George Schum</i>  | <i>20</i> | <i>Student</i>         |                          |   |                 | <i>Cleveland Ohio</i>                               |   |  |
| 11  | <i>Farnsworth</i>  | <i>George Bourne</i> | <i>29</i> | <i>Physician</i>       |                          |   |                 |   |   |  |
| 12  | <i>Blumlein</i>    | <i>Arthur</i>        | <i>38</i> | <i>Merchant</i>        | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>  | <i>German</i>   | <i>England London</i>                               | <i>Mrs. B. Blumlein</i>   | <i>New York</i>                            |
| 13  | <i>Chan</i>        | <i>King Kung</i>     | <i>56</i> | <i>Merchant</i>        | <i>yes</i>               | <i>Turkey</i>   | <i>Persian</i>  | <i>Constantinople</i>                               | <i>Turkish Embassy</i>  |  |
| 14  | <i>Andrae</i>      | <i>Heerman A.</i>    | <i>34</i> | <i>Merchant</i>        | <i>yes</i>               | <i>England</i>  | <i>English</i>  | <i>England</i>                                      | <i>Mrs. Andrae</i>  | <i>Canada Montreal</i>                     |
| 15  | <i>Geese</i>       | <i>Arnold A.</i>     | <i>43</i> | <i>M.</i>              |                          | <i>U.S.A.</i>   |                 | <i>U.S.A. Maryland</i>                              |   |  |
| 16  | <i>Gregory</i>     | <i>Edward B.</i>     | <i>26</i> | <i>M.</i>              |                          |   |                 | <i>Richmond Va</i>                                  |   |  |
| 17  | <i>Hellman</i>     | <i>George</i>        | <i>28</i> | <i>U.S. Merchant</i>   | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany Hamburg</i>                              | <i>Mrs. L. Hellman</i>  | <i>New York</i>                            |
| 18  | <i>Smith</i>       | <i>Sydney</i>        | <i>44</i> |                        |                          | <i>U.S.A.</i>   |                 | <i>U.S.A. Kansas City</i>                           |   |  |
| 19  | <i>Keane</i>       | <i>James</i>         | <i>40</i> | <i>Merchant</i>        | <i>yes</i>               | <i>Ireland</i>  | <i>Irish</i>    | <i>England London</i>                               | <i>Mrs. Keane</i>   | <i>New York</i>                            |
| 20  | <i>Spencer</i>     | <i>Alexander</i>     | <i>37</i> | <i>farmer</i>          |                          | <i>England</i>  | <i>Scottish</i> | <i>England London</i>                               | <i>Mrs. Spencer</i>   | <i>New York</i>                            |
| 21  | <i>Montgomery</i>  | <i>W. F.</i>         |           |                        |                          | <i>U.S.A.</i>   |                 | <i>U.S.A.</i>                                       |   |  |
| 22  | <i>Montgomery</i>  | <i>W. F.</i>         |           |                        |                          |   |                 |   |   |  |
| 23  | <i>Oppenheimer</i> |                      |           |                        |                          | <i>U.S.A.</i>   |                 |   |   |  |
| 24  | <i>Gutierrez</i>   | <i>Mrs.</i>          |           |                        |                          | <i>U.S.A.</i>   |                 |   |   |  |
| 25  | <i>Melville</i>    | <i>H. H.</i>         |           |                        |                          | <i>U.S.A.</i>   |                 |   |   |  |
| 26  | <i>Johnston</i>    | <i>H.</i>            |           |                        |                          |   |                 |   |   |  |
| 27  | <i>Jacoby</i>      | <i>Frank</i>         |           |                        |                          |   |                 |   |   |  |



## 15

## Arriving at Port of

New York

7<sup>th</sup> of June, 1910

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polack Mack, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master, Officer.

Sworn to before me this 7th day of June, 1910

at

*[Signature]*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, D. H. H. H., Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, mailing address, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munich, and that I have made personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of June, 1910

at

C. G. Murphy  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DEP. GROSSE

sailing from CHERBOURG

June 1, 1910

| No. on List | NAME IN FULL | Age                  | Sex       | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>State. City or Town. |
|-------------|--------------|----------------------|-----------|-----------------------|--------------------------|---|-------------------|--|--|---|
|             | Family Name. | Given Name.          | Yrs. Mos. |                       |                          |   |                   |  |  |   |
| 1           | Miscalf      | Mrs. Mary B.         | 50        | F                     | proprietress             | U.S.C.  |                   |  |  | N.Y.C.                                    |
| 2           | Miscalf      | Mrs. Lena            | 23        | M                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 3           | Miscalf      | Mrs. Rose            | 10        | M                     |                          |   |                   |  |  |   |
| X 4         | Genin        | Mrs. Berthe Appoline | 34        | F                     | tailor                   | French  | French            | Paris  | Boston in law: Mr. A. Desautels<br>12 rue d'Enghein - Paris                                  |   |
| 5           | Bannon       | Mrs. Charlotte       | 36        | F                     |                          | U.S.C.  |                   |  |  | Ohio Portsmouth                           |
| 6           | Witmer       | Mrs. Joseph Franklin | 45        | M                     | Civil Eng.               |   |                   |  |  | N.Y. Buffalo                              |
| X 7         | Muggli       | Mrs. Ida             | 21        | F                     | maid                     | Swiss   | German            | Paris  | Parents: Hon. Frau Muggli<br>Oberhofen, Canton Bern, Switzerland                             | New York                                  |
| 8           | Myer         | Mrs. Max             | 35        | M                     | Merchant                 | U.S.C.  |                   |  |  |   |
| 9           | Marks        | Mrs. Albert S.       | 45        | M                     | Manager                  |   |                   |  |  | Pa Philadelphia                           |
| 10          | Asch         | Mrs. Edgar L.        | 24        | M                     | Merchant                 |   |                   |  |  | N.Y. N.Y.C.                               |
| 11          | Hans         | Mrs. S.A.            | 36        | M                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 12          | Asch         | Mrs. Marion L.       | 70        | M                     |                          |   |                   |  |  | Fla. Pensacola                            |
| 13          | Roth         | Mrs. Clemence        | 62        | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 14          | Bartley      | Mrs. Rudolph A.      | 54        | M                     | Groom                    |   |                   |  |  | Ohio Toledo                               |
| 15          | Bartley      | Mrs. Mattie          | 40        | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 16          | Bartley      | Mrs. Virginia        | 7         | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 17          | Whitehead    | Mrs. Grace L.        | 4         | F                     |                          |   |                   |  |  | Ill Chicago                               |
| 18          | Whitehead    | Mrs. Virginia        | 19        | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 19          | Schmitt      | Mrs. Elizabeth       | 4         | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 20          | Adler        | Mrs. Jacob           | 50        | M                     | Merchant                 |   |                   |  |  | New York                                  |
| 21          | Geisman      | Mrs. Caroline        | 47        | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 22          | Geisman      | Mrs. Josef           | 20        | M                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 23          | Wintner      | Mrs. Maud M.         | 44        | M                     | Seamstress               |   |                   |  |  |   |
| 24          | Wintner      | Mrs. Belle R.        | 24        | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 25          | Bühl         | Mrs. Karl            | 52        | M                     | Brewer                   |   |                   |  |  | Ill Chicago                               |
| 26          | Stevens      | Mrs.                 |           |                       |                          |   |                   |  |  |   |
| 27          | McCormick    | Mrs. Cary            | 40        | F                     |                          |   |                   |  |  | Va Richmond                               |
| 28          | Glasgow      | Mrs. Ellen           | 32        | F                     |                          |   |                   |  |  |   |
| 29          | Ripley       | Mrs. Louis A.        | 36        | M                     | Reflector                |   |                   |  |  | Conn. Bridgeport                          |
| 30          | Ripley       | Mrs. Constance       | 30        | F                     |                          |   |                   |  |  |   |



118

## 152

Arriving at Port of New York

7<sup>th</sup> of June, 1900

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Ch. Black Hawk of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1906.

at St. Louis, Mo.  
Wm. H. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

18

I, A. Straud, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Hermit, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Strauch

Sworn to before me this

7th

day of

June

1900

at

C. G. M. Strauch

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE

sailing from **CHERBOURG**

June 1, 1907

| No. on List | NAME IN FULL | Age               | Sex       | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town.                         |
|-------------|--------------|-------------------|-----------|-----------------------|--------------------------|--|----------------|---|---|--|
|             | Family Name. | Given Name.       | Yrs. Mos. | Married or Single.    |                          |  |                |   |   |  |
| 1           | Ripley       | Miss Julia        | 8         | 7                     |                          |  |                |   |   |  |
| 2           | Ripley       | Miss Constance    | 5         | 7                     |                          |  |                |   |   | Conn. Bridgeport   |
| 3           | Ripley       | Master Louis      | 4         | 7                     |                          |  |                |   |   |  |
| X 4         | Tornet       | Mrs Emily         | 47        | 7                     | in Teacher               | Fr. Fr.  | French         | France  | Paris   | Madame Fernand,<br>6 Ave. Paul de Koch, 14e Ar. (Paris) - New York |
| 5           | Schmidt      | Mrs. Freda        | 40        | in                    | Merchant                 |  |                |   |   | NY N.Y. City   |
| 6           | Wineburg     | Miss Claire       | 31        | 7                     |                          |  |                |   |   |  |
| 7           | Wineburg     | Master Harold     | 8         | in                    |                          |  |                |   |   |  |
| 8           | Klaus        | Mrs. John M.      | 45        | in                    | Merchant                 |  |                |   |   |  |
| 9           | Winthrop     | Miss Clara B.     | 45        | 7                     |                          |  |                |   |   |  |
| 10          | Hyde         | Dr. Fritz C.      | 34        | in                    | Physician                |  |                |   |   |  |
| 11          | Hyde         | Mrs. Harriet      | 25        | 7                     |                          |  |                |   |   | Conn. Greenwich  |
| 12          | Fraser       | Mrs. Herman       | 27        | in                    | Designer                 |  |                |   |   |  |
| 13          | Gordrich     | Mrs. Marie        | 4         | 7                     | Painter                  |  |                |   |   | NY N.Y. City   |
| 14          | Kühne        | Mrs. Percival     | 49        | in                    | Banker                   |  |                |   |   | Wis. Milwaukee   |
| 15          | Kerr         | Mrs. Hamilton B.  | 62        | 7                     |                          |  |                |   |   | NY New Y. City   |
| 16          | Schumann     | Mrs. Charles W.   | 54        | in                    | Jeweller                 |  |                |   |   |  |
| 17          | Schumann     | Mrs. " (Junior)   | 21        | in                    |                          |  |                |   |   |  |
| 18          | Wehrle       | Mrs. August C.    | 33        | in                    | Manager                  |  |                |   |   |  |
| 19          | Wehrle       | Mrs. Regina       | 25        | 7                     |                          |  |                |   |   | Ohio New Arc   |
| 20          | Rogers       | Miss Helen        | 23        | 7                     |                          |  |                |   |   |  |
| 21          | Holmes       | Mrs. Joseph H.    | 27        | in                    | Booker                   |  |                |   |   | NY N.Y. City   |
| 22          | Holmes       | Mrs. Ewendine B.  | 22        | 7                     |                          |  |                |   |   | Pa. Pittsburgh   |
| 23          | Neave        | Mrs. Charles      | 42        | in                    | Lawyer                   |  |                |   |   |  |
| 24          | Neave        | Mrs. Elizabeth F. | 30        | 7                     |                          |  |                |   |   | NY New Y. City   |
| 25          | Hicks        | Mrs. Clarence J.  | 47        | in                    |                          |  |                |   |   |  |
| 26          | Herg         | Mrs. A.           | 37        | in                    | Bookkeeper               |  |                |   |   |  |
| X 27        | Michalski    | Miss Hannah       | 24        | 9                     | 7 S. Government          | Ger. Ger.  | German         | France  | Paris   | 7. Michalski<br>215. Pearson Ave. New York City                    |
| X 28        | Henry        | Miss Marie        | 28        | 7                     | 5 S. Mail                | Fr. Fr.  | French         | France  | Paris   | 7. Henry<br>5. Bonnet on Avenue (S. L.) France                     |
| 29          | Reisman      | Mrs. Nathan       | 50        | in                    | Merchant                 |  |                |   |   |  |
| 30          | Whitcomb     | Mrs. Edward J.    | 40        | in                    | none                     |  |                |   |   | This Cleveland<br>NY N.Y. City                                     |



### List

## 19

Arriving at Port of New York, 7<sup>th</sup> of June, 1968

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. H. H. H. H. of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1900,

at

C. C. H. H.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

7

I, Dr. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, Sailing Herewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of June, 1910

at

San Francisco  
Immigration Officer.

June 8th  
1910

| Arrived | Departed | Remarks |
|---------|----------|---------|
| 154     | 1        |         |
| 57      |          |         |
| 155     | 34789    | 8       |
|         | 113170   | 2 10    |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE,

sailing from **CHERBOURG**

June 1, 1910

| No. on List | NAME IN FULL |                  | Age       | Sex                | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |   | Final Destination. |
|-------------|--------------|------------------|-----------|--------------------|-----------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|---|--------------------|
|             | Family Name. | Given Name.      | Yrs. Mos. | Married or Single. |                       |                          |  |                 | Country.                  | City or Town. | State.  | City or Town.                               |                    |
| 1           | Barnes       | Miss Mae         | 27        | F                  | Buyer                 |                          | USE  |                 |                           |               |   |   | Mo. Kansas City    |
| 2           | Ewing        | Mr. Charles E.   | 51        | M                  | Importer              |                          |  |                 |                           |               |   |   | Long City          |
| 3           | Bosworth     | Mr. William W.   | 41        | M                  | Architect             |                          |  |                 |                           |               |   |   | N.Y. N.Y. City     |
| 4           | Bosworth     | Mr. Elizabeth R. | 41        | F                  |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 5           | Pratt        | Mr. Edmund A.    | 23        | M                  | Civil Eng.            |                          |  |                 |                           |               |   |   | Manila             |
| 6           | Maerl        | Mr. Arthur J.    | 45        | M                  | Buyer                 |                          |  |                 |                           |               |   |   | N.Y. N.Y. City     |
| 7           | Goodman      | Mr. Ben          | 37        | M                  |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 8           | Mayer        | Mr. Jacques      | 26.10     | M                  | Merchant              | ✓                        | French   | French          | France                    | Paris         | ✓   | Mr. Mayer, 9, Thiers St. Paris              |                    |
| 9           | Fuerst       | Mr. Ludwig       | 28        | M                  | Merchant              |                          | USE  |                 |                           |               |   |   | N.Y. N.Y. City     |
| 10          | Weingarten   | Mr. Morris       | 44        | M                  | Merchant              |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 11          | Birnbaum     | Mr. Alfred       | 33.6      | M                  | Manufacturer          | ✓                        | German   | German          | Baden                     | Pforzheim     | ✓   | Father: T. Birnbaum, Seeshaus St. Stuttgart |                    |
| 12          | Cohen        | Miss Bessie      | 30        | F                  |                       |                          | USE  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 13          | Wyer         | Miss Joseph      | 30        | F                  |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 14          | Wood         | Mr. Albert H.    | 40        | M                  | Theatrical manager    |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 15          | Moore        | Mr. Walter J.    | 34        | M                  | Lithographer          |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 16          | Smith        | Mr. Abraham      | 35        | M                  | Merchant              |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 17          | Sampson      | Mr. Aiden        | 57        | M                  | none                  |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 18          | Mrs. Smyth   | E. F.            | 28        | F                  |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 19          | Rock         | Mr. Marion L.    | 70        | M                  |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 20          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 21          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 22          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 23          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 24          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 25          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 26          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 27          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 28          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 29          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |
| 30          |              |                  |           |                    |                       |                          |  |                 |                           |               |   |   |                    |

9  
17  
2



List

## 21

Arriving at Port of

New York

7<sup>th</sup> of June, 1900

| No.<br>on<br>List | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by family or friends; if by others, state name of person paying, and address.)</small> | Whether in possession of \$50.00 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.<br><small>(State in prison or children, or other persons dependent upon him, are or have been in the United States.)</small> | Whether an Anarchist.<br><small>(Whether coming by reason of any other extradition treaty, or process, or otherwise, to the United States.)</small> | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |
|-------------------|---|--|--|--|--|--|--|---|---|--|--------------------------|---|--------------------------|---|
| 8                 | Yes   | self   | Yes  | No   |  | Jacques Meyer New York 636-5 1/2 Ave. for my business affairs.   | No   | No  | No  | No   | 5                        | 9 feet brown brown                      | none                     | France Paris                              |
| 11                | Yes   | self   | Yes  | Yes  | 1900 N.York                                | Born in Russia, Ring Schorsch, 42 E 14th St, New York  | No   | No  | No  | No   | 5                        | 10 Dark Blue gray                       | none                     | Russia Pforzhheim                         |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H. Polack Haska, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer

Sworn to before me this 7th day of June, 1900.

at

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

22

I, H. Israel, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minder, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of June, 1900

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm der Grosse*

sailing from *Prussia*

*May 31<sup>st</sup>*, 1900

| No. of List  | NAME IN FULL   | Age            | Sex                | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|----------------|----------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| Family Name. | Given Name.    | Yrs. Mos.      | Married or Single. |                       |                          |  |                   |   |  |  |
| 1            | <i>Kerth</i>   | <i>Albert</i>  | <i>22</i>          | <i>10</i>             | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 2            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 3            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 4            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 5            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 6            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 7            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 8            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 9            | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 10           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 11           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 12           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 13           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 14           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 15           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 16           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 17           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 18           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 19           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 20           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 21           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 22           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 23           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 24           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 25           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 26           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 27           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 28           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 29           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |
| 30           | <i>Kiebler</i> | <i>Reinold</i> | <i>29</i>          | <i>3</i>              | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>do</i>         | <i>Prussia</i>  | <i>Father: Jacob Kerth</i>   | <i>New York</i>  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *June 7th, 1900.*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                      |                |                |                          |                          |                 |
|---|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|
| 13  | 14  | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                   | 25             | 26             | 27                       | 28                       | 29              |
| No. on List   | Whether having a ticket to each land destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town.   |
| 1   | -   | self                      | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 57                    | fair                 | bd.            | bl.            | none                     | Germany                  | Stuppelungshaus |
| 2   | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 57                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 3   | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 56                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 4   | -   | husband                   | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 55                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 5   | -   | father                    | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 55                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 6   | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 55                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 7   | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 55                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 8   | -   | husband                   | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 9   | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 55                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 10  | -   | self                      | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 510                   | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 11  | -   | husband                   | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54 1/2                | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 12  | -   | father                    | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 3 1/2                 | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 13  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 2 1/2                 | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 14  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 2 4                   | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 15  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 56                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 16  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 17  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 18  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 19  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 20  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 21  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 22  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 23  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 24  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 25  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 26  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 27  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 28  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |
| 29  | -   |                           | yes   | no   | friend: Carl Hapner 22<br>117 Commercial Ave. & Bk. N.Y. 20 30 20 good no  |                       |                       |   |  | 54                    | br.                  | br.            | br.            |                          | Polish                   | Stuppelungshaus |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, U. Black Mark, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Nremm, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1904,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

24

I, A. Straub, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse", sailing Kornitz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Straub

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1906  
at San Francisco  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russnaks).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-211



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

9 Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse.

sailing from

*Prussia*

*May 31<sup>st</sup>*

1900.

| No. on List. | NAME IN FULL.      |                | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>*(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|--------------------|----------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|--|---|
|              | Family Name.       | Given Name.    | Yrs. Mos. | Single or Married. |                        |                          |  |                 |  |  |   |
| 1            | <i>Leitzynski</i>  | <i>Hirsch</i>  | <i>72</i> | <i>m</i>           | <i>m</i>               | <i>yes</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>son: El. Leitzynski</i>   | <i>New York</i>   |
| 2            | <i>Polleyish</i>   | <i>Rai</i>     | <i>12</i> | <i>f</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>Grandmother: Finger Water</i>   | <i>New York</i>   |
| 3            | <i>Henry</i>       | <i>Henry</i>   | <i>6</i>  | <i>m</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>Grandmother: Finger Water</i>   | <i>New York</i>   |
| 4            | <i>Bertha</i>      | <i>Bertha</i>  | <i>25</i> | <i>f</i>           | <i>wife</i>            | <i>yes</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>Grandmother: Finger Water</i>   | <i>New York</i>   |
| 5            | <i>Fajanko</i>     | <i>Anna</i>    | <i>49</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>sister: Reine Lempert</i>   | <i>San Francisco</i>  |
| 6            | <i>Manasjewa</i>   | <i>Anna</i>    | <i>33</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>sister: Reine Lempert</i>   | <i>San Francisco</i>  |
| 7            | <i>Hinchen</i>     | <i>Emil</i>    | <i>40</i> | <i>m</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>sister: Reine Lempert</i>   | <i>San Francisco</i>  |
| 8            | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 9            | <i>Ross</i>        | <i>Sophie</i>  | <i>40</i> | <i>f</i>           | <i>housewife</i>       | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 10           | <i>Leitzynski</i>  | <i>Emil</i>    | <i>10</i> | <i>m</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 11           | <i>Radina</i>      | <i>Emma</i>    | <i>24</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Hebrew</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Adam Radina</i>   | <i>New York</i>   |
| 12           | <i>Robert</i>      | <i>Robert</i>  | <i>30</i> | <i>m</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Austria</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Adam Radina</i>   | <i>New York</i>   |
| 13           | <i>Kiser</i>       | <i>Bertha</i>  | <i>33</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Adam Radina</i>   | <i>New York</i>   |
| 14           | <i>Fabian</i>      | <i>Rosine</i>  | <i>28</i> | <i>f</i>           | <i>maid</i>            | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Adam Radina</i>   | <i>New York</i>   |
| 15           | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 16           | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 17           | <i>Doerr</i>       | <i>Barbara</i> | <i>26</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 18           | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 19           | <i>Kausch</i>      | <i>Elise</i>   | <i>20</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 20           | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 21           | <i>Waller</i>      | <i>August</i>  | <i>46</i> | <i>m</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 22           | <i>Reiser</i>      | <i>Amie</i>    | <i>40</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 23           | <i>Rappe</i>       | <i>Theresa</i> | <i>18</i> | <i>f</i>           | <i>tailor</i>          | <i>yes</i>               | <i>Austria</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 24           | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 25           | <i>Plasay</i>      | <i>Maria</i>   | <i>22</i> | <i>f</i>           | <i>maid</i>            | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 26           | <i>Schamel</i>     | <i>Adolf</i>   | <i>30</i> | <i>m</i>           | <i>master</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 27           | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 28           | <i>Hartmann</i>    | <i>Bertha</i>  | <i>53</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 29           | <i>Schurermann</i> | <i>Rose</i>    | <i>50</i> | <i>f</i>           | <i>do</i>              | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |
| 30           | <i>Leich</i>       | <i>Carl</i>    | <i>31</i> | <i>m</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>Germany</i>   | <i>German</i>   | <i>Prussia</i>                                       | <i>father: Wilhelm Leich</i>   | <i>New York</i>   |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York June 7th, 1900.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                |                |             |                          |  |           |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------|----------------|-------------|--------------------------|--|-----------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25             | 26             | 27          | 28                       | 29                                     |           |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |           |
| 1   | -  | self                      | 30  | 1891   | daughter Jennie Kaps   | San Isaac Lubin       | 50th St               | New York                                       | 5 6 1/2                                   | fair grey  | bl.                   | none           | Polen          | Lwowski     |                          |  |           |
| 2   | -  | mother                    | 5   | 1891   | father Jack Sallagub   | 365 Harrison Ave.     | Doston                |  | 5 6 1/2                                   | fair grey  | bl.                   | none           | Polen          | Lwowski     |                          |  |           |
| 3   | -  | do                        |   |  | do   |                       |                       |  |   |  |                       |                |                |             |                          |  |           |
| 4   | -  | self                      | 40  | 1904   | husband Jack Sallagub  | 865 Harrison Ave.     | Doston                |  | 5 4                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          | Russia                                 | Berdyshev |
| 5   | -  | son                       | 20  | 1904   | son  | 865 Harrison Ave.     | Doston                |  | 5 1                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 6   | -  | self                      | 50  | 1901   | son  | 865 Harrison Ave.     | Doston                |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          | Polen                                  | Lwowski   |
| 7   | -  | 5                         | 1901  | son  | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4 1/2                                   | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 8   | -  | 4                         | 1901  | son  | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 6                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 9   | -  | 200                       | 1888  | son  | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5   | dark grey  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 10  | -  | mother                    | born  |  | father   | 865 Harrison Ave.     | Doston                |  | 3 2                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 11  | -  | self                      | 6   | 1901   | sister Anna Michel   | 865 Harrison Ave.     | Doston                |  | 5 4                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          | U. S. A.                               | Brooklyn  |
| 12  | -  | 50                        | 1901  | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 2                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 13  | -  | 100                       | 1901  | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 14  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 15  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 16  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 17  | -  | 65                        | 1901  | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 3                                       | bl.  | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 18  | -  | 30                        | 1901  | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 1 1/2                                   | grey   | bl.                   |                |                |             |                          |  |           |
| 19  | -  | 34                        | 1901  | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 20  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 21  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 22  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 23  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 24  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 25  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 26  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 27  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 28  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 29  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 30  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 31  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 32  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 33  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 34  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 35  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 36  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 37  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 38  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 39  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 40  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 41  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 42  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 43  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 44  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 45  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 46  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 47  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 48  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 49  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 50  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 51  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 52  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 53  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 54  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 55  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 56  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 57  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 58  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 59  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 60  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 61  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 62  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 63  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 64  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 65  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 66  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 67  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 68  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 69  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 70  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 71  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 72  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 73  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 74  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 75  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 76  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 77  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 78  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 79  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 80  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 81  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 82  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 83  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 84  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 85  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 86  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 87  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 88  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 89  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 90  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 91  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 92  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 93  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 94  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 95  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 96  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 97  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 98  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 99  | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |
| 100   | -  |                           |   | sister   | 865 Harrison Ave.  | Doston                |                       |  | 5 4                                       | bl.  | grey                  |                |                |             |                          |  |           |

U.S. Citizen.



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H. Black Mark, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse", from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1900,

at

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

26

I, D. Straub, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Heranik, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Münden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Straub

Sworn to before me this 7th day of June, 1900

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse

sailing from

Prenzlau

May 31<sup>st</sup>

1908

| No. on List  | NAME IN FULL | Age          | Sex    | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|--------------|--------------|--------|-----------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| Family Name. | Given Name.  | Yrs. Mos.    | Single |                       |                          |  |                 |   |  |  |
| 1            | Kurken       | Louis        | 48     | m. m. dr.             |                          | U.S. Citizen   |                 |   |  | New York   |
| 2            | "            | Anne         | 47     | f. m. dr.             |                          | U.S. Citizen   |                 |   |  |  |
| 3            | Henningsen   | Herm         | 59     | m. m. banker          |                          | Germany  |                 | Germany Berlin                                      | Husband: Fritz Henningsen<br>11 Angströmstrasse, Berlin, Germany                             | Ill. Golden  |
| 4            | Hempel       | Tekla        | 41     | f. m. dr.             |                          | Germany  |                 | Germany Berlin                                      |  | New York   |
| 5            | Schroeder    | John A.      | 46     | m. m. director        |                          | do   |                 |   |  |  |
| 6            | Spiesentbeck | Robert       | 22     | m. m. musician        |                          | do   |                 |   |  | 47 Newark  |
| 7            | Brugga       | William H.   | 34     | m. m. payor           |                          | do   |                 |   |  | Pa. Pittsburg  |
| 8            | Meier        | Emil         | 34     | m. m. keeper          |                          | do   |                 |   |  | New York   |
| 9            | Meier        | Elisabeth    | 34     | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 10           | Meier        | Elisa Sophie | 5      | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 11           | Meier        | Rosa Maria   | 43     | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 12           | Meier        | Emil Peter   | 10     | m. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 13           | von Hauck    | Arthur       | 52     | m. m. officer         | yes                      | Russia Russian   |                 | Russia Tsvetay                                      | brother: Wolf von Hauck<br>Pawlowich, Soldatenstr. 3   | Ann  |
| 14           | "            | Nadysda      | 42     | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 15           | "            | Reimer       | 2      | m. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 16           | Cardo        | William      | 26     | m. m. manager         | yes                      | Rumania  | Romanian        | Rumania   | father: Teodor Cardo<br>Rumania  | New York   |
| 17           | Sulzowski    | Belagza      | 31     | f. m. agent           |                          | Germany  | Prussian        | Germany Berlin                                      | husband: Belagza Sulzowski<br>H. Trope 60, Berlin  |  |
| 18           | Joepke       | Paul         | 56     | m. m. none            |                          | do   |                 |   | brother: August Joepke<br>H. Trope 60, Berlin  | Pa. Newark   |
| 19           | Prokopsch    | Rudolph      | 37     | m. m. sculptor        |                          | do   |                 | Saxony Apolda                                       | brother: August Prokopsch<br>H. Trope 60, Berlin   | Conn. N. Stamford  |
| 20           | Robert       | Haroline     | 31     | f. m. none            |                          | do   |                 | Russia Tselb  | brother: Johann Robert<br>H. Trope 60, Berlin  | Vic. Jeffers   |
| 21           | Pomper       | Abraham      | 61     | m. m. none            |                          | Russia Hebrew  |                 | Poland Lissa  | brother: Isaac Pomper<br>H. Trope 60, Berlin   | 47 Brooklyn  |
| 22           | "            | Lipsche      | 21     | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 23           | Lischer      | Guati        | 61     | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  | Pa. Philadelphia   |
| 24           | Pfefferling  | Theresie     | 25     | f. m. maid            |                          | Austria German   | Austrian        | Austria Tschl                                       | brother: Theresie Pfefferling<br>H. Trope 60, Berlin   | Ill. Chicago   |
| 25           | Rajkora      | Maria        | 22     | f. m. none            |                          | Bohemia  | Czech           | Bohemia   | brother: Maria Rajkora<br>H. Trope 60, Berlin  | Pa. Philadelphia   |
| 26           | Regecund     | Julia        | 16     | f. m. laborer         |                          | Ruthenia Galicia                                       | Ukrainian       | Ruthenia Galicia                                    | brother: Julia Regecund<br>H. Trope 60, Berlin   | 44 Buffalo   |
| 27           | Basturich    | Leib         | 48     | m. m. teacher         |                          | Russia Hebrew  |                 | Poland Lodz   | brother: Leib Basturich<br>H. Trope 60, Berlin   | Pa. Me. Ador   |
| 28           | "            | Sara         | 50     | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 29           | "            | Maria        | 44     | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |
| 30           | "            | Leib         | 9      | f. m. none            |                          | do   |                 |   |  |  |



## 27

Arriving at Port of New York

June 7<sup>th</sup>, 1900

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Ch. Polack Marks, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Marks, Officer.

Sworn to before me this 7th day of June, 1906,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

28

I, A. Straud, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Alantik, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Muenster, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Straud

Sworn to before me this 7th day of June, 1916  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1138 S.S. Wilhelm J. Grosser sailing from Primer May 31, 1900.

| No. on List | NAME IN FULL |              | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came |  | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |  |
|-------------|--------------|--------------|-----|-----|-----------------------|------------------------|---|----------------|--------------------------|--------------|--|--|---|--|
|             | Family Name  | Given Name   |     |     |                       |                        |   |                | Country                  | City or Town | State  |  | City or Town  |  |
| 1           | Korycka      | Helena       | 18  | f   | tailor                | yes                    | Russia  | Polish         | Primer                   | Primer       | father: Ignace Ruzicki   |  | Wallingford   |  |
| 2           | Pfisterhauer | Wilhelm      | 21  | m   | tailor                | yes                    | Germany   | German         | Primer                   | Primer       | father: Wilhelm Pfisterhauer   |  | New York  |  |
| 3           | Leierseid    | Oswald       | 24  | m   | merchant              | yes                    | Sweden  | Swedish        | Primer                   | Primer       | father: Olof Leierseid   |  | New York  |  |
| 4           | Graf         | Wilhelm      | 30  | m   | chemist               | yes                    | U.S. Citizen  |                |                          |              |  |  |   |  |
| 5           |              | Hilde        | 32  | f   | wife                  | yes                    | U.S. Citizen  |                |                          |              |  |  |   |  |
| 6           |              | Hilae        | 31  | f   | old                   | yes                    | U.S. Citizen  |                |                          |              |  |  |   |  |
| 7           | Vetel        | Friedrich C. | 58  | m   | tailor                | yes                    | Germany   | German         | Primer                   | Primer       | wife: Helma Vetel  |  |   |  |
| 8           | Hofmann      | Bernst M.    | 32  | m   | do                    | yes                    | Germany   | German         | Primer                   | Primer       | wife: Ida Hofmann  |  |   |  |
| 9           | Adorsky      | Kalman       | 52  | m   | clothes               | yes                    | Russia  | Russian        | Primer                   | Primer       | wife: B. Adorsky   |  | New York  |  |
| 10          |              | Kojische     | 50  | m   | tailor                | yes                    | Russia  | Russian        | Primer                   | Primer       |  |  |   |  |
| 11          |              | Sarah        | 80  | f   | old                   | yes                    | "   | "              | "                        | "            |  |  |   |  |
| 12          | Mudlinsky    | Henrich      | 44  | m   | tailor                | yes                    | "   | "              | "                        | "            |  |  |   |  |
| 13          | Perpikowsky  | Isidor       | 10  | m   | son                   | yes                    | "   | "              | "                        | "            |  |  |   |  |

13  
4/6  
9/5

Gleason



## 29

Arriving at Port of New York

June 7<sup>th</sup> 1960

|                    |  |  |   |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |  |                          |   |                          |   |  |  |  |  |
|--------------------|--|--|---|--|--|---|--|--------------------------|---|--------------------------|---|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether leaving a ticket<br>to each final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical.                                       | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |  |  |  |  |
| 1                  | <input checked="" type="checkbox"/>                    | Y brother's pay  | no  |  | brother Alex Ruzicki<br>Wallington Valley St. 40 No. 1000 good no  |   |  | 55                       | fair                                    | bl. br                   | Russia Kirschbaum                         |  |  |  |  |
| 2                  | <input checked="" type="checkbox"/>                    | self 1400  | yes   |  | friend N. W. H. S. 75 7  |   |  | 510                      | "                                       | bl.                      | Hammor Thieland                           |  |  |  |  |
| 3                  | <input checked="" type="checkbox"/>                    | " 250  | yes   |  | friend N. W. H. S. 75 7  |   |  | 6                        | "                                       | gr                       | Linden Walter                             |  |  |  |  |
| 4                  |  |  |   |  | U.S. Citizen   |   |  |                          |   |                          |   |  |  |  |  |
| 5                  |  |  |   |  | do.  |   |  |                          |   |                          |   |  |  |  |  |
| 6                  |  |  |   |  | do.  |   |  |                          |   |                          |   |  |  |  |  |
| 7                  | <input checked="" type="checkbox"/>                    | self 50  | no  |  | nephew Adolf Ruzer<br>Brooklyn 87 Ashland Ave. no no no  |   |  | 56                       | red                                     | grey                     | Larong Burchlands                         |  |  |  |  |
| 8                  | <input checked="" type="checkbox"/>                    | " 50   | yes   |  | friend<br>Cun de Handel Wendling   |   |  | 54                       | "                                       | "                        | Gellman                                   |  |  |  |  |
| 9                  | <input checked="" type="checkbox"/>                    | wor. W. S. C.  | yes   |  | friend N. W. H. S. 75 7  |   |  | 54                       | "                                       | "                        | U. S. C.                                  |  |  |  |  |
| 10                 | <input checked="" type="checkbox"/>                    | son 100  | na na   |  | friend N. W. H. S. 75 7  |   |  | 52                       | grey                                    | brown                    | Rusma Bageloff                            |  |  |  |  |
| 11                 | <input checked="" type="checkbox"/>                    | son  | no  |  | Wife: Rachel<br>1805 E. 5 St. 9 5 5  |   |  | 52                       | "                                       | "                        | "   |  |  |  |  |
| 12                 | <input checked="" type="checkbox"/>                    | Self 170   | no  |  | father: Michael R. 1810-1887 9 1 1   |   |  | 54                       | "                                       | dunk                     | "   |  |  |  |  |
| 13                 | <input checked="" type="checkbox"/>                    | mother   | no  |  | 1810-1887 9 1 1  |   |  |                          |   |                          | "   |  |  |  |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H. Black Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of June, 1901,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

30

I, D. Thraul, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minder, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

7<sup>th</sup>

day of

June

1904

at

C. C. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



5

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

12

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm der Grosse* sailing from *Prerum*, *May 31<sup>st</sup>*, 190*8*

| No.<br>or<br>List. | NAME IN FULL     |             | Age       | Sex      | Married or Single | Calling or Occupation | Able to—   |            | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |               | Final Destination. |               |
|--------------------|------------------|-------------|-----------|----------|-------------------|-----------------------|------------|------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|--|---------------|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.     | Given Name. |           |          |                   |                       | Read.      | Write.     |  |                 | Country.                  | City or Town. |  |               | State.             | City or Town. |
| 1                  | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>41</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>bookbinder</i>     | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 2                  | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>41</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>bookbinder</i>     | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 3                  | <i>Malbassky</i> | <i>Levy</i> | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 4                  | <i>Ginsburg</i>  | <i>Levy</i> | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 5                  | <i>Garda</i>     | <i>Levy</i> | <i>21</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 6                  | <i>Erner</i>     | <i>Levy</i> | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 7                  | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 8                  | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>34</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 9                  | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 10                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 11                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 12                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 13                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 14                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 15                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 16                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 17                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 18                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 19                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>37</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 20                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>15</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 21                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>7</i>  | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 22                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>4</i>  | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 23                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>2</i>  | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 24                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>40</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 25                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 26                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>32</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 27                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>43</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 28                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>21</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 29                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>15</i> | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |
| 30                 | <i>Levy</i>      | <i>Levy</i> | <i>7</i>  | <i>M</i> | <i>Y</i>          | <i>student</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>  | <i>Prerum</i>             | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>  | <i>Prerum</i> | <i>Prerum</i>      | <i>Prerum</i> |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York7th of June, 1908

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                          |             |                          |   |  |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|--------------------------|-------------|--------------------------|---|--|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet. Inches. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |  |  |
| 1   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 8                   | fair grey brown          |             |                          | Russia Dniepropetrovsk                    |  |  |
| 2   | self                      |  |  |   |  | 4 10                  | black grey               |             |                          |   |  |  |
| 3   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 7 1/2               | black grey               |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 4   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 8                   | black blue               |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 5   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 3                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 6   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 7   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 5                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 8   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 7                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 9   | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 5                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 10  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 11  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 12  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 13  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 14  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 15  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 16  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 17  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 18  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 19  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 20  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 21  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 22  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 23  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 24  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 25  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 26  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 27  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 28  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 29  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |
| 30  | self                      |  | Chicago, Ill. no one in no good no   |   |  | 5 4                   | black                    |             |                          | Poland Warsaw                             |  |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Black, Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Black*  
Master

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1900,

at NYC

*W. Murphy*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

32

I, A. Krauel, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minder, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Krauel

Sworn to before me this 7th day of June, 1906

at

C. G. M. M. M.  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

103 Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
S. S. *Kaiser Wilhelm der Grosse* sailing from *Bremen*, *May 31<sup>st</sup>*, 190*8*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL |                 | Age.      | Sex.     | * Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                  | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|--------------|-----------------|-----------|----------|--------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|------------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name. | Given Name.     |           |          |                                | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.    |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | <i>Heck</i>  | <i>Paul Joe</i> | <i>28</i> | <i>M</i> | <i>founder</i>                 |          |        | <i>Germany</i>  | <i>German</i>     | <i>Germany</i>            | <i>Bremen</i>    | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 2                  | <i>Heck</i>  | <i>Sister</i>   | <i>42</i> | <i>F</i> | <i>W. Weber</i>                |          |        | <i>Germany</i>  | <i>German</i>     | <i>Germany</i>            | <i>Bremen</i>    | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 3                  | <i>Heck</i>  | <i>Kelly</i>    | <i>55</i> | <i>F</i> | <i>W. Weber</i>                |          |        | <i>Hungary</i>  | <i>Hebrew</i>     | <i>Hungary</i>            | <i>Buda Pest</i> | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 4                  | <i>Heck</i>  | <i>Paula</i>    | <i>17</i> | <i>F</i> | <i>W. Weber</i>                |          |        | <i>Hungary</i>  | <i>Hebrew</i>     | <i>Hungary</i>            | <i>Buda Pest</i> | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 5                  | <i>Heck</i>  | <i>Paula</i>    | <i>43</i> | <i>F</i> | <i>W. Weber</i>                |          |        | <i>Hungary</i>  | <i>Hebrew</i>     | <i>Hungary</i>            | <i>Buda Pest</i> | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 6                  | <i>Heck</i>  | <i>Paula</i>    | <i>31</i> | <i>F</i> | <i>W. Weber</i>                |          |        | <i>Hungary</i>  | <i>Hebrew</i>     | <i>Hungary</i>            | <i>Buda Pest</i> | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 7                  | <i>Heck</i>  | <i>Paula</i>    | <i>31</i> | <i>F</i> | <i>W. Weber</i>                |          |        | <i>Hungary</i>  | <i>Hebrew</i>     | <i>Hungary</i>            | <i>Buda Pest</i> | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 8                  | <i>Heck</i>  | <i>Paula</i>    | <i>22</i> | <i>F</i> | <i>W. Weber</i>                |          |        | <i>Hungary</i>  | <i>Hebrew</i>     | <i>Hungary</i>            | <i>Buda Pest</i> | <i>W. Wilhelm</i>  |                    |               |
| 9                  |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 10                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 11                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 12                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 13                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 14                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 15                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 16                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 17                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 18                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 19                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 20                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 21                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 22                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 23                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 24                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 25                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 26                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 27                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 28                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 29                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |
| 30                 |              |                 |           |          |                                |          |        |   |                   |                           |                  |  |                    |               |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

7th of June, 1900

| 13-14  |   |   | 15   |         | 16  |    | 17   |         | 18   |    | 19  |    | 20                    |      | 21   |      | 22          |      | 23    |                 | 24   |       | 25   |      |                          | 26   |      |          | 27   |      |               | 28   |      |      | 29   |      |      |      |
|--|---|---|--|---------|---|----|--|---------|--|----|---|----|-----------------------|------|--|------|-------------|------|-------|-----------------|------|-------|------|------|--------------------------|------|------|----------|------|------|---------------|------|------|------|------|------|------|------|
| No. on List.                                       |   |   | By whom was passage paid?  |         | Whether in possession of \$50, and if less, how much? |    | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |         | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |    | Condition of Health, Mental and Physical. |    | Deformed or Crippled. |      | Height.  |      | Color of—   |      |       | Place of Birth. |      |       |      |      |                          |      |      |          |      |      |               |      |      |      |      |      |      |      |
| Whether having a ticket to each final destination. |   |   | (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) |         | Yes or No.  |    | If Yes—<br>Year or period of years. Where?                           |         |  |    | Whether a Polygamist.                     |    | Whether an Anarchist. |      | Whether claiming by reason of any marriage, or by reason of any other cause, to be entitled to citizenship in the United States. |      | Complexion. |      | Hair. |                 |      | Eyes. |      |      | Marks of Identification. |      |      | Country. |      |      | City or Town. |      |      |      |      |      |      |      |
| 1  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue |      |      |      |      |
| 2  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue |      |      |      |      |
| 3  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue |      |      |      |
| 4  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue |      |      |
| 5  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue |      |      |
| 6  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue | blue |      |
| 7  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue | blue |      |
| 8  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue | blue | blue |
| 9  | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue | blue | blue |
| 10   | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue | blue | blue |
| 11   | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue | blue | blue |
| 12   | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue | blue  | blue            | blue | blue  | blue | blue | blue                     | blue | blue | blue     | blue | blue | blue          | blue | blue | blue | blue | blue | blue | blue |
| 13   | 1 | 1 | Shuman   | no self | 25  | no | 1890   | Germany | no   | no | no  | no | no                    | 5'4" | blue   | blue | blue        | blue |       |                 |      |       |      |      |                          |      |      |          |      |      |               |      |      |      |      |      |      |      |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Black Mask, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1900,  
at New York

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

34

I, N. Straul, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Horevick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Muenchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Straul

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1900

at

G. M. H. H. H.  
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1118



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm & Grosse sailing from Bremen

May 31<sup>st</sup>, 1906

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling<br>or<br>Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |  | Final Destination<br>(Intended future permanent<br>residence.) |              |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------------|----------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|--|--|--------------|
|                   | Family Name  | Given Name |     |     |                             | Read     | Write |  |                | Country                  | City or Town | In country whence alien came.  |  | State  | City or Town |
| 1                 | Frei         | Kathi      | 26  | F   | servant                     | Yes      | Yes   | Austria  | Bohemian       | Bohemia                  | St. Kycov    | bro. & law. Kaly Kence   |  | Ill.   | Omaha        |
| 2                 | Wachsmann    | Hermann    | 34  | M   | butcher                     |          |       | Germany  | German         | Barabia                  | Prin         | bro. & law. Wachsmann  |  | Ill.   | Chicago      |
| 3                 | Frieda       | William    | 26  | M   |                             |          |       | Bohemian   | Bohemian       | Prin                     | Prin         | bro. & law. Wachsmann  |  | Ill.   | Chicago      |
| 4                 | Varicka      | Antonin    | 24  | M   | farm lab.                   |          |       | Bohemian   | Bohemian       | Prin                     | Prin         | bro. & law. Wachsmann  |  | Ill.   | Chicago      |
| 5                 | Zachotina    | Marie      | 27  | F   | housewife                   |          |       | Bohemian   | Bohemian       | Prin                     | Prin         | bro. & law. Wachsmann  |  | Ill.   | Chicago      |
| 6                 | Walter       | Andreas    | 20  | M   | student                     |          |       | Germany  | German         | Prin                     | Prin         | bro. & law. Wachsmann  |  | Ill.   | Chicago      |
| 7                 | Eckert       | Pauline    | 20  | F   |                             |          |       | Germany  | German         | Prin                     | Prin         | bro. & law. Wachsmann  |  | Ill.   | Chicago      |



*List* /

35

Arriving at Port of New York

7<sup>th</sup> of June, 1966.

| 7th of June, 1900  |         |           |       |             |                      |                                  |          |                 |            |       |      |         |           |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
|--|---------|-----------|-------|-------------|----------------------|----------------------------------|----------|-----------------|------------|-------|------|---------|-----------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|---------|--|-----------|--|-----------|--|-------------|--|-----------------|--|-------|---------|-------|-------|-------------|----------|---------------|----------|---------------|
| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.  |         |           |       |             |                      |                                  |          |                 |            |       |      |         |           |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| <table border="1"> <tr> <th colspan="2">25</th> <th colspan="2">26</th> <th colspan="2">27</th> <th colspan="2">28</th> <th colspan="2">29</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Height.</th> <th colspan="2">Color of—</th> <th colspan="2">Color of—</th> <th colspan="2">Complexion.</th> <th colspan="2">Place of Birth.</th> </tr> <tr> <th>Feet.</th> <th>Inches.</th> <th>Hair.</th> <th>Eyes.</th> <th>Complexion.</th> <th>Country.</th> <th>City or Town.</th> <th>Country.</th> <th>City or Town.</th> </tr> </table> |         |           |       |             |                      |                                  |          |                 |            |       |      |         | 25        |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  | Height. |  | Color of— |  | Color of— |  | Complexion. |  | Place of Birth. |  | Feet. | Inches. | Hair. | Eyes. | Complexion. | Country. | City or Town. | Country. | City or Town. |
| 25   |         | 26        |       | 27          |                      | 28                               |          | 29              |            |       |      |         |           |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| Height.  |         | Color of— |       | Color of—   |                      | Complexion.                      |          | Place of Birth. |            |       |      |         |           |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| Feet.  | Inches. | Hair.     | Eyes. | Complexion. | Country.             | City or Town.                    | Country. | City or Town.   |            |       |      |         |           |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| 1  | self    | 25        | no    | 1904        | brother, Josef Frei  | 351 4th St. St. Omaha Neb.       | no       | 5 1/2           | fair brown | grey  | none | Austria | St. Hyier |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| 2  | friend  | 25        | no    | 1904        | friend, Frank Kasper | 1337 W. 18th Street Chicago Ill. | no       | 5 10 1/2        | brown      | brown | none | Austria | Primm     |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| 3  | friend  | 25        | no    | 1904        | friend, Jos. Kasper  | 1378 1st Ave New York N.Y.       | no       | 5 10            | black      | grey  | none | Austria | Kiberec   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| 4  | friend  | 25        | no    | 1904        | friend, Frank Kasper | 1356 Ave. St. New York N.Y.      | no       | 5 10            | brown      | brown | none | Austria | Primm     |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| 5  | friend  | 25        | no    | 1904        | friend, Frank Kasper | 1579 5th Ave Chicago Ill.        | no       | 5 3             | blue       | blue  | none | Austria | Primm     |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| 6  | friend  | 25        | no    | 1904        | friend, Frank Kasper | 1364 Ave. St. New York N.Y.      | no       | 5 7             | light      | light | none | Austria | Primm     |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |
| 7  | friend  | 25        | no    | 1904        | friend, Frank Kasper | 1364 Ave. St. New York N.Y.      | no       | 5 2             | brown      | brown | none | Austria | Primm     |  |    |  |    |  |    |  |    |  |         |  |           |  |           |  |             |  |                 |  |       |         |       |       |             |          |               |          |               |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Al. Polack Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse," from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1902,  
at New York  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

36

I, D. Haud, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Haud

Sworn to before me this

7<sup>th</sup> day of the June, 1900

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15

S. S. *Kaiser Wilhelm der Grosse* sailing from *Bremer*, *May 31<sup>st</sup>*, 19*08*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL       |                 | Age       | Sex      | * Calling<br>or<br>Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination |              |
|--------------------|--------------------|-----------------|-----------|----------|-------------------------------|--------------------------|--|------------------|--------------------------|--------------|--|-------------------|--------------|
|                    | Family Name        | Given Name      |           |          |                               |                          |  |                  | Country                  | City or Town |  | State             | City or Town |
| 1                  | <i>Uhlhorn</i>     | <i>Karl</i>     | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 2                  | <i>Kleppschell</i> | <i>Julia</i>    | <i>27</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>              |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 3                  | <i>Salwan</i>      | <i>Guida</i>    | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>                   |                          | <i>Russia</i>  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 4                  | <i>Wegmann</i>     | <i>Georg</i>    | <i>36</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>Germany</i>   |                  |                          |              |  |                   |              |
| 5                  | <i>Parison</i>     | <i>Benjamin</i> | <i>34</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 6                  | <i>Telkum</i>      | <i>Terminum</i> | <i>34</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 7                  |                    | <i>Estella</i>  | <i>30</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>              |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 8                  |                    | <i>Robert</i>   | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 9                  | <i>Basseuge</i>    | <i>Kathe</i>    | <i>21</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>              |                          | <i>Germany</i>   |                  |                          |              |  |                   |              |
| 10                 | <i>Brandt</i>      | <i>Georg</i>    | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>Germany</i>   |                  |                          |              |  |                   |              |
| 11                 |                    | <i>Karl</i>     | <i>21</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>Germany</i>   |                  |                          |              |  |                   |              |
| 12                 |                    | <i>Barbara</i>  | <i>17</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>              |                          | <i>Germany</i>   |                  |                          |              |  |                   |              |
| 13                 | <i>Hansen</i>      | <i>Nicola</i>   | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>seaman</i>                 |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 14                 | <i>Hartin</i>      | <i>Mary</i>     | <i>36</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>              |                          | <i>U.S.A. Citizen</i>                                    |                  |                          |              |  |                   |              |
| 15                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 16                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 17                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 18                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 19                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 20                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 21                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 22                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 23                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 24                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 25                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 26                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 27                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 28                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 29                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |
| 30                 |                    |                 |           |          |                               |                          |  |                  |                          |              |  |                   |              |

*W. H. H. H.*  
*Inspector*

*14*  
*76*  
*1*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Black Mark of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Black Mark Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1906,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."   
 Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

38

I, D. Strauch, Surgeon of the "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing Herenith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of Münden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Strauch

Sworn to before me this 7th day of June, 1910  
at

C. B. Murphy  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. *Kaiser Wilhelm der Grosse* sailing from *Southampton*

*June 1st*, 19*10*.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.       |                    | Age.      | Sex.     | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |          | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject). | Race or People. | Last Permanent Residence. |                      | The name and complete address of nearest relative or<br>friend in country whence alien came. | Final Destination. |                 |
|--------------------|---------------------|--------------------|-----------|----------|------------------------------|----------|----------|---|-----------------|---------------------------|----------------------|--|--------------------|-----------------|
|                    | Family Name.        | Given Name.        |           |          |                              | Read.    | Write.   |   |                 | Country.                  | City or Town.        |  | State.             | City or Town.   |
| 1                  | <i>Webersbacher</i> | <i>Peter</i>       | <i>33</i> | <i>m</i> | <i>Merchant</i>              |          |          | <i>Austrian</i>   | <i>White</i>    | <i>USA</i>                | <i>Kickapoo Rock</i> |  |                    |                 |
| 2                  | <i>Heff</i>         | <i>Clarence</i>    | <i>25</i> | <i>m</i> | <i>Teacher</i>               |          |          | <i>do</i>   | <i>✓</i>        | <i>"</i>                  | <i>Cuyahoga Ohio</i> |  |                    |                 |
| 3                  | <i>Kurabaw</i>      | <i>George Earl</i> | <i>26</i> | <i>m</i> | <i>Engineer</i>              |          |          | <i>do</i>   | <i>✓</i>        | <i>"</i>                  | <i>Rhode Island</i>  |  |                    |                 |
| 4                  | <i>Rashell</i>      | <i>Arthur W.</i>   | <i>25</i> | <i>m</i> | <i>"</i>                     |          |          | <i>do</i>   |                 | <i>"</i>                  | <i>"</i>             |  |                    |                 |
| 5                  | <i>Miller</i>       | <i>John George</i> | <i>37</i> | <i>m</i> | <i>Engineer</i>              |          |          | <i>USA</i>  | <i>✓</i>        | <i>USA</i>                | <i>San Francisco</i> |  |                    |                 |
| 6                  | <i>Miller</i>       | <i>Hosie J.</i>    | <i>27</i> | <i>f</i> | <i>None</i>                  |          |          | <i>do</i>   | <i>✓</i>        | <i>"</i>                  | <i>"</i>             |  |                    |                 |
| 7                  | <i>Miller</i>       | <i>Doris E.</i>    | <i>15</i> | <i>f</i> | <i>"</i>                     |          |          | <i>do</i>   | <i>✓</i>        | <i>"</i>                  | <i>"</i>             |  |                    |                 |
| 8                  | <i>Krumm</i>        | <i>William</i>     | <i>30</i> | <i>m</i> | <i>Clerk</i>                 |          |          | <i>do</i>   |                 | <i>USA</i>                | <i>New York</i>      |  |                    |                 |
| 9                  | <i>Kerwald</i>      | <i>Benjamin</i>    | <i>45</i> | <i>m</i> | <i>Electrician</i>           |          |          | <i>do</i>   |                 | <i>USA</i>                | <i>"</i>             |  |                    |                 |
| 10                 | <i>Kersell</i>      | <i>Adolph</i>      | <i>32</i> | <i>m</i> | <i>"</i>                     |          |          | <i>do</i>   |                 | <i>USA</i>                | <i>"</i>             |  |                    |                 |
| 11                 | <i>Gray</i>         | <i>Lucie</i>       | <i>34</i> | <i>f</i> | <i>Domestic</i>              | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>English</i>  | <i>English</i>  | <i>England</i>            | <i>Southampton</i>   | <i>Wife: Mrs. Woodward</i>   | <i>N.Y.</i>        | <i>New York</i> |
| 12                 | <i>Fischer</i>      | <i>Charles</i>     | <i>35</i> | <i>m</i> | <i>Domestic</i>              | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Swiss</i>  | <i>German</i>   | <i>Switzerland</i>        | <i>Zurich</i>        | <i>Wife: Charles Fischer</i>   | <i>N.Y.</i>        | <i>New York</i> |
| 13                 |                     | <i>Wodner</i>      |           |          |                              |          |          |   |                 |                           |                      |  |                    |                 |

*10/20/10*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on page 2 of this form.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

39

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

*7th of June*, 19*10*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 18, 1908. |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------|--|
| 19  | 20  | 21   | 22   | 23                    | 24                    | 25  | 26   | 27                    | 28                       | 29                                     |
| No. on List   | By whom was passage paid?<br>(Whether paid by owner, charterer, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1   |   |  | 508 Island Ave. Westbury, Rock   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 2   |   |  | 437 Poplar St. Queens  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 3   |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 4   |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 5   |   |  | Home   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 6   |   |  | Santa Fe N.M.  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 7   |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 8   |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 9   |   |  | 107 E 22nd St  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 10  |   |  | 1041 Broadway. N.Y. City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 11  | self  |  | 104 E 116th St. New York City  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 12  |   |  | Sevation Agency, 14th St. New York City  |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 13  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 14  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 15  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 16  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 17  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 18  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 19  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 20  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 21  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 22  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 23  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 24  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 25  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 26  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 27  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 28  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 29  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |
| 30  |   |  | 14th St. New York City   |                       |                       |   |  |                       |                          |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H. Solank, Master, of the "Kaiser Wilhelm der Grosse", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*H. Solank*  
Master

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of June, 1910,  
at my commissary  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

\* A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or People).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, D. Strauch, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

7th

day of

June, 1900

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

10

40

11-3115

11-3115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE

sailing from

CHERBOURG

June 1, 1910

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|----------|-------|---|----------------|--------------------------|--------------|---|--|---|---------------|
|             | Family Name  | Given Name |     |     |                       | Read     | Write |   |                | Country                  | City or Town |   |  | State   | City or Town  |
| 1           | Lignum       | M. Manuel  | 22  | M   | Merchant              |          |       | France  |                | France                   | Paris        | Mother, Amaltemango   |  | N.Y.  | Newark        |
| 2           | Molina       | M. Charles | 25  | M   | Student               |          |       | Guatemala   |                | Guatemala                | Guatemala    | Señor P. Molina   |  | Pa  | Philadelphia  |
| 3           | Crossman     | M. Edmund  | 38  | M   | Merchant              |          |       | France  |                | France                   | Paris        |   |  | N.Y.  | New York City |
| 4           | Odels        | M. Louis   | 34  | M   |                       |          |       | France  |                | France                   | Paris        |   |  | N.Y.  | New York City |
| 5           | Dido         | M. Louis   | 39  | M   |                       |          |       |   |                |                          |              |   |  |   |               |
| 6           | Lakeland     | Joseph H.  | 47  | M   |                       |          |       |   |                |                          |              |   |  |   |               |



*Arriving at Port of*

New York

7th of June, 1901.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Solack Master of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master-Officer.

Sworn to before me this 7th day of June, 1900,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



*G. Branch*

Affidavit of Surgeon.

I, *G. Branch*, Surgeon of the *St. Louis William & Grace Portland Hotel*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *five* *immigrants* and Surgeon, and that I am entitled to practice as a Physician under the authority of *the State of Missouri*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11th* day of *June*, 19*60*  
at *St. Louis*  
*W. H. H. H.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. Gross* sailing from *Bremen*

*May 31*

190*8*

| No. on List | NAME IN FULL.      | Age.               | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |
|-------------|--------------------|--------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|             | Family Name.       | Given Name.        | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  | State. City or Town.   |
| 1           | <i>Hammerick</i>   | <i>Anna</i>        | <i>25</i> | <i>F</i>               | <i>housewife</i>         | <i>none</i>  | <i>Hungary</i>    | <i>Rome</i>   | <i>wife: Anna Maria Rone</i>   | <i>Pa. Dofy</i>  |
| 2           |                    | <i>Anna</i>        | <i>4</i>  | <i>F</i>               | <i>none</i>              |  |                   |   |  |  |
| 3           |                    | <i>János</i>       | <i>10</i> | <i>M</i>               |                          |  |                   |   |  |  |
| 4           | <i>Zimmer</i>      | <i>Margdalena</i>  | <i>45</i> | <i>F</i>               | <i>maid</i>              |  | <i>German</i>     | <i>Berksanad</i>                                      | <i>son: Hanna Paul Scott</i>   | <i>Mich. Detroit</i>   |
| 5           | <i>Weber</i>       | <i>Dorothea</i>    | <i>25</i> | <i>F</i>               | <i>housewife</i>         | <i>yes</i>   |                   |   | <i>brother:</i>  |  |
| 6           |                    | <i>Anton</i>       | <i>4</i>  | <i>M</i>               | <i>none</i>              | <i>none</i>  |                   |   |  |  |
| 7           |                    | <i>Josef</i>       | <i>2</i>  | <i>M</i>               |                          |  |                   |   |  |  |
| 8           | <i>Stittwik</i>    | <i>Andreas</i>     | <i>44</i> | <i>M</i>               | <i>labourer</i>          | <i>yes</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Cadroc</i>   | <i>wife: Katarina Julia</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 9           | <i>Kunick</i>      | <i>Fula</i>        | <i>26</i> | <i>F</i>               | <i>housewife</i>         |  |                   | <i>Pinced</i>   | <i>father: János Andras Pinced</i>   | <i>Ill. Alton</i>  |
| 10          | <i>Lapila</i>      | <i>Maria</i>       | <i>25</i> | <i>F</i>               | <i>maid</i>              |  |                   | <i>Kana</i>   | <i>596 Casshadow</i>   | <i>Pa. Hiramton</i>  |
| 11          | <i>Rigely</i>      | <i>Anna</i>        | <i>35</i> | <i>F</i>               | <i>housewife</i>         |  |                   | <i>Schafala</i>                                       | <i>father: Josef Lapula Jan</i>  |  |
| 12          |                    | <i>Eugen</i>       | <i>9</i>  | <i>M</i>               | <i>none</i>              |  |                   |   | <i>Ala nyfom Hungary</i>   | <i>N.J. New York</i>   |
| 13          |                    | <i>Adalbert</i>    | <i>7</i>  | <i>M</i>               |                          | <i>none</i>  |                   |   | <i>father: Peter Kana</i>  |  |
| 14          |                    | <i>Emma</i>        | <i>6</i>  | <i>F</i>               |                          |  |                   |   | <i>brother:</i>  |  |
| 15          |                    | <i>Lila</i>        | <i>3</i>  | <i>F</i>               |                          |  |                   |   | <i>grandfather:</i>  |  |
| 16          | <i>Lowenthal</i>   | <i>Eckel</i>       | <i>32</i> | <i>F</i>               | <i>housewife</i>         | <i>yes</i>   | <i>Austrian</i>   | <i>Hebrew</i>   | <i>mother: Ester Gleich</i>  | <i>Calif. Los Angeles</i>                                    |
| 17          |                    | <i>Salomon</i>     | <i>4</i>  | <i>M</i>               | <i>none</i>              | <i>none</i>  |                   |   |  |  |
| 18          | <i>Graulich</i>    | <i>Lilla</i>       | <i>14</i> | <i>F</i>               | <i>maid</i>              | <i>yes</i>   |                   | <i>Haus</i>   | <i>father: Abraham Graulich</i>  |  |
| 19          | <i>Schorr</i>      | <i>Rosa</i>        | <i>25</i> | <i>F</i>               | <i>housewife</i>         |  |                   | <i>Schabor</i>  | <i>Shay Schabor Galicia</i>  |  |
| 20          |                    | <i>Hanz</i>        | <i>3</i>  | <i>M</i>               | <i>none</i>              | <i>none</i>  |                   | <i>Byron</i>  | <i>father: Josef Byron</i>   |  |
| 21          |                    | <i>Ester</i>       | <i>9</i>  | <i>F</i>               |                          |  |                   |   | <i>mother:</i>   |  |
| 22          | <i>Trytko</i>      | <i>Wiktorya</i>    | <i>16</i> | <i>F</i>               | <i>maid</i>              | <i>yes</i>   | <i>Polish</i>     | <i>Tamowice</i>                                       | <i>mother: Katarzyna Trytko</i>  | <i>Conn. Waterbury</i>                                       |
| 23          | <i>Schula</i>      | <i>Fulian</i>      | <i>24</i> | <i>F</i>               | <i>maid</i>              |  |                   | <i>Kaclowa</i>  | <i>father: Maryanna Schula</i>   | <i>Pa. Remondah</i>  |
| 24          | <i>Finkelstein</i> | <i>Ella</i>        | <i>20</i> | <i>F</i>               | <i>maid</i>              |  | <i>Hebrew</i>     | <i>Swan</i>   | <i>Kacloga Galicia</i>   | <i>N.Y. New York</i>   |
| 25          | <i>Schlock</i>     | <i>Adolf</i>       | <i>23</i> | <i>M</i>               | <i>labourer</i>          | <i>none</i>  | <i>Russia</i>     | <i>Russia</i>   | <i>father: Josef Schanzen</i>  |  |
| 26          | <i>Loch</i>        | <i>Wilhelm</i>     | <i>52</i> | <i>M</i>               | <i>mountain</i>          | <i>yes</i>   | <i>German</i>     | <i>Germany</i>  | <i>brother: Michael Schlock</i>  | <i>Conn. Sheffield</i>                                       |
| 27          | <i>Gokell</i>      | <i>Jerry Henry</i> | <i>11</i> | <i>M</i>               | <i>none</i>              |  |                   | <i>Germany</i>  | <i>brother: Michael Schlock</i>  |  |
| 28          |                    | <i>Wilhelm</i>     | <i>40</i> | <i>M</i>               | <i>barber</i>            |  |                   | <i>Germany</i>  | <i>brother: Michael Schlock</i>  |  |
| 29          | <i>Spier</i>       | <i>Andreas</i>     | <i>26</i> | <i>M</i>               | <i>maid</i>              |  |                   | <i>Germany</i>  | <i>brother: Michael Schlock</i>  |  |
| 30          | <i>Kraus</i>       | <i>Carl</i>        | <i>26</i> | <i>M</i>               | <i>maid</i>              |  |                   | <i>Germany</i>  | <i>brother: Michael Schlock</i>  |  |
| 31          |                    |                    |           |                        |                          |  |                   | <i>Schlaifdorf</i>                                    | <i>brother: Michael Schlock</i>  |  |
| 32          |                    |                    |           |                        |                          |  |                   | <i>Heidlinger</i>                                     | <i>brother: Michael Schlock</i>  |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York.

7<sup>th</sup> of June, 1900

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |  |                       |                      |                |                |                          |                          |               |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|--------------------------|---------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22   | 23                    | 24                   | 25             | 26             | 27                       | 28                       | 29            |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical.                              | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1   |  | father                    | no  | yes  | husband: Hermann Tano  |                       |                       | affidavit - baptismal cert shown that husband was born citizen of U.S. | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 2   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 3   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 4   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 5   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 6   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 7   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 8   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 9   |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 10  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 11  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 12  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 13  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 14  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 15  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 16  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 17  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 18  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 19  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 20  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 21  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 22  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 23  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 24  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 25  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 26  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 27  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 28  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 29  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |
| 30  |  | father                    | no  |  | father: Lofly  |                       |                       | no   | no   | 5 2                   | gray                 | blue           | gray           | none                     | Hungary                  | Rome          |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Polak* of the *St. Louis* from *Primer*

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*8*  
 at *New York*  
*A. B. Murphy*  
 Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian-(north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

44

I, G. Thauel, Surgeon of the St. Maria Theresia Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Thauel

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at Munich  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



S. S. *Louis Wilhelm d. Grosse* sailing from Bremen

oved February 20, 1907, to be delivered  
May 31<sup>st</sup>, 1907

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York8th of June, 1901

| No. on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transport, or by means of any other mode of transport. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |
|--------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|---------------|
|              |  |  |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                          |                          | Country.        | City or Town. |
| 1            |  | self 80 mo   |   |  | brother in law Jas. Paffinger Syracuse N.Y.  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 7                   | fair        | blond hair               | none                     | Germany         | Algerding     |
| 2            |  |  |   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | gray                     |                          |                 |               |
| 3            |  | brother 26 years   |   |  | home   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |             | blue                     |                          |                 | London        |
| 4            |  | brother 17 mo  |   |  | brother in law Alex. Dambrowska 405 West 4th St. Chicago Ill.  |                       |                       |  |   |  | 5 3                   |             |                          |                          | Russia          | Lanovice      |
| 5            |  | brother 10   |   |  | brother in law John Polanski 73 St. New York N.Y.  |                       |                       |  |   |  | 4 11                  |             | brown                    |                          | Polonia         | Lanovice      |
| 6            |  | sister 10  |   |  | sister: Katie Kucner Farmington Ok.  |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |             | blond                    |                          | Germany         | Litzing       |
| 7            |  | sister 4   |   |  | brother in law 89 St. New York N.Y.  |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |             |                          |                          | Galicie         | Kityanow      |
| 8            |  | brother 18   |   |  | brother in law 87 St. New York N.Y.  |                       |                       |  |   |  | 4 10                  |             | blond hair               |                          |                 | London        |
| 9            |  | brother 25 mo  |   |  | brother in law Alex. Pankas 100 St. New York N.Y.  |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |             | blond blue               |                          | Russia          | Wlozyce       |
| 10           |  | husband 3  |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |             |                          |                          |                 | London        |
| 11           |  | brother 16   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |             | gray                     |                          | Galicie         | Lidzowice     |
| 12           |  | husband 35   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |             | blue                     |                          |                 | Walla kid.    |
| 13           |  | father   |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                          |                          | Pa.             | Marfield      |
| 14           |  |  |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             | brown                    |                          | Mich. U.S.A.    | Korwa         |
| 15           |  |  |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                          |                          | U.S.A.          |               |
| 16           |  | sister 24 mo   |   |  | sister: Marya Feyelaka 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 -                   |             |                          |                          | Galicie         | Krylowice     |
| 17           |  | brother 25   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 4 11                  |             | blue                     |                          |                 | London        |
| 18           |  | 25   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 -                   |             |                          |                          |                 | London        |
| 19           |  | brother 24   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 4 11                  |             |                          |                          |                 | Kroy Targ     |
| 20           |  | uncle 7  |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 4 6                   |             | gray                     |                          |                 | Kutyowka      |
| 21           |  | brother 15   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 1                   |             |                          |                          | Russia          | Leaty         |
| 22           |  | husband 30   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |             | blue                     |                          |                 |               |
| 23           |  | father   |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                          |                          |                 |               |
| 24           |  | husband 30   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |             |                          |                          |                 | Genavice      |
| 25           |  | father   |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                          |                          | Scotland        | St. Andrew    |
| 26           |  | brother 24   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  |                       |             |                          |                          |                 |               |
| 27           |  | brother 20   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |             |                          |                          | Hungary         | Veslce        |
| 28           |  | brother 18   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 4 10                  |             | blond hair               | blind left eye           |                 | London        |
| 29           |  | husband 24   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 4 10                  |             | blond blue               | none                     |                 | Tursofalva    |
| 30           |  | 20   |   |  | brother in law 100 St. New York N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |             |                          |                          |                 |               |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Polak* of the *St. Louis*, from *Bremer*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*8*,  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

46

I, G. H. Strouch, Surgeon of the U. S. Marine Hospital for Sailors, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Strouch

Sworn to before me this

day of June, 1960

at

San Francisco  
Calif.  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vain Wilhelm P. Jone*sailing from *Prinsen**May 21*

190

| No. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-----|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| 1   | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |   |  |  |
| 1   | Pospesch      | Spencer     | 25        | M                  | Student                | yes                      | Hungary  | Hungary         | Leitpenny   | mother: Agnes Anna   | Ill. Chicago   |
| 2   | Kuiba         | Johann      | 24        | M                  | smith                  |                          |  |                 | Leitpenny   | father: Heinrich Johann  | Pa. Erie   |
| 3   | Lekics        | Anna        | 44        | F                  | laborer                |                          |  |                 | Leitpenny   | mother: Anna Maria   | Mo. St. Louis  |
| 4   | Franz         | Josef       | 22        | M                  | family                 |                          | Austria  | Austria         | Leitpenny   | father: Josef Pina Leitpenny   | Ill. Chicago   |
| 5   | Salomon       | Salomon     | 24        | M                  | merchant               |                          | Russia   | Russia          | Leitpenny   | father: Salomon Pina   | Pa. California   |
| 6   | Schacher      | Alphabain   | 52        | M                  | family                 |                          | Austria  | Austria         | Leitpenny   | mother: Joseph Schacher  | N.Y. New York  |
| 7   |               | Tschill     | 17        | M                  | none                   |                          |  |                 |   |  |  |
| 8   | Beera         | Esther      | 11        | F                  | Student                |                          |  |                 | Leitpenny   | mother: Lili Beera   | Conn. New Haven  |
| 9   | Stark         | Martha      | 20        | F                  |                        |                          | Hungary  | Hungary         | Leitpenny   | father: Joseph Stark   | Ill. Chicago   |
| 10  | Swier         | Agata       | 7         | F                  |                        |                          | Austria  | Austria         | Leitpenny   | father: Josef Stark  |  |
| 11  | Faymora       | Marya       | 19        | F                  |                        |                          |  |                 | Leitpenny   | mother: Fendy Faymora  | Mass. Webster  |
| 12  | Kukla         | Anna        | 50        | F                  | housewife              |                          |  |                 | Leitpenny   | mother: Barbara Kukla  |  |
| 13  | Tolos         | Petronela   | 27        | F                  | yes                    |                          |  |                 | Leitpenny   | father: Joseph Tolos   | Ill. Chicago   |
| 14  |               | Jan         | 2         | M                  | none                   |                          |  |                 |   |  |  |
| 15  | Harala        | Ignatz      | 22        | M                  | laborer                | yes                      | Hungary  | Hungary         | Leitpenny   | mother: Anna Harala  | Pa. Lincoln  |
| 16  | Koranyak      | Ignatz      | 28        | M                  |                        |                          |  |                 | Leitpenny   | mother: Anna Koranyak  | Pa. Erie   |
| 17  | Laitovicka    | Anna        | 36        | F                  | housewife              |                          | Austria  | Austria         | Leitpenny   | father: Josef Laitovicka   | Ill. Chicago   |
| 18  |               | Josef       | 7         | M                  | none                   |                          |  |                 |   |  |  |
| 19  |               | Blatimil    | 3         | M                  | none                   |                          |  |                 |   |  |  |
| 20  | Procharka     | Rosena      | 16        | F                  | Student                | yes                      |  |                 | Leitpenny   | father: Josef Procharka  | Oh. Cincinnati   |
| 21  | Stefan        | Barbara     | 45        | F                  | housewife              |                          |  |                 | Leitpenny   | father: Josef Stefan   | Pa. Erie   |
| 22  |               | Josef       | 1         | M                  | none                   |                          |  |                 |   |  |  |
| 23  |               | Lea         | 7         | F                  | none                   |                          |  |                 |   |  |  |
| 24  | Symceak       | Korze       | 55        | M                  | cook                   |                          | Austria  | Austria         | Leitpenny   | mother: Anna Symceak   | Pa. Philadelphia   |
| 25  | Korarin       | Rosita      | 38        | F                  | housewife              | yes                      | Hungary  | Hungary         | Leitpenny   | mother: Anna Korarin   | N.Y. New York  |
| 26  | Becker        | Edvard      | 21        | M                  | family                 |                          | Austria  | Austria         | Leitpenny   | father: Josef Becker   | Pa. Bradock  |
| 27  | Schleicher    | Josef       | 25        | M                  | family                 |                          | Austria  | Austria         | Leitpenny   | mother: Anna Schleicher  | Pa. Erie   |
| 28  |               | Anna        | 26        | F                  | housewife              |                          |  |                 |   |  |  |
| 29  |               | Pirina      | 3         | F                  | none                   |                          |  |                 |   |  |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

47

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

7th of June, 1900

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |      |          |             |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|------|------|----------|-------------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23                    | 24          | 25                       | 26                                     | 27   | 28   | 29       |             |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |      |          |             |
| 1   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   | no   | good                  | no                    | 5 1         | fair                     | black                                  | gray | none | Hungary  | Keutzygorgy |
| 2   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 1         | black                    | blue                                   |      |      |          | Jahutidof   |
| 3   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 6         |                          |  |      |      | Croatia  | Trunicea    |
| 4   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 6 1         |                          |  |      |      | Polonia  | Voloduchy   |
| 5   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 1/2       | black                    | blue                                   |      |      | Russia   | Topcioma    |
| 6   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 3         | black                    | blue                                   |      |      | Rulowina | Sereb       |
| 7   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 3         | black                    |  |      |      |          |             |
| 8   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 1         | black                    | black                                  |      |      | Galicia  | Wpoygli     |
| 9   | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 2         | black                    | blue                                   |      |      | Germany  | Blontagen   |
| 10  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 4         |                          | black                                  |      |      | Galicia  | Goybow      |
| 11  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 5         |                          |  |      |      |          | Corumb      |
| 12  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 2         |                          | blue                                   |      |      |          | Haganie     |
| 13  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 3         | black                    | black                                  |      |      |          | Siola rygan |
| 14  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       |             | black                    | blue                                   |      |      |          |             |
| 15  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |      |          |             |
| 16  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 6         |                          | black                                  |      |      | Hungary  | Hadruulany  |
| 17  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 6         | black                    | black                                  |      |      |          | Rulowina    |
| 18  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 2         | black                    | black                                  |      |      | Moravia  | Kemici      |
| 19  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |      |          | Trus        |
| 20  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       |             |                          | blue                                   |      |      |          |             |
| 21  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 2         | black                    | black                                  |      |      | Polonia  | Opatoice    |
| 22  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 1         | black                    |  |      |      | Karniola | Zapodje     |
| 23  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 4 1         |                          |  |      |      |          |             |
| 24  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       |             |                          | black                                  |      |      |          |             |
| 25  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 1         | black                    | blue                                   |      |      | Galicia  | Trama voda  |
| 26  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 2         |                          |  |      |      | Hungary  | Kurtako     |
| 27  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 6         |                          |  |      |      | Russia   | Tramantlow  |
| 28  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 8         |                          |  |      |      | Polonia  | Koroo       |
| 29  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       | 5 2         |                          | black                                  |      |      |          |             |
| 30  | brother                   |   |  |  | brother: Janos Anna   |                       |   |  |                       |                       |             |                          | blue                                   |      |      |          |             |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ch. Polak of the Steamship from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1906,  
at NY  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality; and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

48

I, G. Shouch, Surgeon of the St. Maria Wilhelms-Gesellschaft, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Shouch

Sworn to before me this

day of

June 1900

at

Munich  
Germany  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East-Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrjan.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. Gross*

sailing from *Bremer*

*May 31*

190

| sailing from |               |             |           |      |                    |                        |                          |  |                   |   |  | 190  |           |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|-----------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex. | Single.            | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |           |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |      | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |  |  |           |
| 1            | Regovic       | Paras       | 32        | M    | Married            | Lab.                   | Yes                      | Hungary  | Croatian          | Croatia   | Maiden   | mother, Regina   | St. Louis |
| 2            | Zupcic        | Maria       | 30        | F    | Married            | Housewife              | No                       | "  | "                 | Post  | mother, Jago Benkovic  | St. M. Olive   |           |
| 3            | "             | Jean        | 7         | F    | Married            | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | grandmother, "   | "  |           |
| 4            | "             | Kado        | 5         | M    | Married            | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | "  | "  |           |
| 5            | Mihalic       | Para        | 15        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Para Mihalic   | St. Chicago  |           |
| 6            | Jurkovic      | Tomo        | 33        | M    | Married            | Lab.                   | Yes                      | "  | "                 | "   | mother, Ejan Jurkovic  | St. Chicago  |           |
| 7            | Martini       | Kerko       | 17        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Peter Martini  | St. Chicago  |           |
| 8            | Pranci        | Todor       | 21        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Todor Pranci   | St. New York   |           |
| 9            | Biala         | Antonina    | 20        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | mother, Antonina Biala   | St. Britain  |           |
| 10           | Wojcik        | Cecylia     | 4         | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | mother, Cecylia Wojcik   | St. Chicago  |           |
| 11           | "             | Wlodek      | 19        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Wlodek Wojcik  | St. Chicago  |           |
| 12           | Tomaska       | Bronislaw   | 19        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Bronislaw Tomaska  | St. New Britain  |           |
| 13           | Smiatkowski   | Jozef       | 17        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Jozef Smiatkowski  | St. Wabburg  |           |
| 14           | Kroner        | Stefania    | 23        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Stefania Kroner  | St. New York   |           |
| 15           | Stekla        | Helka       | 17        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Helka Stekla   | St. New York   |           |
| 16           | Hull          | Gustav      | 32        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Gustav Hull  | St. New York   |           |
| 17           | "             | Augnot      | 28        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Willy Augnot   | St. New York   |           |
| 18           | "             | Willy       | 14        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Gustav Haas  | St. New York   |           |
| 19           | Haas          | Gustav      | 18        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Helena Zabek   | St. New York   |           |
| 20           | Zabek         | Helena      | 18        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Kathi Eckstein   | St. New York   |           |
| 21           | Eckstein      | Kathi       | 17        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Maryanna Symek   | St. New York   |           |
| 22           | Symek         | Maryanna    | 16        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Loufine Weber  | St. New York   |           |
| 23           | Weber         | Loufine     | 19        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Lurana Kupfer  | St. New York   |           |
| 24           | Kupfer        | Lurana      | 19        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Anna Kocius  | St. New York   |           |
| 25           | Kocius        | Anna        | 24        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Rosalina Grabiec   | St. New York   |           |
| 26           | Grabiec       | Rosalina    | 12        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Abraham Zimmerman  | St. New York   |           |
| 27           | Zimmerman     | Abraham     | 16        | M    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Gittel Loewenthal  | St. New York   |           |
| 28           | Loewenthal    | Gittel      | 19        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Lucie Fuchs  | St. New York   |           |
| 29           | Fuchs         | Lucie       | 19        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Katerine Duboway   | St. New York   |           |
| 30           | Duboway       | Katerine    | 16        | F    | Single             | "                      | Yes                      | "  | "                 | "   | father, Zborat, Galiza   | St. New York   |           |



## 49

*Arriving at Port of*

8th of June, 1966

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                       |             |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1   | self \$20                 |  | husband \$20   |   |  | 5 11                  | fair                  | blond       | Croatia                                |
| 2   | husband \$20              |  | father   |   |  | 5 8                   |                       |             | Croatia                                |
| 3   | father                    |  |  |   |  |                       |                       |             |  |
| 4   |                           |  |  |   |  |                       |                       |             |  |
| 5   | brother \$10              |  | brother \$10   |   |  | 4 10                  |                       |             | Poland                                 |
| 6   | friend \$20               |  | friend \$20  |   |  | 5 7                   |                       |             | Poland                                 |
| 7   | brother \$20              |  | brother \$20   |   |  | 5 8                   |                       | blue        |  |
| 8   | sister \$15               |  | sister \$15  |   |  | 5 6                   |                       |             | Germany                                |
| 9   | mother \$10               |  | mother \$10  |   |  | 5 1                   | blond                 | gray        | Galicia                                |
| 10  |                           |  |  |   |  | 5 1                   | blond                 |             | Poland                                 |
| 11  |                           |  |  |   |  | 5 8                   |                       |             |  |
| 12  | brother \$12              |  | brother \$12   |   |  | 5 2                   |                       | blue        | Poland                                 |
| 13  | husband \$25              |  | husband \$25   |   |  | 5 3                   |                       |             | Russia                                 |
| 14  | uncle \$30                |  | uncle \$30   |   |  | 5 2                   |                       | gray        | Poland                                 |
| 15  | self \$10                 |  | self \$10  |   |  | 4 7                   |                       | blue        | Galicia                                |
| 16  | husband \$10              |  | husband \$10   |   |  | 5 1                   |                       |             | Germany                                |
| 17  | father                    |  | father   |   |  | 5 2                   |                       |             |  |
| 18  | brother \$8               |  | brother \$8  |   |  |                       |                       |             |  |
| 19  | brother \$20              |  | brother \$20   |   |  | 5 4                   | blond                 | gray        | Poland                                 |
| 20  | brother \$15              |  | brother \$15   |   |  | 4 10                  | blond                 | blue        | Galicia                                |
| 21  | brother \$5               |  | brother \$5  |   |  | 4 11                  |                       | blond       | Poland                                 |
| 22  | brother \$10              |  | brother \$10   |   |  | 4 6                   |                       | gray        | Galicia                                |
| 23  | husband \$10              |  | husband \$10   |   |  | 5 3                   |                       | blond       | Poland                                 |
| 24  | brother \$20              |  | brother \$20   |   |  | 5 -                   |                       | gray        | Hungary                                |
| 25  | father \$10               |  | father \$10  |   |  | 4 11                  |                       | blond       | Poland                                 |
| 26  |                           |  |  |   |  | 4 6                   |                       | gray        | Galicia                                |
| 27  | self \$25                 |  | self \$25  |   |  | 5 3                   | black                 | blond       | Poland                                 |
| 28  |                           |  |  |   |  | 5 2                   | blond                 | gray        |  |
| 29  |                           |  |  |   |  | 5 2                   |                       |             |  |
| 30  |                           |  |  |   |  | 4 11                  |                       |             |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Polak* Master of the *S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse* from *Bremer*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*6*  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living; give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

50

I, G. H. Hanch, Surgeon of the U. S. Marine Hospital, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the Government  
of Minnesota, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of June 1900

at

my office  
CG Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

225 Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 to be delivered  
S. S. *Kaiser Wilhelm* sailing from *Bremen* *May 31*, 190*8*

| 196          |               |             |           |                        |                          |  |                   |   |  |  |  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend.<br>Country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |  |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  |  |  |
| 1            | Bauer         | Anton       | 37        | M                      | Wheelwright              | Austria  |                   | St. Michael's Road and to have                        | wife Francisca Bauer   | Oh Cleveland   |  |
| 2            | Benevol       | Josaf.      | 36        | M                      |                          |  |                   |   | mother Josefa Benevol  |  |  |
| 3            | Breworkschuk  | Franka      | 21        | F                      | wheel right              |  |                   |   | step brother Martin Breworkschuk   | Springfield  |  |
| 4            |               | Walburga    | 25        | F                      | housewife                |  |                   |   | brother  |  |  |
| 5            |               | Frank       | 36        | M                      | none                     |  |                   |   | uncle  |  |  |
| 6            | Gehl          | Magdalena   | 24        | F                      | housewife                | Hungary  |                   | Hungary Zombolya                                      | father Tomas Ghercey   | Oh Cincinnati  |  |
| 7            |               | Ferenca     | 24        | F                      | none                     |  |                   |   | grandfather  |  |  |
| 8            |               | Peter       | 41        | M                      | 9-30-150 7-3-41          |  |                   |   |  |  |  |
| 9            | Galyon        | Eva         | 18        | F                      | maid                     |  |                   |   | mother Maria Wodila  | Oh Egypt   |  |
| 10           |               | Samuel      | 16        | M                      | laborer                  |  |                   |   | brother  |  |  |
| 11           | Osernas       | Janos       | 44        | M                      |                          | Hungary  |                   | Hungary Szekes  | wife Maria Osernas   | Ill Chicago  |  |
| 12           |               | Martin      | 28        | M                      |                          |  |                   |   | wife Maria Osernas   |  |  |
| 13           | Satanho       | Rozalia     | 24        | F                      | housewife                |  |                   |   | father Mikaly Rozalia  |  |  |
| 14           |               | Cal         | 35        | M                      | laborer                  |  |                   |   | wife Rozalia Satanho   |  |  |
| 15           | Selka         | Janos       | 43        | M                      |                          |  |                   |   | wife Rozalia Satanho   |  |  |
| 16           | Michalho      |             | 31        | M                      |                          |  |                   |   | brother  | Oh Egypt   |  |
| 17           | Hocher        | Istvan      | 25        | M                      |                          |  |                   |   | wife Maria Michalho  | Oh Hungary   |  |
| 18           | Talcs         | Cal         | 24        | M                      |                          |  |                   |   | wife Rozalia Hocher  | Scranton   |  |
| 19           | Obuch         | Tomas       | 23        | M                      |                          |  |                   |   | wife Maria Talcs   | Camford  |  |
| 20           | Halacsina     | Rudvina     | 30        | F                      | maid                     |  |                   |   | mother Maria Obuch   | Oh Newark  |  |
| 21           | Walek         | Marya       | 19        | F                      |                          |  |                   |   | brother  | Oh Jersey City   |  |
| 22           | Misak         | Daniel      | 30        | M                      | laborer                  |  |                   |   | brother Cal Misak  | Oh Little Falls  |  |
| 23           | Laneka        | Marton      | 26        | M                      |                          |  |                   |   | brother  |  |  |
| 24           | Borah         | Janos       | 17        | M                      |                          |  |                   |   | brother  |  |  |
| 25           | Borolyah      | Esterina    | 19        | F                      | maid                     |  |                   |   | brother  |  |  |
| 26           | Gyuraniak     | Peter       | 17        | M                      | laborer                  |  |                   |   | brother  | Oh Clifton   |  |
| 27           | Bromadka      | Mihaly      | 33        | M                      |                          |  |                   |   | brother  | Oh Heights   |  |
| 28           | Surgan        | Zofia       | 20        | F                      | maid                     |  |                   |   | brother  | Oh Baltimore   |  |
| 29           | Busak         | Georg       | 43        | M                      | laborer                  |  |                   |   | brother  | Oh Johnstown   |  |
| 30           | Benke         | Janos       | 35        | M                      |                          |  |                   |   | brother  | Oh Chicago   |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

7th of June, 1900

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900. |                           |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |          |               |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|-------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of—   |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |          |               |
|   |                           |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. | Complexion. | Hair. |                          | Eyes.           | Country. | City or Town. |
| 1   | self                      | 25th   | friend Frank Benevol   |                       |                       | no  | no   | 5       | 5       | fair        | blond | gray                     | none            | Austria  | Loharce       |
| 2   | self                      | 25th   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 7       |             |       |                          |                 |          |               |
| 3   | husb                      | 10th   | father   |                       |                       |   |  | 5       | 4       |             |       |                          |                 |          | Windsor       |
| 4   | father                    |  | grandfather  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 5   | self                      | 25th   | husb. Peter Gohl   |                       |                       |   |  | 5       | 5       |             |       |                          |                 | Hungary  | Windsor       |
| 6   | mother                    |  | father   |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |          |               |
| 7   | father                    | 20th   | father Michael Galtom  |                       |                       |   |  | 5       |         |             |       |                          |                 | U.S.A.   | Egypt         |
| 8   | self                      | 28th   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 4       |             |       |                          |                 |          |               |
| 9   | self                      | 28th   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 | Hungary  | Sadler        |
| 10  | husb.                     | 16th   | husb.  |                       |                       |   |  | 5       | 6       |             |       |                          |                 |          |               |
| 11  | self                      | 25th   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 4       |             |       |                          |                 |          |               |
| 12  | self                      | 25th   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 8       |             |       |                          |                 |          |               |
| 13  | self                      | 32nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 8       |             |       |                          |                 |          |               |
| 14  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 4       |             |       |                          |                 |          |               |
| 15  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 16  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 17  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 18  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 19  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 20  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 21  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 22  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 23  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 24  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 25  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 26  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 27  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 28  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 29  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |
| 30  | self                      | 22nd   | brother  |                       |                       |   |  | 5       | 3       |             |       |                          |                 |          |               |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Polak* of the *St. Louis*, from *Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this *9* day of *June*, 190*6*

at *[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

52

I, Dr. Frank, Surgeon of the St. Louis William Grant Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Frank

Sworn to before me this June day of 1900  
at St. Louis  
Commey  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. G. sailing from Bremen

May 31<sup>st</sup>, 1906

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(If intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|---|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |   |  |   |
| 1            | Henn          | Fanos       | 29        | M                  | laborer                | yes                      | Hungary  | Polish          | Hungary Komorn                                      | niece Dragomir Ivan  | Oh Canton   |
| 2            | Parosianin    | Georg       | 31        | M                  | laborer                | yes                      | Hungary  | Polish          | Hungary Resica                                      | wife Parosianin Elisaveta  | N.Y. Long Island City   |
| 3            | Tyburcy       | Katarzyna   | 19        | F                  | maid                   | yes                      | Polish   | Galicia         | Galicia   | father Jan Tyburcy   | Port Chester  |
| 4            | Opalinska     | Rozalia     | 17        | F                  | maid                   | yes                      | Polish   | Galicia         | Galicia   | father Adam Opalinska  | N.Y. Brooklyn   |
| 5            | Lurard        | Foref       | 43        | M                  | laborer                | no                       |  |                 | Lipnik  | wife Anna Leonard  | Find Whiting  |
| 6            | Milkovski     | Jan         | 40        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Skrydlina   | wife Katarzyna Milkowska   | Indiana Harbor  |
| 7            | Grabik        | Michal      | 28        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Lawa  | wife Katarzyna Grabik  | Pa. Baltimore   |
| 8            | Jamroz        | Celina      | 22        | F                  | maid                   | yes                      |  |                 | Zabrowska   | sister Julia Jamroz  | Conn Seymour  |
| 9            | Zmuda         | Antoni      | 26        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Zabrowska   | wife Katarzyna Zmuda   | Ill Chicago   |
| 10           | Kuczy         | Jan         | 18        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Lawa  | father Adam Kuczy  | R.I. Narragansett   |
| 11           | Zelazny       | Maciej      | 25        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Wola gr.  | father Adam Zelazny  | N.J. Passaic  |
| 12           | Popka         | Wojciech    | 16        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | pharyury  | mother Ignaz Popka   | R.I. Narragansett   |
| 13           | Sperepek      | Karya       | 20        | F                  | wife                   | yes                      |  |                 | Monastorka  | father Walenty Budek   | R.I. Narragansett   |
| 14           | Nowak         | Wiktoria    | 30        | F                  | wife                   | yes                      |  |                 | Monastorka  | grandfather  | R.I. Narragansett   |
| 15           | Kaluznicki    | Pawel       | 45        | M                  | laborer                | yes                      | Ruthenian  |                 | Novyia  | father Bartlomiej Nowak  | N.Y. Jersey City  |
| 16           | Gracuna       | Justyn      | 42        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Novyia  | wife Teodora Kaluznicki  | N.Y. Jersey City  |
| 17           | Fecinck       | Karin       | 16        | F                  | maid                   | yes                      |  |                 | Novyia  | wife Teodora Kaluznicki  | N.Y. Jersey City  |
| 18           | Pascko        | Karyna      | 17        | F                  | maid                   | yes                      |  |                 | Rychwald  | father Adam Pascko   | Bloomfield  |
| 19           | Fankowskyj    | Wasyk       | 24        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Shy   | father Michal Fankowskyj   | West Orange   |
| 20           | Demkint       | Rozalia     | 24        | F                  | wife                   | yes                      |  |                 | Shy   | father Jan Demkint   | Conn Derby  |
| 21           | Zollman       | Wolf        | 17        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Hebron  | father Adam Zollman  | N.Y. Brooklyn   |
| 22           | Boguski       | Jan         | 20        | M                  | laborer                | yes                      | Polish   | Germany         | Bremen  | father Jan Boguski   | Pa. Reading   |
| 23           | Mulland       | Edward      | 35        | M                  | laborer                | yes                      | Polish   | Germany         | Bremen  | wife Anna Mulland  | Conn New Britain  |
| 24           | Kaub          | Christian   | 29        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Lasiniska   | wife Paulina Kaub  | Ill Chicago   |
| 25           | Kauk          | Christian   | 27        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Lasiniska   | father Christian Kauk  | Ill Chicago   |
| 26           | Pekrul        | Peter       | 24        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Rakov   | father Karol Pekrul  | N.Y. Mount  |
| 27           | Thober        | Guatar      | 17        | M                  | laborer                | yes                      |  |                 | Rakov   | father Jakob Thober  | N.Y. Newark   |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

53

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**7th of June, 1900*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                          |                    |                    |                          |   |           |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------------|---|-----------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                       | 26                 | 27                 | 28                       | 29  |           |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any other, unlicensed, vessel or vessel in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. | Color of—<br>Hair. | Color of—<br>Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |           |
| 1   | yes  | self                      | 48  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 5                      | fair               | black              | none                     | Hungary                                   | Kistalman |
| 2   | no   |                           | 31  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 3   | no   |                           | 27  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 4   | no   |                           | 34  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 5   | yes  |                           | 30  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 6   | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 7   | yes  |                           | 14  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 8   | yes  |                           | 20  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 9   | yes  |                           | 20  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 10  | yes  |                           | 30  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 11  | yes  |                           | 28  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 12  | yes  |                           | 20  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 13  | yes  |                           | 28  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 14  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 15  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 16  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 17  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 18  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 19  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 20  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 21  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 22  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 23  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 24  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 25  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 26  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 27  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 28  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 29  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |
| 30  | yes  |                           | 16  | yes  | from Poland  | no                    | no                    | no   | no  | good   | no                    | 5 11                     | gray               |                    |                          | Hungary                                   | Kistalman |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Plab-Hock*, of the *S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse*, from *Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this *7* day of *June*, 19*00*  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-423



Affidavit of Surgeon.

54

I, G. J. Shaul, Surgeon of the St. Louis William & John Smith Hotel,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Munich, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

G. J. Shaul

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at New York  
Edw. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Princess Victoria & Alfred* sailing from *Prussia* *May 3rd* 190*8*

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | ‡ Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town. |
|--------------|--------------|-------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-------------------|--|---|--|
| 1            | Rahur        | Gustav      | 16   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | mother Elizabeth Rahur  | Pa. Philadelphia   |
| 2            | Schlack.     |             | 20   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Schlack  | Pa. Philadelphia   |
| 3            | Pirida       | Hafar       | 16   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Pirida   | Pa. Philadelphia   |
| 4            | Medwid       | Pajera      | 20   | F.   | maid                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Medwid   | Pa. Philadelphia   |
| 5            | Lukaczak     | Elko        | 25   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Lukaczak   | Pa. Philadelphia   |
| 6            | Topnar       | Franc       | 24   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Topnar   | Pa. Philadelphia   |
| 7            | Radait       | Franc       | 26   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Radait   | Pa. Philadelphia   |
| 8            |              | Stanislav   | 24   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Stanislav  | Pa. Philadelphia   |
| 9            | Rebda        | Wiktoria    | 19   | F.   | maid                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Rebda  | Pa. Philadelphia   |
| 10           | Praybyle     | Piotr       | 19   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Praybyle   | Pa. Philadelphia   |
| 11           | Kargol       | Fref        | 37   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Kargol   | Pa. Philadelphia   |
| 12           | Jerayk       | Narya       | 11   | F.   | maid                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Jerayk   | Pa. Philadelphia   |
| 13           | Chapman      | Narya       | 17   | F.   | maid                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Chapman  | Pa. Philadelphia   |
| 14           | Samus        | Wojciech    | 23   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Samus  | Pa. Philadelphia   |
| 15           | Naphut       | Faw         | 40   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Naphut   | Pa. Philadelphia   |
| 16           | Lioero       | Wojciech    | 35   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Lioero   | Pa. Philadelphia   |
| 17           | Poluch       | Matej       | 38   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Poluch   | Pa. Philadelphia   |
| 18           | Korba        | Faw         | 17   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Korba  | Pa. Philadelphia   |
| 19           | Piechuniak   | Wagyl       | 40   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Piechuniak   | Pa. Philadelphia   |
| 20           | Podik        | Amirko      | 18   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Podik  | Pa. Philadelphia   |
| 21           | Must         | Elko        | 24   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Must   | Pa. Philadelphia   |
| 22           | Polchanski   | Olexa       | 26   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Polchanski   | Pa. Philadelphia   |
| 23           | Pawelczak    | Wawio       | 38   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Pawelczak  | Pa. Philadelphia   |
| 24           | Wapowica     | Stefania    | 18   | F.   | maid                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Wapowica   | Pa. Philadelphia   |
| 25           | Piechuniak   | Rosalia     | 16   | F.   | maid                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Piechuniak   | Pa. Philadelphia   |
| 26           | Lech         | Naria       | 44   | F.   | wife                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Lech   | Pa. Philadelphia   |
| 27           |              | Tiktor      | 9    | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Tiktor   | Pa. Philadelphia   |
| 28           |              | Naria       | 4    | F.   | maid                   | yes                  | Russia  | German            | Russia   | father Michael Naria  | Pa. Philadelphia   |
| 29           | Pravia       | Louis       | 36   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Pravia   | Pa. Philadelphia   |
| 30           | Ligumantovic | Andras      | 11   | M.   | laborer                | no                   | Russia  | German            | Russia   | father Michael Ligumantovic   | Pa. Philadelphia   |



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

8<sup>th</sup> of June, 1900.

| 11-1315      |                           |   |  |  |   |  |                       |             |                       |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town.  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1            | self                      | 20  |  | uncle Leopold Polak + Olive St. 314 Philadelphia   | no  | no   | 5 3                   | fair        | black blue            | none                     | Russia Kemi   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2            |                           | 18  |  | uncle Edward Polak   |   |  | 5 4                   |             | black                 |                          | Empire no   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3            |                           | 10  |  | friend Paula Parascach   |   |  |                       |             |                       |                          |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4            |                           | 14  |  | friend Paula Parascach + wife  | long fall                                 |  | 5 -                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5            |                           | 10  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 5                   |             | black                 |                          |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6            |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 3                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7            |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 7                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8            |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 5                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9            |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 1                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 6                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 6 1                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 4 10                  |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  | long fall                                 |  | 5 5                   |             | black blue            |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 5                   |             | black blue            |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 5                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 7                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 4                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 2                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 5                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 8                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 6                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 4                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 7                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 2                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 4 10                  |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 4 10                  |             | black gray            |                          | Hungary Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 7                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 2                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 5                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30           |                           | 22  |  | friend Paula Parascach + wife  |   |  | 5 4                   |             | black                 |                          | Galicia Kolya   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ch. P. Labadie, of the St. Louis, from Bremer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4115



Affidavit of Surgeon.

56

I, G. Strauch, Surgeon of the U.S. Marine Hospital at San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Strauch

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at San Francisco  
Comptroller  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. G.

sailing from

Bremen

May 31st

1908

| No. on List | NAME IN FULL | Age         | Sex               | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (Intended future permanent residence) |
|-------------|--------------|-------------|-------------------|-----------------------|--------------------|---|----------------|--|--|---|
| Family Name | Given Name   | Yrs. Mos.   | Married or Single |                       |                    |   |                |  |  | State City or Town                                      |
| 1           | Kubasick     | Anton       | 20                | farm laborer          | yes                | Hungary   | Slovak         | Hungary Kacron                                   | mother Kubasick Maria Hungary  | P. Thickschinn  |
| 2           | Spornoga     | Fan         | 36                | none                  | no                 |   |                |  | wife Spornoga Katerina Hungary   |   |
| 3           | Rosiczka     | Elizabeth   | 19                | maid                  | yes                |   |                |  | Kacron Hungary   |   |
| 4           | Adalbert     | 33          | h                 | smith                 | yes                | Germany   | German         | Germany Langenfeld                               | brother Ignatz Rosiczka Germany  | Harleford   |
| 5           | Fedorig      | 29          | h                 | housewife             |                    |   |                |  |  |   |
| 6           | Friedrich    | 6           | h                 | noted                 | no                 |   |                |  | uncle  |   |
| 7           | Franciska    | 4           | h                 |                       |                    |   |                |  |  |   |
| 8           | Marianna     | 3           | h                 |                       |                    |   |                |  |  |   |
| 9           | Hamilura     | 3           | h                 |                       |                    |   |                |  |  |   |
| 10          | Valenty      | 42          | h                 | minor                 | yes                | U. S. A.  | Chgo           | Ill Chicago                                      | brother  |   |
| 11          | Zeduvick     | Bartholomaj | 19                | laborer               | yes                | Austria   | Bohemian       | Bohemian Sedlice                                 | mother Zeduvick Frankiska Bohemia  | Oh Cleveland  |
| 12          | Prabara      | 17          | h                 | maid                  | yes                |   |                |  | mother   |   |
| 13          | Pikora       | Elizabeth   | 16                |                       |                    | Polish  | Galicia        | Galicia  | father Josef Pikora Galicia  | N. J. Passaic   |
| 14          | Koucha       | Frank       | 20                | shoe maker            |                    | Bohemian  | Bohemian       | Sedlice  | father Koucha Tachar Bohemia   | N. Y.   |
| 15          | Woolley      | Anna        | 17                | maid                  | yes                |   |                |  | mother Woolley Anna  |   |
| 16          | Finck        | Friedrich   | 4                 | none                  | no                 |   |                |  | grandson   |   |
| 17          | Anna         | 3           | h                 |                       |                    |   |                |  |  |   |
| 18          | Javda        | Frank       | 44                | shoe maker            | yes                |   |                |  | wife Javda Anna  |   |
| 19          | Kairar       | Georg       | 23                | farm laborer          |                    | Polish  | Silesia        | Poland   | mother Anna Kairar Silesia   | Pa Philadelphia   |
| 20          | Paul         | 20          | h                 | shoe maker            |                    |   |                |  | wife Paul Kairar   |   |
| 21          | Smec         | Fore        | 22                | maid                  |                    | Slovakian   | Baranola       | Germany  | mother Smec Frankiska Germany  | Ill Chicago   |
| 22          | Smec         | Frank       | 17                | farm laborer          |                    | German  | Bohemia        | Germany  | brother Frank Smec Germany   | Pa Philadelphia   |
| 23          | Anna         | 3           | h                 |                       |                    |   |                |  |  |   |
| 24          | Basiska      | Fore        | 18                | farm laborer          |                    | Hungary   | Ruthenian      | Hungary  | mother Basiska Anna Hungary  | Pa Newstead   |
| 25          | Chliriah     | Fanos       | 17                |                       |                    |   |                |  | father Chliriah Fanos  | Oh Sandusky   |
| 26          | Prokop       | Fanos       | 38                |                       |                    |   |                |  | wife Prokop Anna   | Ill Chicago   |
| 27          | Pyndra       | Peter       | 18                |                       |                    |   |                |  | father Pyndra Peter  | Oh Sandusky   |
| 28          | Spinnies     | Stana       | 25                | housewife             |                    | Rumanian  |                |  | father Spinnies Stana  | Ind Gary  |
| 29          | Skilovj      | 84          | h                 | none                  | no                 |   |                |  |  |   |
| 30          | Terbiel      | Nikola      | 46                | farm laborer          |                    |   |                |  | brother Terbiel Nikola   | N. Y. Phillipsburg                                      |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**7th of June, 1900*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1900. |                           |  |  |   |  |                       |                                      |                          |   |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|---|--|--|--|
| No. on List   | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |  |  |  |
| 1   | <i>self</i>               |  | <i>Mother Rubenek Lorenz</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>fair blond blue</i>               | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 2   | <i>self</i>               |  | <i>Mother Sporkaga Jakob</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 3   | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 4   | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 5   | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 6   | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 7   | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 8   | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 9   | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 10  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 11  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 12  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 13  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 14  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 15  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 16  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 17  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 18  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 19  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 20  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 21  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 22  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 23  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 24  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 25  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 26  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 27  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 28  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 29  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |
| 30  | <i>self</i>               |  | <i>brother</i>   | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>                          | <i>none</i>              | <i>Hungary Kacsan</i>                     |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ch. Calabrese, of the Steamship de France, from Bremer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master/Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1904  
at San Francisco  
C. A. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



### Affidavit of Surgeon.

Affidavit of Surgeon.

I, G. P. French, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice of such by and under the authority of the Admiralty  
of America, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 95 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of March 1940  
at 1244 Park  
CG Murphy  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prinor Wilhelm & Co.* sailing from *Bremen*

*May 31* 190*10*

269

| No. on List | NAME IN FULL       |                | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (Intended future permanent residence) |                     |
|-------------|--------------------|----------------|-----|-----|-----------------------|--------------------|---|----------------|--------------------------|--------------|--|---|---------------------|
|             | Family Name        | Given Name     |     |     |                       |                    |   |                | Country                  | City or Town |  | State   | City or Town        |
| 1           | <i>Sakubish</i>    | <i>Lazarus</i> | 36  | M   | laborer               |                    |   |                |                          |              | <i>father, Mikaly Finarica</i>   |   |                     |
| 2           | <i>Endrusa</i>     |                | 36  | F   | housewife             |                    |   |                |                          |              | <i>father</i>  |   |                     |
| 3           | <i>Andras</i>      |                | 1   | M   | none                  |                    |   |                |                          |              | <i>grandfather</i>   |   |                     |
| 4           | <i>Lazar</i>       |                | 14  | M   |                       |                    |   |                |                          |              |  |   |                     |
| 5           | <i>Marya</i>       |                | 3   | F   |                       |                    |   |                |                          |              |  |   |                     |
| 6           | <i>Kucjak</i>      | <i>Andras</i>  | 17  | M   | laborer               |                    |   |                |                          |              | <i>mother, Frankha Kucjak</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 7           | <i>Kapolha</i>     | <i>Maria</i>   | 9   | F   | none                  |                    |   |                |                          |              | <i>brother, Frankha Kucjak</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 8           | <i>Litoan</i>      |                | 6   | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>brother, Frankha Kucjak</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 9           | <i>Saibulha</i>    | <i>Andras</i>  | 40  | M   | laborer               |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Tyna Saibulha</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 10          | <i>Rigelski</i>    | <i>Terora</i>  | 19  | F   | housewife             |                    |   |                |                          |              | <i>father, Terora Rigelski</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 11          | <i>Andas</i>       | <i>Georgy</i>  | 24  | M   | laborer               |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Terora Andas</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 12          | <i>Bicwara</i>     | <i>Saidos</i>  | 19  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>father, Saidos Bicwara</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 13          | <i>Wacho</i>       | <i>Karoly</i>  | 25  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Karoly Wacho</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 14          | <i>Obetvrik</i>    | <i>Marya</i>   | 17  | F   | housewife             |                    |   |                |                          |              | <i>father, Mikaly Obetvrik</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 15          |                    | <i>Josef</i>   | 11  | M   | laborer               |                    |   |                |                          |              | <i>father, Mikaly Obetvrik</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 16          | <i>Tish</i>        | <i>Miklos</i>  | 16  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>father, Mikaly Obetvrik</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 17          | <i>Kurapsik</i>    | <i>Andreas</i> | 40  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Mikaly Kurapsik</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 18          | <i>Milovisarik</i> |                | 46  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Mikaly Milovisarik</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 19          | <i>Brunkala</i>    | <i>Stefan</i>  | 30  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Mikaly Brunkala</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 20          |                    | <i>Josef</i>   | 36  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Mikaly Brunkala</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 21          | <i>Forkali</i>     | <i>Demeter</i> | 38  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Mikaly Forkali</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 22          | <i>Brandjak</i>    | <i>Josef</i>   | 35  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>wife, Mikaly Brandjak</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 23          | <i>Lasak</i>       | <i>Andras</i>  | 11  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>father, Mikaly Lasak</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 24          | <i>Fedio</i>       | <i>Mikaly</i>  | 17  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>father, Mikaly Fedio</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 25          | <i>Cytak</i>       | <i>Stefan</i>  | 19  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>father, Mikaly Cytak</i>  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 26          | <i>Munday</i>      | <i>Lajos</i>   | 27  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>mother, Mikaly Munday</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 27          |                    | <i>Lajos</i>   | 24  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>mother, Mikaly Munday</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 28          |                    | <i>Andras</i>  | 21  | M   |                       |                    |   |                |                          |              | <i>grandmother</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 29          |                    |                | 11  | M   |                       |                    |   |                |                          |              |  |   | <i>Ills Chicago</i> |
| 30          | <i>Blasch</i>      | <i>Lajos</i>   | 39  | M   | laborer               |                    |   |                |                          |              | <i>mother, Mikaly Blasch</i>   |   | <i>Ills Chicago</i> |



50

*Arriving at Port of*

8<sup>th</sup> of June, 1960.

| 15-1110 |    |         |         |         |         |         |         |         |         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |    |
|---------|----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----|
| 13      |    | 14      |         | 15      |         | 16      |         | 17      |         | 18  |         | 19      |         | 20      |         | 21      |         | 22      |         | 23      |         | 24      |         | 25      |         | 26      |         | 27      |         | 28      |         | 29      |    |
| No.     | on | By whom | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether   | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether |    |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      | 13      | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      | 30      | 31      | 32      | 33      | 34 |
| 1       | 2  | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       | 8       | 9       | 10      | 11  | 12      |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polak-Hoppe, of the S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremer, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polak-Hoppe  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1906  
at New York  
Ed Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

60

I, G. H. Houch, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. H. Houch

Sworn to before me this 7 day of June, 1901  
at my office  
A. E. Murphy  
Immigration Officer.

11-2115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-2115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2710

S. S. *Kaiser Wilhelm I. G.* sailing from *Prussia*

*May 31/11*

| No. on List. | NAME IN FULL.                   | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend. In country whence alien came. | Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town. |
|--------------|---------------------------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|--|--|
| 1            | <i>Gados</i> <i>Katalin</i>     | 30   | F    | house wife             |                      | Hungary   | Slav            | <i>Hungary</i>                                   | <i>father Stefan Gados</i>   | <i>N.Y. Rhineclady</i>   |
| 2            | <i>Maria</i>                    | 42   | F    | none                   |                      |   |                 |  | <i>gr. father</i>  |  |
| 3            | <i>Dubavi Tamara Katarin</i>    | 23   | F    | house wife             |                      | Hungary   | Slav            | <i>Hungary</i>                                   | <i>mother Franka Dubavi</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 4            | <i>Polonia</i>                  | 44   | F    | none                   |                      |   |                 |  |  |  |
| 5            | <i>Philla</i> <i>Hona</i>       | 25   | F    | house wife             |                      |   |                 | <i>Preravka</i>                                  | <i>father Pata Forref.</i>   | <i>Pa. Orist</i>   |
| 6            | <i>Andras</i>                   | 4    | M    | none                   |                      |   |                 |  | <i>gr. father</i>  |  |
| 7            | <i>Polacsek</i> <i>Emilia</i>   | 24   | F    | maid                   |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>mother Maria Polacsek</i>   | <i>N.Y.</i>  |
| 8            | <i>Imelko</i> <i>Josef</i>      | 31   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>wife Anna Imelko</i>  | <i>N.Y. Trenton</i>  |
| 9            | <i>Kubasek</i> <i>Antonina</i>  | 30   | F    | maid                   |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>sister Katalin Kubasek</i>  | <i>N.Y.</i>  |
| 10           | <i>Rakosik</i> <i>Wendely</i>   | 27   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>father Gyorgy Rakosik</i>   | <i>N.Y. Parris</i>   |
| 11           | <i>Qayr</i> <i>Pempe</i>        | 24   | F    | laborer                |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>father Qayr Pempe</i>   | <i>Pa. Genesee</i>   |
| 12           | <i>Pakurar</i> <i>Pal</i>       | 24   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>father Katalin Pakurar</i>  | <i>N.Y. Buffalo</i>  |
| 13           | <i>Maria</i>                    | 23   | F    | house wife             |                      |   |                 |  | <i>father</i>  |  |
| 14           | <i>Hona</i>                     | 8    | F    | none                   |                      |   |                 |  | <i>gr. father</i>  |  |
| 15           | <i>Martinares</i> <i>Gyorgy</i> | 26   | M    | former                 |                      |   |                 | <i>Uppert</i>                                    | <i>wife Martinares Gyorgy</i>  | <i>N.Y. Elizabeth</i>  |
| 16           | <i>Schreiner</i> <i>Sander</i>  | 39   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>mother Josef Schreiner</i>  | <i>N.Y. Buffalo</i>  |
| 17           | <i>Tilma</i>                    | 26   | F    | house wife             |                      |   |                 |  |  |  |
| 18           | <i>Galfusa</i> <i>Josef</i>     | 46   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>wife Galfusa Josef</i>  | <i>N.Y. Elizabeth</i>  |
| 19           | <i>Grisebet</i>                 | 15   | F    | maid                   |                      |   |                 |  | <i>mother</i>  |  |
| 20           | <i>Tilma</i>                    | 18   | F    | maid                   |                      |   |                 |  |  |  |
| 21           | <i>Putakewich</i> <i>Felvar</i> | 38   | M    | saddler                |                      |   |                 | <i>Uppert</i>                                    | <i>sister Felvar Josef</i>   | <i>N.Y.</i>  |
| 22           | <i>Lauranna</i>                 | 28   | F    | housewife              |                      |   |                 |  | <i>father</i>  |  |
| 23           | <i>Pela</i>                     | 4    | F    | none                   |                      |   |                 |  | <i>aunt</i>  |  |
| 24           | <i>David</i> <i>Peter</i>       | 43   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>German</i>                                    | <i>wife Maria David</i>  | <i>Ch. Alliance</i>  |
| 25           | <i>Kaguel</i> <i>Anna</i>       | 24   | F    | housewife              |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>father Kaguel Anna</i>  | <i>N.Y. Buffalo</i>  |
| 26           | <i>Nikler</i> <i>Sandra</i>     | 28   | F    | maid                   |                      |   |                 | <i>Hungary</i>                                   | <i>wife Nikler Sandra</i>  | <i>N.Y.</i>  |
| 27           | <i>Krynisko</i> <i>Adaska</i>   | 17   | F    | serv.                  |                      |   |                 | <i>Austrian</i>                                  | <i>father Krynisko Adaska</i>  | <i>N.Y. Buffalo</i>  |
| 28           | <i>Adaska</i>                   | 18   | F    | serv.                  |                      |   |                 |  | <i>father</i>  |  |
| 29           | <i>Wolny</i> <i>Nykola</i>      | 19   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>Poland</i>                                    | <i>father Wolny Nykola</i>   | <i>N.Y.</i>  |
| 30           | <i>Wolny</i> <i>Frank</i>       | 40   | M    | laborer                |                      |   |                 | <i>Poland</i>                                    | <i>wife Wolny Frank</i>  | <i>N.Y.</i>  |

"An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence." "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.8<sup>th</sup> of June, 1908

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906. |                                  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          |  |      |         |        |         |
|---|----------------------------------|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|------|---------|--------|---------|
| No. on List.  | 13                               | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23                                   | 24                       | 25                                     | 26   | 27      | 28     | 29      |
|   | Whether having a ticket to land? | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |         |        |         |
| 1   | yes                              | self                      | 28 mo   |  | husb. <u>Adrian Joseph</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 2                                  | fair                     | black                                  | none | Hungary | Koloss |         |
| 2   |                                  | mother                    |   |  | husb. <u>Dubois</u> <u>Joseph</u><br>+ 231 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         | Alsace | Styrs   |
| 3   |                                  | self                      | 30  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 4   |                                  | mother                    |   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 5   | no                               | self                      | 18 mo   |  | sister <u>Kaufik</u> <u>Julia</u><br>+ 435 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Hungary |
| 6   |                                  | mother                    |   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 7   | yes                              | self                      | 100   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 8   | no                               |                           | 24  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 9   |                                  |                           | 25  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 10  |                                  |                           | 25  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 11  |                                  |                           | 25  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 12  | yes                              | self                      | 30  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 13  |                                  | husb.                     | 34  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 14  |                                  | father                    |   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 15  |                                  | self                      | 25  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 16  |                                  |                           | 48  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 17  |                                  | husb.                     |   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 18  | no                               | self                      | 80  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 19  |                                  | father                    | 100   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 20  |                                  |                           |   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 21  |                                  | self                      | 15  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 22  |                                  | husb.                     |   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 23  |                                  | father                    |   |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 24  | yes                              | self                      | 15  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 25  |                                  |                           | 15  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 26  |                                  |                           | 25  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 27  | no                               |                           | 16  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 28  |                                  |                           | 18  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 29  | yes                              |                           | 20  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |
| 30  |                                  |                           | 25  |  | husb. <u>Nichol</u> <u>Petrila</u><br>+ 1878 <u>St. Louis</u> Mo.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                                  |                          |  |      |         |        | Poland  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Plak* of the *St. Louis*, from *Bremer*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Chas. Plak*  
Master Officer

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*0*

at

*St. Louis*  
*Chas. Plak*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

62

I, Dr. Pranch, Surgeon of the St. Louis German Hospital, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of Germany  
of Munich, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Dr. Pranch

Sworn to before me this 7 day of June 1910  
at St. Louis  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm II. Gross* sailing from *Preruen* *Nov 31*, 190

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |  |  |  |
| 1            | Karcz         | Adam        | 26        | ✓                  | farmer                 |                          | Polish   |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 2            | Lurilo        | Kacimierz   | 13        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 3            | Lutala        | Frank       | 29        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 4            | Lutala        | Marya       | 28        | ✓                  | wife                   |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 5            | Kacimierz     | Kacimierz   | 17        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 6            | Kacimierz     | Jan         | 26        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 7            | Urban         | Emile       | 17        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 8            | Kacimierz     | Jan         | 24        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 9            | "             | Jan         | 22        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 10           | "             | Jan         | 22        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 11           | Lutala        | Emile       | 36        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 12           | Kacimierz     | Lidia       | 22        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 13           | Lutala        | Jan         | 18        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 14           | Lutala        | Jan         | 46        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 15           | Lutala        | Marya       | 28        | ✓                  | wife                   |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 16           | Lutala        | Lutala      | 21        | ✓                  | wife                   |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 17           | Kacimierz     | Kacimierz   | 17        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 18           | Kacimierz     | Stanislaw   | 22        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 19           | Kacimierz     | Anna        | 19        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 20           | Kacimierz     | Julia       | 15        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 21           | Kacimierz     | Jan         | 17        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 22           | Kacimierz     | Jan         | 24        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 23           | Kacimierz     | Kacimierz   | 25        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 24           | Kacimierz     | Rosalie     | 26        | ✓                  | wife                   |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 25           | Kacimierz     | Adam        | 6         | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 26           | Kacimierz     | Jan         | 12        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 27           | Kacimierz     | Jan         | 21        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 28           | Kacimierz     | Anna        | 17        | ✓                  | wife                   |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 29           | Kacimierz     | Anna        | 17        | ✓                  | wife                   |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |
| 30           | Kacimierz     | Adam        | 38        | ✓                  | farmer                 |                          | "  |                 | with Mary Karcz                                      |  | Poland   |

*H. H. Horton*  
Inspector



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

3<sup>rd</sup> of June, 1968

| 11-1118 |  |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906. |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          |          |               |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|-------------|--------------------------|----------|---------------|------|-------|-------|-----------------|---------|------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No.     | on   | 13                        | 14  | 15   | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20   | 21                    | 22          | 23          | 24                       | 25       | 26            | 27   | 28    | 29    | Place of Birth. |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| List.   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much?                            | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—   |             | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
|         |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       | Complexion. | Hair. Eyes. |                          |          |               |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 4             | fair | blond | gray  | none            | Galicia | Kreutsmir  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 3             |      | blue  |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 4             |      | gray  |       |                 |         | Bruslow    |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4       |  | Husband                   |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 3             |      |       |       |                 |         | Lidmir     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 4        | 8             |      |       |       |                 |         | Gora Kopye |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 5             |      | blue  |       |                 |         | Prutec     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 6             |      | brown |       |                 |         | Kabaly     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 5             |      |       |       |                 |         | Kabaly     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9       |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 4             |      | gray  |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 6             |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 7             |      | brown |       |                 |         | Lidmir     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 7             |      |       |       |                 |         | Prutec     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 3             |      | gray  |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 8             |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 7             |      | blue  |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16      |  | Husband                   |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 7             |      |       |       |                 |         | Biala      |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          |          |               |      | brown | brown |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 8             |      | blond | blue  |                 |         | Gosciocha  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 7             |      | brown |       |                 |         | Haschowka  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 7             |      | blond | brown |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 5             |      | gray  |       |                 |         | Kielica    |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 8             |      |       |       |                 |         | Lyzagona   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 5             |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24      |  | Husband                   |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        |               |      |       |       |                 |         | Prutec     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          |          |               |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 9             |      | brown |       |                 |         | Galicia    |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 5        | 7             |      | blue  |       |                 |         | Kawenowka  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          | 4        | 8             |      | gray  |       |                 |         | Gora Kopye |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          |          |               |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30      |  | Self                      |   |  | Yes  |                       |                       |   |  |                       |             |             |                          |          |               |      |       |       |                 |         |            |  |  |  |  |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polak, of the Steamship de Jure, from Bremer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of June, 1900  
at 1111  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, G. Strauch, Surgeon of the U.S. Marine Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the community of Minchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Strauch

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at Minchen  
Edmund Hey  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Raiser Wilhelm d. Gross* sailing from *Preruen*

*May 1st*, 190*8*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.  | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------|---------------|-------------|-------|------|------------------------|----------|--------|--------------|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name. |       |      |                        | Road.    | Write. |              |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1            | Bochenek      | Franciszek  | 40    | M.   | farmer                 |          |        | Austria      | Polish          | Preruen                   | Preruen       | Preruen   | Preruen            | Preruen       |
| 2            | Marc          | Julia       | 18    | F.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 3            | Polak         | Julia       | 19    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 4            | Polak         | Katekina    | 20    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 5            | Pamawski      | Fan         | 29    | M.   | farmer                 |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 6            | Kowalski      | Josef       | 25    | M.   | laborer                |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 7            | Kuc           | Rozalia     | 25    | F.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 8            | Kot           | Zofia       | 17    | F.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 9            | Jamnos        | Stanislaw   | 19    | M.   | laborer                |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 10           | Greenyck      | Zofia       | 17    | F.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 11           | Wobel         | Maria       | 18    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 12           | Nacurga       | Maryanna    | 22    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 13           | Policka       | Zofia       | 17    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 14           | Siedlitz      | Nichal      | 26    | M.   | farmer                 |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 15           | Kalski        | Madyslaw    | 17    | M.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 16           | Thwasnik      | Luna        | 20    | F.   | housewife              |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 17           | Byczek        | Federick    | 22    | M.   | laborer                |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 18           | Bocha         | Kypicck     | 33    | M.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 19           | "             | Marya       | 11    | F.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 20           | "             | Fan         | 1     | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 21           | Nowacka       | Marya       | 21    | F.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 22           | Wicciech      | Andrzej     | 28    | M.   | laborer                |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 23           | Zegler        | Franciszek  | 27    | M.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 24           | Plachurik     | Stanislaw   | 17    | M.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 25           | Rodlowka      | Paulina     | 30    | F.   | housewife              |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 26           | "             | Antonina    | 22    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 27           | "             | Kunyk       | 1 1/2 | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 28           | Exaga         | Helena      | 11    | F.   | maid                   |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 29           | Karcsak       | Agala       | 11    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |
| 30           | Expara        | Stefania    | 11    | F.   | "                      |          |        | "            | "               | "                         | "             | "   | "                  | "             |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.**June 8th 1908 June 1908*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |
|--------------|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| 1            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 10</i>           | <i>fair blond hair</i>   | <i>none</i>              | <i>Galicia Horni</i>                      |
| 2            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>4 10</i>           | <i>gray</i>              |                          | <i>Galicia Horni</i>                      |
| 3            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>brown</i>             |                          | <i>Groznica</i>                           |
| 4            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 3</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 5            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 3</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 6            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 5</i>            | <i>brown</i>             |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 7            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>blue</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 8            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5</i>              | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 9            | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 3</i>            | <i>brown</i>             |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 10           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>4 1</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 11           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>brown</i>             |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 12           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 3</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 13           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>brown</i>             |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 14           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 7</i>            | <i>brown</i>             |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 15           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 6</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 16           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>4 10</i>           | <i>blonde gray</i>       |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 17           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 10</i>           | <i>brown</i>             |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 18           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 10</i>           | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 19           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 10</i>           | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 20           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 10</i>           | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 21           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>4 11</i>           | <i>gray</i>              | <i>Blind right eye</i>   | <i>Groznica</i>                           |
| 22           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 4</i>            | <i>blue</i>              | <i>Blind right eye</i>   | <i>Laskowka</i>                           |
| 23           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 5</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 24           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 5</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 25           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 26           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 27           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 28           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 29           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |
| 30           | <i>self</i>               | <i>no</i>  | <i>no</i>  | <i>no</i>                                 | <i>no</i>  | <i>5 2</i>            | <i>gray</i>              |                          | <i>Laskowka</i>                           |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Polak* *Master*, of the *S. S. [illegible]*, from *Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *38* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*9*  
at *My Port*  
*A. B. [illegible]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

66

I, G. P. Pranch, Surgeon of the U. S. Marine Hospital at San Francisco,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice of such by and under the authority of the University  
of Munich, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

G. P. Pranch

Sworn to before me this

7

day of

June, 1900

at

San Francisco

C. A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                    |   |
|--------------------|---|
| African (black).   | Korean.                                       |
| Armenian.          | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.          | Magyar.                                       |
| Bosnian.           | Mexican.                                      |
| Bulgarian.         | Montenegrin.                                  |
| Chinese.           | Moravian.                                     |
| Croatian.          | Pacific Islander.                             |
| Cuban.             | Polish.                                       |
| Dalmatian.         | Portuguese.                                   |
| Dutch.             | Roumanian.                                    |
| East Indian.       | Russian.                                      |
| English.           | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.           | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.           | Scotch.                                       |
| French.            | Servian.                                      |
| German.            | Slovak.                                       |
| Greek.             | Slovenian.                                    |
| Hebrew.            | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.     | Spanish-American.                             |
| <del>Irish</del> . | Syrian.                                       |
| Italian (North).   | Turkish.                                      |
| Italian (South).   | Welsh.  |
| Japanese.          | West Indian.                                  |

11-1115



**CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Vaisa Wilhelmina & Co.* sailing from *Bremen*

*Arr 31<sup>st</sup> 1906*

| No. on List. | NAME IN FULL.             | Age.      | Sex.     | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town. |
|--------------|---------------------------|-----------|----------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|--|
| 1            | <i>Prapara Henryka</i>    | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            |                      | <i>Austria Polish</i>                               | <i>Galicia</i>  | <i>Prapara Henryka</i>                           | <i>Prapara Henryka</i>  | <i>N. Y. Central Falls</i>   |
| 2            | <i>Lawislak Marya</i>     | <i>22</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Lagorayce</i>                                 | <i>Lagorayce</i>  | <i>Conn. Fairfield</i>   |
| 3            | <i>Famroz Josef</i>       | <i>28</i> | <i>M</i> | <i>weaver</i>          |                      | <i>Austria</i>                                      |                 | <i>R. F. Lonsdale</i>                            | <i>R. F. Lonsdale</i>   | <i>R. F. Lonsdale</i>  |
| 4            | <i>Twikieluk Antoni</i>   | <i>32</i> | <i>M</i> | <i>smith</i>           |                      | <i>Russia</i>                                       |                 | <i>Russia</i>                                    | <i>Russia</i>   | <i>N. Y. Paterson</i>  |
| 5            | <i>Rytkiewicz Zoran</i>   | <i>21</i> |          |                        |                      | <i>Lithuania</i>                                    |                 | <i>Pilavinski</i>                                | <i>Pilavinski</i>   | <i>Md. Baltimore</i>   |
| 6            | <i>Golub Yussche</i>      | <i>55</i> | <i>F</i> | <i>wife</i>            |                      | <i>Hebrew</i>                                       |                 | <i>Gisening</i>                                  | <i>Gisening</i>   | <i>Mass. Boston</i>  |
| 7            | <i>Gudes</i>              | <i>15</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            |                      |   |                 |  |   |  |
| 8            | <i>Warchol Katarzyna</i>  | <i>30</i> |          |                        |                      | <i>Austria Polish</i>                               | <i>Galicia</i>  | <i>Warchol Katarzyna</i>                         | <i>Warchol Katarzyna</i>  | <i>N. Y. Newark</i>  |
| 9            | <i>Oroz Marya</i>         | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            |                      |   |                 | <i>Oroz Marya</i>                                | <i>Oroz Marya</i>   | <i>N. Y. Kensington</i>  |
| 10           | <i>Lakowska Rozalja</i>   | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            |                      |   |                 | <i>Lakowska Rozalja</i>                          | <i>Lakowska Rozalja</i>   | <i>N. Y.</i>   |
| 11           | <i>Kasprzak Walenty</i>   | <i>29</i> | <i>M</i> | <i>carver</i>          |                      |   |                 | <i>Kasprzak Walenty</i>                          | <i>Kasprzak Walenty</i>   |  |
| 12           | <i>Ozga Marya</i>         | <i>17</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            |                      |   |                 | <i>Ozga Marya</i>                                | <i>Ozga Marya</i>   |  |
| 13           | <i>Shavro Vangel</i>      | <i>37</i> | <i>M</i> | <i>carver</i>          |                      | <i>Turkey</i>                                       | <i>Albania</i>  | <i>Shavro Vangel</i>                             | <i>Shavro Vangel</i>  | <i>Mass. Boston</i>  |
| 14           | <i>Lotirin Leonis</i>     | <i>19</i> | <i>M</i> |                        |                      |   |                 | <i>Lotirin Leonis</i>                            | <i>Lotirin Leonis</i>   |  |
| 15           | <i>Hojo Andron</i>        | <i>18</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Hojo Andron</i>                               | <i>Hojo Andron</i>  |  |
| 16           | <i>Spiro Konstantin</i>   | <i>18</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Spiro Konstantin</i>                          | <i>Spiro Konstantin</i>   |  |
| 17           | <i>Muc Katija</i>         | <i>20</i> |          |                        |                      | <i>Austria</i>                                      | <i>Bohemia</i>  | <i>Muc Katija</i>                                | <i>Muc Katija</i>   | <i>Pa. Pittsburg</i>   |
| 18           | <i>Kalysiak Foref</i>     | <i>28</i> | <i>M</i> | <i>carver</i>          |                      | <i>Polish</i>                                       | <i>Galicia</i>  | <i>Kalysiak Foref</i>                            | <i>Kalysiak Foref</i>   |  |
| 19           | <i>Bimbaimi Wera</i>      | <i>24</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            |                      | <i>Hebrew</i>                                       |                 | <i>Bimbaimi Wera</i>                             | <i>Bimbaimi Wera</i>  | <i>N. Y.</i>   |
| 20           | <i>Prara Salomea</i>      | <i>17</i> |          |                        |                      | <i>Polish</i>                                       |                 | <i>Prara Salomea</i>                             | <i>Prara Salomea</i>  |  |
| 21           | <i>Weber Julia</i>        | <i>20</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Weber Julia</i>                               | <i>Weber Julia</i>  | <i>N. Y. Passaic</i>   |
| 22           | <i>Poprocka Hesia</i>     | <i>20</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Poprocka Hesia</i>                            | <i>Poprocka Hesia</i>   |  |
| 23           | <i>Pano Spir</i>          | <i>45</i> | <i>M</i> | <i>student</i>         |                      | <i>Turkey</i>                                       | <i>Albania</i>  | <i>Pano Spir</i>                                 | <i>Pano Spir</i>  | <i>Mass. Taunton</i>   |
| 24           | <i>Nicola Lisa</i>        | <i>29</i> | <i>F</i> | <i>carver</i>          |                      |   |                 | <i>Nicola Lisa</i>                               | <i>Nicola Lisa</i>  |  |
| 25           | <i>Storits Christo</i>    | <i>33</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Storits Christo</i>                           | <i>Storits Christo</i>  | <i>N. Y. Lakeport</i>  |
| 26           | <i>Lazaron Spir</i>       | <i>16</i> | <i>M</i> | <i>student</i>         |                      |   |                 | <i>Lazaron Spir</i>                              | <i>Lazaron Spir</i>   | <i>Me. Bridgford</i>   |
| 27           | <i>Stia Theodor</i>       | <i>44</i> | <i>M</i> | <i>carver</i>          |                      |   |                 | <i>Stia Theodor</i>                              | <i>Stia Theodor</i>   | <i>N. Y. Franklin</i>  |
| 28           | <i>Vasilin Christo</i>    | <i>20</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Vasilin Christo</i>                           | <i>Vasilin Christo</i>  |  |
| 29           | <i>Lotirin Konstantin</i> | <i>39</i> |          |                        |                      |   |                 | <i>Lotirin Konstantin</i>                        | <i>Lotirin Konstantin</i>   |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

67

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**8th of June*, 1900.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |      |                    |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|------|------|--------------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                    | 25          | 26                       | 27                                     | 28   | 29   |                    |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |      |                    |
| 1   | no   | self                      | no  |  | From Karimiere Malczyk High st 577. Central Falls R.I.   |                       |                       | no  | no   | good                  | no                    | 4 11        | fair                     | blonde                                 | gray | none | Galicie Zmaropuzka |
| 2   |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk Box 168, Fairfield, Conn  |                       |                       |   |  |                       | 4 11                  |             |                          |  |      |      | Zagonyce           |
| 3   |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk wife, Jagoda Fancourt Londale D.C. Feb. 26, 1910 - current Cert. St. U.S. Prov. & Cons. Ct. |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |      | Luzanika           |
| 4   | yes  | self                      | no  |  | From Karimiere Malczyk 276 Grand St. Paterson N.J. Dr. Carl Hermann  |                       |                       |   |  |                       | 4 9                   |             |                          |  |      |      | Russia Hlorogez    |
| 5   |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk 664 W. 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 1                   |             |                          |  |      |      | Silwisch           |
| 6   |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   |             |                          |  |      |      | Luzanika           |
| 7   |  | mother                    |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   |             |                          |  |      |      | Luzanika           |
| 8   | no   | self                      | no  |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   |             |                          |  |      |      | Luzanika           |
| 9   | yes  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   |             |                          |  |      |      | Galicie Holierma   |
| 10  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   |             |                          |  |      |      | Konadomir          |
| 11  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 4 10                  |             |                          |  |      |      | Masaryk            |
| 12  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   |             |                          |  |      |      | Wolke Tiedewitz    |
| 13  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 4 6                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 14  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 4                   |             |                          |  |      |      | Sanaradi           |
| 15  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 4                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 16  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 6                   |             |                          |  |      |      | Sanaradi           |
| 17  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   |             |                          |  |      |      | Sanaradi           |
| 18  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 19  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 6                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 20  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 21  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 22  | no   |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 23  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 24  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 25  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 26  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 27  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 28  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 29  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |
| 30  |  |                           |   |  | From Karimiere Malczyk brother 1000 7th St. Baltimore Md.  |                       |                       |   |  |                       | 5 2                   |             |                          |  |      |      | Trilowice          |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Calahorra* of the *Montana* from *Buenos Aires*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Ch. Calahorra*  
Master Officer

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*6*

at

*San Francisco*

*at sample*

Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

68

I, Dr. Branch, Surgeon of the St. Louis Medical Society,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Missouri, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Dr. Branch

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at St. Louis  
Chas. M. M. M.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm I* sailing from *Bremen* *May 31* 190*7*

| No. | NAME IN FULL | Age         | Sex       | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |                      |
|-----|--------------|-------------|-----------|-----------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|----------------------|
| 1   | 2            | 3           | 4         | 5                     | 6                        | 7  | 8               | 9   | 10   | 11   | 12                   |
| 1   | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.    | Occupation.              | Read.  | Write.          | Country.  | City or Town.  |  | State. City or Town. |
| 1   | Lia          | Christo     | 42        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Turkey  | Albanian   | Brother-in-law   | W. Concord           |
| 2   | Dimiter      | Thomas      | 36        | X                     | IN HOSPITAL              |  | DISCHARGED      | Conaras   | wife   | Andina Thoma   | Xenochester          |
| 3   | Harmon       | Giorgio     | 42        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               |   |  | wife   | Giorgio Thina        |
| 4   | Thanas       | Tasil       | 38        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               |   |  | wife   | Thanas Tasil         |
| 5   | Tassid       | Theodas     | 38        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               |   |  | wife   | Theodas Tasil        |
| 6   | Rapo         | Slyra       | 17        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Conaras   | wife   | Slyra Rapo   | Boston               |
| 7   | Harmon       | Erzner      | 35        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               |   |  | wife   | Erzner               |
| 8   | Sapalararon  | David       | 18        | Y                     | clerk                    | ✓  | ✓               |   |  | wife   | David                |
| 9   | Snastas      | Taniguel    | 45        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               |   |  | wife   | Taniguel             |
| 10  | Taniguel     | Stoba       | 16        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               |   |  | wife   | Stoba Taniguel       |
| 11  | Blaschke     | Margdalena  | 53        | Y                     | woman                    | ✓  | ✓               | Austria   | German   | wife   | Margdalena Blaschke  |
| 12  |              | Harl        | 14        | Y                     | none                     | ✓  | ✓               |   |  | wife   | Harl Blaschke        |
| 13  | Karakidis    | Thanas      | 42        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Greece  | Bulgarian  | wife   | Thanas Karakidis     |
| 14  | Blum         | Maria       | 38        | Y                     | woman                    | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Maria Blum           |
| 15  | Wicht        | Ellis       | 34        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Ellis Wicht          |
| 16  | Lichner      | Terona      | 22        | Y                     | woman                    | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Terona Lichner       |
| 17  |              | Josef       | 31        | Y                     | none                     | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Josef Lichner        |
| 18  | Glatz        | Michael     | 21        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Michael Glatz        |
| 19  | Dobrovics    | Josef       | 34        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Josef Dobrovics      |
| 20  | Heggyi       | Tanos       | 34        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Tanos Heggyi         |
| 21  |              | Wihlos      | 34        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Wihlos Heggyi        |
| 22  | Blotai       | Wihlos      | 34        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Wihlos Blotai        |
| 23  | Kapros       | Wihlos      | 34        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Wihlos Kapros        |
| 24  | Kierrie      | Vincent     | 14        | Y                     | none                     | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Vincent Kierrie      |
| 25  |              | Wihlos      | 34        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Wihlos Kierrie       |
| 26  | Wacurak      | Maria       | 57        | Y                     | woman                    | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Maria Wacurak        |
| 27  |              | Anra        | 9         | Y                     | woman                    | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Anra Wacurak         |
| 28  | Wana         | Tanos       | 27        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Tanos Wana           |
| 29  | Zasniak      | Zofia       | 17        | Y                     | woman                    | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Zofia Zasniak        |
| 30  | Cepa         | Tanos       | 36        | Y                     | laborer                  | ✓  | ✓               | Hungary   | German   | wife   | Tanos Cepa           |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

8th of June, 1900

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|-------|--------------------------|-----------------|-----------|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. on List.  | Whether having a ticket to reach final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of—   |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. | Complexion. | Hair. |                          | Eyes.           | Country.  | City or Town. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1   | Yes   | self                      | 25  | 1900   | concern Andrea Kiritsi<br>6 Foster St. Concord Mass  | No                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 1           | fair  | brn                      | none            | Macedonia | Trebika       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2   |   |                           |   |  | brother Ioann Dimitri<br>284 Lincoln St. Concord Mass  |                       |                       |   |  |         | 5       | 1           |       |                          |                 |           | Smara         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3   |   |                           |   |  | concern Christo Spira<br>12 line St. Manchester Mass   |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       | gray                     |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4   |   |                           |   |  | friend Lero Kosta<br>150 Lincoln St. Concord Mass  |                       |                       |   |  |         | 5       | 6           |       | brn                      |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5   |   | father                    | 57  | 1900   |  |                       |                       |   |  |         | 4       | 11          |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6   |   | self                      | 28  | 1900   | father Rapa Dimitri<br>23 Fifth St. Boston Mass  |                       |                       |   |  |         | 4       | 7           |       |                          |                 |           | Canard        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7   |   |                           |   |  | father Laron Costa<br>113 Dudley St. Boston  |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8   |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>46 Washington St. Boston   |                       |                       |   |  |         | 4       | 11          |       |                          |                 |           | Trebika       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9   |   |                           |   |  | brother Basil Spira Mass<br>4 Billerica St. Boston Mass  |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       |                          |                 |           | Smara         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10  |   | father                    | 20  | 1900   | uncle  |                       |                       |   |  |         | 4       | 9           |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11  |   | self                      | 20  | 1900   | concern Frieda Kucubriuk<br>323 1/2 Ward St. Winoth Mass   |                       |                       |   |  |         | 5       | 2           |       |                          |                 | Moravia   | Loschub       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12  |   | mother                    |   |  |  |                       |                       |   |  |         | 4       | 8           |       | gray                     |                 |           | Muglitz       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13  |   | self                      | 10  | 1900   | friend Constantino Markopolos<br>123 North St. Gray City Va  |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       | blue                     |                 | Bulgaria  | Stiffapple    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1901 Central Ave. Birmingham Ala   |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |       |                          |                 | Hungary   | Borda         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1201 Central Ave. Birmingham Ala   |                       |                       |   |  |         | 5       | 1           |       |                          |                 |           | Illeno        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1201 Central Ave. Birmingham Ala   |                       |                       |   |  |         | 5       | 2           |       | brn gray                 |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17  |   | mother                    | 10  | 1900   | born   |                       |                       |   |  |         | 5       | 2           |       | brn blue                 |                 | Pa        | Phila         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18  |   | self                      | 25  | 1900   | father Michael Glats<br>1908 Johnston St. Johnston Mass  |                       |                       |   |  |         | 5       | 9           |       | black brn                |                 |           | Malden        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1536 W. Main St. Chicago Ill   |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       | brn                      |                 |           | Lyot          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1536 W. Main St. Chicago Ill   |                       |                       |   |  |         | 5       | 2           |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1536 W. Main St. Chicago Ill   |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       | blue                     |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22  |   |                           |   |  | wife Maryanne Khodgi   |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1536 W. Main St. Chicago Ill   |                       |                       |   |  |         | 5       | 8           |       | fair brn gray            |                 | Hungary   | Tenuin        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1536 W. Main St. Chicago Ill   |                       |                       |   |  |         | 4       | 11          |       | blue                     |                 |           | Obeskerice    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25  |   | father                    | 12  | 1900   |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26  |   | self                      | 40  | 1900   | son Josef Macawak<br>3113 W. Main St. Chicago Ill  |                       |                       |   |  |         | 6       | -           |       | brn                      |                 |           | Kedice        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27  |   | mother                    | 7   | 1900   | brother  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |           |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28  |   | self                      | 20  | 1900   | son Calo Enkofka<br>323 1/2 Ward St. Winoth Mass   |                       |                       |   |  |         | 5       | 3           |       | gray                     |                 |           | Szepenofka    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29  |   |                           |   |  | uncle  |                       |                       |   |  |         | 4       | 10          |       | brn                      |                 |           | Fatleg        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30  |   |                           |   |  | brother Lihita Capalazaru Mass<br>1536 W. Main St. Chicago Ill   |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |       | gray                     |                 |           | Geruda        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Ex r. Valler Newton

Camp



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Calabrese, of the St. Michael de Jarama from Bremer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Calabrese  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at Myrtle  
Wm. H. H. H.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. J. Hauch, Surgeon of the U. S. Navy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the Ministry of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. J. Hauch

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at My Own  
A. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Waiser Wilhelm d. Gr.* sailing from *Prussia*

*May 31st* 190*8*

| No. on List. | NAME IN FULL.      | Age.              | Sex.           | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People.    | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|--------------------|-------------------|----------------|------------------------|--------------------------|--|----------------------|---|--|--|
| 1            | <i>Pya</i>         | <i>Andras</i>     | <i>17</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 2            | <i>Tyaida</i>      | <i>Haniglaw</i>   | <i>17</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 3            | <i>Tadavak</i>     | <i>Auna</i>       | <i>18</i>      | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 4            | <i>Tagrocka</i>    | <i>Tofia</i>      | <i>16</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 5            | <i>Rukovinsky</i>  | <i>Marya</i>      | <i>19</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 6            | <i>Turcsanak</i>   | <i>Domin</i>      | <i>16</i>      | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 7            | <i>Heimberger</i>  | <i>Kerianum</i>   | <i>16</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 8            | <i>Katz</i>        | <i>Ignace</i>     | <i>24</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 9            | <i>Tiko</i>        | <i>Tracli</i>     | <i>18</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 10           | <i>Hirits</i>      | <i>Apastol</i>    | <i>39</i>      | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 11           | <i>A. Anastax</i>  | <i>15</i>         | <i>student</i> | <i>yes</i>             | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 12           | <i>Thannow</i>     | <i>Thomas</i>     | <i>41</i>      | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 13           | <i>Philipos</i>    | <i>48</i>         | <i>laborer</i> | <i>no</i>              | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 14           | <i>Nicola</i>      | <i>Louka</i>      | <i>18</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 15           | <i>Hirits</i>      | <i>Apastol</i>    | <i>32</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 16           | <i>Panajote</i>    | <i>16</i>         | <i>student</i> | <i>yes</i>             | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 17           | <i>Ligor</i>       | <i>Constantin</i> | <i>15</i>      | <i>student</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 18           | <i>Groba</i>       | <i>Fanos</i>      | <i>34</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 19           | <i>Pichonovsky</i> | <i>Fanos</i>      | <i>38</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 20           | <i>Tranogko</i>    | <i>Fwan</i>       | <i>29</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 21           | <i>Gorscheck</i>   | <i>Franz</i>      | <i>30</i>      | <i>miner</i>           | <i>yes</i>               | <i>Austria</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Austria, Vienna</i>                                | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 22           | <i>Fosafa</i>      | <i>34</i>         | <i>wife</i>    | <i>yes</i>             | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 23           | <i>Franz</i>       | <i>4</i>          | <i>home</i>    | <i>no</i>              | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 24           | <i>Maria</i>       | <i>2</i>          | <i>F.</i>      | <i>yes</i>             | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 25           | <i>Geminich</i>    | <i>Kucur</i>      | <i>30</i>      | <i>miner</i>           | <i>yes</i>               | <i>Austria</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Austria, Vienna</i>                                | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 26           | <i>Chivich</i>     | <i>24</i>         | <i>laborer</i> | <i>yes</i>             | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 27           | <i>Labin</i>       | <i>24</i>         | <i>laborer</i> | <i>yes</i>             | <i>Hungary</i>           | <i>Slavak</i>  | <i>Hungary, Győr</i> | <i>father Tihaly Pya</i>                              | <i>Pa. Pittsfield</i>  | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 28           | <i>Tidmar</i>      | <i>Franz</i>      | <i>19</i>      | <i>miner</i>           | <i>yes</i>               | <i>Austria</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Austria, Vienna</i>                                | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 29           | <i>Podmiliak</i>   | <i>Fauz</i>       | <i>18</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |
| 30           | <i>Uss</i>         | <i>John</i>       | <i>18</i>      | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slavak</i>        | <i>Hungary, Győr</i>                                  | <i>father Tihaly Pya</i>   | <i>Pa. Pittsfield</i>  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.7<sup>th</sup> of June, 1908

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |   |                       |                       |   |  |                       |             |                       |                          |  |         |         |
|---|--|---------------------------|---|--|---|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|--|---------|---------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24          | 25                    | 26                       | 27                                     | 28      | 29      |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.      | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |         |         |
| 1   | ✓  | self                      | 38  | no   | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 2                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 2   | ✓  | ✓                         | 24  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 3   | ✓  | ✓                         | 24  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 4   | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 4 10                  | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 5   | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 4 10                  | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 6   | ✓  | ✓                         | 24  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 5                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 7   | ✓  | ✓                         | 24  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 4                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 8   | ✓  | ✓                         | 25  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 5                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 9   | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 8                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 10  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 11  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 12  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 13  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 14  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 15  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 16  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 17  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 18  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 19  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 20  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 21  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 22  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 23  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 24  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 25  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 26  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 27  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 28  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 29  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |
| 30  | ✓  | ✓                         | 20  | ✓  | inter Papa Maria, Judlerow, 4211 Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. + 4322 North Chicago St. | no                    | no                    | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | blonde                | blue                     | none                                   | Hungary | Gerenda |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ch. Polak of the Steamship de Jon, from Premier, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polak  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1906  
at 1724 Ave. C  
A. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*J. Strauch*, Surgeon of the *St. Maria Wilhelms-Graef sailing steamer*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *give* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Germany* of *Munich*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *10* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Strauch*

Sworn to before me this *7* day of *June*, 19*60*  
at *my* *Germany*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. Gr.* sailing from *Bremen* *May 31<sup>st</sup>*, 19*15*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 1            | Gyurter       | Maria       | 43        | ✓                  | housewife              | ✓                        | U.S. Citizen   |                   | La Bitumen  | mother Maria Gyurter   | La Bitumen   |
| 2            | Marinis       | Timore      | 38        | ✓                  | laborer                | ✓                        | U.S. Citizen   |                   | Twinkbocke  | wife Maria Marinis   | Twinkbocke   |
| 3            | Shumat        | Joseph      | 48        | ✓                  |                        | ✓                        | Hungary  |                   | Hungary   | son Joseph Shumat  | Oh Woodland  |
| 4            |               | Andras      | 48        | ✓                  | housewife              | ✓                        |  |                   |   |  |  |
| 5            | Carlyak       | Andras      | 38        | ✓                  | laborer                | ✓                        |  |                   |   | wife Hona Carlyak  | La Uniontown   |
| 6            | Koldrik       | Brisebet    | 19        | ✓                  | housewife              | ✓                        |  |                   |   | father John Koldrik  |  |
| 7            |               | Tan         | 14        | ✓                  | none                   | ✓                        | U.S. Born  |                   |   | grandfather  |  |
| 8            | Hartha        | Katarin     | 19        | ✓                  | maid                   | ✓                        |  |                   |   | mother Maria Hartha  |  |
| 9            | Kahmar        | Tanos       | 42        | ✓                  | laborer                | ✓                        |  |                   |   | wife Maria Kahmar  |  |
| 10           | Hainer        | Justina     | 26        | ✓                  | housewife              | ✓                        |  |                   |   | father Hans Hainer   | umber  |
| 11           |               | Kosina      | 4         | ✓                  | none                   | ✓                        |  |                   |   | grandfather  |  |
| 12           |               | Andras      | 24        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   |  |  |
| 13           | Boron         | Wiktoria    | 23        | ✓                  | housewife              | ✓                        |  |                   |   | father Stefan Wilim  | Johnstown  |
| 14           | Harman        | Kosina      | 29        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   | father Stefan Harman   |  |
| 15           | Ordorain      | Wiktoria    | 31        | ✓                  | laborer                | ✓                        |  |                   |   | father Stefan Ordorain   |  |
| 16           | Butoin        | Tanos       | 32        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   | wife Anna Butoin   | Oh Youngdown   |
| 17           | Kahoczi       | Katalin     | 23        | ✓                  | housewife              | ✓                        |  |                   |   | father Stefan Kahoczi  |  |
| 18           |               | Anna        | 14        | ✓                  | none                   | ✓                        |  |                   |   | grandmother  |  |
| 19           |               | Mefan       | 14        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   |  |  |
| 20           | Chromo        | Tanos       | 28        | ✓                  | laborer                | ✓                        |  |                   |   | mother Maria Chromo  | La Siegfried   |
| 21           | Guri          | Lahab       | 36        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   | wife Maria Guri  |  |
| 22           | Wesko         | Tanos       | 40        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   | mother Maria Wesko   |  |
| 23           | Hikta         | Zavanna     | 16        | ✓                  | maid                   | ✓                        |  |                   |   | father Stefan Hikta  |  |
| 24           | Aynza         | Tanos       | 29        | ✓                  | laborer                | ✓                        |  |                   |   | wife Maria Aynza   | Oh Toronto   |
| 25           | Wittar        | Wiktoria    | 20        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   | father Stefan Wittar   |  |
| 26           | Tess          | Kandra      | 18        | ✓                  | maid                   | ✓                        |  |                   |   | wife Maria Tess  |  |
| 27           | Gaeluch       | Josef       | 27        | ✓                  | man                    | ✓                        |  |                   |   | wife Maria Gaeluch   | Cambridge  |
| 28           | Kikechi       | Tanos       | 26        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   | wife Maria Kikechi   |  |
| 29           | Zajace        | Andras      | 25        | ✓                  |                        | ✓                        |  |                   |   | wife Maria Zajace  |  |
| 30           | Wihula        | Cal         | 26        | ✓                  | laborer                | ✓                        |  |                   |   | mother Maria Wihula  | Wia Milwaukee  |



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

8th of June, 1966

| 11-1310 |         |  |                           |   |  |  |                       |                       |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                       |                       |                 |                 |                          |          |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---------|---------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|----------|---------------|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13      |         | 14   |                           | 15  |  | 16   |                       | 17                    |   | 18  |                       | 19                    |                 | 20              |                          | 21       |               | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No.     | on      | Whether having a ticket to such land claimant. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.                        | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1       | To self | 50   | 110                       | 110   | husb James G. Smith  | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9       | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 29      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 30      | brother | 110  | 110                       | 110   | brother James G. Smith   | 25-1910 - Washington DC  | 25718                 |                       |   |   | 5 8                   | fair                  | blue            | none            | U.S.A.                   | Chicago  |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ch. Polak of the SS. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at my office  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Strauch, Surgeon of the St. Louis William & Grace Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Strauch

Sworn to before me this 7 day of June, 1916  
at Munich  
Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. Gr.* sailing from *Bremen*

*May 31st*, 190*6*

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |              |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|------------------------|---|--------------------------|---|-------------------|--------------|
|             | Family Name  | Given Name |     |     |                       |                        |   |                          |   | State             | City or Town |
| 1           | Kolmann      | Stephan    | 30  | M   | farmer                |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 2           | Kolmann      | Katarina   | 28  | F   | housewife             |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 3           | Galbari      | Michaly    | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 4           | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 5           | Galbari      | Fancs      | 39  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 6           | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 7           | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 8           | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 9           | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 10          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 11          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 12          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 13          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 14          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 15          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 16          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 17          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 18          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 19          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 20          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 21          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 22          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 23          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 24          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 25          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 26          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 27          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 28          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 29          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |
| 30          | Galbari      | Karoly     | 28  | M   | laborer               |                        | Hungary   | Poland                   | Wiesbaden   | Wisconsin         | Waukegan     |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

175

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

7th of June, 1908

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |           |             |       |       |  |        |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------|-------------|-------|-------|--|--------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25        | 26          | 27    | 28    | 29                                     |        |
| No. on List   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— | Complexion. | Hair. | Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |        |
| 1   | yes  | self                      | 38 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 2   | S  | husb                      | -   | no   | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 3   | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 4   | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 5   | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 6   | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 7   | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 8   | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 9   | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 10  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 11  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 12  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 13  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 14  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 15  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 16  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 17  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 18  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 19  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 20  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 21  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 22  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 23  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 24  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 25  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 26  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 27  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 28  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 29  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |
| 30  | S  | self                      | 25 yrs  | yes  | brother Kolmann Finkel   |                       |                       |  | no  | no   | 56                    | fair      | blue        | blue  | none  | Hungary                                | Vienna |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

Ch. Polak, of the Steamship Co. of France, from Premier, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of June, 1960  
at New York  
CE Murphy  
Immigration Officer.

11-1125

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Alte to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality.

under the heading of United Kingdom or any other country in connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Allens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

DD-3728



Affidavit of Surgeon.

76

I, Dr. Branch, Surgeon of the U.S. Marine Hospital at San Francisco,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice of the University of Michigan, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Dr. Branch

Sworn to before me this 7 day of June 1900  
at San Francisco  
A. B. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

35

11. S. S. *Frederick d. Gorse* sailing from *Bremen*

*May 31st*, 1908

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |   |  |  |
| 1            | Lambert       | Tedoe       | 18        | ✓                  | farmer                 | no no                    | Austria  | Ruthenian       | Austria, Vienna                                     | father Peter Lambert   | Pa. Haverhill.   |
| 2            | Lemica        | Fedor       | 18        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Lemica   | " " " "  |
| 3            | Lidor         | Twain       | 23        | ✓                  | "                      | ya ya                    | "  | "               | Poland  | father Dmytro Lidor  | " " " "  |
| 4            | Maciewicz     | Stanislaw   | 24        | ✓                  | farmer                 | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Maciewicz  | " " " "  |
| 5            | Lasowski      | Jurko       | 25        | ✓                  | farmer                 | no no                    | "  | "               | "   | father Dmytro Lasowski   | " " " "  |
| 6            | Nykolajak     | Twain       | 26        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Nykolajak  | " " " "  |
| 7            | Bauk          | Wlad        | 23        | ✓                  | farmer                 | ya ya                    | Russia   | Russian         | Russia, Moscow                                      | father Dmytro Bauk   | Pa. Philadelphia.  |
| 8            | Rutkewicz     | Antoni      | 25        | ✓                  | farmer                 | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Rutkewicz  | " " " "  |
| 9            | Lukasz        | Wlad        | 24        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Lukasz   | " " " "  |
| 10           | Agasrak       | Stanislaw   | 24        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Agasrak  | " " " "  |
| 11           | Kopp          | Edward      | 28        | ✓                  | farmer                 | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Kopp   | " " " "  |
| 12           | Rejzner       | Karl        | 22        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Rejzner  | " " " "  |
| 13           | Kopp          | Ferdinand   | 28        | ✓                  | farmer                 | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Kopp   | " " " "  |
| 14           | Kalashnik     | Wlad        | 24        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Kalashnik  | " " " "  |
| 15           | Bakos         | Maria       | 20        | ✓                  | maid                   | "                        | Hungary  | Hungarian       | Hungary, Budapest                                   | father Dmytro Bakos  | Pa. Philadelphia.  |
| 16           | Kirichenbaum  | Anna        | 17        | ✓                  | "                      | "                        | Austria  | Ruthenian       | Austria, Vienna                                     | father Dmytro Kirichenbaum   | " " " "  |
| 17           | Padyk         | Nykolaj     | 25        | ✓                  | farmer                 | ya ya                    | "  | "               | "   | father Dmytro Padyk  | " " " "  |
| 18           | Lima          | Stanislaw   | 23        | ✓                  | "                      | no no                    | "  | "               | "   | father Dmytro Lima   | " " " "  |
| 19           | "             | Jakob       | 24        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Lima   | " " " "  |
| 20           | Polanska      | Tofia       | 20        | ✓                  | "                      | ya ya                    | "  | "               | "   | father Dmytro Polanska   | " " " "  |
| 21           | Pienkos       | Jacob       | 22        | ✓                  | "                      | no no                    | "  | "               | "   | father Dmytro Pienkos  | " " " "  |
| 22           | Fryz          | Michal      | 23        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Fryz   | " " " "  |
| 23           | Plaznik       | Jos         | 19        | ✓                  | "                      | ya ya                    | "  | "               | "   | father Dmytro Plaznik  | " " " "  |
| 24           | Ruciaga       | Leopold     | 20        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Ruciaga  | " " " "  |
| 25           | Marciniec     | Josef       | 24        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Marciniec  | " " " "  |
| 26           | Duch          | Fan         | 26        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Duch   | " " " "  |
| 27           | Mandela       | Stanislaw   | 24        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Mandela  | " " " "  |
| 28           | Polala        | Michal      | 22        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Polala   | " " " "  |
| 29           | Krupski       | Josef       | 17        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Krupski  | " " " "  |
| 30           | Dudek         | Franciszek  | 11        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | "   | father Dmytro Dudek  | " " " "  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**9th of June, 1908*

| 13-17        |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                   |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906. |        |         |             |  |  |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|---|--------|---------|-------------|--|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town.  |        |         |             |  |  |
| 1            | yes  | self                      | 23  |  | uncle John Sambarok<br>Box 14, New York City   | no                    | no                    | no  | good   | 57                    | fair                              | black                    | blue  | none   | Galicia | Ozenna      |  |  |
| 2            | A  | self                      | 24  |  | uncle John Sambarok<br>Box 14, New York City   |                       |                       |   |  | 53                    |                                   |                          |   |        |         |             |  |  |
| 3            | A  | self                      | 18  |  | Edwardsville, Pa. German exp.<br>friend Mary Polay<br>1115 Woodbury St. Rochester                                  |                       |                       |   |  | 54                    |                                   |                          |   |        |         | Polay       |  |  |
| 4            | A  | self                      | 18  |  | friend Mary Polay<br>1115 Woodbury St. Rochester   |                       |                       |   |  | 58                    |                                   | gray                     |   |        |         |             |  |  |
| 5            | A  | self                      | 18  |  | friend Mary Polay<br>1115 Woodbury St. Rochester   |                       |                       |   |  | 59                    |                                   | black                    | blue  |        |         | Wylina      |  |  |
| 6            | A  | self                      | 18  |  | friend Mary Polay<br>1115 Woodbury St. Rochester   |                       |                       |   |  | 57                    |                                   | black                    | gray  |        |         |             |  |  |
| 7            | no   | self                      | 23  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 54                    |                                   | blue                     |   |        | Russia  | Krasnoyarsk |  |  |
| 8            | no   | self                      | 23  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 54                    |                                   | black                    | gray  |        |         | Krasnoyarsk |  |  |
| 9            | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 56                    |                                   |                          |   |        |         | India       |  |  |
| 10           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 55                    |                                   | black                    |   |        |         | Siench      |  |  |
| 11           | no   | self                      | 30  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 53                    |                                   | gray                     |   |        |         | Syria       |  |  |
| 12           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 52                    |                                   | black                    | black   | marked |         |             |  |  |
| 13           | A  | self                      | 30  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 53                    |                                   | black                    |   |        |         |             |  |  |
| 14           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 5                     |                                   | black                    |   |        |         | Algeria     |  |  |
| 15           | A  | self                      | 20  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 5                     |                                   | black                    |   |        | Hungary | Vincelogy   |  |  |
| 16           | no   | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 52                    |                                   | blue                     |   |        | Galicia | Tarnobrzeg  |  |  |
| 17           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 54                    |                                   | black                    |   |        |         | Bylin       |  |  |
| 18           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 53                    |                                   | gray                     |   |        |         | Bagory      |  |  |
| 19           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 54                    |                                   | black                    |   |        |         |             |  |  |
| 20           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 55                    |                                   |                          |   |        |         | Gorache     |  |  |
| 21           | A  | self                      | 20  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 56                    |                                   | gray                     |   |        |         | Krasnoyarsk |  |  |
| 22           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 57                    |                                   |                          |   |        |         | Gumnick     |  |  |
| 23           | A  | self                      | 25  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 52                    |                                   |                          |   |        |         | Niedomice   |  |  |
| 24           | A  | self                      | 30  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 54                    |                                   |                          |   |        |         | Ryglise     |  |  |
| 25           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 56                    |                                   | black                    |   |        |         | Bukowa      |  |  |
| 26           | A  | self                      | 24  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 57                    |                                   |                          |   |        |         | Honim       |  |  |
| 27           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 56                    |                                   |                          |   |        | Hungary | Lutera      |  |  |
| 28           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 54                    |                                   |                          |   |        | Galicia | Harka       |  |  |
| 29           | no   | self                      | 24  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 45                    |                                   |                          |   |        |         | Lutera      |  |  |
| 30           | A  | self                      | 18  |  | acqu. Joseph Talne<br>100 S. 10th St. Philadelphia   |                       |                       |   |  | 52                    |                                   |                          |   |        |         |             |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Polak, of the St. Louis, from Premier, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Polak  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1906  
at St. Louis  
Ch. Polak  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married); S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, blacksmith, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

78

I, J. H. Hanch, Surgeon of the U. S. Marine Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice each by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Hanch

Sworn to before me this 7 day of June 1910  
at Munich  
Commis  
Immigration Officer

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Harbor Wilhelm & Co.* sailing from *Premiere*

*May 3. 1907*

190

| No. on List. | NAME IN FULL.            | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |         |
|--------------|--------------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|--|--|---------|
|              | Family Name. Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |  |  |  |         |
| 1            | Wasservica Siote         | 34        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | Austria  | Polish          | Galicia  | Marta  | wife Targa Wasservica  | Galicia |
| 2            | Oreoniak Polonia         | 28        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | father Targa Wasservica  | "       |
| 3            | " Marya                  | 26        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | grandfather  | "       |
| 4            | Sierant Sierant          | 29        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 5            | Sierant Sierant          | 40        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 6            | Sierant Sierant          | 36        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 7            | Sierant Sierant          | 28        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 8            | Targa Targa              | 23        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 9            | Sierant Sierant          | 25        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 10           | Sierant Sierant          | 31        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 11           | Sierant Sierant          | 18        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 12           | Sierant Sierant          | 30        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 13           | Sierant Sierant          | 24        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 14           | Sierant Sierant          | 22        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 15           | Sierant Sierant          | 17        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 16           | Sierant Sierant          | 25        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 17           | Sierant Sierant          | 24        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 18           | Sierant Sierant          | 19        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 19           | Sierant Sierant          | 38        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 20           | Sierant Sierant          | 43        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 21           | Sierant Sierant          | 30        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 22           | Sierant Sierant          | 28        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 23           | Sierant Sierant          | 27        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 24           | Sierant Sierant          | 29        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 25           | Sierant Sierant          | 22        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 26           | Sierant Sierant          | 18        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 27           | Sierant Sierant          | 35        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 28           | Sierant Sierant          | 31        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 29           | Sierant Sierant          | 35        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |
| 30           | Sierant Sierant          | 19        | Wife laborer       | yes                    | yes                      | "  | "               | "  | "  | wife Targa Wasservica  | "       |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

7<sup>th</sup> of June, 1900

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900. |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          |  |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 2   | mother                    | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 3   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 4   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 5   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 6   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 7   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 8   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 9   | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 10  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 11  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 12  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 13  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 14  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 15  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 16  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 17  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 18  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 19  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 20  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 21  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 22  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 23  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 24  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 25  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 26  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 27  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 28  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 29  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |
| 30  | self                      | 100%  | Yes  | brother-in-law, San Francisco, Cal.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5                     | fair                                 | blue                     | Galicia, Poland                        |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ch. Polak, of the Steamship, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at 1700/1000  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

80

I, G. J. Shaul, Surgeon of the U. S. Marine Hospital, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the Surgeon General of Marine, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. J. Shaul

Sworn to before me this 17 day of June, 1900  
at Marine  
G. J. Shaul  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. Grosse* sailing from *Bremen*

*31<sup>st</sup> May*, 1908.

| No. on List. | NAME IN FULL.      |                  | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People.  | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|--------------------|------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|------------------|---|--|--|
|              | Family Name.       | Given Name.      | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                  |   |  |  |
| 1            | <i>Emelike</i>     | <i>Torez</i>     | 30        | M                  | <i>farm laborer</i>    | yes                      | <i>Hungary</i>   | <i>Havak</i>     | <i>Hungary</i>                                      | <i>Turrofalva</i>  | <i>wife: Albetta Emelike</i>   |
| 2            | <i>Olchavilick</i> | <i>Vincenc</i>   | 30        | M                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Turrofalva p. Kencsien Hung.</i>  | <i>Pa. Blairsville</i>   |
| 3            | <i>Olchavilick</i> | <i>Martin</i>    | 27        | M                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Turrofalva p. Kencsien Hung.</i>  |  |
| 4            | <i>Vyrobick</i>    | <i>Frany</i>     | 27        | M                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Turrofalva p. Kencsien Hung.</i>  |  |
| 5            | <i>Genra</i>       | <i>Maria</i>     | 17        | F                  | <i>servant</i>         |                          |  |                  |   | <i>Olona</i>   |  |
| 6            | <i>Baron</i>       | <i>Marie</i>     | 22        | F                  |                        |                          | <i>Austria</i>   | <i>Bohemian</i>  | <i>Bohemian</i>                                     | <i>Kadov</i>   | <i>father: Jan Baron</i>   |
| 7            | <i>Laula</i>       | <i>Antonine</i>  | 17        | F                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Reposofalu</i>  | <i>Y. New York</i>   |
| 8            | <i>Hausensky</i>   | <i>Anna</i>      | 17        | F                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Reposofalu</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 9            | <i>Klasek</i>      | <i>Josefa</i>    | 17        | F                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Ujird</i>   | <i>Y. New York</i>   |
| 10           | <i>Quirny</i>      | <i>Maria</i>     | 42        | F                  |                        |                          | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>    | <i>Hungary</i>                                      | <i>Mengusfalva</i>   | <i>Conn. Torrington</i>  |
| 11           | <i>Kuba</i>        | <i>Maria</i>     | 30        | F                  | <i>wife</i>            |                          |  |                  |   | <i>Lucsina</i>   | <i>Y. New York</i>   |
| 12           |                    |                  | 5         | F                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Lucsina</i>   |  |
| 13           |                    | <i>Georg</i>     | 11        | M                  |                        |                          | <i>Hungary</i>   |                  |   |  |  |
| 14           | <i>Friso</i>       | <i>Anna</i>      | 23        | F                  | <i>servant</i>         | yes                      |  |                  |   | <i>Ujhelgyabadi</i>  | <i>Pa. Danora</i>  |
| 15           | <i>Adamnako</i>    | <i>Stefan</i>    | 33        | M                  | <i>laborer</i>         | yes                      |  |                  |   | <i>Ujhelgyabadi</i>  |  |
| 16           | <i>Lvock</i>       | <i>Andrey</i>    | 22        | M                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Ujhelgyabadi</i>  |  |
| 17           | <i>Trivacko</i>    | <i>Stefan</i>    | 20        | M                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Radolya</i>   |  |
| 18           | <i>Lvain</i>       | <i>Tim</i>       | 18        | M                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Ujhelgyabadi</i>  |  |
| 19           | <i>Luliga</i>      | <i>Michal</i>    | 11        | M                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Lucsina</i>   | <i>Johnstown</i>   |
| 20           | <i>Bahr</i>        | <i>Daniel</i>    | 40        | M                  |                        |                          | <i>German</i>  |                  |   | <i>Molyfalva</i>   | <i>Mich. Detroit</i>   |
| 21           |                    | <i>Elisabeth</i> | 33        | F                  | <i>wife</i>            |                          |  |                  |   | <i>Molyfalva</i>   |  |
| 22           |                    |                  | 13        | F                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Molyfalva</i>   |  |
| 23           |                    | <i>Zusanna</i>   | 9         | F                  |                        |                          |  |                  |   | <i>Molyfalva</i>   |  |
| 24           |                    | <i>Marie</i>     | 7         | F                  |                        |                          |  |                  |   |  |  |
| 25           | <i>Lieblang</i>    | <i>Karl</i>      | 36        | M                  | <i>farm laborer</i>    |                          |  |                  |   | <i>wife: Marie Lieblang</i>  |  |
| 26           | <i>Lirgan</i>      | <i>Kopia</i>     | 20        | F                  | <i>servant</i>         | no                       |  | <i>Slovak</i>    |   | <i>Ujhelgyabadi</i>  | <i>Pa. Johnstown</i>   |
| 27           | <i>Ursini</i>      | <i>Andrey</i>    | 24        | M                  | <i>farm laborer</i>    | yes                      |  |                  |   | <i>Ujhelgyabadi</i>  |  |
| 28           | <i>Pome</i>        | <i>Francica</i>  | 18        | F                  | <i>servant</i>         |                          | <i>Austria</i>   | <i>Slovenian</i> | <i>Garmola</i>                                      | <i>Brest</i>   | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 29           | <i>Steichert</i>   | <i>Johann</i>    | 18        | M                  | <i>shoemaker</i>       |                          | <i>Bohemian</i>  | <i>Bohemian</i>  | <i>Rocov</i>  | <i>mother: Antonie Steichert</i>   | <i>Pa. S. Ausgar</i>   |
| 30           | <i>Boxar</i>       | <i>Rosi</i>      | 21        | F                  | <i>servant</i>         |                          |  |                  |   | <i>Del. Rocov</i>  |  |



## 81

Arriving at Port of *New York*

7. H of June, 1966

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                                      |                          |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|
| No. on List   | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of—<br>Complexion, Hair, Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country, City or Town. |
| 1   | self                      | 1906 Pa  | brother: John C. Inalik<br>Blairsville Pa  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 2   | self                      | 1906 Pa  | brother & law: John C. Inalik<br>Blairsville Pa  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 3   | self                      | 1906 Pa  | brother: John C. Inalik<br>Blairsville Pa  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 4   | self                      | 1906 Pa  | cousin: George Gara<br>Blairsville Pa  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 5   | self                      | 1906 Pa  | friend: John Rigley<br>New York 1123 2nd St. 1st Ave.  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 6   | self                      | 1906 Pa  | brother & law: Josef P. P. P.<br>2831 So 44th Ave Chicago  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 7   | self                      | 1906 Pa  | uncle: William L. L.<br>47 W 42 St New York  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 8   | self                      | 1906 Pa  | br. & law: Frank P. P.<br>509 E 73 New York  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 9   | self                      | 1906 Pa  | br. & law: Josef P. P.<br>486 E 74 New York  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 10  | self                      | 1906 Pa  | son: John P. P.<br>408 Lexington Conn  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 11  | self                      | 1906 Pa  | husband: George K. K.<br>1904 New York New York  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 12  | mother                    | 1907   | father: George K. K.<br>New York 653 E 74th Ave  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 13  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 14  | self                      | 1906 Pa  | brother: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 15  | self                      | 1906 Pa  | brother: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 16  | self                      | 1906 Pa  | uncle: George C. C.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 17  | self                      | 1906 Pa  | friend: John P. P.<br>Donora Pa Box 247  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 18  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 19  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 20  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 21  | husband                   | no   | brother: "   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 22  | father                    | no   | uncle: "   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 23  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 24  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 25  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 26  | self                      | 1906 Pa  | br. & law: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 27  | self                      | 1906 Pa  | friend: John P. P.<br>Donora Pa Box 247  | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 28  | self                      | 1906 Pa  | brother: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 29  | self                      | 1906 Pa  | brother: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |
| 30  | self                      | 1906 Pa  | brother: John P. P.<br>Donora Pa Box 247   | no  | no   | 5 8                   | fair                                 | none                     | Hungary Turofalva                      |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Polak*, of the *Steamship de Jona*, from *Bremer*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Ch. Polak*  
Master, Officer

Sworn to before me this *7* day of *June*, 1900  
at *New York*  
*69 Monroe*  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Houch, Surgeon of the U. S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Houch

Sworn to before me this 7 day of June, 1960  
at My Port  
A. B. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. Grasse* sailing from *Bremen**31<sup>st</sup> May*, 190*8*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex. | Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |  | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|------|--------------------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|----------------------------|---------------|--|--|---|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |      |                    |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                   | City or Town. |  |  | State.  | City or Town. |
| 1                  | Kuhyl         | Jan         | 25        | M    | Y                  | farm.                        | Yes      | Yes    | Austria   | Ruthenian       | Galicia                    | Harce miasto  | father: Stefan Kuhyl   |  | Mass  | Amherst       |
| 2                  | Grasak        | Ignacy      | 19        | M    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               | mother: Kasia Grastak  |  |   |               |
| 3                  | Bab           | Jan         | 26        | M    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               | Harce miasto p. Leszek Gal.  |  |   |               |
| 4                  | Rumier        | Jozef       | 30        | M    | M                  |                              |          |        |   |                 |                            |               | father: Peter Rdk  |  |   |               |
| 5                  |               | Michal      | 33        | M    | M                  |                              |          |        |   |                 |                            |               | Harce miasto p. Leszek Gal.  |  |   |               |
| 6                  | Binda         | Teresa      | 17        | F    | Y                  | servant                      |          |        |   |                 |                            |               | wife: Paulina Rumier   |  |   |               |
| 7                  | Pictori       | Andrzej     | 34        | M    | M                  | farm.                        | no       | no     |   |                 |                            |               | Harce miasto p. Leszek Gal.  |  |   |               |
| 8                  | Wiel          | Tomasz      | 33        | M    | M                  |                              | Yes      | Yes    |   |                 |                            |               | wife: Agata Rumier   |  |   |               |
| 9                  | Tatar         | Antoni      | 25        | M    | M                  |                              |          |        |   |                 |                            |               | Harce miasto p. Leszek Gal.  |  |   |               |
| 10                 |               | Anna        | 20        | F    | Y                  | servant                      |          |        |   |                 |                            |               | father: Mikolaj Binda  |  |   |               |
| 11                 | Dalska        | Anna        | 26        | F    | M                  | wife                         |          |        |   |                 |                            |               | Polish.  |  |   |               |
| 12                 |               | Marya       | 4         | F    | Y                  |                              | no       | no     |   |                 |                            |               | Polish.  |  |   |               |
| 13                 |               | Rosalia     | 3         | F    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 14                 |               | Anastasya   | 14        | F    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 15                 | Mitus         | Ewa         | 17        | F    | Y                  | servant                      | Yes      | Yes    |   |                 |                            |               | Polish.  |  |   |               |
| 16                 | Fekula        |             | 17        | F    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 17                 | Mularx        | Wladyslaw   | 18        | M    | Y                  | farm.                        |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 18                 | Ziabra        | Agela       | 18        | F    | Y                  | servant                      | no       | no     |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 19                 |               | Kati        | 17        | F    | Y                  |                              | Yes      | Yes    |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 20                 | Moskal        | Regina      | 17        | F    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 21                 | Ziabra        | Kati        | 17        | F    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 22                 | Kiczek        | Anna        | 26        | F    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 23                 | Mallasz       | Karolina    | 23        | F    | M                  | wife                         |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 24                 |               | Jozef       | 2         | M    | Y                  |                              | no       | no     |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 25                 | Kulinoki      | Wojciech    | 8         | M    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 26                 | Kasars        | Jozef       | 25        | M    | M                  | farm.                        | Yes      | Yes    |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 27                 | Osoba         | Piotr       | 25        | M    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 28                 | Kosek         | Ignacy      | 26        | M    | Y                  |                              |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 29                 | Stanek        | Anna        | 17        | F    | Y                  | servant                      |          |        |   |                 |                            |               |  |  |   |               |
| 30                 | Widack        |             | 19        | F    | Y                  |                              | no       | no     |   |                 |                            |               |  |  |   |               |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 7th of June, 1901

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900. |   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |         |         |
|---|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|------|---------|---------|
| 13  | 14  | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                    | 25          | 26                       | 27                                     | 28   | 29      |         |
| No. on List   | Whether leaving a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |         |         |
| 1   | no  | self                      | \$20 no   |  | brother: Kati Kuchyl<br>Amherst Mass Maple St 14   | NO                    | NO                    | NO  | good   | NO                    | 5 4                   | fair        | blue                     | gray                                   | none | Galicia | Harrods |
| 2   |   |                           | \$20  |  | brother: Josef Kuchyl<br>Hardley Mass  |                       |                       |   |  |                       | 5 11                  |             | blue                     |  |      |         |         |
| 3   |   |                           | \$20  |  | brother: Jan Kuchyl<br>Hardley Mass  |                       |                       |   |  |                       | 5 4                   |             |                          |  |      |         |         |
| 4   |   |                           | \$20  |  | brother: Gust Kuchyl<br>Hardley Mass   |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   |             | brown                    |  |      |         |         |
| 5   |   |                           | \$20  | 1906 28. 3.<br>1908 Bayville   | brother: L. F.   |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   |             | blue                     |  |      |         |         |
| 6   | Yes   |                           | \$20 no   |  | brother: Kati Kuchyl<br>Chicago Ill 3rd St 599   |                       |                       |   |  |                       | 5 1                   |             |                          |  |      |         | Symark  |
| 7   |   |                           | \$20  | 1902 7. 22.<br>1904 Bayville   | brother: Paul Kuchyl<br>Chicago Ill 3rd St 599   |                       |                       |   |  |                       | 5 6                   |             |                          |  |      |         |         |
| 8   |   |                           | \$20 no   |  | brother: Wolf Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   |             |                          |  |      |         | Wysoka  |
| 9   |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 9                   |             |                          |  |      |         | Barrold |
| 10  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 1                   |             | brown                    |  |      |         |         |
| 11  | S   | mother                    | \$20  | 1902 7. 22.<br>1904 Bayville   | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 4 10                  |             | gray                     |  |      |         | Louis   |
| 12  | S   | mother                    |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |         |         |
| 13  | S   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |         |         |
| 14  | S   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |      |         |         |
| 15  | S   | self                      | \$20 no   |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   |             | blue                     |  |      |         |         |
| 16  | no  |                           | \$25  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   |             | gray                     |  |      |         |         |
| 17  |   |                           | \$25  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5                     |             | blue                     |  |      |         | Godwin  |
| 18  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 4 6                   |             | gray                     |  |      |         |         |
| 19  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 4 6                   |             |                          |  |      |         |         |
| 20  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5                     |             |                          |  |      |         |         |
| 21  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 4 10                  |             | brown                    |  |      |         |         |
| 22  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 4 10                  |             | gray                     |  |      |         |         |
| 23  |   |                           | \$20  | 1902 7. 22.<br>1904 Bayville   | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 1                   |             | brown                    | brown                                  |      |         |         |
| 24  |   | mother                    |   |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       |                       |             | black gray               |  |      |         |         |
| 25  |   |                           |   |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 4 1                   |             | brown                    |  |      |         |         |
| 26  | Yes   | self                      | \$20 no   |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 6                     |             |                          |  |      |         | Shanlow |
| 27  | S   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 9                   |             |                          |  |      |         |         |
| 28  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   |             | gray                     |  |      |         |         |
| 29  |   |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 1                   |             | blue                     |  |      |         |         |
| 30  | no  |                           | \$20  |  | brother: Paul Kuchyl<br>Danville Ill   |                       |                       |   |  |                       | 5 1                   |             | gray                     |  |      |         | Sareby  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ph. Polakowski*, of the *SS. Maria de Jon*, from *Premier*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*6*  
at *my Port*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



*G. Thauel*

Affidavit of Surgeon.

I, *G. Thauel*, Surgeon of the *St. Louis Medical and Surgical Society*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice *of medicine* and under the authority of *the State of Missouri*

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *18* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*G. Thauel*

Sworn to before me this *2* day of *June*, 190*0*

at

*St. Louis*

*G. Thauel*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. Grosse* sailing from *Bremen*

*31 May*, 190*8*

| No. on List. | NAME IN FULL.       | Age.      | Sex.     | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People.  | *Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town. |
|--------------|---------------------|-----------|----------|------------------------|----------------------|---|------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Factor</i>       | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>male</i>            | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>father: Matej Hajdek</i>   | <i>Poland</i>  |
| 2            | <i>Onamika</i>      | <i>4</i>  | <i>F</i> | <i>girl</i>            | <i>no</i>            | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>mother: Maria Hajdek</i>   | <i>Poland</i>  |
| 3            | <i>Jan</i>          | <i>3</i>  | <i>M</i> | <i>boy</i>             | <i>no</i>            | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>father: Jan Hajdek</i>   | <i>Poland</i>  |
| 4            | <i>Harrick</i>      | <i>49</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Pittsburg</i>   |
| 5            | <i>Liranna</i>      | <i>16</i> | <i>F</i> | <i>servant</i>         | <i>yes</i>           | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>mother: Maria Harrick</i>  | <i>Pittsburg</i>   |
| 6            | <i>Michael</i>      | <i>10</i> | <i>M</i> | <i>boy</i>             | <i>yes</i>           | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Pittsburg</i>   |
| 7            | <i>Girlej</i>       | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            | <i>yes</i>           | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>grandmother: Liranna Hajdek</i>  | <i>Manaca</i>  |
| 8            | <i>Carlak</i>       | <i>37</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>mother: Maria Hajdek</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 9            | <i>Haurlovian</i>   | <i>34</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>no</i>            | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 10           | <i>Freck</i>        | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 11           | <i>Polack</i>       | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 12           | <i>Haurlean</i>     | <i>32</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>no</i>            | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 13           | <i>Haurlean</i>     | <i>32</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>no</i>            | <i>Hungary</i>                                      | <i>Hungarian</i> | <i>Hungary</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 14           | <i>Maras</i>        | <i>23</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 15           | <i>Thack</i>        | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 16           | <i>Myshiny</i>      | <i>23</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 17           | <i>Domichala</i>    | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 18           | <i>Nach</i>         | <i>31</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 19           | <i>Ryarik</i>       | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 20           | <i>Laler</i>        | <i>21</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>no</i>            | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 21           | <i>Myranda</i>      | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 22           | <i>Jedzowski</i>    | <i>23</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Poland</i>                                       | <i>Polish</i>    | <i>Poland</i>                                     | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 23           | <i>Heinrich</i>     | <i>28</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                                      | <i>German</i>    | <i>Germany</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 24           | <i>Hirschfeld</i>   | <i>22</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                                      | <i>German</i>    | <i>Germany</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 25           | <i>Husak</i>        | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                                      | <i>German</i>    | <i>Germany</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 26           | <i>Schultz</i>      | <i>41</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                                      | <i>German</i>    | <i>Germany</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 27           | <i>Gruba</i>        | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                                      | <i>German</i>    | <i>Germany</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |
| 28           | <i>Wolarynowicz</i> | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>            | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                                      | <i>German</i>    | <i>Germany</i>                                    | <i>brother: Jan Harrick</i>   | <i>Manaca</i>  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

June 5<sup>th</sup> 1908

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |             |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|-------------|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |             |
| 1   | self                      | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   | NO                    | NO                    | NO  | NO   | good                  | 5 4                   | fair        | gray                     | Hungary                                | Varos       |
| 2   | uncle                     | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          | H. S. A                                | Monaca      |
| 3   |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          | Hungary                                | Vata        |
| 4   | father                    | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   | fair        | gray                     |  | Subilina    |
| 5   | friend                    | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   | fair        | gray                     |  |             |
| 6   |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 4 7                   | fair        | gray                     |  |             |
| 7   |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 4 10                  | gray        |                          |  | Subilina    |
| 8   |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 4                   | gray        |                          |  | Subilina    |
| 9   |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 6                   | black       | gray                     |  |             |
| 10  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 4                   | black       | gray                     |  |             |
| 11  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 3                   | gray        |                          |  |             |
| 12  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 6                   | gray        |                          |  |             |
| 13  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |             |
| 14  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   | blue        |                          | Galicia                                | Lashova     |
| 15  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 8                   | gray        |                          |  |             |
| 16  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 6                   | gray        |                          |  | Ukraine     |
| 17  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   | gray        |                          |  | Poland      |
| 18  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   | gray        |                          |  | Meusener    |
| 19  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 5                   | gray        |                          |  | Budy        |
| 20  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   | gray        |                          |  | Switzerland |
| 21  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   | blue        |                          |  | Poland      |
| 22  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 4                   | gray        |                          |  | Switzerland |
| 23  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 8                   | blue        |                          |  | Switzerland |
| 24  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |             |
| 25  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 8                   | gray        |                          |  | Poland      |
| 26  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 4 10                  | gray        |                          |  | Ukraine     |
| 27  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 8                   | gray        |                          |  | Poland      |
| 28  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   | gray        |                          |  | Poland      |
| 29  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 7                   | gray        |                          |  | Poland      |
| 30  |                           | 1906 Pa husband: John Groh   | 1906 Pa husband: John Groh   |                       |                       |   |  |                       | 5 8                   | gray        |                          |  | Poland      |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Ch. Polak* of the *St. Louis*, from *Premier*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Chas. Polak*  
Master Officer

Sworn to before me this *4* day of *June*, 190*0*  
at *New York*  
*Wm. J. Murphy*  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

86

I, Dr. Branch, Surgeon of the U.S. Marine Hospital for Sailors, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Branch

Sworn to before me this 7 day of June, 1908  
at Ann Arbor  
W. C. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Kaiser Wilhelm de Rome*

sailing from

*Bremen*

*May 31*

190

| No. on List | NAME IN FULL. |            | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Indicated future permanent residence.) State. City or Town. |                   |
|-------------|---------------|------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|---|-------------------|
| 1           | Vanko         | Nikolas    | 25   | M    | form laborer           | yes                  | Hungary   | Slavak          | Hungary  | Poland  | mother: Theresa Vanko<br>father: Niklas Vanko                                   | Pa. Creighton     |
| 2           | Korec         | Dimitry    | 25   | M    |                        |                      |   |                 |  |   |   |                   |
| 3           | Krompach      | Andreas    | 32   | M    |                        |                      |   |                 |  | wife: Anna Krompach   | Concord   |                   |
| 4           | Konicka       | Kati       | 17   | F    | no                     |                      | Polish  | Polish          | Galicia  | Warsaw  | father: Peter Konicka   | St. Mary          |
| 5           | Kolozymowicz  | Michal     | 23   | M    | laborer                | yes                  | Austria   | Ruthenian       | Galicia  | Przemysl  | father: Peter Kolozymowicz  | W. Orange         |
| 6           | Kolopak       | Nykola     | 27   | M    | butcher                |                      |   |                 |  | father: Nikolas Kolopak   |   |                   |
| 7           | Korol         | Josef      | 40   | M    | laborer                |                      | Polish  |                 |  | wife: Kati Korol  | Laneville   |                   |
| 8           | Zaworski      | Michal     | 42   | M    |                        |                      |   |                 |  | wife: Marianna Zaworska   |   |                   |
| 9           | Pivari        | Kasimir    | 20   | M    | laborer                |                      | Russia  |                 | Russia   | Wygoda  | father: Josef Pivari  | Conn. Jewell City |
| 10          | Orle          | Johann     | 30   | M    | laborer                |                      |   |                 |  | wife: Auguste Orle  | H. J. Buffalo   |                   |
| 11          | Brelisot      | Karla      | 30   | F    | housewife              |                      | Austria   | Ruthenian       | Galicia  | Pras  | father: Peter Brelisot  | St. Augustine     |
| 12          |               | Josef      | 8    | M    | housewife              |                      |   |                 |  | wife: Karla Brelisot  |   |                   |
| 13          | Lebar         | Lofia      | 20   | F    | servant                | yes                  |   | Polish          |  | father: Joseph Lebar  | Ill. Chicago  |                   |
| 14          | Fabian        | Elisabet   | 19   | F    |                        |                      |   |                 |  | mother: Maria Fabian  | New York  |                   |
| 15          | Theriste      | Helena     | 17   | F    |                        |                      |   |                 |  | father: Peter Theriste  | St. Cloud   |                   |
| 16          | Hacumbke      | Anna       | 36   | F    | housewife              | yes                  |   |                 |  | father: Peter Hacumbke  | Poland  |                   |
| 17          |               | Ligia      | 9    | F    |                        |                      |   |                 |  | mother: Maria Hacumbke  |   |                   |
| 18          | Purke         | Anna       | 22   | F    | housewife              |                      |   |                 |  | father: Peter Purke   | Birmingham  |                   |
| 19          |               |            | 12   | F    |                        |                      |   |                 |  | mother: Maria Purke   |   |                   |
| 20          | Dolm          | Pel        | 20   | M    | laborer                |                      |   |                 |  | father: Peter Dolm  | New York  |                   |
| 21          | Rehrich       | Josef      | 44   | M    | laborer                |                      | Russia  | German          | Russia   | St. Petersburg  | father: Peter Rehrich   | St. Petersburg    |
| 22          |               | Therese    | 40   | F    |                        |                      |   |                 |  | mother: Maria Rehrich   |   |                   |
| 23          |               | Stefan     | 7    | M    |                        |                      |   |                 |  | father: Peter Rehrich   |   |                   |
| 24          |               | Jacob      | 5    | M    |                        |                      |   |                 |  | grandfather: Peter Rehrich  |   |                   |
| 25          |               | Therese    | 2    | F    |                        |                      |   |                 |  | mother: Maria Rehrich   |   |                   |
| 26          |               | Adelheid   | 17   | F    | housewife              |                      |   |                 |  | father: Peter Rehrich   |   |                   |
| 27          |               | Philippine |      | F    |                        |                      |   |                 |  | mother: Maria Rehrich   |   |                   |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

87

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 7th of June, 1906.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                       |                                      |   |   |   |   |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|--------------------------------------|---|---|---|---|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24                    | 25                                   | 26  | 27  | 28  | 29  |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether unable to read and write English. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |
| 1   | Yes  | self                      | no  | no   | brother-in-law J. Marinska<br>Greighton, Pa. Box 43  | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 7                   | fair blonde blue                     | none                                      | Hungary                                   | Kolaric                                   |   |
| 2   | Yes  | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 8                   | brn                                  |   |   |   |   |
| 3   | Yes  | brother                   | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 4                   | blue                                 |   |   |   |   |
| 4   | Yes  | brother                   | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 4 10                  | brn brn                              |   | Galicia                                   | Kierowka                                  |   |
| 5   | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 6                   | black                                |   |   |   |   |
| 6   | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 3                   | blonde                               |   |   |   |   |
| 7   | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 10                  |                                      |   |   |   |   |
| 8   | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 6                   | blue                                 |   |   |   |   |
| 9   | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 7                   |                                      |   | Russia                                    | Wyzoda                                    |   |
| 10  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 5                   | brn gray                             |   |   |   |   |
| 11  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 2                   | brn                                  |   | Galicia                                   | Gal                                       |   |
| 12  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 13  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 7                   | blonde gray                          |   |   |   |   |
| 14  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5                     | blue                                 |   | Hungary                                   | Lucia                                     |   |
| 15  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 4 4                   | gray                                 |   |   |   |   |
| 16  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 5                   |                                      |   |   |   |   |
| 17  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 18  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 1                   |                                      |   |   |   |   |
| 19  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 20  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 4 10                  |                                      |   |   |   |   |
| 21  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 4                   |                                      |   | Russia                                    | Shanburg                                  |   |
| 22  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 5                   |                                      |   |   |   |   |
| 23  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 24  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 25  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 6                   |                                      |   |   |   |   |
| 26  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 3                   |                                      |   |   |   |   |
| 27  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 28  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 29  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |
| 30  | no   | self                      | no  | no   | brother-in-law George Hadzo<br>Greighton, Pa. Box 43   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   |                       |                                      |   |   |   |   |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Ch. Polak, of the Steamship Co. of Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master/Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1906

at

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

*G. French*, Surgeon of the *U.S. Marine Hospital*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of *the community of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, *16* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *7* day of *June*, 190*1*  
at *New York*

*Wm. M. Doherty*  
Immigration Officer.

*June 8th 1910*

*6693*  
*6832*

*11344*  
*PI*  
*65*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Kaiser Wilhelm d. G.*

sailing from *Bremen*

*May 31<sup>st</sup>*, 1908

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL    |                  | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|--------------------|-----------------|------------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|-----------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                    | Family Name.    | Given Name.      |      |      |                              |                          |   |                   | Country.                    | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| 1                  | <i>Kapowski</i> | <i>Marion</i>    | 20   | ♀    | h. b. cook                   | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 2                  | <i>Kapowski</i> | <i>Adam</i>      | 18   | ♂    | h. b. wheel                  | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 3                  | <i>Kapowski</i> | <i>Georg</i>     | 17   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 4                  | <i>Kapowski</i> | <i>Benjamin</i>  | 14   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 5                  | <i>Kapowski</i> | <i>Joseph</i>    | 16   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 6                  | <i>Kapowski</i> | <i>Walter</i>    | 25   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 7                  | <i>Kapowski</i> | <i>Carl</i>      | 28   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 8                  | <i>Kapowski</i> | <i>Edward</i>    | 34   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 9                  | <i>Kapowski</i> | <i>Stanislaw</i> | 18   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 10                 | <i>Kapowski</i> | <i>Wojciech</i>  | 17   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 11                 | <i>Kapowski</i> | <i>Jedzej</i>    | 17   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 12                 | <i>Kapowski</i> | <i>Paw</i>       | 18   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 13                 | <i>Kapowski</i> | <i>Abraham</i>   | 17   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 14                 | <i>Kapowski</i> | <i>Paw</i>       | 20   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 15                 | <i>Kapowski</i> | <i>Josef</i>     | 18   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 16                 | <i>Kapowski</i> | <i>Paw</i>       | 24   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 17                 | <i>Kapowski</i> | <i>Paw</i>       | 24   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 18                 | <i>Kapowski</i> | <i>Paul</i>      | 39   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 19                 | <i>Kapowski</i> | <i>Anna</i>      | 30   | ♀    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 20                 | <i>Kapowski</i> | <i>Maria</i>     | 22   | ♀    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |
| 21                 | <i>Kapowski</i> | <i>Josef</i>     | 11   | ♂    | h. b. laborer                | ✓                        | <i>Polish</i>   |                   | <i>Russia</i>               | <i>Warsaw</i> | <i>father &amp; mother</i>   | <i>Poland</i>   | <i>Warsaw</i> |

NON IMMIGRANT ALIEN

*J. J. Mann*







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Ch. Olah of Steamship Co. Inc. from Premier, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Olah  
Master of vessel.

Sworn to before me this 7 day of June, 1901  
at Montgomery  
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kaiser Wm. der Grosse (N.G.L. Line)

arrived June 8, 1910.

M.

from

90

| NO. | NAME OF ALIEN           | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS  |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION                                       | DISCHARGED   |                     |      | MEALS     |        |        |
|-----|-------------------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|---------------------|------|-----------|--------|--------|
|     |                         | Group    | Number | One year or older | Older than one year |                    |   | By Inspector | Date                | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1   | Rappe, Kamelia (2 Cab)  | 2        | 23     | 1                 |                     | To mother          | 10:- Mrs. Amelie 369-24 J. H. 47.                 | J            | 8 11 <sup>30</sup>  | -    | -         | -      | -      |
| 2   | Birnbaum, Sara          | 15       | 20     | 1                 |                     | " uncle            | Uncle, Albin Puntin, 55 Pitt St N.Y.              | P            | 9 9 <sup>12</sup>   | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 3   | Prochaska, Rosina       | 3        | 21     | 1                 |                     | " tel 3            | Mr. Frank Nowak, Bondgenoot Ave + Wash St.        | J            | 9 2                 | 1    | 2         | 1      | 1      |
| 4   | Lastovicka, Anna & 2 ch | 3        | 18/20  | 3                 |                     | " tel 4            | Uncle Franz, 1541 + 4721 Chicago Ill.             | J            | 9 2                 | 3    | 6         | 3      | 3      |
| 5   | Finkelstein, Etta       | 1        | 24     | 1                 |                     | " sister           | Uncle, Mrs. Bella Weiser 1699 Washington St. N.Y. | P            | 8 1 <sup>45</sup>   | -    | -         | -      | -      |
| 6   | Warchol, Kata.          | 13       | 8      | 1                 |                     | b-1-1              | B-1-1, Lawrence Oziel, 131-11 43rd St. N.Y.       | P            | 11 9 <sup>45</sup>  | 3    | 3         | 3      | 3      |
| 7   | Stark, Martha           | 3        | 9      | 1                 |                     | " tel 3            | Uncle, 2246, 53rd St. N.Y.                        | J            | 10 2                | 2    | 3         | 2      | 2      |
| 8   | Bara, Salomea           | 13       | 21     | 1                 |                     | " sister           | Uncle, Solomon B. 40 Greenwich St. N.Y.           | J            | 9 4                 | 1    | 2         | 1      | 1      |
| 9   | Sakowska, Rosalia       | 13       | 11     | 1                 |                     | " brother          | Mr. Jozef, 189 1/2 St.                            | J            | 9 9 <sup>15</sup>   | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 10  | Sukup, Anna             | 2        | 27     | 1                 |                     | " brother          | Uncle, Pal. 4 Albany St. N.Y.                     | J            | 8 2 <sup>45</sup>   | -    | -         | -      | -      |
| 11  | Piekos, Michalina       | 17       | 19     | 1                 |                     | " friend           | Uncle, 1115 E 7th St. N.Y.                        | P            | 10 1 <sup>35</sup>  | 2    | 3         | 2      | 2      |
| 12  | Grabiec, Josefa         | 11       | 28     | 1                 |                     | " aunt             | Uncle, Jacob Malewski, 100 St. Bayville L.I.      | J            | 9 10 <sup>30</sup>  | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 13  | Wazan, Karolina         | 11       | 5      | 1                 |                     | " father tel 4     | Uncle, 66 1/2 St. N.Y.                            | J            | 10 11               | 2    | 2         | 2      | 2      |
| 14  | Osga, Marya             | 13       | 13     | 1                 |                     | " brother          | Mr. Jan, 66 No 7th St. N.Y.                       | J            | 9 9 <sup>30</sup>   | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 15  | Kikta, Zuzanna          | 16       | 23     | 1                 |                     | " uncle            | Sis Mrs. Adam Marchew, 1047 Manhattan St. N.Y.    | J            | 9 12                | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 16  | Kosiarz, Aniela         | 17       | 21     | 1                 |                     | " cousin           | Uncle, 1115 E 7th St. N.Y.                        | P            | 10 1 <sup>35</sup>  | 2    | 3         | 2      | 2      |
| 17  | Schleiss, Marie         | 2        | 5      | 1                 |                     | " brother          | Uncle, John 400 E 73rd St. N.Y.                   | J            | 8 3 <sup>40</sup>   | -    | -         | -      | -      |
| 18  | Lowenthal, Elke son     | 1        | 16/17  | 2                 |                     | " husband          | Uncle, Samuel 126 Cannon St. N.Y.                 | J            | 8 12 <sup>45</sup>  | -    | 2         | -      | -      |
| 19  | Schnessel, Marian       | 2        | 7      | 1                 |                     | " sister           | Sis. Clara 753 - 6th St. N.Y.                     | J            | 8 3 <sup>30</sup>   | -    | -         | -      | -      |
| 20  | Blechuniak, Rozalia     | 7        | 25     | 1                 |                     | " uncle            | Uncle, 37 Hudson St. N.Y.                         | J            | 9 10 <sup>30</sup>  | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 21  | Witowicz, Stefania      | 7        | 24     | 1                 |                     | " sister           | Sis Mrs. Karpina, 136 100th St. N.Y.              | J            | 9 10 <sup>31</sup>  | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 22  | Jagielska, Magdalena    | 2        | 16     | 1                 |                     | " tel 4            | Sis Marya, 574 De Witt St. Chicago Ill.           | J            | 9 2                 | 1    | 2         | 1      | 1      |
| 23  | Fabian, Elie            | 23       | 14     | 1                 |                     | b-1-1              | " Mrs. Anna Lipins, 108 E 10th St. N.Y.           | J            | 9 12                | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 24  | Sekula, Julian          | 1        | 23     | 1                 |                     | " tel 4            | Uncle, 332 Market St. N.Y.                        | P            | 10 2                | 2    | 3         | 2      | 2      |
| 25  | Marosak, Agata          | 12       | 29     | 1                 |                     | " cousin           | Uncle, Salomea Bara, 40 Greenwich St. N.Y.        | J            | 9 4 <sup>10</sup>   | 1    | 2         | 1      | 1      |
| 26  | Padak, Mykola           | 18       | 17     | 1                 |                     | " tel 4            | Uncle, 1026 Victoria St. Phila. Pa.               | J            | 9 2 <sup>30</sup>   | 1    | 2         | 1      | 1      |
| 27  | Lowenthal, Gittel       | 4        | 28     | 1                 |                     | " brother          | Uncle, Sam. Lowenthal 126 Cannon St. N.Y.         | J            | 8                   | -    | -         | -      | -      |
| 28  | Katz, Ignace            | 15       | 8      | 1                 |                     | " mother           | Hungarian Home                                    | Sch          | 10 11 <sup>20</sup> | 2    | 2         | 2      | 2      |
| 29  | Krynioke, Odaska        | 10       | 27     | 1                 |                     | " uncle            | Uncle, Andry, Blue Farm Rd. Whitestone L.I.       | J            | 9 9 <sup>30</sup>   | 1    | 1         | 1      | 1      |
| 30  | Kacuga, Maryanna        | 12       | 12     | 1                 |                     | " tel 4            | Uncle, 88 Lincoln, Webster, Mass.                 | J            | 11 4                | -    | -         | -      | -      |

KAI. Wm der GROSSE

JUNE 8



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kai Wm. der Gross.

arrived

19

M.

from

91

| NO. | NAME OF ALIEN         | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS      |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION                                   | DISCHARGED   |      |       | MEALS     |        |        |
|-----|-----------------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|------|-------|-----------|--------|--------|
|     |                       | Group    | Number | One year old or under | Older than one year |                    |   | By Inspector | Date | Time  | Breakfast | Dinner | Supper |
| 31  | ✓ Pecineh, Maria      | 6        | 19     | 1                     |                     | To sister 11:30    | Sis Nasta, 102 Morris St. Hb. ny              | S            | 9    | 10:50 | 1         | 1      | 1      |
| 32  | ✓ Stokla, Melka       | 4        | 15     | 1                     |                     | " uncle            | Aunt Mrs. Annie Moralegus, 104 Morris St. " " | J            | 9    | 10:45 | 1         | 1      | 1      |
| 33  | ✓ Byosek, Maryanna    | 4        | 22     | 1                     |                     | " sister           | Le Jan Maitze, 105 Kent Av. Bklyn ny          | S            | 9    | 9:50  | 1         | 1      | 1      |
| 34  | ✓ Kirohenbaum, Anna   | 18       | 16     | 1                     |                     | " b-1-1            | Lara Ni Hersch Home                           | F            | 9    | 4:    | 1         | 2      | 1      |
| 35  | ✓ Klasek, Josefa      | 20       | 9      | 1                     |                     | " brother          | Sis. Anne Oliver 486. 874 E nyc               | P            | 8    | 1:45  | -         | 1      | -      |
| 36  | ✓ Kontensky, Anna     | 20       | 8      | 1                     |                     | " brother          | Cous. Mrs. Frank Bakeries 509. 873 " "        | P            | 8    | 1:40  | -         | 1      | -      |
| 37  | ✓ Loula, Antonia      | 20       | 7      | 1                     |                     | " uncle            | Aunt Mrs. William Forman 534. 689 " "         | P            | 8    | 1:40  | -         | 1      | -      |
| 38  | ✓ Gemza, Maria        | 20       | 5      | 1                     |                     | " friend           | Emr Johann Regalla, 1123-1st Av nyc.          | P            | 9    | 12:01 | 1         | 1      | 1      |
| 39  | ✓ Opalinska, Karolina | 6        | 5      | 1                     |                     | " cousin           | " Nala Gazutzy 62 No. 8th St. Bklyn ny        | S            | 9    | 9:42  | 1         | 1      | 1      |
| 40  | ✓ Fuchs, Sosie        | 4        | 29     | 1                     |                     | " sister           | Sis. Lucie 148 Av. C. nyc                     | S            | 8    | 4:20  | -         | 1      | -      |
| 41  | ✓ Dubow, Maren        | 4        | 30     | 1                     |                     | " father           | Isaac Israel 167 E 10th nyc                   | J            | 8    | 10:50 | -         | 1      | -      |
| 42  | ✓ Widak, Anna         | 21       | 30     | 1                     |                     | " cousin           | Sis Mrs. Agata Deptach, 72 No 8 St. Bklyn ny  | J            | 9    | 9:25  | 1         | 1      | 1      |
| 43  | ✓ Refler, Julia       | 2        | 10     | 1                     |                     | " tel "            | Mark, Andrej 2767 Wellington St. Naluth Minn  | J            | 9    | 4:30  | 1         | 2      | 1      |
| 44  | ✓ Hirschfeld, Julia   | 22       | 26     | 1                     |                     | " friend           | Lara Ni Hersch Home                           | F            | 9    | 4:30  | 1         | 2      | 1      |
| 45  | ✓ Beer Ester          | 3        | 8      | 1                     |                     | " brother          | Broth. Mrs. 206 Hudson St nyc                 | P            | 8    | 2:30  | -         | 1      | -      |
| 46  | ✓ Malacsina, Ludwiga  | 5        | 20     | 1                     |                     | " sister           | Sis Mrs. Sophia Pettal, 95 Morris St. Hb. ny  | P            | 9    | 10:40 | 1         | 1      | 1      |
| 47  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 48  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 49  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 50  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 51  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 52  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 53  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 54  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 55  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 56  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 57  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 58  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 59  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |
| 60  |                       |          |        |                       |                     |                    |   |              |      |       |           |        |        |

10 19 10 22



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

U. S. S.

KAISER WILHELM (N.G.L.)

arrived June 9, 1910

190

M.

from

92

| LINE  | NAMES | MANIFEST.                         |                       | CAUSE OF DETENTION.    | INSPECTOR.    | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |       |        |             |       |        |           |       |        |       | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. |            |         | DEPORTED. |       | REMARKS. |          |       |       |
|-------|-------|-----------------------------------|-----------------------|------------------------|---------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|---------|-----------|-------|----------|----------|-------|-------|
|       |       | GROUP. No.                        | No. Persons.          |                        |               | DEF.-EXCL.                                |       |        | REHEARINGS. |       |        | ADMITTED. |       |        |       | DATE.                              | RECORD No. | ORDERS. | DATE.     | SHIP. | OFFICE.  | REMARKS. | DOES. | SOME. |
|       |       |                                   |                       |                        |               | Date.                                     | Page. | Sec'y. | Date.       | Page. | Sec'y. | Date.     | Page. | Sec'y. | Time. |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 61m   | 1     | Lewy, Jacob & wife                | II Cabin<br>5 1/2 2   | LPC. Drs.Cert. --10.15 | Oden          |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 242   |
| 61f   |       | Hinda                             |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 14m   | 2     | Safek, Jan                        | II Cabin<br>2 24 1    | " Drs                  | 10.15 Murphy  | 6/9 23 m                                  |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 444   |
| 48m   | 3     | Bartnick, Leib, wife & 2 ch       | II Cabin<br>3 27/30 4 | " Drs.Cert.            | 10.15 Schlaar |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | -4-   |
| 50f   |       | Sara                              |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 14f   |       | Maria                             |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 9f    |       | Leibe                             |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 61m   | 4     | Pompe/ Abraham & ch               | II Cabin<br>3 21/22 2 | " Drs.Cert.            | 10.15         |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | -2-   |
| 21f   |       | Lipshee                           |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 45f   | 5     | Stefanie, Barbara & 2 ch          | 3 22/24 3             | "                      | 10.50 Plan.   | 6/9 25 m 1 05                             |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 363   |
| 8m    |       | Josef                             |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 7m    |       | Peter                             |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 22m   | 6     | Kanala, Gyorgy                    | 3 16 1                | "                      | 11. Plan.     | 6/9 15 H 9 1                              |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 232   |
| 14m   | 7     | Russo<br>Russo, Carl              | 1 30 1                | "                      | 11. Brown     | 6/9 15 H 9 1                              |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 14f   | 8     | & 2 ch.<br>Grandlich, Cilla, aunt | 1 18/21 4             | "                      | 11.10         |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | -4-   |
| 25f   |       | Schorr, Rosa                      |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 3m    |       | Harry                             |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 9/12f |       | Ester                             |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 11m   | 9     | Uncle<br>Eckell, George Henry &   | 1 27/28 2             | "                      | 11.05         | 6/8 1                                     |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 888   |
| 40m   |       | Wilhelm                           |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 55f   | 10    | Szymczak, Marye                   | 3 25 1                | "                      | 11.05 Plan    | 6/9 1 01 3 25                             |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 121   |
| 16f   | 11    | Jerzyk, Marya                     | 7 12 1                | "                      | 11.15 Detwil  | 6/9 24 m 12 55                            |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 121   |
| 15m   | 12    | Suliga, Michal                    | 20 19 1               | "                      | 11.30 Book    | 6/9 24 m 12 55                            |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 17f   | 13    | Novotny, Marie & 2 wards          | 8 15/17 3             | "                      | Dyokes        | 6/11 7 K 2 10                             |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | -3-   |
| 4m    |       | Simek, Friedrich                  |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 3f    |       | Anna                              |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |
| 16m   | 14    | Popka, Wojciech                   | 6 13 1                | "                      | 11.30 Bauer   | 6/9 7 01 3                                |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 222   |
| 28f   | 15    | Lutera, Marya                     | 11 4 1                | "                      | 11.20 Horton  | 6/10 21 m 12                              |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 111   |
| 9f    | 16    | Kapolka, Maria & bro              | 9 7/8 2               | "                      | 11.20 Newb.   | 6/9 186 Chase 6/15 171 01 10 4 12 55      |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       | 52018 |
| 6m    |       | Istvan                            |                       |                        |               |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |       |          |          |       |       |

TOTALS.  
TOTALS.



## 23

No

PG. S. S.

KAISER WM DER GROSSE (N.G.L.)

arrived

June 8, 1910

190



from

| LINE NO. | NAMES.                              | MANIFEST.     |             | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR.                   | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |       |        |             |                           |                 |           |       | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. |            | DEPORTED. |       | MEALS. |         |            |         |          |
|----------|-------------------------------------|---------------|-------------|---------------------|------------------------------|---|-------|--------|-------------|---------------------------|-----------------|-----------|-------|------------------------------------|------------|-----------|-------|--------|---------|------------|---------|----------|
|          |                                     | GROUP.        | No. Person. |                     |                              | DISP. EXCL.                               |       |        | REHEARINGS. |                           |                 | ADMITTED. |       | DATE.                              | RECORD No. | ORDERS.   | DATE. | SHIP.  | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER.  |
|          |                                     |               |             |                     |                              | Date.                                     | Page. | Sec'y. | Date.       | Page.                     | Sec'y.          | Date.     | Page. |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 53f 17   | Masirak, Maria & ch.                | 14            | 26/27       | 2                   | LPC.                         | With #16                                  | 11.15 | Newb   | 6/15/17 OPR | 6/9/86 Chase 10 64        | 6/17/10 K 12 55 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 18 20 18 |
| 92       | Anna                                |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 15f 18   | Mihaljo, Bara                       | 4             | 5           | 1                   |                              |   | 11.40 | Coven  | 6/9 38 M    | 6/13 89 Clark 10 10       |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 555      |
| 19m 19   | Kotynski, Pawel                     | 11            | 26          | 1                   | C.L.                         |   | 11.40 | Horton | 6/9 8 OPR   | 6/11 68 Chase 1 20        |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 3 43     |
| 17m 20   | Krapski, Josef                      | 18            | 29          | 1                   | LPC                          |   | 11.40 | DIMB   | 6/9 6 OPR   | 6/10 71 K 4 15            |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 232      |
| 10m 21   | Majdek, Michal                      | 22            | 6           | 1                   | "                            |   | 11.45 | Hack   |             | 6/9 10 M 11 45            |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 1.1    |
| 22f 22   | Hariuk, Matej & ch.                 | 22            | 4/5         | 2                   | "                            |   | 11.45 | "      |             | 6/9 19 M 11 45            |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 222      |
| 16f      | Zuzanna                             |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 47m 23   | Milkowski, Jan                      | 6             | 7           | 1                   | "                            |   | 11.45 | Bauer  |             | 6/9 20 M 11 55            |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 1.1    |
| 24m 24   | Sacha, Ludwik                       | 11            | 22          | 1                   | C.L.                         |   | 11.30 | Horton |             | 6/9 126 H 11 32           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 2.1    |
| 25m 25   | Gurgul, Kornel                      | 11            | 23          | 1                   | C.L.                         |   | 11.30 | "      |             | 6/9 197 H 11 32           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 2.1    |
| 15f 26   | Nowak, Wiktoria                     | 6             | 16          | 1                   | LPC.                         |   | 11.35 | Bauer  | 6/9 199 OPR | 6/15 83 Chase 143 Ld 2 45 |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 10 11 10 |
| 23f 27   | & ward.<br>Maslacz, Karolina & 2 ch | 21            | 23/25       | 3                   | "                            |   | 11.50 | Brown  |             | 6/9 198 OPR 3 10          |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 3 63     |
| 2m       | Josef                               |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 8m       | Kulinski, Wojciech                  |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 17m 28   | Zollman, Adolf                      | 6             | 24          | 1                   | "                            |   | 11.50 | Bauer  |             | 6/9 39 Jan 11 10          |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 1.1    |
| 18f 29   | Sochor, Zuzanna & 2 wards-          | 22            | 1/3         | 3                   | "                            |   | 11.35 | Hack   |             | 6/9 29 71 12 45           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 3 63     |
| 4f       | Oudrunska, Maria                    |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 3m       | Jan                                 |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 28m 30   | Zachl, Heinrich                     | 22            | 25          | 1                   | "                            |   | 12.   | "      |             | 6/9 26 71 1 10            |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 2.1    |
| 17m 31   | Niemiec, Vincent, & sis             | 14            | 24/25       | 2                   | "                            |   | 11.55 | Newb.  | 6/10 106 C  | 6/15 66 74 11 55          |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 4 14 4 |
| 7f       | Cacyllia                            |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 32m 32   | Shoocher, Abraham & son             | 3             | 6/7         | 2                   | " Drs.Cert.                  |   | 12.30 | Plan   |             | 6/9 20 Jan 10 45          |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 2 2.2    |
| 17m      | Jechill                             |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 44m 33   | Koziaoz, Kazmierz                   | 17            | 18          | 1                   | " Drs. Cert.                 |   | 12.40 | Mann   |             | 6/9 154 Chase 7 05        |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 5 65     |
| 19m 34   | Harda, Eatarin                      | 16            | 8           | 1                   | " Drs.Cert.                  |   | 12.35 | DIMic. |             | 6/9 154 Chase 7 05        |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         | 1 2.1    |
| 30m 35   | Nischerl, Robert                    | II Cabin<br>2 | 1           | 1                   | " Placed in hosp. on arrival | Murph                                     | 10.15 |        |             | 6/9 154 Chase 7 30        |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 17f 36   | Stachnik, Stanislaw                 | 12            | 24          | 1                   | " Drs.Cert.                  |   | 12.40 | Hack   |             | 6/9 20 Jan 10 45          |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 37       | Ligor, Panagotis & son              | 15            | 15/16       | 2                   | " Drs.Cert.                  |   | 1.    | Forst  |             | 6/1 2                     |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |
| 15m      | Constantin                          |               |             |                     |                              |   |       |        |             |                           |                 |           |       |                                    |            |           |       |        |         |            |         |          |

**TOTALS**



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

PC. S. S. KAISER WM DER GROSSE (H.G.L.) arrived June 8, 1910 M. from

| Index No. | NAMES                            | MANIFEST |       |            | CAUSE OF DETENTION | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |             |               |            |      |              |          |      |       |      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            |                   | DEPORTED |      | MEALS  |           |        |        |   |
|-----------|----------------------------------|----------|-------|------------|--------------------|-----------|--|-------------|---------------|------------|------|--------------|----------|------|-------|------|-----------------------------------|------------|-------------------|----------|------|--------|-----------|--------|--------|---|
|           |                                  | GROUP    | No.   | No. Person |                    |           | DEF.—EXCL.                               |             |               | REHEARINGS |      |              | ADMITTED |      |       |      | DATE                              | RECORD No. | ORDERS            | DATE     | SHIP | OFFICE | BREAKFAST | DINNER | SUPPER |   |
|           |                                  |          |       |            |                    |           | Date                                     | Page        | Sec'y         | Date       | Page | Sec'y        | Date     | Page | Sec'y | Time |                                   |            |                   |          |      |        |           |        |        |   |
| 44m       | Kesturik, Andras                 | 1        | 8     | 1          | LPC. Drs.Cert.     | 12.50     | Brown                                    | 6/9 5 Chase | 6/11 6 Chase  |            |      |              |          |      |       |      |                                   | 4:25 pm    | 6/10 Kundaq       |          |      |        | 5         | 6      | 5      |   |
| 33m       | neph<br>Socha, Wojciech, niece & | 12       | 18/20 | 3          | " Drs.Cert.        | 12.40     | Hack                                     | 6/9 196 OPS | 6/11 71 Chase | 1          | 30   |              |          |      |       |      |                                   |            |                   |          |      |        | 9         | 12     | 9      |   |
| 11f       | Marya                            |          |       |            |                    |           |  |             |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           |        |        |   |
| 8m        | Yan                              |          |       |            |                    |           |  |             |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           |        |        |   |
| 43m       | Lenard, Josef                    | 6        | 6     | 1          | "                  | 1.05      | Bauer                                    |             |               |            |      | 6/9 5 OPS    | 3        | 45   |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           | 1      | 2      | 1 |
| 28m       | Galbari, Mikoly                  | 17       | 3     | 1          | " Drs.Cert.        | 2.40      | Mann                                     | 6/9 3 Chase |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   | 4:25 pm    | 6/10 Kundaq       |          |      |        | 5         | 5      | 5      |   |
| 28m       | Hossanyak, Ignatz                | 3        | 17    | 1          | " Drs.Cert.        | 2.15      | Flan                                     |             |               |            |      | 6/9 1 Chase  | 3        | 37   |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           | 1      | 1      | 1 |
| 32m       | Cwikielnik, Antoni               | 13       | 4     | 1          | " Drs.Cert.        | 2.30      | Alex.                                    | 6/9 3 OPS   |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   | 4:25 pm    | 6/10 Kundaq       |          |      |        | 5         | 5      | 5      |   |
| 16m       | Lasaron, Spiro                   | 13       | 27    | 1          | " Drs.Cert.        | 3.        | Alex.                                    |             |               |            |      | 6/10 130 C   | 1        | 30   |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           | 2      | 2      | 2 |
| 44f       | Lersch, Marie & 2 ch             | 7        | 26/28 | 3          | " Drs.Cert.        | 3.15      | Detwiler                                 |             |               |            |      | 6/9 57 Chase | 2        |      |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           | 3      | 3      | 3 |
| 9m        | Viktor                           |          |       |            |                    |           |  |             |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           |        |        |   |
| 4m        | Mana                             |          |       |            |                    |           |  |             |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   |            |                   |          |      |        |           |        |        |   |
| 20f + 6   | Ozag, Marya                      | 13       | 10    | 1          | D.C.D. In hosp     | 12.30     | Wachtman                                 |             |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   | 4:25 pm    | 6/10 Kundaq       |          |      |        |           |        |        |   |
| 36m + 7   | Dimitri, Thomas                  | 14       | 2     | 1          | "                  | 12.30     | Connor                                   | 6/9 127 OPS |               |            |      |              |          |      |       |      |                                   | 3:45 pm    | 6/10 Kip. Wilhelm |          |      |        |           |        |        |   |

313831



Affidavit of Surgeon.

35

I, Ivan MacKinnon, Surgeon of the baronia, Sailing Thewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8  
(State whether Surgeon "sailing thewith" or "employed by owner thereof," in the case may be.)  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. L. M. McGill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24  
in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ivan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Baronia*

sailing from *Liverpool*

*31<sup>st</sup> May*

*190*

| No. on List. | NAME IN FULL.      | Age.           | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. City or Town.               |
|--------------|--------------------|----------------|--------------------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|---|
| Family Name. | Given Name.        | Yrs. Mos.      | Married or Single. |                        |                      |   |                 |  |   |   |
| 1            | <i>Holland</i>     | <i>5/16/27</i> | <i>M</i>           | <i>None</i>            | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>Baling</i>   | <i>Brother Mr A. Holland</i>                          |
| 2            | <i>Ingram</i>      | <i>24</i>      | <i>M</i>           | <i>Govt. Official</i>  | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>Baling</i>   | <i>26, Barton Lane W. Baling Ill Chicago</i>          |
| 3            | <i>Lee</i>         | <i>30</i>      | <i>F</i>           | <i>None</i>            | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>24, Princess R. Limbury London N.Y. Washington</i> |
| 4            | <i>Mitchell</i>    | <i>24</i>      | <i>M</i>           | <i>Manuf.</i>          | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>W. Kirby</i>   | <i>Redcliffe W. Kirby N.Y. Englewood</i>              |
| 5            | <i>Munroe</i>      | <i>37</i>      | <i>M</i>           | <i>Wood Worker</i>     | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Father J. A. Mitchell 16 Randolph</i>              |
| 6            | <i>Galehouse</i>   | <i>34</i>      | <i>M</i>           | <i>Merchant</i>        | <i>Yes</i>           | <i>Canada</i>                                       | <i>Canadian</i> | <i>Canada</i>                                    | <i>Liverpool</i>  | <i>Maida Vale London N.Y. Oak Grove</i>               |
| 7            | <i>Munson</i>      | <i>25</i>      | <i>M</i>           | <i>None</i>            | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>6, Wellington Road Acton N.Y. New York City</i>    |
| 8            | <i>Patterson</i>   | <i>22</i>      | <i>M</i>           | <i>Govt. Official</i>  | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Wife Mrs M. Galehouse</i>                          |
| 9            | <i>Raper</i>       | <i>30</i>      | <i>M</i>           | <i>Engineer</i>        | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>Manchester</i>   | <i>Wife Gertrude Munson</i>                           |
| 10           | <i>Rudd</i>        | <i>27</i>      | <i>M</i>           | <i>Merchant</i>        | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>Manchester</i>   | <i>Cambridge R. R. R. N.Y. New York City</i>          |
| 11           | <i>Simpson</i>     | <i>34</i>      | <i>M</i>           | <i>None</i>            | <i>Yes</i>           | <i>Scotland</i>                                     | <i>Scotch</i>   | <i>Scotland</i>                                  | <i>London</i>   | <i>Brother Mr Munson</i>                              |
| 12           | <i>Skymie</i>      | <i>45</i>      | <i>M</i>           | <i>Chemist</i>         | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>13, London R. R. N.Y. New York City</i>            |
| 13           | <i>Williams</i>    | <i>43</i>      | <i>M</i>           | <i>Mariner</i>         | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Father Mr Rudd. The Mount</i>                      |
| 14           | <i>Anderson</i>    | <i>46</i>      | <i>M</i>           | <i>Info.</i>           | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Thorp Hamlet Norwich N.Y. Philadelphia</i>         |
| 15           | <i>Atkinson</i>    | <i>43</i>      | <i>M</i>           | <i>Artist</i>          | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Brother Mr Simpson</i>                             |
| 16           | <i>Bifuentes</i>   | <i>35</i>      | <i>M</i>           | <i>Merchant</i>        | <i>Yes</i>           | <i>Spain</i>  | <i>Spanish</i>  | <i>Spain</i>                                     | <i>London</i>   | <i>10, London R. R. N.Y. New York City</i>            |
| 17           | <i>Dallia</i>      | <i>22</i>      | <i>F</i>           | <i>Maids</i>           | <i>Yes</i>           | <i>Switzerland</i>                                  | <i>Swiss</i>    | <i>Switzerland</i>                               | <i>Paris</i>  | <i>Brother Mr Skymie</i>                              |
| 18           | <i>Graham</i>      | <i>36</i>      | <i>M</i>           | <i>Shiner</i>          | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Windsor P. R. Bardif N.Y. Baltimore</i>            |
| 19           | <i>Guyatt</i>      | <i>31</i>      | <i>M</i>           | <i>Engineer</i>        | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Wife Kate Gray Williams</i>                        |
| 20           | <i>Illingworth</i> | <i>35</i>      | <i>M</i>           | <i>Rancher</i>         | <i>Yes</i>           | <i>Canada</i>                                       | <i>Canadian</i> | <i>Canada</i>                                    | <i>London</i>   | <i>12, Spalding R. Liverpool N.Y. New York City</i>   |
| 21           | <i>Kirkbride</i>   | <i>40</i>      | <i>M</i>           | <i>None</i>            | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Resident W. S. A. N.Y.</i>                         |
| 22           | <i>Mills</i>       | <i>42</i>      | <i>M</i>           | <i>Agent</i>           | <i>Yes</i>           | <i>England</i>                                      | <i>English</i>  | <i>England</i>                                   | <i>London</i>   | <i>Brother in Law Mr Treasurer</i>                    |
| 23           | <i>Powers</i>      | <i>52</i>      | <i>M</i>           | <i>Merchant</i>        | <i>Yes</i>           | <i>Canada</i>                                       | <i>Canadian</i> | <i>Canada</i>                                    | <i>London</i>   | <i>191, Belfleur Thiamin London N.Y.</i>              |
| 24           | <i>Mary</i>        | <i>52</i>      | <i>F</i>           | <i>H. Wife</i>         | <i>Yes</i>           | <i>Canada</i>                                       | <i>Canadian</i> | <i>Canada</i>                                    | <i>London</i>   | <i>Father Bifuentes Joe</i>                           |
| 25           |                    |                |                    |                        |                      |   |                 |  |   | <i>Brother Mr Dallia</i>                              |
| 26           |                    |                |                    |                        |                      |   |                 |  |   | <i>Rouge Montague Paris N.Y. New York City</i>        |
| 27           |                    |                |                    |                        |                      |   |                 |  |   | <i>Brother Margaret Graham</i>                        |
| 28           |                    |                |                    |                        |                      |   |                 |  |   | <i>Roseville Cottage Alva N.Y. Montclair</i>          |
| 29           |                    |                |                    |                        |                      |   |                 |  |   | <i>Brother Mr Guyatt</i>                              |
| 30           |                    |                |                    |                        |                      |   |                 |  |   | <i>89, Walcott St. Wednesday N.Y. New York City</i>   |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

- 7 JUN 1964, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |  |   |   |  |  |   |  |                       |             |                          |                          |  |
|---|--|---|---|--|--|---|--|-----------------------|-------------|--------------------------|--------------------------|--|
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether after full fare was paid, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br>If Yes—<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. inches. | Complexion. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1   | Yes  | Self  | Yes   | No   | Brother E. I. Holland<br>Ellsworth 344 Duane Chicago<br>Relief Committee   | No  | No   | 5 6                   | Fair        | Dark Grey                | None                     | England Leominster                     |
| 2   | No   | Self  | Yes   | 1906   | Washington D.C.  |   |  | 5 6                   |             |                          |                          | London                                 |
| 3   | Yes  | Self  |   | 1907   | New York<br>The Home Angewood N.Y.<br>King Edward Hotel  |   |  | 5 5                   |             | Brown Blue               |                          | Hollis                                 |
| 4   | Yes  |   |   | No   | Toronto Canada<br>Hotel Astor 29th St.   |   |  | 5 5                   | Dark        | Black Hair               | Scar on right temple     | Thiethurst                             |
| 5   | Yes  |   | Yes   | 1909   | New York<br>Broadway   |   |  | 5 10                  | Fair        | Brown Blue               | None                     | Southport                              |
| 6   | No   |   |   |  | 207 St. James St. Montreal<br>Business address   |   |  | 5 8                   |             | Grey                     |                          | Canada Montreal                        |
| 7   | Yes  |   |   | 1909   | New York<br>87 Produce Exchange N. York<br>Canadian Bank Commerce  |   |  | 6                     |             | Brown                    |                          | England Liverpool                      |
| 8   | Yes  |   |   | No   | Redbridge Albert Canada<br>Lama and Wilks  |   |  | 5 11                  | Fair        | Blue                     | Scars on back            | London                                 |
| 9   | Yes  |   | Yes   | 1909   | New York<br>135 William St. New York<br>Lama W. Wilks  |   |  | 5 11                  | Dark        | Dark Brown               | None                     | Wexford                                |
| 10  | No   |   |   | No   | 608 Daniel St. Philadelphia<br>Home  |   |  | 6                     |             |                          |                          | Norwich                                |
| 11  | Yes  |   | Yes   | 1909   | New York<br>South Orange N.Y.<br>Remont Hotel  |   |  | 5 10                  | Fair        | Fair Grey                |                          | Scotland Dunfermline                   |
| 12  | Yes  |   |   | 1910   | Baltimore<br>Baltimore Md.<br>Home S.S. Mamawacki  |   |  | 5 6                   | Dark        | Dark Blue                |                          | Wales Glamorgan                        |
| 13  | Yes  |   |   | 1909   | New York<br>Home   |   |  | 5 9                   | Fair        | Fair                     |                          | England Liverpool                      |
| 14  | Yes  |   |   | 1909   | New York<br>144 E. 104th St. New York<br>Business address  |   |  | 5 7                   | Dark        | Dark Brown               |                          | Worcester                              |
| 15  | Yes  |   |   | 1910   | New York<br>21 E. 26th St. New York<br>Business address  |   |  | 5 6                   |             | Grey                     |                          | Australia Melbourne                    |
| 16  | No   |   |   |  | 26 Amargosa St Havana<br>Dr Mrs Mellon   |   |  | 5 7                   |             | Brown                    |                          | Spain Lijn                             |
| 17  | Yes  | Mr Mellon   | Yes   | 1908   | New York<br>1001 10th St. N. York<br>Dr. H. D. L. Bruckelant   |   |  | 5 5                   |             |                          |                          | France Paris                           |
| 18  | Yes  | Self  |   | 1909   | Montclair<br>97 Montclair Ave. Montclair<br>Manhattan Hotel  |   |  | 5 11                  | Fair        | Brown Blue               |                          | Scotland Alva                          |
| 19  | Yes  |   |   | No   | 42nd St Broadway N. York<br>Home   |   |  | 5 6                   | Fair        | Grey                     |                          | Wales London                           |
| 20  | No   |   | Yes   | 1910   | New York<br>Renata Nelson B.C.<br>Waldorf Hotel  |   |  | 5 6                   | Dark        | Dark Brown               |                          | England Leeds                          |
| 21  | Yes  |   |   | No   | New York<br>Dr Rowland Smith   |   |  | 5 7                   | Fair        | Brown Blue               |                          | London                                 |
| 22  | No   |   | Yes   | 1910   | New York<br>William St. Montreal<br>Home   |   |  | 5 11                  |             | Fair                     |                          |  |
| 23  | Yes  |   |   | 1910   | New York<br>Managers B.C.  |   |  | 5 7                   |             | Grey Grey                |                          | Canada Lachine                         |
| 24  | Yes  | Husband   |   |  |  |   |  | 5 4                   |             |                          |                          | Wales                                  |
| 25  |  |   |   |  |  |   |  |                       |             |                          |                          |  |
| 26  |  |   |   |  |  |   |  |                       |             |                          |                          |  |
| 27  |  |   |   |  |  |   |  |                       |             |                          |                          |  |
| 28  |  |   |   |  |  |   |  |                       |             |                          |                          |  |
| 29  |  |   |   |  |  |   |  |                       |             |                          |                          |  |
| 30  |  |   |   |  |  |   |  |                       |             |                          |                          |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Dow Martin, of the Baronia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Dow Martin  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN, 1900,  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

97

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the Caronia, sailing there with eight years' experience as a Physician solemnly, sincerely, and truly swear that I have had and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. C. M. McGee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ivan Mackinnon M.D.

Sworn to before me this  
NEW YORK

day of 7 JUN 1910, 190

at

W. H. McGee  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES:

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S.S. *Caronia* sailing from *Liverpool* 31st May, 1900

| No. on List | NAME IN FULL      | Age                   | Sex                  | Calling or Occupation   | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination<br>State City or Town |
|-------------|-------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|---|----------------|---|---|---|
| Family Name | Given Name        | Yrs. Mos.             | Married or Single    |                         |                        |   |                |   |   |   |
| 1           | <i>Pringle</i>    | <i>Ruth M.</i>        | <i>28</i>            | <i>J. S. Spinler</i>    | <i>Yes</i>             | <i>U. S. A.</i>                                       |                |   |   |   |
| 2           | <i>Berger</i>     | <i>William Paul</i>   | <i>39</i>            | <i>M. M. Banker</i>     | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 3           | <i>Ethel</i>      | <i>36</i>             | <i>J. M. H. Wife</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 4           | <i>Kott</i>       | <i>Augustus Smith</i> | <i>39</i>            | <i>M. S. Banker</i>     | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 5           | <i>Butcher</i>    | <i>Joseph D.</i>      | <i>38</i>            | <i>M. M. Merchant</i>   | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 6           | <i>Hattie E.</i>  | <i>36</i>             | <i>J. M. H. Wife</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 7           | <i>Knicksbank</i> | <i>Audrina H.</i>     | <i>32</i>            | <i>J. M. H. Wife</i>    | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 8           | <i>Grace M.</i>   | <i>6</i>              | <i>J. S. Child</i>   | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 9           | <i>Edwin</i>      | <i>4</i>              | <i>M. S. Child</i>   | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 10          | <i>Deutsche</i>   | <i>Rudolph</i>        | <i>34</i>            | <i>M. M. Merchant</i>   | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 11          | <i>Dillingham</i> | <i>Ralph C.</i>       | <i>42</i>            | <i>M. M. Merchant</i>   | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 12          | <i>Edith</i>      | <i>35</i>             | <i>J. M. H. Wife</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 13          | <i>Gillespie</i>  | <i>Howard</i>         | <i>33</i>            | <i>M. M. M. Fellow</i>  | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 14          | <i>Mary E. P.</i> | <i>36</i>             | <i>J. M. H. Wife</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 15          | <i>Gill</i>       | <i>Joseph C.</i>      | <i>36</i>            | <i>M. M. Merchant</i>   | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 16          | <i>Emma A.</i>    | <i>34</i>             | <i>J. M. H. Wife</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 17          | <i>Hammond</i>    | <i>James G.</i>       | <i>43</i>            | <i>M. M. Buyer</i>      | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 18          | <i>Holsapple</i>  | <i>Charlotte</i>      | <i>33</i>            | <i>J. M. H. Wife</i>    | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 19          | <i>Hartshorne</i> | <i>Isaac</i>          | <i>28</i>            | <i>M. M. Physician</i>  | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 20          | <i>Franci</i>     | <i>29</i>             | <i>J. M. H. Wife</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 21          | <i>Harmon</i>     | <i>Adalbert Rogan</i> | <i>45</i>            | <i>M. M. Merchant</i>   | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 22          | <i>Lucy Small</i> | <i>42</i>             | <i>J. M. H. Wife</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 23          | <i>Jocelyn</i>    | <i>Stephen M.</i>     | <i>30</i>            | <i>J. M. H. Wife</i>    | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 24          | <i>Louise</i>     | <i>23</i>             | <i>J. S. Spinler</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 25          | <i>Dorothy</i>    | <i>21</i>             | <i>J. S. Spinler</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 26          | <i>Lally</i>      | <i>Harry R.</i>       | <i>34</i>            | <i>M. M. Elec. Eng.</i> | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 27          | <i>Mellon</i>     | <i>Kora Mary</i>      | <i>31</i>            | <i>J. M. H. Wife</i>    | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 28          | <i>Nicholas</i>   | <i>Alice</i>          | <i>24</i>            | <i>J. S. Spinler</i>    | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |
| 29          | <i>Matthie</i>    | <i>24</i>             | <i>J. S. Spinler</i> | <i>✓</i>                |                        |   |                |   |   |   |
| 30          | <i>Horton</i>     | <i>Lucy</i>           | <i>60</i>            | <i>J. M. H. Wife</i>    | <i>✓</i>               |   |                |   |   |   |



List

## 28

Arriving at Port of New York

-7 JUN 1910, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Don Master of the Caecilia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Don  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN, 19010.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

3

I, John Mackinnon, Surgeon of the LARONIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
D. C. McNeill, and that I have made a personal examination of  
of the alien named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this  
at NEW YORK

day of 7 JUN 1910

Immigration Officer.

John Mackinnon M.D.  
June 8th 1910

| ALIENATIONS |    |    |    |
|-------------|----|----|----|
| 52          | 52 | 24 | 76 |
| 36          | 36 | 14 | 18 |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

|     |     |
|-----|-----|
| 145 | 181 |
| 167 | 187 |
| 167 | 187 |

Time U. S. Total

167 187 57



3

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31 MAY 1910

190

S. S.

CARONIA.

sailing from

BOSTON &amp; LIVERPOOL

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|--------------|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|

|    |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
|----|-----------|-------------|----|----------------|-----|-----|---------|--|--|--|
| 1  | Hedges    | Stoence     | 28 | F. I. Grincher | Yes | Yes | U.S. A. |  |  |  |
| 2  | Rogers    | M. and      | 60 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 3  | ✓         | Mildred     | 20 | F. I. Grincher | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 4  | ✓         | Corra       | 45 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 5  | ✓         | Mary        | 22 | F. I. Grincher | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 6  | Robbin    | Louis L.    | 68 | M. M. Retired  | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 7  | ✓         | Mary        | 68 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 8  | Stinson   | Lydia R.    | 53 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 9  | Stamm     | Maudie      | 42 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 10 | ✓         | Julia       | 17 | F. I. Grincher | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 11 | ✓         | Katherine   | 20 | F. I. Grincher | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 12 | ✓         | Maudie      | 22 | F. I. Grincher | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 13 | Smith     | Amie Miller | 45 | F. I. Grincher | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 14 | Spalding  | William D.  | 73 | M. M. Farmer   | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 15 | ✓         | Mary B.     | 65 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 16 | Linheimer | M. William  | 24 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 17 | Thomas    | James B.    | 54 | M. M. Merchant | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 18 | Shatcher  | J. William  | 60 | M. M. Merchant | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 19 | Shatcher  | Susan       | 60 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 20 | Anderson  | Kate        | 30 | F. I. Grincher | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 21 | Wood      | Frederick   | 50 | M. M. Merchant | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 22 | ---       | Lettie B.   | 43 | F. M. Wife     | ✓   | ✓   |         |  |  |  |
| 23 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
| 24 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
| 25 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
| 26 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
| 27 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
| 28 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
| 29 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |
| 30 |           |             |    |                |     |     |         |  |  |  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



22

### List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

- 7 JUN 1961, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow Master, of the GARONIA from Q'TOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Dow  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1910,  
at NEW YORK.

Ad. M. M.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

101

I, Ivan McKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
mb cm me bell, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ivan McKinnon M.D.

7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No. on List. | NAME IN FULL.       | Age.                | Sex.          | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------------|---------------------|---------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
|              | Family Name.        | Given Name.         | Yrs. Mos.     | Married or Single.     |                          |  |                   |   |   |  |
| 1 X          | Mullerworth         | James               | 58            | ✓ m                    | Retired                  | yes  | yes               | U. S. a citizen                                     |   |  |
| 2 X          | Worson              | George              | 32            | ✓ m                    | Freight agent            |  |                   |   |   |  |
| 3 X          |                     | William             | 57            | ✓ m                    | Locomotive Engineer      |  |                   |   |   |  |
| 4 X          | Ease                | Edwin               | 44            | ✓ m                    | Plasterer                |  |                   |   |   |  |
| 5 X          |                     | Emma                | 43            | ✓ f                    | Wife                     |  |                   |   |   |  |
| 6 X          | Graham              | William             | 55            | ✓ m                    | Clerk                    |  |                   |   |   |  |
| 7 X          | Jackson             | John                | 46            | ✓ m                    | Engineer                 |  |                   |   |   |  |
| 8 X          |                     | Maggie              | 43            | ✓ f                    | Wife                     |  |                   |   |   |  |
| 9 X          | Jeffrey             | Robert              | 62            | ✓ m                    | Contractor               |  |                   |   |   |  |
| 10 X         |                     | Maria               | 59            | ✓ f                    | Wife                     |  |                   |   |   |  |
| 11 X         | Kitchen             | Henry               | 45            | ✓ m                    | Clerk                    |  |                   |   |   |  |
| 12           | <del>M. M. M.</del> | <del>M. M. M.</del> | <del>40</del> | <del>✓ m</del>         | <del>Engineer</del>      |  |                   |   |   |  |
| 13 X         | Murray              | Mary                | 30            | ✓ f                    | Seamstress               | yes  | yes               | U. S. a citizen                                     |   |  |
| 14 X         | Oleiver             | Mary                | 33            | ✓ f                    | Wife                     |  |                   | English   |   |  |
| 15 X         |                     | Margaret            | 31            | ✓ f                    | Child                    | no   | no                | U. S. a citizen                                     |   |  |
| 16 X         | Stone               | Henry               | 42            | ✓ m                    | Book Keeper              | yes  | yes               | U. S. a citizen                                     |   |  |
| 17 X         |                     | Catherine           | 42            | ✓ f                    | Wife                     |  |                   |   |   |  |
| 18 X         |                     | Charlotte           | 12            | ✓ f                    | School                   |  |                   |   |   |  |
| 19 X         |                     | April               | 5             | ✓ m                    | Child                    | no   | no                |   |   |  |
| 20 X         | Doohay              | James               | 49            | ✓ m                    | Child                    | yes  | yes               |   |   |  |
| 21 X         | Gunst               | George              | 51            | ✓ m                    | Merchant                 |  |                   | Hungary   |   |  |
| 22 X         | Kohens              | Hannah              | 50            | ✓ f                    | Wife                     |  |                   |   |   |  |
| 23 X         | Wahlmark            | Alfred              | 39            | ✓ m                    | Merchant                 |  |                   |   |   |  |
| 24 X         | Jensen              | Peter               | 42            | ✓ m                    | Farmer                   |  |                   |   |   |  |
| 25 X         |                     | George              | 32            | ✓ m                    | Wife                     |  |                   |   |   |  |
| 26 X         |                     | Flora               | 7             | ✓ f                    | Child                    | no   | no                |   |   |  |
| 27 X         |                     | Anna                | 5             | ✓ f                    | Child                    |  |                   |   |   |  |
| 28 X         |                     | Edith               | 3             | ✓ f                    | Child                    |  |                   |   |   |  |
| 29 X         |                     | John                | 15            | ✓ m                    | Infant                   |  |                   |   |   |  |
| 30 X         | Thompson            | Harry               | 32            | ✓ m                    | Businessman              |  |                   |   |   |  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Dow Master, of the BARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of July, 1910,  
at NEW YORK.

W. H. C.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

103

I, Ivan McKinnon, Surgeon of the CARONIA, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Ind Cm Ind Ill and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Ivan McKinnon M.D.

- 7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at NEW YORK

W. J. O'Donnell

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boenian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



2

Form 500 A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. CARONIA sailing from LIVERPOOL 31 MAY 1910, 190

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                    | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |  | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|--------------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.        |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  |  | State.             | City or Town. |
|                    | usa ②         |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 1                  | Baltzell      | Thomas H           | 52   | m    | Farmer                       | yes      | yes    | USA   | Citizen           |                           |               |  |  |                    |               |
| 2                  | Kane          | Alexander          | 61   | m    | Cookman                      |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 3                  | Keyes         | Fred               | 52   | m    | House<br>Painter             |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 4                  | Mose          | Oscar S            | 26   | m    | Manufacturer                 |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 5                  | Salisbury     | George             | 63   | m    | Housewife                    |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 6                  | Williamson    | Annie M            | 32   | f    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 7                  |               | Charles Robitaille | 41   | m    | Child                        | no       | no     |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 8                  | Mackenzie     | John W             | 48   | m    | Druggist                     | yes      | yes    |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 9                  |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 10                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 11                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 12                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 13                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 14                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 15                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 16                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 17                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 18                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 19                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 20                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 21                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 22                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 23                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 24                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 25                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 26                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 27                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 28                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 29                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |
| 30                 |               |                    |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |  |                    |               |

56

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



- 7 JUN 1910

, 190

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Dow Master of the CAPONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Dm*  
**COMMANDING** Officer.

Sworn to before me this 7 JUN 1910 day of 190,  
at NEW YORK

*Official*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

105

I, Ivan McKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD CM ME GILL  
MD CM ME GILL, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ivan McKinnon, M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

G. J. J. J.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |                  | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |               |
|-------------------|--------------|------------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|-------|---|----------------|--------------------------|--------------|---|-------------------|---------------|
|                   | Family Name  | Given Name       |     |     |                   |                       | Read     | Write |   |                | Country                  | City or Town |   | State             | City or Town  |
| 1                 | Amador       | Isabella         | 31  | m   | Wife              | Yes                   | Yes      | Yes   | England   | English        | England                  | Derby        | John W. C. Townsend   | Cal               | San Francisco |
| 2                 | Amador       | Florence         | 22  | f   | Wife              | Yes                   | Yes      | Yes   | England   | English        | England                  | Derby        | Major Home Ave New Sawley Derby   | Cal               | Pawtucket     |
| 3                 |              | Alfred Mackenzie | 3   | m   | Child             |                       |          |       |   |                |                          |              | Grandfather   |                   |               |
| 4                 |              | Sene Margaret    | 16  | f   | Infant            |                       |          |       |   |                |                          |              |   |                   |               |
| 5                 | Blackhurst   | John             | 41  | m   | Wife              | Yes                   | Yes      | Yes   | England   | English        | England                  | London       | Wife Hannah Blackhurst  | Cal               | San Francisco |
| 6                 | Blackhurst   | John             | 41  | m   | Wife              | Yes                   | Yes      | Yes   | England   | English        | England                  | London       | Wife Hannah Blackhurst  | Cal               | San Francisco |
| 7                 | Bendelow     | Harry            | 26  | m   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | 19 More Rd Blackpool  | Cal               | San Francisco |
| 8                 | Boyd         | Isabella         | 43  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | Chaloner St Dublin  | Cal               | San Francisco |
| 9                 | Boyd         | Dorothea         | 21  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | 8 Kenilworth Road Dublin  | Cal               | San Francisco |
| 10                | Boyd         | Isabella         | 15  | f   | Child             |                       |          |       |   |                |                          |              | Bridge St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 11                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 12                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 13                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 14                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 15                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 16                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 17                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 18                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 19                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 20                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 21                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 22                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 23                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 24                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 25                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 26                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 27                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 28                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 29                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |
| 30                | Boyd         | Luey             | 30  | f   | Wife              |                       |          |       |   |                |                          |              | High St St Ives   | Cal               | San Francisco |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

- 7 JUN 1910

190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                    |                            |                          |                        |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 25  | 26                 | 27                         | 28                       | 29                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Height.   | Color of—          | Complexion.                | Marks of Identification. | Place of Birth.        |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Feet. Inches.   | Hair. Eyes.        |                            |                          | Country. City or Town. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 7   | Dark brown brown   | none                       | England                  | Little Boringham Derby |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 7   | Dark brown grey    | none                       | England                  | Salisbury              |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 6 1/2   | Dark grey brown    | none                       | England                  | Kirby Pock             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 7   | Dark brown blue    | none                       | England                  | Quisboro               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 4   | Fair grey          | Small mole on left arm     | Ireland                  | London                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 4   | Auburn brown       | none                       | England                  | St Ives                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 4   | Dark brown blue    | none                       | England                  | Arbridge               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 1   | Dark grey blue     | none                       | England                  | Southport              |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 4   | Dark               | none                       | England                  | Southport              |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 5   | Dark brown grey    | none                       | England                  | Rockdale               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 2   | Dark Dark          | none                       | England                  | Brindale               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 5   | Dark brown brown   | none                       | Isle of Man              | Turby                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 -   | Dark brown blueish | none                       | Scotland                 | Aberdeen               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 6   | Dark               | none                       | England                  | Woolwich               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 10  | Dark brown blue    | none                       | England                  | East                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 8   | Grey               | Small mole on left arm     | India                    | Harlepool              |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 6   | Fair brown         | Clasped hands on right arm | Scotland                 | Inverurie              |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 1   | Blue               | none                       | England                  | Manchester             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 9   | Dark grey          | none                       | England                  | Palfers                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 10  | Auburn grey        | none                       | England                  | Coln                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 9   | Brown blue         | none                       | Ireland                  | Seeds                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 6   | Fair               | none                       | England                  | Northampton            |  |  |  |  |  |  |  |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. Row Master of the CARONIA from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1910,  
at NEW YORK.

Officer  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

107

I, Ivan McKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
MD Am Mc Gill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ivan McKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

[Signature]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



4

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIE

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                  | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |         | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |                |
|--------------------|---------------|------------------|------|------|------------------------------|----------|---------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|----------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.      |      |      |                              | Read.    | Write.  |   |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.  |
| 1                  | Gleicher      | William Sch      | 3    | m    | Child                        | no       | no      | England   | English         | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Grandfather  |                    |                |
| 2                  |               | Martha           | 32   | f    | Wife                         | yes      | yes     |   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Father Wm Drakford   |                    | Troy           |
| 3                  |               | Janet Mayotte    | 18   | f    | Infant                       | no       | no      |   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | 21 Hall St Burslem   |                    |                |
| 4                  | Faragher      | Catherine        | 44   | f    | Wife                         | yes      | yes     |   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Grandfather  |                    |                |
| 5                  |               | Mellie           | 6    | f    | Child                        | no       | no      |   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Father-in-law Tho. Faragher  |                    | Mont Route     |
| 6                  | Grimshaw      | Annie            | 24   | f    |                              | no       | no      |   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Uncle Co Grimshaw  |                    |                |
| 7                  |               | Harriet          | 17   | f    |                              | 1-3380   | 5/16/41 |   |                 | England                   | Stockport     | 51 Osborne Rd Stockport  |                    | Conn Danbury   |
| 8                  |               | James            | 14   | m    |                              |          |         |   |                 |                           |               |  |                    |                |
| 9                  | Grindrod      | William          | 34   | m    | Proser                       |          |         |   |                 |                           |               | mother Jane Grindrod   |                    | Pa Germantown  |
| 10                 |               |                  | 24   | f    |                              |          |         |   |                 |                           |               | 71 Beller St Rockdale  |                    |                |
| 11                 | Hulme         | Clarice          | 20   | f    |                              | yes      | yes     | England   | English         | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Aunt Mrs Woodcock  |                    |                |
| 12                 | Hawkeswell    | Thomas A         | 24   | m    | Plumber                      |          |         |   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Nelson St Burslem  |                    | Ohio Liverpool |
| 13                 | Innie         | James E          | 19   | m    | Clerk                        |          |         | Scotch  | Scotch          | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Father John Hawkeswell   |                    | Ill Chicago    |
| 14                 | Jewitt        | George Robson    | 54   | m    |                              |          |         | English   | English         | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Mother Mrs A Co Innie  |                    | Wise Milwaukee |
| 15                 | Jones         | William          | 23   | m    | Miner                        |          |         |   |                 | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Wife Mary and Jewitt   |                    |                |
| 16                 |               | Lily             | 21   | f    |                              |          |         | Welsh   | Welsh           | NON IMMIGRANT ALIEN       |               | Father William Jones   |                    | Ohio Jackson   |
| 17                 | Jackson       | Mary Hannah      | 39   | f    | Wife                         |          |         | English   | English         |                           |               | Wife Mary and Jewitt   |                    | Ohio Jackson   |
| 18                 |               | Frank            | 12   | m    | Infant                       | no       | no      |   |                 |                           |               | Wife Mary and Jewitt   |                    | Ohio Jackson   |
| 19                 |               | Nellie           | 51   | f    | Child                        |          |         |   |                 |                           |               | Wife Mary and Jewitt   |                    | Ohio Jackson   |
| 20                 | Jenkins       | William Evan     | 37   | m    | Clergyman                    | yes      | yes     | Welsh   | Welsh           |                           |               | Father David Jenkins   |                    |                |
| 21                 | Johnson       | John             | 16   | m    | Student                      |          |         | English   | English         |                           |               | Wife Mary and Jewitt   |                    |                |
| 22                 |               | John Thomas      | 47   | m    | Manufacturer                 |          |         |   |                 |                           |               | Father John Johnson  |                    |                |
| 23                 | Kneever       | Emma Jane        | 27   | f    | Wife                         |          |         |   |                 |                           |               | The Gus Johnson  |                    |                |
| 24                 | Kissack       | John James       | 24   | m    | Miner                        |          |         |   |                 |                           |               | Wife Ada Johnson   |                    |                |
| 25                 | Kennaugh      | Benjamin         | 26   | m    |                              |          |         |   |                 |                           |               | Father Edward Haigh  |                    |                |
| 26                 | Lishmund      | Frederick Arthur | 24   | m    |                              |          |         |   |                 |                           |               | 18 Grosvenor St Blackpool  |                    |                |
| 27                 | Laing         | John             | 27   | m    |                              |          |         | Scotch  | Scotch          |                           |               | Wife Mrs Kissack   |                    |                |
| 28                 | Measures      | Rosetta          | 69   | f    | Independent                  |          |         | English   | English         |                           |               | Blackpool  |                    |                |
| 29                 | Ogden         | Miriam           | 24   | f    | Servant                      |          |         |   |                 |                           |               | Wife Mrs Kissack   |                    |                |
| 30                 | Pinnington    | William          | 28   | m    | Plumber                      |          |         |   |                 |                           |               | Blackpool  |                    |                |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

7 JUN 1910, 190

| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |             |                          |  |         | 29 |  |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|-------------|--------------------------|--|---------|----|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Hair. Eyes.  | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |         |    |  |
| 1            | no   | Father                    | 30  | yes  | 1909   |                       |                       |  | Good                                      | no   | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 2            |  | Husband                   | 50  |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 3            |  | Father                    | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 4            |  | Self                      | 50  | yes  | 1907   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 5            |  | Mother                    | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 6            |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 7            |  | Sister                    | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 8            |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 9            |  | Self                      | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 10           |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 11           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 12           |  | Self                      | 100   | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 13           |  | Self                      | 25  | no   |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 14           |  | Self                      | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 15           |  | Self                      | 50  |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 16           |  | Self                      | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 17           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 18           |  | Mother                    | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 19           |  | Self                      | 100   |  |  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 20           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 21           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 22           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 23           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 24           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 25           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 26           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 27           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 28           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 29           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |
| 30           |  | Self                      | 50  | yes  | 1909   |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown grey   |             | none                     | England                                | Windsor |    |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. D. D. D., of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. J.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 JUN 1910 day of 190,  
at NEW YORK.

J. J. J.  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CHIN.**

The term "Chin" refers to the Chinese people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Chin (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

109

I, Ivan McKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING TIDEWATER, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD CM ME Tell  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Ivan McKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
 at NEW YORK.

[Signature]  
 Immigration Officer.

p-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



5

Form 500 A  
Bureau of Customs and  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |                | Age | Sex | Calling<br>or<br>Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination |               |
|-------------------|--------------|----------------|-----|-----|-----------------------------|----------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|-------------------|---------------|
|                   | Family Name  | Given Name     |     |     |                             | Read     | Write |  |                | Country                  | City or Town |  | State             | City or Town  |
| 1                 | Newton       | Jane Alice     | 54  | W   | weaver                      | yes      | yes   | England  | English        | England                  | Oldham       | Brother James Newton<br>194 Mill St. Oldham  | Pa                | Philadelphia  |
| 2                 |              | Mary           | 38  | W   | Wife                        |          |       |  |                |                          | Bundel       | Husband John Newton<br>Elmington, Bundel, Northamptonshire                                   | ny                | Albego        |
| 3                 |              | Mary W. Goff   | 4   | W   | child                       |          |       |  |                |                          |              | Mother Mary Newton   |                   |               |
| 4                 |              | Thomas Goff    | 6   | W   |                             | no       | no    |  |                |                          |              |  |                   |               |
| 5                 | Noble        | David          | 49  | W   | miner                       | yes      | yes   | Scotch   | Scotch         | Scotland                 | Armadale     | Wife Mary S. Noble<br>107 West 1st St. Armadale  | Wyo               | Lebo          |
| 6                 |              | David          | 15  | W   | Wife                        |          |       |  |                |                          |              | Mother   |                   |               |
| 7                 | Muir         | Nelly          | 31  | W   | Wife                        |          |       |  |                |                          |              | Father Robert Muir<br>167 Forth St. Glasgow  |                   |               |
| 8                 |              | David          | 1   | W   | Infant                      | no       | no    |  |                |                          |              | Grandfather  |                   |               |
| 9                 | Pickup       | John James     | 28  | W   | Shipwright                  | yes      | yes   | English  | English        | England                  | Hastings     | Father Henry Pickup<br>111 Curry Rd. Hastings  | Mass              | Springfield   |
| 10                |              | Nellie         | 24  | W   | Wife                        |          |       |  |                |                          |              |  |                   |               |
| 11                |              | Bunice         | 1   | W   | Infant                      | no       | no    |  |                |                          |              |  |                   |               |
| 12                | Purves       | Rose A.        | 24  | W   | Wife                        | yes      | yes   |  |                |                          |              | Resident U.S.A.  | Ohio              | Youngstown    |
| 13                | Pocklington  | Thomas         | 27  | W   | Wife                        |          |       | England  | Irish          | Ireland                  | Green        | Mother Mrs. Pocklington<br>56 Lancaster St. Boston   | Mass              | Boston        |
| 14                | Parsons      | Martha         | 26  | W   | Wife                        |          |       |  |                |                          |              | Father Charles Parsons<br>86 Bedford St. Broombridge   | Ohio              | Cleveland     |
| 15                | Parry        | William Thomas | 25  | W   | miner                       |          |       | Welsh  | Welsh          | Wales                    | Salisbury    | Brother John Parry<br>115 W. 1st St. Birmingham  |                   |               |
| 16                | Prie         | Jenkin         | 11  | W   | Wife                        |          |       |  |                |                          |              | Wife Mary Prie   |                   |               |
| 17                | Pickles      | Martha         | 59  | W   | Wife                        |          |       | English  | English        | England                  | Bradford     | Son in Law Harry Pickles<br>171 Holton Rd. Bradford  | Pa                | Scranton      |
| 18                | Quinn        | Kathleen       | 9   | W   | child                       |          |       | Irish  | Irish          | Ireland                  | Seeds        | Father Luke Quinn  |                   |               |
| 19                | Rudersdorf   | Fred           | 24  | W   | Wife                        |          |       | English  | English        | England                  | Rockdale     | Mother Eliza Rudersdorf<br>9 John Ashwood St. Rockdale                                       | ny                | Newark        |
| 20                | Rosen        | Sam            | 40  | W   | Sailor                      |          |       | Russia   | Hebrew         |                          | London       | Wife Mrs. S. Rosen<br>16 Maple St. Tottenham   | Pa                | Philadelphia  |
| 21                | Reader       | Eliza          | 36  | W   | Wife                        |          |       | England  | English        |                          | Reading      | Mother Mrs. Reader<br>101 King St. Reading   | Mass              | Boston        |
| 22                |              | Ethel          | 7   | W   | child                       |          |       |  |                |                          |              | Reading  |                   |               |
| 23                | Reed         | George Hudson  | 34  | W   | Engineer                    | yes      | yes   |  |                |                          |              | Wife Mrs. Reed   |                   |               |
| 24                | Gord-Smith   | Felix          | 28  | W   | Wife                        |          |       | Canadian   | Canadian       | Canada                   | Hamilton     | Wife Mrs. Gord-Smith<br>20 Helburn St. Hamilton  | Wash              | Bingham       |
| 25                | Gilly        | Frederick W.   | 20  | W   | Chemist                     |          |       | English  | English        | England                  | Green        | Mother Mrs. Gilly<br>101 W. 1st St. Hamilton   | Pa                | Hamilton      |
| 26                | Thomas       | David          | 31  | W   | Wife                        |          |       | Welsh  | Welsh          | Wales                    | Green        | Father William Thomas<br>Bryllyn, Glamorgan  | ny                | Mechanicville |
| 27                | Gallersale   | Mary           | 55  | W   | Wife                        |          |       | English  | English        | England                  | Blackley     | Husband Thomas Gallersale<br>31 Holley St. Blackley  |                   |               |
| 28                | Ufferton     | George         | 23  | W   | Wife                        |          |       |  |                |                          |              | Father John Ufferton<br>8 Chapel St. London  |                   |               |
| 29                | Williams     | Ethel Paul     | 28  | W   | Wife                        |          |       | Irish  | Irish          | Ireland                  | Oranmore     | Mother Mrs. Williams<br>13 Royal Ave. Oranmore   | ny                | New York      |
| 30                | Wood         | Christopher    | 25  | W   | Wife                        |          |       | English  | English        | England                  | Blackpool    | Father Wood<br>31 Lyndale St. Blackpool  | Pa                | Blackpool     |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this form.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

- 7 JUN 1910, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |         |            |          |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|---------|------------|----------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                    | 25          | 26                       | 27                                     | 28      | 29         |          |
| No. on List   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of— Hair, Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country, City or Town. |         |            |          |
| 1   | Self   | Self                      | 1.50  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 7                   | Dark brown  | grey                     | none                                   | England | Oldham     |          |
| 2   | no   | no                        | no  | no   | brother A. C. Hall<br>60 East 4th St. Chicago, Ill   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | 5 8                   | Pale        | Dark brown               | none                                   | England | Stimbleton |          |
| 3   | no   | no                        | no  | no   | uncle  | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                    | no          | no                       | no                                     | no      | no         |          |
| 4   | no   | no                        | no  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                    | no          | no                       | no                                     | no      | no         |          |
| 5   | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 10                  | Dark        | Dark                     | blue                                   | England | Longford   |          |
| 6   | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 4 11                  | St          | Brown                    | Brown                                  | none    | England    | Starchel |
| 7   | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 4                   | Fair        | Brown                    | Brown                                  | none    | England    | Audres   |
| 8   | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 9                   | Dark        | Brown                    | blue                                   | none    | England    | Starchel |
| 9   | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 8                   | Fair        | Brown                    | Brown                                  | none    | England    | Starchel |
| 10  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 6                   | Dark        | Brown                    | blue                                   | none    | England    | Starchel |
| 11  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 8 1/2               | Sallow      | no                       | none                                   | England | Starchel   |          |
| 12  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 9                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 13  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 9                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 14  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 9                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 15  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 6                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 16  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 3                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 17  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 18  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 4                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 19  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5 1/2               | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 20  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 8                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 21  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 6 1/2               | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 22  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 10                  | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 23  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 7 1/2               | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 24  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 4                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 25  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 26  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 27  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 28  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 29  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |
| 30  | Self   | Self                      | 1.00  | no   | Sister Mary J. Newton<br>2001 N. 1st St. Philadelphia Pa   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | 5 5                   | Dark        | grey                     | grey                                   | none    | England    | Starchel |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. D. Master of the CARONIA from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. D. M.*  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUNE, 1910,  
at NEW YORK.

*Admiral*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

111

I, Joan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
MD Am No 911, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Joan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



6

Form 200-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No. on List. | NAME IN FULL. |              | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read, Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------|---------------|--------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name.  |      |      |                        |                          |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1            | Wilson        | James        | 55   | M    | Wife                   | Yes                      | England  | English         | England                   | Lundeland     | Tom & Wilson<br>Lundeland Rd. Lundeland   | N.Y.               | Independence  |
| 2            | Allen         | Mary         | 54   | F    | Wife                   |                          |  |                 |                           | Liverpool     | Husband Mr. Allen (deceased)<br>45 Walton Vale Liverpool                                  | N.Y.               | New York      |
| 3            | Murford       | Ann          | 60   | F    |                        |                          |  |                 |                           | Manchester    | Husband J. Murford<br>142 Boston Lane Boston Mass   | Mass               | Youngstown    |
| 4            | Connelly      | Elizabeth    | 35   | F    | Wife                   |                          | Scotland   | Scottish        | Scotland                  | Glasgow       | 162 Dumbarton Rd Glasgow  | N.Y.               | Brooklyn      |
| 5            | Howard        | Charlotte    | 33   | F    | Wife                   |                          | England  | English         | U.S.A.                    | Brooklyn      | Brother Dan Howard<br>47 Amphlett Rd Brighton   | Mass               | Brooklyn      |
| 6            | Sommerville   | Robert       | 24   | M    | Wife                   |                          | England  | English         | England                   | Glasgow       | Brother Henry Sommerville<br>2 Salter's Lane Glasgow                                      | Mass               | Brooklyn      |
| 7            | Arminas       | Joseph       | 29   | M    | Wife                   |                          | Russia   | Polish          | Scotland                  | Glasgow       | Brother J. Arminas<br>88 Rose St Glasgow  | Mass               | Brooklyn      |
| 8            | Berry         | Jane         | 49   | F    | Wife                   |                          | England  | English         | England                   | Glasgow       | son Mr. Dickenson<br>5 Regent St Glasgow  | Mass               | Brooklyn      |
| 9            | Carlson       | John         | 23   | M    | Wife                   |                          | Sweden   | Scandinavian    | Sweden                    | Glasgow       | Brother Carl Carlson<br>111 S. 1st St. Chicago Ill  | Ill                | Evanton       |
| 10           | Green         | Mrs. Green   | 28   | F    | Wife                   |                          | England  | English         | England                   | Glasgow       | mother Sarah Green<br>111 S. 1st St. Chicago Ill  | Ill                | Evanton       |
| 11           | Longbottom    | Ada Regby    | 31   | F    | Wife                   | Yes                      | England  | English         | England                   | Glasgow       | brother Madeline Regby<br>The Cliff Rowan St. New York N.Y.                               | N.Y.               | New York      |
| 12           | Miller        | William      | 30   | M    | Wife                   |                          |  |                 |                           | Durley        | brother Lynn Smith<br>Lyndell Rd. Budworth Banbury  | N.Y.               | New York      |
| 13           |               | Clara        | 33   | F    | Wife                   |                          |  |                 |                           |               | Sister in Law<br>Lyndell Rd. Budworth Banbury   | N.Y.               | New York      |
| 14           |               | Anna         | 3    | F    | Child                  |                          |  |                 |                           |               |   |                    |               |
| 15           |               | John         | 1    | M    | Child                  |                          | England  | English         | England                   | Durley        | Aunt Lizzie Smith<br>Lyndell Rd. Budworth Banbury   | N.Y.               | Bronx         |
| 16           |               | James        | 1    | M    | Infant                 |                          |  |                 |                           |               |   |                    |               |
| 17           | Wilson        | Hannah       | 30   | F    | Wife                   | Yes                      |  |                 |                           |               | Brother Chas. Wood<br>James St. Boston  | N.Y.               | New York      |
| 18           |               | Margaret     | 6    | F    | Child                  | No                       |  |                 |                           |               | Uncle<br>James St. Boston   | N.Y.               | New York      |
| 19           | Matthews      | Neil         | 23   | M    | Wife                   | Yes                      | Ireland  | Irish           | Ireland                   | Surgan        | Friend Mrs. R. Neill<br>Queen's Parade Bangor Co. Down                                    | N.Y.               | New York      |
| 20           | Mann          | Joe          | 30   | M    | Wife                   |                          | Holland  | Dutch           | Holland                   | Surgan        | No friends in Holland<br>all in U.S.A.  | Mass               | Ogden         |
| 21           | Mulliner      | James August | 33   | M    | Wife                   |                          | Ireland  | Irish           | Ireland                   | Surgan        | brother John Mulliner<br>17 Wolcott St. New York  | N.Y.               | New York      |
| 22           | Pundtner      | Arvo Puhki   | 25   | M    | Wife                   |                          | Ireland  | Irish           | Ireland                   | Surgan        | brother Anna Pundtner<br>Wolcott St. New York   | N.Y.               | New York      |
| 23           | Aho           | Anders       | 21   | M    | Wife                   |                          | Sweden   | Scandinavian    | Sweden                    | Surgan        | brother John Aho<br>Wolcott St. New York  | Mass               | Boston        |
| 24           |               | Klara        | 24   | F    | Wife                   |                          |  |                 |                           |               | brother John Aho<br>Wolcott St. New York  | Mass               | Boston        |
| 25           | Bengton       | George       | 26   | M    | Wife                   |                          |  |                 |                           |               | brother John Bengton<br>Wolcott St. New York  | Mass               | Boston        |
| 26           | Peterson      | Amanda       | 32   | F    | Wife                   |                          |  |                 |                           |               | brother John Bengton<br>Wolcott St. New York  | Mass               | Boston        |
| 27           | Sundberg      | Carl         | 17   | M    | Wife                   |                          |  |                 |                           |               | brother John Bengton<br>Wolcott St. New York  | Mass               | Boston        |
| 28           | Pearson       | Karl Viktor  | 23   | M    | Wife                   |                          |  |                 |                           |               | brother John Bengton<br>Wolcott St. New York  | Mass               | Boston        |
| 29           | Manogue       | John         | 30   | M    | Wife                   |                          | England  | Irish           | Ireland                   | Surgan        | brother John Bengton<br>Wolcott St. New York  | Mass               | Boston        |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 7 JUN 1910, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |   |  |                                     |  |                       |                       |  |   |  |                       |                                      |                                      |                                      |                                      |  |             |
|---|---------------------------|---|--|-------------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|-------------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17                                  | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                                   | 26                                   | 27                                   | 28                                   | 29                                     |             |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—<br>Year or period of years. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |             |
| 1   | Self                      | \$75  | Yes  | 1898                                | Daughter Mrs J Postgate<br>409 8 Eleven St Independence Kan  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 1                   | Dark brown                           | black                                | black                                | none                                 | England                                | Drus        |
| 2   | Husband                   | \$50  | Yes  |                                     | Sister Mrs Dimples Smith<br>Grove R Gormby 1558 3 Ave New York City  |                       |                       |  |   |  | 5 3                   | Grayish                              |                                      |                                      |                                      |  | monmouth    |
| 3   | Self                      | \$75  | Yes  |                                     | 128 Dalton Ave Youngstown O  |                       |                       |  |   |  | 5 3                   | Dark Gray                            | Blue                                 |                                      |                                      |  | Manchester  |
| 4   | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Aunt Mrs J A Miller<br>568 Marlborough Rd Brooklyn NY  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark brown                           | Hazel                                |                                      | none                                 | Ireland                                | Cumbernauld |
| 5   | Husband                   | \$50  | Yes  | 1906                                | Husband J G Howard<br>568 Marlborough Rd Brooklyn NY   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   | Dark                                 | Gray                                 |                                      |                                      | England                                | Liverpool   |
| 6   | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | To Address<br>On board to Sackelton Lark   |                       |                       |  |   |  | 5 7 1/2               |                                      | Brown                                |                                      |                                      | Ireland                                | Druine      |
| 7   | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend Antonio Aratacus<br>39 312 Sunset St New York Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 7                   | Dark                                 | Blue                                 |                                      |                                      | Poland                                 | Maffranfels |
| 8   | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Niece Anne Aratacus<br>abandon on the other side of the Atlantic   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   | Dark                                 | Black                                |                                      |                                      | England                                | Liverpool   |
| 9   | Self                      | \$50  | Yes  | 1909                                | Home<br>Swedish Immigrant Exonston Ill   |                       |                       |  |   |  | 5 8                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      | Sweden                                 | Svedala     |
| 10  | Self                      | \$50  | Yes  | 1910                                | Home<br>J. C. Eaton  |                       |                       |  |   |  | 5 6                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      | Sweden                                 | Shallanesh  |
| 11  | Husband                   | \$50  | Yes  | 1909                                | Husband J. C. Eaton<br>11 Bowling Alley Broadway New York City   |                       |                       |  |   |  | 5 6                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      | England                                | Liverpool   |
| 12  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend Mrs J. Wood (Richard)<br>293 B 162nd St Bronx NY  |                       |                       |  |   |  | 5 4                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 13  | Husband                   | \$50  | Yes  |                                     |  |                       |                       |  |   |  | 5 4                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 14  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     |  |                       |                       |  |   |  |                       |                                      |                                      |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 15  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend Richard Wood<br>293 B 162nd St Bronx NY   |                       |                       |  |   |  |                       |                                      |                                      |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 16  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     |  |                       |                       |  |   |  |                       |                                      |                                      |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 17  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend Richard Wood<br>293 B 162nd St Bronx NY   |                       |                       |  |   |  |                       |                                      |                                      |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 18  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     |  |                       |                       |  |   |  |                       |                                      |                                      |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 19  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend Mrs J. Wood (Richard)<br>293 B 162nd St Bronx NY  |                       |                       |  |   |  |                       |                                      |                                      |                                      |                                      |  | Cherley     |
| 20  | Self                      | \$50  | Yes  | 1888                                | Home<br>2266 Amsterdam Ave New York NY   |                       |                       |  |   |  | 6 1                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      | none                                 | Ireland                                | Managar     |
| 21  | Self                      | \$50  | Yes  | 1902                                | Friend J. W. Sundell<br>217 B 8th St Brooklyn NY   |                       |                       |  |   |  | 5 8                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      | Holland                                | Monongey    |
| 22  | Self                      | \$50  | Yes  | 1910                                | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 6                     | Dark                                 | Dark                                 |                                      | none                                 | Ireland                                | Hillingford |
| 23  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 9                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Kutabylwara |
| 24  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 8                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      | Sweden                                 | Grarf       |
| 25  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 5                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      | none                                 |  |             |
| 26  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 10                  | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Kutabylwara |
| 27  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 7                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Kutabylwara |
| 28  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 8                   | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Kutabylwara |
| 29  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 9 1/2               | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Kutabylwara |
| 30  | Self                      | \$50  | Yes  |                                     | Friend J. W. Sundell<br>457 Shawmut Ave Boston Mass  |                       |                       |  |   |  | 5 10                  | Dark                                 | Dark                                 |                                      |                                      |  | Kutabylwara |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Dow Martin, of the JANONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Dow Martin*

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of - 7 JUN 1910 -, 190\_\_\_\_,

at NEW YORK.

*[Signature]*

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

"African (black)" refers to the African Negro, whether born in Africa or in Cuba or other islands of the West Indies, North or South America. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Ivan Mc Kennon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD Cm Mc Gill, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Loane MacArthur M.D.

Sworn to before me this 7 JUN 1910 day of 190  
 at NEW YORK

William  
 Immigration Officer.

p-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



7

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAPONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

10

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  |  |
| 1            | X Brendjes    | Johanna     | 30        | ✓                      | none                     | Holland  | Dutch             | Holland   | Home   |  |
| 2            | X             | Klaes       | 46        | ✓                      | none                     | Holland  | Dutch             | Holland   | Home   |  |
| 3            | X Dombosrijan | Benjamin    | 34        | ✓                      | merchant                 | Russia   | Russian           | Peterburg   | Home   |  |
| 4            | X             | Christina   | 15        | ✓                      | Student                  | Russia   | Russian           | Peterburg   | Home   |  |
| 5            | X             | Peter       | 10        | ✓                      | Child                    | Russia   | Russian           | Peterburg   | Home   |  |
| 6            | X Haworth     | Stonewall   | 35        | ✓                      | Engineer                 | England  | English           | England   | Home   |  |
| 7            | X             | Leah        | 58        | ✓                      | Wife                     | England  | English           | England   | Home   |  |
| 8            | X McAnally    | John        | 40        | ✓                      | merchant                 | England  | English           | England   | Home   |  |
| 9            | X Mulligan    | Minnie      | 21        | ✓                      | Servant                  | England  | English           | England   | Home   |  |
| 10           | X MacArthur   | Charles     | 32        | ✓                      | merchant                 | England  | English           | England   | Home   |  |
| 11           | X Smirnow     | Dimitry     | 26        | ✓                      | merchant                 | Russia   | Russian           | Peterburg   | Home   |  |
| 12           | X             | Helena      | 15        | ✓                      | Wife                     | Russia   | Russian           | Peterburg   | Home   |  |
| 13           | X Johnston    | Peter       | 50        | ✓                      | mariner                  | England  | English           | England   | Home   |  |
| 14           | X Meeneke     | Charles     | 36        | ✓                      | merchant                 | Germany  | German            | Germany   | Home   |  |
| 15           | X Howard      | Mary        | 6         | ✓                      | child                    | England  | English           | England   | Home   |  |
| 16           | X Broadhead   | Thomas      | 59        | ✓                      | merchant                 | England  | English           | England   | Home   |  |
| 17           | X Cheyne      | James       | 31        | ✓                      | merchant                 | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Home   |  |
| 18           | X Hall        | Thomas      | 30        | ✓                      | miner                    | England  | English           | England   | Home   |  |
| 19           | X Kibbura     | Marya       | 53        | ✓                      | Wife                     | England  | English           | England   | Home   |  |
| 20           | X             | Dorothy     | 11        | ✓                      | child                    | England  | English           | England   | Home   |  |
| 21           | X             | Robert      | 24        | ✓                      | machinist                | England  | English           | England   | Home   |  |
| 22           | X             | Beahm       | 34        | ✓                      | Wife                     | England  | English           | England   | Home   |  |
| 23           | X Hulme       | Albert      | 38        | ✓                      | quaker                   | England  | English           | England   | Home   |  |
| 24           | X Shaw        | Theresa     | 53        | ✓                      | Wife                     | England  | English           | England   | Home   |  |
| 25           | X Shipstone   | Samuel      | 50        | ✓                      | Wife                     | England  | English           | England   | Home   |  |
| 26           | X Bimmer      | William     | 30        | ✓                      | chapman                  | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Home   |  |
| 27           | X Melan       | Ray         | 30        | ✓                      | maid                     | England  | English           | England   | Home   |  |
| 28           | X Good        | Raphael     | 30        | ✓                      | no doctor                | England  | Russian           | England   | Home   |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

7 JUN 1910

190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |               |           |             |                          |                        |    |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------------|-----------|-------------|--------------------------|------------------------|----|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24            | 25        | 26          | 27                       | 28                     | 29 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a secret society, or of a society of violence, or of a society of violence, or of a society of violence. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.       | Color of— | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth.        |    |
|   |  |                           |   | If Yes—<br>Year or period of years. Where?                           |  |                       |                       |  |   |  | Feet. Inches. | Hair.     | Eyes.       |                          | Country. City or Town. |    |
| 1   | yes  | Self                      | \$50 no   |  | Travelling no address until  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 4           | Dark      | Dark        | none                     | Holland Rotterdam      |    |
| 2   |  |                           | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 8           | Grey      | Grey        |                          |                        |    |
| 3   |  |                           | 902 410   | Pelasky Mich   | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 7           | Dark      | Dark        | Blue                     | Pelasky Mich           |    |
| 4   |  | Uncle                     |   |  | Uncle Pelasky Mich   |                       |                       |  |   |  | 5 1           | Dark      | Dark        | Blue                     | Pelasky Mich           |    |
| 5   |  | Dark                      |   |  | Dark   |                       |                       |  |   |  |               |           |             |                          |                        |    |
| 6   | no   | Self                      | \$50  |  | Travelling Richard Howard  |                       |                       |  |   |  | 5 8           | Dark      | Dark        | Blue                     | England Blackburn      |    |
| 7   | no   | Husband                   | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 2           |           |             |                          |                        |    |
| 8   | no   | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 4           | Dark      | Dark        | Blue                     | Australia Sydney       |    |
| 9   | yes  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5             | Dark      | Dark        | Blue                     | Ireland Roskilly       |    |
| 10  | no   | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 10          |           |             |                          | Canada Brockville      |    |
| 11  | yes  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 10          | Dark      | Dark        | Blue                     | Russia Petersburg      |    |
| 12  |  | Husband                   | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 5           | Dark      | Dark        | Blue                     |                        |    |
| 13  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 11 1/2      |           |             |                          | Sweden Stockholm       |    |
| 14  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 10          | Dark      | Dark        | Blue                     | Germany Paderborn      |    |
| 15  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  |               |           |             |                          | USA Brooklyn           |    |
| 16  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 6 0           | Dark      | Dark        | Blue                     | Scotland Glasgow       |    |
| 17  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 9           | Dark      | Dark        | Blue                     | Scotland Glasgow       |    |
| 18  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 7           | Dark      | Dark        | Blue                     | England Wigan          |    |
| 19  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 5           | Dark      | Dark        | Blue                     | Canada Cardiff         |    |
| 20  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  |               |           |             |                          | Warrington             |    |
| 21  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 5           | Dark      | Dark        | Blue                     | Kirkcaldy              |    |
| 22  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 6           |           |             |                          |                        |    |
| 23  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 5           | Dark      | Dark        | Blue                     | England Fenton         |    |
| 24  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 5           | Dark      | Dark        | Blue                     | England Fenton         |    |
| 25  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 8           | Dark      | Dark        | Blue                     | England Fenton         |    |
| 26  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 7           |           |             |                          | England Fenton         |    |
| 27  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 4           | Dark      | Dark        | Blue                     | England Fenton         |    |
| 28  |  | Self                      | \$50  |  | Travelling   |                       |                       |  |   |  | 5 6           | Dark      | Dark        | Blue                     | Russia Kuznetsk        |    |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Dow Master, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,

at NEW YORK.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, 8 SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," in the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly **WEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. C. McNeill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

115

8

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caronia*

sailing from

QUEENSTOWN

1st June

1910.

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |              | Age | Sex | Calling<br>or<br>Occupation | Able to |       | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|-------------------|--------------|--------------|-----|-----|-----------------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|--|---------------|
|                   | Family Name  | Given Name   |     |     |                             | Read    | Write |  |                | Country                  | City or Town |  | State  | City or Town  |
| 1                 | Burrowes     | Annie Louisa | 52  | W   | W. H. Keeper                | yes     | yes   | British  | Irish          | Ireland                  | Cork         | Brother, George Guss   | NY   | Niagara Falls |
| 2                 | Jackson      | John         | 46  | M   | S. J. J. J. J.              |         |       | English  |                |                          | Valentia     | 29 Barriglea Sunday  |  |               |
| 3                 | Murphy       | Anastasia    | 36  | F   | S. J. J. J.                 |         |       | Irish  |                |                          | Ballinacill  | Brother, John Murphy   | NY   | New York      |
| 4                 | Higgins      | Anna         | 38  | F   | S. J. J. J.                 |         |       |  |                |                          | Ballinacill  | Brother, John Higgins  | NY   | New York      |
| 5                 | Richardson   | Sydney John  | 22  | M   | S. J. J. J.                 |         |       | Irish  |                |                          | Ballinacill  | Brother, John Richardson   | NY   | Brooklyn      |
| 6                 |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 7                 |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 8                 |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 9                 |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 10                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 11                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 12                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 13                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 14                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 15                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 16                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 17                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 18                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 19                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 20                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 21                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 22                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 23                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 24                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 25                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 26                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 27                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 28                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 29                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |
| 30                |              |              |     |     |                             |         |       |  |                |                          |              |  |  |               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

116

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

7 JUN 1900, 1900

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |  |                           |  |   |  |                        |                       |  |   |  |         |             |           |                          |                 |               |
|---|--|---------------------------|--|---|--|------------------------|-----------------------|--|---|--|---------|-------------|-----------|--------------------------|-----------------|---------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16   | 17  | 18   | 19                     | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24      | 25          | 26        | 27                       | 28              | 29            |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.  | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |
|   |  |                           |  | Yes or No.  | Year or period of residence.   |                        |                       |  |   |  | Feet.   | Inches.     | Hair.     | Eyes.                    | Country.        | City or Town. |
| 1   | Yes  | Self                      | 100  | Yes   | 1890-1900 New York   | Sam. George Burrows    |                       |  | Good                                      | no   | 5       | 8           | Fair      | Gray                     | Ireland         | Limerick      |
| 2   | Yes  | Self                      | 100  | Yes   | 1890-1900 New York   | Brother, G. E. Johnson |                       |  | Good                                      | no   | 5       | 8           | Fair      | Gray                     | England         | Manchester    |
| 3   | No   | Self                      | 50   | Yes   | 1890-1900 New York   | Friend, Wm. H. Johnson |                       |  | Good                                      | no   | 5       | 6           | Dark      | Gray                     | Ireland         | Ballinaskill  |
| 4   | Yes  | Self                      | 100  | Yes   | 1890-1900 Brooklyn   | Friend, Wm. H. Johnson |                       |  | Good                                      | no   | 5       | 6           | Gray      | Brown                    | New York        |               |
| 5   | Yes  | Self                      | 50   | Yes   | 1890-1900 New York   | Resident returning     |                       |  | Good                                      | no   | 5       | 7           | Fair      | Blue                     | Dungannon       |               |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, D. Low Master, of the CARONIA, from STOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
**COMMANDING** Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK,  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

117

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the Caronia, Sailing therewith, as  
(State whether Surgeon "Sailing therewith" or "Employed by vessel named," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Me D. C. McNeil  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ivan Mackinnon M.D.

Sworn to before me this 27 day of JUN 1910, 190  
at New York

W. Odeneal  
Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

*Member of Crew*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*120*

S. S. *CARONIA*

sailing from *LIVERPOOL*

*31 MAY 1910*

*190*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.    |               | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |  | Final Destination. |                    |
|--------------------|------------------|---------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--|--------------------|--------------------|
|                    | Family Name.     | Given Name.   |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |  |  | State.             | City or Town.      |
| 1                  | <i>Longhurst</i> | <i>George</i> |      |      | <i>Member of crew</i>        |          |        | <i>England</i>  | <i>English</i>  | <i>Liverpool</i>          |               | <i>Brother Henry Longhurst</i>   |  |                    |                    |
| 2                  |                  |               |      |      | <i>ms. Mather</i>            |          |        | <i>England</i>  | <i>English</i>  |                           |               | <i>28 Richmond St. Bromfield</i>   |  | <i>Orington</i>    | <i>NY New York</i> |
| 3                  |                  |               |      |      | <i>Med Insp by St. Nitz</i>  |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 4                  |                  |               |      |      | <i>General Inspector</i>     |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 5                  |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 6                  |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 7                  |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 8                  |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 9                  |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 10                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 11                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 12                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 13                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 14                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 15                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 16                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 17                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 18                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 19                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 20                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 21                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 22                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 23                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 24                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 25                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 26                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 27                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 28                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 29                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |
| 30                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |  |                    |                    |

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK.**

7 JUN 1910

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dan Dow Master, of the Caronia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Dow  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at New York  
A. J. O'Donohue  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

119

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CANADA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D.C.H. in Guel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ivan Mackinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

W. Denial  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE AREAS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

81 MAY 1910

190

S. S. *CARONIA*

sailing from LIVERPOOL

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |   |  |  |
| 1            | Berberton     | George      | 37        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | England  | English         | Sharnston (father) Co. Limerick, Bella Vista        | ✓  | NY Rochester                               |
| 2            | Bertram       | Alfred      | 18        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY Jersey City                             |
| 3            | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 4            | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 5            | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 6            | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 7            | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 8            | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 9            | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 10           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 11           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 12           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 13           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 14           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 15           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 16           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 17           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 18           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 19           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 20           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 21           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 22           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 23           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 24           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 25           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 26           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 27           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 28           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 29           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |
| 30           | Bridget       | Francis     | 27        | Ym.                | Domestic               | ✓                        | Ireland  | Irish           | Bourne  | ✓  | NY New York                                |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

- 7 JUN 1910

190

120

List

| 11-1115      |   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                                |                                |                                |                 |  |  |
|--------------|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--|--|---|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------|--|--|
| 13           | 14  | 15                        | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24   | 25   | 26  | 27                             | 28                             | 29                             |                 |  |  |
| No. on List. | Whether having a ticket to medical examination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair.<br>Eyes. | Place of Birth.<br>Country.<br>City or Town. | Scars.  | Other marks of identification. | Other marks of identification. | Other marks of identification. |                 |  |  |
| 1            | Yes   | Self                      | \$26.70  |  | Brother) J. C. Pemberton, 38 Savannah St. Rochester, N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | 5  | fair   | dk. brown   | gray                           | me                             | England                        | Stoke Newington |  |  |
| 2            | No  |                           | \$29   |  | Sister) Mrs. Hanigan, 155 Montgomery St. Jersey City, N.J.   |                       |                       |   |  | 5                     | 4  | fair   | blue  |                                |                                | Ireland                        | Waterbury       |  |  |
| 3            |   |                           | \$4  |  | The address upon arrival   |                       |                       |   |  | 5                     | 4  | brn  | blue  |                                |                                | Ireland                        | Tippin          |  |  |
| 4            | Self  |                           | \$200.00   |  | 162 E. 57th St. New York   |                       |                       |   |  | 5                     | 8  | red  | brn   | blue                           | me                             | England                        | Salop           |  |  |
| 5            | Wife  |                           | \$8.00   |  | (Wife) Benj. Wagner, P.O.  |                       |                       |   |  | 5                     | 6  |  | brn   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 6            | Wife  |                           | \$8.00   |  | (Wife) Benj. Wagner, P.O.  |                       |                       |   |  | 5                     | 3  |  | brn   |                                |                                | Ireland                        | Ballyvaughan    |  |  |
| 7            | S   | father                    |  |  | (father)   |                       |                       |   |  | 5                     | 2  |  | blue  |                                |                                | England                        | Jarrow          |  |  |
| 8            | S   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 9            | S   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 10           | S   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 11           | S   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 12           | Wife  |                           | \$4.00   |  | (Wife) Mrs. Shakespeare, Birmingham, Ohio  |                       |                       |   |  | 5                     | 4  | fair   | gray  | gray                           |                                | England                        | Longly          |  |  |
| 13           | S   |                           | \$4.00   |  | (Wife) Mrs. Lewis, 578 W. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 3  | red  | brn   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 14           |   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 15           | Self  |                           | \$26.24  |  | (Brother) J. W. Harris, 122 W. 1st St. Chicago, Ill.   |                       |                       |   |  | 5                     | 5  | fair   | fair  | gray                           | Scars under chin & right eye   | England                        | Birmingham      |  |  |
| 16           | No  |                           | \$25.00  |  | (Friend) Wm. Johnson, 1037 W. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 6  | fair   | brn   | blue                           | me                             |                                | Longton         |  |  |
| 17           |   |                           | \$25.00  |  | (Friend)   |                       |                       |   |  | 5                     | 8  | dark   | dark  | brn                            |                                |                                | Liverpool       |  |  |
| 18           | S   |                           | \$26.70  |  | (Brother) J. Taylor, 132 W. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 4  | fair   | brn   | gray                           | Small bump under right ear     |                                | Longton         |  |  |
| 19           | S   |                           | \$26.70  |  | (Brother) Frank Taylor, 39 Separate St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 2  | dark   | brn   |                                | me                             |                                | Birmingham      |  |  |
| 20           | S   |                           | \$26.70  |  | (Friend) Frank Taylor, 39 Separate St. St. Louis   |                       |                       |   |  | 5                     | 7  | fair   | fair  | blue                           |                                |                                |                 |  |  |
| 21           | S   |                           | \$25.00  |  | (Sister) Mrs. Taylor, 58 Summer St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 7  | red  | brn   | gray                           |                                |                                | Reading         |  |  |
| 22           |   |                           | \$28.00  |  | (Brother) Michael Taylor, 170 E. 1st St. St. Louis   |                       |                       |   |  | 5                     | 10   | dark   | brn   | blue                           |                                |                                | Ireland         |  |  |
| 23           |   |                           | \$25.00  |  | (Friend) J. Taylor, 200 E. 1st St. St. Louis   |                       |                       |   |  | 5                     | 7  | fair   | fair  | brn                            |                                |                                | Ireland         |  |  |
| 24           | Self  |                           | \$25.00  |  | (Sister) Mrs. Taylor, 89 E. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 7  | brn  | brn   | brn                            | me                             |                                | Ireland         |  |  |
| 25           | Wife  |                           |  |  | (Wife) Mrs. Taylor, 89 E. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 26           |   |                           |  |  | (Friend) J. Taylor, 89 E. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 27           |   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 28           |   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |  |   |                                |                                |                                |                 |  |  |
| 29           | Self  |                           | \$23.95  |  | (Friend) J. Taylor, 89 E. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 8  | dark   | brn   | blue                           |                                |                                | Ireland         |  |  |
| 30           |   |                           | \$25.00  |  | (Friend) J. Taylor, 89 E. 1st St. St. Louis  |                       |                       |   |  | 5                     | 8  |  | brn   |                                |                                |                                |                 |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel S. Master, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. D. M.*

Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1910,  
at NEW YORK.

*W. J. J. J.*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yea (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

121

I, Isaac MacKinnon, Surgeon of the GABONIA, SAILING THERE, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D.C.M. in Chile,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Isaac MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190

at NEW YORK.

Godeneal  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

CARONIA

sailing from LIVERPOOL

81 MAY 1910

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age         | Sex          | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>State City or Town |
|-------------|--------------|-------------|--------------|-----------------------|------------------------|---|----------------|--|--|---|
| 72166       | X Turner     | Lidney R    | 34           |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 72653       | 21           | James       | 25           | pro Joiner            | ✓                      | England Irish   |                | Ireland Belfast                                  | (father) Mrs. James Turner   | new York                                |
| 5           | 3            | O'Brien     | Patrick      | 21                    | Labr.                  | ✓   |                | Ireland Belfast                                  | (father) Mrs. O'Brien  | Chicago                                 |
| 72949       | 4            | H. Parlane  | Edward       | 22                    |                        | ✓   |                | Ireland Belfast                                  | (father) Mrs. Parlane  | Chicago                                 |
| 5           | 5            | Hakeking    | Ernest       | 26                    | pro Weaver             | ✓   |                | England English Highley                          | (father) Mrs. Hakeking   | Lawson                                  |
| 50          | 6            | Mabel       | 23           | pro Wife              | ✓                      |   |                |  | (father in law)  |   |
| 7           | 7            | Kenlen      | 28           | pro Weaver            | ✓                      |   |                |  | (father in law) Mrs. Kenlen  |   |
| 73701       | 8            | Lily        | 25           | pro Wife              | ✓                      |   |                |  | (father in law) Mrs. Lily  |   |
| 73701       | 9            | John        | 28           | pro Joiner            | ✓                      |   |                |  | (father in law) Mrs. John  |   |
| 10          | 10           | Hancock     | Benjamin     | 26                    | pro Joiner             | ✓   |                | Wales  | (father) Mrs. Hancock  | Cleveland                               |
| 2           | 11           | Hancock     | Frederick W. | 25                    | pro Joiner             | ✓   |                |  | (father) Mrs. Hancock  |   |
| 74883       | 12           | Thompson    | William      | 38                    | pro Joiner             | ✓   |                | England English Hatford                          | (father) Mrs. Thompson   | Chicago                                 |
| 75031       | 13           | Johannessen | ada          | 32                    | pro Domestic           | ✓   |                | Norway Scandinavian                              | (father) Mrs. Johannessen  | Chicago                                 |
| 75622       | 14           | Lally       | Thomas       | 25                    | pro Policeman          | ✓   |                | England Irish                                    | (father) Mrs. Lally  | Brooklyn                                |
| 76102       | 15           | Dolan       | Lawrence     | 24                    | pro Farmer             | ✓   |                | Ireland Bawnboy                                  | (father) Mrs. Dolan  | Chicago                                 |
| 76683       | 16           | X Mumford   | Edith        | 14                    | pro Domestic           | ✓   |                | England English Worcester                        | (father) Mrs. Mumford  | new York                                |
| 77322       | 17           | Burnett     | David        | 47                    | pro Clerk              | ✓   |                | England English Birmingham                       | (father) Mrs. Burnett  | new York                                |
| 77618       | 18           | X Green     | Joseph       | 22                    | pro Farmer             | ✓   |                |  | (father) Mrs. Green  |   |
| 9           | 19           | X Saville   | Herbert      | 23                    | pro Fitter             | ✓   |                | England English Coventry                         | (father) Mrs. Saville  | new York                                |
| 77729       | 20           | King        | Michael      | 22                    | pro Weaver             | ✓   |                | Ireland Co. Wick                                 | (father) Mrs. King   | Brooklyn                                |
| 77891       | 21           | Shaney      | James        | 22                    | pro Weaver             | ✓   |                |  | (father) Mrs. Shaney   | Schenectady                             |
| 78417       | 22           | Laffan      | Patrick      | 24                    | pro Weaver             | ✓   |                | Ireland Dublin                                   | (father) Mrs. Laffan   | Ludlow                                  |
| 79602       | 23           | Dall        | Lawrence     | 25                    | pro Weaver             | ✓   |                | England English Oldbury                          | (father) Mrs. Dall   | Newark                                  |
| 79502       | 24           | Monk        | Robert B.    | 27                    | pro Turner             | ✓   |                | Blackburn  | (father) Mrs. Monk   | Blackburn                               |
| 79502       | 25           | Booth       | John R.      | 24                    | pro Weaver             | ✓   |                | Bolton   | (father) Mrs. Booth  | Dunkirk                                 |
| 79502       | 26           | Baron       | Margaret     | 25                    | pro Weaver             | ✓   |                | Bolton   | (father) Mrs. Baron  | Elizabeth                               |
| 79502       | 27           | Seward      | Herbert M.   | 30                    | pro Plasterer          | ✓   |                | Bolton   | (father) Mrs. Seward   | Horsick                                 |
| 79502       | 28           | Wallace     | Charles H.   | 32                    | pro Clerk              | ✓   |                | Bolton   | (father) Mrs. Wallace  | new York                                |
| 79502       | 29           | Pearson     |              |                       |                        |   |                |  |  | Buffalo                                 |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 7 JUN 1910, 190

| 11-113      |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                  |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906. |                |    |    |  |  |  |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|---|----------------|----|----|--|--|--|
| 13          | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                               | 25                       | 26  | 27             | 28 | 29 |  |  |  |
| No on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$300 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town.  |                |    |    |  |  |  |
| 1           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                  |                          |   |                |    |    |  |  |  |
| 2           | Yes  | Self                      | \$26.70   |  | (Friend) Mrs. Maynard, 546 E. 14th St. New York City   |                       |                       |   |  | 5 4                   | fair brown blue                  | me                       | Ireland   | Carrickmacross |    |    |  |  |  |
| 3           | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Cousin) Mrs. Cassidy, 628 47th St. Chicago Ill  |                       |                       |   |  | 5 6                   | ✓ fair brown                     | ✓                        | Ireland   | Co. Armagh     |    |    |  |  |  |
| 4           | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 8                   | ✓ fair blue                      | ✓                        | England   | Smith's Yorks  |    |    |  |  |  |
| 5           | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 8                   | ✓ fair brown                     | ✓                        | England   | Smith's Yorks  |    |    |  |  |  |
| 6           | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | ✓ fair brown                     | ✓                        | England   | Smith's Yorks  |    |    |  |  |  |
| 7           | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 7                   | ✓ fair blue                      | ✓                        | Ireland   | Buncliff       |    |    |  |  |  |
| 8           | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | ✓ brown                          | ✓                        | Ireland   | Blanchardstown |    |    |  |  |  |
| 9           | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 5                   | ✓ brown                          | ✓                        | Ireland   | Blanchardstown |    |    |  |  |  |
| 10          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 10                  | dark                             | ✓                        | Ireland   | Blanchardstown |    |    |  |  |  |
| 11          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | fair brown brown                 | ✓                        | Ireland   | Blanchardstown |    |    |  |  |  |
| 12          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | dark dark hazel                  | ✓                        | England   | Knappes        |    |    |  |  |  |
| 13          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 3                   | fair fair blue                   | ✓                        | Norway  | Stavanger      |    |    |  |  |  |
| 14          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 10                  | clear brown                      | ✓                        | Ireland   | Recess         |    |    |  |  |  |
| 15          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 8                   | dark fair blue                   | ✓                        | Ireland   | Recess         |    |    |  |  |  |
| 16          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 -                   | red. Brown Brown                 | ✓                        | England   | Barnby         |    |    |  |  |  |
| 17          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 2                   | fair fair blue                   | ✓                        | England   | Worcester      |    |    |  |  |  |
| 18          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 9                   | fair fair blue                   | me                       | Ireland   | Antrim         |    |    |  |  |  |
| 19          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 4                   | dark brown                       | ✓                        | England   | Birmingham     |    |    |  |  |  |
| 20          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 4                   | fair fair blue                   | me                       | England   | Blackburn      |    |    |  |  |  |
| 21          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 10                  | fair fair blue                   | me                       | Ireland   | Co. Down       |    |    |  |  |  |
| 22          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 8                   | dark dark brown                  | ✓                        | Ireland   | Co. Down       |    |    |  |  |  |
| 23          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 7                   | dark hazel                       | ✓                        | Ireland   | Co. Down       |    |    |  |  |  |
| 24          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | red. Brown Brown                 | me                       | England   | Oldbury        |    |    |  |  |  |
| 25          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | dark brown                       | ✓                        | England   | Blackburn      |    |    |  |  |  |
| 26          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | dark brown                       | ✓                        | England   | Bolton         |    |    |  |  |  |
| 27          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 7                   | dark                             | ✓                        | England   | Bolton         |    |    |  |  |  |
| 28          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 1                   | red. Brown blue                  | ✓                        | England   | Bolton         |    |    |  |  |  |
| 29          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 3                   | fair brown blue                  | ✓                        | England   | Bolton         |    |    |  |  |  |
| 30          | Yes  | Self                      | \$25.00   |  | (Brother) Herman Hakelary, 186 Spruce St. Lawrence Mass  |                       |                       |   |  | 5 6                   | fair grey                        | ✓                        | England   | Bolton         |    |    |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel Dan Master, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Dan*

Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

*A. J. [Signature]*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

123

I, Loan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M.D. Ch. M. Gill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Loan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

Godeneal  
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1118



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town.   | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| Family Name. | Given Name.   | Yrs. Mos.   | Married or Single. |                        |                          |  |                 |   |  |  |
| 79592        | Dyer          | James W.    | 25                 | Butcher                | Ys. Ys.                  | England  | English         | England Manchester  | (Sis br) Mrs M. Murrell<br>29 Fern Side St. Manchester                                       | Brooklyn                                   |
| 79520        | McPhail       | Albert J.   | 25                 |                        |                          | Tasmania   |                 |   |  |  |
| 54           | Rowell        | Isabel      | 28                 | Domestic               |                          | England  |                 | Newcastle (father) Mrs. Lovell, 24 Ardwell<br>m. type (Sce. Rowell, Newcastle port. Conn. Winsted |  |  |
| 80202        | Howard        | Mary        | 31                 | H. Wife                |                          | Irish  |                 | Ireland Dublin  | (friend) Mrs. O'Reilly, 32<br>Golden Lane, Dublin. Cal. San Francisco                        |  |
| 15           | Todd          | G. Rosalind | 20                 | m. wife                |                          | English  |                 | England Liverpool   | Grandfather James Brown<br>83 Boundary Lane Walsby Rd. N.Y. New York                         |  |
| 6            |               | Doris       | 11                 | Infant                 | No. No.                  |  |                 |   |  |  |
| 80445        | Christian     | Edward A.   | 27                 | from farmer            | Ys. Ys.                  | England  | English         | England Wedmore   | (father) Sol. Christian<br>Eastbourne, Sussex  | Del. Batavia                               |
| 806          | Bloomfield    | Harry       | 57                 | from Labor             |                          |  |                 | Stoke   | (father) Geo. Bloomfield<br>Stoke Kent   | N.Y. Criskey                               |
| 326548       |               | Ann         | 54                 | from H. wife           |                          |  |                 |   | (Bro in Law)   |  |
|              |               | Elizabeth   | 24                 | Domestic               |                          |  |                 |   | (Mole)   |  |
|              |               | Oliver      | 22                 |                        |                          |  |                 |   |  |  |
|              |               | Irene       | 14                 | Child                  | No. No.                  |  |                 |   |  |  |
| 3            | Day           | Ernest      | 25                 | from Labor             | Ys. Ys.                  |  |                 | Chatham   | (father) Edwin Day<br>Grimsbury Kent   | Oriskany Pa.                               |
| 13           |               | Annie       | 24                 | from H. wife           |                          |  |                 |   | (father)   |  |
| 14           |               | William     | 10                 | no Labor               |                          |  |                 |   | (father)   |  |
| 15           |               | Beatrice    | 3                  | to child               | No. No.                  |  |                 |   | (Grandfather)  |  |
| 16           |               | Frank       | 58                 | from H. wife           | Ys. Ys.                  | England  | English         | England   | (Daughter) Mrs. Lake, 13 Rice<br>St. Louis   | N.J. Trenton                               |
| 17           | Barlow        | James       | 28                 | from H. wife           |                          |  |                 |   | (Sis br)   |  |
| 18           | Gale          | Albert      | 7                  | no Labor               |                          |  |                 |   | (Annt)   |  |
| 19           |               | Raymond     | 5                  |                        |                          |  |                 |   |  |  |
| 20           |               | Lawrence    | 3                  |                        |                          |  |                 |   |  |  |
| 21           | X Shoran      | John        | 19                 | from farmer            | Ys. Ys.                  | England  | Irish           | Ireland Rathfriland   | (mother) Cath. Shoran<br>Barnmore W. Rathfriland Pa.   | Pittsburg                                  |
| 22           | X Carroll     | James       | 23                 | from Labor             |                          |  |                 | Resolbrook  | (father) Ann Carroll<br>Barnmore W. Rathfriland Pa.  | Ill. Chicago                               |
| 23           | Robertson     | Robert H.   | 25                 | from Labor             |                          | England  | English         | England Carlisle  | (Sister) Mary Robertson<br>47 Thomas St. Carlisle N.Y.                                       | Oriskany                                   |
| 24           | X Keane       | James       | 73                 | Miner                  |                          | Irish  |                 | Maydook   | (Sister) Thomas Keane<br>Lough. Co. Galway Ireland   | New York                                   |
| 25           | Walford       | Eileen      | 65                 | from H. wife           | Ys. Ys.                  | England  | English         | England Wednesbury  | (Daughter) Ellen Walford<br>55 Victoria St. Wednesbury Ch.                                   | Youngstown                                 |
| 26           | X Gaynor      | Thomas      | 24                 | no Labor               | Ys. Ys.                  | Irish  |                 | Bello   | (friend) Mrs. Miller, North<br>St. Louis   | Conn. Hartford                             |
| 27           | X Estrella    | Albert      | 25                 | from Carpenter         | Ys. Ys.                  | England  | English         | America   | (Brother) George Estrella<br>11 Cornhill St. Blackpool N.Y.                                  | Orange                                     |
| 28           | X Sheehan     | Mary        | 43                 | from Merchant          |                          | Irish  |                 | Ireland Dublin  | (friend) P. M. Sheehan<br>Glasnevin  | Conn. Winsted                              |
| 29           |               | Rita        | 11                 | to child               |                          |  |                 |   |  |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

- 7 JUN 1910, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |               |           |             |           |                          |                        |            |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------------|-----------|-------------|-----------|--------------------------|------------------------|------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24            | 25        | 26          | 27        | 28                       | 29                     |            |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.       | Color of— | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth.        |            |
|   |  |                           |   | If Yes—<br>Year or period of years<br>Where?                         |  |                       |                       |  |   |  | Feet. Inches. | Hair.     | Eyes.       |           |                          | Country. City or Town. |            |
| 1   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) Chas. Holmes, 542<br>Clinton St. Brooklyn, N.Y.   |                       |                       |  | Good                                      | no   | 5 8           | fair      | fair        | grey      | nil                      | England                | St. Helens |
| 2   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) Mrs. Pringle, 678<br>W. 2nd St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   | 5 8           | dark      | dark        |           |                          | Thamania               | Richmond   |
| 3   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   | 5 1           | red       | brown       | blue      |                          | England                | Hawthorn   |
| 4   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   | 5 2           | dark      |             |           |                          | Ireland                | Dublin     |
| 5   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   | 5 2           | dk        | Brown       | Brown     |                          | England                | Liverpool  |
| 6   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 7   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 8   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 9   | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 10  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 11  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 12  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 13  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 14  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 15  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 16  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 17  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 18  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 19  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 20  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 21  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 22  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 23  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 24  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 25  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 26  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 27  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 28  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 29  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |
| 30  | Yes  | Self                      | Yes   |  | (Friend) (Friend) E. Howard<br>Husband Geo. Todd<br>235 E 27 St. New York  |                       |                       |  | Good                                      | no   |               |           |             |           |                          |                        |            |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Saw. Master, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Saw.*

Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
(Name of vessel, "Sailing therewith" or "Employed by" as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M.D. Cm. McCall, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Ivan MacKinnon M.D.

- 7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at NEW YORK.

J. J. McNeal  
 Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
1 MAY 1910

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

190

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.       | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town.         |
|--------------|---------------|------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|--|--|
| 82575        | 1             | allan      | Phyllis   | 44                     | ✓                        | from Housewife   | ✓               | England English                                     | England Dighton  | Connaught Dr. White Dighton Durham Ohio Greenville |
| 12           | ✓             | Lilian     | 20        | ✓                      | ✓                        | Domestic   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 13           | ✓             | Robert     | 18        | ✓                      | ✓                        | Labr.  | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 14           | ✓             | Cissie     | 9         | ✓                      | ✓                        | child  | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 15           | ✓             | Norman     | 6         | ✓                      | ✓                        | no   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 16           | ✓             | Bertha     | 4         | ✓                      | ✓                        | 3-236834   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 68073        | 17            | Linghton   | Frederick | 24                     | ✓                        | weaver   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 68155        | 18            | Clarke     | Winfred   | 17                     | ✓                        | Domestic   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 68202        | 19            | allen      | agnes     | 38                     | ✓                        | weaver   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 82           | 20            | Morgan     | Patrick   | 23                     | ✓                        | farmer   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 68304        | 21            | Fortune    | James     | 24                     | ✓                        | weaver   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 56           | 22            | Edge       | Richard   | 30                     | ✓                        | farmer   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 62           | 23            | Scott      | Elizabeth | 25                     | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 14           | 24            | Frederick  | 4         | ✓                      | ✓                        | no child   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 15           | 25            | Horah      | 2         | ✓                      | ✓                        | 8A-7511-6/30/42  | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 16           | 26            | Eva        | 17        | ✓                      | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 17           | 27            | Horah      | 21        | ✓                      | ✓                        | Domestic   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 18           | 28            | John       | 17        | ✓                      | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 68410        | 29            | McNamee    | John      | 25                     | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 3            | 30            | Savage     | William   | 28                     | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 21           | 31            | Ashford    | Mary      | 25                     | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 22           | 32            | Whitehouse | Ada       | 38                     | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 23           | 33            | Martha     | 14        | ✓                      | ✓                        | Domestic   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 24           | 34            | Eli        | 11        | ✓                      | ✓                        | no child   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 25           | 35            | Harry      | 9         | ✓                      | ✓                        | no   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 26           | 36            | Ada        | 4         | ✓                      | ✓                        | no   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 27           | 37            | Verna      | 2         | ✓                      | ✓                        | Infant   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |
| 28           | 38            | Willeam    | 34        | ✓                      | ✓                        | from H. wife   | ✓               | ✓   | ✓  | ✓  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on page 1 of this form.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

-7 JUN 1910

190

|                    |   |   |   |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.  |   |  |                          |   |                            |   |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|--|--|--|---|--|--------------------------|---|----------------------------|---|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid his own<br/>expenses, whether paid by<br/>any other person, or<br/>whether he has received money,<br/>or government bounty.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | <small>Whether a Polygamist.<br/>Whether as Anarchist.<br/>Whether subject to arrest or<br/>deportation under laws of the<br/>United States.</small> | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |  |  |  |
| 1                  | Yes   | Self \$25   | Yes   | No   | (England) Archd Allan, Jewell<br>Highway Co. Ohio  | no   | no  | no   | 5 5                      | fair brown blue                         | nil                        | England Siston                            |  |  |  |
| 2                  | -   | Mother  | -   | -  | (father)   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 7                      | dark                                    | ✓                          | ✓   |  |  |  |
| 3                  | -   | Sister  | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 7                      | ✓                                       | ✓                          | ✓   |  |  |  |
| 4                  | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 5                  | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 6                  | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 7                  | Yes   | Self \$25   | ✓   | -  | Frank Jas Jones<br>Lafayette Hotel, Fayetteville   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 8                      | fair brown grey                         | ✓                          | England Preston                           |  |  |  |
| 8                  | Yes   | Aunt \$25   | ✓   | -  | (Aunt) Mrs Jane Jones, 336<br>Genesee St. Utica N.Y.   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 4                      | ✓                                       | blue                       | ✓   |  |  |  |
| 9                  | Yes   | friend \$25   | ✓   | -  | (Friend) Mr Arthur, 302 W. 18th<br>St. Lawrence Mass   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 4                      | dark sandy grey                         | ✓                          | Scotland Glasgow                          |  |  |  |
| 10                 | Yes   | Father \$25   | ✓   | -  | (Father) Geo Morgan, Box 23<br>P.O. 302, Carnegie Pa   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 9                      | fair fair blue                          | ✓                          | Ireland Bridge                            |  |  |  |
| 11                 | Yes   | Uncle \$30  | ✓   | -  | (Uncle) Geo Fortney, 3396<br>W. 78th St. Cleveland Ohio  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 8                      | ✓                                       | fair blue                  | ✓   |  |  |  |
| 12                 | Yes   | Cousin \$25   | ✓   | -  | (Cousin) Dr Barker, 4113<br>N 4th St. Chicago Ill  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 3                      | dark dark brown                         | ✓                          | England Bolton                            |  |  |  |
| 13                 | -   | \$10  | -   | -  | (Cousin) Mr Pinstree, 338<br>Concord Ave. Jersey City N.J.   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 4                      | fair fair blue                          | ✓                          | Ireland                                   |  |  |  |
| 14                 | Yes   | Brother \$50  | ✓   | -  | (Brother) Fred Scott, 1409 1/2<br>13th Ave. Atlanta Ga   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 3                      | fair brown blue                         | ✓                          | England Seaham                            |  |  |  |
| 15                 | -   | Father \$5  | ✓   | -  | (father)   | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 16                 | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 17                 | Yes   | Cousin \$25   | ✓   | -  | (Cousin) Mr Barry, 519 W.<br>17th St. New York N.Y.  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 4                      | fair brown blue                         | ✓                          | England Liverpool                         |  |  |  |
| 18                 | -   | Sister \$30   | -   | -  | (Sister) 168 Ashland Street<br>New Haven Conn  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 6                      | fair brown                              | ✓                          | Ireland North                             |  |  |  |
| 19                 | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 20                 | Yes   | Brother \$15  | ✓   | -  | (Brother) Lm Chaney, 402<br>Hoptown St. Butte Mont   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 11                     | dark brown                              | Small mark above right eye | England Cleator Moor                      |  |  |  |
| 21                 | Yes   | Brother \$12  | ✓   | -  | (Brother) Mr Swagg, R.F.D. 2<br>Youngstown Ohio  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 9                      | fair sandy grey                         | nil                        | England Carron                            |  |  |  |
| 22                 | Yes   | Brother \$15  | ✓   | -  | (Brother) Jas Ashford<br>645 East Aluminium, Butte Mont  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 4                      | dark brown                              | ✓                          | England Cleator Moor                      |  |  |  |
| 23                 | -   | Father -  | -   | -  | (father)   | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 24                 | Yes   | Husband \$16  | ✓   | -  | (Husband) M G Minchin<br>P.O. Morris Run Pa  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 5                      | dark dark Brown                         | ✓                          | England Tipton                            |  |  |  |
| 25                 | -   | Father \$20   | -   | -  | (father)   | ✓  | ✓   | ✓  | 5 2                      | fair brown grey                         | ✓                          | England Aldenape                          |  |  |  |
| 26                 | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 27                 | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 28                 | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |
| 29                 | Yes   | Uncle \$25  | ✓   | -  | (Uncle) Lm Hawthorth<br>Seymour St. Hartford Conn  | ✓  | ✓   | ✓  | 5 10                     | med. brown blue                         | ✓                          | England Oldham                            |  |  |  |
| 30                 | -   | -   | -   | -  | -  | ✓  | ✓   | ✓  | -                        | -                                       | ✓                          | -   |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel D. M. Master of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Isaac Mackinnon, Surgeon of the SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M.D. Ch. McNeil, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Isaac Mackinnon M.D.

-7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190

at NEW YORK.

Additional  
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **CARONIA**

sailing from **LIVERPOOL**

31 MAY 1910, 190

| No. on List. | NAME IN FULL.  | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|----------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 68431        | Tillmon        | 40   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | English         | England   | Wife Mrs Tillmon<br>19 Bluff Rd Wood  | N.Y. Watertown                             |
| 91           | Collings       | 34   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | English         | England   | Wife Mrs Collings<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal Petaluma                               |
| 31           | Toden          | 49   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Irish           | Ireland   | (Aunt) Mrs Jack 42 West<br>St. Dublin   | N.Y. New York                              |
| 11           |                | 10   | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           |                | 9    | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 41           | Eranger        | 24   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | English         | England   | Wife Mrs Eranger<br>19 Bluff Rd Wood  | Wis Milwaukee                              |
| 71           |                | 4    | F    | Child                  | No                       |  |                 |   |   |  |
| 81           |                | 3    | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 91           | McCarthy       | 18   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Irish           | Wales   | Wife Mrs McCarthy<br>19 Bluff Rd Wood   | Ohio Cincinnati                            |
| 101          | Howley         | 27   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Irish           | Ireland   | Wife Mrs Howley<br>19 Bluff Rd Wood   | Pa Philadelphia                            |
| 111          | Brady          | 35   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | English         | England   | Wife Mrs Brady<br>19 Bluff Rd Wood  | Ind Baltimore                              |
| 121          | Lawson         | 34   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Welsh           | Wales   | Wife Mrs Lawson<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal San Francisco                          |
| 131          |                | 4    | F    | Child                  | No                       |  |                 |   |   |  |
| 141          |                | 3    | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 151          | Schuffelbottom | 27   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | English         | England   | Wife Mrs Schuffelbottom<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal Los Angeles                            |
| 161          | Linney         | 18   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Irish           | Ireland   | Wife Mrs Linney<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal Los Angeles                            |
| 171          | Coates         | 22   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Welsh           | Wales   | Wife Mrs Coates<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal Los Angeles                            |
| 181          | Rowlands       | 33   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Welsh           | Wales   | Wife Mrs Rowlands<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal Los Angeles                            |
| 191          | Thomas         | 33   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Welsh           | Wales   | Wife Mrs Thomas<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal Los Angeles                            |
| 201          |                | 25   | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 211          |                | 11   | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 221          |                | 10   | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 231          |                | 4    | F    | Child                  | No                       |  |                 |   |   |  |
| 241          | Monaghan       | 18   | F    | Latv                   | Yes                      | England  | Irish           | England   | Wife Mrs Monaghan<br>19 Bluff Rd Wood   | Cal Los Angeles                            |
| 251          | Gould          | 25   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Welsh           | Wales   | Wife Mrs Gould<br>19 Bluff Rd Wood  | Cal Los Angeles                            |
| 261          | Larry          | 39   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Welsh           | Wales   | Wife Mrs Larry<br>19 Bluff Rd Wood  | Cal Los Angeles                            |
| 271          | Burns          | 25   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Irish           | Ireland   | Wife Mrs Burns<br>19 Bluff Rd Wood  | Cal Los Angeles                            |
| 281          | Barrell        | 38   | M    | Latv                   | Yes                      | England  | Irish           | Ireland   | Wife Mrs Barrell<br>19 Bluff Rd Wood  | Cal Los Angeles                            |
| 291          |                | 30   | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 301          |                | 30   | F    | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |

Exempt from  
Alien  
Registration

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of names will be furnished on request.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

7 JUN 1910, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel J. Master, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. J. Master*

Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan MacKinnon, Surgeon of the CAROLINA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD CM In Glee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ivan MacKinnon, M. D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

A. J. O'Connell  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910 19

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| 67197              | Braun         | John        | 26        | M    | Bricklayer                   | Yes      | Yes    | England   | Welsh           | Wales                     | Aberystwyth   | Father David Braun<br>21 New St. Aberystwyth   | NY  | Brooklyn      |
| 78496              | Lee           | Ratie       | 24        | F    | Housewife                    |          |        | England   | English         | England                   | Preston       | Brother John Lee<br>Preston  | NY  | Schenectady   |
| 59566              | Kenyon        | Sophia      | 31        | F    | Housewife                    |          |        | England   | English         | England                   | Goldburn      | Brother John Kenyon<br>17 Lawton Rd. Goldburn  | NY  | Mahlenburg    |
| 4                  |               | Arthur      | 8         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 5                  |               | Charles     | 4         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 6                  |               | Harry       | 3         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 7                  |               | John        | 1         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 76708              | Taylor        | John        | 30        | M    | Electrician                  |          |        | England   | Irish           | England                   | Bury          | Wife Maggie Taylor 29<br>South Street Bury   | NY  | Brooklyn      |
| 65863              | Rabbits       | John        | 27        | M    | Housewife                    |          |        | England   | English         | England                   | Birmingham    | Wife Mary Ann Rabbits<br>Warrington  | NY  | New York      |
| 68699              | Price         | Beatrice    | 23        | F    | Servant                      |          |        |   |                 |                           |               | Wife Mr. A. Price<br>Warrington  | NY  | New York      |
| 89588              | Watkins       | Emmanuel    | 28        | M    | Housewife                    |          |        |   |                 |                           |               | Wife Mr. A. Watkins<br>Warrington  | NY  | New York      |
| 13647              | McDiarmid     | Archibald D | 27        | M    | Compositor                   |          |        | Scotland  | Scottish        | Scotland                  | Broadford     | Wife Mrs. D. McDiarmid<br>Broadford  | NY  | New York      |
| 8                  | Barnes        | Thomas      | 30        | M    | Coachman                     |          |        | England   | English         | England                   | Accrington    | Wife Mrs. A. Barnes<br>Accrington  | NY  | New York      |
| 12386              | Webb          | James       | 23        | M    | Miner                        |          |        |   |                 |                           | Stewen        | Wife Mrs. A. Webb<br>Stewen  | NY  | New York      |
| 14                 | Webb          | Oliver      | 18        | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 15                 | Godbold       | John P.     | 21        | M    | Housewife                    |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 16                 | Davies        | Margaret    | 6         | F    | Child                        |          |        | Wales   | Welsh           | Wales                     | Maesteg       | Wife Mrs. A. Davies<br>Maesteg   | NY  | New York      |
| 13650              | Forest        | Hamilton    | 30        | M    | Housewife                    |          |        | England   | English         | England                   | Chatterbox    | Wife Mrs. A. Forest<br>Chatterbox  | NY  | New York      |
| 0                  |               | Florence    | 30        | F    | Housewife                    |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 19                 |               | James       | 2         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 20                 |               | Kate        | 7         | F    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 21                 |               | John        | 6         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 22                 |               | Henry       | 5         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 23                 |               | Margaret    | 3         | F    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 24                 |               | James       | 2         | M    | Child                        |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 25                 |               | Joseph      | 24        | M    | Housewife                    |          |        | England   | English         | Wales                     | St. Asaph     | Wife Mrs. A. Joseph<br>St. Asaph   | NY  | New York      |
| 26                 | Robert        | Wilbert     | 27        | M    | Housewife                    |          |        | England   | English         | England                   | Warrington    | Wife Mrs. A. Robert<br>Warrington  | NY  | New York      |
| 27                 | Booth         | Frederick   | 21        | M    | Housewife                    |          |        | England   | English         | England                   | Burslem       | Wife Mrs. A. Booth<br>Burslem  | NY  | New York      |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

- 7 JUN 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906. |  |                           |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                       |           |                         |  |             |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------|-------------------------|--|-------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25          | 26                    | 27        | 28                      | 29                                     |             |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Color of— | Mark of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |             |
| 1   | Self   | Self                      | 1906   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6 1/2               | SK          | Red                   | Grey      | None                    | Wales                                  | Aberystwyth |
| 2   | Self   | Self                      | 1907   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | fresh       | Fair                  | Blue      | Scar on right wrist     | England                                | Preston     |
| 3   | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | fresh       | reddish               | Blue      | Scar on right wrist     | England                                | Plunkland   |
| 4   | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | fresh       | reddish               | Blue      | Scar on right wrist     | England                                | Plunkland   |
| 5   | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | fresh       | reddish               | Blue      | Scar on right wrist     | England                                | Plunkland   |
| 6   | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | fresh       | reddish               | Blue      | Scar on right wrist     | England                                | Plunkland   |
| 7   | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | fresh       | reddish               | Blue      | Scar on right wrist     | England                                | Plunkland   |
| 8   | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | fair        | fair                  | Blue      | None                    | England                                | Bury        |
| 9   | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 11                  | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Ireland                                | Roscommon   |
| 10  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | SK          | Red                   | Brown     | None                    | England                                | Warrington  |
| 11  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8 1/2               | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 12  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | dark        | dark                  | Blue      | Scar on left arm        | Denmark                                | Skovshoved  |
| 13  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 9                   | fresh       | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 14  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4                   | Fair        | Brown                 | Brown     | Scar on nose            | Denmark                                | Bristol     |
| 15  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | fresh       | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Totter      |
| 16  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey                  | Grey      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 17  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey                  | Grey      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 18  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey                  | Grey      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 19  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 20  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 21  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 22  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 23  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 24  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | Fair        | Fair                  | Blue      | None                    | Denmark                                | Skovshoved  |
| 25  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | dark        | Brown                 | Blue      | None                    | England                                | St. Allen   |
| 26  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | fair        | Brown                 | Grey      | None                    | England                                | Warrington  |
| 27  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 10                  | fresh       | Brown                 | Blue      | None                    | England                                | Burslem     |
| 28  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 10                  | fresh       | Brown                 | Blue      | None                    | England                                | Burslem     |
| 29  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 10                  | fresh       | Brown                 | Blue      | None                    | England                                | Burslem     |
| 30  | Self   | Self                      | 1908   | Patricia (Mrs) Lewis, 126 Wyckoff St. Brooklyn, N.Y.                 | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 10                  | fresh       | Brown                 | Blue      | None                    | England                                | Burslem     |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow Master of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Dow*

7 JUN 1910

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

131

I, Ivan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. C. M. M. C. M., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Ivan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
 at NEW YORK.

[Signature]  
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |               | Age. | Sex. | * Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|---------------|------|------|--------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.   |      |      |                                | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 68485              | Warrnes       | Agnes         | 25   | ♀    | Housewife                      | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Bedford       | Mrs. Park, 22 Salisbury St.  | Ohio               | Cincinnati    |
| 1                  | Stell         | Jeremiah J    | 33   | ♂    | Miner                          | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Bedford       | W. H. Hill, 6 Broad St.  | Ohio               | East Toledo   |
| 80                 | Northall      | Joseph        | 38   | ♂    | Miner                          | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Manchester    | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Picab         |
| 13987              | Williams      | John W.       | 26   | ♂    | Plasterer                      | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Southport     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | New York      |
| 71164              | Williams      | William R.    | 24   | ♂    | Butcher                        | ✓        | ✓      | Scotland  | Scottish          | Scotland                  | Glasgow       | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | New York      |
| 81921              | Hall          | Robert        | 23   | ♂    | Joiner                         | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Bedford       | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | New York      |
| 13652              | Marston       | Albert        | 17   | ♂    | Student                        | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Bedford       | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | New York      |
| 1387               | Margaretta    | Margaretta C. | 48   | ♀    | Merchant                       | ✓        | ✓      | Turkey  | Macedonian        | Turkey                    | Nelson        | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | New York      |
| 67678              | Dean          | Charles Edw.  | 58   | ♂    | Plumber                        | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Windsor       | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Boston        |
| 76825-10           | Brennan       | George        | 22   | ♂    | Farmer                         | ✓        | ✓      | Ireland   | Irish             | Ireland                   | Killamagh     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Chicago       |
| 138                | James         | Richard       | 54   | ♂    | Farmer                         | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Liverpool     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Cleveland     |
| 139                | Margaret      | Margaret      | 47   | ♀    | Wife                           | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Liverpool     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Cleveland     |
| 140                | Florence      | Florence      | 28   | ♀    | Wife                           | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Liverpool     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Cleveland     |
| 141                | Herbert       | Herbert       | 8    | ♂    | Child                          | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Liverpool     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Cleveland     |
| 142                | Arthur        | Arthur        | 10   | ♂    | Child                          | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Liverpool     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Cleveland     |
| 143                | Florence      | Florence      | 4    | ♀    | Child                          | ✓        | ✓      | England   | English           | England                   | Liverpool     | Mr. J. E. Young, 9 Cole St.  | Ohio               | Cleveland     |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

JUN 1910, 190

| 11-5116     |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                 |                      |                | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                    |                    |                    |  |  |  |
|-------------|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------|----------------------|----------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--|--|--|
| 13          | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23              | 24                   | 25             | 26  | 27                 | 28                 | 29                 |  |  |  |
| No. on List | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion.     | Color of Hair. Eyes. | Color of Skin. | Color of Markings.  | Color of Markings. | Color of Markings. | Color of Markings. |  |  |  |
|             |                           |   | Yes No   | Yes No   | Yes No                | Yes No                | Yes No                                    | Yes No   | Yes No                | Yes No          | Yes No               | Yes No         | Yes No  | Yes No             | Yes No             | Yes No             |  |  |  |
| 1           | Uncle                     | 15.00   |  | (Husband) Mr. Barnes<br>Cincinnati Ohio  |                       |                       | 20  | 5  | 5                     | Med. Brown Gray | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 2           | Uncle                     | 15.00   |  | (Uncle) Peter Schuman<br>427<br>St. Louis Mo.  |                       |                       |   | 5  | 7                     | dark brown      | side of nose         | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 3           | Uncle                     | 15.00   |  | (Uncle) Lizzie Lawson<br>Piquette Co. Ohio   |                       |                       |   | 5  | 8                     | medium brown    | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 4           | Self                      | 25.00   |  | (Husband) Mr. Schell<br>582 W. 131 St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 7                     | fair fair brown | on right elbow       | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 5           | Self                      | 25.00   |  | (Husband) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 9                     | fresh brown     | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 6           | Self                      | 25.00   |  | (Husband) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 4                     | fresh dark blue | on right side        | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 7           | Uncle                     | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 8           | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 9           | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 10          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 11          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 12          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 13          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 14          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 15          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 16          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 17          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 18          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 19          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 20          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 21          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 22          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 23          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 24          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 25          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 26          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 27          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 28          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 29          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |
| 30          | Self                      | 15.00   |  | (Uncle) Mr. Schell<br>Congress St. New York N.Y.   |                       |                       |   | 5  | 8                     | dk brown        | me                   | England        | Northampton   |                    |                    |                    |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel J. Dow, Master of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. J. Dow*

Officer.

7 JUN 1910

Sworn to before me this day of , 190

at NEW YORK

*A. J. Dow*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Joan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel named," in the case only No.)  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M.D.C.M. McGill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Joan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
**NEW YORK.**

at

Y. J. J. J.  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No. | NAME IN FULL. | Age.     | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|-----|---------------|----------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1   | Beall         | Horace H | 53        | m                      | Artist                   | Yes  | do              | do  | do  | do   |
| 2   | X             | Fannie   | 42        | f                      | House                    | do   | do              | do  | do  | do   |
| 3   | X             | Horace   | 18        | m                      | Lat                      | do   | do              | do  | do  | do   |
| 4   | X             | Mabel    | 16        | f                      | Servant                  | do   | do              | do  | do  | do   |
| 5   | X             | Hoble    | George    | 54                     | m                        | carpenter  | do              | do  | do  | do   |
| 6   | X             | Wilson   | Elizabeth | 18                     | f                        | house  | do              | do  | do  | do   |
| 7   | X             | Jessie   | 16        | f                      | do                       | do   | do              | do  | do  | do   |
| 8   | X             | Minnie   | 1         | f                      | child                    | do   | do              | do  | do  | do   |
| 9   | X             | McCham   | John      | 25                     | m                        | do   | do              | do  | do  | do   |
| 10  | X             | Jackson  | Harrie E. | 20                     | m                        | Artist   | Yes             | do  | do  | do   |
| 11  | X             | Bridge   | Charles   | 23                     | m                        | Mariner  | do              | do  | do  | do   |
| 12  | X             | Amesbury | Rosa W.   | 25                     | f                        | Teacher  | Yes             | do  | do  | do   |
| 13  | X             | Belmont  | Jack      | 17                     | m                        | Student  | do              | do  | do  | do   |
| 14  | X             | Thomas   | Owen      | 42                     | m                        | Miner  | Yes             | do  | do  | do   |
| 15  | X             | Edmonds  | Henry     | 60                     | m                        | do   | do              | do  | do  | do   |
| 16  | X             | Finch    | Joane     | 28                     | f                        | do   | do              | do  | do  | do   |

140  
1/4



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

- 7 JUN 1910

190

| 11-1310      |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24          | 25                    | 26  | 27                                     | 28                                     | 29                                     |  |  |  |  |  |  |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town.  | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. |  |  |  |  |  |  |
| 1            |  | United States citizen     |   |  | Home Manhattan Kans  |                       |                       | US Born affidavit                         |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2            |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3            |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4            | Oct 4 1888   |                           |   |  | Friend Frank Beatty  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5            |  |                           |   |  | 79 Madison St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6            |  |                           |   |  | Friend Frank Beatty  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7            |  |                           |   |  | 79 Madison St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8            |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9            |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10           |  | United States citizen     |   |  | Friend Frank Beatty  |                       |                       | US Born affidavit                         |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11           |  |                           |   |  | 376 94th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12           |  | United States citizen     |   |  | Friend Frank Beatty  |                       |                       | US Born affidavit                         |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13           |  |                           |   |  | 376 94th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14           |  |                           |   |  | Friend Frank Beatty  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15           |  |                           |   |  | 376 94th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16           |  |                           |   |  | Friend Frank Beatty  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17           |  |                           |   |  | 376 94th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

44 of Allen Bridge  
 built by Allen Bridge  
 Dec 9/1887  
 at Mayville, Wis.  
 No date



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow Master of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Dow*

Officer.

Sworn to before me this

day of

- 7 JUN 1910

, 190

at NEW YORK.

*John*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Irvin MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
MD Ch McMill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

135

Irvin MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 JUN 1910 day of 1910  
at NEW YORK

John McMill  
Immigration Officer.

11-1114

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1114



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination (State, City or Town) |
|-------------|--------------|-----|-----|-----------------------|--------------------|--|----------------|--|--|---|
| 67669       | Jacobs       | 25  | M   | Housewife             | Yes                | Russian  | Hebrew         | England London                                   | Friend L. Cohen  | N.Y. New York                           |
| 67670       | Sarah        | 13  | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67671       | Rachel       | 11  | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67672       | Rebecca      | 9   | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67673       | Isaac        | 7   | M   | Child                 | No                 |  |                |  |  |   |
| 67674       | Sophy        | 4   | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67675       | Ede          | 35  | F   | Housewife             | Yes                | Russian  | Hebrew         | England London                                   | Friend Mrs. Marks  | Mich. Poland                            |
| 67676       | Harry        | 21  | M   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67677       | Golda        | 11  | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67678       | Freedman     | 34  | M   | Housewife             | Yes                |  |                |  | Aunt Mrs. Lauphin  | N.Y. New York                           |
| 67679       | Dora         | 8   | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67680       | Percy        | 7   | M   | Child                 | No                 |  |                |  |  |   |
| 67681       | Sarah        | 5   | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67682       | Sophie       | 4   | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67683       | Marie        | 10  | F   | Child                 |                    |  |                |  |  |   |
| 67684       | Morris       | 25  | M   | Child                 | Yes                | Russian  |                | Liverpool  | Brooklyn   | Brooklyn                                |
| 67685       | Jacob        | 20  | M   | Child                 | Yes                | Hebrew   |                | Manchester                                       | New York   | New York                                |
| 67686       | Anton        | 22  | M   | Child                 | Yes                | Russian  |                | Scotland Glasgow                                 | Lawrence   | Lawrence                                |
| 67687       | Harry        | 25  | M   | Child                 | Yes                | Hebrew   |                | England Manchester                               | Brooklyn   | Brooklyn                                |

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9  
136

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

7 JUN 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21                   | 22  | 23   | 24                    | 25                                   | 26                       | 27  | 28 | 29 |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|---|----|----|
| No. on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a Communist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |    |    |
| 1            | Yes  | Self                      | No  | No   | Husband H. Jacobs.<br>514 Broadway New York N.Y.   | No                    | No                    | No                   | Good                                      | No   | 5 6                   | Sk Sk Brn                            | None                     | Russia Poile                              |    |    |
| 2            |  | Wife                      |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 3            |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 4            |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 5            |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 6            |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 7            | Yes  | Self                      | No  | No   | Husband Jack Proszko<br>53 W 83rd St New York N.Y.   | No                    | No                    | No                   | Good                                      | No   | 5 7                   | Sk Sk Brn                            | None                     | Russia Riga                               |    |    |
| 8            |  | Wife                      |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 9            |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 10           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 11           | Yes  | Self                      | No  | No   | Husband Morris Friedman<br>607 E 83rd St New York N.Y.   | No                    | No                    | No                   | Good                                      | No   | 5 6                   | Sk Sk Brn                            | None                     | Russia Riga                               |    |    |
| 12           |  | Wife                      |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 13           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 14           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 15           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 16           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 17           | Yes  | Self                      | No  | No   | Sister Ida Sachs<br>49 Graham Ave Brooklyn N.Y.  | No                    | No                    | No                   | Good                                      | No   | 5 7                   | Sk Brn Brn                           | None                     | Russia Bileky                             |    |    |
| 18           |  | Wife                      |   |  | (Brother) Joe Sherman<br>104 Madison St New York N.Y.  |                       |                       |                      |   |  | 5 4                   | fresh dark Brn                       |                          | Plungian                                  |    |    |
| 19           |  | Brother                   |   |  | (Brother) Mr. Mary Ann<br>Lawrence Mass  |                       |                       |                      |   |  | 5 5                   | dark Brn blue                        |                          | Moscow                                    |    |    |
| 20           |  | Brother                   |   |  | (Brother) B. S. S. S. S.<br>Brooklyn N.Y.  |                       |                       |                      |   |  | 5 8                   | fresh fair Grey                      |                          | Russia Skud                               |    |    |
| 21           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 22           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 23           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 24           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 25           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 26           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 27           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 28           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 29           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |
| 30           |  |                           |   |  |  |                       |                       |                      |   |  |                       |                                      |                          |   |    |    |

Walter A. A. A. A.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow Master of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Dow*

Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

*A. J. [Signature]*  
Immigration Officer.

H-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Joan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. & M. M. Hill,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Joan MacKinnon M.D.

- 7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at NEW YORK.

Officer  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *CARONIA*

sailing from *LIVERPOOL*

81 MAY 1910, 190

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|-------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|-----------------------------|----------------|--|---|---------------|
|                   | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                    | City or Town.  |  | State.  | City or Town. |
| 1                 | Wallen        | Ellen       | 30   | F    | Housewife                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Swedish           | U. S.                       | Chicago, Ill.  |  | Ill.  | Chicago       |
| 2                 |               | Arthur      | 41   | M    |                              | No       | No     | U. S.   | U. S.             |                             |                |  |   |               |
| 3                 | Petersen      | Gust        | 43   | M    | Smith                        | Yes      | Yes    | U. S.   | U. S.             |                             | Buffalo, N. Y. |  | N. Y.   | Buffalo       |
| 4                 | Nelson        | Sander      | 41   | M    | Labourer                     |          |        |   |                   |                             | Forest City    |  |   | Bemidji       |
| 5                 | Palm          | John        | 30   | M    | Labourer                     |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 6                 | Johnson       | Charles     | 38   | M    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 7                 | Larson        | Chas        | 35   | M    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 8                 |               | Anna        | 33   | F    | Wife                         |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 9                 | Anderson      | John        | 34   | M    | Labourer                     |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 10                |               | Eva         | 34   | F    | Wife                         |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 11                |               | Arthur      | 8    | M    | Child                        |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 12                |               | Helien      | 7    | F    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 13                |               | Carl        | 3    | M    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 14                | Swanson       | Charles     | 30   | M    | Labourer                     | Yes      | Yes    |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 15                | Levanemi      | Antti       | 31   | M    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 16                | Rocksen       | Emil        | 48   | M    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 17                | Overstad      | Lauritz     | 45   | M    | Farmer                       |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 18                | Naess         | Laurens     | 56   | M    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 19                | Anderson      | Anton       | 53   | M    |                              |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 20                |               | Marie       | 30   | F    | Wife                         |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |
| 21                |               | John        | 9    | M    | Child                        |          |        |   |                   |                             |                |  |   |               |



List 10

## 138

Arriving at Port of **NEW YORK.**

8-7 JUN 1910, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel S. Master of the GARONIA from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910,  
at NEW YORK.

A. J. M.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes)).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Ira MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. J. M. M. M., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ira MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

W. J. M. M.  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Garonia*

sailing from *LIVERPOOL*

31 MAY 1910, 190

| No. on List | NAME IN FULL      |                     | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |                     | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |                 |
|-------------|-------------------|---------------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|---------------------|---|--|-----------------|
|             | Family Name       | Given Name          |     |     |                   |                       | Read    | Write |  |                | Country                  | City or Town        |   | State  | City or Town    |
| 1           | <i>Bramberg</i>   | <i>Johau</i>        | 17  | M   | Y                 | Smith                 | Yes     | Yes   | <i>Sweden</i>                                      | <i>Scand</i>   | <i>Sweden</i>            | <i>Gustaf Adolf</i> | <i>Father Oscar Bramberg</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 2           | <i>Swensson</i>   | <i>Johau</i>        | 28  | M   | Y                 | Labrer                |         |       |  |                |                          | <i>Flstad, N.Y.</i> | <i>Uncle, Lars Swensson</i>   |  |                 |
| 3           | <i>Andersson</i>  | <i>Ludvig</i>       | 24  | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          | <i>Gstad, N.Y.</i>  | <i>Father, Andersson</i>  |  |                 |
| 4           | <i>Petersen</i>   | <i>Ida</i>          | 35  | F   | Y                 | <i>Housewife</i>      |         |       |  |                |                          | <i>Walden, Hall</i> | <i>Mother, Proland</i>  | <i>Iowa</i>  | <i>Stanford</i> |
| 5           |                   | <i>Edgar</i>        | 9   | M   | Y                 | <i>Monr</i>           |         |       | <i>C.O.</i>  |                |                          |                     | <i>Grandmother</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 6           |                   | <i>Pymoff</i>       | 8   | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     |   |  |                 |
| 7           |                   | <i>Olle</i>         | 5   | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     |   |  |                 |
| 8           | <i>Swensson</i>   | <i>Joel</i>         | 30  | M   | Y                 | Labrer                | Yes     | Yes   |  |                |                          |                     | <i>Father, Johau Swensson</i>   |  |                 |
| 9           | <i>Petersen</i>   | <i>Gustaf</i>       | 15  | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  |  |                 |
| 10          | <i>Berntson</i>   | <i>Karl</i>         | 34  | M   | Y                 | Maron                 |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 11          | <i>Latomson</i>   | <i>Marlin</i>       | 23  | M   | Y                 | Tauffer               |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 12          | <i>Youngquist</i> | <i>Hanna</i>        | 47  | F   | Y                 | <i>Wife</i>           |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 13          | <i>Karlson</i>    | <i>Johannes</i>     | 25  | M   | Y                 | Labrer                |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 14          | <i>Wingren</i>    | <i>Gustaf</i>       | 19  | M   | Y                 | <i>Wine</i>           |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 15          | <i>Witson</i>     | <i>Gustaf</i>       | 17  | M   | Y                 | <i>Wine</i>           |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 16          | <i>Hyllberg</i>   | <i>Em</i>           | 32  | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 17          | <i>Horn</i>       | <i>Ida Kristina</i> | 20  | F   | Y                 | Servant               |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 18          | <i>Gustafson</i>  | <i>Gustaf</i>       | 23  | M   | Y                 | Labrer                |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 19          | <i>Ljoberg</i>    | <i>Erika</i>        | 24  | F   | Y                 | Servant               |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 20          | <i>Ribbing</i>    | <i>Gust</i>         | 30  | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 21          | <i>Johnson</i>    | <i>Victor</i>       | 29  | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 22          | <i>Kystrom</i>    | <i>Johau Gunnar</i> | 8   | M   | Y                 | Labrer                |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 23          | <i>Olepm</i>      | <i>Ester</i>        | 25  | F   | Y                 | <i>Wife</i>           |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 24          | <i>Lar</i>        | <i>Bernhard</i>     | 23  | M   | Y                 | Labrer                |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 25          | <i>Kanning</i>    | <i>Hel</i>          | 19  | F   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 26          | <i>Olepm</i>      | <i>Hel</i>          | 20  | F   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 27          | <i>Andersson</i>  | <i>Klas</i>         | 20  | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 28          | <i>Gronstrom</i>  | <i>Karl</i>         | 24  | M   | Y                 | Labrer                |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 29          | <i>Bergman</i>    | <i>Gustaf</i>       | 20  | M   | Y                 |                       |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 30          | <i>Petersen</i>   | <i>Karl Johau</i>   | 28  | M   | Y                 | Farmer                |         |       |  |                |                          |                     | <i>Reflected, N.Y.</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i>  |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

7th JUN 1910, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |                          |             |                           |          |               |    |    |
|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------|-------------|---------------------------|----------|---------------|----|----|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23                       | 24          | 25                        | 26       | 27            | 28 | 29 |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50.00 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification.  | Country. | City or Town. |    |    |
| 1   | Self                      | \$25   |  | Uncle, Emil Ringquist<br>155 W. Division St. Chicago, Ill.   |                       |                       | No  |  | 5 8                   | dark brown               | blue        | None                      | Sweden   | Bo<br>Hustad  |    |    |
| 2   | "                         | \$25   |  | Brother in law, C. R. Peterson<br>53 29 Iowa St. Chicago, Ill.   |                       |                       | "   |  | 5 10                  | light brown              | "           | "                         | "        | Hustad        |    |    |
| 3   | "                         | \$30   |  | Grandfather, R. O. Olson<br>314 W. 5th St. Stamford, Conn.   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | blond                    | gray        | "                         | "        | Ystad, Swe.   |    |    |
| 4   | "                         | \$50   |  | Husband, Oscar R. Peterson<br>384 W. North Clark St. Chicago, Ill.   |                       |                       | "   |  | 5 7                   | brown                    | blue        | "                         | "        | Onsö, Swe.    |    |    |
| 5   | Mother                    | \$76   |  | "  |                       |                       | "   |  | "                     | light gray               | "           | "                         | "        | "             |    |    |
| 6   | "                         | "  |  | "  |                       |                       | "   |  | "                     | blue                     | "           | "                         | "        | "             |    |    |
| 7   | "                         | "  |  | "  |                       |                       | "   |  | "                     | "                        | "           | "                         | "        | "             |    |    |
| 8   | Self                      | \$25   | Yes, Chicago, Ill.   | Brother, Berger "Sveum"<br>3725 S. Sacramento St. Chicago, Ill.  |                       |                       | "   |  | 6                     | "                        | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 9   | "                         | \$25   | No   | Brother, Erik Peterson<br>835 Lombard Ave. Oak Park, Ill.  |                       |                       | "   |  | 5 1                   | blond                    | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 10  | "                         | \$25   |  | Brother, Johannes Peterson<br>8710 Buffalo Ave. Chicago, Ill.  |                       |                       | "   |  | 5 11                  | brown                    | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 11  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>100 W. 38th St. New York, N.Y.   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | blond                    | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 12  | "                         | \$25   | Yes, Chicago, Ill.   | Brother, John Peterson<br>1225 W. 11th St. Chicago, Ill.   |                       |                       | "   |  | 5 1                   | brown                    | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 13  | "                         | \$25   | No   | Brother, John Peterson<br>1301 S. 1st St. Spokane, Wash.   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | dark brown               | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 14  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>718 North 1st St. Spokane, Wash.   |                       |                       | "   |  | 5 9                   | brown                    | gray        | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 15  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 11                  | "                        | blue        | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 16  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 10                  | "                        | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 17  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 7                   | "                        | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 18  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 7                   | "                        | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 19  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 5                   | "                        | gray        | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 20  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 4                   | "                        | brown       | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 21  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | "                        | blue        | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 22  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 10                  | "                        | brown       | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 23  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | "                        | blue        | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 24  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 6 2                   | "                        | gray        | Tattoo marks on the arms. | "        | Stockholm     |    |    |
| 25  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 9                   | "                        | blue        | None                      | "        | Ulls          |    |    |
| 26  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 7                   | "                        | "           | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 27  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 5                   | "                        | dark brown  | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 28  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 6 1                   | "                        | black       | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 29  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | "                        | brown       | "                         | "        | Ulls          |    |    |
| 30  | "                         | \$25   |  | Brother, John Peterson<br>1452 W. 1st St. Minneapolis, Minn.   |                       |                       | "   |  | 5 9                   | "                        | brown       | "                         | "        | Ulls          |    |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel J. Maste, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,

at NEW YORK.

C. J. Odeneal  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa: Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. & M. M. Lic., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Ivan MacKinnon M.D.

-7 JUN 1910

Sworn to before me this

day of

190

NEW YORK.

at

Yonkers

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mr. D. & Mr. McEld  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

- 7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at **NEW YORK.**

W. J. McEld  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S.S. CARONIAsailing from LIVERPOOL

31 MAY 1910

190

| No. on List | NAME IN FULL |             | Age       | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-------------|--------------|-------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--|---------------|
|             | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. |     |                   |                       | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.   | City or Town. |
| 1           | Lindlöf      | Oskar J.    | 30        | M.  | Mar.              | Yes                   | Yes      | Yes    | Sweden   | Scandin         | Sweden                    | Malmö, S.     | Father: Johan Lindlöf, Malmö  | Oreg   | Portland      |
| 2           | "            | Hilma A.    | 30        | F.  | Mar.              | Housewife             |          |        | "  | "               | "                         | "             | Father-in-law: Malmö  | "  | "             |
| 3           | "            | Edith       | 3         | F.  | Unm.              |                       | No       | No     | "  | "               | "                         | "             | Grandfather: " "  | "  | "             |
| 4           | "            | Hilma       | 1         | F.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | "   | "  | "             |
| 5           | Andersson    | Edvard      | 26        | M.  | Mar.              | Housewife             | Yes      | Yes    | "  | "               | "                         | Trochattan    | Father: Erik E. And.  | N.Y.   | New York      |
| 6           | "            | Marion      | 2         | F.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | Grandfather: " "  | "  | "             |
| 7           | "            | Valter A.   | 8         | M.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | "   | "  | "             |
| 8           | Persson      | Johan A.    | 35        | M.  | Mar.              | Yes                   | Yes      | Yes    | "  | "               | "                         | Malmö, S.     | Father: Anders Persson, Malmö   | Oreg   | Portland      |
| 9           | "            | Johanna     | 31        | F.  | Mar.              | Housewife             |          |        | "  | "               | "                         | "             | Grandfather: " "  | "  | "             |
| 10          | "            | Gustaf      | 6         | M.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | "   | "  | "             |
| 11          | "            | Ernst       | 4         | M.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | "   | "  | "             |
| 12          | "            | Birger      | 1         | M.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | "   | "  | "             |
| 13          | Granberg     | Karl J.     | 47        | M.  | Mar.              | Yes                   | Yes      | Yes    | "  | "               | "                         | "             | Father: Maria Granberg, Malmö   | Canada   | Winnipeg      |
| 14          | "            | Isak E.     | 19        | M.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | "   | "  | "             |
| 15          | "            | Eric A.     | 18        | M.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | "   | "  | "             |
| 16          | Bergson      | Johan M.    | 34        | M.  | Mar.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | Helsingborg   | Father: Bengt Bergson, Helsingborg  | La Gu  | Paris         |
| 17          | Lindström    | Elin O.     | 17        | F.  | Unm.              | Servant               |          |        | "  | "               | "                         | Trochattan    | Father: August Lindström, Trochattan  | Ill  | Chicago       |
| 18          | "            | Maria E.    | 22        | F.  | Mar.              | Housewife             |          |        | "  | "               | "                         | "             | Mother: Hans Malm, Trochattan   | "  | "             |
| 19          | "            | Astrid      | 4         | F.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | Grandmother: " "  | "  | "             |
| 20          | Kronqvist    | Por Albert  | 25        | M.  | Mar.              | Yes                   | Yes      | Yes    | "  | "               | "                         | Helsingborg   | Mother: Lina Kronqvist, Helsingborg   | Minn   | Minneapolis   |
| 21          | "            | Lars        | 41        | M.  | Mar.              | 19-4513               | 5-11-36  |        | "  | "               | "                         | "             | Father: Maria E. Kronqvist, Helsingborg   | "  | "             |
| 22          | Larson       | Hel         | 13        | M.  | Unm.              | 14-8586               |          |        | "  | "               | "                         | "             | Father: P. Peterson, Helsingborg  | "  | Buffalo       |
| 23          | Gustafson    | Elin S.     | 26        | F.  | Unm.              | Servant               |          |        | "  | "               | "                         | "             | Father: Gustaf Gustafson, Helsingborg   | Ill  | St. Charles   |
| 24          | Quist        | Anna Ch.    | 24        | F.  | Mar.              | Dressmaker            |          |        | "  | "               | "                         | "             | Mother: Gustaf Quist, Helsingborg   | Minn   | Minneapolis   |
| 25          | Janson       | Hilma       | 23        | F.  | Unm.              | Servant               |          |        | "  | "               | "                         | "             | Father: J. Janson, Helsingborg  | Ill  | St. Charles   |
| 26          | Alfredson    | Brita M.    | 23        | F.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | Mother: August Alfredson, Helsingborg   | "  | "             |
| 27          | Jansson      | Jenny A.    | 24        | F.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | Father: J. Jansson, Helsingborg   | Minn   | St. Paul      |
| 28          | "            | Alma        | 19        | F.  | Unm.              |                       |          |        | "  | "               | "                         | "             | Grandfather: " "  | "  | "             |
| 29          | Nagnum       | Augusta A.  | 33        | F.  | Mar.              | Dressmaker            |          |        | "  | "               | "                         | "             | Father: J. Nagnum, Helsingborg  | Ill  | St. Charles   |
| 30          | "            | Annika      | 23        | F.  | Unm.              | Servant               |          |        | "  | "               | "                         | "             | Mother: J. Nagnum, Helsingborg  | Mich   | Escanaba      |



## 12

132

June 8th 1910

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |                                     |  |                       |                       |  |   |  |         |       |           |       |             |                          |                 |            |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
|---|--|---------------------------|---|--|-------------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|-------|-----------|-------|-------------|--------------------------|-----------------|------------|---------------|--|----|--|----|--|--|--|--|
| 13  |  | 14                        | 15  |  | 16                                  | 17   |                       | 18                    |  | 19  | 20   | 21      | 22    | 23        | 24    |             | 25                       |                 | 26         | 27            |  | 28 |  | 29 |  |  |  |  |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? |                                     | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any political party, and if so, which? | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |       | Color of— |       | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. |            |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
|   |  |                           |   | Yes or No.   | If Yes—<br>Year or period of years. |  |                       |                       |  |   |  | Where?  | Feet. | Inches.   | Hair. |             |                          | Eyes.           | Country.   | City or Town. |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 1   |  | Self                      | \$50.00   |  |                                     | Edward, Otto Nelson<br>661 Macadam St. Portland, Ore.  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5       | 11    | fair      | blond | blue        | None                     | Sweden          | Fitea      |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 2   |  | Husband                   | 70  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       |       | "         | brown | brown       |                          | "               | Mysby      |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 3   |  | Father                    | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | light | blue        |                          | "               | "          |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 4   |  | Self                      | \$1.25  |  |                                     | Husband Axel T. "Andersson<br>1461 1/2 2nd St. Portland, Ore.  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 7     | "         | brown | black       |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 5   |  | Mother                    | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | blue  |             |                          | "               | Grilling   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 6   |  | Self                      | \$1.50  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | "     | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 7   |  | Father                    | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | "     | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 8   |  | Self                      | 180   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | "     | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 9   |  | "                         | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | "     | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 10  |  | "                         | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | "     | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 11  |  | "                         | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | "     | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 12  |  | "                         | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | "     | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 13  |  | Self                      | \$75  |  |                                     | Cousin J. A. Berglund<br>283 Standley St. Winnipeg, Man.   |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 7     | "         | brown | brown       |                          | "               | "          |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 14  |  | Father                    | 35  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5     | "         | blond | blue        |                          | "               | "          |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 15  |  | "                         | 40  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 2     | "         | brown | brown       |                          | "               | "          |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 16  |  | Self                      | \$1.37  |  |                                     | Uncle C. "Carlson<br>1877 1/2 1st St. New York, N.Y.   |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 8     | "         | dark  | blue        |                          | "               | Manassas   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 17  |  | "                         | \$25.75   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 2     | "         | brown | "           |                          | "               | Prothatten |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 18  |  | "                         | \$40  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 3     | "         | "     | "           |                          | "               | "          |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 19  |  | "                         | "   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  |         |       | "         | light | "           |                          | "               | "          |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 20  |  | Self                      | \$25  |  |                                     | Sister Emma "Andersson<br>1111 Norman Place, Minneapolis, Minn.  |                       |                       |  | "   | "  | 6       | 2     | "         | brown | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 21  |  | "                         | \$18.00   |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 8     | "         | blond | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 22  |  | "                         | \$20  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5     | "         | brown | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 23  |  | "                         | \$40  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 2     | "         | "     | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 24  |  | "                         | \$25  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 6     | "         | "     | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 25  |  | "                         | \$15  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 4     | "         | "     | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 26  |  | "                         | \$15  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 3     | "         | "     | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 27  |  | "                         | \$21  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 2     | "         | black | gray        |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 28  |  | "                         | \$45  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 3     | "         | brown | blue        |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 29  |  | "                         | \$15  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 7     | "         | "     | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |
| 30  |  | "                         | \$13  |  |                                     | "  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 2     | "         | blond | "           |                          | "               | Hafslund   |               |  |    |  |    |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel J. Master of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. M.  
COMMANDING Officer.

- 7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at NEW YORK.

W. J. M.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Irvin MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Mr. J. & M. Mc Gill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Irvin MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

J. J. McNamee  
Immigration Officer.

12-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *CARONIA*

sailing from *LIVERPOOL*

31 MAY 1910, 190

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|--------------------|---------------|--------------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|----------------------------|----------------|---|--|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |      |      |                    |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                   | City or Town.  |   | State.   | City or Town. |
| 1                  | Larsson       | Johan        | 33   | M    | Married            | Farmlaborer            | Yes      | Yes    | Sweden   | Scand           | Sweden                     | Vardeas, C. P. | Mother: Mathilda Carlsson.  | Net  | Nora          |
| 2                  | "             | Infia        | 27   | F    | Housewife          | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Mother: in law.   | "  | "             |
| 3                  | "             | Marla L.     | 7    | F    | "                  | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Grandmother:  | "  | "             |
| 4                  | "             | L. Helga     | 12   | F    | "                  | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | "   | "  | "             |
| 5                  | Marklund      | Lilly E.     | 20   | F    | Domestic           | Yes                    | Yes      | "      | "  | "               | "                          | "              | Father: Johan Marklund, Canada.   | Net  | Leba          |
| 6                  | Grandberg     | Frans H.     | 23   | M    | Farmlaborer        | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Father: Frans Grandberg.  | "  | "             |
| 7                  | Marklund      | Ylva J.      | 19   | F    | "                  | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Mother: Ellen Marklund.   | "  | "             |
| 8                  | Fjellstrom    | Vilja A.     | 27   | F    | "                  | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Father: Michael Fjellstrom.   | "  | "             |
| 9                  | Fahlgren      | Johan F.     | 25   | M    | "                  | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Father: Johan Fahlgren.   | "  | "             |
| 10                 | Marklund      | Joh. Fridolf | 19   | M    | "                  | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Father: Johan Marklund.   | "  | "             |
| 11                 | Pellerson     | Jonas L.     | 23   | M    | "                  | "                      | "        | "      | "  | "               | "                          | "              | Father: Johan Pellerson.  | "  | "             |
| 12                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 13                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 14                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 15                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 16                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 17                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 18                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 19                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 20                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 21                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 22                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 23                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 24                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 25                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 26                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 27                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 28                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 29                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |
| 30                 |               |              |      |      |                    |                        |          |        |  |                 |                            |                |   |  |               |

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*J. H. M. J. M. J. M.*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

-7 JUN 1910

190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |   |   |  |  |  |                       |                       |   |   |  |                       |  |                          |       |  |        |         |
|---|--|---|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|--|--------------------------|-------|--|--------|---------|
| 13  | 14   | 15  | 16  | 17   |  | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24                    | 25   | 26                       | 27    | 28   | 29     |         |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, or society, or association.) | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |  | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any organization known to be inimical to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair.<br>Eyes. | Marks of Identification. |       | Place of Birth.<br>Country.<br>City or Town. |        |         |
| 1   | Yes  | Self  | \$5.00  | Yes  | Mich. Uncle. O. J. Swausborn.              | No   | No                    | No                    | No  | Good                                      | No   | 6 -                   | dark                                       | Black                    | gray  | None   | Sweden | Naidmäs |
| 2   | Yes  | Husband   | \$2.50  | No   | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | No   | 5 1                   | pale                                       | "                        | Brown | "  | "      | Naidmäs |
| 3   | Yes  | Father  | "   | "  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                     | "  | "                        | "     | "  | "      | Naidmäs |
| 4   | Yes  | "   | "   | "  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "                     | "  | "                        | "     | "  | "      | "       |
| 5   | Yes  | "   | \$3.75  | Yes  | Frederic Fritz "Widlund, Wa. Alta. Canada. | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 3                   | dark                                       | Brown                    | Blue  | "  | "      | Bygdes  |
| 6   | Yes  | "   | \$3.50  | Yes  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 10                  | "  | Brown                    | "     | "  | "      | "       |
| 7   | Yes  | "   | \$4.50  | Yes  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 8                   | "  | "                        | "     | "  | "      | "       |
| 8   | Yes  | "   | \$3.50  | Yes  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 9                   | "  | "                        | "     | "  | "      | "       |
| 9   | Yes  | "   | \$3.50  | Yes  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 6                   | "  | "                        | "     | "  | "      | "       |
| 10  | Yes  | "   | \$2.50  | Yes  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 7                   | "  | "                        | "     | "  | "      | "       |
| 11  | Yes  | "   | \$2.50  | Yes  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 10                  | "  | "                        | "     | "  | "      | "       |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel Dow Master, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

G. J. O'Brien  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to the discretion of the inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Irvin MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. & C. M. Ed., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Irvin MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN, 19010  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

81 MAY 1910, 190

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL     |                   | Age           | Sex          | Calling<br>or<br>Occupation | Able to—    |             | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent<br>residence.) |              |
|-------------------|------------------|-------------------|---------------|--------------|-----------------------------|-------------|-------------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|--|--------------|
|                   | Family Name      | Given Name        |               |              |                             | Read        | Write       |  |                | Country                  | City or Town |  | State  | City or Town |
| 1                 | Kindberg         | Anders V.         | 18            | M            | Swedish                     | Ys          | Ys          | Sweden   | Scand          | Sweden                   | Winge        | Father J. H. Kindberg  | Pa. Ludlow   |              |
| 2                 |                  | Gustaf Adolf      | 18            | M            |                             |             |             |  |                |                          |              | Father J. H. Kindberg  |  |              |
| 3                 | <del>Olson</del> | <del>Walter</del> | <del>29</del> | <del>M</del> | <del>Swedish</del>          | <del></del> | <del></del> | <del></del>  | <del></del>    | <del></del>              | <del></del>  | <del>Brother-in-law G. M. Wilson</del>   | <del></del>  | <del></del>  |
| 4                 | <del>Olson</del> | <del>John</del>   | <del>24</del> | <del>M</del> | <del>Swedish</del>          | <del></del> | <del></del> | <del></del>  | <del></del>    | <del></del>              | <del></del>  | <del>Brother-in-law G. M. Wilson</del>   | <del></del>  | <del></del>  |
| 5                 | <del>Olson</del> | <del>John</del>   | <del>24</del> | <del>M</del> | <del>Swedish</del>          | <del></del> | <del></del> | <del></del>  | <del></del>    | <del></del>              | <del></del>  | <del>Brother-in-law G. M. Wilson</del>   | <del></del>  | <del></del>  |
| 6                 | Bostrom          | Gustaf Valfrid    | 21            | M            | Swedish                     | Ys          | Ys          | Sweden   | Scand          | Sweden                   | Ustad        | Mother Maya Bostrom  | Ill. Chicago   |              |
| 7                 | Klona            | Anna Kristina     | 22            | F            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father Anders Olsson   | Ill. Chicago   |              |
| 8                 | Carlson          | Elsa M.           | 19            | F            |                             |             |             |  |                |                          |              | Father Carl Carlson  | Wash. Spokane  |              |
| 9                 | Gjorblom         | Gust. Adolf       | 26            | M            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father G. H. Gjorblom  |  |              |
| 10                |                  | Brita K.          | 30            | F            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father-in-law  | Minn. St. Paul   |              |
| 11                |                  | Ivan Ingelborg    | 1             | F            |                             |             |             |  |                |                          |              | Grandfather  |  |              |
| 12                | Warson           | Joar E. V.        | 20            | M            | Swedish                     | Ys          | Ys          |  |                |                          |              | Father Anders Warson   | Pa. Bradford   |              |
| 13                | Lust             | Anna              | 23            | F            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father Anders Lust   | Ill. Chicago   |              |
| 14                | Swalm            | Anders J.         | 31            | M            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father Anders Swalm  | Ill. Chicago   |              |
| 15                | Erikson          | Edla              | 23            | F            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father-in-law  | Ill. Chicago   |              |
| 16                | Lundell          | Jonas             | 32            | M            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father-in-law  | Ill. Chicago   |              |
| 17                | Guustafson       | Gustaf E.         | 18            | M            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father Gustaf Guustafson   | Pa. Bradford   |              |
| 18                | Anderson         | Jonny Sofia       | 32            | F            | Swedish                     |             |             |  |                |                          |              | Father-in-law  | Ill. Chicago   |              |
| 19                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 20                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 21                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 22                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 23                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 24                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 25                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 26                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 27                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 28                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 29                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |
| 30                |                  |                   |               |              |                             |             |             |  |                |                          |              |  |  |              |



### List

## 146

8  
JUN 1910 190

Arriving at Port of NEW YORK.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David S. Swisher of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. M.*

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

*A. J. J. J.*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Joan MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. H. H. McNeil,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Joan MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN, 1910  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Baronia* sailing from **LIVERPOOL**

31 MAY 1910 190

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|--------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |      |      |                              |                          |   |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Johansson     | Knut K.      | 20   | M    | Lat                          | Yes                      | Sweden  | Scand           | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Calif              | San Francisco |
| 2                  | Hansson       | Hans M.      | 33   | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Mass               | Boston        |
| 3                  | Svensson      | Elof         | 32   | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Mass               | Boston        |
| 4                  | Petersen      | Fritz L.     | 18   | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 5                  | Johansson     | Ida K.       | 26   | F    | Domestic                     |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 6                  | Herberg       | Jennie M.    | 23   | F    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 7                  | Hallberg      | Josef T.     | 29   | M    | Lat                          |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 8                  | Karlsson      | Oskar        | 24   | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 9                  | Andersson     | John V.      | 20   | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 10                 | Svensson      | Simon E.     |      | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 11                 | Bengtsson     | Hilda        | 17   | F    | Domestic                     |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 12                 | Svensson      | Anny L.      | 19   | F    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 13                 | Anderson      | Alfreda      | 17   | F    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 14                 |               | Selma L.     | 27   | F    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 15                 | Johansson     | Leo C.       | 17   | M    | Lat                          |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 16                 | Larsson       | Nels         | 27   | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 17                 | Jonsson       | Carl         | 42   | M    | carpenter                    |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 18                 |               | Anna         | 29   | F    | Wife                         |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 19                 |               | Fritz        | 1    | M    | Student                      | No                       | No  |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 20                 | Johansson     | Sven M.      | 19   | M    | Domestic                     | Yes                      | Yes   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 21                 | Hansson       | Alice        | 20   | F    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 22                 | Mattsson      | Alfred       | 31   | M    | Lat                          |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 23                 | Jonker        | Anna         | 21   | F    | Domestic                     |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 24                 | Liljevall     | Loan         | 19   | M    | Lat                          |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 25                 | Brodden       | Kurt Leonard | 23   | M    |                              |                          |   |                 | Sweden                    | Wentunja      | Father Johan Larsson   | Ill                | Chicago       |
| 26                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |               |  |                    |               |
| 27                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |               |  |                    |               |
| 28                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |               |  |                    |               |
| 29                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |               |  |                    |               |
| 30                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |               |  |                    |               |

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.



## 148

*Arriving at Port of* **NEW YORK.**

-8 JUN 1903, 1903

| 11-11-14    |  |                           |  |  |  |                       |                       |  |   |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                      |       |       |                          |  |  |  |  |  |
|-------------|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---|----------------------|-------|-------|--------------------------|--|--|--|--|--|
| 13          | 14   | 15                        | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24  | 25                   | 26    | 27    | 28                       | 29                                     |  |  |  |  |
| No on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches.   | Color of—Complexion. | Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |  |  |  |  |
| 1           | Yes  | Self                      | Yes  | 1907 Persson<br>211 W. Va.   | Cousin Thelma Persson<br>1120 Park Ave. New York, N. Y.  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 10 1/4  | Fair                 | Fair  | Blue  | None                     | Sweden Wentunge                        |  |  |  |  |
| 2           | No   | No                        | No   | 1904<br>1300 Bush  | Friend Ernest Anderson<br>8 Green St. Boston Mass  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 10  | Brown                |       |       | Denmark Lynby            |  |  |  |  |  |
| 3           | No   | No                        | No   | 1904<br>1300 Bush  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 9 3/4   |                      |       |       |                          | Sweden Freden                          |  |  |  |  |
| 4           | Yes  | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Friend C. J. Lundgren<br>3675 N. Fairfield Ave. Chicago Ill  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 9 1/4   |                      |       | Brown |                          | Norway Auman                           |  |  |  |  |
| 5           | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Friend Peter J. Johnson<br>2334 Long Ave. St. Paul Minn  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 7 1/2   | Fair                 | Blue  |       |                          | Sweden Bladenge                        |  |  |  |  |
| 6           | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 8   | Brown                |       |       |                          | Sweden Fjellberg                       |  |  |  |  |
| 7           | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Friend Julius Pelen<br>951 Montrose Ave. St. Paul Minn   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 6 1/2   | Red                  |       |       |                          | Sweden Pao                             |  |  |  |  |
| 8           | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 6 1 1/2   | Brown                |       |       |                          | Alaska Alaska                          |  |  |  |  |
| 9           | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Brother Robert Bakter<br>1438 Maple St. Des Moines Iowa  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 6   | Fair                 |       |       |                          | Iowa Paby                              |  |  |  |  |
| 10          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Friend Minnie Larson<br>R. 2 Philips Neb.  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 10 1/4  | Brown                |       |       | loss of right eye?       | Sweden Brinckla                        |  |  |  |  |
| 11          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Friend Edna Jensen<br>Spola Mich   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 4   | Red                  |       |       | None                     | Sweden Backlund                        |  |  |  |  |
| 12          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Cousin Ida Jensen<br>1404 1/2 St. W. Des Moines Iowa   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 4   | Fair                 |       |       |                          | Sweden Gryterga                        |  |  |  |  |
| 13          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 4 1/2   | Brown                |       |       |                          | Sweden Drangered                       |  |  |  |  |
| 14          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 5 1/2   |                      |       |       |                          | Sweden Gryterga                        |  |  |  |  |
| 15          | Yes  | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Brother Martin Hanson<br>1440 Church St. New Britain Conn  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 6 3/4   |                      |       |       |                          |  |  |  |  |  |
| 16          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 8 1/4   |                      |       |       |                          | Sweden Ingestad                        |  |  |  |  |
| 17          | Yes  | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Cousin A. J. Anderson<br>1863 Park Ave. New York N. Y.   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 9   | dk                   |       |       |                          | Sweden Skitelof                        |  |  |  |  |
| 18          | No   | Husband                   | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 6   | Brown                |       |       |                          |  |  |  |  |  |
| 19          | No   | Father                    | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Home   | No                    | No                    | No   | No  | No   |   |                      |       |       |                          |  |  |  |  |  |
| 20          | No   | Self                      | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Cousin   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 5   | Fair                 | Fair  | Blue  | None                     | Sweden Latorp                          |  |  |  |  |
| 21          | No   | Self                      | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Brother Anna Bergman<br>556 Virginia St. East Ind  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 3 1/2   | Brown                |       |       |                          | Sweden Malmo                           |  |  |  |  |
| 22          | No   | Brother                   | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Brother Thelander Mattson<br>R. 1 Camp 1 Fort Wineland Ohio  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 4   |                      |       |       |                          | Sweden Jansho                          |  |  |  |  |
| 23          | No   | Self                      | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Friend Erik Gustafson<br>307 1/2 Ave. Molne Ill  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 4 1/2   |                      |       |       |                          | Sweden Fjellberg                       |  |  |  |  |
| 24          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Brother Reinhold Elfvall<br>Winston Ill  | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 7   | Fair                 |       |       |                          | Sweden Halmstad                        |  |  |  |  |
| 25          | No   | No                        | No   | 1905<br>Chicago Ill  | Cousin Anna Persson 406 Union<br>360 30th St. Peterson N. Y.   | No                    | No                    | No   | No  | No   | 5 6   |                      |       |       |                          | Sweden Helsingborg                     |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Amuel D. Dwyer, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

Ad. Dwyer

Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Irvin MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dr. A. B. M. Dr. G. W., and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
 at NEW YORK.

Godeneal  
 Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Barman*

sailing from

*Riverpool*

*May 31*

*1900*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.     |                  | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|--------------------|-------------------|------------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|-----------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                    | Family Name.      | Given Name.      |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                    | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| 1                  | <i>Barman</i>     | <i>Charlotte</i> | 22   | F    | Housewife                    | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Mother, Mrs. Maria Andersen  | N.H.  | Conterville   |
| 2                  | <i>Tangen</i>     | <i>Stefan</i>    | 18   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Anders   | N.H.  | Penhook       |
| 3                  | <i>Barvald</i>    | <i>Olaf</i>      | 27   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 4                  | <i>Hardinsen</i>  | <i>Hans</i>      | 21   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 5                  | <i>Bricksen</i>   | <i>Emil</i>      | 18   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 6                  | <i>Johannsson</i> | <i>Karl</i>      | 17   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 7                  | <i>Kang</i>       | <i>Ingve</i>     | 18   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 8                  | <i>Olsen</i>      | <i>Benny</i>     | 17   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 9                  | <i>Skjold</i>     | <i>Gabriel</i>   | 14   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 10                 | <i>Skjold</i>     | <i>Magna</i>     | 12   | F    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 11                 | <i>Skjold</i>     | <i>Peter</i>     | 10   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 12                 | <i>Pien</i>       | <i>Gabriel</i>   | 14   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 13                 | <i>Raaby</i>      | <i>Yngvald</i>   | 14   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 14                 | <i>Hygaard</i>    | <i>Oliver</i>    | 39   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 15                 | <i>Hygaard</i>    | <i>Anna</i>      | 44   | F    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 16                 | <i>Ericksen</i>   | <i>Olle</i>      | 25   | M    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |
| 17                 | <i>Lerrik</i>     | <i>Janet</i>     | 25   | F    | Labaurer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Norway                      | Trondheim     | Father, Ole  | N.H.  | Penhook       |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of NEW YORK

-8 JUN 1910

190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                       |             |                       |                          |  |               |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|--|---------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24                    | 25          | 26                    | 27                       | 28                                     | 29            |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any organization known to be inimical to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |               |
| 1   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 2                   | fair        | light blue            | name                     | Sweden                                 | Handelberg    |
| 2   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 8                   | fair        | fair blue             | name                     | Norway                                 | Nordre Sand   |
| 3   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 11                  | dark        | dark blue             | name                     | Norway                                 | Frysl         |
| 4   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 6 -                   | fair        | fair blue             | name                     | Norway                                 | Vittedal      |
| 5   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 4                   | fair        | fair blue             | name                     | Norway                                 | Vinger        |
| 6   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 3                   | fair        | fair blue             | name                     | Sweden                                 | Andmark       |
| 7   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 4                   | dark        | dark blue             | name                     | Norway                                 | Christiansmin |
| 8   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 3                   | fair        | fair blue             | name                     | Sweden                                 | Alm           |
| 9   |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 6 -                   | fair        | dark brown            | name                     | Norway                                 | Rakkestad     |
| 10  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 9                   | fair        | dark brown            | name                     | Norway                                 | Rakkestad     |
| 11  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 10                  | fair        | fair blue             | name                     | Norway                                 | Rakkestad     |
| 12  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 8                   | fair        | fair blue             | name                     | Norway                                 | Rakkestad     |
| 13  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 6 1                   | fair        | dark blue             | name                     | Norway                                 | Biri          |
| 14  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 4                   | fair        | dark blue             | name                     | Norway                                 | Vatnes        |
| 15  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 5                   | Red         |                       |                          |  | Skudron       |
| 16  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 5                   | SB          | SB                    |                          |  | Skudron       |
| 17  |  | Self                      | no  | 1904-1905  | Brother in law - Ough, Benj.   | no                    | no                    | no  | good                                      | no   | 5 5                   | SB          | SB                    |                          |  | Skudron       |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Michael Brothman of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN, 1901,  
at NEW YORK.

W. H. M.  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. A. C. McNeil, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Dr. MacKinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

McNeil  
Immigration Officer.

11-2110

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Cash 29 S. S. *Paronia* sailing from *Liverpool* May 31<sup>st</sup>, 1910.

| 1916         |               |             |      |      |                        |          |      |  |                 |                           |          |   |  |               |        |               |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|------|--|-----------------|---------------------------|----------|---|--|---------------|--------|---------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |      | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |          | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |        |               |
|              | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        | Yrs.     | Mos. |  |                 | Read.                     | Write.   |   | Country.   | City or Town. | State. | City or Town. |
|              |               |             |      |      |                        |          |      |  |                 |                           |          |   |  |               |        |               |
| 1            | Keinonen      | Pekka       | 33   | M    | Laborer                | Ys       | Ys   | Finland  | Finnish         | Finland                   | Ruskeala | Wife Anna Keinonen.   | Min.   | Duluth        |        |               |
| 2            | Mustonen      | Jouveti     | 22   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | Ruskeala | Wife Hilma Mustonen.  | do   | do            |        |               |
| 3            | Kissinen      | Sutti       | 34   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Wife Katar. Kissinen.   | do   | do            |        |               |
| 4            | Heiskanen     | Heikki      | 20   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Heiskanen.  | do   | do            |        |               |
| 5            | Oja           | Jalmari     | 30   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Jamoni Kk, Ruskeala.  | do   | do            |        |               |
| 6            | Wink          | Gustaf      | 19   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Wife Hilma Oja.   | do   | do            |        |               |
| 7            | Passi         | Wilhelm     | 36   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Fredrik Wink.  | do   | do            |        |               |
| 8            | Haggroth      | Karl        | 21   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Wife Hilma Haggroth.  | do   | do            |        |               |
| 9            | Ristinaki     | Jalo        | 28   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Ristinaki.  | do   | do            |        |               |
| 10           | Rindqvist     | Elina       | 21   | F    | Servant                | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Wife Hilma Rindqvist.   | do   | do            |        |               |
| 11           | Kainu         | Kustaa      | 24   | M    | Laborer                | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Kainu.  | do   | do            |        |               |
| 12           | Lindfors      | Willehord   | 24   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Lindfors.   | do   | do            |        |               |
| 13           | Palo          | Fanny       | 23   | F    | Servant                | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Palo.   | do   | do            |        |               |
| 14           | Turessaari    | Kaisa       | 37   | F    | Wife                   | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Turessaari.   | do   | do            |        |               |
| 15           | Jakobson      | Edit        | 23   | F    | Wife                   | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Jakobson.   | do   | do            |        |               |
| 16           | Krip          | Werner      | 22   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Krip.   | do   | do            |        |               |
| 17           | Summ          | Jalo        | 38   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Summ.   | do   | do            |        |               |
| 18           | Heikkilä      | Hilma       | 24   | F    | Wife                   | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Heikkilä.   | do   | do            |        |               |
| 19           | "             | Tanu        | -    | F    | Child                  | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Tanu.   | do   | do            |        |               |
| 20           | Kivikko       | Sati        | 28   | M    | Laborer                | Ys       | Ys   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Kivikko.  | do   | do            |        |               |
| 21           | Kivimäki      | Kalle       | 30   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Kivimäki.   | do   | do            |        |               |
| 22           | Kurkisuonaho  | Jalo        | 29   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Kurkisuonaho.   | do   | do            |        |               |
| 23           | Trampari      | Hilda       | 23   | F    | Servant                | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Trampari.   | do   | do            |        |               |
| 24           | Gärvi         | Nikolai     | 21   | M    | Laborer                | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Gärvi.  | do   | do            |        |               |
| 25           | "             | Liisa       | 36   | F    | Wife                   | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Liisa.  | do   | do            |        |               |
| 26           | Olin          | Kalle       | 28   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Olin.   | do   | do            |        |               |
| 27           | Kavander      | Karl        | 24   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Kavander.   | do   | do            |        |               |
| 28           | Krukkonen     | Gund        | 24   | M    | do                     | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Krukkonen.  | do   | do            |        |               |
| 29           | Karhunen      | Alfred      | 24   | M    | Laborer                | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Karhunen.   | do   | do            |        |               |
| 30           | Kuivainen     | Pekka       | 30   | M    | Farmer                 | as       | as   | do   | do              | do                        | do       | Father Isakki Kuivainen.  | do   | do            |        |               |



17.

152

- 7 JUN 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |       |               |                          |   |  |   |  |         |           |             |           |                 |
|---|-------|---------------|--------------------------|---|--|---|--|---------|-----------|-------------|-----------|-----------------|
|   |       | 25            |                          | 26  |  | 27  |  | 28      |           | 29          |           |                 |
| No.   | on    | By whom       | Whether in possession of | Whether ever before in the                | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Complexion. | Color of— | Place of Birth. |
| on  | list. | was           | of                       | United States; and if so, when and where? |  |   |  | Feet.   | Inches.   | Hair.       | Eyes.     | Country.        |
|   |       | passage paid? | and if how much?         | If Yes—                                   |  |   |  |         |           |             |           | City or Town.   |
|   |       |               |                          | Year or period of years.                  |  |   |  |         |           |             |           |                 |
| 1   | Yes   | Self          | \$60.00                  | 1905                                      | Friend Anna Mattinson<br>334 Lane St. Duluth, Minn.  | Good                                      | As   | 5       | 7         | light       | blue      | Finland Kuopio  |
| 2   | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Pekka Ronkainen<br>141 St. Croix St. Duluth, Minn.  | Good                                      | As   | 5       | 4 1/2     | as          | brown     | as              |
| 3   | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend John Rankinen<br>334 Lane St. Duluth, Minn.   | Good                                      | As   | 5       | 5         | as          | as        | as              |
| 4   | As    | as            | \$30.00                  | 1905                                      | Friend Pekka Ronkainen<br>141 St. Croix St. Duluth, Minn.  | Good                                      | As   | 5       | 2         | as          | as        | as              |
| 5   | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Edward Korhonen<br>171 Wagon St. Superior, Wis.   | Good                                      | As   | 5       | 2 1/2     | as          | as        | as              |
| 6   | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Edward Lindstrom<br>4700 S. Maple St. Chicago, Ill.   | Good                                      | As   | 5       | 6 1/2     | as          | black     | as              |
| 7   | As    | as            | \$30.00                  | 1905                                      | Friend Oscar Lunn<br>Waterford, Conn.  | Good                                      | As   | 5       | 8 1/2     | as          | brown     | as              |
| 8   | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Valerius Allins<br>2. Markers St. Meriden, Wash.  | Good                                      | As   | 5       | 7 1/2     | as          | black     | as              |
| 9   | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend do<br>as  | Good                                      | As   | 5       | 11        | as          | as        | as              |
| 10  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Helen Wirta<br>364 E. 125 St. New York, N.Y.  | Good                                      | As   | 5       | 5         | as          | brown     | as              |
| 11  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Frans Ojanen<br>Superior, Wis.  | Good                                      | As   | 5       | 2 1/2     | as          | light     | as              |
| 12  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Brother Axel Lindfors<br>723-43 St. Brooklyn, N.Y.   | Good                                      | As   | 5       | 5         | as          | brown     | as              |
| 13  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Sister Ida Lindfors<br>723-43 St. Brooklyn, N.Y.   | Good                                      | As   | 5       | 6 1/2     | as          | as        | as              |
| 14  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Valentin Albrecht<br>Box 51, Chromata, Minn.  | Good                                      | As   | 5       | 7         | as          | as        | as              |
| 15  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Erik Eriksson<br>Box 53, Eureka, Utah.  | Good                                      | As   | 5       | 1         | as          | light     | as              |
| 16  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Brother do<br>as   | Good                                      | As   | 5       | 5         | as          | brown     | as              |
| 17  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Jacob Malmgren<br>Fairport, Ohio.   | Good                                      | As   | 5       | 11        | as          | as        | as              |
| 18  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Husband Frans Rickards<br>600 E. 125 St. Cleveland, Ohio.  | Good                                      | As   | 5       | 3         | as          | black     | as              |
| 19  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend do<br>as  | Good                                      | As   | 5       | 5         | as          | as        | as              |
| 20  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Kalle Sandile<br>Box 127, Wagon St. Duluth, Minn.   | Good                                      | As   | 5       | 8         | light       | light     | as              |
| 21  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend do<br>as  | Good                                      | As   | 5       | 9         | as          | as        | as              |
| 22  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Brother do<br>as   | Good                                      | As   | 5       | 8         | as          | as        | as              |
| 23  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Sister Anna Kaupila<br>99 Buffalo St. Cincinnati, Ohio.  | Good                                      | As   | 5       | 4         | as          | brown     | as              |
| 24  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Brother Matti Järvi<br>Vernon St. 155, Worcester, Mass.  | Good                                      | As   | 5       | 10 1/2    | as          | as        | as              |
| 25  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend do<br>as  | Good                                      | As   | 5       | 2         | as          | as        | as              |
| 26  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend Wirta Lindqvist<br>Box 276, Glasgow, Pa.  | Good                                      | As   | 5       | 7 1/2     | as          | brown     | as              |
| 27  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend do<br>as  | Good                                      | As   | 5       | 7         | as          | as        | as              |
| 28  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend do<br>as  | Good                                      | As   | 5       | 3         | as          | as        | as              |
| 29  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      | Friend J. J. Sundström<br>971 Commercial St. Broad St.   | Good                                      | As   | 5       | 3 1/2     | as          | as        | as              |
| 30  | As    | as            | \$25.00                  | 1905                                      |  |   |  |         |           |             |           |                 |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred J. Swartz of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19 1910,  
at NEW YORK.

W. B. C.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Isaac MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Isaac MacKinnon M.D., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Emb. 30 S.S. *Caronia* sailing from *Liverpool*, May 31<sup>st</sup>, 1910.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.    |               | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|--------------------|------------------|---------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|-----------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                    | Family Name.     | Given Name.   |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                    | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| 1                  | <i>Läpänen</i>   | <i>Pekka</i>  | 25   | M    | Laborer                      | Yes      | Yes    | Finland   | Finnish           | Finland                     | Kurajoki      | Father Johan Läpänen,<br>Ojanen k. 12, Kurajoki.   | Min.  | Chisholm      |
| 2                  | <i>Kesäli</i>    | <i>Heikki</i> | 18   | M    |                              | as       | as     | as  | as                | as                          | Elisenvaara   | Father Johan Kesäli,<br>Elisenvaara.   | as  | as            |
| 3                  | <i>Mikkola</i>   | <i>Alfred</i> | 26   | M    |                              | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Wife Josephine Mikkola,<br>Elisenvaara.  | as  | as            |
| 4                  | <i>Hyytiä</i>    | <i>Mikko</i>  | 29   | M    |                              | as       | as     | as  | as                | as                          | Säkijärvi     | Father Johan Hyytiä,<br>Säkijärvi.   | as  | Mountain View |
| 5                  | <i>Ruhanen</i>   | <i>Kilma</i>  | 25   | F    |                              | as       | as     | as  | as                | as                          | Helänti       | Mother Kajo Rukanen,<br>Wirkola Kivimäki.  | N. York   | Rockwell      |
| 6                  | <i>Lehti</i>     | <i>Juh.</i>   | 25   | M    | Laborer                      | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Mother Matti Lehti,<br>Kumpulampi.   | Min.  | Virginia      |
| 7                  | <i>Lindström</i> | <i>Samuel</i> | 22   | M    | Catman                       | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Matti Lindström,<br>Kumpulampi.   | as  | Washington    |
| 8                  | <i>Toivonen</i>  | <i>Johan</i>  | 31   | M    | Shoemaker                    | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Johan Toivonen,<br>Kumpulampi.  | N. York   | New York      |
| 9                  | <i>Mikkonen</i>  | <i>Otto</i>   | 30   | M    | Tailor                       | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Johan Mikkonen,<br>Kumpulampi.  | as  | as            |
| 10                 | <i>Gröhn</i>     | <i>Pekka</i>  | 24   | M    | Laborer                      | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Johan Gröhn,<br>Kumpulampi.   | as  | as            |
| 11                 | <i>Wirtanen</i>  | <i>Aina</i>   | 16   | F    | Servant                      | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Mother Aina Wirtanen,<br>Kumpulampi.   | as  | as            |
| 12                 | <i>Armanen</i>   | <i>Naima</i>  | 28   | F    | Scamster                     | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Matti Armanen,<br>Kumpulampi.   | as  | as            |
| 13                 | <i>Rokinen</i>   | <i>Aina</i>   | 24   | F    | Servant                      | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Johan Rokinen,<br>Kumpulampi.   | N. York   | New York      |
| 14                 | <i>Riipinen</i>  | <i>Axel</i>   | 23   | M    | Shoemaker                    | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Matti Riipinen,<br>Kumpulampi.  | Ill.  | Chicago       |
| 15                 | <i>Wuori</i>     | <i>Juh.</i>   | 27   | M    | as                           | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Johan Wuori,<br>Kumpulampi.   | N. York   | New York      |
| 16                 | <i>Winka</i>     | <i>Isak</i>   | 28   | M    | as                           | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Johan Winka,<br>Kumpulampi.   | Min.  | Duluth        |
| 17                 | <i>Grauberg</i>  | <i>Erik</i>   | 28   | M    | Farmer                       | as       | as     | as  | as                | as                          | as            | Father Johan Grauberg,<br>Kumpulampi.  | Min.  | Emerson       |
| 18                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 19                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 20                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 21                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 22                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 23                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 24                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 25                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 26                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 27                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 28                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 29                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 30                 |                  |               |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

-7 JUN 1910

, 19

151

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |  | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of—   |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |            |
|-------------|---|---------------------------|---|--|--|--|---|--|---------|---------|-------------|-------|--------------------------|-----------------|------------|
|             |   |                           |   | Yes  | If Yes—<br>Year or period of years. Where? |  |   |  | Feet.   | Inches. | Complexion. | Hair. |                          | Eyes.           | Country.   |
| 1           | Self  | \$25.00                   |   |  |  | Friend Martti Neale<br>1005, Charleston, S.C.  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 7       | light brown | brown | None                     | Finland         | Kirkkijoki |
| 2           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 3       | dark        | as    | as                       | as              | Edinwaar   |
| 3           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 9       | as brown    | as    | as                       | as              | Sipynen    |
| 4           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend Gusti Spaul<br>1918, New York, N.Y.   | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 4 1/2   | as          | as    | as                       | as              | Parkjärvi  |
| 5           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 2       | dark brown  | grey  | as                       | as              | Kirkkonen  |
| 6           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend Matti Pihlaja<br>1005, Virginia, Ill.   | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 10      | light light | blue  | as                       | as              | Ruskolahti |
| 7           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 6       | -       | dark brown  | as    | as                       | as              | Oripää     |
| 8           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 9       | blond       | grey  | as                       | as              | Helsingi   |
| 9           | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 6       | -       | as          | as    | blue                     | as              | as         |
| 10          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 7       | as          | brown | as                       | as              | as         |
| 11          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 1       | as          | light | as                       | as              | as         |
| 12          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 2       | as          | blond | as                       | as              | as         |
| 13          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 3       | as          | brown | brown                    | as              | as         |
| 14          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 4       | as          | as    | grey                     | as              | as         |
| 15          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 7       | as          | as    | brown                    | as              | as         |
| 16          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 7 1/2   | as          | light | blue                     | as              | as         |
| 17          | as  | \$25.00                   |   |  |  | Friend as  | Us Us Us Us Good                          | Us   | 5       | 9       | as          | brown | as                       | as              | as         |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel D. Dwyer, the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Dwyer  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19 1910,  
at NEW YORK.

J. Dwyer  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Isaac MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Isaac MacKinnon, M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

John J. McNeal  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Prepaid 31 s.s. *Caronia* sailing from *Liverpool* May 31<sup>st</sup>, 1910.

| NAME IN FULL. |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  | Age.     |               | Sex.   |                        | Calling or Occupation. |               | Able to— |  | Nationality. |  | Race or People. |  | Last Permanent Residence. |  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  | Final Destination. |  |
|---------------|-------------------|-------------|----|------|--------------------|-------------|-------|--------|--|---------|--|----------|---------------|--|------------------------|------------------------|---------------|----------|--|--------------|--|-----------------|--|---------------------------|--|---|--|--------------------|--|
| No. on List.  | Family Name.      | Given Name. | Y. | Mos. | Married or Single. | Occupation. | Read. | Write. | (Country of which citizen or subject.) |         |  | Country. | City or Town. |  |                        | State.                 | City or Town. |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 1             | Wiskanen          | Laara       | 29 | F    | Wife               | Ys          |       |        | Finland                                | Finnish |  | Finland  | Kuhmuniemi    | Botherdian n. Pirainen                       | Sannojärvi, Kuhmuniemi | Mich. Mandan           |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 2             | —                 | Laara       | 11 | F    | Child              | Ys          |       |        | as                                     | as      |  | as       | as            | as   | as                     | as                     | as            |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 3             | Widenoja          | Maja        | 57 | F    | Wife               | Ys          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Ullava        | Daughter Nils Jylki, Ullava, Kaunas.         | Mich. Rochester        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 4             | —                 | Emma        | 21 | F    | Servant            | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Kaunas        | as   | as                     | as                     | as            |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 5             | Margelin          | Liina       | 18 | F    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Mikarmi       | Mother Fina Wargelin, Mikarmi, Ullava.       | Mich. Chardon          |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 6             | Lahm              | Kustaa      | 17 | M    | Labour             | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Mistars       | Mother Ida Lahm, Mistars, Ullava.            | Pa. Monessen           |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 7             | Jolkka            | Matti       | 20 | M    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | as            | as   | as                     | as                     | as            |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 8             | Kuokkala          | Jacob       | 17 | M    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Stokyrö       | Mother Matti Kuokkala, Stokyrö, Ullava.      | Mich. Fairport         |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 9             | Rajala            | Matti       | 23 | M    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Lapua         | Mother Matti Rajala, Lapua, Ullava.          | Pa. Monessen           |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 10            | Manninen          | Marika      | 40 | F    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Kaukionvirta  | Mother Matti Manninen, Kaukionvirta, Ullava. | Mich. Bishop           |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 11            | Rautanen          | Sulo        | 20 | M    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Lappajärvi    | Mother Matti Rautanen, Lappajärvi, Ullava.   | Mich. Brooklyn         |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 12            | Palo              | Riisa       | 59 | F    | Wife               | Ys          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Stokyrö       | Mother Matti Palo, Stokyrö, Ullava.          | Mich. Fairport         |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 13            | —                 | Maria       | 15 | F    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | as            | as   | as                     | as                     | as            |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 14            | Parskari          | Alma        | 25 | F    | Servant            | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Merikarvia    | Mother Matti Parskari, Merikarvia, Ullava.   | Mich. Mandan           |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 15            | Näkelä            | Matti       | 18 | M    | Labour             | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Kurkijoki     | Mother Matti Näkelä, Kurkijoki, Ullava.      | Mich. Chisholm         |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 16            | Rautanen          | John        | 33 | M    | Child              | as          |       |        | as                                     | as      |  | as       | Sittanen      | Mother Matti Rautanen, Sittanen, Ullava.     | Mich. Bishop           |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 17            | Leinonen          | Kalle       | 26 | M    | Labour             | Ys          |       |        | Finland                                | Finnish |  | —        | Keske         | Mother Matti Leinonen, Keske, Ullava.        | Mich. Mandan           |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 18            | M. S. IMMIGRATION |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 19            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 20            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 21            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 22            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 23            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 24            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 25            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 26            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 27            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 28            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 29            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |
| 30            |                   |             |    |      |                    |             |       |        |  |         |  |          |               |  |                        |                        |               |          |  |              |  |                 |  |                           |  |   |  |                    |  |

U.S. IMMIGRATION



## 19

156

JUN 19 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |   |  |                          |  |                       |                       |  |   |  |         |       |             |             |                          |                 |            |
|---|--|---|--|--------------------------|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|-------|-------------|-------------|--------------------------|-----------------|------------|
| No. on List.  | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any organization of persons known to be inimical to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |       | Color of—   |             | Marks of Identification. | Place of Birth. |            |
|   |  |   | Yes or No.   | Year or period of years. |  |                       |                       |  |   |  | Where?  | Feet. | Inches.     | Hair.       |                          | Eyes.           | Country.   |
| 1   | Off Husband \$25.00  |   |  |                          | Husband Oscar Neuvonen, Box 3, Mandan, N.D.  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 4 1/2 | light blond | blue        | None                     | Finland         | Kuhmoinen  |
| 2   | Off Father   |   |  |                          | Husband John Widenog, Box 40, Rochester, Wash.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 7 1/2 | light brown | as          | as                       | as              | Groslamp   |
| 3   | Off Husband \$50.00  |   |  |                          | Father as  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 3 1/2 | as          | as          | as                       | as              | Sillava    |
| 4   | Off Father \$50.00   |   |  |                          | Brother Gust Maki, R.F.D. 1, Chardon, Ohio   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 5     | as          | as          | grey                     | as              | Ulkimäki   |
| 5   | Off Brother \$25.00  |   |  |                          | Uncle Risto Larn, Box 251, Monroeville, Pa.  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 9 1/4 | as          | light blue  | as                       | as              | Ustara     |
| 6   | Off Uncle \$25.00  |   |  |                          | Brother in law John Kauppinen, Box 117, Monroeville, Pa.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 6 1/2 | as          | brown brown | as                       | as              | as         |
| 7   | Off Brother in law \$25.00   |   |  |                          | Friend Jaakko Manninen, Fairport, Ohio   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 7 1/2 | as          | light blue  | as                       | as              | Isokyrö    |
| 8   | Off Friend \$25.00   |   |  |                          | Brother in law Risto Pihlajamäki, Box 321, Monroeville, Pa.  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 10    | as          | brown       | as                       | as              | Lapua      |
| 9   | Off Brother in law \$25.00   |   |  |                          | Brother in law John Rintanen, Box 3172, Hietala, Ariz.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 7 1/2 | as          | as          | blue                     | as              | Haukio     |
| 10  | as \$25.00   |   |  |                          | Sister Lydia Rintanen, 138-42 100th Street, N.Y.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 9 1/2 | as          | as          | as                       | as              | Jyväskylä  |
| 11  | as Sister \$25.00  |   |  |                          | John Matti Palo, Box 60, Fairport, Ohio  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 7 1/2 | as          | as          | as                       | as              | Isokyrö    |
| 12  | Off Son \$25.00  |   |  |                          | Sister Matti Palo  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 3     | as          | as          | as                       | as              | as         |
| 13  | as Brother   |   |  |                          | Sister Matti Palo  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 4 1/2 | as          | light blue  | as                       | as              | Merikarvi  |
| 14  | Off Sister \$25.00   |   |  |                          | Brother Matti Palo   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 1     | as          | brown brown | as                       | as              | Kurkijärvi |
| 15  | Off Brother \$25.00  |   |  |                          | Brother Matti Palo   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 7 1/2 | as          | as          | blue                     | as              | Järvenpää  |
| 16  | as \$25.00   |   |  |                          | Brother Matti Palo   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 8     | fair        | blue        | as                       | as              | Lan Röv    |
| 17  | as \$25.00   |   |  |                          | Brother Matti Palo   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 8     | fair        | blue        | as                       | as              | Lan Röv    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel A. H. H. H. of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19 1910  
at NEW YORK.

A. J. H. H.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, John MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. J. J. McEwen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

J. J. McEwen  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



**S. S. CARONIA**

*sailing from* LIVERPOOL

1 MAY 1910, 19

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

-7 JUN 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1902. |  |  |  |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |                       |             |           |                         |  |
|---|--|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------|-------------------------|--|
| 13  | 14   | 15   | 16   | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                    | 26          | 27        | 28                      | 29                                     |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? (Whether after full fare paid, or after partial fare paid, or by other person, or by corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Color of— | Mark of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>No. 10 98 St. N. York City  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | Normal Dark Blue      | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 2   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>41 Cottage St. New Bedford, Mass.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 3   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Elliot, Iowa  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | Gray                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 4   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 5   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 6   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 7   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 8   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 9   | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 10  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 11  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 12  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 13  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 14  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 15  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 16  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 17  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 18  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 19  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 8                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 20  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 6 -                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 21  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 6 2                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 22  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 2                   | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 23  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 24  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 25  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 26  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 27  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 28  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 29  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |
| 30  | Yes  | Self   | No   | No  | Friend of A. Petersen<br>Sari, Sarrin  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | Dark                  | None        | Denmark   | Aphekhead               |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harold Low Master, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

W. D. M.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, John MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. D. A. McNeil,  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

John MacKinnon, M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19

at NEW YORK.

[Signature]  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

33

S. S. *Baronia*

sailing from *Liverpool* Tuesday

*31* May, 1910

| NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | *Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |                           | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |
|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|----------------------------|--|---------------------------|--|
| Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                   | City or Town.  | State.                    | City or Town.  |
| 10847         | Guthormsen  | Kristine  | 23                 | f                      | s                        | Norway   | Scandinavian      | Norway                     | Havanger   | Other: Gustav Guthormsen  | West Seattle   |
| 46777         | Gurson      | Leverin   | 19                 | m                      | s                        | farm laborer   | yes               | do                         | do   | Other: Leverin Gurson     | West Seattle   |
| 10844         | Land        | Annie     | 20                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Annie Land         | West Seattle   |
| 4             | Lorenson    | Cecilie   | 27                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Cecilie Lorenson   | West Seattle   |
| 5             | Holstehi    | Peder     | 22                 | m                      | s                        | farm laborer   | yes               | yes                        | do   | Other: Peder Holstehi     | West Seattle   |
| 6             | Udsola      | Nikel     | 22                 | m                      | s                        | laborer  | yes               | do                         | do   | Other: Nikel Udsola       | West Seattle   |
| 7             | Canas       | Helmer    | 21                 | m                      | s                        | farm laborer   | yes               | do                         | do   | Other: Helmer Canas       | West Seattle   |
| 46770         | Everson     | Odd       | 17                 | m                      | s                        | farm laborer   | yes               | do                         | do   | Other: Odd Everson        | West Seattle   |
| 9             | Beke        | Anna      | 21                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Anna Beke          | West Seattle   |
| 10842         | Gurson      | Heidi     | 25                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Heidi Gurson       | West Seattle   |
| 41            | Skjardland  | Anna      | 17                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Anna Skjardland    | West Seattle   |
| 11            | Olsen       | Ella      | 19                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Ella Olsen         | West Seattle   |
| 6             | Olsen       | Anna      | 21                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Anna Olsen         | West Seattle   |
| 73            | Hobberstad  | Harry     | 23                 | m                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Harry Hobberstad   | West Seattle   |
| 14            | Monsen      | Anna      | 19                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Anna Monsen        | West Seattle   |
| 72            | Larsen      | Jennie    | 17                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Jennie Larsen      | West Seattle   |
| 6             | Larsen      | Josephine | 17                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Josephine Larsen   | West Seattle   |
| 10849         | Nyman       | Gunhild   | 19                 | f                      | s                        | Scandinavian   | yes               | do                         | do   | Other: Gunhild Nyman      | West Seattle   |
| 46719         | Berkelsen   | Johannes  | 26                 | m                      | s                        | farm laborer   | yes               | yes                        | do   | Other: Johannes Berkelsen | West Seattle   |
| 10850         | Guthormsen  | Nithelm   | 18                 | m                      | s                        | laborer  | yes               | do                         | do   | Other: Nithelm Guthormsen | West Seattle   |
| 10848         | Evendsen    | Lauritz   | 28                 | m                      | s                        | scout  | yes               | do                         | do   | Other: Lauritz Evendsen   | West Seattle   |
| 51            | Larsen      | Bernhard  | 23                 | m                      | s                        | fisherman  | yes               | yes                        | do   | Other: Bernhard Larsen    | West Seattle   |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of NEW YORK

-7 JUN 1911

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                          |                          |  |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--|--|--|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |  |  |  |
| 1   | Self                      | No   | To my sweet heart, Freda, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 6                   | light brown blue         | None                     | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 2   | Self                      | No   | To my cousin, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 6 1/2               | light dark blue          |                          | Norway, Skadesnes                      |  |  |  |
| 3   | Self                      | No   | To my brother, Jakob Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 4 1/2               | light blonde blue        |                          | Norway, Sand                           |  |  |  |
| 4   | Self                      | No   | To my brother, Edmund Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 5                   | light blonde blue        |                          | Norway, Sand                           |  |  |  |
| 5   | Self                      | No   | To my friend, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 6 1                   | light blonde blue        |                          | Norway, Sand                           |  |  |  |
| 6   | Self                      | No   | To my brother, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 7                   | light blonde blue        |                          | Norway, Sand                           |  |  |  |
| 7   | Self                      | No   | To my brother, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 10                  | light red blue           |                          | Norway, Sand                           |  |  |  |
| 8   | Self                      | No   | To my brother, John Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 9 1/2               | light blonde blue        |                          | Norway, Sand                           |  |  |  |
| 9   | Self                      | No   | To my friend, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 4 11                  | light dark brown         |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 10  | Self                      | No   | To my friend, Edmund Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 7                   | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 11  | Self                      | No   | To my friend, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 4 1/2               | light dark blue          |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 12  | Self                      | No   | To my friend, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 4                   | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 13  | Self                      | No   | To my friend, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 6                   | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 14  | Self                      | No   | To my friend, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 5                   | light brown blue         |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 15  | Self                      | No   | To my friend, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 3 1/2               | light dark brown         |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 16  | Self                      | No   | To my friend, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 6                   | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 17  | Self                      | No   | To my friend, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 7                   | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 18  | Self                      | No   | To my friend, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 7 1/2               | light brown blue         |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 19  | Self                      | No   | To my friend, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 9                   | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 20  | Self                      | No   | To my friend, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 8                   | light dark blue          |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 21  | Self                      | No   | To my friend, Frank Hansen, 1000 14th St. Wash. D.C.   | No  | No   | 5 5 1/2               | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |
| 22  | Self                      | No   | To my friend, Ole S. Sand, 1000 14th St. Wash. D.C.  | No  | No   | 5 6 1/2               | light blonde blue        |                          | Norway, Stavanger                      |  |  |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of NEW YORK

-7 JUN 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of—        |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |
|--------------|---------------------------|--|--|---|--|---------|---------|------------------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|
|              |                           |  |  |   |  | Feet.   | Inches. | Hair.            | Eyes. |                          | Country.        | City or Town. |
| 1            | Self                      | No   | To my sweet heart, Jakob Peterson, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 6       | light brown      | blue  | None                     | Norway          | Haranger      |
| 2            | Self                      | No   | To my cousin, Henry Hansen, Wash. D.C.   | No  | No   | 5       | 6 1/2   | light dark blue  | blue  | ✓                        | Norway          | Skadesnes     |
| 3            | Self                      | No   | To my brother, Jakob Thiel, Wash. D.C.   | No  | No   | 5       | 4 1/2   | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 4            | Self                      | No   | To my brother, Edmund Thiel, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 5       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 5            | Self                      | No   | To my friend, Dr. J. Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 6       | 1       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 6            | Self                      | No   | To my brother, Hans Hansen, Wash. D.C.   | No  | No   | 5       | 7       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 7            | Self                      | No   | To my brother, Hans Hansen, Wash. D.C.   | No  | No   | 5       | 10      | light red        | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 8            | Self                      | No   | To my brother, John Hansen, Wash. D.C.   | No  | No   | 5       | 9 1/2   | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 9            | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 4       | 11      | light dark brown | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 10           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 7       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 11           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 4 1/2   | light dark blue  | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 12           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 4       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 13           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 6       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 14           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 3       | light brown      | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 15           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 3 1/2   | light dark brown | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 16           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 6       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 17           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 7       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 18           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 7 1/2   | light brown      | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 19           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 9       | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 20           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 8       | light dark blue  | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 21           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 5 1/2   | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |
| 22           | Self                      | No   | To my friend, Hans Hansen, Wash. D.C.  | No  | No   | 5       | 6 1/2   | light blonde     | blue  | ✓                        | Norway          | Sand          |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel Dow Macle of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

-7 JUN 1910

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING TOWARD, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. C. M. McGill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 7 day of JUN, 1900  
at NEW YORK.

W. D. McKeen  
Immigration Officer.

2-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



22 ✓  
B4 Reg

S. S. *Baronia* sailing from *Liverpool*, *May 31<sup>st</sup>*, 1906

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 \*\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

162

Arriving at Port of NEW YORK.

JUN 1910 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |                          |  |      |        |           |    |    |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|------|--------|-----------|----|----|
| 12  | 14                        | 15   | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20   | 21                    | 22                    | 23                       | 24                                     | 25   | 26     | 27        | 28 | 29 |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |        |           |    |    |
| 1   | Self                      | 8/21   | Friend Mary Wilson   |                       |                       | Good                                      |  | 5 10                  | Fair                  | dark                     | blue                                   | None | Norway | Trondheim |    |    |
| 2   | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       | Good                                      |  | 5 8                   |                       |                          |  |      |        |           |    |    |
| 3   | Self                      | 8/20   | Uncle Thomas Carlson   |                       |                       |   |  | 5 8 1/2               |                       | fair                     |  |      |        | Sweden    |    |    |
| 4   | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 9 1/2               |                       |                          |  |      |        | Sweden    |    |    |
| 5   | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 8 1/2               |                       | dark                     |  |      |        | Norway    |    |    |
| 6   | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 8 1/2               |                       | fair                     |  |      |        | Norway    |    |    |
| 7   | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 5 1/2               |                       | dark                     |  |      |        | Norway    |    |    |
| 8   | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 6                   |                       |                          |  |      |        | Norway    |    |    |
| 9   | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 3                   |                       |                          |  |      |        | Norway    |    |    |
| 10  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 9                   |                       |                          |  |      |        | Norway    |    |    |
| 11  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 6 0                   |                       |                          | brown                                  |      |        | Norway    |    |    |
| 12  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 7                   |                       | light                    | blue                                   |      |        | Norway    |    |    |
| 13  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 2                   |                       |                          |  |      |        | Norway    |    |    |
| 14  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 5                   |                       |                          |  |      |        | Norway    |    |    |
| 15  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 7 1/2               |                       | dark                     |  |      |        | Norway    |    |    |
| 16  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 1 1/2               |                       | fair                     |  |      |        | Norway    |    |    |
| 17  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 6                   |                       | fair                     | blue                                   |      |        | Norway    |    |    |
| 18  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 8                   |                       |                          |  |      |        | Norway    |    |    |
| 19  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 10                  |                       |                          |  |      |        | Norway    |    |    |
| 20  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 4                   |                       | dark                     | dark                                   |      |        | Norway    |    |    |
| 21  | Self                      | 8/20   | Bro 2 to S. Dr. Pauman Wash  |                       |                       |   |  | 5 3 1/2               |                       |                          | brown                                  |      |        | Norway    |    |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. D. DOW Master of the CARONIA, from Q TOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. D. DOW  
COMMANDING Officer.

-7 JUN 1910

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at NEW YORK.

W. J. DOW  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-4118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Irvin MacKinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. of M. M. M. M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 190  
at NEW YORK.

W. H. Neal  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caronia* sailing from

LIVERPOOL

31 MAY 1910, 190

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>State City or Town |
|-------------|--------------|-----|-----|-----------------------|------------------------|---|----------------|---|--|---|
| 1           | Ral          | 22  | M   | Yarn Labr             | Yes                    | Hungary   | German         | Hungary Peltzstadt                          | Mother Sophia Tal  | Pa. Newark                              |
| 2           | Besacka      | 20  | F   | Wife                  | No                     | Russia  | Polish         | Russia Michozany                            | Father Jacob Rosen   | Dunmore                                 |
| 3           | Maria        | 3   | F   | Child                 |                        |   |                |   | Grand father   |   |
| 4           | Machalima    |     | F   | Infant                |                        |   |                |   |  |   |
| 5           | Stang        | 28  | M   | Butcher               | Yes                    |   | Hebrew         | Ramost                                      | Wife Leta Stang  | N.Y. New York                           |
| 6           | Kapiles      | 22  | M   | Wife                  | 30/36                  |   |                | Putko                                       | Father Simeon Kapile   |   |
| 7           | Leosiewicz   | 27  | M   | Yarn Labr             | No                     |   | Polish         | Jendrozki                                   | Wife Michalina Jendrozki   | Pa. Sonora                              |
| 8           | Gubinaite    | 27  | F   | Servant               |                        | Lithuanian  |                | Stoke                                       | Father J. Gubinaite  | Mass. Brighton                          |
| 9           | Galminas     | 20  | M   | Yarn Labr             | Yes                    |   |                | Kaidze                                      | Wife Juliana Pagnukas  |   |
| 10          | Lehmann      | 18  | M   | Tailor                |                        | Hebrew  |                | Novogrod                                    | Grandfather Simeon Novogrod  | N.H. Manchester                         |
| 11          | Kulik        | 24  | M   | Yarn Labr             | No                     | Polish  |                | Michozany                                   | Mother Katalina Kulik  | Mass. Salem                             |
| 12          | Lech         | 17  | M   | Servant               |                        |   |                | Bzarnow                                     | Brother Simeon Bzarnow   |   |
| 13          | Panah        | 18  | M   | Yarn Labr             | Yes                    |   |                | Necklomin                                   | Father Josef Panah   |   |
| 14          | Lakoztat     | 22  | M   | Wife                  |                        | Lithuanian  |                | Wittawany                                   | Father Anton Necklomin   | Ill. Virden                             |
| 15          | Leon         |     | M   | Child                 | No                     |   |                |   | Grandfather  |   |
| 16          | Kolida       | 27  | M   | Yarn Labr             |                        | Russian   |                | Zalesys                                     | Wife Anna Kolda  | Ut. Springfield                         |
| 17          | Kalurny      | 20  | M   | Yarn Labr             | Yes                    | Polish  |                | Nicholson                                   | Father Andrew Kaluzay  | Pa. Simpson                             |
| 18          | Pinchank     | 18  | M   | Yarn Labr             | No                     | Hebrew  |                | Pichowid                                    | Father Josef Pinchank  | N.Y. New York                           |
| 19          | Kuchentz     | 16  | M   | Servant               | Yes                    |   |                | Quirach                                     | Mother Rachel Kuchentz   |   |
| 20          | Wahute       | 16  | M   | Yarn Labr             | No                     | Lithuanian  |                | Kikidiszki                                  | Father Andrew Pabiate  | Brooklyn                                |
| 21          | Kowalewski   | 20  | M   | Yarn Labr             | No                     |   |                | Buda  | Wife Weronika Kowalewski   | Pa. Pittsburg                           |
| 22          | Sochauer     | 25  | M   | Servant               | Yes                    | Galicia   | Hebrew         | Bierger                                     | Father Mosco Sochauser   | N.Y. New York                           |
| 23          | Zimmerman    | 29  | M   | Wife                  |                        | Russia  | German         | Russia Friedrichsfeld                       | Father in law Josef Zimmerman  | Pa. Jara                                |
| 24          | John         |     | M   | Infant                | No                     |   |                |   | Grand father   |   |

31 package of Russian baggage have been disinfected in Liverpool

Watson

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

164

Arriving at Port of NEW YORK

JUN 1910

190

| 11-1110      |                           |  |  |                       |                       |   |                       |         |           |             |                          |                 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |               |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------|-----------|-------------|--------------------------|-----------------|---|---------------|----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 13           | 14                        | 15   | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20                    | 21      | 22        | 23          | 24                       | 25              | 26  | 27            | 28 | 29 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. | Country.  | City or Town. |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|              |                           | If Yes—  |  |                       |                       |   |                       | Feet.   | Inches.   | Hair.       | Eyes.                    |                 |   |               |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1            | Yes Yacher                | No   | Father Abraham Pal   | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 4         | Fair        | Brown                    | None            | Hungary   | Petigstadt    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2            | Yes Mustard               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 4       | 11        | Fair        | Blue                     | None            | Russia  | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3            | Yes Yacher                | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    |         |           |             |                          |                 |   |               |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4            | Yes Yacher                | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    |         |           |             |                          |                 |   |               |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5            | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 7         | Fair        | Fair                     | None            | Russia  | Zhuovo        |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6            | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 4         |             | Blue                     |                 |   | Russia        |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7            | Yes Self                  | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 8         |             | Brown                    |                 |   | Jendraschki   |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8            | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 3         |             | Blue                     |                 |   | Triski        |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9            | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 5         |             |                          |                 |   | Stadje        |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 4         |             | Brown                    |                 |   | Zuel          |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 9         |             | Gray                     |                 |   | Micholozana   |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 3         |             |                          |                 |   | Garnow        |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 3         |             | Brown                    |                 |   | Reckman       |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 4         |             | Blue                     |                 |   | William       |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    |         |           |             |                          |                 |   |               |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 5         | Fair        | Brown                    | None            | Russia  | Zuleys        |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 10        |             | Gray                     |                 |   | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 3         |             | Brown                    |                 |   | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 4       | 11        |             | Gray                     |                 |   | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 1         |             |                          |                 |   | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 9         |             | Brown                    |                 |   | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 0         | Fair        | Blue                     |                 |   | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    | 5       | 3         | SR          | Brown                    |                 |   | Michoizang    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24           | Yes Brother               | No   | Brother Isaac Pal  | No                    | No                    | Good                                      | No                    |         |           |             |                          |                 |   |               |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harold D. Dwyer of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Dwyer  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

G. J. J. J.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African-Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Isaac Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dr. J. S. M. W. M. W., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Isaac Mackinnon M.D.

Sworn to before me this -7 JUN 1910 day of 190  
at NEW YORK.

Medical  
Immigration Officer.

11-1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1113



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Caronia* sailing from **LIVERPOOL**

31 MAY 1910, 190

| No. on List | NAME IN FULL                          | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination<br>State City or Town |
|-------------|---------------------------------------|-----|-----|-----------------------|------------------------|---|----------------|--|---|---|
| 1           | <i>Donatos</i> <i>Dimitris</i>        | 45  | M   | Merchant              | Yes                    | Greece  | Greek          | Greece <i>Astaki</i>                             | Wife <i>Stavroula Donatos</i><br><i>Astaki</i>  | N.Y. New York                           |
| 2           | <i>Donatos</i> <i>Kaluz</i>           | 24  | M   | Latv                  | Yes                    | Latvia  | Latvian        | Latvia <i>Constantinople</i>                     | Wife <i>Constantina Donatos</i><br><i>Constantinople</i>                                  | N.Y. New York                           |
| 3           | <i>Donatos</i> <i>Peter</i>           | 21  | M   |                       |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |
| 4           | <i>Borges</i> <i>Vasilios</i>         | 19  | M   | Labourer              | Yes                    | Greece  | Greek          | Greece <i>Zongolatos</i>                         | Wife <i>Paraskeva Borges</i><br><i>Zongolatos</i>   | Ill. Chicago                            |
| 5           | <i>Riskas</i> <i>Spyros</i>           | 20  | M   |                       |                        |   |                |  | Wife <i>Althanasia Riskas</i><br><i>Zongolatos</i>  | Ill. Chicago                            |
| 6           | <i>Boulis</i> <i>Vlasios</i>          | 20  | M   |                       |                        |   |                |  | Wife <i>Georgina Boulis</i><br><i>Zongolatos</i>  | Ill. Chicago                            |
| 7           | <i>Adamuska</i> <i>Maryana</i>        | 26  | F   | Wife                  | No                     | Russia  | Polish         | Russia <i>Volhynia</i>                           | Wife <i>Julia Adamuska</i><br><i>Volhynia</i>   | Pa. Philadelphia                        |
| 8           | <i>Adamuska</i> <i>Stanislaw</i>      | 7   | M   | Child                 | No                     |   |                |  | Grandfather   | Pa. Philadelphia                        |
| 9           | <i>Adamuska</i> <i>Marta</i>          | 1   | F   |                       |                        |   |                |  |   | Pa. Philadelphia                        |
| 10          | <i>Greck</i> <i>Ludwig</i>            | 30  | M   | Latv                  | Yes                    | Latvia  | Latvian        | Latvia <i>Wladimir</i>                           | Wife <i>Julia Greck</i><br><i>Wladimir</i>  | N.Y. New York                           |
| 11          | <i>Kucharski</i> <i>Maryann</i>       | 18  | F   |                       | No                     |   | Polish         | Poland <i>Soje</i>                               | Wife <i>Julia Kucharski</i><br><i>Soje</i>  | N.Y. New York                           |
| 12          | <i>Baranowski</i> <i>Michael</i>      | 20  | M   |                       | Yes                    |   |                | Poland <i>Poeni</i>                              | Wife <i>Baranowski</i><br><i>Poeni</i>  | N.Y. New York                           |
| 13          | <i>Ordakowski</i> <i>Helis</i>        | 20  | M   |                       |                        |   |                | Poland <i>Wazdroka</i>                           | Wife <i>Ordakowski</i><br><i>Wazdroka</i>   | Pa. Pittsburgh                          |
| 14          | <i>Greiasch</i> <i>Glata</i>          | 18  | F   | Sailor                |                        |   | Hebrew         | Poland <i>Wazdroka</i>                           | Wife <i>Greiasch</i><br><i>Wazdroka</i>   | N.Y. New York                           |
| 15          | <i>Schwartzberg</i> <i>Shaja Dore</i> | 20  | F   | Sailor                |                        |   | Hebrew         | Poland <i>Warsaw</i>                             | Wife <i>Schwartzberg</i><br><i>Warsaw</i>   | N.Y. New York                           |
| 16          | <i>Kunewicz</i> <i>Stanislaw</i>      | 26  | M   | Shemake               | No                     |   | Lithuanian     | Poland <i>Wobolink</i>                           | Wife <i>Kunewicz</i><br><i>Wobolink</i>   | Mass Boston                             |
| 17          | <i>Baranowski</i> <i>Julia</i>        | 18  | F   | Cook                  |                        |   |                | Poland <i>Wobolink</i>                           | Wife <i>Baranowski</i><br><i>Wobolink</i>   | Mass Boston                             |
| 18          | <i>Katz</i> <i>Mattos</i>             | 46  | M   | Driver                | Yes                    |   | Hebrew         | Poland <i>Wobolink</i>                           | Wife <i>Katz</i><br><i>Wobolink</i>   | N.Y. New York                           |
| 19          | <i>Cominski</i> <i>Mattos</i>         | 28  | M   | Wife                  | Yes                    |   | Polish         | Poland <i>Lipno</i>                              | Wife <i>Cominski</i><br><i>Lipno</i>  | N.Y. New York                           |
| 20          | <i>Cominski</i> <i>Mattos</i>         | 4   | F   | Child                 | No                     |   |                |  | Grandmother   | N.Y. New York                           |
| 21          | <i>Cominski</i> <i>Lemon</i>          | 6   | F   | Infant                |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |
| 22          | <i>Otolypu</i> <i>Frume</i>           | 40  | F   | Wife                  |                        |   | Hebrew         | Poland <i>Warsaw</i>                             | Wife <i>Otolypu</i><br><i>Warsaw</i>  | N.Y. New York                           |
| 23          | <i>Otolypu</i> <i>Chaim</i>           | 5   | M   | Child                 |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |
| 24          | <i>Worm</i> <i>Julie</i>              | 9   | F   | Sailor                | Yes                    |   |                | Poland <i>Warsaw</i>                             | Wife <i>Worm</i><br><i>Warsaw</i>   | N.Y. New York                           |
| 25          | <i>Kohn</i> <i>Julie</i>              | 40  | F   | Wife                  | No                     |   |                | Poland <i>Warsaw</i>                             | Wife <i>Kohn</i><br><i>Warsaw</i>   | N.Y. New York                           |
| 26          | <i>Kohn</i> <i>Julie</i>              | 14  | M   | Child                 |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |
| 27          | <i>Kohn</i> <i>Julie</i>              | 5   | F   | Child                 |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |
| 28          | <i>Kohn</i> <i>Julie</i>              | 5   | F   | Child                 |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |
| 29          | <i>Kohn</i> <i>Julie</i>              | 5   | F   | Child                 |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |
| 30          | <i>Kohn</i> <i>Julie</i>              | 5   | F   | Child                 |                        |   |                |  |   | N.Y. New York                           |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

166

Arriving at Port of NEW YORK.

- 7 JUN 1910

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25          | 26             | 27             | 28                       | 29                                     |                |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|----------------|----------------|--------------------------|--|----------------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |                |
| 1            | Yes  | Self                      | No  | No   | Don. Just Londoners  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 4                   | SK          | Grey           | Brown          | None                     | Greece                                 | Artaki         |
| 2            | No   | None                      | None  | No   | 35 Beane St New York N.Y.  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 3            | No   | None                      | None  | No   | 1111 Market St. San Francisco Calif.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 4            | No   | None                      | None  | No   | 1111 Market St. San Francisco Calif.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7                   | SK          | Blue           | Blue           | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 5            | Yes  | Self                      | No  | No   | 15 Bond St. Batavia Ill.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 6            | Yes  | Self                      | No  | No   | 15 Bond St. Batavia Ill.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 7            | Yes  | Self                      | No  | No   | 15 Bond St. Batavia Ill.   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 3                   | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 8            | No   | Husband                   | No  | No   | Mustard, Herman Adagaki  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5 1/2               | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 9            | No   | Father                    | No  | No   | P.O. Box 64, Constantinople  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 10           | No   | Father                    | No  | No   | P.O. Box 64, Constantinople  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Brown          | Brown          | None                     | Greece                                 | Constantinople |
| 11           | No   | Father                    | No  | No   | Brother, Karl Kettner  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 7 1/2               | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 12           | No   | Father                    | No  | No   | 374 E 15th St New York N.Y.  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 13           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 14           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 6                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 15           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 16           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 17           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 18           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 19           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 20           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 21           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 22           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 23           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 24           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 25           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 26           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 27           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 28           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 29           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |
| 30           | No   | Brother                   | No  | No   | Brother, Ivan Kuchumov   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5 5                   | SK          | Grey           | Grey           | None                     | Russia                                 | Janov          |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harold Dow Mast, the CARONIA, from Q-TOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1900,  
at NEW YORK.

W. H. M.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Isaac MacKinnon, Surgeon of the Baronia, Pauling Sherwood, do  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8  
years' experience as a Physician  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. & M. J. Gill, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Isaac MacKinnon M.D.

Sworn to before me this -7 JUN 1910 day of 1910  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Caronia*

sailing from *Liverpool*

31 MAY 1910, 190

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.     |                     | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |                  |
|--------------------|-------------------|---------------------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|------------------|
|                    | Family Name.      | Given Name.         |      |      |                    |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town.    |
| 69116              | <i>Mitrowsky</i>  | <i>Andrzej</i>      | 35   | M    | Married            | <i>Labr</i>            | Yes      | Yes    | <i>Russia</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Russia</i>             | <i>Altai</i>  | <i>Wife Sophie Mitrowsky</i>  | <i>Brooklyn</i>    |                  |
| 72                 | <i>Kadis</i>      | <i>Lipman</i>       | 20   | M    | Single             | <i>Printer</i>         |          |        |  | <i>Hebrew</i>   |                           | <i>Katrin</i> | <i>Father Joseph Kadis</i>  | <i>New York</i>    |                  |
| 93                 | <i>Berger</i>     | <i>Gersch</i>       | 19   | M    | Single             | <i>Locksmith</i>       |          |        |  |                 |                           | <i>Wilna</i>  | <i>Brother Albert Berger</i>  |                    |                  |
| 134                | <i>Auerbach</i>   | <i>Gersch</i>       | 31   | M    | Single             | <i>Tailor</i>          |          |        |  |                 |                           | <i>Lituan</i> | <i>Wife Ester Auerbach</i>  | <i>Mass</i>        | <i>Worcester</i> |
| 632915             | <i>Pelkewitz</i>  | <i>Alfon</i>        | 36   | M    | Single             | <i>Labr</i>            | Yes      | Yes    | <i>Polish</i>  |                 |                           | <i>Lituan</i> | <i>Mother Chantzia Pelkewitz</i>  | <i>Ill</i>         | <i>Chicago</i>   |
| 66                 | <i>Walasky</i>    | <i>Isaac</i>        | 30   | M    | Single             | <i>Smith</i>           |          |        | <i>Russian</i>   |                 |                           | <i>Judely</i> | <i>Wife Bertha Walasky</i>  |                    |                  |
| 77                 | <i>Sagala</i>     | <i>Grigory</i>      | 36   | M    | Single             | <i>Labr</i>            | No       | No     |  |                 |                           | <i>Russia</i> | <i>Wife Katerina Sagala</i>   |                    |                  |
| 88                 | <i>Pietzko</i>    | <i>Isaac</i>        | 19   | M    | Single             |                        | Yes      | Yes    |  |                 |                           | <i>Russia</i> | <i>Father Isaac Pietzko</i>   |                    |                  |
| 99                 | <i>Riferman</i>   | <i>Isaac</i>        | 16   | M    | Single             |                        |          |        |  |                 |                           | <i>Russia</i> | <i>Mother Mary Riferman</i>   |                    |                  |
| 60638              | <i>Donata (2)</i> | <i>Domenico (1)</i> | 45   | M    | Single             | <i>Labr</i>            |          |        | <i>Italian</i>   | <i>Italian</i>  | <i>Genoa</i>              | <i>Lyons</i>  | <i>Wife R. Donata Domenico</i>  | <i>P.A.</i>        | <i>Allegheny</i> |
| 11                 | <i>Donata</i>     | <i>Jean</i>         | 17   | M    | Single             |                        |          |        |  |                 |                           |               | <i>Mother R. Donata Domenico</i>  |                    |                  |
| 12                 | <i>Palamba</i>    | <i>Louis</i>        | 25   | M    | Single             | <i>Labr</i>            |          |        |  |                 |                           |               | <i>Father Angelo Palamba</i>  |                    |                  |
| 13                 | <i>Santori</i>    | <i>Francesco</i>    | 40   | M    | Single             | <i>Labr</i>            |          |        |  |                 |                           |               | <i>Wife Katerina Santori</i>  |                    |                  |

*Arthur J. J. J.*

*12*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

168

Arriving at Port of NEW YORK

- 7 JUN 1910

, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |                         |  |      |        |           |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|-------------------------|--|------|--------|-----------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23          | 24                    | 25                      | 26                                     | 27   | 28     | 29        |
| No. on List   | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Mark of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |        |           |
| 1   | Brother                   | 88  | No   | Brother Anton Dmitriyev  | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 8           | DK                    | DK                      | Grey                                   | None | Russia | Altai     |
| 2   | Uncle                     | 88  | No   | Musle M. Lepman  | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 5           |                       |                         | Brown                                  |      |        | Katkin    |
| 3   | Brother                   | 88  | No   | Brother Harry Berger   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 8           | Fair                  | Fair                    | Grey                                   |      |        | Witua     |
| 4   | Brother                   | 88  | No   | Brother Conco Aachbach   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 8           | DK                    | DK                      |  |      |        | Linnus    |
| 5   | Self                      | 88  | No   | Brother Felix Pichkarsky   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 10          | Fair                  | Fair                    | Blue                                   | None | Russia | Ribau     |
| 6   | Self                      | 88  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 8           | DK                    |                         |  |      |        | Jadely    |
| 7   | Self                      | 88  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 8           | DK                    |                         |  |      |        | Rutshchak |
| 8   | Self                      | 88  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 8           | Fair                  | Fair                    | Blue                                   |      |        | Roshony   |
| 9   | Self                      | 88  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 0           |                       |                         | Grey                                   |      |        | Shelien   |
| 10  | Self                      | 93  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 7           | DK                    | Grey                    |  |      | Italy  | Bucalui   |
| 11  | Self                      | 93  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 1           | Brown                 | Brown                   |  |      |        |           |
| 12  | Self                      | 93  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 4           |                       |                         |  |      |        |           |
| 13  | Self                      | 93  | No   | Brother Sam Palechchak   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5                     | 5           |                       |                         | Grey                                   |      |        | Rome      |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Dow Master, of the Baronia, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Dow  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 1910,  
at NEW YORK.

G. J. G. J.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, etc., the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. C. H. McGill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ivan Mackinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

A. J. O'Donnell  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF <sup>Citizen</sup> ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA

sailing from QUEENSTOWN

1st June, 1910.

| Sailing from QUEENSTOWN. |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           | 1st June, 1910. |   |  |              |               |
|--------------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|-----------|-------|--|-----------------|---------------------------|-----------------|---|--|--------------|---------------|
| No. on List.             | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |              |               |
|                          | Family Name.  | Given Name. |      |      |                    |                        | Yrs. Mos. | Read. |  |                 | Write.                    | Country.        |   | City or Town.  | State.       | City or Town. |
|                          |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 1                        | Gallagher     | Timothy     | 40   | M    | S                  | Saloonkeeper           | Yes       | Yes   | U.S.A.   | Chicago         | U.S.A.                    | Chicago         | 206 Michigan Ave.   | Ill.   | Chicago      |               |
| 2                        | Scott         | Catherine   | 40   | F    | W                  | Wife                   | Yes       | Yes   | U.S.A.   | Philadelphia    | U.S.A.                    | Philadelphia    | 1010 Locust St.   | Pa.  | Philadelphia |               |
| 3                        | Scott         | Edward      | 7    | M    | S                  | Child                  | No        | No    | U.S.A.   | Boston          | U.S.A.                    | Boston          | 1010 Locust St.   | Pa.  | Boston       |               |
| 4                        | Scott         | Zeta        | 4    | F    | D                  | Daughter               | No        | No    | U.S.A.   | Boston          | U.S.A.                    | Boston          | 1010 Locust St.   | Pa.  | Boston       |               |
| 5                        | Scott         | Charles     | 3    | M    | S                  | Child                  | No        | No    | U.S.A.   | Boston          | U.S.A.                    | Boston          | 1010 Locust St.   | Pa.  | Boston       |               |
| 6                        | Scott         | Michael     | 3    | M    | S                  | Child                  | No        | No    | U.S.A.   | Boston          | U.S.A.                    | Boston          | 1010 Locust St.   | Pa.  | Boston       |               |
| 7                        | Fitzgerald    | Edward      | 37   | M    | S                  | Portman                | Yes       | Yes   | U.S.A.   | New York        | U.S.A.                    | New York        | 206 4th St.   | N.Y.   | New York     |               |
| 8                        | Key           | Mary        | 30   | F    | W                  | Wife                   | Yes       | Yes   | Ireland  | Milltown        | Ireland                   | Milltown        | 206 4th St.   | N.Y.   | New York     |               |
| 9                        |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 10                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 11                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 12                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 13                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 14                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 15                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 16                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 17                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 18                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 19                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 20                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 21                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 22                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 23                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 24                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 25                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 26                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 27                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 28                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 29                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |
| 30                       |               |             |      |      |                    |                        |           |       |  |                 |                           |                 |   |  |              |               |

*Handwritten notes and signatures:*  
 X  
 1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30



## 170

170

-7 JUN 1910

19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Dow, Master, of the CARONIA, from TOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Dow  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

A. Minner  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," in the case any be.)  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. C. McNeil, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Ivan Mackinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19

at NEW YORK.

W. J. O'Donnell  
Immigration Officer.

11-3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

OARONIA

sailing from QUEENSTOWN.

1<sup>st</sup> June, 1910

| 1            |               | 2           |      | 3    |                        | 4         |                    | 5   |                 | 6                          |               | 7   |                               | 8   |               | 9       |               | 10 |  | 11 |  | 12 |  |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|-----------|--------------------|---|-----------------|----------------------------|---------------|---|-------------------------------|---|---------------|---------|---------------|----|--|----|--|----|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—  |                    | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |                               | Final Destination. (Intended future permanent residence.) |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
|              | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        | Yrs. Mos. | Married or Single. |   |                 | Read.                      | Write.        |   |                               | Country.  | City or Town. | State.  | City or Town. |    |  |    |  |    |  |
| 36253 1      | Keilly        | John        | 21   | ✓ m  | S. Labor               | yes       | yes                | British   | Irish           | Ireland                    | Bairdborough  | Father Michael Kelly  | Dublin Bairdborough           | Ill   | Chicago       |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 37254 2      | Clarke        | Helia       |      |      |                        |           |                    |   |                 |                            |               |   |                               |   |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39343 3      | Leary         | Daniel      | 22   | ✓ m  | S. Labor               | yes       | yes                | British   | Irish           | Ireland                    | Killonee      | Father John Leary   | Killonee Ballinghill Co. Cork | Wis   | Milwaukee     |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39423 4      | Mr. Grath     | Dennis      | 22   | ✓ m  | S. Labor               | yes       | yes                | British   | Irish           | Ireland                    | Thurles       | Brother John Mr. Grath  | Thurles Co. Tipperary         | Ohio  | Columbus      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39640 5      | Foley         | Mary        | 18   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Dublin        | Father Mr. Foley  | 9 Morrowbone Lane Dublin      | N.Y.  | New York      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39741 6      | Deely         | Katie       | 24   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Loughrea      | Mother Ellen Deely  | Loughrea Loughrea             | N.Y.  | Brooklyn      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39752 7      | Bawley        | Thomas      | 18   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Ballinacorney | Father John Bawley  | Ballyfadage Co. Mayo          |   | New York      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39753 8      | Downey        | Patrick     | 20   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Cashel        | Father John Downey  | Cashel Cashel                 |   |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39757 9      | Mr. Keill     | Helen       | 17   | ✓ f  | S. Labor               | yes       | yes                | British   | Irish           | Ireland                    | Castlebar     | Father Patrick Mr. Keill  | Castlebar Co. Mayo            |   | New Brighton  |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39770 10     | Mulroy        | Thomas      | 23   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Swinford      | Father James Mulroy   | Swinford Co. Mayo             | Cal.  | Pasadena      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39756 11     | Joyce         | Mary        | 24   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Lounakeady    | Mother Mr. Joyce  | Lounakeady Co. Mayo           | Ohio  | Cleveland     |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39757 12     | Laffey        | Michael     | 25   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Maam          | Father Pat Laffey   | Maam Maam                     | Pa.   | Pittsburgh    |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39758 13     | Rochford      | Annie       | 19   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | New Ross      | Mother Mr. Rochford   | Pallase New Ross              | Ill   | Chicago       |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39757 14     | Mahoney       | Hannah      | 16   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Fermoy        | Father Cornelius Mahoney  | Bank St. Fermoy Cork          | N.Y.  | New York      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39758 15     | Dove          | William     | 18   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Kathkeels     | Mother Mr. Dove   | Kathkeels Co. Limerick        |   | Brooklyn      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39758 16     | Sherty        | Margaret    | 20   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Mullagh       | Father Cornelius Sherty   | Mullagh Co. Clare             | Ill   | Chicago       |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39758 17     | Gymmes        | John        | 22   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Westport      | Father Peter Gymmes   | Westport Colling              |   |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39758 18     | Mahony        | Cornelius   | 23   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Tamara        | Father Denis Mahony   | Tara Tamara                   |   |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39801 19     | Daly          | Dan         | 19   | ✓ m  | S. Labor               | yes       | yes                | British   | Irish           | Ireland                    | Blonahilly    | Father John Daly  | Blonahilly Blonahilly         | N.Y.  | New York      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39801 20     | Shea          | Patrick     | 18   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Lynies        | Grandfather James Shea  | Kilkeenny Lynies              | Ohio  | Toledo        |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 21     | Kelly         | Michael     | 25   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Kilkeenny     | Father Mr. Kelly  | Kilkeenny Kilkeenny           | Conn  | Stamford      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 22     | Bryan         | Mary E.     | 18   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Ballymote     | Father Martin Bryan   | Ballymote Ballymote           | Ohio  | Cincinnati    |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 23     | Honovan       | Daniel      | 23   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Lienes        | Father Daniel Honovan   | Ballymote Lienes              | N.Y.  | New York      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 24     | Dumphy        | Mary        | 19   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Cellbridge    | Father Daniel Dumphy  | Cellbridge Cellbridge         |   |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 25     | Kirby         | Mary        | 19   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Westport      | Father Stephen Kirby  | Westport Westport             | Pa.   | Pittsburgh    |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 26     | Mr. Bide      | George      | 26   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Whigford      | Father George Bide  | Whigford Whigford             | N.Y.  | New York      |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 27     | Moloney       | Margaret    | 19   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Dublin        | Father John Moloney   | Dublin Dublin                 |   |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 28     | Lynch         | Jane        | 26   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Broughwell    | Father John Lynch   | Broughwell Co. Galway         | Cal   | San Francisco |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 29     |               | Michael     | 21   | ✓ m  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            | Gort          | Father John Lynch   | Gort Gort                     |   |               |         |               |    |  |    |  |    |  |
| 39802 30     | Kenney        | Maria       | 25   | ✓ f  | S. Labor               |           |                    |   |                 |                            |               | Blessington   | Father John Kenney            | Blessington Blessington                                   | Ill           | Chicago |               |    |  |    |  |    |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

JUN 10 1910

19

172

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                           |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |  |         |                |    |    |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|---------|----------------|----|----|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20   | 21                    | 22                    | 23          | 24                       | 25                                     | 26      | 27             | 28 | 29 |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |         |                |    |    |
| 1   | Yes Sister \$50           | No   | Sister Mary Reilly<br>146 St. Charles Chicago Ill  | No                    | No                    | No  | Good   | No                    | 5                     | 10          | Dark Dark Brown          | Nil                                    | Ireland | Dublin         |    |    |
| 2   | Yes Uncle \$15            | No   | Uncle Denis Keogh<br>1001 Syracuse St. Milwaukee Wis   | No                    | No                    | No  | Good   | No                    | 5                     | 9           | Fresh Fair Blue          | Nil                                    | Ireland | Killonee       |    |    |
| 3   | Yes Cousin \$10           | No   | Cousin Margaret M. Gauth<br>74 Hough Ave. Columbus Ohio  | No                    | No                    | No  | Good   | No                    | 5                     | 7           | Fair Fair Blue           | Nil                                    | Ireland | Shurles        |    |    |
| 4   | Grandmother \$10          | No   | Grandmother James Dunne<br>25 West 28th St. Newark N.J.  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 4           | -                        | -                                      | -       | Dublin         |    |    |
| 5   | Sister \$10               | No   | Sister Nora Deely<br>Kings County Hospital Blooms St. London   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 8           | -                        | -                                      | -       | Loughrea       |    |    |
| 6   | Brother \$5               | No   | Brother Michael Bawley<br>1712 Amsterdam Ave. New York   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 6                     | -           | -                        | -                                      | -       | Conly          |    |    |
| 7   | \$10                      | No   | Brother John Devaney<br>601 West 28th St. New York   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 8           | Dark Dark Blue           | -                                      | -       | Cashel         |    |    |
| 8   | Sister \$20               | No   | Sister Mary Anne M. Reilly<br>497 St. New Brighton Staten Island   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 7           | Dark Brown Grey          | Nil                                    | Ireland | Castlebar      |    |    |
| 9   | \$50                      | No   | Sister Kate Mulroy<br>122 E. Berkeley Ave. Pueblo Colorado   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 11          | Fair - Brown             | -                                      | -       | Swinford       |    |    |
| 10  | \$15                      | No   | Sister Mary M. Reilly<br>572 St. Polaris St. Blue Island O.  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 7           | Dark Black Blue          | -                                      | -       | Lourdesheady   |    |    |
| 11  | \$5                       | No   | Aunt Annie Byrne<br>5721 Howe St. Pittsburgh Pa.   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 9           | -                        | -                                      | -       | Maam           |    |    |
| 12  | Brother \$15              | No   | Brother Robert Keogh<br>1650 Olive Ave. Chicago Ill  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 7           | Pale Brown Blue          | -                                      | -       | New Ross       |    |    |
| 13  | Aunt \$50                 | No   | Aunt Kate Dale<br>38 East 58th St. New York  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 2           | Fair Black Brown         | -                                      | -       | Fermoy         |    |    |
| 14  | Brother \$50              | No   | Brother Michael Dore<br>324 Bergen St. Brooklyn N.Y.   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 8           | -                        | -                                      | -       | Rathkeale      |    |    |
| 15  | Sister \$25               | No   | Sister Minnie Doherty<br>5021 Carpenter St. Chicago Ill  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 6           | -                        | -                                      | -       | Kilmany Shreen |    |    |
| 16  | Aunt \$15                 | No   | Aunt Catherine Walsh<br>4047 Kenmore Ave. Chicago Ill  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 5           | -                        | -                                      | -       | Westport       |    |    |
| 17  | Sister \$25               | No   | Sister Bridget Mahoney<br>745 Duane Ave. Chicago Ill   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 11          | Fair Fair Blue           | -                                      | -       | Dansboro       |    |    |
| 18  | Yes Sister \$15           | No   | Cousin Mrs. Loughlin<br>327 East 26th St. New York   | No                    | No                    | No  | GOOD   | No                    | 5                     | 7           | Fair Fair Blue           | Nil                                    | Ireland | Timoleague     |    |    |
| 19  | Aunt \$15                 | No   | Aunt Mary Power<br>634 Denton St. Toledo Ohio  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 7           | Fresh Dark               | -                                      | -       | Eynis          |    |    |
| 20  | Sister \$25               | No   | Sister Mary Kelly<br>232 Ludlow St. Stamford Conn  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 6                     | -           | Fair -                   | -                                      | -       | Kilbuck        |    |    |
| 21  | Cousin \$20               | No   | Cousin Margaret M. Hannen<br>100 Washington Ave. Cincinnati Ohio   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | -           | Dark Brown               | -                                      | -       | Ballymore      |    |    |
| 22  | Brother \$15              | No   | Brother Michael Donohue<br>500 West 47th St. New York  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 9           | Fair Dark                | -                                      | -       | Lienos         |    |    |
| 23  | Sister \$5                | No   | Sister Kate Dunphy<br>332 West 88th St. New York   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 4           | Dark - Brown             | -                                      | -       | Cellmudge      |    |    |
| 24  | Brother \$20              | No   | Brother Thomas Kirby<br>121 East St. Pittsburgh Pa   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 7           | Fair Brown               | -                                      | -       | Westport       |    |    |
| 25  | Sister \$50               | No   | Sister Mary Butler<br>317 East 35th St. New York   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 10          | Fair Fair Blue           | -                                      | -       | Uxlingford     |    |    |
| 26  | Brother \$25              | No   | Brother Michael M. Kelly<br>Bayshore Long Island New York  | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 3           | -                        | -                                      | -       | Dublin         |    |    |
| 27  | Sister \$40               | No   | Sister Margaret Keane<br>1419 Church St. San Francisco Cal   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 6           | -                        | -                                      | -       | Broughwell     |    |    |
| 28  | Brother \$50              | No   | Brother John Lynch<br>176 Lexington Ave. Long Island   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 11          | Dark Black               | -                                      | -       | Gort           |    |    |
| 29  | No self \$20              | Yes  | Aunt Ellen M. Keefe<br>14 St. Bayonne N.J.   | -                     | -                     | -   | -  | -                     | 5                     | 2           | Fair Fair Blue           | -                                      | -       | Thornston      |    |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Dorr, Master, of the CARONIA, from STOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Dorr

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN, 1910,  
at NEW YORK.

Godenial

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
M. D. C. M. McGill, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this - 7 JUN 1910, 19  
 at NEW YORK.

Ag. O'Donnell  
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russenik).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BARONIA**sailing from **QUEENSTOWN**1<sup>st</sup> June, 1910

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                      | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)                              |                      |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|----------------------|---|----------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town.        | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State. City or Town. |
| 9841         | Mr. Kenna     | Patrick     | 25   | M    | Labourer               | Yes      | Yes    | British  | Irish           | Ireland                   | Swinford             | Father Francis M. Kenna<br>Lurgan Co. Lurgan  | Ohio Cleveland       |
| 9842         | Quirk         | Michael     | 19   | M    | Labourer               |          |        |  |                 |                           | Killeagh             | Father Patrick Quirk<br>Killeagh Co. Cork   | Ill. Rockford        |
| 9843         | Queenan       | James       | 19   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Cloonloo             | Father John Queenan<br>Cloonloo Co. Sligo   | N.Y. Rochester       |
| 9844         | Feeley        | Joseph      | 22   | M    | Labourer               | Yes      | Yes    | British  | Irish           | Ireland                   | Rochery              | Father M. Finn<br>Throckstown Co. Roscommon   | Ill. Chicago         |
| 9845         |               | Daniel      | 20   | M    |                        |          |        |  |                 |                           |                      |   |                      |
| 9846         | Hoherty       | Peter       | 17   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Mohill               | Father Thomas Hoherty<br>Mohill Co. Leitrim   | Conn. New Haven      |
| 9847         | O'Grady       | Patrick     | 23   | M    | Blacksmith             |          |        |  |                 |                           | Cashey               | Mother Mary O'Grady<br>Finod Cashey Co. Sligo   | Ill. Monmouth        |
| 9848         |               | Thomas      | 21   | M    | Labourer               |          |        |  |                 |                           |                      |   |                      |
| 9849         | Quinn         | John        | 21   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Castlebar            | Mother Mary Quinn<br>Anagh Castlebar Co. Mayo   | Chicago              |
| 9850         | Kealy         | Anthony     | 21   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Doonbeg              | Father James Kealy<br>Doonbeg Co. Clare   | N.Y. Buffalo         |
| 9851         | Mr. Guire     | Bridget     | 19   | F    | Servant                |          |        |  |                 |                           | W. St. Ballinacorney | Father M. Guire<br>Angha Westport Co. Mayo  | Ill. Chicago         |
| 9852         | Gilmartin     | Michael     | 24   | M    | Labourer               |          |        |  |                 | Ireland                   | Ballina              | Father Michael Gilmartin<br>Breaffy Ballina   | Pa. Scranton         |
| 9853         | Muldoon       | Patrick     | 18   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Drumgiffin           | Father M. Muldoon<br>Drumgiffin Co. Londonderry   | N.Y. Banger          |
| 9854         | O'Connor      | Hannah      | 20   | F    | Servant                |          |        |  |                 |                           | Listowel             | Mother M. O'Connor<br>Main St. Listowel Co. Kerry   | Pa. Pittsburgh       |
| 9855         | Mr. Donagh    | Andrew      | 21   | M    | Labourer               |          |        |  |                 |                           | Ballymote            | Father John M. Donagh<br>Keesh Ballymote Co. Leitrim                                      | Ill. Chicago         |
| 9856         | O'Neill       | Martin      | 21   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Kilcastle            | Father M. O'Neill<br>Kilcastle Co. Londonderry  |                      |
| 9857         | Boyle         | Maria       | 17   | F    | Servant                |          |        |  |                 |                           | Ballyshannon         | Father Thomas Boyle<br>Ballyshannon Co. Mayo  | N.Y. New York        |
| 9858         | Mr. Gowan     | John        | 25   | M    | Labourer               |          |        |  |                 |                           | Doonbeg              | Mother Mary M. Gowan<br>Ballyglass Doonbeg Co. Mayo                                       | Ill. Chicago         |
| 9859         | Mr. Hugh      | Lawrence    | 18   | M    |                        |          |        |  |                 |                           |                      | Ballyglass Doonbeg Co. Mayo   |                      |
| 9860         | Percy         | Hannah      | 16   | F    | Servant                |          |        |  |                 |                           | Roserea              | Mother Mary Percy<br>Roserea Co. Tipperary  | N.Y. New York        |
| 9861         | O'Sullivan    | Kitty       | 21   | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Askeigh              | Father Patrick O'Sullivan<br>Askeigh Co. Limerick   |                      |
| 9862         | Dolan         | Annie       | 25   | F    | Servant                | Yes      | Yes    | British  | Irish           | Ireland                   | Ballinalee           | Father Peter Dolan<br>Littlegunnell Ballinalee  | N.Y. New York        |
| 9863         | Purcell       | Ellen       | 18   | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Fethard              | Father Jeremiah Purcell<br>Kerry St. Fethard Co. Liph.                                    | Ivy                  |
| 9864         | Hyland        | Patrick     | 27   | M    | Labourer               |          |        |  |                 |                           | Tournakess           | Father Thomas Hyland<br>Derry Tournakess Co. Mayo   | Pa. Braddock         |
| 9865         | Gibbons       | Bridget     | 22   | F    | Servant                | Yes      | Yes    | British  | Irish           | Ireland                   | Clonbar              | Father Patrick Gibbons<br>Clonbar West Fing. Co. Dub.                                     | Pa. Harrisville      |
| 9866         | O'Brien       | Mary        | 21   | F    |                        |          |        |  |                 |                           |                      | Fing. Co. Dub.  | Wilkinsburgh         |
| 9867         |               | Maggie      | 20   | F    |                        |          |        |  |                 |                           |                      |   |                      |
| 9868         | Lydon         | Norah       | 22   | F    |                        |          |        |  |                 |                           |                      |   | Braddock             |
| 9869         | Smith         | Margaret    | 18   | F    |                        |          |        |  |                 |                           |                      |   | Chicago              |
| 9870         | For           | Thomas      | 28   | M    | Labourer               | Yes      | Yes    | British  | Irish           | Ireland                   | Brohane              | Father Thomas For<br>Brohane Killeen Co. Liph. Pa.  | Scranton             |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

471

Arriving at Port of NEW YORK.

- 7 JUN 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                       |             |                          |  |            |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                    | 26          | 27                       | 28                                     | 29         |
| No. on List   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |            |
| 1   | Yes  | Cousin                    | Yes   |  | Uncle Thomas Nolan<br>2345 West 38th St. Cleveland Ohio  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 4                   | Fair Brown Blue       |             |                          | Ireland                                | Turnford   |
| 2   | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother Redmond<br>1671 West State St. Rockford  |                       |                       |  |   |  | 5 7                   | Dark Black            |             |                          |  | Killbuck   |
| 3   | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother Michael<br>14 Skysa Park, Rochester, NY  |                       |                       |  |   |  | 5 8                   | Dark                  |             |                          |  | Doolalla   |
| 4   | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother John<br>1445 W. Commercial Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5 7                   | Red Brown Grey        |             |                          | Ireland                                | Rockers    |
| 5   | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother John<br>1445 W. Commercial Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5 11                  | Fair Black Brown      |             |                          |  | Rastiboro  |
| 6   | No   | Sister                    | Yes   |  | Sister Mrs. P. Ward<br>70 Washington Ave. New Haven Conn.  |                       |                       |  |   |  | 5 6                   | Fair Brown Blue       |             |                          |  | Mohill     |
| 7   | Yes  | Self                      | Yes   |  | Uncle John<br>Quincy Block Monmouth Ill.   |                       |                       |  |   |  | 6                     | Dark Grey             |             |                          |  | Cokey      |
| 8   | Yes  | Uncle                     | Yes   |  | Uncle John<br>Quincy Block Monmouth Ill.   |                       |                       |  |   |  | 6 1                   | Fair Blue             |             |                          |  |            |
| 9   | Yes  | Aunt                      | Yes   |  | Aunt Mrs. M. Long<br>833 Lowell Place Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 5 7                   |                       |             |                          |  | Castbar    |
| 10  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother John<br>148 Morgan St. Buffalo NY  |                       |                       |  |   |  | 5 10                  |                       | Grey        |                          |  | Killard    |
| 11  | Yes  | Sister                    | Yes   |  | Sister Maggie<br>61 Cedar St. Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Dark Black Brown      |             |                          |  | Westport   |
| 12  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother James<br>918 North Myrtle St. Detroit Mich   |                       |                       |  |   |  | 5 9                   | Fair Brown Blue       |             |                          |  | Bocaffy    |
| 13  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother Michael<br>114 Parker St. Bangor Me  |                       |                       |  |   |  | 5 4                   | Light Red             |             |                          |  | Ballyhane  |
| 14  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother Michael<br>5456 Penn Ave. Pittsburgh Pa  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Fair Brown Grey       |             |                          |  | Lisowel    |
| 15  | Yes  | Cousin                    | Yes   |  | Cousin Michael<br>7622 Adams Ave. Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 5 9                   | Fair Blue             |             |                          |  | Ballymote  |
| 16  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother Harry<br>4534 Cottage Grove Ave. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 6 2                   | Fresh Dark            |             |                          |  | Tilcastle  |
| 17  | Yes  | Cousin                    | Yes   |  | Cousin John<br>370, 59th St. Brooklyn N.Y.   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   | Red                   |             |                          |  | Ballyhaden |
| 18  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother Michael<br>1146 Congress St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5 6                   | Fair Fair             |             |                          |  | Ballyglass |
| 19  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother<br>362 West 52nd St. New York  |                       |                       |  |   |  | 5 0                   | Brown Blue            |             |                          |  | Kilcolman  |
| 20  | Yes  | Aunt                      | Yes   |  | Aunt<br>1841 Redgedwith St. New York   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   | Dark Black Brown      |             |                          |  | Ashford    |
| 21  | Yes  | Sister                    | Yes   |  | Sister Bridget<br>18 Broad St. New York  |                       |                       |  |   |  | 5 9                   | Dark Dark Brown       |             |                          | Ireland                                | Ballinaloe |
| 22  | Yes  | Sister                    | Yes   |  | Sister Bridget<br>18 Broad St. New York  |                       |                       |  |   |  | 5 4                   | Blue                  |             |                          |  | Fethard    |
| 23  | Yes  | Cousin                    | Yes   |  | Cousin Patrick<br>1201 Woodway Ave. Braddock   |                       |                       |  |   |  | 6 1                   | Fair Fair Grey        |             |                          |  | Townshend  |
| 24  | Yes  | Uncle                     | Yes   |  | Uncle John<br>Walnut St. Harrisburg Pa   |                       |                       |  |   |  | 5 7                   | Dark Black Brown      |             |                          |  | Clorbar    |
| 25  | Yes  | Cousin                    | Yes   |  | Cousin Margaret<br>1201 Woodway Ave. Braddock  |                       |                       |  |   |  | 5 7                   | Fair Fair Grey        |             |                          |  |            |
| 26  | Yes  | Cousin                    | Yes   |  | Cousin Mary<br>437 Boundary St. Wilkesburg   |                       |                       |  |   |  | 5 7                   | Blue                  |             |                          |  |            |
| 27  | Yes  | Brother                   | Yes   |  | Brother in Law James<br>1201 Woodway Ave. Braddock   |                       |                       |  |   |  | 5 8                   |                       |             |                          |  |            |
| 28  | Yes  | Aunt                      | Yes   |  | Aunt Mrs. M. Rockford<br>126 N. 1st Ave. Chicago, Ill  |                       |                       |  |   |  | 5                     |                       |             |                          |  | Ballinaloe |
| 29  | Yes  | Uncle                     | Yes   |  | Uncle John<br>118 Straford Ave. Leamington   |                       |                       |  |   |  | 5 11                  | Fair Brown Blue       |             |                          | Ireland                                | Killeneale |
| 30  | Yes  | Uncle                     | Yes   |  | Uncle John<br>118 Straford Ave. Leamington   |                       |                       |  |   |  | 5 11                  | Fair Brown Blue       |             |                          | Ireland                                | Killeneale |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, A. D. W. Master, of the CARONIA, from Q'TOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

**COMMANDING Officer.**

Sworn to before me this - 7 JUN 1910 day of 19,  
at NEW YORK.

*[Signature]*

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. C. M. McGill,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

W. J. McNeal  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARONIA.

sailing from QUEENSTOWN

1<sup>st</sup> June 1910

| Immigration from June 1910 |               |             |      |      |                         |                              |           |       |   |                 |                           |                 |  |   |               |               |
|----------------------------|---------------|-------------|------|------|-------------------------|------------------------------|-----------|-------|---|-----------------|---------------------------|-----------------|--|---|---------------|---------------|
| No.<br>on<br>List.         | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Single<br>or<br>Married | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Extended future permanent<br>residence.) |               |               |
|                            | Family Name.  | Given Name. |      |      |                         |                              | Yrs. Mos. | Read. |   |                 | Write.                    | Country.        |  | City or Town.   | State.        | City or Town. |
|                            |               |             |      |      |                         |                              |           |       |   |                 |                           |                 |  |   |               |               |
| 684321                     | Horken        | Annie       | 18   | F    | S                       | Serv.                        | ✓         | ✓     | British   | Irish           | Ireland                   | Ballaghaderreen | Father Martin Horken<br>Apdall Ballaghaderreen   | N.J.  | Newark        |               |
| 684672                     | Loughney      | Bessie      | 21   | F    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Carracullen     | Father Martin Loughney<br>Carracullen Ballagapple  | Pa.   | Archibala     |               |
| 835773                     | Johnson       | Richard     | 21   | M    | S                       | Labr.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Tralee          | Father Thomas Johnson<br>Leer Brandon Blyhane Tralee   | Mass  | Springfield   |               |
| 825644                     | Lynn          | Thomas      | 21   | M    | S                       | Serv.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Ballaghaderreen | Father John Lynn<br>Buckhue Ballaghaderreen  | Pa.   | Philadelphia  |               |
| 825653                     | Freyne        | Katie       | 20   | F    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father Pat Freyne<br>Carracullen Ballaghaderreen   | N.Y.  | Yonkers       |               |
| 825666                     | Moone         | Mary Kate   | 24   | F    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father James Moone<br>Ballon Frenchpark  | N.Y.  | New York      |               |
| 825677                     | O'Connor      | Peter       | 27   | M    | S                       | Labr.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father James O'Connor<br>Rahilia Frenchpark Co. Roscommon                                    | N.Y.  | New York      |               |
| 825688                     |               | Michael     | 24   | M    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 |  |   |               |               |
| 815009                     | Meagher       | Thomas      | 24   | M    | S                       | Groom                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Ireland         | Father Thomas Meagher<br>Main St. Fethard Co. Wick   |   | New York      |               |
| 778410                     | Heffernan     | Mary Kate   | 22   | F    | S                       | Serv.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father Patrick Heffernan<br>Fethard Co. Wick   | Mass  | Springfield   |               |
| 800644                     | Connor        | John        | 26   | M    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father John Connor<br>Convent St. Liscarrow Cork   | N.Y.  | New York      |               |
| 7100712                    | Shea          | James       | 28   | M    | M                       | Wife                         | ✓         | ✓     | British   | Irish           |                           |                 | Father Jeremiah Shea<br>Listallich Tralee Co. Wick   | Conn.   | Waterbury     |               |
| 80399193                   | Curtin        | James       | 155  | M    | M                       | Farmer                       | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Ireland         | Father Michael Curtin<br>Leeds Milltown Malbay   |   | Meridan       |               |
| 80408170                   |               | Mary        | 43   | F    | M                       | Wife                         | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father Pat Curtin<br>Milltown Malbay Co. Clare   |   | Meridan       |               |
| 8039415                    |               | John        | 12   | M    | S                       | Child                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father Michael Curtin<br>Leeds Milltown Malbay   |   |               |               |
| 8039415                    |               | Kate        | 8    | F    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 |  |   |               |               |
| 8039415                    |               | James       | 4    | M    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 |  |   |               |               |
| 808418                     | Devaney       | Margaret    | 23   | F    | S                       | Stenographer                 | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Riverstown      | Father John Devaney<br>Rusheen Riverstown Co. Ligo   | N.Y.  | New York      |               |
| 835793                     | O'Sea         | John        | 22   | M    | S                       | Labr.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Tullaluck       | Father James O'Sea<br>Tullaluck Co. Clare  |   |               |               |
| 835793                     | Waters        | Margaret    | 18   | F    | S                       | Serv.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Tullycine       | Father John Waters<br>Tullycine Co. Clare  | N.Y.  | Jersey City   |               |
| 836321                     |               | James       | 22   | M    | S                       | Labr.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 |  |   |               |               |
| 776122                     | Lyons         | Mary        | 35   | F    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Moylough        | Mother Mary Lyons<br>Moylough Co. Galway   |   | Camden        |               |
| 800723                     | Kenney        | Margaret    | 26   | F    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Mountbellew     | Father Patrick Kenney<br>Rusheen Mountbellew   | N.Y.  | New York      |               |
| 813024                     | McGee         | Thomas      | 22   | M    | S                       | Labr.                        | ✓         | ✓     | British   | Irish           | Ireland                   | Cashey          | Father Michael McGee<br>Claggange Cashey Co. Ligo  | Ill.  | Chicago       |               |
| 815425                     | McHale        | Bridget     | 21   | F    | S                       | Serv.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Castlebar       | Father Michael McHale<br>Fetherne Castlebar  | N.Y.  | New York      |               |
| 826926                     | Ray           | Mary        | 30   | F    | M                       | Wife                         | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Milltown        | Father James Ray<br>Milltown Co. Wick  | S.I.  | Limerick      |               |
| 85627                      | Breheny       | Agnes       | 26   | F    | S                       | Serv.                        | ✓         | ✓     | British   | Irish           |                           |                 | Father James Breheny<br>Greengy Ballaghaderreen  | Cal.  | San Francisco |               |
| 85628                      | Gibbons       | Patrick     | 21   | M    | S                       | Labr.                        | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Westport        | Father John Gibbons<br>Westport Co. Mayo   | Pa.   | Pittsburgh    |               |
| 85729                      | McGovern      | James       | 14   | M    | S                       |                              | ✓         | ✓     |   |                 |                           |                 | Father John McGovern<br>Westport Co. Mayo  | N.Y.  | New York      |               |
| 85830                      | Kelleher      | Patrick     | 33   | M    | M                       | Farmer                       | ✓         | ✓     |   |                 |                           | Ballinacree     | Father John Kelleher<br>Clonmore, Orancliffe   | N.J.  | Jersey        |               |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

176

Arriving at Port of NEW YORK

- 7 JUN 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1904. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                |                |             |                          |  |                     |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------|----------------|-------------|--------------------------|--|---------------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25             | 26             | 27          | 28                       | 29                                     |                     |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |                     |
| 1   | Yes  | Aunt                      | \$10  | No   | Aunt Margaret Higgins<br>265 Fairmount Ave. New York N.Y.  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5                     | 4              | Fair           | Brown       | Blue                     | Nil                                    | Ireland Ballaghaden |
| 2   | Yes  | Self                      | \$40  | No   | Aunt Margaret Poyal<br>Box 73 Irish St. Archbilla Pa   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 4              | Dark           | Dark        | Brown                    | -                                      | Barrenmullen        |
| 3   | Yes  | Self                      | \$50  | No   | Brother Maurice Johnson<br>124 Essex St. Springfield Mass  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 6                     | -              | Fair           | Fair        | Blue                     | -                                      | Irish               |
| 4   | Yes  | Self                      | \$25  | No   | Brother Bernard Flynn<br>Elwyn Penn  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 9              | -              | Brown       | -                        | -                                      | Ballaghaden         |
| 5   | Yes  | Father                    | \$25  | No   | Sister Bridget Freyne<br>134 Kenner Terr. Yonkers New York   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | -              | Fair           | Black       | -                        | -                                      | -                   |
| 6   | Yes  | Self                      | \$10  | Yes 1903   | Brother John P. Poye<br>314 West 18th St. New York   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 7              | Fair           | Red         | -                        | -                                      | Irish               |
| 7   | Yes  | Self                      | \$50  | Yes 1906   | Brother Mr. Korman<br>4 Anderson St. New Rochelle N.Y.   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 10             | Brown          | Dark        | Brown                    | -                                      | -                   |
| 8   | Yes  | Self                      | \$50  | Yes 1909   | -  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 8              | -              | -           | -                        | -                                      | -                   |
| 9   | Yes  | Self                      | \$50  | No   | Cousin John Heffernan<br>157 East 52nd St. New York  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 7              | Dark           | Dark        | Blue                     | -                                      | Irish               |
| 10  | Yes  | Sister                    | \$50  | No   | Sister Mrs. J. Falor<br>47 White St. Springfield Mass  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | -              | -              | Grey        | -                        | -                                      | -                   |
| 11  | Yes  | Self                      | \$25  | Yes  | Sister Mrs. M. Ryan<br>155 West 143rd St. New York   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 8              | Fresh          | Fair        | Blue                     | -                                      | Lisdown             |
| 12  | Yes  | Self                      | \$25  | Yes 1909   | Brother Daniel Shea<br>48 Balaun St. Watertown Conn  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5                     | 7              | Fresh          | Fair        | Blue                     | Nil                                    | Ireland Tarramore   |
| 13  | No   | Self                      | \$25  | No   | Sister Mrs. Michael O'Leary<br>18 Meriden St. Meriden Conn   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 9              | Fair           | -           | Grey                     | -                                      | Milton Mass         |
| 14  | Yes  | Self                      | \$25  | No   | -  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 7              | Dark           | Black       | Blue                     | -                                      | -                   |
| 15  | Yes  | Father                    | \$25  | No   | -  | -                     | -                     | -  | -   | -  | -                     | -              | -              | -           | -                        | -                                      | -                   |
| 16  | Yes  | Self                      | \$25  | No   | -  | -                     | -                     | -  | -   | -  | -                     | -              | -              | -           | -                        | -                                      | -                   |
| 17  | Yes  | Self                      | \$25  | Yes 1904   | Brother John Devaney<br>601 West 28th St. New York   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 5              | Fresh          | Dark        | Brown                    | Nil                                    | Ireland Riverstown  |
| 18  | Yes  | Self                      | \$15  | No   | Aunt Kate O'Dea<br>49 Dominick St. New York  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 9              | Dark           | -           | -                        | -                                      | Tullach             |
| 19  | Yes  | Self                      | \$15  | No   | Sister Mary Waters<br>542 Bergen Ave. Jersey N.J.  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 6              | Fair           | Fair        | Blue                     | -                                      | Tullycorne          |
| 20  | Yes  | Self                      | \$15  | No   | -  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 8              | -              | -           | -                        | -                                      | -                   |
| 21  | Yes  | Self                      | \$15  | No   | Sister Mrs. Ellen Boshace<br>400 Farley St. Camden N.J.  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 2              | -              | Brown       | -                        | -                                      | Moylough            |
| 22  | Yes  | Self                      | \$10  | No   | Sister Mary Connors<br>447 West 4th St. New York   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 8              | Dark           | Dark        | Grey                     | -                                      | Rushstown           |
| 23  | Yes  | Self                      | \$10  | No   | Sister Maria Parker<br>2906 W. Kan Ave. Chicago Ill  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 9              | Fair           | Brown       | Grey                     | Nil                                    | Ireland Caskey      |
| 24  | Yes  | Self                      | \$10  | No   | Sister Mary M. Hale<br>2295 First Ave. New York  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 6              | Dark           | Dark        | Brown                    | -                                      | Castlebar           |
| 25  | Yes  | Self                      | \$10  | No   | Cousin Mrs. Walle<br>289 Central Ave. Long Beach Cal   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 9              | Fair           | Brown       | Blue                     | -                                      | Altamora            |
| 26  | Yes  | Self                      | \$25  | Yes 1909   | Aunt Kate Regan<br>1701 Broadway Long Beach  | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5                     | 6              | Fair           | Dark        | Blue                     | Nil                                    | Ireland Ballaghaden |
| 27  | No   | Self                      | \$15  | No   | Cousin Thomas Kelly<br>111 Spring St. Pittsburg Pa   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 8              | Dark           | -           | Brown                    | -                                      | Westport            |
| 28  | Yes  | Self                      | \$15  | No   | Brother John M. Green<br>1454 East 240th St. New York  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 8              | Fair           | -           | Blue                     | -                                      | -                   |
| 29  | Yes  | Self                      | \$50  | Yes 1905   | Uncle Philip Kelleher<br>198 Grand St. Jersey N.J.   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5                     | 10             | Dark           | Grey        | Grey                     | -                                      | Ballinalley         |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. J. McArthur, Master, of the GARONIA, from Q TOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. McArthur  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19 10,  
at NEW YORK.

W. J. McArthur  
Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. C. M. McGill,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens. Ivan Mackinnon M.D.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19  
at NEW YORK.

A. J. O'Donnell  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OARONIA

sailing from QUEENSTOWN

1st June, 1910

| No. on List. | NAME FULL    | Age         | Sex       | Calling or Occupation     | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Place or People. | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|--------------|-------------|-----------|---------------------------|--------------------------|--|------------------|--|--|--|
|              | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.        |                          |  |                  |  |  |  |
| 2584         | Kelleher     | Kate        | 32        | Wife                      | yes                      | British  | Irish            | Ireland Ballinalee                                   | Brother, M. O'Neill,<br>Barrickatane, Ballinalee   | N. Jersey  |
| 2582         | Regan        | Michael     | 30        | M. Farm lab.              | 2-5/11/4-2/26/11         |  |                  | Skibbereen   | Brother, Florence Regan,<br>Baltimore Skibbereen   | Mass Boston  |
| 2579         | Dalton       | Josephine   | 21        | F. S. Servt.              |                          |  |                  | Maryboro   | Father, Richard Dalton,<br>Maryboro Queens Co.   | N. Y. New York   |
| 2581         | Flannery     | Ellen       |           |                           |                          |  |                  |  |  |  |
| 2585         | Gummins      | Patrick     | 28        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  | NON IMMIGRANT ALIEN<br>U. S. A. New York             | Father, John Gummins,<br>Barrickatane, Limerick  | N. Y. New York   |
| 2575         | Dillane      | Patrick     | 28        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  | Ireland Tarbert                                      | Mother, Mrs. Dillane,<br>Tarbert, Co. Kerry  | Ill. Chicago   |
| 2501         | Maquire      | Christopher | 31        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  | Mullingar  | Father-in-law, M. O'Malley,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2562         | McDermott    | Katie       | 25        | F. M. Wife                |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2563         | McDermott    | Jane        | 21        | F. S. Servt.              |                          |  |                  | Frenchpark   | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2564         | Lavin        | Bridget     | 15        | F. S.                     |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2571         | McLoughlin   | Francis     | 25        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  | Mohill   | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2572         | Danaher      | Anne        | 26        | F. S. Servt.              |                          |  |                  | NON IMMIGRANT ALIEN<br>U. S. A. New York             | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2582         | Mayock       | Margaret    | 22        | F. S. 3-22-62-16-1/2/42   |                          |  |                  | Scranton   | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2584         | Meary        | Bridget     | 20        | F. S. 1-37-43-7-24/41 505 |                          |  |                  | Ireland Ballina                                      | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2585         | McKenzie     | Winifred    | 19        | F. S.                     |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2586         | Cavanagh     | John        | 25        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  | U. S. A. New York                                    | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2587         | Hughes       | John        | 26        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  | Ireland Ballina                                      | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2588         | McHale       | Bridget     | 20        | F. S. Servt.              |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2589         | Clarke       | Michael     | 32        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2590         | Cavanagh     | Annie       | 19        | F. S. Servt.              |                          |  |                  | Ireland Ballina                                      | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2591         | Keane        | Patrick     | 24        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2592         | Rafter       | Michael     | 20        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2593         | Flaming      | Patrick     | 21        | M. S.                     |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2594         | Brosnan      | Patrick     | 24        | M. S.                     |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2595         | O'Connor     | Maggie      | 21        | F. S. Servt.              |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2596         | Joyce        | John        | 25        | M. S. Farm lab.           |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2597         | McCartin     | Lawrence    | 19        | M. S.                     |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2598         | Hanrahan     | Timothy     | 18        | M. S.                     |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2599         | Linn         | Mary        | 23        | F. M. Wife                |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |
| 2600         | Kenney       | Margaret    | 16        | F. S. Servt.              |                          |  |                  |  | Father, John McDermott,<br>Glongowney, Mullingar   | N. Y. New York   |



## 178

178

7 JUN 1910, 19

|                    |   |  |   |  |    |  |                       |                       |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |    |    |    |    |    |    |    |    |  |    |  |
|--------------------|---|--|---|--|----|--|-----------------------|-----------------------|--|---|----|----|----|----|----|----|----|----|--|----|--|
|                    |   | 13   | 14  | 15   | 16 | 17   | 18                    |                       | 19   | 20  | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |  | 29 |  |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination? | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alone paid his own<br/>passage, whether paid by<br/>family or friends, or company,<br/>or agent.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? |    | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of<br>any secret society, or of<br>any organization, or of<br>any association, or of<br>any club, or of any<br>other organization, or of<br>any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization,<br>or of any other organization, |   |    |    |    |    |    |    |    |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. D. O. J. Master, of the CARONIA, from Q TOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. D. O. J.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19 19,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Ivan Mackinnon, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. C.M. McGee,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

179

Sworn to before me this 7 day of JUN 1910, 19

at NEW YORK.

G. Deane  
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1118



26

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

43

S. S. *Caronia*sailing from *QUEENSTOWN**June 1st*, 1910

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|----------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                   | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| 1                  | Mullins       | Connor      | 22                | M                          | Labr                         |          |        | Ireland   |                 | Ireland                    | Peterswell    | Father John Mullins<br>Cortaduckan, Cort.  | ny  | New York      |
| 2                  |               | Patrick     | 20                | M                          |                              |          |        |   |                 |                            |               | Do   |   |               |
| 3                  | Vaughan       | Magge       | 19                | F                          | Serv                         |          |        |   |                 |                            | Newcastle     | Father Edward Vaughan<br>Clunehland, Newcastle   | ny  | Wahge         |
| 4                  | Malone        | Thomas      | 20                | M                          | F. Labr                      |          |        |   |                 |                            | Westport      | nucle Ned Navin<br>Cudarrangh, Westport  | Ill   | Chicago       |
| 5                  |               | Michael     | 11                | M                          | Child                        |          |        |   |                 |                            |               | Do   |   |               |
| 6                  |               | Bridget     | 10                | F                          |                              |          |        |   |                 |                            |               | Do   |   |               |
| 7                  |               | Patrick     | 9                 | M                          |                              |          |        |   |                 |                            |               | Do   |   |               |
| 8                  | Rowley        | James       | 25                | M                          | F. Labr                      |          |        |   |                 |                            | Killasser     | Father Owen Rowley<br>Ballymore, Killasser, May  |   |               |
| 9                  | Judge         | Annie       | 50                | F                          | Domestic                     |          |        |   |                 |                            | Swinford      | Father John Judge<br>Swinford, Swinford Co Mayo  |   |               |
| 10                 |               | Martin      | 22                | M                          | F. Labr                      |          |        |   |                 |                            |               | Do   |   |               |
| 11                 | Groark        | Bridget     | 20                | F                          | Serv                         |          |        |   |                 |                            |               | Friend Mrs. M. Groark<br>Swinford  |   |               |
| 12                 | Duffin        | Mollie      | 20                | F                          | Serv                         | Yes      | Yes    | Ireland   |                 | Ireland                    | Waterford     | Swindon, Mrs. Duffin<br>Campbell, Corvexford   | ny  | Syracuse      |
| 13                 | Balger        | Mary        | 20                | F                          |                              |          |        |   |                 |                            | New Ross      | Father Michael Balger<br>New Ross, Corvexford  |   | Brooklyn      |
| 14                 | Costello      | Margaret    | 23                | F                          | Domestic                     |          |        |   |                 |                            | Chicago       | Mother Mrs. Costello<br>Robinson, Chicago  | Ill   | Chicago       |
| 15                 | Taylor        | Mary        | 35                | F                          |                              |          |        |   |                 |                            | Chicago       | Father Lawrence Taylor<br>Templemore, Templemore   | ny  | New York      |
| 16                 | Aspell        | William     | 24                | M                          | F. Labr                      |          |        |   |                 |                            | Ireland       | Father John Aspell<br>Letterfrack, Letterfrack   |   | Newton        |
| 17                 | Coyne         | Martin      | 20                | M                          |                              |          |        |   |                 |                            | Cornamona     | Father John Coyne<br>Crimlen, East Cornamona   | Pa  | Sharon        |
| 18                 | Tully         | Michael     | 25                | M                          |                              |          |        |   |                 |                            | Dublin        | Father John Tully<br>Angharagh, Dublin   | ny  | New York      |
| 19                 | Mulvey        | Patrick     | 24                | M                          | Farmer                       |          |        |   |                 |                            | Drumshanbo    | Father John Mulvey<br>Angharagh, Drumshanbo  |   | Brooklyn      |
| 20                 | Lynch         | John        | 24                | M                          | Farmer                       |          |        |   |                 |                            |               | Angharagh, Drumshanbo  |   | New York      |
| 21                 | Barry         | Dominick    | 20                | M                          |                              |          |        |   |                 |                            |               | Father John Barry<br>Drumshanbo, Drumshanbo  |   |               |
| 22                 | Tully         | Bridget     | 24                | F                          | Serv                         |          |        |   |                 |                            | Cavan         | Father John Tully<br>Angharagh, Cavan  | ny  | New York      |
| 23                 | McGuire       | Ellen       | 25                | F                          | Domestic                     |          |        |   |                 |                            | Wigga         | Mother Mrs. McGuire<br>Stranawam, Wigga  | ny  | New York      |
| 24                 | Gillhooley    | Andrew      | 25                | M                          | Miner                        |          |        |   |                 |                            | Drumshanbo    | Father John Gillhooley<br>Gillhooley, Drumshanbo   |   |               |
| 25                 | Dowling       | Charles     | 20                | M                          | F. Labr                      |          |        |   |                 |                            | Clonsilla     | Father John Dowling<br>Commons, Clonsilla  | ny  | New York      |
| 26                 | Kenny         | Michael     | 26                | M                          | Farmer                       |          |        |   |                 |                            | Clonsilla     | Father John Kenny<br>Cavan, Clonsilla  |   |               |
| 27                 | McMahon       | John        | 19                | M                          | F. Labr                      |          |        |   |                 |                            | Ireland       | Father John McMahon<br>Miltown Malby, Miltown Malby  | ny  | New York      |
| 28                 | Bryanes       | Michael     | 23                | M                          |                              |          |        |   |                 |                            | Castlereagh   | Father John Bryanes<br>Castlereagh, Castlereagh  | Ill   | Chicago       |
| 29                 | O'Malley      | Edward      | 21                | M                          |                              |          |        |   |                 |                            | Westport      | Father John O'Malley<br>Westport, Westport   |   |               |
| 30                 | Corcoran      | Margaret    | 20                | F                          |                              |          |        |   |                 |                            | Lahardane     | Father John Corcoran<br>Rockhill, Lahardane  |   |               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † List of moes will be found on back of this sheet.



## 150

Arriving at Port of NEW YORK

~~7~~ JUN 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 13  |  | 14                        |   | 15   |  | 16                    |                       | 17   |   | 18   |                       | 19                    |             | 20        |           | 21        |           | 22        |           | 23        |           | 24        |           | 25        |           | 26        |           | 27        |           | 28        |           | 29        |           |           |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether under any other name or name of any other person, and if so, what name, and when and where used. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— |
|   |  |                           |   | Yes No   | Yes No   | Yes No                | Yes No                | Yes No   | Yes No                                    | Yes No   | Yes No                | Yes No                | Yes No      | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    | Yes No    |           |
| 1   | yes  | self                      | no  |  | Cousin Margaret Kelly<br>149 E 62nd St New York  |                       |                       |  |   |  | 58                    | Dark Black Brown      | nil         |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 2   |  |                           |   |  | Do   |                       |                       |  |   |  | 58                    | Fair                  |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3   | yes  |                           | no  |  | Brother John McLaughlin<br>408 W 14th St New York  |                       |                       |  |   |  | 56                    | Fair Blue             |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 4   |  |                           |   |  | Sister Mary Malone<br>908 Sheridan Rd Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 66                    |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5   |  | bro                       |   |  | Do   |                       |                       |  |   |  |                       |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6   |  |                           |   |  | Do   |                       |                       |  |   |  |                       |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7   |  |                           |   |  | Do   |                       |                       |  |   |  |                       |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 8   | yes  |                           |   |  | Brother Leo Rowley<br>209 Ohio Street Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 610                   | Fair Fair Blue        | nil         |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9   |  | bro                       |   |  | Don't know   |                       |                       |  |   |  | 55                    |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 10  |  |                           |   |  | Brother  |                       |                       |  |   |  | 67                    |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11  |  |                           |   |  | Sister Anne Carroll<br>109 Conwell Ave Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 66                    |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12  | yes  | self                      | no  |  | Uncle Edward Fitzgerald<br>401 Madison Ave New York  |                       |                       |  |   |  | 5                     | Fair Fair Blue        | nil         |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13  |  |                           |   |  | Uncle John Kelly<br>851 54th St Brooklyn ny  |                       |                       |  |   |  | 50                    | Fair Black Blue       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 14  | yes  | husb                      | no  |  | Uncle John Kelly<br>441 Unity Bldg Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 58                    | Fair Fair Blue        |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15  |  |                           |   |  | Uncle John Kelly<br>355 E 50th St New York   |                       |                       |  |   |  | 58                    | Fair Fair Blue        |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16  | yes  | uncle                     | no  |  | Aunt James Smith<br>3 Pine St Newton Mass  |                       |                       |  |   |  | 59                    | Fair Brown Blue       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 17  |  |                           |   |  | Uncle John Kelly<br>422 So Main St Sharon Pa   |                       |                       |  |   |  |                       |                       |             |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Al. D. J. Master, of the CARONIA, from QTOWN & LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. M.  
**COMMANDING Officer.**

Sworn to before me this 7 JUN 1917 day of 19,  
at **NEW YORK.**

Officer  
**Immigration Officer.**

11-5715

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests; and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-5715



Affidavit of Surgeon.

I, John Mackinnon, Surgeon of the CRONIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 18 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of H. D. C. M. M. G. C., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this 27 day of JUN 1910,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

3381

6542  
6991011

137 del  
[SK]  
[31]

33  
84



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

44

S.S. *Caronia*

sailing from

QUEENSTOWN

1<sup>st</sup> June

1910

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling<br>or<br>Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence |                 | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent<br>residence.) |              |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------------|----------|-------|--|------------------|----------------------------|-----------------|--|--|--------------|
|                   | Family Name  | Given Name |     |     |                             | Read     | Write |  |                  | Country                    | City or Town    |  | State  | City or Town |
| 1                 | Boridan      | Timothy    | 28  | M   | Labr.                       | ✓        | ✓     | British  | Irish            | U.S.A. New York            | Knockmeal Abbey | Father John Borden   | N.Y.   | New York     |
| 2                 | Moriarty     | Mary       | 26  | F   | Servt.                      | ✓        | ✓     |  |                  | Ireland Bahrinen           |                 | Father Patrick Moriarty  | L.D.   | Rockham      |
| 3                 | Murphy       | Jeremiah   | 19  | M   | Labr.                       | ✓        | ✓     |  |                  |                            |                 | Mother Anne Murphy   | Conn.  | Waterbury    |
| 4                 | Golden       | Katie      | 18  | F   | Servt.                      | ✓        | ✓     |  |                  |                            |                 | James Lee Kelly  | N.Y.   | Jessy and    |
| 5                 | Jennings     | Patrick    | 32  | M   | Labr.                       | ✓        | ✓     |  |                  |                            |                 | Uncle John Golden  | N.Y.   | New York     |
| 6                 | Burke        | Mary       | 30  | F   | Servt.                      | ✓        | ✓     |  |                  |                            |                 | Realbally Blangarlin   | Ill.   | Chicago      |
| 7                 | Burke        | John       | 30  | M   | Labr.                       | ✓        | ✓     |  |                  |                            |                 | Wife John Jennings   | Pa.  | Philadelphia |
| 8                 | Burley       | Michael    | 26  | M   | Labr.                       | ✓        | ✓     |  |                  |                            |                 | Mount John Co. N.Y.  | Mass.  | Boston       |
| 9                 | Burley       | Michael    | 25  | M   | Labr.                       | ✓        | ✓     |  |                  |                            |                 | Bathmore Castlebar   |  |              |
| 10                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 | Sister Anne Corlon   |  |              |
| 11                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 | Bathmore Co. Roscommon   |  |              |
| 12                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 | Father Bridget Curley  |  |              |
| 13                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 | Got to Galway  |  |              |
| 14                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 | Father John Curley   |  |              |
| 15                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 | Ballyanun Fort Belmore   |  |              |
| 16                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 17                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 18                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 19                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 20                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 21                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 22                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 23                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 24                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 25                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 26                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 27                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 28                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 29                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |
| 30                |              |            |     |     |                             |          |       |  |                  |                            |                 |  |  |              |



## 182

Arriving at Port of NEW YORK.

10 JUN 1950, 19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908. |   |                                 |  |  |   |  |                       |                       |  |   |  |                          |   |                          |   |             |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---|---|---------------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|--------------------------|---|--------------------------|---|-------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
|   |   | 13                              |  | 14   |   | 15   |                       | 16                    |  | 17  |  | 18                       |   | 19                       |   | 20          |  | 21 |  | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No.<br>on<br>List.  | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$50 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? | If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of<br>any subversive<br>organization. | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |             |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1   | Yes   | Self                            | \$11.00  | Yes  | 1909                                      | Brother James Gordon<br>1508 Lexington Ave New York  | No                    | No                    | No   | Good  | No   | 5 10                     | Fair Brown Blue                         | Nil                      | Ireland                                   | Abbeyfeale  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2   | -   | -                               | \$13.50  | -  | -   | Brother James Monaghan<br>Rocky Island   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 4                      | Dark Dark Grey                          | -                        | -   | Cahirman    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3   | no  | -                               | \$17.00  | no   | -   | Sister Kate Murphy<br>15 Nelson Ave Watbury  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 4                      | Fair Fair Blue                          | -                        | -   | Yarbert     |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4   | Uncle   | \$5.00                          | 1912   | -  | -   | Uncle Daniel Kountree<br>938 Central Ave Jersey NJ   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 3                      | -                                       | -                        | -   | Blangarden  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5   | Self  | \$11.00                         | 1912   | Yes  | 1912                                      | Boston in New York Hall<br>6934 East 10th St Chicago Ill   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 8                      | Dark Black Br                           | -                        | -   | Mount Selin |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6   | Yes   | \$5.00                          | 1912   | Yes  | 1912                                      | Sister Andrew Kountree<br>109 Harvey St Winochen Phila Pa  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 4                      | Fair Brown Brown                        | -                        | -   | Castletree  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7   | S   | \$1.00                          | 1912   | Yes  | 1912                                      | Resident Refinery Br. Patricks<br>3015 Ave Dorranna St N York  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 7                      | Brown                                   | -                        | -   | Castlereagh |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8   | S   | \$1.00                          | 1912   | Yes  | 1912                                      | Cousin Thomas Curran<br>40 Lewis St Boston Mass  | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 10                     | Fair Blue                               | -                        | -   | Gort        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9   | S   | \$1.00                          | 1912   | Yes  | 1912                                      | Cousin<br>No   | -                     | -                     | -  | -   | -  | 5 6                      | Brown                                   | -                        | -   | -           |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. D. W. Master, of the CARONIA, from 700 HEART & HADL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. D. W.  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this - 7 JUN 1910 day of 19,  
at NEW YORK.

W. H. Reed  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CAROLINA

( Cunard Line )

arrived June 8, 1910.

19

M.

from

183

| NO. | NAME OF ALIEN            | MANIFEST |       | NUMBER OF ALIENS      |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION  | DISCHARGED   |       | MEALS     |        |
|-----|--------------------------|----------|-------|-----------------------|---------------------|--------------------|--|--------------|-------|-----------|--------|
|     |                          | Group    | Rank  | One year old or under | Older than one year |                    |  | By Inspector | Time  | Breakfast | Supper |
| 1   | Bolger, Mary             | 6        | 13    | 1                     |                     | To aunt 12:45      | Uncle. Thos Foley 251-54. Bldg P.                    | 8            | 3:45  | -         | 1      |
| 2   | Bridge, Charles          | 8        | 11    | 1                     |                     | " tel 4            | RR Co. to Philip Graham 46. Broomfield Mass          | 13           | 9:50  | 5         | 5      |
| 3   | Mc Kensie, Winnifred     | 15       | 15    | 1                     |                     | " sister           | Sis. Katherin 2092 Northgate Ave. N.Y.C.             | 8            | 3:45  | -         | 1      |
| 4   | Oavanagh, Anna           | 5        | 20    | 1                     |                     | " sister           | Aunt. Mr. Thos Farrell 216-280                       |              | 1:25  | -         | 1      |
| 5   | Lindquist, Elina         | 17       | 10    | 1                     |                     | " friend           | Alma Mathers 9 State St.                             | F.           | 4:45  | -         | 1      |
| 6   | Heary, Bridget           | 5        | 14    | 1                     |                     | " uncle            | Rev. Pat. 239-80 ab. Bldg P.                         |              | 2:02  | -         | 1      |
| 7   | Boyle, Maria             | 3        | 17    | 1                     |                     | " friend           | frd. Maria Christie 317-59-4th                       | 9            | 10:15 | 1         | 1      |
| 8   | Dalton, Josie            | 5        | 8     | 1                     |                     | " sister           | Cousin. Kate E. Masten 156 255. N.Y.C.               | 8            | 2     | -         | 2      |
| 9   | Pedersen, Alfred         | 20       | 1     | 1                     |                     | " W.Y.             | Rev. Olaf. 149-W 98.                                 | J.           | 4:45  | -         | 1      |
| 10  | Wilson, Elis & 2 sisters | 8        | 6/8   | 3                     |                     | " father           | father. David-372-N.C. Newark N.Y.                   |              | 1:55  | -         | 1      |
| 11  | Todd, Rosalie son        | 3        | 5/6   | 1                     | 1                   | " husband          | Husb. George. 237-627-2nd                            |              | 3:25  | -         | 1      |
| 12  | Kenah, Eva G.            | 4        | 17    | 1                     |                     | " cousin           | Cousin Olive Marie 519-W 178                         |              | 3:25  | -         | 1      |
| 13  | Anderson, Efrida & 2 ch  | 12       | 5/7   | 1                     | 2                   | " husband          | Husb. Axel-461-42 St. Bldg                           |              | 3:15  | -         | 2      |
| 14  | Mc Dermott, Jane         | 5        | 9     | 1                     |                     | " sister           | Sis. Mary. 200 Buzan J. C. N.Y.                      |              | 2:45  | -         | 1      |
| 15  | Mc Cartin, Lawrence      | 5        | 21    | 1                     |                     | " brother          | Sis. Kate McDonald 429-W 46.                         | J.           | 9     | 10:15     | 1      |
| 16  | Gargill, Maggie & 3 ch   | 5        | 24/27 | 4                     |                     | " husband          | Husb. Martin 232-Commisfer                           | P.           | 8     | 2         | -      |
| 17  | Mc Loughlin, Frank       | 5        | 11    | 1                     |                     | " brothers         | Rev. Thos 2545-8th Ave. N.Y.C.                       | 8            | 9     | 10:15     | 1      |
| 18  | Price, Beatrice          | 6        | 10    | 1                     |                     | " cousin           | Cousin. Mary E. Hugh 1-W 85. N.Y.C.                  | 8            | 3:15  | -         | 1      |
| 19  | Duffin, Mollie           | 6        | 12    | 1                     |                     | " tel 3            | Qau. Nellie Lavin, 101 13th                          |              |       |           |        |
| 20  | Oryanes, Michael         | 6        | 28    | 1                     |                     | " tel 3            | Free, Syracuse N.Y. Chp. 11140                       |              |       | 3         | 4      |
| 21  | Danaher, Annie           | 5        | 12    | 1                     |                     | " sister           | R.R.W. Aunt Anna Collins 631-W 47                    | J.           | 10    | 2         | 2      |
| 22  | Sabiute, Elis            | 23       | 20    | 1                     |                     | " b-i-l            | Sis. Mary Ryan 225-675-2nd                           | B.           | 9     | 15        | 1      |
| 23  | Johansen, Ada            | 2        | 13    | 1                     |                     | " friend           | Sis. Emma Emma 157 Northgate Ave. N.Y.C.             | J.           | 9     | 2         | 1      |
| 24  | Scott, Elis & 2 ch       | 4        | 14/16 | 3                     |                     | " husband          | Pastor. E. Peterson. 8 State St. Altona              | F.           | 8     | 4:15      | -      |
| 25  | Monaghan, Kate           | 5        | 25    | 1                     |                     | " aunt             | Husb. Fred. 24. R.F.D. #2                            | P.           |       | 3:15      | -      |
| 26  | Fell, Bridget            | 1        | 3     | 1                     |                     | " sister           | Aunt. Mr. Mathew Martin 79 Brown Ave. S.             |              | 2     | -         | 1      |
| 27  | Mc Carthy, Justin        | 5        | 9     | 1                     |                     | " tel 3            | Rev. Timothy 355. Broadway N.Y.C.                    | J.           |       | 4         | -      |
| 28  | Foley, Mary              | 2        | 5     | 1                     |                     | " g-father         | RR to Bro. Hail 2324 Park Ave East Walnut St. N.Y.C. | 13           | 2     | 5         | 6      |
| 29  | Kohn, Ittke & 4 ch       | 24       | 26    | 30                    | 5                   | " husband          | Le. Mother Eliza Quinn 50 Boney.                     | J.           | 8     | 2         | -      |
| 30  | Dumphy, Mary             | 2        | 24    | 1                     |                     | " sister           | Husb. Max 618 Stone Ave Bldg P.                      | 10           | 9:45  | 10        | 10     |
|     |                          |          |       |                       |                     |                    | Uncle. John Fyrell 361 Broadway                      |              |       |           |        |

CAROLINA

JUNE 8



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Caronia

arrived

19

M.

from

| NO. | NAME OF ALIEN            | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS  |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION  | DISCHARGED                                    |      |      | MEALS     |        |        |    |
|-----|--------------------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|--|---|------|------|-----------|--------|--------|----|
|     |                          | Group    | Number | One year or under | Older than one year |                    |  | By Inspector                                  | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |    |
| 31  | Steenon, Fanny & 4 ch    | 1        | 24/28  | 5                 |                     | To tel \$ 1,20     | 89 - Luning. St. Shyn -<br>Lis. N. in L. M. Richard K. Conky | P.  | 8    | 2:45 | -         | 5      | -      |    |
| 32  | Freedman, Rebecca        | 5        | ch 9   | 11/16             | 1                   | 5                  | " husband  | Husb. Morris. 605 2 2 3 - wife                | S.   | .    | 2         | -      | 5      | -  |
| 33  | Lee, Katie               | 6        | 2      | 1                 |                     |                    | " cousin   | Guinn. W. H. Ratchiffe 115 - Geneva           | P.   | .    | 1:55      | -      | 1      | -  |
| 34  | Kirk, Maggie & sister 14 | 29/30    | 2      |                   |                     |                    | " cousin   | " M. Richard K. Conky 89 - Luning St.         | "    | .    | 3:07      | -      | 2      | -  |
| 35  | Auerbach, Gersch         | 25       | 4      | 1                 |                     |                    | " tel \$   | R. R. W. Bro Louis 1135 Washington St.        | J.   | 10   | 11        | 2      | 2      | 2  |
| 36  | Kolida, Alex.            | 23       | 16     | 1                 |                     |                    | " tel \$   | R. R. W. Concin Wikipor Engelzik 1158         | J.   | 10   | 2         | 2      | 3      | 2  |
| 37  | Kominska, Tarha & 2 ch   | 24       | 22     | 3                 |                     |                    | " tel \$   | R. R. W. Husb. Poloslar 95 Lfene - Buffalo    | S.   | 9    | 12        | 1      | 1      | 1  |
| 38  | Tully, Bridget           | 6        | 22     | 1                 |                     |                    | " aunt   | Father Henry -                                | H.   | 8    | 4:40      | -      | 1      | -  |
| 39  | Schwartzberg, Chaje S    | 24       | 16     | 1                 |                     |                    | " brother  | Bro. Jacob. 326 E 100 wife                    | S.   | .    | 3:40      | -      | 1      | -  |
| 40  | Dreiasche, Zlate         | 24       | 15     | 1                 |                     |                    | " brother  | Bro. Jacob 21 Supton Shyn                     | B.   | 9    | 10:45     | 1      | 1      | 1  |
| 41  | Godbold, Wno P           | 6        | 16     | 1                 |                     |                    | " mother   | H. Y. Bro Lfio City mission 23 Blucher wife   | F.   | 8    | 4:20      | -      | 1      | -  |
| 42  | Dolan, Annie             | 3        | 22     | 1                 |                     |                    | " sister   | Lis. Bridget 18 Broad - wife                  | S.   | .    | 3:26      | -      | 1      | -  |
| 43  | Mc Hale, Bridget         | 5        | 18     | 1                 |                     |                    | " sister   | Lis. Maggie Lining 210-2107 - wife            | "    | .    | 2:25      | -      | 1      | -  |
| 44  | Ototski, Frum & son      | 24       | 23/24  | 2                 |                     |                    | " husband  | Husb. Hirsch 140 Eldridge wife                | P.   | 10   | 9:25      | 4      | 4      | 4  |
| 45  | Vaughan, Maggie          | 6        | 3      | 1                 |                     |                    | " sister   | Bro. John L. Bro Greenan Co. New Haven Conn   | P.   | 8    | 3:25      | -      | 1      | -  |
| 46  | Adamska, Maryanna & 2 ch | 24       | 8/10   | 3                 |                     |                    | " husband tel \$   | R. R. W. Bro Mariau Box 64 Stoneboro          | "    | 13   | 4         | 15     | 18     | 15 |
| 47  | Rabbits, John            | 26       | 26     | 1                 |                     |                    | " ind. add.  | H. Y. Bro Lfio City mission 23 Blucher wife   | F.   | 8    | 4:20      | -      | 1      | -  |
| 48  | Kuchinska, Maryan        | 24       | 12     | 1                 |                     |                    | " father   | Wade S. J.                                    | F.   | 13   | 11        | 5      | 5      | 5  |
| 49  | Jakostas, Anna & son     | 23       | 14/15  | 2                 |                     |                    | " tel \$   | R. R. W. Husb. Adonas 147 350 - Vindun St. J. | J.   | 10   | 2         | 2      | 3      | 2  |
| 50  | Kukewitz, Feige          | 23       | 19     | 1                 |                     |                    | " father   | Lis. Lda 24 Orchard wife                      | P.   | 8    | 3:16      | -      | 1      | -  |
| 51  | Hochhauser, Cali         | 23       | 22     | 1                 |                     |                    | " brother  | Bro. Rudolf 108 Orchard                       | J.   | .    | 3:40      | -      | 1      | -  |
| 52  | Mc Neill, Helen          | 2        | 9      | 1                 |                     |                    | " sister   | Lis. Mary 109 - 4 St. N. Brighton St. P       | "    | .    | 3:29      | -      | 1      | -  |
| 53  | Pinchasik, Scholem       | 23       | 18     | 1                 |                     |                    | " brother  | Bro Hyman 81 Eastlandt - Ferryman             | P.   | 9    | 9:15      | 1      | 1      | 1  |
| 54  | Baronowsky, Michael      | 24       | 13     | 1                 |                     |                    | " brother  | " Jan 65 - N. 6. Shyn                         | "    | .    | 9:12      | 1      | 1      | 1  |
| 55  | Ordikowski, Felix        | 24       | 14     | 1                 |                     |                    | " brother tel \$   | R. R. W. Bro Primolaw 2814 Penn ave           | J.   | 10   | 11        | 2      | 2      | 2  |
| 56  | Geck, Ludwig             | 24       | 11     | 1                 |                     |                    | " sister   | B. in L. Carl Kettner 323-3160. wife          | S.   | 9    | 12        | 1      | 1      | 1  |
| 57  | Kahoney,annah            | 2        | 14     | 1                 |                     |                    | " aunt   | Guinn. Kate Daly. 34-258 - wife               | P.   | 8    | 3:28      | -      | 1      | -  |
| 58  | Moriarty, Mary           | 7        | 2      | 1                 |                     |                    | " brother  | Bro. James Atlantic Ave. 2. Rockaway          | S.   | .    | 3:40      | -      | 1      | -  |
| 59  | Desley, Yatie            | 2        | 6      | 1                 |                     |                    | " sister   | Father Henry                                  | H.   | .    | 4:40      | -      | 1      | -  |
| 60  | Golden, Katie            | 7        | 4      | 1                 |                     |                    | " uncle  | Uncle Sam Rountree 45 1/2 Greening            | P.   | 9    | 10        | 1      | 1      | 1  |



S. S. Caronia

*arrived*

, 19

*M.*

from

[illegible]



## No

*from*

[illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

187

No.

Sheet #2

U. S. S.

GARONIA

(Onward)

arrived

June 8, 1910

190

M.

from

| Docket No. | NAME | MANIFEST<br>GROUP. No.             | CAUSE OF DETENTION | INSPECTOR      | ACTIONS OF THE BOARD OF SPECIAL INQUIRY |      |       |         |      |       |          |      |       |      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            |        | DEPORTED |      | MEALS |           |        |        |
|------------|------|------------------------------------|--------------------|----------------|---|------|-------|---------|------|-------|----------|------|-------|------|-----------------------------------|------------|--------|----------|------|-------|-----------|--------|--------|
|            |      |                                    |                    |                | DEF. - EXCL.                            |      |       | REMARKS |      |       | ADMITTED |      |       |      | DATE                              | RECORD NO. | ORDERS | DATE     | SHIP | OTHER | BREAKFAST | DINNER | SUPPER |
|            |      |                                    |                    |                | Date                                    | Page | Sec'y | Date    | Page | Sec'y | Date     | Page | Sec'y | Time |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 34m        | 19   | James, Richard & wife              | 7 11/12 2          | LPO. Drs.Cert. | 2.35                                    |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
|            |      | Margaret                           |                    |                |   |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 57m        | 20   | & 5 ch.<br>Bloomfield, Harry, wife | 5 8/12 5           | " Drs.Cert.    | 2.45                                    |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 54f        |      | Ann                                |                    |                |   |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 24f        |      | Elisabeth                          |                    |                |   |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 28f        |      | Olive                              |                    |                |   |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 42         |      | Irene                              |                    |                |   |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 25m        | 21   | Svensson, Simon                    | 15 10 1            | " Drs.Cert.    | 3.                                      |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 22m        | 22   | Bergman, Gustaf                    | 11 29 1            | " Drs.Cert.    | 3.                                      |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 18m        | 23   | Lenny, Ernst                       | 5 16 1             | " Drs.Cert.    | 3.                                      |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 18m        | 24   | Kucharski, Maryan                  | 14 12 1            | " Drs.Cert.    | 3.                                      |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |
| 39m        | 25   | Smedley, George E.                 | 1 17 1             | " Drs.Cert.    | 3.                                      |      |       |         |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |       |           |        |        |

6/9 38 C 945

6/17 1710 3 30

6/17 1710 3 30

6/17 1710 3 30

6/17 1710 3 30

6/17 1710 3 30

6/17 1710 3 30

6/17 1710 3 30

6/17 1710 3 30

15 14 1



**Affidavit of Surgeon.**

I, S. H. Scott, Surgeon of the SS. Trent, sailing therewith, do  
(State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or employed by owners thereof, as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine months years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Lincenciate of  
Medicine & Surgery Society of Apothecaries London and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of June, 1900.  
at New York  
Stanley H. Scott  
B.A. Camb. L.H.S.S.A. Lond.  
[Signature]  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Trent* sailing from *Barbados*, *24<sup>th</sup> May*, 190*0*

50 (W B) 15-3-09

| No. on List. | NAME IN FULL    |                  | Age       |          | Sex      | Married or Single | * Calling or Occupation | Able to  |          | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or People  | Last Permanent Residence |              | Final Destination   |                     |
|--------------|-----------------|------------------|-----------|----------|----------|-------------------|-------------------------|----------|----------|---|-----------------|--------------------------|--------------|---|---------------------|
|              | Family Name     | Given Name       | Year      | Month    |          |                   |                         | Read     | Write    |   |                 | Country                  | City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State City or Town  |
| 1            | <i>Cummings</i> | <i>Euclid</i>    | <i>33</i> | <i>✓</i> | <i>m</i> | <i>✓</i>          | <i>Merchant</i>         | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Brazilian</i>                                  | <i>American</i> | <i>Para</i>              | <i>Para</i>  | <i>Francisco</i>  | <i>E. Francisco</i> |
| 2            | <i>Chaves</i>   | <i>Manuel</i>    | <i>33</i> | <i>✓</i> | <i>m</i> | <i>✓</i>          | <i>Merchant</i>         | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Brazilian</i>                                  | <i>American</i> | <i>Para</i>              | <i>Para</i>  | <i>Francisco</i>  | <i>E. Francisco</i> |
| 3            | <i>Do</i>       | <i>Francisco</i> | <i>14</i> | <i>✓</i> | <i>m</i> | <i>✓</i>          | <i>Student</i>          | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Brazilian</i>                                  | <i>American</i> | <i>Para</i>              | <i>Para</i>  | <i>Francisco</i>  | <i>E. Francisco</i> |
| 4            | <i>Amorim</i>   | <i>Bella</i>     | <i>64</i> | <i>✓</i> | <i>f</i> | <i>✓</i>          | <i>Teacher</i>          | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Brazilian</i>                                  | <i>American</i> | <i>Para</i>              | <i>Para</i>  | <i>Francisco</i>  | <i>E. Francisco</i> |
| 5            | <i>Botelho</i>  | <i>Ungemita</i>  | <i>79</i> | <i>✓</i> | <i>f</i> | <i>✓</i>          | <i>Wife</i>             | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Brazilian</i>                                  | <i>American</i> | <i>Para</i>              | <i>Para</i>  | <i>Francisco</i>  | <i>E. Francisco</i> |
| 6            | <i>Do</i>       | <i>Marilda</i>   | <i>10</i> | <i>✓</i> | <i>f</i> | <i>✓</i>          | <i>Child</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Brazilian</i>                                  | <i>American</i> | <i>Para</i>              | <i>Para</i>  | <i>Francisco</i>  | <i>E. Francisco</i> |
| 7            |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 8            |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 9            |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 10           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 11           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 12           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 13           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 14           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 15           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 16           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 17           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 18           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 19           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 20           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 21           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 22           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 23           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 24           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 25           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 26           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 27           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 28           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 29           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |
| 30           |                 |                  |           |          |          |                   |                         |          |          |   |                 |                          |              |   |                     |







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, G. E. Down, Master of the St. Trent, from Louisiana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Cher Down

Officer.

Sworn to before me this

8th

day of

June

1900

at

New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, S. A. Scott, Surgeon of the SS Thet, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine months <sup>(State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Ensign, as the case may be.)</sup> years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Licentiate of Medicine and Surgery of Society of Apothecaries London and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of June, 1900  
at New York

Stanley A. Scott  
BA Cant. L7SSA Lond.

[Signature]  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S.S. Trent sailing from Puerto Colombia, 28<sup>th</sup> May, 1900

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |             | Age   |        | Sex | Married or Single | * Calling or Occupation | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|-------------------|--------------|-------------|-------|--------|-----|-------------------|-------------------------|----------|--------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|                   | Family Name. | Given Name. | Year. | Month. |     |                   |                         | Read.    | Write. |  |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1                 | Harvey       | Charles O.  | 51    |        | M   |                   | Miller                  |          |        | U.S.C.   |                   | St. Lucia                 | Chis.         |   |                    |               |
| 2                 | Rojas        | Simon       | 25    |        | M   |                   | Merchant                |          |        | Spain  |                   | Colombia                  | San Juan      | Virgilio de la Cruz   |                    | N.Y. New York |
| 3                 | Walter       | Arthur      | 53    |        | M   |                   | Merchant                |          |        | England  | English           | England                   | Manchester    | St. Barbara St.   |                    | Chis.         |
| 4                 |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 5                 |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 6                 |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 7                 |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 8                 |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 9                 |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 10                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 11                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 12                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 13                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 14                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 15                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 16                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 17                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 18                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 19                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 20                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 21                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 22                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 23                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 24                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 25                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 26                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 27                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 28                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 29                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |
| 30                |              |             |       |        |     |                   |                         |          |        |  |                   |                           |               |   |                    |               |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 8 whether they are "tourist" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, C. E. Down-Master, of the S. S. Great, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

8th

day of

June

1901

Officer.

at

New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**EUROPEAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).** The entry in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1898—Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, S. H. Cook, Surgeon of the SS Trent, sailing therewith, do  
(State whether Surgeon or sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ninemonths ~~years~~ experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Licentiate of Medicine  
and Surgery of Society of Apothecaries London, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 5th day of June, 1905  
at New York

Stanley H. Cook  
BA Amb LMSSA Lond

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

No. 3.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Trent*

sailing from *Cartagena*

*29<sup>th</sup> May*, 190*10*

3

100 (W.B.) 15-2-00

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

No. on List.

NAME IN FULL.

Age.

Sex.

Married or Single.

\* Calling or Occupation.

Able to—

Read. Write.

Nationality. (Country of which citizen or subject.)

+ Race or People.

Last Permanent Residence.

Country.

City or Town.

Final Destination.

State. City or Town.

The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.

*Cordova Raul Bernette* 17 *M* *5* *Student* *Yes* *Yes* *Colombia* *Spanish American* *Colombia* *Cartagena* *St. Domingo P.R.* *Cartagena* *N.Y. New York*

*H. Coyne*







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, C. E. Down, Master, of the S/S Trent, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. E. Down

Officer.

Sworn to before me this 8th day of June, 1900.  
at New York  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, S. A. Scott, Surgeon of the SS Trent, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Licentiate of Medicine and Surgery of Society of Apothecaries London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this 17 day of June, 1900  
 at New York  
[Signature]  
 Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

No. 44

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vrent

sailing from Colon

1st June, 1900

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.         | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People.  | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|--------------|------------------------|--------------------------|--|------------------|---|---|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Year. Month. | Married or Single.     |                          |  |                  |   |   |  |
| 1            | De Cottfried  | Rosa        | 15           | ✓ S                    | Teacher                  | Peru   | Spanish American | Lima  | Cottfried   | Penn. Pittsburgh                           |
| 2            | "             | Lrene       | 11           | ✓ S                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 3            | "             | Keta        | 45           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 4            | Howe          | Willis D.   | 28           | ✓ M                    | Lawyer                   | U.S.C.   | American         | St. Louis   | "   | "  |
| 5            | Van Fleet     | Freda M.    | 25           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 6            | May           | John        | 50           | ✓ M                    | Comm. Agent              | England  | English          | London  | Tabern  | London                                     |
| 7            | "             | Esther J.   | 28           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 8            | "             | John J.     | 28           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 9            | Groothoff     | Adolf W.    | 50           | ✓ M                    | "                        | Germany  | German           | Stettin   | Groothoff   | Hamburg                                    |
| 10           | "             | Helena      | 29           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 11           | "             | Jose        | 7            | ✓ S                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 12           | Cockfield     | Ermina      | 39           | ✓ M                    | "                        | Scotland   | Scottish         | Perth   | Cockfield   | Montreal                                   |
| 13           | Hinckley      | Norah       | 30           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 14           | De Linco      | Bernardo M. | 30           | ✓ M                    | Reporter                 | Argentina  | Argentinian      | Buenos Aires  | De Linco  | Buenos Aires                               |
| 15           | Forero        | Lizandro    | 30           | ✓ M                    | Reporter                 | Colombia   | Colombian        | Bogota  | Forero  | Bogota                                     |
| 16           | Jewell        | Lindsey     | 23           | ✓ M                    | Engineer                 | U.S.C.   | American         | Chicago   | "   | "  |
| 17           | "             | Petta       | 31           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 18           | Montandon     | George E.   | 50           | ✓ M                    | Engineer                 | "  | "                | "   | "   | "  |
| 19           | Murchison     | Kenneth     | 29           | ✓ M                    | Lawyer                   | England  | English          | London  | Murchison   | London                                     |
| 20           | Alvizuri      | Bernardo    | 28           | ✓ M                    | "                        | Peru   | Spanish American | Lima  | Alvizuri  | Peru                                       |
| 21           | "             | Isabel B.   | 54           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 22           | Zuzunaga      | Isabel      | 19           | ✓ S                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 23           | "             | Isabel      | 2            | ✓ S                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 24           | Pierrepont    | Robert L.   | 33           | ✓ M                    | "                        | U.S.C.   | American         | "   | "   | "  |
| 25           | "             | Katherine   | 21           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 26           | Fischer       | Lüder       | 24           | ✓ M                    | Artist                   | Germany  | German           | Berlin  | Fischer   | Berlin                                     |
| 27           | Shelkeld      | George W.   | 35           | ✓ M                    | Physician                | U.S.C.   | American         | "   | "   | "  |
| 28           | Gray          | Eleanor     | 25           | ✓ M                    | "                        | England  | English          | London  | Gray  | London                                     |
| 29           | Conson        | Fredrick C. | 45           | ✓ M                    | "                        | U.S.C.   | American         | "   | "   | "  |
| 30           | "             | Dannie E.   | 25           | ✓ M                    | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |



## 195

Arriving at Port of New York, 8<sup>th</sup> June, 1960

| 13           |  | 14  |   | 15   |  | 16   |                       | 17                    |  | 18  |   | 19      |             | 20         |                 | 21       |               | 22       |              | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
|--------------|--|---|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------|-------------|------------|-----------------|----------|---------------|----------|--------------|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to and from destination. | By whom was passage paid?   | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Free in prison or elsewhere, or institution for the insane, or support of the family, or support by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether under a ban of any court, or whether a member of any subversive organization, or whether in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed, or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Colour of— | Place of Birth. | Country. | City or Town. |          |              |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|              |  | (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | Yes or No.  | Yes or No.   | Where?   |  |                       |                       |  |   |   | Feet.   | Inches.     | Hair.      | Eyes.           | None.    |               |          |              |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1            | No   | Parents   | No  | No   | Home   | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No  | 4       | 3           | Fair       | Fair            | Blue     | None          | Penn     | Lima         |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2            | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 3       | 6           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3            | -  | Husband   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 4       | 6           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4            | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5            | -  | -   | -   | -  | Home   | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6            | Yes  | Self  | Yes   | 1905   | NYork  | In transit   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No  | 5       | 7           | -          | Gray            | Blue     | None          | Eng      | London       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7            | -  | husband   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 2           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8            | -  | father  | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9            | No   | Self  | 1000  | -  | -  | In transit   | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 6           | -          | Brown           | Blue     | None          | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10           | -  | husband   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 4           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11           | -  | father  | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 4           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12           | -  | Self  | Yes   | 1909   | NYork  | In transit   | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 2           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14           | Yes  | Self  | 1000  | -  | -  | In transit   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No  | 5       | 6           | -          | Fair            | Black    | None          | Argentin | Buenos Aires |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15           | No   | -   | No  | -  | -  | In transit   | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 5           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19           | No   | Self  | Yes   | 1900   | -  | In transit   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No  | 5       | 10          | -          | -               | -        | None          | Eng      | London       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 4           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21           | -  | husband   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 4           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22           | -  | Self  | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 4           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 4           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | 5       | 4           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25           | -  | -   | -   | -  | -  | -  | -                     | -                     | -  | -   | -   | -       | -           | -          | -               | -        | -             | -        | -            |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26           | No   | Self  | Yes   | 1900   | NYork  | In transit   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No  | 5       | 4           | -          | -               | -        | None          |          |              |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, C. E. Down, Master of the S. S. Trent, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. E. Down

Officer.

Sworn to before me this 8th day of June, 1900.

at New York

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

196

I, S. H. Scott, Surgeon of the SS Trent, sailing there with do do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine months years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Licentiate of Medicine  
and Surgery of Society of Apothecaries London and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of June, 1900

at New York

Stanley H. Scott

BA Cant LMSSA Lond

[Signature]  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

"Trent"

sailing from Colon

1st June, 1900

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.   |         | Sex. | Married or Single. | * Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  | Final Destination. |  |
|--------------|---------------|-------------|--------|---------|------|--------------------|--------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|---|--|--------------------|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Years. | Months. |      |                    |                          | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. | State.  |  | City or Town.      |  |
| 1            | Gonzalez      | Aracilio    | 33     | 11      | M    | Married            | Deploment                |          |        | Chile   | Chilean           | Chile                     | Valparaiso    | J. R. Grace & Co.   |  | San Francisco      |  |
| 2            | Freyre        | Maria       | 40     | 10      | F    | Married            | Visitor                  |          |        | Peru  | Peruvian          | Peru                      | Lima          | Cottfried Dupelle   |  | San Francisco      |  |
| 3            | Don           | Julio       | 24     | 11      | M    | Married            | Chilean                  |          |        | Chile   | Chilean           | Chile                     | Valparaiso    | J. R. Grace & Co.   |  | San Francisco      |  |
| 4            | Clare         | Frank       | 15     | 11      | M    | Married            | Chilean                  |          |        | England   | English           | England                   | London        | J. McCalley   |  | San Francisco      |  |
| 5            |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 6            |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 7            |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 8            |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 9            |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 10           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 11           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 12           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 13           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 14           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 15           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 16           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 17           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 18           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 19           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 20           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 21           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 22           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 23           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 24           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 25           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 26           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 27           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 28           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 29           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |
| 30           |               |             |        |         |      |                    |                          |          |        |   |                   |                           |               |   |  |                    |  |







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, C. E. Down, Master of the St. Trent, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. E. Down

Officer.

Sworn to before me this 8th day of June, 19010.  
at New York.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

198

I, S. H. Beck, Surgeon of the 56 7<sup>th</sup> Regt, Barling the Smith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Licentiate of Medicine and Surgery of the Society of Apothecaries London and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of June, 1900,  
at New York,  
Stanley J. Cook  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Trent*

sailing from *Kingston, Jamaica*, 4 June, 1900

| Sailing from Kingston, Jamaica, 4 <sup>th</sup> June, 1900 |              |              |        |         |                   |                          |                      |   |                 |                           |                    |   |
|--|--------------|--------------|--------|---------|-------------------|--------------------------|----------------------|---|-----------------|---------------------------|--------------------|---|
| No. on List.   | NAME IN FULL |              | Age    | Sex     | Married or Single | * Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. | Final Destination. |   |
|  | Family Name. | Given Name.  | Years. | Months. |                   |                          |                      |   |                 | Country.                  | City or Town.      | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
| 1  | Paul         | George M     | 25     | 5       | m                 | In transit               | Yes                  | English   | Scott           | Kingston                  | Per. Loggaham      |   |
| 2  | Handal       | Charles      | 47     | 11      | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 3  | Blash        | Moses        | 41     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 4  |              | Martins      | 27     | 2       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 5  | Isaacs       | Chas. J      | 39     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 6  |              | Eugene       | 38     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 7  |              | Karl         | 9      | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 8  | Scott        | Janet A      | 50     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 9  |              | Mary         | 54     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 10   |              | Eugene       | 26     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 11   | Glover       |              | 46     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 12   | Brandon      | Jacob. Ralph | 42     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 13   | Roberts      | Sarah E      | 40     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 14   |              | Frederick W  | 39     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 15   | Cuevas       | A. Bestard   | 58     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 16   | Benn         | Novas        | 30     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 17   |              | Sua          | 26     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 18   |              | Helen        | 24     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 19   | Archibean    | John         | 65     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 20   |              | Elizabeth    | 63     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 21   |              | Minna        | 24     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 22   |              | Sybil        | 4      | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 23   | Heath        | Herbert G    | 21     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 24   | Dobson       | Thomas       | 44     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 25   |              | Eva          | 38     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 26   | Paulon       | Budgel       | 30     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 27   | Spingle      | John         | 40     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 28   |              | Minnie       | 19     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 29   | Hollis       | Albert E     | 48     | 1       | m                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |
| 30   | Sewal        | Thongla      | 27     | 1       | s                 |                          |                      |   |                 | Hebrew                    | Kingston           | Per. Loggaham   |







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, C. E. Down, Master, of the S. Trent, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. E. Down  
Officer.

Sworn to before me this 8th day of June, 19010.  
at New York.  
H. H. H. H.  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS:**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

of Central and South America of

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, S. J. Tork, Surgeon of the SS Tork, sailing Therwick, do  
(State whether Surgeon, "on duty" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine months years experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Licentiate Medicine  
Medical Society of Physicians London, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sent in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

200

Sworn to before me this 8th day of June, 1910  
 at New York

Immigration Officer.

June 8th  
1910

| Age | Sex | Color | Height | Weight | Build | Complexion | Scars | Other |
|-----|-----|-------|--------|--------|-------|------------|-------|-------|
| 18  | ✓   |       |        |        |       |            |       |       |
| 19  |     |       |        |        |       |            |       |       |
| 22  |     |       |        |        |       |            |       |       |
| 101 |     |       |        |        |       |            |       |       |
| 64  |     |       |        |        |       |            |       |       |

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Aliens U.S. Total  
83 18 101  
 1st Cabin  
 2nd Cabin



No. 7

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Trent"

sailing from Kingston Jamaica, 11 June, 1906

| No.<br>or<br>List | NAME IN FULL |             | Age    |         | Sex | Married or Single | * Calling or Occupation | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|-------------------|--------------|-------------|--------|---------|-----|-------------------|-------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|                   | Family Name. | Given Name. | Years. | Months. |     |                   |                         | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1                 | Swift        | Malma       | 48     | 3       | W   | Single            | Intermittent            |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 2                 | Andrew       | Charles     | 52     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 3                 |              | France      | 44     | 1       | W   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 4                 |              | Alma M.     | 44     | 1       | W   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 5                 | Jackson      | Sarah E.    | 47     | 1       | W   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 6                 |              | Ethel       | 24     | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 7                 | Chalton      | Aslan       | 46     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | France   | Hebrew          | Port au Prince            |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 8                 |              | Woods       | 10     | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 9                 | McCarthy     | Ivan        | 32     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | Irish           | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 10                |              | Hartley     | 16     | 1       | M   | Single            |                         |          |        | England  | Irish           | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 11                | Root         | Merville    | 26     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 12                | Manson       | Elie        | 31     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 13                |              | Camille     | 21     | 1       | W   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 14                | Equus        | William F.  | 37     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 15                | McGregor     | Isabelle    | 33     | 1       | W   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 16                |              | Charles     | 5      | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 17                |              | Malcolm     | 4      | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 18                |              | George      | 5      | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 19                | White        | Ethel       | 4      | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 20                | Samuel       | Leonel      | 54     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 21                |              | Wile        | 50     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 22                |              | Wile        | 21     | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 23                |              | Mary        | 11     | 1       | S   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 24                | Kerr         | Margaret    | 32     | 1       | W   | Single            |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 25                |              | John        | 46     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | England  | English         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 26                | Gomez Casero | Edith       | 27     | 1       | W   | Single            |                         |          |        | Spain  | Spanish         | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |
| 27                | Thomas       | Charles     | 49     | 1       | M   | Married           |                         |          |        | U.S.   | U.S.            | Kingston Jamaica          |               | 7 Yapp, 41 Stuart St  |                    | London        |



## 201

Arriving at Port of New York

8th June, 1900

[illegible]



# Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second

I, C. E. Down - Master, of the Sp Trent, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. E. Down

Officer.

Sworn to before me this 8th day of June, 19010  
at New York  
W. H. Morrison  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro of the West Indies, North or South America, or any other island, or any alien whose appearance indicates an admixture of African blood.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, etc.), or their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Those who speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, etc.), or their descendants should be classed as "Italian (south)." Those who speak a Latin dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence, independent of country of temporary residence, national or foreign.

Aliens who are permanent residents of the United States, and who are not recorded on manifests as U. S. citizens, should be recorded on manifests as U. S. permanent residents.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative).**—The entry in column 11 should show the name and complete address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of nearest relative.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show the place (city or town) of final destination, if within the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show whether passage was paid, as self; husband; relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, what relative or friend, with name and complete address).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or money shown. Money brought by the head of a family or by the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States).**—The entries in column 17 should show whether or not the alien has ever before been in the United States before; and if so, the year (or period of years) of previous visit.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).**—The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns should be given by the inspection officer in the examination of aliens.

Cuba or  
any other  
classified

born Italy  
and their  
any other  
speak a

of the  
me, the  
ia) and

show the  
statistical  
residence

g from  
of last

country

f such

nitely  
try if

ty in

show  
other

ry in

at of  
nong

ity.—  
ited  
-97,  
ity.—  
nd;  
any



202

TOTAL



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3293

June 7-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of FEB 15 1944, 194.....

*[Signature]*

Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944

Date

*[Signature]*  
Camera Operator



INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE  
PORT OF

Volume 3294, from June 8th, 1900, to June 8th, 1900

DATE OF ARRIVAL

NAME OF STEAMER

PORT OF CLEARANCE

June 8th. S.S. Oceanic  
" " Bremen  
" " Curityba

Queentown, Southampton  
Bremen  
Antilla.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

Volume 329

DATE OF ARRIVAL

June 8th

" "

" "

3294

June 8-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of FEB 15 1944, 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944

Date

*[Signature]*  
Camera Operator

OFFICE OF THE  
PORT OF



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic sailing thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had unreken years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. R. C. P. B. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this eight day of June, 1910.  
at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, DINING, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, June 1<sup>st</sup>, 1900

| No. on List. | NAME IN FULL. |               | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |                     |
|--------------|---------------|---------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|----------------------------|--|--|---------------------|
|              | Family Name.  | Given Name.   | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 | Country. City or Town.     |  | State. City or Town.   |                     |
| 1            | Hipkins       | William E.    | 42        | 0                  | m                      | Director                 | yes  | yes             | Great Britain              | English  | England Birmingham   | Home 16 Augustus Rd |
| 2            | Leane         | Henry E.      | 32        |                    | m                      | tourist                  |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Worcester  | Worcester           |
| 3            |               | Florence E.   | 36        |                    | f                      |                          |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Worcester  | Worcester           |
| 4            | Baylis        | Lillian M.    | 35        |                    | f                      | s                        |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | London   | London              |
| 5            | Greenbrook    | William H.    | 54        |                    | m                      | fireman                  |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | London   | London              |
| 6            | Edwards       | Bertie E.     | 38        |                    | m                      | Merchant                 |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | London   | London              |
| 7            | Munson        | John Henry    | 50        |                    | m                      | Barber                   |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Canada   | Winnipeg            |
| 8            |               | Jessie        | 47        |                    | f                      | nil                      |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Winnipeg   | Winnipeg            |
| 9            | Scriven       | Charles Richd | 52        |                    | m                      | Merchant                 |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Winnipeg   | Winnipeg            |
| 10           | Chandler      | Albert J.     | 35        |                    | m                      | Agent                    |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Winnipeg   | Winnipeg            |
| 11           | Ratsey        | Thomas White  | 58        |                    | m                      | sailmaker                |  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Winnipeg   | Winnipeg            |
| 12           | do            | Muriel P.     | 27        |                    | f                      | s                        | nil  | do              | do                         | NON IMMIGRANT ALIEN  | Winnipeg   | Winnipeg            |
| 13           | Paterson      | James         | 31        |                    | m                      | Buyer                    |  | do              | Scotch                     | Canada   | Hamilton   | Hamilton            |
| 14           | Marquardt     | Eva           | 28        |                    | f                      | maid                     |  | do              | German                     | England  | London   | London              |

Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkJune8 JUN 19101902

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |  |                         |                       |   |  |                       |  |                          |  |                 |   |             |            |
|---|---------------------------|--|--|--|-------------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--|--------------------------|--|-----------------|---|-------------|------------|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                      | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23   | 24                       | 25   | 26              | 27  | 28          | 29         |
| Whether having a ticket to such final destination.                              | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.   | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair.<br>Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country.<br>City or Town. |                 |   |             |            |
| yes   | self                      | yes  | -  | -  | Hotel Caprony Scale Co. | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 8  | fresh grey hair | none  | England     | Birmingham |
| -   | -                         | -  | -  | -  | North Milwaukee         | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 11   | dark black hair | none  | -           | London     |
| -   | husband                   | -  | -  | -  | Waldorf Astoria         | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 11   | dark Bk Br      | none  | -           | -          |
| -   | self                      | -  | -  | -  | New York City           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 11   | dark Bk Br      | none  | -           | -          |
| -   | -                         | -  | -  | -  | 40 The Cook St          | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 7  | fair brown grey | slight curve upper lip<br>scar on back from kidney<br>operation | -           | -          |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Broadway N.Y.           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 7  | fair brown grey | slight curve upper lip<br>scar on back from kidney<br>operation | -           | -          |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Waldorf Astoria         | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 6 1  | fresh grey blue | -   | -           | -          |
| -   | -                         | -  | -  | -  | New York City           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 6 1  | fresh grey blue | -   | -           | -          |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Hotel Windsor           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 8 1/2                                      | fresh Br Blue   | None  | Ches. South | Burrwood   |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Montreal. Quebec        | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 8 1/2                                      | fresh Br Blue   | None  | Ches. South | Burrwood   |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Home Crescent Wood      | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 8  | fair Sandy Br   | none  | Canada      | Ontario    |
| -   | husband                   | -  | -  | -  | Winnipeg. Canada        | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 5  | fair fair Br    | none  | do          | do         |
| -   | self                      | -  | -  | -  | Hotel Astor             | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 10   | fair fair Br    | none  | England     | Manchester |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Broadway N.Y.           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 10   | fair fair Br    | none  | England     | Manchester |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Hotel Seville           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 6  | fair brown blue | none  | England     | Arundel    |
| -   | -                         | -  | -  | -  | New York City           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 6  | fair brown blue | none  | England     | Arundel    |
| -   | self                      | yes  | yes  | 1907   | Schofield Transit       | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 6  | fair Br blue    | none  | I of right  | Cowes      |
| -   | father                    | yes  | yes  | do   | City Island             | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 5  | fair Br grey    | none  | I of right  | Cowes      |
| -   | mother                    | yes  | yes  | do   | New York City           | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 5  | fair Br grey    | none  | I of right  | Cowes      |
| -   | self                      | yes  | yes  | 1907   | Home 117 East Ave.      | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 7 1/2                                      | fair Br blue    | none  | Scotland    | Annan      |
| -   | -                         | yes  | yes  | 1907   | Hamilton Ontario        | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 7 1/2                                      | fair Br blue    | none  | Scotland    | Annan      |
| -   | W. Hayward                | yes  | no   | -  | 40 W. S. H. Hayward     | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 7 1/2                                      | fair Br blue    | none  | Scotland    | Annan      |
| -   | -                         | -  | -  | -  | Catskill New York       | no                    | no  | no   | no                    | good                                       | no                       | 5 3  | fair Br Hazel   | none  | Germany     | Lunenburg  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock, Master, of the Oceanic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this eight day of June, 1901,  
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P. & S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyone in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this eight day of June, 1910.  
at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Southampton* June 1<sup>st</sup>, 190

| No. on List.  | NAME IN FULL.              | Age.                        | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|---------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| Family Name.  | Given Name.                | Yrs. Mos.                   | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 1             | <i>O'Sullivan</i>          | <i>John</i>                 | <i>42</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>United States citizen.</i>                          |                   |   |   |  |
| 2             | <i>Brown</i>               | <i>George</i>               | <i>54</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 3             | <i>Dubois</i>              | <i>R. Howard</i>            | <i>37</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 4             |                            | <i>Mrs Howard</i>           | <i>35</i>          | <i>f</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| <del>5</del>  | <del><i>Campbell</i></del> | <del><i>Theron</i></del>    | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| <del>6</del>  | <del></del>                | <del></del>                 | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| 7             | <i>Leach</i>               | <i>Edwin</i>                | <i>38</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| <del>8</del>  | <del><i>Bull</i></del>     | <del><i>Will</i></del>      | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| 9             | <i>McLanahan</i>           | <i>Scott</i>                | <i>34</i>          | <i>11</i>              | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 10            | <i>Van Ingen</i>           | <i>Phillip</i>              | <i>34</i>          | <i>10</i>              | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 11            | <i>Washburne</i>           | <i>Mrs Helen</i>            | <i>51</i>          | <i>f</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 12            | <i>Burns</i>               | <i>Ignatius R.</i>          | <i>55</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 13            |                            | <i>Mrs. Bessie</i>          | <i>35</i>          | <i>f</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 14            |                            | <i>Martha</i>               | <i>16</i>          | <i>f</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 15            | <i>Jubring</i>             | <i>John C.</i>              | <i>50</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 16            |                            | <i>Mrs. Lanny</i>           | <i>40</i>          | <i>f</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 17            | <i>Jr.</i>                 | <i>John C.</i>              | <i>7</i>           | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 18            | <i>Lily Sullivan</i>       | <i>Jane</i>                 | <i>53</i>          | <i>f</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 19            |                            | <i>William</i>              | <i>40</i>          | <i>2</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 20            | <i>Baker</i>               | <i>James L.</i>             | <i>63</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 21            |                            | <i>Mrs Annie</i>            | <i>61</i>          | <i>f</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| 22            | <i>Crowell</i>             | <i>Samuel</i>               | <i>31</i>          | <i>m</i>               |                          | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
| <del>23</del> | <del><i>Clement</i></del>  | <del><i>James</i></del>     | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| <del>24</del> | <del></del>                | <del></del>                 | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| <del>25</del> | <del></del>                | <del><i>Elizabeth</i></del> | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| <del>26</del> | <del></del>                | <del><i>Isabella</i></del>  | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| <del>27</del> | <del><i>Wheeler</i></del>  | <del><i>Edward</i></del>    | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| <del>28</del> | <del></del>                | <del></del>                 | <del></del>        | <del></del>            |                          | <del><i>do</i></del>                                   |                   |   |   |  |
| 29            | <i>Appleton</i>            | <i>Mrs Margaret</i>         | <i>27</i>          | <i>11</i>              | <i>f</i>                 | <i>do</i>  |                   |   |   |  |
|               |                            | <i>Mrs Mary Worth</i>       | <i>28</i>          | <i>1</i>               | <i>f</i>                 | <i>do</i>  |                   |   |   |  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







*Numbers 5, 6, 8. Embarked at Queensboro.*  
*Numbers 13, 14, 25, 26, 27, 28. Embarked at Cherbourg.*

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock, Master, of the Oceanic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. H. Haddock*  
 Master Officer.

Sworn to before me this eight day of June, 1900,  
 at New York

*[Signature]*  
 Immigration Officer.

11-1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian" (north). Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian" (south).

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. E. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing hitherwith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Three number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Sworn to before me this Eight day of June, 1910.

at New York.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



THIS LIST IS FOR SALOON, CABIN, AND STEERAGE PASSENGERS  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE PASSENGERS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Southampton*, *June 1st*, 190*0*

| No. on List | NAME IN FULL.     | Age.                   | Sex.         | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------|-------------------|------------------------|--------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|---|--|
|             | Family Name.      | Given Name.            | Yrs. Mo.     |                        |                          |  |                 |  |   |  |
| 1           | <i>Appleton</i>   | <i>Sargent</i>         | <i>21 11</i> | <i>m</i>               | <i>S</i>                 | <i>United States citizen</i>                           |                 |  |   |  |
| 2           | <i>Dodge</i>      | <i>Cleveland</i>       | <i>41</i>    | <i>50 5</i>            | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 3           |                   | <i>Mr Cleveland</i>    | <i>52 2</i>  | <i>f</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 4           |                   | <i>Julia</i>           | <i>25 10</i> | <i>f</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 5           |                   | <i>Ely</i>             | <i>28 4</i>  | <i>f</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 6           |                   | <i>Cleveland</i>       | <i>22 3</i>  | <i>m</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 7           |                   | <i>Bayard</i>          | <i>22 3</i>  | <i>m</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 8           | <i>Hyde</i>       | <i>Charles</i>         | <i>57 2</i>  | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 9           |                   | <i>Mr Annis H.</i>     | <i>51 6</i>  | <i>f</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 10          | <i>Brennan</i>    | <i>Kate</i>            | <i>22 8</i>  | <i>f</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 11          | <i>Cadualader</i> | <i>Alexander</i>       | <i>21 1</i>  | <i>m</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 12          | <i>Howard</i>     | <i>John L.</i>         | <i>42</i>    | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 13          | <i>Berlin</i>     | <i>Henry Hugh</i>      | <i>29</i>    | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 14          |                   | <i>Marion G.</i>       | <i>29</i>    | <i>f</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 15          | <i>Hague</i>      | <i>Amisworth J.</i>    | <i>53</i>    | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 16          | <i>Lincoln</i>    | <i>Chas.</i>           | <i>44</i>    | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 17          | <i>Underwood</i>  | <i>Bert</i>            | <i>48 1</i>  | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 18          | <i>Hayward</i>    | <i>Fredrick Handel</i> | <i>50 1</i>  | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 19          | <i>do</i>         | <i>Mrs Fred Handel</i> | <i>43 2</i>  | <i>f</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 20          | <i>do</i>         | <i>Junio</i>           | <i>6 2</i>   | <i>m</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 21          | <i>Frankard</i>   | <i>George Jr.</i>      | <i>47 6</i>  | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 22          | <i>Armour</i>     | <i>Norman</i>          | <i>22 9</i>  | <i>m</i>               | <i>S</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |
| 23          | <i>Grove</i>      | <i>William R</i>       | <i>45</i>    | <i>m</i>               | <i>m</i>                 | <i>do</i>  |                 |  |   |  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock, Master, of the Oceanic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Haddock  
Master Officer.

Sworn to before me this eight day of June, 1910,  
at New York  
J. H. Haddock  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S.R.C.P.S. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this eight day of June, 1940  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Cherbourg, June 1st, 1900

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.                  | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-----------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|--|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name.           | Yrs. Mos. |                        |                          |  |  |  |  |
| 1            | Hopkins       | Mr. George B.         | 48        | fr                     |                          | United States citizen.                                 |  |  |  |
| 2            | Hubbard       | Mr. William           | 46        | fr                     |                          | do   | do   |  |  |
| 3            |               | Alice L.              | 21        | f s.                   |                          | do   | do   |  |  |
| 4            |               | Eleanor               | 18        | f s.                   |                          | do   | do   |  |  |
| 5            | Doer          | Katherine             | 23        | f s.                   |                          | do   | do   |  |  |
| 6            | Edmonds       | Charles C.            | 40        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 7            | Lotter        | Aston H.              | 38        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 8            |               | Mr. Aston             | 26        | fr                     |                          | do   | do   |  |  |
| 9            | Williams      | James G. B.           | 52        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 10           | Mengel        | James C.              | 46        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 11           |               | Mary L.               | 44        | f s.                   |                          | do   | do   |  |  |
| 12           | Bulls         | George Whitefield     | 29        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 13           |               | Mr. George Whitefield | 26        | fr                     |                          | do   | do   |  |  |
| 14           |               | George Whitefield     | 39        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 15           | Subrie        | Norman                | 32        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 16           | Thomas        | Ann Vaughan           | 32        | ms                     |                          | do   | do   |  |  |
| 17           | Lamb          | George                | 39        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 18           | Van Kleck     | Charles               | 39        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 19           | Whaler        | Mr. Daniel E.         | 46        | fr                     |                          | do   | do   |  |  |
| 20           |               | Mr. Everett P.        | 9         | ms                     |                          | do   | do   |  |  |
| 21           | Lahy          | George                | 47        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 22           |               | Lyda                  | 26        | f s.                   |                          | do   | do   |  |  |
| 23           | Redwood       | Agnes                 | 54        | f s.                   |                          | do   | do   |  |  |
| 24           | Callahan      | Dixon                 | 22        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 25           | Crowell       | Albert L.             | 42        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 26           |               | Mr. Albert L.         | 40        | fr                     |                          | do   | do   |  |  |
| 27           | Armstrong     | Miss Minnie           | 36        | f s.                   |                          | do   | do   |  |  |
| 28           | Aldie         | Arthur L.             | 49        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 29           | Cozzens       | John B.               | 50        | mm                     |                          | do   | do   |  |  |
| 30           | Cassier       | Louis                 | 40        | fr                     |                          | do   | do   |  |  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

4  
8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

June 8 JUN 1910, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908. |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
|---|--|--|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|---|-------------------------|----|----|
| 13  | 14   | 15   | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                                      | 26  | 27                      | 28 | 29 |
| No. of List   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether after paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br><br>Yes or No<br>If Yes—<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Mark of Identification. |    |    |
| 1   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 2   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 3   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 4   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 5   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 6   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 7   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 8   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 9   |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 10  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 11  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 12  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 13  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 14  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 15  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 16  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 17  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 18  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 19  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 20  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 21  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 22  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 23  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 24  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 25  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 26  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 27  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 28  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |
| 29  |  |  |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |   |                         |    |    |

15



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. H. Haddock, Master, of the Oceanic, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1900,

at New York

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing herewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. R. C. P. S. Edinburgh + Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910.  
at New York.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic*

sailing from

*Cherbourg*

*June 1st*

*190*

| No. on List. | NAME IN FULL     | Age.      | Sex.     | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town. |
|--------------|------------------|-----------|----------|------------------------|----------------------|---|-----------------|--|---|--|
| 1            | <i>Dumassey</i>  | <i>39</i> | <i>f</i> | <i>Army</i>            | <i>yes</i>           | <i>France</i>                                       | <i>French</i>   | <i>France Paris</i>                              | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 2            | <i>Hetcher</i>   | <i>39</i> | <i>m</i> | <i>Henry</i>           | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 3            | <i>Clark</i>     | <i>32</i> | <i>m</i> | <i>Stanley</i>         | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 4            | <i>French</i>    | <i>48</i> | <i>m</i> | <i>Maurice</i>         | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 5            | <i>Green</i>     | <i>30</i> | <i>m</i> | <i>Warwick</i>         | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 6            | <i>Green</i>     | <i>30</i> | <i>m</i> | <i>Warwick</i>         | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 7            | <i>Hettinger</i> | <i>39</i> | <i>f</i> | <i>Mrs. Henry</i>      | <i>yes</i>           | <i>France</i>                                       | <i>French</i>   | <i>France Paris</i>                              | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 8            | <i>Hettinger</i> | <i>9</i>  | <i>f</i> | <i>Madeline</i>        | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 9            | <i>Hettinger</i> | <i>10</i> | <i>f</i> | <i>Mrs. Hauken</i>     | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                                      | <i>German</i>   | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 10           | <i>Johnston</i>  | <i>54</i> | <i>f</i> | <i>Margaret</i>        | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 11           | <i>Frankard</i>  | <i>41</i> | <i>m</i> | <i>George</i>          | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 12           | <i>Panton</i>    | <i>42</i> | <i>m</i> | <i>William</i>         | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 13           | <i>Philbin</i>   | <i>16</i> | <i>f</i> | <i>Miss Eugenie</i>    | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 14           | <i>Stafford</i>  | <i>49</i> | <i>m</i> | <i>Walter</i>          | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 15           | <i>Stafford</i>  | <i>38</i> | <i>f</i> | <i>Mrs. Francis</i>    | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 16           | <i>Mostyn</i>    | <i>60</i> | <i>f</i> | <i>Mrs. Berkeley</i>   | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 17           | <i>Stevens</i>   | <i>74</i> | <i>f</i> | <i>Alexandra</i>       | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 18           | <i>Warden</i>    | <i>63</i> | <i>m</i> | <i>Daniel</i>          | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 19           | <i>Warden</i>    | <i>52</i> | <i>f</i> | <i>Mrs. Daniel</i>     | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 20           | <i>Whitney</i>   | <i>44</i> | <i>f</i> | <i>Miss Isabella</i>   | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 21           | <i>Levy</i>      | <i>55</i> | <i>m</i> | <i>Max</i>             | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 22           | <i>Green</i>     | <i>26</i> | <i>f</i> | <i>Fertrude</i>        | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 23           | <i>Norris</i>    | <i>27</i> | <i>f</i> | <i>Alice</i>           | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 24           | <i>Myhan</i>     | <i>30</i> | <i>f</i> | <i>Anna</i>            | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 25           | <i>Hughes</i>    | <i>39</i> | <i>m</i> | <i>William</i>         | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 26           | <i>Martin</i>    | <i>54</i> | <i>m</i> | <i>Emile</i>           | <i>yes</i>           | <i>France</i>                                       | <i>French</i>   | <i>France Paris</i>                              | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 27           | <i>Bille</i>     | <i>25</i> | <i>f</i> | <i>Malden</i>          | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 28           | <i>Updegraff</i> | <i>49</i> | <i>m</i> | <i>Edward</i>          | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |
| 29           | <i>do</i>        | <i>44</i> | <i>f</i> | <i>Mrs. Edward</i>     | <i>yes</i>           | <i>do</i>   | <i>do</i>       | <i>do</i>  | <i>do</i>   | <i>do</i>  |

*United States citizen*

*United States citizen*

*United States citizen*

*United States citizen*

*Husband + Home*  
*father* *J. R. de Ligny Paris* *N.Y. New York*  
*Employer* *do* *do* *do*

*Home* *80 Rue Richelieu* *Paris - France.* *N.Y. New York*

*2/40*

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

C5  
10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 8 JUN 1910, 1910

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |   |  |  |  |                       |                       |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| Whether having a ticket to such final destination.                              | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether suffering from any of the following diseases: (1) Consumption, (2) Syphilis, (3) Leprosy, (4) Tuberculosis, (5) Malaria, (6) Cholera, (7) Typhoid, (8) Smallpox, (9) Measles, (10) Diphtheria, (11) Scarlet fever, (12) Whooping cough, (13) Pertussis, (14) Tetanus, (15) Rabies, (16) Hydrophobia, (17) Typhus, (18) Plague, (19) Yellow fever, (20) Malaria, (21) Cholera, (22) Typhoid, (23) Smallpox, (24) Measles, (25) Diphtheria, (26) Scarlet fever, (27) Whooping cough, (28) Pertussis, (29) Tetanus, (30) Rabies, (31) Hydrophobia, (32) Typhus, (33) Plague, (34) Yellow fever, (35) Malaria, (36) Cholera, (37) Typhoid, (38) Smallpox, (39) Measles, (40) Diphtheria, (41) Scarlet fever, (42) Whooping cough, (43) Pertussis, (44) Tetanus, (45) Rabies, (46) Hydrophobia, (47) Typhus, (48) Plague, (49) Yellow fever, (50) Malaria, (51) Cholera, (52) Typhoid, (53) Smallpox, (54) Measles, (55) Diphtheria, (56) Scarlet fever, (57) Whooping cough, (58) Pertussis, (59) Tetanus, (60) Rabies, (61) Hydrophobia, (62) Typhus, (63) Plague, (64) Yellow fever, (65) Malaria, (66) Cholera, (67) Typhoid, (68) Smallpox, (69) Measles, (70) Diphtheria, (71) Scarlet fever, (72) Whooping cough, (73) Pertussis, (74) Tetanus, (75) Rabies, (76) Hydrophobia, (77) Typhus, (78) Plague, (79) Yellow fever, (80) Malaria, (81) Cholera, (82) Typhoid, (83) Smallpox, (84) Measles, (85) Diphtheria, (86) Scarlet fever, (87) Whooping cough, (88) Pertussis, (89) Tetanus, (90) Rabies, (91) Hydrophobia, (92) Typhus, (93) Plague, (94) Yellow fever, (95) Malaria, (96) Cholera, (97) Typhoid, (98) Smallpox, (99) Measles, (100) Diphtheria, (101) Scarlet fever, (102) Whooping cough, (103) Pertussis, (104) Tetanus, (105) Rabies, (106) Hydrophobia, (107) Typhus, (108) Plague, (109) Yellow fever, (110) Malaria, (111) Cholera, (112) Typhoid, (113) Smallpox, (114) Measles, (115) Diphtheria, (116) Scarlet fever, (117) Whooping cough, (118) Pertussis, (119) Tetanus, (120) Rabies, (121) Hydrophobia, (122) Typhus, (123) Plague, (124) Yellow fever, (125) Malaria, (126) Cholera, (127) Typhoid, (128) Smallpox, (129) Measles, (130) Diphtheria, (131) Scarlet fever, (132) Whooping cough, (133) Pertussis, (134) Tetanus, (135) Rabies, (136) Hydrophobia, (137) Typhus, (138) Plague, (139) Yellow fever, (140) Malaria, (141) Cholera, (142) Typhoid, (143) Smallpox, (144) Measles, (145) Diphtheria, (146) Scarlet fever, (147) Whooping cough, (148) Pertussis, (149) Tetanus, (150) Rabies, (151) Hydrophobia, (152) Typhus, (153) Plague, (154) Yellow fever, (155) Malaria, (156) Cholera, (157) Typhoid, (158) Smallpox, (159) Measles, (160) Diphtheria, (161) Scarlet fever, (162) Whooping cough, (163) Pertussis, (164) Tetanus, (165) Rabies, (166) Hydrophobia, (167) Typhus, (168) Plague, (169) Yellow fever, (170) Malaria, (171) Cholera, (172) Typhoid, (173) Smallpox, (174) Measles, (175) Diphtheria, (176) Scarlet fever, (177) Whooping cough, (178) Pertussis, (179) Tetanus, (180) Rabies, (181) Hydrophobia, (182) Typhus, (183) Plague, (184) Yellow fever, (185) Malaria, (186) Cholera, (187) Typhoid, (188) Smallpox, (189) Measles, (190) Diphtheria, (191) Scarlet fever, (192) Whooping cough, (193) Pertussis, (194) Tetanus, (195) Rabies, (196) Hydrophobia, (197) Typhus, (198) Plague, (199) Yellow fever, (200) Malaria, (201) Cholera, (202) Typhoid, (203) Smallpox, (204) Measles, (205) Diphtheria, (206) Scarlet fever, (207) Whooping cough, (208) Pertussis, (209) Tetanus, (210) Rabies, (211) Hydrophobia, (212) Typhus, (213) Plague, (214) Yellow fever, (215) Malaria, (216) Cholera, (217) Typhoid, (218) Smallpox, (219) Measles, (220) Diphtheria, (221) Scarlet fever, (222) Whooping cough, (223) Pertussis, (224) Tetanus, (225) Rabies, (226) Hydrophobia, (227) Typhus, (228) Plague, (229) Yellow fever, (230) Malaria, (231) Cholera, (232) Typhoid, (233) Smallpox, (234) Measles, (235) Diphtheria, (236) Scarlet fever, (237) Whooping cough, (238) Pertussis, (239) Tetanus, (240) Rabies, (241) Hydrophobia, (242) Typhus, (243) Plague, (244) Yellow fever, (245) Malaria, (246) Cholera, (247) Typhoid, (248) Smallpox, (249) Measles, (250) Diphtheria, (251) Scarlet fever, (252) Whooping cough, (253) Pertussis, (254) Tetanus, (255) Rabies, (256) Hydrophobia, (257) Typhus, (258) Plague, (259) Yellow fever, (260) Malaria, (261) Cholera, (262) Typhoid, (263) Smallpox, (264) Measles, (265) Diphtheria, (266) Scarlet fever, (267) Whooping cough, (268) Pertussis, (269) Tetanus, (270) Rabies, (271) Hydrophobia, (272) Typhus, (273) Plague, (274) Yellow fever, (275) Malaria, (276) Cholera, (277) Typhoid, (278) Smallpox, (279) Measles, (280) Diphtheria, (281) Scarlet fever, (282) Whooping cough, (283) Pertussis, (284) Tetanus, (285) Rabies, (286) Hydrophobia, (287) Typhus, (288) Plague, (289) Yellow fever, (290) Malaria, (291) Cholera, (292) Typhoid, (293) Smallpox, (294) Measles, (295) Diphtheria, (296) Scarlet fever, (297) Whooping cough, (298) Pertussis, (299) Tetanus, (300) Rabies, (301) Hydrophobia, (302) Typhus, (303) Plague, (304) Yellow fever, (305) Malaria, (306) Cholera, (307) Typhoid, (308) Smallpox, (309) Measles, (310) Diphtheria, (311) Scarlet fever, (312) Whooping cough, (313) Pertussis, (314) Tetanus, (315) Rabies, (316) Hydrophobia, (317) Typhus, (318) Plague, (319) Yellow fever, (320) Malaria, (321) Cholera, (322) Typhoid, (323) Smallpox, (324) Measles, (325) Diphtheria, (326) Scarlet fever, (327) Whooping cough, (328) Pertussis, (329) Tetanus, (330) Rabies, (331) Hydrophobia, (332) Typhus, (333) Plague, (334) Yellow fever, (335) Malaria, (336) Cholera, (337) Typhoid, (338) Smallpox, (339) Measles, (340) Diphtheria, (341) Scarlet fever, (342) Whooping cough, (343) Pertussis, (344) Tetanus, (345) Rabies, (346) Hydrophobia, (347) Typhus, (348) Plague, (349) Yellow fever, (350) Malaria, (351) Cholera, (352) Typhoid, (353) Smallpox, (354) Measles, (355) Diphtheria, (356) Scarlet fever, (357) Whooping cough, (358) Pertussis, (359) Tetanus, (360) Rabies, (361) Hydrophobia, (362) Typhus, (363) Plague, (364) Yellow fever, (365) Malaria, (366) Cholera, (367) Typhoid, (368) Smallpox, (369) Measles, (370) Diphtheria, (371) Scarlet fever, (372) Whooping cough, (373) Pertussis, (374) Tetanus, (375) Rabies, (376) Hydrophobia, (377) Typhus, (378) Plague, (379) Yellow fever, (380) Malaria, (381) Cholera, (382) Typhoid, (383) Smallpox, (384) Measles, (385) Diphtheria, (386) Scarlet fever, (387) Whooping cough, (388) Pertussis, (389) Tetanus, (390) Rabies, (391) Hydrophobia, (392) Typhus, (393) Plague, (394) Yellow fever, (395) Malaria, (396) Cholera, (397) Typhoid, (398) Smallpox, (399) Measles, (400) Diphtheria, (401) Scarlet fever, (402) Whooping cough, (403) Pertussis, (404) Tetanus, (405) Rabies, (406) Hydrophobia, (407) Typhus, (408) Plague, (409) Yellow fever, (410) Malaria, (411) Cholera, (412) Typhoid, (413) Smallpox, (414) Measles, (415) Diphtheria, (416) Scarlet fever, (417) Whooping cough, (418) Pertussis, (419) Tetanus, (420) Rabies, (421) Hydrophobia, (422) Typhus, (423) Plague, (424) Yellow fever, (425) Malaria, (426) Cholera, (427) Typhoid, (428) Smallpox, (429) Measles, (430) Diphtheria, (431) Scarlet fever, (432) Whooping cough, (433) Pertussis, (434) Tetanus, (435) Rabies, (436) Hydrophobia, (437) Typhus, (438) Plague, (439) Yellow fever, (440) Malaria, (441) Cholera, (442) Typhoid, (443) Smallpox, (444) Measles, (445) Diphtheria, (446) Scarlet fever, (447) Whooping cough, (448) Pertussis, (449) Tetanus, (450) Rabies, (451) Hydrophobia, (452) Typhus, (453) Plague, (454) Yellow fever, (455) Malaria, (456) Cholera, (457) Typhoid, (458) Smallpox, (459) Measles, (460) Diphtheria, (461) Scarlet fever, (462) Whooping cough, (463) Pertussis, (464) Tetanus, (465) Rabies, (466) Hydrophobia, (467) Typhus, (468) Plague, (469) Yellow fever, (470) Malaria, (471) Cholera, (472) Typhoid, (473) Smallpox, (474) Measles, (475) Diphtheria, (476) Scarlet fever, (477) Whooping cough, (478) Pertussis, (479) Tetanus, (480) Rabies, (481) Hydrophobia, (482) Typhus, (483) Plague, (484) Yellow fever, (485) Malaria, (486) Cholera, (487) Typhoid, (488) Smallpox, (489) Measles, (490) Diphtheria, (491) Scarlet fever, (492) Whooping cough, (493) Pertussis, (494) Tetanus, (495) Rabies, (496) Hydrophobia, (497) Typhus, (498) Plague, (499) Yellow fever, (500) Malaria, (501) Cholera, (502) Typhoid, (503) Smallpox, (504) Measles, (505) Diphtheria, (506) Scarlet fever, (507) Whooping cough, (508) Pertussis, (509) Tetanus, (510) Rabies, (511) Hydrophobia, (512) Typhus, (513) Plague, (514) Yellow fever, (515) Malaria, (516) Cholera, (517) Typhoid, (518) Smallpox, (519) Measles, (520) Diphtheria, (521) Scarlet fever, (522) Whooping cough, (523) Pertussis, (524) Tetanus, (525) Rabies, (526) Hydrophobia, (527) Typhus, (528) Plague, (529) Yellow fever, (530) Malaria, (531) Cholera, (532) Typhoid, (533) Smallpox, (534) Measles, (535) Diphtheria, (536) Scarlet fever, (537) Whooping cough, (538) Pertussis, (539) Tetanus, (540) Rabies, (541) Hydrophobia, (542) Typhus, (543) Plague, (544) Yellow fever, (545) Malaria, (546) Cholera, (547) Typhoid, (548) Smallpox, (549) Measles, (550) Diphtheria, (551) Scarlet fever, (552) Whooping cough, (553) Pertussis, (554) Tetanus, (555) Rabies, (556) Hydrophobia, (557) Typhus, (558) Plague, (559) Yellow fever, (560) Malaria, (561) Cholera, (562) Typhoid, (563) Smallpox, (564) Measles, (565) Diphtheria, (566) Scarlet fever, (567) Whooping cough, (568) Pertussis, (569) Tetanus, (570) Rabies, (571) Hydrophobia, (572) Typhus, (573) Plague, (574) Yellow fever, (575) Malaria, (576) Cholera, (577) Typhoid, (578) Smallpox, (579) Measles, (580) Diphtheria, (581) Scarlet fever, (582) Whooping cough, (583) Pertussis, (584) Tetanus, (585) Rabies, (586) Hydrophobia, (587) Typhus, (588) Plague, (589) Yellow fever, (590) Malaria, (591) Cholera, (592) Typhoid, (593) Smallpox, (594) Measles, (595) Diphtheria, (596) Scarlet fever, (597) Whooping cough, (598) Pertussis, (599) Tetanus, (600) Rabies, (601) Hydrophobia, (602) Typhus, (603) Plague, (604) Yellow fever, (605) Malaria, (606) Cholera, (607) Typhoid, (608) Smallpox, (609) Measles, (610) Diphtheria, (611) Scarlet fever, (612) Whooping cough, (613) Pertussis, (614) Tetanus, (615) Rabies, (616) Hydrophobia, (617) Typhus, (618) Plague, (619) Yellow fever, (620) Malaria, (621) Cholera, (622) Typhoid, (623) Smallpox, (624) Measles, (625) Diphtheria, (626) Scarlet fever, (627) Whooping cough, (628) Pertussis, (629) Tetanus, (630) Rabies, (631) Hydrophobia, (632) Typhus, (633) Plague, (634) Yellow fever, (635) Malaria, (636) Cholera, (637) Typhoid, (638) Smallpox, (639) Measles, (640) Diphtheria, (641) Scarlet fever, (642) Whooping cough, (643) Pertussis, (644) Tetanus, (645) Rabies, (646) Hydrophobia, (647) Typhus, (648) Plague, (649) Yellow fever, (650) Malaria, (651) Cholera, (652) Typhoid, (653) Smallpox, (654) Measles, (655) Diphtheria, (656) Scarlet fever, (657) Whooping cough, (658) Pertussis, (659) Tetanus, (660) Rabies, (661) Hydrophobia, (662) Typhus, (663) Plague, (664) Yellow fever, (665) Malaria, (666) Cholera, (667) Typhoid, (668) Smallpox, (669) Measles, (670) Diphtheria, (671) Scarlet fever, (672) Whooping cough, (673) Pertussis, (674) Tetanus, (675) Rabies, (676) Hydrophobia, (677) Typhus, (678) Plague, (679) Yellow fever, (680) Malaria, (681) Cholera, (682) Typhoid, (683) Smallpox, (684) Measles, (685) Diphtheria, (686) Scarlet fever, (687) Whooping cough, (688) Pertussis, (689) Tetanus, (690) Rabies, (691) Hydrophobia, (692) Typhus, (693) Plague, (694) Yellow fever, (695) Malaria, (696) Cholera, (697) Typhoid, (698) Smallpox, (699) Measles, (700) Diphtheria, (701) Scarlet fever, (702) Whooping cough, (703) Pertussis, (704) Tetanus, (705) Rabies, (706) Hydrophobia, (707) Typhus, (708) Plague, (709) Yellow fever, (710) Malaria, (711) Cholera, (712) Typhoid, (713) Smallpox, (714) Measles, (715) Diphtheria, (716) Scarlet fever, (717) Whooping cough, (718) Pertussis, (719) Tetanus, (720) Rabies, (721) Hydrophobia, (722) Typhus, (723) Plague, (724) Yellow fever, (725) Malaria, (726) Cholera, (727) Typhoid, (728) Smallpox, (729) Measles, (730) Diphtheria, (731) Scarlet fever, (732) Whooping cough, (733) Pertussis, (734) Tetanus, (735) Rabies, (736) Hydrophobia, (737) Typhus, (738) Plague, (739) Yellow fever, (740) Malaria, (741) Cholera, (742) Typhoid, (743) Smallpox, (744) Measles, (745) Diphtheria, (746) Scarlet fever, (747) Whooping cough, (748) Pertussis, (749) Tetanus, (750) Rabies, (751) Hydrophobia, (752) Typhus, (753) Plague, (754) Yellow fever, (755) Malaria, (756) Cholera, (757) Typhoid, (758) Smallpox, (759) Measles, (760) Diphtheria, (761) Scarlet fever, (762) Whooping cough, (763) Pertussis, (764) Tetanus, (765) Rabies, (766) Hydrophobia, (767) Typhus, (768) Plague, (769) Yellow fever, (770) Malaria, (771) Cholera, (772) Typhoid, (773) Smallpox, (774) Measles, (775) Diphtheria, (776) Scarlet fever, (777) Whooping cough, (778) Pertussis, (779) Tetanus, (780) Rabies, (781) Hydrophobia, (782) Typhus, (783) Plague, (784) Yellow fever, (785) Malaria, (786) Cholera, (787) Typhoid, (788) Smallpox, (789) Measles, (790) Diphtheria, (791) Scarlet fever, (792) Whooping cough, (793) Pertussis, (794) Tetanus, (795) Rabies, (796) Hydrophobia, (797) Typhus, (798) Plague, (799) Yellow fever, (800) Malaria, (801) Cholera, (802) Typhoid, (803) Smallpox, (804) Measles, (805) Diphtheria, (806) Scarlet fever, (807) Whooping cough, (808) Pertussis, (809) Tetanus, (810) Rabies, (811) Hydrophobia, (812) Typhus, (813) Plague, (814) Yellow fever, (815) Malaria, (816) Cholera, (817) Typhoid, (818) Smallpox, (819) Measles, (820) Diphtheria, (821) Scarlet fever, (822) Whooping cough, (823) Pertussis, (824) Tetanus, (825) Rabies, (826) Hydrophobia, (827) Typhus, (828) Plague, (829) Yellow fever, (830) Malaria, (831) Cholera, (832) Typhoid, (833) Smallpox, (834) Measles, (835) Diphtheria, (836) Scarlet fever, (837) Whooping cough, (838) Pertussis, (839) Tetanus, (840) Rabies, (841) Hydrophobia, (842) Typhus, (843) Plague, (844) Yellow fever, (845) Malaria, (846) Cholera, (847) Typhoid, (848) Smallpox, (849) Measles, (850) Diphtheria, (851) Scarlet fever, (852) Whooping cough, (853) Pertussis, (854) Tetanus, (855) Rabies, (856) Hydrophobia, (857) Typhus, (858) Plague, (859) Yellow fever, (860) Malaria, (861) Cholera, (862) Typhoid, (863) Smallpox, (864) Measles, (865) Diphtheria, (866) Scarlet fever, (867) Whooping cough, (868) Pertussis, (869) Tetanus, (870) Rabies, (871) Hydrophobia, (872) Typhus, (873) Plague, (874) Yellow fever, (875) Malaria, (876) Cholera, (877) Typhoid, (878) Smallpox, (879) Measles, (880) Diphtheria, (881) Scarlet fever, (882) Whooping cough, (883) Pertussis, (884) Tetanus, (885) Rabies, (886) Hydrophobia, (887) Typhus, (888) Plague, (889) Yellow fever, (890) Malaria, (891) Cholera, (892) Typhoid, (893) Smallpox, (894) Measles, (895) Diphtheria, (896) Scarlet fever, (897) Whooping cough, (898) Pertussis, (899) Tetanus, (900) Rabies, (901) Hydrophobia, (902) Typhus, (903) Plague, (904) Yellow fever, (905) Malaria, (906) Cholera, (907) Typhoid, (908) Smallpox, (909) Measles, (910) Diphtheria, (911) Scarlet fever, (912) Whooping cough, (913) Pertussis, (914) Tetanus, (915) Rabies, (916) Hydrophobia, (917) Typhus, (918) Plague, (919) Yellow fever, (920) Malaria, (921) Cholera, (922) Typhoid, (923) Smallpox, (924) Measles, (925) Diphtheria, (926) Scarlet fever, (927) Whooping cough, (928) Pertussis, (929) Tetanus, (930) Rabies, (931) Hydrophobia, (932) Typhus, (933) Plague, (934) Yellow fever, (935) Malaria, (936) Cholera, (937) Typhoid, (938) Smallpox, (939) Measles, (940) Diphtheria, (941) Scarlet fever, (942) Whooping cough, (943) Pertussis, (944) Tetanus, (945) Rabies, (946) Hydrophobia, (947) Typhus, (948) Plague, (949) Yellow fever, (950) Malaria, (951) Cholera, (952) Typhoid, (953) Smallpox, (954) Measles, (955) Diphtheria, (956) Scarlet fever, (957) Whooping cough, (958) Pertussis, (959) Tetanus, (960) Rabies, (961) Hydrophobia, (962) Typhus, (963) Plague, (964) Yellow fever, (965) Malaria, (966) Cholera, (967) Typhoid, (968) Smallpox, (969) Measles, (970) Diphtheria, (971) Scarlet fever, (972) Whooping cough, (973) Pertussis, (974) Tetanus, (975) Rabies, (976) Hydrophobia, (977) Typhus, (978) Plague, (979) Yellow fever, (980) Malaria, (981) Cholera, (982) Typhoid, (983) Smallpox, (984) Measles, (985) Diphtheria, (986) Scarlet fever, (987) Whooping cough, (988) Pertussis, (989) Tetanus, (990) Rabies, (991) Hydrophobia, (992) Typhus, (993) Plague, (994) Yellow fever, (995) Malaria, (996) Cholera, (997) Typhoid, (998) Smallpox, (999) Measles, (1000) Diphtheria, (1001) Scarlet fever, (1002) Whooping cough, (1003) Pertussis, (1004) Tetanus, (1005) Rabies, (1006) Hydrophobia, (1007) Typhus, (1008) Plague, (1009) Yellow fever, (1010) Malaria, (1011) Cholera, (1012) Typhoid, (1013) Smallpox, (1014) Measles, (1015) Diphtheria, (1016) Scarlet fever, (1017) Whooping cough, (1018) Pertussis, (1019) Tetanus, (1020) Rabies, (1021) Hydrophobia, (1022) Typhus, (1023) Plague, (1024) Yellow fever, (1025) Malaria, (1026) Cholera, (1027) Typhoid, (1028) Smallpox, (1029) Measles, (1030) Diphtheria, (1031) Scarlet fever, (1032) Whooping cough, (1033) Pertussis, (1034) Tetanus, (1035) Rabies, (1036) Hydrophobia, (1037) Typhus, (1038) Plague, (1039) Yellow fever, (1040) Malaria, (1041) Cholera, (1042) Typhoid, (1043) Smallpox, (1044) Measles, (1045) Diphtheria, (1046) Scarlet fever, (1047) Whooping cough, (1048) Pertussis, (1049) Tetanus, (1050) Rabies, (1051) Hydrophobia, (1052) Typhus, (1053) Plague, (1054) Yellow fever, (1055) Malaria, (1056) Cholera, (1057) Typhoid, (1058) Smallpox, (1059) Measles, (1060) Diphtheria, (1061) Scarlet fever, (1062) Whooping cough, (1063) Pertussis, (1064) Tetanus, (1065) Rabies, (1066) Hydrophobia, (1067) Typhus, (1068) Plague, (1069) Yellow fever, (1070) Malaria, (1071) Cholera, (1072) Typhoid, (1073) Smallpox, (1074) Measles, (1075) Diphtheria, (1076) Scarlet fever, (1077) Whooping cough, (1078) Pertussis, (1079) Tetanus, (1080) Rabies, (1081) Hydrophobia, (1082) Typhus, (1083) Plague, (1084) Yellow fever, (1085) Malaria, (1086) Cholera, (1087) Typhoid, (1088) Smallpox, (1089) Measles, (1090) Diphtheria, (1091) Scarlet fever, (1092) Whooping cough, (1093) Pertussis, (1094) Tetanus, (1095) Rabies, (1096) Hydrophobia, (1097) Typhus, (1098) Plague, (1099) Yellow fever, (1100) Malaria, (1101) Cholera, (1102) Typhoid, (1103) Smallpox, (1104) Measles, (1105) Diphtheria, (1106) Scarlet fever, (1107) Whooping cough, (1108) Pertussis, (1109) Tetanus, (1110) Rabies, (1111) Hydrophobia, (1112) Typhus, (1113) Plague, (1114) Yellow fever, (1115) Malaria, (1116) Cholera, (1117) Typhoid, (1118) Smallpox, (1119) Measles, (1120) Diphtheria, (1121) Scarlet fever, (1122) Whooping cough, (1123) Pertussis, (1124) Tetanus, (1125) Rabies, (1126) Hydrophobia, (1127) Typhus, (1128) Plague, (1129) Yellow fever, (1130) Malaria, (1131) Cholera, (1132) Typhoid, (1133) Smallpox, (1134) Measles, (1135) Diphtheria, (1136) Scarlet fever, (1137) Whooping cough, (1138) Pertussis, (1139) Tetanus, (1140) Rabies, (1141) Hydrophobia, (1142) Typhus, (1143) Plague, (1144) Yellow fever, (1145) Malaria, (1146) Cholera, (1147) Typhoid, (1148) Smallpox, (1149) Measles, (1150) Diphtheria, (1151) Scarlet fever, (1152) Whooping cough, (1153) Pertussis, (1154) Tetanus, (1155) Rabies, (1156) Hydrophobia, (1157) Typhus, (1158) Plague, (1159) Yellow fever, (1160) Malaria, (1161) Cholera, (1162) Typhoid, (1163) Smallpox, (1164) Measles, (1165) Diphtheria, (1166) Scarlet fever, (1167) Whooping cough, (1168) Pertussis, (1169) Tetanus, (1170) Rabies, (1171) Hydrophobia, (1172) Typhus, (1173) Plague, (1174) Yellow fever, (1175) Malaria, (1176) Cholera, (1177) Typhoid, (1178) Smallpox, (1179) Measles, (1180) Diphtheria, (1181) Scarlet fever, (1182) Whooping cough, (1183) Pertussis, (1184) Tetanus, (1185) Rabies, (1186) Hydrophobia, (1187) Typhus, (1188) Plague, (1189) Yellow fever, (1190) Malaria, (1191) Cholera, (1192) Typhoid, (1193) Smallpox, (1194) Measles, (1195) Diphtheria, (1196) Scarlet fever, (1197) Whooping cough, (1198) Pertussis, (1199) Tetanus, (1200) Rabies, (1201) Hydrophobia, (1202) Typhus, (1203) Plague, (1204) Yellow fever, (1205) Malaria, (1206) Cholera, (1207) Typhoid, (1208) Smallpox, (1209) Measles, (1210) Diphtheria, (1211) Scarlet fever, (1212) Whooping cough, (1213) Pertussis, (1214) Tetanus, (1215) Rabies, (1216) Hydrophobia, (1217) Typhus, (1218) Plague, (1219) Yellow fever, (1220) Malaria, (1221) Cholera, (1222) Typhoid, (1223) Smallpox, (1224) Measles, (1225) Diphtheria, (1226) Scarlet fever, (1227) Whooping cough, (1228) Pertussis, (1229) Tetanus, (1230) Rabies, (1231) Hydrophobia, (1232) Typhus, (1233) Plague, (1234) Yellow fever, (1235) Malaria, (1236) Cholera, (1237) Typhoid, (1238) Smallpox, (1239) Measles, (1240) Diphtheria, (1241) Scarlet fever, (1242) Whooping cough, (1243) Pertussis, (1244) Tetanus, (1245) Rabies, (1246) Hydrophobia, (1247) Typhus, (1248) Plague, (1249) Yellow fever, (1250) Malaria, (1251) Cholera, (1252) Typhoid, (1253) Smallpox, (1254) Measles, (1255) Diphtheria, (1256) Scarlet fever, (1257) Whooping cough, (1258) Pertussis, (1259) Tetanus, (1260) Rabies, (1261) Hydrophobia, (1262) Typhus, (1263) Plague, (1264) Yellow fever, (1265) Malaria, (1266) Cholera, (1267) Typhoid, (1268) Smallpox, (1269) Measles, (1270) Diphtheria, (1271) Scarlet fever, (1272) Whooping cough, (1273) Pertussis, (1274) Tetanus, (1275) Rabies, (1276) Hydrophobia, (1277) Typhus, (1278) Plague, (1279) Yellow fever, (1280) Malaria, (1281) Cholera, (1282) Typhoid, (1283) Smallpox, (1284) Measles, (1285) Diphtheria, (1286) Scarlet fever, (1287) Whooping cough, (1288) Pertussis, (1289) Tetanus, (1290) Rabies, (1291) Hydrophobia, (1292) Typhus, (1293) Plague, (1294) Yellow fever, (1295) Malaria, (1296) Cholera, (1297) Typhoid, (1298) Smallpox, (1299) Measles, (1300) Diphtheria, (1301) Scarlet fever, (1302) Whooping cough, (1303) Pertussis, (1304) Tetanus, (1305) Rabies, (1306) Hydrophobia, (1307) Typhus, (1308) Plague, (1309) Yellow fever, (1310) Malaria, (1311) Cholera, (1312) Typhoid, (1313) Smallpox, (1314) Measles, (1315) Diphtheria, (1316) Scarlet fever, (1317) Whooping cough, (1318) Pertussis, (1319) Tetanus, (1320) Rabies, (1321) Hydrophobia, (1322) Typhus, (1323) Plague, (1324) Yellow fever, (1325) Malaria, (1326) Cholera, (1327) Typhoid, (1328) Smallpox, (1329) Measles, (1330) Diphtheria, (1331) Scarlet fever, (1332) Whooping cough, (1333) Pertussis, (1334) Tetanus, (1335) Rabies, (1336) Hydrophobia, (1337) Typhus, (1338) Plague, (1339) |    |    |    |    |    |    |    |    |



Number 6. 1st Time Manifested.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock, Master, of the Oceanic, from Charbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Haddock  
Master

Sworn to before me this eight day of June, 1900,  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC Sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, given in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

11

Sworn to before me this eight day of June, 1910.  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavia (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Oceanic* sailing from *Cherbourg* 1<sup>st</sup> June, 1900.

| No. on List | NAME IN FULL | Age          | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People.       | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------|--------------|--------------|-----|-----------------------|--------------------------|--|-----------------------|--|--|--|
| 1           | Stout        | Julia Marie  | 62  | F S                   |                          | Yes  | United States citizen |  |  |  |
| 2           | Reed         | Jane Clara   | 49  | f S                   |                          | do   | do                    |  |  |  |
| 3           | Armenikout   | James        | 25  | mm                    |                          | do   | do                    |  |  |  |
| 4           | do           | Jane G.      | 25  | f m                   |                          | do   | do                    |  |  |  |
| 5           | Gulick       | Elizabeth    | 40  | f S                   |                          | do   | do                    |  |  |  |
| 6           | do           | Isabella     | 37  | f S                   |                          | do   | do                    |  |  |  |
| 7           | Siebert      | Hilda        | 26  | f S                   |                          | do   | do                    |  |  |  |
| 8           | Drouhin      | Marie Louise | 32  | f S                   |                          | France   | French                | France Paris   | Mother Katharine Drouhin<br>32 Boulevard Magenta, Paris N.Y. New York                        |  |
| 9           | O'Rourke     | Lizzie       | 40  | f S                   |                          | Britain  | Irish                 | U.S.A. Brooklyn                                      | Brooklyn N.Y. Brooklyn   |  |
| 10          | Willaert     | Julie        | 30  | f S                   |                          | Belgium  | French                | France Paris   | Brooklyn N.Y. Brooklyn   |  |
| 11          | Brunggen     | Jannah       | 26  | f S                   |                          | Switzerland  | Swiss                 | W.S.A. Colorado                                      | Drapsan, Brussels. Y.Y. Yonkers<br>Brooklyn N.Y. Brooklyn                                    |  |

11  
2  
4



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

8 JUN 1910

190

12

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |   |           |                 |                          |                        |
|---|---------------------------|--|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|-----------|-----------------|--------------------------|------------------------|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                                      | 26        | 27              | 28                       | 29                     |
| Whether having a ticket to such final destination.                              | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Color of— | Place of Birth. | Marks of Identification. | Country. City or Town. |

has been in Washington City going to see bright New York town  
District of Columbia of Mrs John Jay Knoll

|                 |     |     |     |     |     |    |    |    |    |      |    |   |   |       |      |      |      |             |          |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|------|----|---|---|-------|------|------|------|-------------|----------|
| yes Mrs Hopkins | yes | yes | yes | yes | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | dark  | Blk  | Bro  | none | France      | Paris    |
| no Mrs Redwood  | yes | yes | yes | yes | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | light | gray | Blue | none | Ireland     | New York |
| no Mrs Dumasque | yes | yes | yes | yes | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | dark  | Bro  | Blue | none | Belgium     | Brussels |
| no Mrs Potter   | yes | yes | yes | yes | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair  | Blk  | Bro  | none | Switzerland | Geneva   |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

J. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC Sailing thereinto, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
S.R.C.P. & Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
NEW YORK

Eight day of June, 1910  
J. H. Beaumont

Immigration Officer.

June 8th  
1910

III 23 134 8  
46 105 151 5-1

LIST OF RACES OR PEOPLES:

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

INDEXED

23 = 111 = 134 =

106 = 45 = 151 =

129 = 156 = 285 =



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC

sailing from Queensdown

June 2nd, 1900

| No. on List | NAME IN FULL |              | Age       | Sex                | Calling or Occupation | Able to—               |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-------------|--------------|--------------|-----------|--------------------|-----------------------|------------------------|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|---|--|--|---------------|
|             | Family Name. | Given Name.  | Yrs. Mos. | Married or Single. |                       | Read.                  | Write. |  |                   | Country.                    | City or Town. |   |  | State.   | City or Town. |
| 1           | Brotherton   | Edward       | 34        | mm                 | M.S.                  | yes                    | yes    | St. Britain  | English           | England                     | Leeds         | House of Commons<br>London, England.  |  | N.Y. New York  |               |
| 2           | McBampbell   | Theron       | 34        | mm                 |                       | United States citizen. |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 3           | do           | Mrs Theron   | 27        | fm                 |                       | do                     | do     | do   | do                | do                          |               |   |  |  |               |
| 4           | Gilman       | George       | 36        | 10 mm              |                       | do                     | do     | do   | do                | do                          |               |   |  |  |               |
| 5           | do           | Julie        | 26        | 4 fm               |                       | do                     | do     | do   | do                | do                          |               |   |  |  |               |
| 6           | Stott        | David E.     | 34        | mm                 |                       | do                     | do     | do   | do                | do                          |               |   |  |  |               |
| 7           | do           | Mrs David E. | 30        | fm                 |                       | do                     | do     | do   | do                | do                          |               |   |  |  |               |
| 8           | Brill        | William      | 33        | 3 mm               |                       | do                     | do     | do   | do                | do                          |               |   |  |  |               |
| 9           |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 10          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 11          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 12          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 13          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 14          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 15          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 16          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 17          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 18          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 19          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 20          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 21          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 22          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 23          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 24          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 25          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 26          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 27          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 28          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 29          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 30          |              |              |           |                    |                       |                        |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |

876



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

190

14

| 13-1115 |     |      |     | 17   |    | 18   |    | 19 20 21 22  |    |     |      | 23  |  | 24                    |           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |                 |          |               |           |
|---------|-----|------|-----|--|----|--|----|--|----|-----|------|---|--|-----------------------|-----------|---|-----------------|----------|---------------|-----------|
| No.     | 14  | 15   | 16  | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |    | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |    | Whether a Polygamist, Whether an Anarchist, Whether a Person of Immoral Character, Whether a Person of Unsound Mind, Whether a Person of Unsound Body, Whether a Person of Unsound Character, Whether a Person of Unsound Mind, Whether a Person of Unsound Body, Whether a Person of Unsound Character. |    |     |      | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— | Complexion.   | Place of Birth. | Country. | City or Town. |           |
| 13      | 14  | 15   | 16  | Yes  | No | Yes  | No | Yes  | No | Yes | No   | Yes                                       | No   | Yes                   | No        | Yes   | No              | Yes      | No            |           |
| 1       | yes | Self | yes | yes  | to | Waldorf Astoria  | no | no   | no | no  | good | no  | 5  | 8                     | Dark      | dark  | dark            | none     | England       | Lancaster |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from Queens Town, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1940,  
at NEW YORK

H. J. Haddock  
Master

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1897, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this eight day of June, 1910,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC sailing from SOUTHAMPTON, June 1st, 19010

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.             | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|------------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|--|--|
| Family Name. | Given Name.   | Yrs. Mos.        | Married or Single. |                        |                          |  |                 |  |  |  |
| 1            | Hammill       | William John     | 21                 | M. S. Miner            | yes yes                  | British  | English         | England Redruth                                      | L. I. Hammill, Llogan, Cornwall  | Isabel Kellogg   |
| 2            | Himo          | Henry Arthur     | 33                 | M. S. do               | do do                    | do   | do              | do Camborne  | Mr. S. A. Himo, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Himo   |
| 3            | Harle         | Richard James    | 21                 | M. S. do               | do do                    | do   | do              | do Camborne  | Mr. S. A. Harle, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Harle  |
| 4            | Hunt          | Reginald Stuart  | 18                 | M. S. Engineer         | do do                    | do   | do              | do Worcester   | Mr. S. A. Hunt, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Hunt   |
| 5            | Higson        | Thomas           | 24                 | M. S. do               | do do                    | do   | do              | do Worcester   | Mr. S. A. Higson, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Higson   |
| 6            | do            | Mabel Gertrude   | 27                 | F. M. wife             | do do                    | do   | do              | do Worcester   | Mr. S. A. Higson, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Higson   |
| 7            | Comben        | Robert William   | 21                 | M. S. Clerk            | do do                    | do   | do              | do Portland  | Mr. S. A. Comben, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Comben   |
| 8            | Holman        | Blanche Marion   | 30                 | F. M. wife             | do do                    | do   | do              | do Devonport   | Mr. S. A. Holman, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Holman   |
| 9            | do            | Arthur James     | 5                  | M. S. infant           | do do                    | do   | do              | do Devonport   | Mr. S. A. Holman, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Holman   |
| 10           | Hidolts       | Edith            | 28                 | F. M. wife             | yes yes                  | do   | do              | do Gunnislake  | Mr. S. A. Hidolts, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Hidolts  |
| 11           | do            | Douglas          | 1 1/2              | M. S. infant           | no no                    | do   | do              | do Gunnislake  | Mr. S. A. Hidolts, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Hidolts  |
| 12           | Marcus        | Charles          | 48                 | M. S. Miner            | yes yes                  | do   | Hebrew          | do London  | Mr. S. A. Marcus, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Marcus   |
| 13           | Addison       | Emily Maud       | 21                 | F. S. Nurse            | do do                    | do   | English         | do London  | Mr. S. A. Addison, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Addison  |
| 14           | Shugg         | John Rosewarne   | 28                 | M. S. do               | do do                    | do   | do              | do Camborne  | Mr. S. A. Shugg, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Shugg  |
| 15           | Stevens       | Blanche          | 29                 | F. S. do               | do do                    | do   | do              | do London  | Mr. S. A. Stevens, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Stevens  |
| 16           | Gond          | Charles Ernest   | 21                 | M. S. Miner            | do do                    | do   | do              | do Camborne  | Mr. S. A. Gond, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Gond   |
| 17           | Vane          | Elizabeth        | 21                 | F. S. Domestic         | do do                    | do   | do              | do Marazion  | Mr. S. A. Vane, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Vane   |
| 18           | Julian        | John             | 20                 | M. S. Labourer         | do do                    | do   | do              | do Camborne  | Mr. S. A. Julian, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Julian   |
| 19           | Collins       | Merwyn Wm L.     | 16                 | M. S. Student          | do do                    | do   | do              | do London  | Mr. S. A. Collins, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Collins  |
| 20           | Edwards       | Madeline         | 30                 | F. M. wife             | do do                    | do   | do              | do Bristol   | Mr. S. A. Edwards, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Edwards  |
| 21           | Wilton        | Thos. John       | 24                 | M. S. Labourer         | do do                    | do   | do              | do Portbreath  | Mr. S. A. Wilton, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Wilton   |
| 22           | Pechens       | Rydia            | 34                 | F. M. wife             | do do                    | do   | do              | do Shanklin  | Mr. S. A. Pechens, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Pechens  |
| 23           | do            | Charles Reginald | 3                  | M. S. child            | no no                    | do   | do              | do Shanklin  | Mr. S. A. Pechens, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Pechens  |
| 24           | do            | Elyz. Jane       | 1 1/2              | F. M. infant           | no no                    | do   | do              | do Shanklin  | Mr. S. A. Pechens, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Pechens  |
| 25           | Dally         | Thomas           | 40                 | M. S. Engineer         | yes yes                  | do   | English         | do Helston   | Mr. S. A. Dally, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Dally  |
| 26           | do            | Julia. Jane      | 26                 | F. M. wife             | do do                    | do   | do              | do Helston   | Mr. S. A. Dally, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Dally  |
| 27           | Christophers  | Mabel Annie      | 26                 | F. M. do               | do do                    | do   | do              | do Helston   | Mr. S. A. Christophers, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Christophers   |
| 28           | do            | Richard          | 26                 | M. S. child            | no no                    | do   | do              | do Helston   | Mr. S. A. Christophers, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Christophers   |
| 29           | do            | Catherine M.     | 1 1/2              | F. M. infant           | no no                    | do   | do              | do Helston   | Mr. S. A. Christophers, Bolemans, Cornwall   | Mr. S. A. Christophers   |
| 30           | Coker         | Ellen            | 31                 | F. S. do               | yes yes                  | do   | do              | do London  | Mr. S. A. Coker, Bolemans, Cornwall  | Mr. S. A. Coker  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

S

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

June 8 JUN 1910

1910

16

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                      |                          |                          |               |  |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|---------------|--|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet, inches. | Color of—Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |  |  |
| 1   | Self                      | no   | Kelloq, Shashon Co   | no  | no   | 5' 10 1/2             | fair brn. grey       | Nil                      | England                  | Bedworth      |  |  |
| 2   | do                        | do   | Brain Saw, Painesdale  | no  | no   | 5' 7                  | Med. do brn.         | do                       | do                       | Camborne      |  |  |
| 3   | no                        | do   | Houghton, Co. Michigan   | no  | no   | 5' 6                  | fair do              | Left arm                 | do                       | Camborne      |  |  |
| 4   | yes                       | do   | do   | no  | no   | 5' 7                  | fresh do brn         | Nil                      | do                       | London        |  |  |
| 5   | do                        | do   | Grand Union Hotel  | no  | no   | 5' 7                  | fair do blue         | do                       | do                       | Blackburn     |  |  |
| 6   | do                        | do   | New York City  | no  | no   | 5' 7                  | dark do grey         | do                       | do                       | London        |  |  |
| 7   | do                        | do   | Uncle, Richd. Welch, Bunker Hill, Macopin Co. Ill.   | no  | no   | 5' 10                 | do do blue           | do                       | do                       | Portland      |  |  |
| 8   | no                        | do   | husband, Jas. Pollock, Box 241, Abmeah P.O., Keweenaw Co. Mich.  | no  | no   | 5' 8                  | fair fair do         | do                       | do                       | London        |  |  |
| 9   | no                        | no   | Father   | no  | no   |                       |                      | do                       |                          |               |  |  |
| 10  | no                        | Self   | Husband  | no  | no   | 5' 7                  | fair dark brn        | do                       | do                       | Gunnels Lake  |  |  |
| 11  | no                        | no   | Father   | no  | no   |                       |                      | do                       |                          |               |  |  |
| 12  | yes                       | Self   | Sister, Mrs. Marcus, 666 Classon Ave. New York   | no  | no   | 5' 8                  | fair grey brn        | do                       | Russia                   | Swalki        |  |  |
| 13  | do                        | do   | Sister, Mrs. Blanche Addison, 40 Bank St. Rochelle, Los Angeles, Calif.  | no  | no   | 5' 2                  | Med brn blue         | do                       | England                  | London        |  |  |
| 14  | no                        | do   | Friend, John Richards, Los Angeles, Calif.   | no  | no   | 5' 7                  | fair dark do         | do                       | do                       | Camborne      |  |  |
| 15  | yes                       | do   | Friend, Percy Joseph, Caldwell, Idaho  | no  | no   | 5'                    | dark brn brn         | do                       | do                       | London        |  |  |
| 16  | no                        | do   | Friend, W. A. E. Lippett, Kellogg P.O. Shoshone Co. Idaho  | no  | no   | 5' 5                  | dark dark blue       | do                       | do                       | Camborne      |  |  |
| 17  | no                        | do   | Friend, Mrs. W. W. Legombo, Painesdale, Michigan   | no  | no   | 5'                    | fair fair do         | do                       | do                       | Brown         |  |  |
| 18  | no                        | do   | Sister, Mrs. John Richards, Painesdale, Michigan   | no  | no   | 5' 3                  | do brn fair          | do                       | do                       | Camborne      |  |  |
| 19  | no                        | do   | Friend, Chas. Fitzgerald, 444 Minnabau, Scotts Bluff Co. Neb.  | no  | no   | 5' 9                  | fair do brn          | do                       | do                       | Camsgate      |  |  |
| 20  | no                        | do   | Sister, Mrs. Howell, 3829 Jackson Ave. Chicago, Ill.   | no  | no   | 5' 1                  | do do blue           | do                       | do                       | Amstet        |  |  |
| 21  | no                        | do   | Uncle, Jas. Pollock, Franklin, New Jersey  | no  | no   | 5' 3                  | do fair do           | do                       | do                       | Portsmouth    |  |  |
| 22  | no                        | do   | Husband, Mr. Perkins, Baltimore Co. Maryland   | no  | no   | 5' 4 1/2              | Med dark brn         | do                       | Wales                    | Llanmaes      |  |  |
| 23  | no                        | do   | do   | no  | no   |                       |                      | do                       |                          |               |  |  |
| 24  | no                        | do   | do   | no  | no   |                       |                      | do                       |                          |               |  |  |
| 25  | no                        | do   | Cousin, Mr. Joe Spurr, Painesdale, Houghton Co. Mich.  | no  | no   | 5' 8                  | fair brn blue        | do                       | England                  | Keelston      |  |  |
| 26  | no                        | do   | do   | no  | no   | 5' 5                  | do do do             | do                       | do                       | do            |  |  |
| 27  | no                        | do   | Husband, R. H. Christophers, 202 Mohawk, Keweenaw Co. Mich.  | no  | no   | 5' 2                  | do do do             | do                       | do                       | Leithway      |  |  |
| 28  | no                        | no   | Father   | no  | no   |                       |                      | do                       |                          |               |  |  |
| 29  | no                        | do   | Friend, Ed. S. Preston, 368 Bagg St. Detroit, Mich.  | no  | no   | 5' 5                  | pale do grey         | do                       | do                       | Tarham        |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock, Master of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eighth day of June, 1901,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, sailing thereout do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. R. C. P. & S. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Sworn to before me this Eight day of June, 1910  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC sailing from SOUTHAMPTON, June 1st, 1901

| Sailing from SOUTH HAMPTON, June 1st, 1901 |               |                   |           |                        |                          |  |                   |   |  |  |  |
|--|---------------|-------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|--|
| No. on List.                               | NAME IN FULL. | Age.              | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |  |
|  | Family Name.  | Given Name.       | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  |  |  |
| 1  | Radom         | ✓ Marks           | 26        | M. Barber              | yes                      | yes  | Russia            | Hebrew  | England London   | Aunt, Mrs. J. Broombay, 77 Greenfield St. E. Calif. Los Angeles                      |  |
| 2  | do            | ✓ Theresa         | 23        | F. M. Wife             | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 3  | do            | ✓ Bertie          | 4         | F. S. Child            | no                       | no   | do                | do  | do   | do   |  |
| 4  | do            | ✓ Ethel           | 8         | F. S. Child            | no                       | no   | do                | do  | do   | do   |  |
| 5  | Walker        | ✓ Emma            | 67        | F. S. Wife             | yes                      | yes  | British           | English   | do   | do   |  |
| 6  | do            | ✓ Nellie          | 13        | F. S. Child            | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 7  | Goldstein     | ✓ Sarah           | 10        | F. S. Wife             | no                       | no   | German            | Hebrew  | do   | do   |  |
| 8  | do            | ✓ Bertha          | 27        | F. S. Child            | yes                      | yes  | do                | do  | do   | do   |  |
| 9  | do            | ✓ Rita            | 13        | F. S. Child            | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 10   | Simons        | ✓ Bernard         | 21        | M. S. Clerk            | do                       | do   | British           | English   | do   | do   |  |
| 11   | Walt          | ✓ George Isaac    | 54        | M. M. Barber           | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 12   | do            | ✓ Caroline Sarah  | 54        | F. S. Wife             | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 13   | do            | ✓ Eva Mary        | 27        | F. S. Domestic         | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 14   | do            | ✓ Harriet Ellen   | 22        | F. S. Child            | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 15   | do            | ✓ Jennie C. M.    | 12        | F. S. Scholar          | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 16   | Leber         | ✓ Alice May       | 36        | F. S. Wife             | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 17   | do            | ✓ Roy Sidney      | 14        | M. S. Child            | no                       | no   | do                | do  | do   | do   |  |
| 18   | do            | ✓ Beryl May       | 7         | F. S. Child            | no                       | no   | do                | do  | do   | do   |  |
| 19   | do            | ✓ Joyce Graham    | 8         | F. S. Child            | no                       | no   | do                | do  | do   | do   |  |
| 20   | Buller        | ✓ Ernest          | 24        | M. S. Menorah          | yes                      | yes  | do                | do  | do   | do   |  |
| 21   | do            | ✓ George          | 23        | M. S. Child            | no                       | no   | do                | do  | do   | do   |  |
| 22   | Sandell       | ✓ Blanche         | 20        | F. S. Child            | yes                      | yes  | do                | do  | do   | do   |  |
| 23   | Kinch         | ✓ May             | 27        | F. S. Wife             | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 24   | Broad         | ✓ Harriet         | 41        | F. S. Wife             | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 25   | do            | ✓ Ethel           | 18        | F. S. Daughter         | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 26   | Shepherd      | ✓ Mary Louisa     | 29        | F. S. Wife             | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 27   | Saunders      | ✓ Eliza           | 26        | F. S. Wife             | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 28   | do            | ✓ Effie Mabel     | 8         | F. S. Child            | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 29   | do            | ✓ Chas. Langley   | 11        | M. S. Child            | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
| 30   | Dyer          | ✓ Arthur, Bertram | 14        | M. S. Emballer         | do                       | do   | do                | do  | do   | do   |  |
|  |               | Charles.          |           |                        |                          |  |                   |   |  |  |  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

June 8 JUN 1910, 1900

18

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                       |             |                          |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|--|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |  |  |
| 1   | Self                      | no   | Brother, Rochester, N.Y., 1012 W. Temple St. Rochester, N.Y.   | Good                                      | no   | 5' 6"                 | fair                  | brn         | blue                     | Poland. Reuchitz                       |  |  |
| 2   | Self                      | no   | do   | do  | no   | 5' 5"                 | dark                  | do          | grey                     | England. London                        |  |  |
| 3   | Self                      | no   | do   | do  | no   | —                     | do                    | do          | blue                     | do                                     |  |  |
| 4   | Self                      | no   | do   | do  | no   | —                     | fair                  | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 5   | Self                      | yes  | Friends, Mrs. Kaufman, Nordhoff, Englewood, New York, N.Y.   | do  | no   | 5' 2"                 | do                    | grey        | brn                      | do                                     |  |  |
| 6   | Self                      | do   | do   | do  | no   | 5' 2"                 | do                    | fair        | do                       | do                                     |  |  |
| 7   | Self                      | no   | Brother, Arthur, 262 E. Rochdale Ave., Wooddale, Ill.  | do  | no   | 5' 5"                 | do                    | brn         | grey                     | Germany. Berlin                        |  |  |
| 8   | Self                      | no   | do   | do  | no   | 5' 5"                 | dark                  | do          | do                       | England. London                        |  |  |
| 9   | Self                      | no   | do   | do  | no   | 5' 6"                 | fair                  | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 10  | Self                      | yes  | Uncle, Mr. J. Haber, 300 Bergen St., Newark, N.J.  | do  | no   | 5' 10"                | dark                  | do          | brn                      | do                                     |  |  |
| 11  | Self                      | no   | Brother, Arthur, 1210 15th St., Detroit, Mich.   | do  | no   | 5' 6"                 | do                    | dark        | grey                     | do                                     |  |  |
| 12  | Self                      | no   | do   | do  | no   | 4' 11"                | do                    | grey        | brn                      | do                                     |  |  |
| 13  | Self                      | no   | do   | do  | no   | 5' 4 1/2"             | do                    | brn         | do                       | do                                     |  |  |
| 14  | Self                      | no   | do   | do  | no   | 5' 3"                 | fair                  | fair        | grey                     | do                                     |  |  |
| 15  | Self                      | no   | do   | do  | no   | —                     | dark                  | brn         | do                       | do                                     |  |  |
| 16  | Self                      | no   | Brother, 309 Hubbard Avenue, Detroit, Michigan   | do  | no   | 5' 1/2"               | do                    | dark        | grey                     | do                                     |  |  |
| 17  | Self                      | no   | do   | do  | no   | —                     | —                     | —           | —                        | do                                     |  |  |
| 18  | Self                      | no   | do   | do  | no   | —                     | —                     | —           | —                        | do                                     |  |  |
| 19  | Self                      | no   | do   | do  | no   | —                     | —                     | —           | —                        | do                                     |  |  |
| 20  | Self                      | yes  | Brother, Herbert, 907 Riverside Ave., Spokane (with wife)  | do  | no   | 5' 9"                 | fair                  | brn         | hazel                    | do                                     |  |  |
| 21  | Self                      | no   | do   | do  | no   | —                     | —                     | —           | —                        | do                                     |  |  |
| 22  | Self                      | no   | Friends, Mrs. Bacon, Bacon Garage, Hackensack, N.J.  | do  | no   | 5' 6"                 | fair                  | brn         | blue                     | do                                     |  |  |
| 23  | Self                      | yes  | Aunt, Mrs. Dillon, 1488 Lexington Ave., N.Y.   | do  | no   | 5' 5 1/2"             | do                    | do          | grey                     | do                                     |  |  |
| 24  | Self                      | no   | Brother, Mr. H. L. Broad, 33 Third St., San Francisco  | do  | no   | 5' 7"                 | do                    | do          | blue                     | do                                     |  |  |
| 25  | Self                      | no   | do   | do  | no   | 5' 6"                 | do                    | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 26  | Self                      | no   | Brother, S. C. Shepherd, Occawana on Hudson, N.Y.  | do  | no   | 5' 4"                 | do                    | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 27  | Self                      | no   | Husband, Chas. Saunders, 845 Fulton Jr., Rochester, N.Y.   | do  | no   | 5' 2 1/2"             | dark                  | black       | blue                     | do                                     |  |  |
| 28  | Self                      | no   | do   | do  | no   | 4' 6"                 | do                    | brn         | do                       | do                                     |  |  |
| 29  | Self                      | no   | do   | do  | no   | 5'                    | do                    | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 30  | Self                      | no   | do   | do  | no   | 6'                    | fair                  | do          | grey                     | do                                     |  |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. H. Maddock Martin, of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Beaumont, Surgeon, of the OCEANIC Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. R. C. P. S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this  
at NEW YORK

Eight day of June, 1900.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115

65



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC sailing from SOUTHAMPTON.

June 1st 19010

| No. on List | NAME IN FULL | Age       | Sex               | Calling or Occupation | Able to Read, Write | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town.) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |
|-------------|--------------|-----------|-------------------|-----------------------|---------------------|--|----------------|---|---|--|
| Family Name | Given Name   | Yrs. Mos. | Married or Single |                       |                     |  |                |   |   | State City or Town.                                      |
| 1           | Collins      | 25        | M                 | Labourer              | yes                 | British  | English        | England Cambridge                                 | James Collins, 10 Weston Colville   | N.Y. Sarchmont   |
| 2           | Towell       | 31        | F                 | Wife                  | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 3           | do           | 23        | M                 | Child                 | no                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 4           | do           | 23        | F                 | Wife                  | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 5           | Wells        | 29        | F                 | Wife                  | yes                 | do   | do             | do  | do  | do   |
| 6           | Evans        | 26        | M                 | Labourer              | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 7           | Ackerman     | 35        | M                 | Manager               | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 8           | Novenski     | 31        | M                 | Labourer              | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 9           | Hawke        | 36        | F                 | Wife                  | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 10          | Losler       | 28        | M                 | Engineer              | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 11          | Meadows      | 67        | F                 | Housekeeper           | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 12          | Dent         | 60        | F                 | Governess             | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 13          | Stenlake     | 23        | M                 | Miner                 | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 14          | Eulgeid      | 20        | M                 | Waiter                | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 15          | Carleson     | 23        | M                 | Workman               | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 16          | Johnsson     | 29        | M                 | Labourer              | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 17          | Hyden        | 41        | M                 | Labourer              | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 18          | do           | 39        | F                 | Wife                  | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 19          | do           | 6         | F                 | Child                 | no                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 20          | Carvno       | 39        | F                 | Wife                  | yes                 | do   | do             | do  | do  | do   |
| 21          | do           | 11        | F                 | Child                 | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 22          | Sorby        | 21        | M                 | Mariner               | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 23          | Levici       | 16        | M                 | Labourer              | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 24          | Arnold       | 23        | F                 | Domestic              | do                  | do   | do             | do  | do  | do   |
| 25          | Vernon       | 21        | M                 | none                  | yes                 | do   | do             | do  | do  | do   |

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. List of race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of race will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

June 8 JUN 1910, 1910

20

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                       |             |                          |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|--|--|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |  |  |
| 1   | no Brother                | no   | Brother Larchmont New York   | no  | no   | 5 9                   | dark Blk Dark         | none        | England                  | Weston Chille                          |  |  |
| 2   | yes Self                  | no   | Do Husband, Wm Powell, 34 Chestnut Ave. Philadelphia   | no  | no   | 5 6                   | Med fair grey         | Phil        | England                  | Cambridge                              |  |  |
| 3   | do Mother                 | no   | do   | no  | no   | 4 4                   | fair fair blue        | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 4   | do do                     | no   | do   | no  | no   | 3                     | do do do              | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 5   | do Self                   | no   | Husband, Thos Isella, 17 Mont St Philadelphia  | no  | no   | 5 7                   | Med brn brn           | do          | do                       | do                                     |  |  |
| 6   | no do                     | no   | Aunt, Mrs Ed Rowland, Covington Co Targa Pa  | no  | no   | 5 8                   | do do do              | do          | Wales                    | Moray                                  |  |  |
| 7   | yes do                    | no   | Friend, Jos Marion St. Paterson N. J.  | no  | no   | 5 9                   | dark dark grey        | do          | England                  | Quintol                                |  |  |
| 8   | do do                     | no   | Parent, Mr Rowenbury, 7408 83 Ave, Brooklyn, N. Y.   | no  | no   | 5 8                   | do do brn             | do          | Russia                   | Kalysch                                |  |  |
| 9   | no Husband                | no   | Husband, Geo Hawke, 246 Cham Avenue, Lewistown, Pa   | no  | no   | 5                     | do do dark            | do          | England                  | St Ewe                                 |  |  |
| 10  | yes Self                  | no   | Cherokee gold fields Pan Julian  | no  | no   | 5 2 1/2               | do do blue            | do          | Australia                | Victoria                               |  |  |
| 11  | no do                     | no   | Sister, Mrs Simon, 101 30th Ave, Seattle, Wash.  | no  | no   | 5 2                   | do grey hazel         | do          | England                  | Woodbridge                             |  |  |
| 12  | yes do                    | no   | Friend, Mr Adams, 34 East 87th St New York   | no  | no   | 5 6                   | do brn do             | do          | do                       | Cambridge                              |  |  |
| 13  | no do                     | no   | Bro. 201 W. granite St Bklyn N.Y.  | no  | no   | 5 8                   | fair golden blue      | do          | do                       | Cummislate                             |  |  |
| 14  | yes do                    | no   | Sister, Mrs Mally Karsen, 1081 East 139 St N.Y.  | no  | no   | 5 2                   | fair fair do          | do          | Norway                   | Umdal                                  |  |  |
| 15  | do do                     | no   | Friend, Mrs Fredrickson 46 Olive St, New Sweden, Conn  | no  | no   | 5 5 1/2               | fair brn blue         | do          | Sweden                   | Strangman                              |  |  |
| 16  | yes do                    | no   | Friend, Chas Hedberg, Perkins St, Jamaica Plain Boston   | no  | no   | 5 9                   | do blonde do          | do          | do                       | Holland                                |  |  |
| 17  | no do                     | no   | Sister, S Johanson, 357 Dearfield St, Karamie N.Y.   | no  | no   | 5 8                   | do do do              | do          | do                       | N.Y.                                   |  |  |
| 18  | no Husband                | no   | do   | no  | no   | 5 7                   | do do do              | do          | do                       | N.Y.                                   |  |  |
| 19  | no Sister                 | no   | do   | no  | no   | —                     | —                     | do          | —                        | —                                      |  |  |
| 20  | no Self                   | no   | Do Husband, Mr Wm Cairns, 40 Frank Seaman Eng, Hapanoch N.Y.   | no  | no   | 5 5                   | fair brn blue         | do          | Scotland                 | Stirling                               |  |  |
| 21  | no Mother                 | no   | Sister, do   | no  | no   | —                     | —                     | do          | Eng                      | London                                 |  |  |
| 22  | yes Self                  | no   | do   | no  | no   | 5 6                   | dark fair grey        | do          | do                       | London                                 |  |  |
| 23  | yes Self                  | no   | Friend, Angelo Larina, 15 York St, New York  | no  | no   | 5 1                   | fair brn blue         | do          | do                       | London                                 |  |  |
| 24  | no Self                   | no   | Friend, S. W. in Chittelling, 31 Washington St, Bloomfield, N.Y.   | no  | no   | 5 1                   | fair fair grey        | do          | Germany                  | Hirschland                             |  |  |
| 25  | yes Self                  | no   | do   | no  | no   | 5 8                   | dark dark Blk         | do          | England                  | London                                 |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock, Master, of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1920,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. B. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

Sworn to before me this eight day of June, 1900.  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



4  
11

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC. sailing from SOUTHAMPTON, 1st June, 1910.

| No. on List | NAME IN FULL.    | Age.              | Sex.          | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------|------------------|-------------------|---------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|             | Family Name.     | Given Name.       | Yrs. Mos.     | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  |  |
| 9070        | Abbott           | Samuel            | 45            | M                      | Publican                 | yes  | yes               | United States   | Man. Boston  |  |
| 1094        | May              | John Albert       | 52            | M                      | Banking                  | do   | do                |   |  |  |
| 6282        | <del>Baker</del> | <del>Samuel</del> | <del>45</del> | <del>M</del>           | <del>Publican</del>      | <del>yes</del>   | <del>yes</del>    | <del>United States</del>                              | <del>Man. Boston</del>   |  |
| 4           | Leachman         | Carrie E.         | 20            | F                      | Wife                     | do   | do                | United States   | Man. Boston  |  |
| 5           | do               | Hazel Beatrice    | 20            | F                      | Help                     | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 6           | do               | Dorothy Viola     | 1             | F                      | Child                    | no   | no                | do  |  |  |
| 7           | Leland           | William S.        | 57            | M                      | Artist                   | yes  | yes               | do  |  |  |
| 8           | Boles            | Albert Edward     | 46            | M                      | Engineer                 | do   | do                | do  |  |  |
| 6280        | O'Connell        | Mary              | 30            | F                      | Stenographer             | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 10          | do               | Elizabeth         | 21            | F                      | S.                       | do   | do                | do  |  |  |
| 11          | Flavelle         | Sara              | 48            | F                      | Wife                     | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 12          | do               | Robert            | 11            | M                      | Child                    | do   | do                | do  |  |  |
| 2276        | Bowering         | Ada Leokadia      | 35            | F                      | Wife                     | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 14          | do               | (Miss) June Edith | 8             | F                      | Child                    | no   | no                | U.S. Born   |  |  |
| 2399        | Legg             | Andrew            | 46            | M                      | Teacher                  | yes  | yes               | U.S. Born   |  |  |
| 16          | Gardner          | Frank S.          | 41            | M                      | Travelling Salesman      | yes  | yes               | U.S. Born   |  |  |
| 17          | Lee              | Oliver Marguerite | 27            | F                      | Wife                     | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 18          | do               | John Kenneth      | 4             | M                      | Infant                   |  |                   | do  |  |  |
| 1807        | Carlson          | Otto              | 39            | M                      | Coachman                 | yes  | yes               | do  |  |  |
| 2761        | Rovell           | Thomas L.         | 27            | M                      | Help                     | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 1841        | Lorres           | Anthony           | 53            | M                      | Traveller                | do   | do                | do  |  |  |
| 22          | Mill             | John              | 31            | M                      | S.                       | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 23          | Boyle            | Barbara           | 59            | F                      | Wife                     | do   | do                | do  |  |  |
| 24          | do               | Hellie            | 28            | F                      | Daughter                 | do   | do                | do  |  |  |
| 25          | Eva              | Aaron             | 33            | M                      | Miner                    | do   | do                | do  |  |  |
| 26          | Howe             | Albert            | 32            | M                      | Miner                    | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 27          | Meyer            | Florence          | 35            | F                      | Help                     | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 28          | Horris           | James W.          | 28            | M                      | Engineer                 | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 29          | Nichols          | Harry             | 44            | M                      | Clerical                 | do   | do                | U.S. Born   |  |  |
| 30          | Wright           | Thomas            | 34            | M                      | Farmer                   | do   | do                | do  |  |  |



**THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910....., 1900 10

22

|                    |   |  |  |   |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|--|--|---|--|---|---|--------------------------|---|--|--|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small> | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.<br>Feet. Inches.  | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |  |  |  |  |  |  |
| 1                  |   |  | Kearse, 412 Chestnut St., Boston, Mass.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 2                  |   |  | Horns Dickey N. Dakota.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 3                  |   |  |  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 4                  |   |  |  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 5                  |   |  | 91 East Euclid Ave., Detroit, Mich.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 6                  |   |  | do   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 7                  |   |  | do   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 8                  |   |  | 111 E. 129 St. New York N.Y.   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 9                  |   |  | 6 Livingston Place Comm. Bridgeport Conn.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 10                 |   |  | 2943 Flourney St. Chicago Ill.   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 11                 |   |  | Daughter Evelyn Flavella 106 W. 47 St. N.Y.C.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 12                 |   |  | do   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 13                 |   |  | Husband Chas. Downing 193 Albion St. Wakefield Mass.   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 14                 |   |  | Sister Mrs. Ling Werckle 118 Broadway Brooklyn N.Y.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 15                 |   |  | 314 West First St. Dayton Ohio   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 16                 |   |  | Husband Arthur Lee 110 East 87 St. New York  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 17                 |   |  | Staten   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 18                 |   |  | do   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 19                 |   |  | Parkinson St. Jamaica Place Boston Mass.   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 20                 |   |  | Coles House Kansas City  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 21                 |   |  | 68 Broad St. N.Y.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 22                 |   |  | 494 Grove St. Jersey City  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 23                 |   |  | 25 Wall St. Pittston Pa.   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 24                 |   |  | do   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 25                 |   |  | Kellogg Idaho  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 26                 |   |  | Kellogg Idaho  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 27                 |   |  | 407 Midland Ave. N.Y.C.  |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 28                 |   |  | 510 E. 66th St. New York   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 29                 |   |  | Home 18 Tenbrack St. Albany N.Y.   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |
| 30                 |   |  | Home 39 2nd Ave. Roslyn Washington   |   |  |   |   |                          |   |  |  |  |  |  |  |



Number 2. Two Manifests

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock Master of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. B. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, sailing thereunto do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. & Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this Eight day of June, 1900  
at NEW YORK.

*J. C. H. Beaumont*

Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Prescribed by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC sailing from SOUTHAMPTON on June 1st, 19010

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|---|--|--|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |      |                        | Read.    | Write. |  |                   | Country.                    | City or Town. |   |  | State.   | City or Town. |
| 1            | Lester        | Florence    | 25        | ✓    | Actress                |          |        | USA  | Alien             |                             |               |   |  |  |               |
| 2            | Robinson      | Alfred      | 83        | ✓    | Bookkeeper             |          |        | USA  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 3            |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 4            |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 5            |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 6            |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 7            |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 8            |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 9            |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 10           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 11           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 12           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 13           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 14           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 15           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 16           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 17           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 18           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 19           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 20           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 21           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 22           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 23           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 24           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 25           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 26           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 27           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 28           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 29           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 30           |               |             |           |      |                        |          |        |  |                   |                             |               |   |  |  |               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. Haddock, Master, of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, WC in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6th day of June, 1909  
at NEW YORK

J. M. Haddock  
Master officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$30; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, Sailing themselves, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this eight day of June, 1910  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

UNITED STATES

UNITED STATES CITIZENS.

13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

UNITED STATES CITIZENS.

S. S. *Oceanic*

sailing from *Queens town*

*June 2nd*

*1900*

UNITED STATES

| No. on List   | NAME IN FULL |                  | Age                      | Sex       | Calling or Occupation         | Able to—   |           | Nationality (Country of which citizen or subject.) | † Race or People | Last Permanent Residence |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |              |
|---------------|--------------|------------------|--------------------------|-----------|-------------------------------|------------|-----------|--|------------------|--------------------------|-----------------|---|-------------------|--------------|
|               | Family Name  | Given Name       |                          |           |                               | Read       | Write     |  |                  | Country                  | City or Town    |   | State             | City or Town |
| 38            | <i>1</i>     | <i>Sunney</i>    | <i>✓ Dr. Joseph A.</i>   | <i>29</i> | <i>✓ M. S. Gent</i>           | <i>yes</i> | <i>do</i> | <i>U.S. Born</i>                                   | <i>do</i>        | <i>American</i>          | <i>Citizens</i> |   |                   |              |
|               | <i>2</i>     | <i>"</i>         | <i>✓ Thomas C.</i>       | <i>65</i> | <i>✓ " M.</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>U.S. Citizen</i>                                | <i>do</i>        | <i>"</i>                 | <i>"</i>        |   |                   |              |
|               | <i>3</i>     | <i>"</i>         | <i>✓ Ellen A.</i>        | <i>60</i> | <i>✓ F. S. Domestic</i>       | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>do</i>  | <i>"</i>         | <i>"</i>                 | <i>"</i>        |   |                   |              |
|               | <i>4</i>     | <i>Cagney</i>    | <i>✓ Patrick J.</i>      | <i>31</i> | <i>✓ M. M. Shipping Clerk</i> | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>do</i>  | <i>"</i>         | <i>"</i>                 | <i>"</i>        |   |                   |              |
|               | <i>5</i>     | <i>"</i>         | <i>✓ Hannah</i>          | <i>38</i> | <i>✓ F. M. Keeper</i>         | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>do</i>  | <i>"</i>         | <i>"</i>                 | <i>"</i>        |   |                   |              |
|               | <i>6</i>     | <i>Kenny</i>     | <i>✓ Patrick</i>         | <i>46</i> | <i>✓ M. S. Conductor</i>      | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>do</i>  | <i>"</i>         | <i>"</i>                 | <i>"</i>        |   |                   |              |
| <i>191257</i> | <i>7</i>     | <i>Ryan</i>      | <i>✓ Denis</i>           | <i>51</i> | <i>✓ " Merchant</i>           | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>do</i>  | <i>"</i>         | <i>"</i>                 | <i>"</i>        |   |                   |              |
| <i>12322</i>  | <i>8</i>     | <i>Kilkenney</i> | <i>✓ Patrick Michael</i> | <i>26</i> | <i>✓ " Clerk</i>              | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>do</i>  | <i>"</i>         | <i>"</i>                 | <i>"</i>        |   |                   |              |
|               | <i>9</i>     |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>10</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>11</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>12</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>13</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>14</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>15</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>16</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>17</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>18</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>19</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>20</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>21</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>22</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>23</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>24</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>25</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>26</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>27</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>28</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>29</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |
|               | <i>30</i>    |                  |                          |           |                               |            |           |  |                  |                          |                 |   |                   |              |

*sb*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



11/11/11 11:11 AM  
 List ..... 12

## List

26 STATES CITIZENS

8 JUN 1910

190

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, F. J. Hendrick Hendrick, of the Oceanic, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality; and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.P.S. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this eight day of June, 1920  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Queenstown June 2nd, 1900

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |                    |
|--------------------|---------------|--------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------|--------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |      |      |                              |                          |   |                 | Country.                  | City or Town.     |  | State.             | City or Town.      |
| 1                  | McLennan      | Guy Hamilton | 24   | M    | Traveller                    |                          | Irish   |                 | Ireland                   | Dublin            | Mother Ann McLennan  |                    |                    |
| 2                  | Kelly         | Daniel       | 52   | M    | Draper                       |                          | Irish   |                 | Ireland                   | Blackrock, Dublin | Father Denis Kelly   |                    |                    |
| 3                  | Kirwan        | Mary J.      | 27   | F    | Nurse                        |                          | "   |                 | "                         | "                 | Sister Mary Kirwan   |                    | NY Rochester       |
| 4                  | Ryan          | Margaret     | 17   | F    | Farmer                       |                          | "   |                 | "                         | "                 | Father John Ryan   |                    | Cal. San Diego     |
| 5                  | Handley       | John J.      | 30   | M    | Farmer                       |                          | "   |                 | "                         | "                 | Father John Handley  |                    | NY New York        |
| 6                  | Walsh         | Ann          | 36   | F    | Domestic                     |                          | English   |                 | England                   | Mallow            | Father John Walsh  |                    | Cal. San Francisco |
| 7                  |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 8                  |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 9                  |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 10                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 11                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 12                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 13                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 14                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 15                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 16                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 17                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 18                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 19                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 20                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 21                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 22                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 23                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 24                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 25                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 26                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 27                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 28                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |
| 29                 |               |              |      |      |                              |                          |   |                 |                           |                   |  |                    |                    |

Ret  
Sh.

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

190

28

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Sedack Master, of the Oceanic, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Sedack  
Master Officer.

Sworn to before me this eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-two number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Sworn to before me this eight day of June, 1920  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic*

sailing from

*Cherbourg*

190

| No. on List | NAME IN FULL | Age           | Sex               | Calling or Occupation | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence (Country, City or Town) | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |
|-------------|--------------|---------------|-------------------|-----------------------|--|----------------|--|---|--|
| Family Name | Given Name   | Yrs. Mos.     | Married or Single | Read                  | Write  | Country        | City or Town                                     | State   | City or Town   |
| 1           | Gagliano     | Luciano       | 28                | M                     | S. merchant  | Yes            | Italy Italian Italy Turin                        | Mr. Louis Gagliano  | N. Y. New York   |
| 2           | Kymasoulis   | Panagiotis    | 11                | M                     | S. schoolboy                                       | Yes            | Greek Greek Greece Athens                        | his mother Constantine  | Pa. Philadelphia   |
| 3           | Langi        | Stamata       | 20                | F                     | S. servant   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 4           | Pappadakis   | Jean          | 30                | M                     | N. workman   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 5           | Centropoulos | Georges       | 41                | M                     | S. confectioner                                    | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 6           | Staicos      | Peter         | 57                | M                     | N. merchant  | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 7           | Tombras      | John Bro      | 29                | M                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 8           |              | Helena Sister | 24                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 9           | Kaler        | Stanley       | 32                | M                     | N. confessor                                       | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 10          |              | Falva Wife    | 24                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 11          | Fallami      | Marigo        | 22                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 12          | Vietoria     | Guys Aunt     | 22                | F                     | S. drummer   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 13          | Gennaro      | Marais Wife   | 11                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 14          | Lucienne     | Marais Do     | 9                 | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 15          | Roue         | Paul          | 44                | M                     | N. lawyer  | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 16          | Faraha       | Jean          | 23                | M                     | N. tailor  | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 17          | Arnot        | Harold        | 25                | M                     | S. merchant  | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 18          | Russotto     | Florena       | 29                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 19          | Russotto     | Esther        | 35                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 20          | Heap         | Sarah Jane    | 56                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 21          | Reyher       | Kathleen      | 34                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 22          | Reyher       | Edileen       | 54                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |
| 23          | Hall         | Mabel D.      | 12                | F                     | S. —   | Yes            | — S. — — S. —                                    | living Assapou  | Ill. Chicago   |

22/6/16







Number 17 Rejected

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock Mack, of the OCEANIC, from Bherbousq, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock Mack  
Master Officer.

Sworn to before me this eight day of June, 1900,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. R. C. P. S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this Eight day of June, 1910.  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALE, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Louhampton* *June 1st*, 1910.

| No. on List | NAME IN FULL         | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------|----------------------|-----|-----|-----------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| 1           | Harlem Fridolf       | 32  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 2           | Anderson John        | 20  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 3           | Olsson Gustaf        | 18  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 4           | Andersen Carl Johan  | 24  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 5           | Tall John            | 57  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 6           | Andersen John        | 21  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 7           | Bergson Carl         | 25  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 8           | Hermanen Albert      | 17  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 9           | Eklund August        | 21  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 10          | Hillberg Carl        | 21  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 11          | Strand Clara         | 32  | F   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 12          | Strand John          | 29  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 13          | Johnson Emil         | 37  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 14          | Paulson John         | 34  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 15          | Nord Carl Oskar      | 22  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 16          | Martinson Amy        | 32  | F   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 17          | Andersen John Robert | 3   | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 18          | Svensson Julia       | 21  | F   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 19          | Wells Mattie         | 22  | F   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 20          | Wells Ruth           | 19  | F   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 21          | Spohr John           | 27  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 22          | Bergson John         | 24  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 23          | Johnson John         | 1   | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 24          | Hansen Hans          | 24  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 25          | Petersen Hans        | 24  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 26          | Petersen Valdemar    | 29  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 27          | Petersen Jacob       | 22  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 28          | Johnson Joseph       | 21  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 29          | Anderson John        | 16  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |
| 30          | Hasland Sivert       | 22  | M   | Ship Carpenter        | yes                      | Denmark  | Scand             | Anglen Litching                                       | Wife Anna Kater  | Pa. Warren   |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

8 JUN 1910

19

32

List

S

1

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                       |                          |          |               |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|----------|---------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25          | 26                    | 27                       | 28       | 29            |
| No. on List   | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether under any disability by reason of mental or physical defect. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |
| 1   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, Center Station, South St. N. Warren Pa.   |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 8           | fair light blue       | None                     | Sweden   | Kock          |
| 2   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 4           | fair dark blue        |                          |          | Edinburg      |
| 3   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 7           | fair light blue       |                          |          | Viola         |
| 4   | Yes  | Self                      | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 8           | fair brown blue       |                          |          | Fosse         |
| 5   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 9           | fair light blue       |                          |          | Legueta       |
| 6   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 7           | fair light blue       |                          |          | Refueta       |
| 7   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 8           | fair brown blue       |                          |          | Shimshala     |
| 8   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 7           | fair brown blue       |                          |          | Shimshala     |
| 9   | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 5           | fair brown blue       |                          |          | Shimshala     |
| 10  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 8           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 11  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 5           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 12  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 6           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 13  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 8           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 14  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 10          | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 15  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 8           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 16  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 3           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 17  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 4 1/2       | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 18  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 5           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 19  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 4           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 20  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 2           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 21  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 10 1/2      | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 22  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 4           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 23  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 5           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 24  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 4 1/2       | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 25  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 6           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 26  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 10          | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 27  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 6           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 28  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 10          | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 29  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 6           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |
| 30  | Yes  | Brother                   | \$5   |  | Brother, 1017 N. Warren Pa.  |                       |                       |  | good                                      | as   | 5                     | 9           | fair brown blue       |                          |          | Valua         |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Hall, of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Hall  
Master

Sworn to before me this eight day of June, 1910,  
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel named," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had nineteen years' experience as a Physician  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L.R.C.P.S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being five in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

33

Sworn to before me this Eight day of June, 1910.  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Southampton* June 1<sup>st</sup>, 1910

| No. on List  | NAME IN FULL | Age                 | Sex                | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|--------------|---------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| Family Name. | Given Name.  | Yrs. Mos.           | Married or Single. |                       |                          |  |                   |   |  |  |
| 139          | Carlson      | Amelia Josephine 42 | ✓                  | Wife                  | yes                      | English  | English           | Sheldon   |  | Ill. Sheldon   |
| 140          |              | Alice Amelia 7      | ✓                  | Child                 |                          |  |                   |   |  |  |
| 141          | McLean       | Edward Elias 34     | ✓                  | Deporter              | yes                      | England  | English           | England   | Wife Ellen McLean<br>10 Lynton St. N. Portland, Oregon                                       | O. Cleveland   |
| 142          | Sages        | Albert Louisiel 29  | ✓                  | Deporter              | yes                      | England  | English           | England   | Wife A. A. Sages<br>41 Portsmouth St. Littleton, D. C.                                       | D. C. Washington   |
| 143          | Dalley       | Lillian 21          | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   | Littleton, D. C.                                      | Father Joseph Dalley, 609 Avenue<br>Terrace, Pasadena, California                            | Calif. New York  |
| 144          | Black        | Beal 26             | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   | Southampton   | 30 Chelmsford St. Southampton, Eng.  | Eng. St. Williams  |
| 145          | Langlen      | Louise 23           | ✓                  | Deporter              |                          | France   | French            | France  | Father Joseph Langlen<br>Rue St. Pierre, Paris, France                                       | France St. Williams  |
| 146          | Pancosme     | Julia 44            | ✓                  | Wife                  |                          |  |                   |   |  |  |
| 147          | Johnson      | Louise 15           | ✓                  | Deporter              |                          | England  | English           | London  | St. George's Hospital, London  | Calif. Newark  |
| 148          | Symons       | Charles 21          | ✓                  | Deporter              |                          | England  | English           |   | Waltham, Mass. 500 W. 1st St.<br>Father of George  | Calif. Newark  |
| 149          | Watts        | Frank 34            | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | 52 Bedford St. London, W.  | Calif. Newark  |
| 150          | Watts        | Frank 34            | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | Brother Charles Watts<br>35 Boundary St. West Ham, E.  | Calif. Newark  |
| 151          | Watts        | Frank 34            | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | Father Mr. Watts   | Calif. Newark  |
| 152          | Watts        | Frank 34            | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | 99 Delaware Avenue, London, W.   | Calif. Newark  |
| 153          | Howard       | Arthur Curtis 18    | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | Father Mr. Howard  | Calif. Newark  |
| 154          | Hefford      | Emily May 22        | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | 2 Sunnyside Row, High Hill, N. Y.  | Calif. Newark  |
| 155          | Burson       | Marion Eliza 46     | ✓                  | Wife                  |                          |  |                   |   | Father Alfred Hefford<br>4 North Bridge, Littleton, D. C.                                    | Calif. Newark  |
| 156          | Burson       | Charles Fred 14     | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | 11 Bunker Lane, E. London, London  | Calif. Newark  |
| 157          | Wheeler      | John 40             | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | Wife Salome Wheeler<br>Depache, Rouen, France  | Calif. Newark  |
| 158          | Wright       | Frederick 26        | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   | Depache, Rouen, France   | Calif. Newark  |
| 159          | Augustine    | Robert 35           | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 160          | Spencer      | Allard 22           | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 161          | Simpson      | Warren 22           | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 162          | Pickman      | Albert 29           | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 163          | Black-Sanger | Samuel 25           | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 164          | Black-Sanger | Blanche 25          | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 165          | Black-Sanger | Alie 25             | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 166          | Black-Sanger | Blanche Alie 25     | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 167          | Wells        | Albert 25           | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 168          | Hickson      | Wells William 32    | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |
| 169          | Miller       | Mary 29             | ✓                  | Deporter              |                          |  |                   |   |  | Calif. Newark  |



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910, 19

34

**S 2**

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |   |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                          |   |                          |  |    |    |
|---|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|--------------------------|---|--------------------------|--|----|----|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                       | 25                                      | 26                       | 27   | 28 | 29 |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$30.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes—<br>Year or period of years<br>Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country.<br>City or Town. |    |    |
| 1   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | U.S.A. Sonoran                               |    |    |
| 2   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 3   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 4   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 5   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 6   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 7   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 8   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 9   | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 10  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 11  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 12  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 13  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 14  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 15  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 16  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 17  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 18  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 19  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 20  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 21  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 22  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 23  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 24  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 25  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 26  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 27  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 28  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 29  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |
| 30  | Self                      | Yes   | No   | No   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | No                    | No                    | No   | Good                                      | 5' 4"  | Dark                     | Blue                                    | None                     | England Plymouth                             |    |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. C. H. Deamont, Surgeon of the OCEANIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this eight day of June, 1910.  
at NEW YORK

J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



183 S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ed by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Oceanic* sailing from *Southampton* June 1<sup>st</sup> 1910

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.  |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|--------------------|----------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                    | Family Name.   | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| 3723               | Kompsi         | John        | 34   | M    | Laborer                      | Y        | Y      | Finland   | Finnish         | Finland                   | Parkaniemi    | Mother Ailmarika Kompsi,   | Min.  | Hibbing       |
| 403                | Hummosenkangas | Aina        | 28   | F    | Servant                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Revoluhti     | Mother Maria Hummosenkangas,   | do  | Minneapolis   |
| 4                  | Karttela       | Brita       | 27   | F    | Wife                         | do       | do     | do  | do              | do                        | Revoluhti     | Mother Maria Arvola,   | do  | do            |
| 5                  | "              | Bertta      | 5    | F    | Child                        | do       | do     | do  | do              | do                        | Revoluhti     | do   | do  | do            |
| 6                  | "              | Sharia      | 4    | F    | Child                        | do       | do     | do  | do              | do                        | Revoluhti     | do   | do  | do            |
| 7                  | "              | Ester       | 2    | F    | Child                        | do       | do     | do  | do              | do                        | Revoluhti     | do   | do  | do            |
| 8                  | "              | Aina        | 6    | F    | Child                        | do       | do     | do  | do              | do                        | Revoluhti     | do   | do  | do            |
| 5                  | Huomi          | Johan       | 17   | M    | Farm laborer                 | Y        | Y      | do  | do              | do                        | Paavola       | Mother Aina Huomi,   | Min.  | Claguet       |
| 6                  | Karttunen      | Eurok       | 28   | M    | Laborer                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Paavola       | Father David Karttunen,  | do  | do            |
| 3726               | Karinen        | Pekka       | 24   | M    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Paavola       | Father Pekka Karinen,  | do  | do            |
| 3727               | Pekkonen       | Oleg        | 30   | M    | Wife                         | do       | do     | do  | do              | do                        | Paavola       | Father Pekka Pekkonen,   | do  | do            |
| 6                  | Irberg         | Suoma       | 18   | F    | Laborer                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Wipuri        | Mother Maria Irberg,   | N.Y.  | New York      |
| 7                  | Stenman        | Rafael      | 29   | M    | Laborer                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Pori          | Father Karl Stenman,   | N.Y.  | New York      |
| 407                | "              | Ida         | 27   | F    | Wife                         | do       | do     | do  | do              | do                        | Pori          | Mother Ida Stenman,  | N.Y.  | New York      |
| 8                  | Ehro           | Aina        | 31   | F    | Servant                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Wipuri        | Father Erik Ehro,  | do  | do            |
| 9                  | Bertels        | Matti       | 32   | M    | Laborer                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Wipuri        | Father Matti Bertels,  | do  | do            |
| 17                 | Koskinen       | Niilo       | 18   | M    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Oravais       | Father Oskar Koskinen,   | do  | do            |
| 1                  | Uusiristinen   | Samuel      | 28   | M    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Samuel Uusiristinen,  | Min.  | Hibbing       |
| 8                  | Skonen         | Weikko      | 19   | M    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Weikko Skonen,  | do  | do            |
| 3728               | Siekkinen      | Ida         | 17   | F    | Servant                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Ida Siekkinen,  | do  | do            |
| 3                  | Kakala         | Frederika   | 36   | F    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Frederika Kakala,   | N.Y.  | Brooklyn      |
| 4                  | Kuntka         | Esaiias     | 29   | M    | Laborer                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Esaiias Kuntka,   | do  | do            |
| 5                  | Seppanen       | Mikko       | 23   | M    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Mikko Seppanen,   | do  | do            |
| 6                  | Pettiniemi     | Arvid       | 25   | M    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Arvid Pettiniemi,   | do  | do            |
| 7                  | Nikkola        | Werner      | 29   | M    | Fisher                       | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Werner Nikkola,   | do  | do            |
| 8                  | Hakkarinen     | Pekka       | 29   | M    | Agent                        | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Pekka Hakkarinen,   | do  | do            |
| 3729               | Leskinen       | David       | 21   | M    | Laborer                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father David Leskinen,   | do  | do            |
| 3730               | Kallioinen     | Ida         | 11   | F    | Child                        | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Ida Kallioinen,   | do  | do            |
| 3731               | Peltanen       | Willehard   | 36   | M    | Laborer                      | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Willehard Peltanen,   | do  | do            |
| 3732               | Mattfolk       | Emil        | 16   | M    | do                           | do       | do     | do  | do              | do                        | Parkaniemi    | Father Emil Mattfolk,  | do  | do            |



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

33

36

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                                  |                                  |                                  |                                  |  |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                               | 26                               | 27                               | 28                               | 29                                     |
| No. on List.  | Whether having a ticket to land and departure. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of—Complexion, Hair, Eyes. | Color of—Complexion, Hair, Eyes. | Color of—Complexion, Hair, Eyes. | Color of—Complexion, Hair, Eyes. | Place of Birth, Country, City or Town. |
| 1   |  | Brother-in-law            |   | Brother-in-law John Kauristo, No 57, Kitting, Minn.                  |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 9 1/2               | light brown blue                 | None                             |                                  |                                  | Finland, Parikka                       |
| 2   |  | Self                      |   | Brother-in-law John Kauristo, No 57, Kitting, Minn.                  |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5                     | — brown as grey                  | as                               |                                  |                                  | as Revontakti                          |
| 3   |  | as                        |   | Brother-in-law John Kauristo, No 57, Kitting, Minn.                  |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 10                  | black black                      | as                               |                                  |                                  | as Linnika                             |
| 4   |  | as                        |   | Brother-in-law John Kauristo, No 57, Kitting, Minn.                  |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | —                     | —                                | —                                |                                  |                                  |  |
| 5   |  | as                        |   | Brother-in-law John Kauristo, No 57, Kitting, Minn.                  |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | —                     | —                                | —                                |                                  |                                  |  |
| 6   |  | as                        |   | Brother-in-law John Kauristo, No 57, Kitting, Minn.                  |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | —                     | —                                | —                                |                                  |                                  |  |
| 7   |  | as                        |   | Brother-in-law John Kauristo, No 57, Kitting, Minn.                  |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | —                     | —                                | —                                |                                  |                                  |  |
| 8   |  | Self                      |   | Cousin Sirkka Tuohi, No 451, Ojast, Minn.                            |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 4                   | brown brown grey                 | None                             |                                  |                                  | Finland, Paavola                       |
| 9   |  | as                        |   | Friend Robert Johnson, No 32, Barabara, Minn.                        |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 6                   | light brown blue                 | as                               |                                  |                                  | as Lappeen                             |
| 10  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 6                   | as dark brown                    | as                               |                                  |                                  | as Lissalini                           |
| 11  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 4 9 1/2               | as brown grey                    | as                               |                                  |                                  | as Jura                                |
| 12  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 3                   | light brown grey                 | as                               |                                  |                                  | as Pori                                |
| 13  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 8                   | as as brown                      | as                               |                                  |                                  | as do                                  |
| 14  |  | Self                      |   | Cousin Ida Toek, Chippewa Falls, Wis.                                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 2                   | as black as                      | as                               |                                  |                                  | as Merikari                            |
| 15  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | dark brown as                    | as                               |                                  |                                  | as Wori                                |
| 16  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 6                   | as as as                         | as                               |                                  |                                  | as Ojais                               |
| 17  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 8                   | light as blue                    | as                               |                                  |                                  | as Parikau                             |
| 18  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 11 1/2              | as as brown                      | as                               |                                  |                                  | as do                                  |
| 19  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | as as grey                       | as                               |                                  |                                  | as Lappeen                             |
| 20  |  | Self                      |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 4 1/2               | as as brown                      | as                               |                                  |                                  | as Jyraskylä                           |
| 21  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 3                   | as as blue                       | as                               |                                  |                                  | as Jyväskylä                           |
| 22  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5                     | dark brown as                    | as                               |                                  |                                  | as Muala                               |
| 23  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 5                   | light brown grey                 | as                               |                                  |                                  | as Muala                               |
| 24  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 7                   | as light blue                    | as                               |                                  |                                  | as Muala                               |
| 25  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 1                   | dark brown as                    | as                               |                                  |                                  | as Kuorovesi                           |
| 26  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 8                   | light light grey                 | as                               |                                  |                                  | as Karthuh                             |
| 27  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 9 1/2               | as brown blue                    | as                               |                                  |                                  | as do                                  |
| 28  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | —                     | —                                | —                                |                                  |                                  |  |
| 29  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5 8                   | light brown blue                 | None                             |                                  |                                  | Finland, Jukaman                       |
| 30  |  | as                        |   | Friend Hilma Korman, No 242, 108th, W. Berkeley, Cal.                |  |                       |                       |  | Good                                      | No   | 5                     | — light light blue               | as                               |                                  |                                  | as Rappajärvi                          |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H. J. Haddock, of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock  
Master

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. B. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. R. C. P. S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

*J. B. H. Beaumont*

Sworn to before me this eight day of June, 1910  
at NEW YORK

*J. W. H. H. H.*  
Immigration Officer.

11-2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-2118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

regulated by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

s.s. *Oceanic* sailing from *Southampton* June 1<sup>st</sup> 1910

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 3733,        | Hautakangas   | Boats       | 23        | M                  | Laborer                | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Finland Lojoki  | Father: August Hautakangas   | Wis Lohrville  |
| 981 1/2      | Ollila        | Frans       | 36        | M                  | Laborer                | yes yes                  | do   | do                | do Merikarvia   | Wife: Maria Ollila   |  |
| 982 1/2      | —             | Antor       | 34        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Wife: Kida Ollila  | Mich. Marquette  |
| 1.           | Juminiu       | Almar       | 20        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Juh. Juminiu   | do do  |
| 982 1/2      | Gale          | Edvard      | 19        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Mother: Edna Gale  | do Hanfield  |
| 3.           | Wirtanen      | Arnil       | 22        | M                  | 8-170173               | 8-1739-505               | No 9A  | do                | do do   | Father: Sammimagan hyla  | do Saginaw   |
| 4.           | Lehtimäki     | Frans       | 29        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Wife: Emma Lehtimäki   | do do  |
| 5.           | Kujanen       | Johan       | 18        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Mother: Joh. Wahlroos  | N.Y. New York  |
| 6.           | Hebacka       | Ada         | 20        | F                  | Servant                | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Kari Hebacka   | do do  |
| 7.           | Kiimi         | Frans       | 18        | M                  | Laborer                | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Kari Kiimi   | Wis Superior   |
| 8.           | Kokkila       | Albin       | 24        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Jaakko Kokkila   | Ohio Peter   |
| 9.           | —             | Arnil       | 24        | F                  | Wife                   | do do                    | do   | do                | do do   | Father: in law   | N.Y. New York  |
| 10.          | —             | —           | 25        | M                  | Laborer                | do do                    | do   | do                | do do   | do   | do do  |
| 11.          | —             | —           | 21        | M                  | Laborer                | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Finland Helsingfors                                   | Father: Johan Peltola  | N.Y. New York  |
| 12.          | —             | —           | 28        | M                  | do                     | do do                    | Sweden   | Swedish           | Sweden Stockholm                                      | Mother: Johan Peltola  | Mass Boston  |
| 13.          | —             | —           | 15        | M                  | do                     | do do                    | Norway   | Norwegian         | Norway Kristiansund                                   | Father: Johan Peltola  | N.Y. New York  |
| 14.          | —             | —           | 24        | M                  | Servant                | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Council Bluffs   |
| 15.          | —             | —           | 17        | M                  | Laborer                | do do                    | Germany  | German            | Germany Bremen  | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 16.          | —             | —           | 18        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 17.          | —             | —           | 19        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 18.          | —             | —           | 20        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 19.          | —             | —           | 21        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 20.          | —             | —           | 22        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 21.          | —             | —           | 23        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 22.          | —             | —           | 24        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 23.          | —             | —           | 25        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 24.          | —             | —           | 26        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 25.          | —             | —           | 27        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 26.          | —             | —           | 28        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 27.          | —             | —           | 29        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 28.          | —             | —           | 30        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 29.          | —             | —           | 31        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |
| 30.          | —             | —           | 32        | M                  | do                     | do do                    | do   | do                | do do   | Father: Johan Peltola  | Pa. Philadelphia   |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

8 JUN 1910

19

38

4

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |                           |  |  |                       |                       |   |  |                       |                       |             |                          |               |               |              |    |    |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------------------|---------------|---------------|--------------|----|----|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20   | 21                    | 22                    | 23          | 24                       | 25            | 26            | 27           | 28 | 29 |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Country.      | City or Town. |              |    |    |
| 1   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Uncle: Konsta Rosendahl  | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8                     | light brown | blue                     | None          | Finland       | Tsojoki      |    |    |
| 2   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Brother: Ukari Ollila  | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8 1/2                 | light brown | brown                    | None          | do            | Merikarvia   |    |    |
| 3   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Brother: do  | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 3                     | do          | blue                     | poorly marked | do            | do           |    |    |
| 4   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Sister: Amanda Wirtanen  | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8                     | do          | brown                    | do            | do            | do           |    |    |
| 5   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Uncle: Oscar Niemi   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8                     | do          | blue                     | do            | do            | do           |    |    |
| 6   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8                     | do          | blue                     | do            | do            | Vankajoki    |    |    |
| 7   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Sister: Fini Lehtimäki   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 5 1/2                 | do          | do                       | do            | do            | Pirkkainen   |    |    |
| 8   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 9   | Self \$25.00              | 1901-1902  | Brother: Albert Hill   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 6                     | do          | light                    | do            | do            | do           |    |    |
| 10  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: Mr. John Hammi   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 3                     | do          | brown                    | brown         | do            | Merikarvia   |    |    |
| 11  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 7                     | do          | blond                    | do            | do            | Pirkkainen   |    |    |
| 12  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 6                     | 1/2                   | do          | do                       | blue          | do            | do           |    |    |
| 13  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 5                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 14  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 5                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 15  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 9                     | light       | do                       | do            | Finland       | Helsingfors  |    |    |
| 16  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 5                     | do          | black                    | do            | Sweden        | Westerbotten |    |    |
| 17  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 4                     | do          | do                       | do            | Norway        | Trondheim    |    |    |
| 18  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 2                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 19  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 7                     | do          | do                       | do            | Sweden        | Arvika       |    |    |
| 20  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 6                     | light       | do                       | do            | Germany       | Pommern      |    |    |
| 21  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 6                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 22  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 6                     | do          | do                       | do            | Belgium       | Brussels     |    |    |
| 23  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 6                     | do          | do                       | do            | Austria       | Graz         |    |    |
| 24  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 9                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 25  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 3                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 26  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 9                     | do          | do                       | do            | Norway        | Oslo         |    |    |
| 27  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 9                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |
| 28  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 11                    | do          | do                       | do            | Sweden        | Malmo        |    |    |
| 29  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8                     | do          | do                       | do            | Russia        | Kostroma     |    |    |
| 30  | Self \$25.00              | 1901-1902  | Friend: do   | no                    | no                    | no  | no   | 5                     | 8                     | do          | do                       | do            | do            | do           |    |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

No 19 Did not embark

I, H. J. Hellock, of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in writing in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this eight day of June, 1916,  
at NEW YORK

H. J. Hellock  
Master officer

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Tumac, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty Nine number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910.  
at NEW YORK

J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC.

sailing from

SOUTHAMPTON

JUN 1 1910

19

| No. on List  | NAME IN FULL | Age       | Sex               | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People   | Last Permanent Residence.<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State City or Town |
|--------------|--------------|-----------|-------------------|-----------------------|------------------------|--|------------------|---|--|--|
| Family Name. | Given Name.  | Yrs. Mos. | Married or Single |                       |                        |  |                  |   |  |  |
| 2771         | Matin        | 25        | f. s.             | Easterner             | no no                  | Croatian   | Hyndia Tinkarici | my father Tode Matin Tinkarici                    | Pa Pittsburgh  | 30   |
| 2772         | Hajdin       | 18        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my father Lazo Hajdin Petrovica                   | Pa Pittsburgh  | 30   |
| 2773         | Ferderbar    | 17        | m                 | Lab                   | yes yes                | "  | "                | my mother Teresia Ferderbar Bukorich              | "  | 31   |
| 2774         | Florijan     | 25        | f. m              | None                  | "                      | "  | "                | my father Ivan Severinski Smisljak                | Mich. Calumet  | 38   |
| 2775         | Florijan     | 35        | s.                | "                     | no no                  | "  | "                | my sister   | "  | 38   |
| 2776         | Plese        | 39        | m                 | None                  | "                      | "  | "                | my sister   | "  | 38   |
| 2777         | Plese        | 6         | s.                | "                     | "                      | "  | "                | Antorija Jgurec                                   | "  | 35   |
| 2778         | Plese        | 14        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | Lokve   | "  | 35   |
| 2779         | Plese        | 25        | m                 | Lab                   | yes yes                | "  | "                | my father Jakov Plose Hupjach                     | Mich. Calumet  | 31   |
| 2780         | Tomas        | 18        | m                 | "                     | no no                  | "  | "                | my father Josip Tomas Delince                     | Mich. Calumet  | 33   |
| 2781         | Gasparac     | 19        | m                 | "                     | no no                  | "  | "                | my father Gasparac Josip Delince                  | "  | 33   |
| 2782         | Stimac       | 44        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my wife Delince Delince                           | "  | 34   |
| 2783         | Magnadie     | 21        | f. m              | "                     | "                      | "  | "                | my father Delince Delince                         | Mich. Calumet  | 31   |
| 2784         | Gasparac     | 18        | m                 | Lab                   | yes yes                | Austrian   | Croatian         | my father Gasparac Delince                        | Gallup   | 31   |
| 2785         | Top          | 24        | f. s.             | Lab                   | "                      | "  | "                | my father Topa Top                                | Gallup   | 31   |
| 2786         | Plese        | 23        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my mother Topa Plose Delince                      | Gallup   | 31   |
| 2787         | Plese        | 27        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my father Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2788         | Plese        | 4         | m                 | "                     | no no                  | "  | "                | my wife Delince Delince                           | Gallup   | 31   |
| 2789         | Plese        | 3         | f. s.             | "                     | "                      | "  | "                | my father Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2790         | Kozela       | 43        | m                 | Lab                   | yes yes                | "  | "                | my wife Delince Delince                           | Gallup   | 31   |
| 2791         | Hazar        | 29        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my wife Delince Delince                           | Gallup   | 31   |
| 2792         | Hazar        | 30        | f. s.             | Lab                   | no no                  | "  | "                | my mother Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2793         | Sipek        | 18        | m                 | Lab                   | yes yes                | "  | "                | my father Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2794         | Lankar       | 23        | m                 | "                     | no no                  | "  | "                | my wife Delince Delince                           | Gallup   | 31   |
| 2795         | Holjevic     | 34        | m                 | "                     | yes yes                | "  | "                | my wife Delince Delince                           | Gallup   | 31   |
| 2796         | Stilnovic    | 17        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my father Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2797         | Knezevic     | 29        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my father Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2798         | Knezevic     | 29        | m                 | "                     | "                      | "  | "                | my father Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2799         | Knezevic     | 24        | f. s.             | "                     | "                      | "  | "                | my father Delince Delince                         | Gallup   | 31   |
| 2800         | Smith        | 20        | m                 | Lab                   | yes yes                | German   | "                | my brother Smith Forsza                           | Mich. Calumet  | 31   |



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

19

40

| No. on List | Whether having a ticket to each final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—   |              | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |
|-------------|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|--------------|--------------------------|-----------------|---------------|
|             |   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       | Complexion. | Hair.        | Eyes.                    | Country.        | City or Town. |
| 1           |   | yes my self               | 25  |  | my brother John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa  |                       |                       | no no no no good no                       |  | 5 6                   | white brown | green        | non                      | Austria         | Tukisici      |
| 2           |   | "                         | 25  |  | my uncle John Petrovic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 3                   | "           | "            | non                      | "               | Petrovica     |
| 3           |   | "                         | 25  |  | my father Matja Jenderbar 12174 34 Str. Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 4                   | "           | "            | non                      | "               | Bukovch       |
| 4           |   | "                         | 25  |  | my husband Vladimir Floryan 12174 34 Str. Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 3                   | "           | blue         | non                      | "               | Smoljak       |
| 5           |   | my mother                 | 25  |  | Calumet Mich   |                       |                       | "   |  |                       | "           | black        | non                      | "               | "             |
| 6           |   | my self                   | 25  | yes  | my husband   |                       |                       | "   |  | 5 2                   | "           | black        | non                      | "               | Lokve         |
| 7           |   | my mother                 | 25  |  | Tran Plose 7 Str. 12 24  |                       |                       | "   |  |                       | "           | brown blue   | non                      | "               | "             |
| 8           |   | "                         | 25  |  | Calumet Mich   |                       |                       | "   |  |                       | "           | black        | non                      | "               | "             |
| 9           |   | my self                   | 25  |  | my brother Ines Plose 761 First Street Kansas City   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | "           | yellow       | non                      | "               | Chupjak       |
| 10          |   | my self                   | 25  |  | my friend Ines Plose P.O. Singleton Michigan   |                       |                       | "   |  | 5 7                   | "           | black        | non                      | "               | Deluce        |
| 11          |   | "                         | 25  |  | my friend Matja Gapparas P.O. Singleton Mich   |                       |                       | "   |  | 5 6                   | "           | brown yellow | non                      | "               | "             |
| 12          |   | "                         | 25  | yes  | my friend Matja Gapparas P.O. Singleton Mich   |                       |                       | "   |  | 5 7                   | "           | green        | non                      | "               | "             |
| 13          |   | "                         | 25  |  | my husband Ines Plose 761 First Street Kansas City   |                       |                       | "   |  | 5 7                   | "           | green        | non                      | "               | "             |
| 14          |   | yes my self               | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | no no no no good no                       |  | 5 7                   | Whit        | Bro green    | non                      | Austria         | Deluce        |
| 15          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 2                   | "           | brown        | non                      | "               | "             |
| 16          |   | "                         | 25  |  | my husband Ines Plose 761 First Street Kansas City   |                       |                       | "   |  | 5 2                   | "           | green        | non                      | "               | "             |
| 17          |   | "                         | 25  |  | my husband Ines Plose 761 First Street Kansas City   |                       |                       | "   |  | 5 1                   | "           | brown        | non                      | "               | "             |
| 18          |   | my mother                 | 25  |  | my husband Ines Plose 761 First Street Kansas City   |                       |                       | "   |  |                       | "           | "            | non                      | "               | "             |
| 19          |   | "                         | 25  |  | my husband Ines Plose 761 First Street Kansas City   |                       |                       | "   |  |                       | "           | yellow black | non                      | "               | "             |
| 20          |   | my self                   | 25  | yes  | my son Matja Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 9                   | "           | blane        | non                      | "               | "             |
| 21          |   | my self                   | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 10                  | "           | brown black  | non                      | "               | Indanovac     |
| 22          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 4                   | "           | yellow       | non                      | "               | "             |
| 23          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 11                  | "           | green        | non                      | "               | Chapostak     |
| 24          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 11                  | "           | black yellow | non                      | "               | Andic         |
| 25          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 9                   | "           | brown        | non                      | "               | Kensaluk      |
| 26          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 5                   | "           | green        | non                      | "               | Kovi          |
| 27          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 10                  | "           | "            | non                      | "               | Ruce          |
| 28          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 10                  | "           | "            | non                      | "               | "             |
| 29          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 5                   | "           | "            | non                      | "               | Deluce        |
| 30          |   | "                         | 25  |  | my brother in law John Katic 21 Ave 12 2468 Pittsburg Pa   |                       |                       | "   |  | 5 9                   | "           | "            | non                      | "               | Torja         |

Kater Katic



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Hedrick, Master, of the "Parma" from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel styling therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the "Demic", Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of J. R. C. P. S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Sworn to before me this Eight day of June, 1910.  
at NEW YORK

J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Southampton* 1<sup>st</sup> June, 1910

| No. on List | NAME IN FULL | Age           | Sex       | Calling or Occupation | Able to—<br>Read, Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------|--------------|---------------|-----------|-----------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|             | Family Name. | Given Name.   | Yrs. Mos. | Married or Single.    |                          |  |                   |   |  |  |
| 58313       | Nase         | ✓ Holof       | 18        | ✓                     | S laborer                | No. No.  | Turkey            | Constantinople  | uncle Pop. Solix, Koteff   | No. St. Louis  |
| 58314       | Thome        | ✓ Stasoff     | 22        | ✓                     | "                        | yes yes  | "                 | "   | father Stas. Khandoff, Dakhos  | Ind. Fort Wayne  |
| 58315       | Christo      | ✓ Rinef       | 28        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | mother Maria Tineva, Vilemi  | Oreg. Portland   |
| 58316       | Gergo        | ✓ Lazoff      | 22        | ✓                     | "                        | No. No.  | "                 | "   | father Saso. Kamitckhoff   | Ill. Granite City  |
| 58317       | Gergo        | ✓             | 22        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | "  | "  |
| 58318       | Sibio        | ✓ Bogliff     | 31        | ✓                     | S laborer                | No. No.  | Turkey            | Constantinople  | wife Halkina Stiora  | No. St. Louis  |
| 58319       | Gligor       | ✓ Stasoff     | 19        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | father Pop. Stas   | Ill. Granite City  |
| 58320       | Pastil       | ✓ Vani        | 31        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58321       | Kouko        | ✓ Pop. Nicola | 42        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | Ill. Granite City  |
| 58322       | Pancin       | ✓ Myo         | 19        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58323       | Barakovic    | ✓ Franjo      | 25        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58324       | Livinsky     | ✓ Maximir     | 23        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58325       | Horvath      | ✓ Gjuro       | 24        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58326       | "            | ✓ Jana        | 22        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58327       | "            | ✓ Dragica     | 3         | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58328       | Peda         | ✓ Solof       | 24        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58329       | Skabo        | ✓ Solof       | 26        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58330       | Kreslin      | ✓ Marbon      | 19        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58331       | Kruske       | ✓ Marbon      | 20        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58332       | Kreslin      | ✓ Martin      | 26        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58333       | Palais       | ✓ Silvan      | 24        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58334       | Terebic      | ✓ Silvan      | 36        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58335       | Tadar        | ✓ Jozef       | 33        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58336       | Horian       | ✓ Ivan        | 29        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58337       | Lapovile     | ✓ Hidaro      | 36        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58338       | Blia         | ✓ Traitehe    | 36        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58339       | Dastil       | ✓ Stoyan      | 31        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58340       | Gintus       | ✓ Wenzel      | 31        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58341       | Nikolis      | ✓ Niko        | 18        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |
| 58342       | Kutkovic     | ✓ Niko        | 31        | ✓                     | "                        | "  | "                 | "   | wife Tins. Tazilova  | No. St. Louis  |

swearing with mother to father

Man R. Bauer

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of

NEW YORK

8 JUN 1910

19

42

6

| 13          | 14                        | 15  | 16  | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23                               | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JULY 3, 1908 |  |  |  |  | 29 |  |
|-------------|---------------------------|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|---|--|--|--|--|----|--|
| No. on List | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town.  |  |  |  |  |    |  |
| 1           | Self                      | 25  | No  | friend Cole Cateff #611 St Louis   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5 8                   | dark brown                       | No                       | Turkey Rastour  |  |  |  |  |    |  |
| 2           | "                         | 25  | No  | brother Ciprian Stasoff, Lafayette   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | Plattchoff  |  |  |  |  |    |  |
| 3           | "                         | 25  | No  | friend Nicola Sandoff #565 Marshall St Portland Oregon   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | Vickem  |  |  |  |  |    |  |
| 4           | "                         | 25  | No  | friend Ghiorghi Stoykoff #1013 #24   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | Tchernovitch  |  |  |  |  |    |  |
| 5           | "                         | 28  | No  | "  | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 6           | Self                      | 28  | No  | friend Giuma Vasilef Ind St Louis  | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5 8                   | dark brown                       | No                       | Turkey Konomlati  |  |  |  |  |    |  |
| 7           | "                         | 28  | No  | friend Flo Samoff P.O. Box #338 Granite City Ill   | "                     | "                     | "   | "  | 5 6                   | dark                             | "                        | Tchernovitch  |  |  |  |  |    |  |
| 8           | "                         | 28  | No  | friend Steliff Steliff #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 9           | "                         | 28  | No  | friend Ghiorghi Samoff P.O. Box #338 Granite City Ill  | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 10          | "                         | 28  | No  | friend Ivan Sinkovsky #613 St Louis  | "                     | "                     | "   | "  | 5 10 1/2              | dark                             | DK Bro DK Bro            | Austria Kaniara   |  |  |  |  |    |  |
| 11          | "                         | 28  | No  | friend Kyo Kukovic #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 11                  | dark                             | DK Bro DK Blue           | " Kumberg   |  |  |  |  |    |  |
| 12          | "                         | 28  | No  | friend Nikola Kukovic #613 St Louis  | "                     | "                     | "   | "  | 5 7                   | dark                             | DK Bro DK Bro            | " Kumberg   |  |  |  |  |    |  |
| 13          | "                         | 28  | No  | friend Kyo Kukovic #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 6                   | dark                             | DK Bro DK Bro            | " Kumberg   |  |  |  |  |    |  |
| 14          | "                         | 28  | No  | friend Kyo Kukovic #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 2                   | fair light                       | Blue                     | " Kumberg   |  |  |  |  |    |  |
| 15          | father                    | "   | "   | friend Kyo Kukovic #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | "                     | "                                | "                        | " Kumberg   |  |  |  |  |    |  |
| 16          | Self                      | 18  | No  | friend Karl Bertalan #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | Brown                    | " Erdjam  |  |  |  |  |    |  |
| 17          | "                         | 18  | No  | friend Karl Bertalan #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | " Galagocampa   |  |  |  |  |    |  |
| 18          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | " Distric   |  |  |  |  |    |  |
| 19          | "                         | 16  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 6                   | "                                | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 20          | Self                      | 25  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | No                    | No                    | Good                                      | No   | 5 8                   | dark                             | Brown                    | Austria Bistric   |  |  |  |  |    |  |
| 21          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 6                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 22          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 23          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 24          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 25          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 26          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 27          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 28          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 29          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |
| 30          | "                         | 10  | No  | friend Ivan Radoka #613 St Louis   | "                     | "                     | "   | "  | 5 8                   | dark                             | "                        | "   |  |  |  |  |    |  |



Number 19 Rejected

Number 5 did not embark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddock, of the Quinn, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Bennett, Surgeon of the 'Miami', Sailing Vessel, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. Edinburgh Glasgow,  
and that I have made a personal examination of five each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

43

Sworn to before me this eight day of June, 1910.  
at NEW YORK

J. C. H. Bennett  
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 'Oceanic' sailing from Southampton June 10<sup>th</sup>, 1910

200 R

| No.         | NAME IN FULL | Age       | Sex               | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | *Last Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.)<br>State City or Town |
|-------------|--------------|-----------|-------------------|-----------------------|------------------------|---|----------------|---|--|---|
| Family Name | Given Name   | Yrs. Mos. | Married or Single |                       |                        |   |                |   |  |   |
| 3695        | Breesters    | 47        | M                 | Teacher               | yes yes                | Holland   | Dutch          | Holland Groningen                                 |  | Ill. Chicago  |
| 2           | Johanna      | 43        | F                 | Wife                  |                        |   |                |   |  |   |
| 3           | Willem       | 21        | M                 | Labourer              |                        |   |                |   | Strind L. Annum  |   |
| 4           | Alphien      | 19        | F                 | Servant               |                        |   |                |   | 15 Willemstraat, Groningen   |   |
| 5           | Geertje      | 11        | F                 | School                |                        |   |                |   |  |   |
| 6           | Christiane   | 6         | F                 |                       |                        |   |                |   |  |   |
| 10627       | Miller       | 32        | M                 | Teacher               | yes yes                | Russia  | Hebrew         | England London                                    |  | Mass North Adams  |
| 8           | Ellie        | 33        | F                 | Wife                  |                        |   |                |   | Stephen Louis Miller   |   |
| 9           | Alice        | 7         | F                 | School                |                        |   |                |   | 55 West 11th St, Buffalo   |   |
| 10          | Ethel        | 5         | F                 |                       |                        |   |                |   |  |   |
| 80291       | Madgar       | 30        | F                 | Servant               |                        | United Kingdom  | Anglo          | England   |  |   |
| 8072        | Swift        | 32        | M                 | Butler                | yes yes                | England   | Anglo          | England Hampton                                   | Brother Wm. Swift  | NY Charleston   |
| 13          | Emily        | 33        | F                 | Wife                  | yes yes                | do  | do             | do do   | Brown Low. do  | do do   |

permanently

1/2



37  
United States.  
44  
APPROVED JUNE 1964

44

NEW YORK

8 JUN 1910

19

| 13           | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18  | 19   | 20                    | 21                                | 22                                     | 23 | 24 | 25   | 26      | 27               | 28 | 29 |
|--------------|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--|----|----|------|---------|------------------|----|----|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |    |    |      |         |                  |    |    |
| 1            | Self                      | From  |  |  |   |  | 5 9                   | fair                              | black                                  | g  |    | None | Holland | Groningen        |    |    |
| 2            | Therese                   |   |  |  |   |  | 5 5                   |                                   |  |    |    |      |         |                  |    |    |
| 3            | Luther                    |   |  |  |   |  | 5 11                  |                                   |  | ll |    |      |         |                  |    |    |
| 4            |                           |   |  |  |   |  | 5 8                   |                                   |  |    |    |      |         |                  |    |    |
| 5            |                           |   |  |  |   |  |                       |                                   |  |    |    |      |         |                  |    |    |
| 6            |                           |   |  |  |   |  |                       |                                   |  |    |    |      |         |                  |    |    |
| 7            | Self                      | From  |  |  |   |  | 5 5                   |                                   |  | ll |    |      | Russia  | Wlad             |    |    |
| 8            | Therese                   |   |  |  |   |  | 5 3                   |                                   |  |    |    |      |         |                  |    |    |
| 9            | Luther                    |   |  |  |   |  |                       |                                   |  |    |    |      | England | London           |    |    |
| 10           |                           |   |  |  |   |  |                       |                                   |  |    |    |      |         |                  |    |    |
| 11           |                           |   |  |  |   |  |                       |                                   |  |    |    |      |         |                  |    |    |
| 12           | Self                      | From  |  |  |   |  | 5 5                   | fair                              | Br                                     | ll |    | none | England | London or France |    |    |
| 13           | Therese                   |   |  |  |   |  | 5 3                   | do                                | fair                                   | g  |    | none | do      | Holland          |    |    |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, H. H. Hobbs, of the County of Oceanic, State of North Carolina, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1116 /

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.**

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

of the said list, and the face of people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. Ex-

instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly appear

under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

... ..

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indian, North or South America.

an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13-1122



Affidavit of Surgeon.

*J. H. Beaumont* Surgeon of the **OCEANIC** *Sailing thereunto*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nineteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Edinburgh Glasgow*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *six* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this *Eight* day of *June*, 19*10*.  
at **NEW YORK**

*J. H. Beaumont*  
Immigration Officer.

11-1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1112



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Cherbourg 1st June, 1910

| No. on List | NAME IN FULL |             | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |              | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-------------|--------------|-------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|---|--------------|--|---------------|
|             | Family Name. | Given Name. |     |     |                   |                       | Read.    | Write. |  |                   | Country.                    | City or Town. |   |              | State.   | City or Town. |
| 58376       | Spyro        | Goli        | 18  | M   | S                 | labourer              | No       | No     | Greece   | Slav              | Thessalonica                | Turkey        | Father Goli Temeles   | Thessalonica | Ohio   | Columbus      |
| 58677       | Spyro        | Goli        | 16  | M   | S                 |                       |          |        | "  | "                 | "                           | "             | uncle Risti Kaydoff   | Thessalonica | "  | "             |
| 58678       | Kaydoff      | Goli        | 40  | M   | M                 |                       | yes      | yes    | "  | "                 | "                           | "             | brother Risti Kaydoff   | Thessalonica | "  | "             |
| 58679       | Spyro        | Stergiou    | 28  | M   | S                 |                       | No       | No     | "  | "                 | "                           | "             | uncle Goli Temeles  | Thessalonica | "  | "             |
| 58381       | Yochi        | Rineff      | 19  | M   | S                 |                       |          |        | "  | "                 | Macdonald                   | "             | father Rine Stoyanoff   | "            | "  | "             |
| 58380       | Kitri        | Georgi      | 16  | M   | S                 |                       |          |        | "  | "                 | "                           | "             | mother Petreana Georgi  | Thessalonica | "  | "             |
| 7           |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 8           |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 9           |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 10          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 11          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 12          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 13          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 14          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 15          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 16          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 17          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 18          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 19          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 20          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 21          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 22          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 23          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 24          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 25          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 26          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 27          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 28          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 29          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |
| 30          |              |             |     |     |                   |                       |          |        |  |                   |                             |               |   |              |  |               |

William Bush  
Inspector

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



2

11/11/54

692

port in the United States

8 JUN 1910

19

46

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |    |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |         |             |           |                         |                 |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---|----|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|-------------|-----------|-------------------------|-----------------|----------|---------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13  |    | 14   |                           | 15  |  | 16   |                       | 17                    |  | 18  |  | 19      |             | 20        |                         | 21              |          | 22            |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No.   | on | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Mark of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town. |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|   |    |  |                           |   | If Yes—  |  |                       |                       |  |   |  | Feet.   | Inches.     | Hair.     | Eyes.                   |                 |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1   | 8  | Self   | 28                        | No  | Uncle Misha, Stankoff, Stankoff place, No 306, Columbus Ave.         | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 6           | White     | Brown                   | No              | Russia   | Stankoff      |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2   | 8  | "  | 28                        | No  | Uncle Sava, Stankoff, Stankoff place, No 304, Columbus Ave.          | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 4           | "         | "                       | "               | "        |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3   | 8  | "  | 28                        | No  | Uncle Sava, Stankoff, Stankoff place, No 304, Columbus Ave.          | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 4           | "         | "                       | "               | "        |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4   | 8  | "  | 28                        | No  | Uncle Sava, Stankoff, Stankoff place, No 302, Columbus Ave.          | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 8           | "         | "                       | "               | "        |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5   | 8  | "  | 28                        | No  | Uncle Sava, Stankoff, Stankoff place, No 302, Columbus Ave.          | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 6           | "         | "                       | "               | "        |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6   | 8  | "  | 28                        | No  | Uncle Sava, Stankoff, Stankoff place, No 304, Columbus Ave.          | No   | No                    | No                    | No   | Good                                      | No   | 5       | 6           | "         | "                       | "               | "        |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Haddock Master, of the OCEANIC, from Cheerbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease; or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-3715

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3715



Affidavit of Surgeon.

J. B. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Eight day of June, 1940.  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

sailing from

190

| No. of List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |           | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |           |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|-----------------------------|-----------|--|--|-----------|
|              | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        |                          |  |                   | Yrs. Mos.                   | Country.  |  | City or Town.  | State.    |
| 3674         | Pellissier    | ✓ Pietro    | 25   | ✓    | minor                  | yes                      | Italian  | Italian           | St. Louis                   | St. Louis | (nobody)   | St. Louis  | St. Louis |
| 3675         | Di Libero     | ✓ Angelo    | 16   | ✓    | cultivation            | yes                      | Italian  | Italian           | St. Louis                   | St. Louis | his father   | St. Louis  | St. Louis |
| 3            |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 4            |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 5            |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 6            |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 7            |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 8            |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 9            |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 10           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 11           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 12           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 13           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 14           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 15           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 16           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 17           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 18           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 19           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 20           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 21           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 22           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 23           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 24           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 25           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 26           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 27           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 28           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 29           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |
| 30           |               |             |      |      |                        |                          |  |                   |                             |           |  |  |           |



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

# Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

190

48

|                    |   | 13                              |  | 14  |  | 15   |  | 16  |  | 17     |  | 18   |  | 19                    |  | 20                    |  | 21  |  | 22  |  | 23   |  | 24                           |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |  |       |  |       |  |                          |  |   |  |
|--------------------|---|---------------------------------|--|---|--|--|--|---|--|--------|--|--|--|-----------------------|--|-----------------------|--|---|--|---|--|--|--|------------------------------|--|---|--|-------|--|-------|--|--------------------------|--|---|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid? |  | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? |  | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? |  | If Yes—<br><br>Year or<br>period of<br>years. |  | Where? |  | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. |  | Whether a Polygamist. |  | Whether an Anarchist. |  | Whether coming by means of any<br>other person, society, or firm,<br>or whether engaged in trade<br>in the United States. |  | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. |  | Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. |  | Height.<br><br>Feet. Inches. |  | Color of—<br><br>Complexion.  |  | Hair. |  | Eyes. |  | Marks of Identification. |  | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. |  |
| 1                  |   | himself                         |  | No  |  | Yes  |  |   |  |        |  | one uncle Joseph Isabel<br>Box 78 Bruceton Pa  |  | no                    |  | no                    |  | good  |  | no  |  | 4 ft 5 1/2 in  |  | dark brown hair              |  |   |  |       |  |       |  | Italy                    |  | Pignone                                       |  |
| 2                  |   | himself                         |  | No  |  | Yes  |  |   |  |        |  | the father Antonio Peter<br>Box 1000 St. Louis Mo  |  | no                    |  | no                    |  | good  |  | no  |  | 4 ft 4 in  |  | dark brown hair              |  |   |  |       |  |       |  | Italy                    |  | Wellman                                       |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC Sailing thereon, do  
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owner thereof.")  
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had nineteen years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
L.R.C.P.S. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

49

Sworn to before me this Eight day of June, 1910  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic*

sailing from *Charlebourg*

*the 1st of June*

1900

| No. on List | NAME IN FULL |             | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to   |      | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |         | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |        | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |          |
|-------------|--------------|-------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|-----------|------|---|----------------|--------------------------|---------|---|--------|---|----------|
|             | Family Name  | Given Name  |     |     |                   |                       | Yrs. Mos. | Read |   |                | Write                    | Country | City or Town  | State  | City or Town  |          |
| 4498        | Peter        | Halib       | 41  | M   | Merchant          | Yes                   |           |      | USC   |                | Lebanon                  | Beirut  | Lebanon   | Beirut | S. Y.   | New York |
| 4499        | Thomas       | John Jabour | 33  | M   | Lebanese          | Yes                   |           |      | USC   |                | Lebanon                  | Beirut  | Lebanon   | Beirut | S. Y.   | New York |
| 4500        | Nemy         | Aboud       | 33  | M   | Lebanese          | Yes                   |           |      | USC   |                | Lebanon                  | Beirut  | Lebanon   | Beirut | S. Y.   | New York |

3118



**THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

190

50

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

H. F. Haddock of the OCEANIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twentyone in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

Sworn to before me this Eight day of June, 1920.  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Philadelphia* on *1st of June*, 1900

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.     | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|--------------|---------------|----------|------|------------------------|---------------|----------------|---|-----------------|------------------------------------|---------------|---|--|---------------|
| 1499         | Peter         | Amceeny  | 22   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1502         | Anton         | Maklara  | 50   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1503         |               | Imorrod  | 20   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1504         |               | Joseph   | 10   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1505         | Malakee       | Kalil    | 10   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1506         | Ale-Hakem     | Jand     | 25   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1507         |               | Fadwa    | 4    | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1508         |               | Sauve    | 3    | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1509         | Barbara       | Salba    | 35   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1510         |               | Hakim    | 14   | U.S. citizen           | yes           |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1511         | Conde         | Anche    | 24   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1512         | Henry         | Lid      | 28   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1513         | Jean          | Mary     | 50   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1514         | Dyad          | Corbunce | 18   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1515         | Heiban        | Louis    | 21   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1516         | Spida         | Aggie    | 10   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1517         | Corcor        | Nemrich  | 18   | U.S. citizen           | yes           |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1518         | Henry         | Chalmer  | 25   | U.S. citizen           | no            |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1519         | Haubty        | Hebeck   | 40   | U.S. citizen           | yes           |                | U.S.  |                 |                                    |               |   |  |               |
| 1520         | Polymenakis   | Nicolas  | 20   | U.S. citizen           | yes           |                | Greek   | Greek           | Greece                             | Patras        | his father Panagiotis   | Ohio   |               |
| 1521         | Andrean       | Attilio  | 30   | U.S. citizen           | no            |                | Italian   | Italian         | Italy                              | Pesaro        | his father Luigi Andrean, Lago di Como, Como, Milano                                      | Cal  | Oakland       |

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



635

8 JUN 1910

190

52

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. S. Edinburgh Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-fifth number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this Eight day of June, 1916.  
at NEW YORK

J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

11-2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-2116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Queenstown*, 2<sup>nd</sup> June, 1910

| No. on list | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Estimated future permanent residence.) |
|-------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|----------------------------|--|---|
|             | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 | Country. City or Town.     |  | State. City or Town.  |
| 1           | Doan          | Anna        | 20        | ✓                  | Servant                | Yes                      | British  | Irish           | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Doan  | Pa. New York  |
| 2           | Sweeney       | Budget      | 21        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Millstreet                 | Brother Thomas Sweeney   | Pa. New York  |
| 3           | Looney        | Lizzie      | 20        | ✓                  | Cook                   | "                        | "  | "               | Killbuck                   | Brother Thomas Looney  | Pa. New York  |
| 4           | O'Dea         | John        | 22        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Killbuck                   | Brother Thomas O'Dea   | Pa. New York  |
| 5           | Murray        | Budget      | 17        | ✓                  | Servant                | "                        | "  | "               | Killbuck                   | Brother Thomas Murray  | Pa. New York  |
| 6           | Cuddeby       | Maunce      | 29        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Cashel                     | Brother Thomas Cuddeby   | Pa. New York  |
| 7           | Cooney        | Martin      | 21        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Doolin                     | Brother Thomas Cooney  | Pa. New York  |
| 8           | Siemey        | Thomas      | 25        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Janard                     | Brother Thomas Siemey  | Pa. New York  |
| 9           | Collins       | Delia       | 23        | ✓                  | Servant                | "                        | "  | "               | Long                       | Brother Thomas Collins   | Pa. New York  |
| 10          | Lyons         | Patrick     | 17        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Long                       | Brother Thomas Lyons   | Pa. New York  |
| 11          | Lyons         | Margaret    | 16        | ✓                  | Servant                | "                        | "  | "               | Long                       | Brother Thomas Lyons   | Pa. New York  |
| 12          | Dorohue       | James       | 20        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Stallongin                 | Brother Thomas Dorohue   | Pa. New York  |
| 13          | Courtesy      | Batholomew  | 20        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Janbigh                    | Brother Thomas Courtesy  | Pa. New York  |
| 14          | Mullett       | Korah       | 19        | ✓                  | Servant                | "                        | "  | "               | Long                       | Brother Thomas Mullett   | Pa. New York  |
| 15          | Looney        | John        | 18        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | St. Paul                   | Brother Thomas Looney  | Pa. New York  |
| 16          | Stewart       | John        | 20        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | St. Paul                   | Brother Thomas Stewart   | Pa. New York  |
| 17          | Kane          | Mary        | 19        | ✓                  | Servant                | Yes                      | British  | Irish           | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Kane  | Pa. New York  |
| 18          | Murray        | Delia       | 18        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Murray  | Pa. New York  |
| 19          | Sullivan      | Flourence   | 21        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Sullivan  | Pa. New York  |
| 20          | Regan         | Thomas      | 19        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Regan   | Pa. New York  |
| 21          | Buckley       | Mary        | 26        | ✓                  | Servant                | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Buckley   | Pa. New York  |
| 22          | Buckley       | Daniel      | 23        | ✓                  | Servant                | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Buckley   | Pa. New York  |
| 23          | Lyke          | Margaret    | 22        | ✓                  | Servant                | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Lyke  | Pa. New York  |
| 24          | Sullivan      | Ramiah      | 21        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Sullivan  | Pa. New York  |
| 25          | Fitzgerald    | Michael     | 26        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Fitzgerald  | Pa. New York  |
| 26          | McNicholas    | Thomas      | 18        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas McNicholas  | Pa. New York  |
| 27          | Hughes        | Michael     | 20        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Hughes  | Pa. New York  |
| 28          | Hughes        | Patrick     | 20        | ✓                  | Labourer               | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Hughes  | Pa. New York  |
| 29          | Hughes        | Martin      | 18        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "               | Lisfad, Corkston           | Brother Thomas Hughes  | Pa. New York  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

, 19

54

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |                         |          |               |            |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|-------------------------|----------|---------------|------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13  |  | 14                        |   | 15   |  | 16                    |                       | 17  |  | 18                    |             | 19                    |                         | 20       |               | 21         |  | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No. on List.  | Whether having a claim to such naturalization. | By whom was passage paid? | Whether in possession of U.S. citizenship, and if so, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Mark of Identification. | Country. | City or Town. |            |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1   |  | Self                      |   |  | Sister Mary St. Louis<br>510 East 59th St. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 7           | Fair                  | Blue                    | None     | Ireland       | Shankstown |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2   |  | Brother                   |   |  | Brother John Sweet<br>86 1/2 West 1st St. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | Dark                  | Black                   | "        | "             | Milltown   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3   |  | Uncle                     |   |  | Uncle Patrick Harty<br>198 East 101 St. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 3           | Fair                  | Black                   | "        | "             | Milltown   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4   |  | Brother                   |   |  | Brother Patrick O'Donnell<br>118 West 90 St. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 2           | Fair                  | Blue                    | "        | "             | Milltown   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5   |  | Sister                    |   |  | Sister Mary<br>2210 East 140th St. Baltimore   |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | Dark                  | Dark                    | "        | "             | Milltown   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6   |  | No                        |   |  | Brother James Doyle<br>47 Thompson St. Brooklyn  |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | Fair                  | Light                   | "        | "             | Brooklyn   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7   |  | Brother                   |   |  | Brother Michael Leamy<br>1 Bequell Court New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | Dark                  | Dark                    | "        | "             | Brooklyn   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8   |  | No                        |   |  | Sister Maggie Leamy<br>Brooklyn New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 3           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | Brooklyn   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9   |  | No                        |   |  | Brother James Leamy<br>245 East 59th St. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 3           | Dark                  | Dark                    | "        | "             | Brooklyn   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10  |  | Brother                   |   |  | Sister Mary Leamy<br>R. F. D. 500 Long Island City   |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | Fair                  | Fair                    | "        | "             | Brooklyn   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11  |  | Sister                    |   |  | do do  |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | do         |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12  |  | Sister                    |   |  | Sister Michael Donahue<br>132 Humboldt Ave. Detroit Mich   |                       |                       |   |  | 5                     | 9           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13  |  | Sister                    |   |  | Sister Mary Sullivan<br>122 Humboldt Ave. Detroit Mich   |                       |                       |   |  | 5                     | 9           | Fair                  | Fair                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14  |  | No                        |   |  | Brother John Sullivan<br>397 16th St. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 3           | Dark                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15  |  | Sister                    |   |  | Sister Mary Sullivan<br>5630 10th Ave. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | Fair                  | Fair                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16  |  | No                        |   |  | Brother Thomas Leamy<br>1102 10th Ave. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17  |  | No                        |   |  | Brother John Leamy<br>1102 10th Ave. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | Dark                  | Dark                    | None     | Ireland       | Cliffen    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18  |  | Sister                    |   |  | Sister Mary Leamy<br>99 Rueland St. Brooklyn   |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | Fair                  | Fair                    | "        | "             | do         |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19  |  | Brother                   |   |  | Brother Patrick Leamy<br>526 10th Ave. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 7           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20  |  | Sister                    |   |  | Sister Mary Leamy<br>182 10th Ave. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21  |  | Brother                   |   |  | Brother John Leamy<br>333 10th Ave. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 2           | Dark                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22  |  | Self                      |   |  | do do  |                       |                       |   |  | 6                     |             | Dark                  | Dark                    | "        | "             | do         |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23  |  | Sister                    |   |  | Brother Thomas Leamy<br>1527 10th Ave. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 7           | Dark                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24  |  | No                        |   |  | Brother Daniel Leamy<br>244 East 8th St. New York City   |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | Fair                  | Fair                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25  |  | No                        |   |  | Brother John Leamy<br>558 10th Ave. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | Fair                  | Fair                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26  |  | No                        |   |  | Brother John Leamy<br>558 10th Ave. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 7           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27  |  | No                        |   |  | Brother John Leamy<br>558 10th Ave. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 7           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28  |  | No                        |   |  | Brother John Leamy<br>558 10th Ave. New York City  |                       |                       |   |  | 5                     | 7           | Fair                  | Dark                    | "        | "             | St. Louis  |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 29  |  | No                        |   |  | Brother John Leamy   |                       |                       |   |  |                       |             |                       |                         |          |               |            |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Number 16 did not embark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Haddad, of the Pearl, from Laurel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-Eight number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Ocean, Pauline Thwait, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of S. R. C. P. & S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this Eight day of June, 1910  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

15-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

12-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *'Oceanic'* sailing from *Queenstown* *June 7<sup>th</sup>*, 19*10*

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | *Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |        | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |   |
|-------------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|----------------------------|----------------|--|--------|---|---|
|                   | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                              |                          |   |                   | Country.                   | City or Town.  |  | State. | City or Town.   |   |
| 26631             | Conaty        | John        | 28        | M                  | Farmer                       | yes                      | British   | Irish             | Ireland                    | Stradone       | father, Francis<br>Stradone, Cavan   | Pa.    | Phila.  | ✓ |
| 26632             | Allen         | James       | 21        | M                  | Labr                         |                          | "   | "                 | "                          | Fermoy         | mother, Mary<br>Grange, Fermoy   | Ny.    | New York  | ✓ |
| 26633             | Tarrell       | Michael     | 25        | M                  | Clerk                        |                          | "   | "                 | "                          | Kilkenny       | father, James Tarrell,<br>Upper Park St., Kilkenny   | "      | Brooklyn  | ✓ |
| 26634             | McGill        | Beatrice    | 22        | F                  | Domestic                     |                          | "   | "                 | "                          | Kilbrogan      | father, Ed. O'Neill<br>Kilbrogan, Co. Kerry  | Mich.  | Detroit   | ✓ |
| 26635             | Howney        | George      | 21        | M                  | Labr                         | yes                      | British   | Irish             | Ireland                    | Castletownbere | mother, Margaret Howney<br>Castletownbere, Castletownbere                                    | Mass.  | Salt River  | ✓ |
| 26636             | Sullivan      | Quinlan     | 26        | M                  | "                            | 1-2 98/87                | "   | "                 | "                          | "              | father, Daniel<br>Lambeg, Castletownbere   | "      | "   | ✓ |
| 26637             | Lynch         | Daniel      | 24        | M                  | Domestic                     |                          | "   | "                 | "                          | "              | "  | "      | "   |   |
| 26638             | Conwill       | James       | 20        | M                  | Barman                       | yes                      | British   | Irish             | Ireland                    | Bellinakee     | mother, Mary Conwill<br>Ballygally, Ballynagall  | Ny.    | New York  | ✓ |
| 26639             | Cahill        | Thomas      | 41        | M                  | Labr                         |                          | "   | "                 | "                          | Tram           | father, James Cahill<br>Tram, Mass.  | Mass.  | Boston  | ✓ |
| 26640             | Connelly      | Thomas      | 24        | M                  | "                            |                          | "   | "                 | "                          | Kilcolgan      | father, James Connelly<br>Kilcolgan, Co. Galway  | Ny.    | New York  | ✓ |
| 26641             | Gannon        | James       | 28        | M                  | "                            |                          | "   | "                 | "                          | Woylough       | father, John Gannon<br>Woylough, Co. Ligo  | Pa.    | Phila.  | ✓ |
| 26642             | "             | Beatrice    | 25        | F                  | Housekeeper                  |                          | "   | "                 | "                          | "              | do. do.<br>father, James Gannon<br>Woylough, Co. Ligo  | "      | "   | ✓ |
| 26643             | Foran         | James       | 25        | M                  | Labr                         |                          | "   | "                 | "                          | Bunaghi        | father, James Foran<br>Bunaghi, Co. Wick   | Pa.    | Phila.  | ✓ |
| 26644             | Bryan         | Edward      | 27        | M                  | Labr                         |                          | "   | "                 | "                          | Quilly         | father, James Bryan<br>Quilly, Co. Wick  | "      | "   | ✓ |
| 26645             | Spars         | Edward      | 25        | M                  | "                            |                          | "   | "                 | "                          | Ballyskill     | father, James Spars<br>Ballyskill, Co. Wick  | "      | "   | ✓ |
| 26646             | Truby         | Annie       | 21        | F                  | Govt                         |                          | "   | "                 | "                          | Kilkenny       | father, James Truby<br>Kilkenny, Co. Wick  | Conn.  | Middleton   | ✓ |
| 26647             | Kylank        | Patrick     | 33        | M                  | Labr                         |                          | "   | "                 | "                          | Kilcolgan      | father, James Kylank<br>Kilcolgan, Co. Galway  | Cal.   | San Francisco   | ✓ |
| 26648             | Berton        | Patrick     | 29        | M                  | "                            |                          | "   | "                 | "                          | Coligo         | father, James Berton<br>Coligo, Co. Wick   | Ny.    | Bayonne   | ✓ |
| 26649             | Mc Dermott    | Patrick     | 23        | M                  | Farmer                       |                          | "   | "                 | "                          | Drumfin        | father, James McDermott<br>Drumfin, Ballymore  | Ny.    | New York  | ✓ |

17

W. H



Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

19

56

[illegible]



Number 4.7. did not contain.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, of the Oceanic, from Quinn, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock  
Master Officer

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

J. M. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Beaman, Surgeon of the Oceanic,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the State of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this eight day of June, 1914  
at NEW YORK

Immigration Officer.

J. C. Beaman  
June 8th 1914

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

INDEXED

15  
1-6



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic*

sailing from

*Queenstown, 2<sup>nd</sup> June, 1910*

| No. on List. | NAME IN FULL. |               | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—     |                    | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |               | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|--------------|---------------|---------------|------|------|------------------------|--------------|--------------------|--|-----------------|----------------------------|--------------|---|---------------|--|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name.   |      |      |                        | Yrs. Mos.    | Married or Single. |  |                 | Read.                      | Write.       | Country.  | City or Town. | State.   | City or Town. |
| 1            | <i>Lichen</i> | <i>Daniel</i> | 24   | ✓    | <i>St. John's</i>      | <i>Irish</i> | <i>Irish</i>       | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>    | <i>Irish</i>               | <i>Irish</i> | <i>Irish</i>  | <i>Irish</i>  | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>  |
| 2            | <i>Dany</i>   | <i>Philip</i> | 32   | ✓    | <i>St. John's</i>      | <i>Irish</i> | <i>Irish</i>       | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>    | <i>Irish</i>               | <i>Irish</i> | <i>Irish</i>  | <i>Irish</i>  | <i>Irish</i>   | <i>Irish</i>  |
| 3            |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 4            |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 5            |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 6            |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 7            |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 8            |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 9            |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 10           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 11           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 12           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 13           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 14           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 15           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 16           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 17           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 18           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 19           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 20           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 21           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 22           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 23           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 24           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 25           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 26           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 27           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 28           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 29           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |
| 30           |               |               |      |      |                        |              |                    |  |                 |                            |              |   |               |  |               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

8 JUN 1910

19

58

List

2  
43

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |               |             |             |                         |                        |    |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------------|-------------|-------------|-------------------------|------------------------|----|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24            | 25          | 26          | 27                      | 28                     | 29 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.   | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.       | Complexion. | Color of—   | Mark of Identification. | Place of Birth.        |    |
|   |  |                           | Yes or No.  | If Yes—<br>Year or period of years. Where?                           |  |                       |                       |  |   |  | Feet. Inches. |             | Hair. Eyes. |                         | Country. City or Town. |    |
| 1   |  | J. J. Kelly               | 100   | 1901<br>New York   | From Thomas Kelly<br>357 West 17th St New York No. 10 to No. 10<br>Bridget Kelly, New York<br>90 Eighth St. New York |                       |                       |  |   |  | 5 6           | 14          | Brown       |                         | Ireland Knocknagare    |    |
| 2   |  |                           | 100   | 1910<br>New York   |  |                       |                       |  |   |  | 5 4           |             |             |                         | " Cork                 |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, of the Ocean, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this Eight day of June, 1910,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country; and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. OCEANIC

(White Star Line)

arrived June 8, 1910.

19

M.

from

59

| NO. | NAME OF ALIEN       | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS  |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION   | DISCHARGED   |      | MEALS           |           |        |        |
|-----|---------------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|------|-----------------|-----------|--------|--------|
|     |                     | Group    | Number | One year or older | Older than one year |                    |   | By Inspector | Date | Time            | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1   | Sickim, Ida         | 3        | 20     | 1                 |                     | To friend 3:10     | Abba Mathers 9 State St.                            | F            | 8    | 4 <sup>10</sup> | -         | -      | -      |
| 2   | Delley, Lillian     | 2        | 5      | 1                 |                     | " brother          | Bro. Richard 15 Maiden Lane                         | J            | 8    | 4               | -         | -      | -      |
| 3   | Pierne, Thomas      | 41       | 8      | 1                 |                     | " sister           | Sis Margaret, Pier Cliffs, Oceaning N.Y.            | B            | 9    | 11:15           | 1         | 1      | 1      |
| 4   | Morcos, Nemrek      | 35       | 17     | 1                 |                     | " father           | Moads S. I.   | BD           | 8    | 2 <sup>30</sup> | 1         | 1      | 1      |
| 5   | Ingber, Suoma       | 3        | 12     | 1                 |                     | " sister           | Sis. Martha 200 W 79 - N.Y.C.                       | P            | 8    | 4 <sup>10</sup> | -         | -      | -      |
| 6   | Sheib, Louise       | 35       | 15     | 1                 |                     | " aunt             | Aunt Maureen Hatem, 26 Rock St.                     | P            | 9    | 10:40           | 1         | -      | 1      |
| 7   | Murphy, Delia       | 41       | 18     | 1                 |                     | " sister           | Sis. Mary, 99 Rutland Rd. Bklyn, N.Y.               | P            | 9    | 10:43           | 1         | -      | 1      |
| 8   | gan, Edna           | 42       | 14     | 1                 |                     | " sister           | " Margaret, 727, Beany St. Elizabeth, N.Y.          | J            | 9    | 11              | 1         | -      | 1      |
| 9   | Peren, Hans Chr.    | 1        | 25     | 1                 |                     | " tel              | RR W to Bro Thos Bot 1 Taylor Minn                  | J            | 11   | 2 <sup>25</sup> | 3         | 3      | 3      |
| 10  | Mura, Bridget       | 41       | 5      | 1                 |                     | " tel              | Mrs. Kate Vree, 2210 E Chas St. Baltimore, Md       | J            | 9    | 2               | 1         | 1      | 1      |
| 11  | Doid, Annie         | 41       | 1      | 1                 |                     | " sister           | Bro. John 207 - E. 26 - N.Y.C.                      | P            | 8    | 3 <sup>15</sup> | -         | -      | -      |
| 12  | Sullivan, Hannah #1 | 1        |        |                   |                     | " Cousin           | Father Harry  | M            | 8    | 4 <sup>40</sup> | -         | -      | -      |
| 13  | Anderson, Alma #1   | 2        |        |                   |                     | " Cousin           | Cousin - Emma Johnson - Johnson - S. I.             | S            | 8    | 4 <sup>10</sup> | -         | -      | -      |
| 14  | Collins, Delia #1   | 9        |        |                   |                     | " Cousin           | " Julia Lundquist 245 E 25 St                       | J            | 8    | 4 <sup>05</sup> | -         | -      | -      |
| 15  | Key, Lizzie #1      | 3        |        |                   |                     | " Uncle            | Aunt Johanna Hart, 19 E 101 St, N.Y.C.              | F            | 9    | 11:12           | 1         | 1      | 1      |
| 16  | Mellott, Morah #1   | 14       |        |                   |                     | " Aunt             | Sis. Nellie, 597 - 16 <sup>th</sup> St. Bklyn, N.Y. | S            | 9    | 9:26            | 1         | -      | 1      |
| 17  | Kyles, Michael #1   | 19       |        |                   |                     | " Cousin           | RR W. to Destination                                | J            | 10   | 2 <sup>30</sup> | 6         | 6      | 6      |
| 18  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 19  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 20  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 21  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 22  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 23  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 24  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 25  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 26  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 27  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 28  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |
| 29  |                     |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |                 |           |        |        |

17 13 17



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

60

S.S.

OSMANIC

(White Star)

arrived

June 9, 1910

190

M.

from

| Serial No. | NAME                        | MANIFEST |            | CAUSE OF DETENTION | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |        |              |         |      |       |          |      |               |        | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            | DEPORTED |      | MEALS |       |           |        |        |  |
|------------|-----------------------------|----------|------------|--------------------|-----------|--|--------|--------------|---------|------|-------|----------|------|---------------|--------|-----------------------------------|------------|----------|------|-------|-------|-----------|--------|--------|--|
|            |                             | GROUP    | No. Passes |                    |           | REV. - RECD.                             |        |              | REMARKS |      |       | ADMITTED |      |               |        | DATE                              | RECORD No. | ORDER    | DATE | SHIP  | OFTEN | BREAKFAST | DINNER | SUPPER |  |
|            |                             |          |            |                    |           | Date                                     | Page   | Sec'y        | Date    | Page | Sec'y | Date     | Page | Sec'y         | Time   |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 1          | Belasios, Istvan            | 6        | 21         | 1                  | IPC.      | 3.                                       | Bauer  | 6/27/10      |         |      |       |          |      |               |        |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 2          | Willemsen, Bernt            | 4        | 17         | 1                  | "         | 3.                                       | Cowen  |              |         |      |       |          |      | 6/9/169 K     | 10 30  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 3          | Gentile, George             | 4        | 25         | 1                  | "         | 3.10                                     | "      |              |         |      |       |          |      | 6/9 5 M       | 10     |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 4          | Loukas, John                | 5        | 24         | 1                  | "         | 3.15                                     | Newb.  | 6/9 69 M     |         |      |       |          |      | 6/12 94 OPS   | 10 52  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 5          | Pekkonen, Olga              | 3        | 11         | 1                  | "         | 3.15                                     | Plan   |              |         |      |       |          |      | 6/9 137 Clark | 11 20  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 6          | Gintner, Wenzel             | 6        | 28         | 1                  | "         | 3.                                       | Bauer  | 6/9 65 M     |         |      |       |          |      | 6/10 50 M     | 12 35  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 7          | Bengtson, Ivan & neph       | 1        | 22/23      | 2                  | "         | 3.15                                     | Brown  |              |         |      |       |          |      | 6/9 148 Clark | 11 12  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 8          | Johnson, John Getfried      |          |            |                    |           |  |        |              |         |      |       |          |      |               |        |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 9          | Peltanen, Willehard & uncle | 3        | 29/30      | 2                  | "         | 3.20                                     | Plan   | 6/11 1 Clark |         |      |       |          |      | 6/11 2 Clark  | 4 05   |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 10         | Kallinen, Alma              |          |            |                    |           |  |        |              |         |      |       |          |      |               |        |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 11         | Kouso, Pop Nicolas          | 6        | 9          | 1                  | "         | 3.20                                     | Bauer  |              |         |      |       |          |      | 6/9 3 M       | 9 52   |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 12         | Dyan, Mary & ch             | 35       | 13/14      | 2                  | Drs.Cert. | 3.30                                     | Alex.  | 6/9 53 C     |         |      |       |          |      | 6/10 179 Gold | 1 35   |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 13         | Fortunes                    |          |            |                    |           |  |        |              |         |      |       |          |      |               |        |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 14         | Cassathy, Habeeb            | 35       |            | 1                  | Drs.Cert. | 3.35                                     | "      |              |         |      |       |          |      | 6/9 13 M      | 11 10  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 15         | Remling, Pirmadens & frd.   | 4        | 20/21      | 2                  | "         | 3.40                                     | Cowen  |              |         |      |       |          |      | 6/9 49 Jan    | 11 50  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 16         | Schmidt, Heinrich           |          |            |                    |           |  |        |              |         |      |       |          |      |               |        |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 17         | Kyriacoulis, Panagiotis     | II Cabin |            | 1                  | "         |  | Biglin |              |         |      |       |          |      | 6/10 27 Eus   | 10 55  |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |
| 18         | Morcos, Nemrah              | 35       | 17         | 1                  | "         | 3.40                                     | Behten | 6/11 11 30   |         |      |       |          |      | 6/18 79 Clark | Landed |                                   |            |          |      |       |       |           |        |        |  |

Biglin

Behler

Clark

Landed

202020

53413



Affidavit of Surgeon.

I, D. Brock, Surgeon of the S.S. Bremen, seiling Hermit, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Geneva, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Subscribed before me this

day

1912

at

Immigration Officer.

Bremen  
June 8th 1912

| EXEMPTIONS   |        |      |        |       | Total<br>Exemptions | Total<br>Admitted | Total<br>Rejected | Total<br>Returned | Total<br>Admitted<br>and<br>Returned |
|--------------|--------|------|--------|-------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------------------------|
| U.S.<br>Cts. | Canada | Cuba | Mexico | Other |                     |                   |                   |                   |                                      |
| 22           |        |      |        |       | 22                  | 7                 | 29                | 5                 |                                      |
| 9            |        |      |        |       | 14                  | 256               | 267               | 6                 | 10                                   |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U.S. Total  
7-22-29  
1st Order 258-9-267  
2nd Order 265-31-296



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen* sailing from *Bremen* *May 28<sup>th</sup>*, 19*00*

| No. on List. | NAME IN FULL.    | Age.             | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality.                           | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.    |
|--------------|------------------|------------------|-----------|------------------------|----------------------|--|-------------------|---------------------------|---|-----------------------|
|              | Family Name.     | Given Name.      | Yrs. Mos. |                        |                      | (Country of which citizen or subject.) |                   | Country. City or Town.    |   | State. City or Town.  |
| 1            | <i>Gaede</i>     | <i>Robert</i>    | <i>34</i> |                        |                      | <i>U. S. C.</i>                        |                   |                           |   |                       |
| 2            |                  | <i>Martha</i>    | <i>46</i> |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>My Peterson</i>    |
| 3            |                  | <i>Emilie</i>    | <i>23</i> |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 4            |                  | <i>Luise</i>     | <i>31</i> |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 5            | <i>Key</i>       | <i>Hale</i>      |           |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 6            | <i>Wood</i>      | <i>Ruben</i>     | <i>40</i> |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>Tom Chaffman</i>   |
| 7            |                  | <i>Mary</i>      | <i>38</i> |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>New York</i>       |
| 8            |                  | <i>George</i>    | <i>7</i>  |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 9            |                  | <i>Carle</i>     | <i>16</i> |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 10           | <i>Mosy</i>      | <i>Johannes</i>  | <i>47</i> | <i>m m Spanish</i>     | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                         |                   |                           | <i>mother: B. Mada</i>  |                       |
| 11           |                  | <i>Emmy</i>      | <i>42</i> | <i>f m none</i>        |                      |  |                   |                           | <i>father: G. B. B. B.</i>  | <i>Chicago</i>        |
| 12           | <i>Wiesinger</i> | <i>Edith</i>     | <i>47</i> | <i>m m. elegant</i>    |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 13           | <i>Tuchy</i>     | <i>Fanny</i>     | <i>38</i> | <i>f m none</i>        |                      |  |                   |                           | <i>mother: Mrs. J. Wiesinger</i>  |                       |
| 14           | <i>Lander</i>    | <i>Yulius</i>    | <i>61</i> |                        |                      | <i>Austria</i>                         |                   | <i>Wien</i>               | <i>father: Franz Lander</i>   | <i>New York</i>       |
| 15           | <i>Fommer</i>    | <i>Louise</i>    | <i>35</i> |                        |                      | <i>U. S. C.</i>                        |                   |                           |   |                       |
| 16           | <i>Maethe</i>    | <i>Hugo Fred</i> | <i>39</i> |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>Wise Milwaukee</i> |
| 17           |                  | <i>Julia</i>     | <i>43</i> |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>My Brooklyn</i>    |
| 18           | <i>Erane</i>     | <i>Helen</i>     |           |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>Brooklyn</i>       |
| 19           | <i>Bachner</i>   | <i>Elizabeth</i> |           |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>New York</i>       |
| 20           | <i>Lambke</i>    | <i>Carl</i>      | <i>20</i> | <i>m m merchant</i>    | <i>yes</i>           | <i>Germany</i>                         |                   |                           | <i>mother: Carl Lambke</i>  |                       |
| 21           | <i>Piroch</i>    | <i>Hans</i>      | <i>34</i> | <i>f m. none</i>       |                      |  |                   |                           | <i>father: Carl Piroch</i>  | <i>My Milwaukee</i>   |
| 22           | <i>Reinhart</i>  | <i>Alice</i>     | <i>39</i> | <i>f m. none</i>       |                      |  |                   |                           | <i>mother: Mrs. Reinhart</i>  | <i>New York</i>       |
| 23           | <i>Mitschell</i> | <i>Eola</i>      | <i>30</i> |                        |                      |  |                   |                           | <i>mother: H. Mitschell</i>   | <i>St. Louis</i>      |
| 24           |                  | <i>Fussie</i>    | <i>25</i> |                        |                      | <i>U. S. C.</i>                        |                   |                           |   | <i>Chicago</i>        |
| 25           | <i>Gaede</i>     | <i>Fannie</i>    | <i>27</i> |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 26           |                  | <i>Kingston</i>  | <i>6</i>  |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 27           | <i>Mitschell</i> | <i>Ally W.</i>   | <i>55</i> |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 28           | <i>Lible</i>     | <i>Anna</i>      | <i>24</i> |                        |                      |  |                   |                           |   |                       |
| 29           | <i>Widemann</i>  | <i>Fritz</i>     | <i>12</i> |                        |                      |  |                   |                           |   | <i>New York</i>       |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List - 7.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN 7 1910

1901

52

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Russell of the U.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. Russell  
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 1904,  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, H. Brock, Surgeon of the S. S. Bremen, Sailing Herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*H. Brock*

Sworn to before me this 7 day of June, 1960

at New York City  
E. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| ✓ Finnish.       | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*Returning 17-9.*  
*10*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

May 28<sup>th</sup>

1908

| No. on List | NAME IN FULL  |            | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence |   | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |              |
|-------------|---------------|------------|-----|-----|-----------------------|------------------------|---|------------------|----------------------------|---|--|---|--------------|
|             | Family Name   | Given Name |     |     |                       |                        |   |                  | Country                    | City or Town                              |  | State   | City or Town |
| 1           | Kraus         | Philippine | 25  | f   | none                  | yes                    | Germany   | Wirttemberg      | Kelsterbad                 | Kuster, Christiane Kraus                  | New York   |   |              |
| 2           | Glenz         | Helie      | 25  | f   | none                  |                        | "   | Hessing          | Niedelstadt                | August, Anna Graf                         | New York   |   |              |
| 3           | Mauzert       | Adam       | 46  | m   | shoe                  |                        | "   | "                | Darmstadt                  | Heinrich 38. Darmstadt                    | New York   |   |              |
| 4           | Gophic        | Sophie     | 30  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 5           | Kornath       | Andreas    | 31  | m   | gardener              |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 6           | "             | Josefa     | 22  | f   | laborer               |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 7           | Samm          | Emma       | 62  | f   | private               |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 8           | Rosenberg     | Herman     | 52  | m   | farmer                |                        | Austria   | Hellung          | Hungary                    | Leppem David residence: Hermann Rosenberg | Pa.  |   |              |
| 9           | "             | Cecilie    | 46  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 10          | "             | Esther     | 15  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 11          | "             | Samuel     | 11  | m   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 12          | "             | Miriam     | 6   | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 13          | Grinspan      | Joel       | 25  | m   | laborer               |                        | Austria   | Galicia          | Stojanow                   | uncle: J. Grinspan                        | New York   |   |              |
| 14          | "             | Markus     | 9   | m   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 15          | Kühlstein     | Mopre      | 49  | m   | shoe                  |                        | Russia  | "                | Warschau                   | sister: Rachel Kant                       | "  |   |              |
| 16          | "             | Rester     | 39  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 17          | "             | Ebawe      | 9   | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 18          | "             | Jankel     | 2   | m   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 19          | Feinfleisch   | Joseph     | 23  | m   | tailor                | yes                    | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 20          | Konrad        | Paulia     | 19  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 21          | Hollen von    | Wilhelm    | 46  | m   | none                  |                        | Germany   | "                | Prussia                    | Weldel                                    | "  | "   |              |
| 22          | Gebker        | Friedrich  | 68  | m   | market                |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 23          | "             | Margarette | 61  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 24          | Radage        | Joh. Adolf | 44  | m   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 25          | Schmork       | Margarette | 30  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 26          | Bauer         | Reinhold   | 33  | m   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 27          | "             | Martha     | 32  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 28          | Hastendick    | Johann     | 61  | m   | shoe                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 29          | "             | Katharine  | 66  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |
| 30          | Schwarzenberg | Gertrud    | 25  | f   | none                  |                        | "   | "                | "                          | "   | "  | "   |              |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 64

Arriving at Port of New York

JUN - 7 - 1910

June

1966

| JUNE 1900 |         |         |               |  |  |  |   |  |                       |             |                |                | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900. |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|-----------|---------|---------|---------------|--|--|--|---|--|-----------------------|-------------|----------------|----------------|---|--------------|---------------|--------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13        |         | 14      |               | 15   |  | 16   |   | 17   |                       | 18          |                | 19             |   | 20           |               | 21     |  | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No.       | on      | By whom | passage paid? | Whether in possession of \$300 and if how, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification.  | Country.     | City or Town. |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1         | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | fair           | br.            | gr.   | none         | Hamburg       | Hagold |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2         | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 5           | br.            | bl.            |   | Baden        | Hochstadt     |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3         | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 6           | br.            | bl.            |   | Hessen       | Darmstadt     |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4         | husband | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 3           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5         | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   | Posen        | Königsberg    |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6         | brother | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 5           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7         | son     | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 5           | br.            | bl.            |   | Hannover     | Niedermünden  |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8         | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 5           | br.            | bl.            |   | Davidovagase |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9         | husband | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10        | father  | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   | Galiza       | Stogorow      |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15        | son     | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 6           | br.            | bl.            |   | Russia       | Warska        |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 6           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17        | brother | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 6           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 4           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 10          | br.            | bl.            |   | Prussia      | Kapmiller     |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23        | husband | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 5           | br.            | bl.            |   | Oldenburg    | Rachde        |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 6           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 6           | br.            | bl.            |   | Prussia      | Essen         |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 7           | br.            | bl.            |   | Prussia      | Essen         |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27        | self    | 1900    | yes           | 1900   | Union Hall   | 229 1/2 Ave. Brooklyn  | good                                      | no   | 5                     | 3           | br.            | bl.            |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28        | self    | 1900    | yes           |  |  |  |   |  |                       |             |                |                |   |              |               |        |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Samuel Bond Foster, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel Bond Foster  
Master Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at New York City  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definite place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brock, Surgeon of the S. S. Bremen, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

Sworn to before me this 11 day of June, 1900  
at New York  
W. Murphy  
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Premier* sailing from *Premier*, *May 28<sup>th</sup>*, 1900

| No. on List | NAME IN FULL | Age         | Sex       | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------|--------------|-------------|-----------|-----------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| 1           | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.    |                          |  |                   |   |  |  |
| 1           | Scheffler    | Martha      | 22        | ✓                     | m. none                  | yes  | German            | Oldenburg   | father: J. Peters  | St. Paul   |
| 2           | Herget       | Otto        | 22        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Herget  | St. Paul   |
| 3           | Bode         | Christian   | 31        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Bode  | St. Paul   |
| 4           | Gustav       | Gustav      | 16        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Gustav  | St. Paul   |
| 5           | Hegner       | Roman       | 26        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Hegner  | St. Paul   |
| 6           | Wenzlaff     | Mathilde    | 30        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Wenzlaff  | St. Paul   |
| 7           | Heide        | Martha      | 28        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Heide   | St. Paul   |
| 8           | Freist       | Wilhelm     | 34        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Freist  | St. Paul   |
| 9           |              | Anna        | 30        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Anna  | St. Paul   |
| 10          |              | Martha      | 1         | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Martha  | St. Paul   |
| 11          |              | Wilhelm     | 7         | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Wilhelm   | St. Paul   |
| 12          |              | Otto        | 4         | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Otto  | St. Paul   |
| 13          | Schmecker    | Marie       | 19        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Schmecker   | St. Paul   |
| 14          | Peldmeier    | Anna        | 19        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Peldmeier   | St. Paul   |
| 15          |              | Ludwig      | 20        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Ludwig  | St. Paul   |
| 16          | Corrado      | Julia       | 40        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Corrado   | St. Paul   |
| 17          | Anderegg     | Ida         | 33        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Anderegg  | St. Paul   |
| 18          | Haas         | Marie       | 29        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Haas  | St. Paul   |
| 19          | Wimpel       | Fritz       | 23        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Wimpel  | St. Paul   |
| 20          | Ruschmann    | Rosa        | 21        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Ruschmann   | St. Paul   |
| 21          | Kerker       | Frank       | 47        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Kerker  | St. Paul   |
| 22          |              | Anna        | 38        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Anna  | St. Paul   |
| 23          |              | Johanna     | 19        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Johanna   | St. Paul   |
| 24          |              | Marie       | 17        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Marie   | St. Paul   |
| 25          |              | Lina        | 15        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Lina  | St. Paul   |
| 26          |              | Josephine   | 14        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Josephine   | St. Paul   |
| 27          |              | Frank       | 12        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Frank   | St. Paul   |
| 28          |              | Oscar       | 10        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Oscar   | St. Paul   |
| 29          |              | Carl        | 6         | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Carl  | St. Paul   |
| 30          | Kaufmann     | Genoveva    | 54        | ✓                     | m. none                  |  |                   | Heim  | father: J. Kaufmann  | St. Paul   |

U.S. Citizen.

Sum







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Carl V. Bell, Master, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Carl V. Bell  
Master—Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1902  
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Brock, Surgeon of the S. S. Bremen, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

Sworn to before me this 7 day of June, 1908  
at New York

E. E. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN-PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prermer* sailing from *Prermer* *May 28<sup>th</sup>*, 19*00*

| No. | NAME IN FULL.      | Age. | Sex.        | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-----|--------------------|------|-------------|------------------------|--------------------------|--|--|--|--|
| 1   | 2                  | 3    | 4           | 5                      | 6                        | 7  | 8  | 9  | 10   |
| 1   | Beckmann Josef     | 11   | yes none    | yes                    |                          | U.S. Citizen.  |  |  | New York   |
| 2   | Meyer Helene       | 68   |             |                        |                          |  |  |  |  |
| 3   | Hobbel Francis     | 18   |             |                        |                          |  |  |  |  |
| 4   | Girdle Henry       | 62   | m. m. m. d. |                        |                          |  |  |  |  |
| 5   | Thiele Wilhelm     | 72   |             |                        | yes                      | Germany  | Altenburg  | daughter Martha Hell   | Ill. Chicago   |
| 6   | Blume Johnny       | 14   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   | Ind. Baltimore   |
| 7   | Schmidt Adolf      | 14   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   | N. Y. New Rochelle   |
| 8   | Rose Emma          | 20   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   | Brooklyn   |
| 9   | Peters Rebecca     | 48   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   | New York   |
| 10  | Mann Ludwig        | 19   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 11  | Kahr Johann        | 21   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 12  | Russ Heinrich      | 25   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 13  | Apello Frieda      | 18   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 14  | Hellmann Heinrich  | 66   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 15  | Mebera Georg       | 20   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 16  | Rauschmeyer Josef  | 31   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 17  | " Helene           | 36   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 18  | Lemelana Marie     | 27   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 19  | Strassner Theresia | 24   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 20  | Schimack Marie     | 41   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 21  | " "                | 19   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 22  | Scherrer Anna      | 18   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 23  | Leitz Josef        | 34   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 24  | Leo                | 28   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 25  | Link Anna          | 19   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 26  | Behadl Alois       | 27   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 27  | Windisch Michael   | 44   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 28  | Tud Paula          | 35   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 29  | Lipson Isaac       | 20   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |
| 30  | Poliski Leo        | 36   |             |                        |                          |  | Prussia B. Hagen                                     | father: Heinrich Blume   |  |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN - 7 1910, June, 1910

68

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. J. Small, First of the U. S. S. Thetis, from Thetis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Small  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1904,  
at San Francisco,  
California  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brock, Surgeon of the I. P. Bremen, residing here with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Brock

Sworn to before me this 17 day of June, 1901

at Des Moines  
Des Moines  
Immigration Officer.

69

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Premer*

sailing from *Roman*

*May 28<sup>th</sup>*, 190*8*

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL       |                   | Age | Sex | Calling<br>or<br>Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------------|--------------------|-------------------|-----|-----|-----------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|---|
|                   | Family Name.       | Given Name.       |     |     |                             |                          |  |                   |   |  |   |
| 1                 | <i>Wippen</i>      | <i>Anna</i>       | 18  | f   | housewife                   |                          | <i>Hungary</i>   |                   | <i>Hungary</i>  | <i>Parents: Peter Gabor, Gertrude</i>  | <i>Mich. Detroit</i>  |
| 2                 | <i>ajdina</i>      | <i>Kagdalena</i>  | 17  | f   | housewife                   |                          | <i>Polish</i>  |                   | <i>Polish</i>   | <i>father: Jan Kozlowski</i>   | <i>Pa. Scranton</i>   |
| 3                 | <i>Fabianusies</i> | <i>Estimie</i>    | 28  | m   | housewife                   |                          | <i>Hungary</i>   |                   | <i>Hungary</i>  | <i>mother: Anna Fabianusies</i>  | <i>New York</i>   |
| 4                 | <i>Lochto</i>      | <i>Anna</i>       | 27  | f   | housewife                   |                          | <i>Austria</i>   |                   | <i>Austria</i>  | <i>father: Josef Lochto</i>  | <i>Ill. Chicago</i>   |
| 5                 | <i>Habada</i>      | <i>Marie</i>      | 25  | f   | maid                        |                          |  |                   | <i>Bresi</i>  | <i>father: Jan Habada</i>  | <i>New York</i>   |
| 6                 | <i>Renyka</i>      | <i>Anna</i>       | 57  | m   | housewife                   |                          |  |                   | <i>Polish</i>   | <i>father: Jan Renyka</i>  | <i>Ill. Chicago</i>   |
| 7                 |                    | <i>Marie</i>      | 17  | f   | maid                        |                          |  |                   |   | <i>grandfather: do</i>   |   |
| 8                 | <i>Skorepa</i>     | <i>Lidenska</i>   | 25  | m   | housewife                   |                          |  |                   | <i>Polish</i>   | <i>father: Alois Skorepa</i>   | <i>New York</i>   |
| 9                 |                    | <i>Alair</i>      | 4   | m   | none                        |                          |  |                   |   | <i>grandfather: do</i>   |   |
| 10                |                    | <i>Maria</i>      | 11  | f   |                             |                          |  |                   |   | <i>do</i>  |   |
| 11                | <i>Kasprzycki</i>  | <i>Stanislaw</i>  | 18  | m   | laborer                     |                          | <i>Polish</i>  |                   | <i>Polish</i>   | <i>mother: Kasi Kasprzycki</i>   | <i>Mich. Adena</i>  |
| 12                | <i>Seinwell</i>    | <i>Tjini</i>      | 19  | f   | none                        |                          |  |                   | <i>Polish</i>   | <i>father: Isaac Seinwell</i>  | <i>New York</i>   |
| 13                | <i>Kovac</i>       | <i>Janos</i>      | 34  | m   | laborer                     |                          | <i>Hungary</i>   |                   | <i>Hungary</i>  | <i>wife: Anna Kovac</i>  | <i>Ill. South Bend</i>  |
| 14                | <i>Frantz</i>      | <i>Franziska</i>  | 59  | f   | none                        |                          | <i>German</i>  |                   | <i>German</i>   | <i>friend: Rosa Schiefer</i>   | <i>New York</i>   |
| 15                | <i>Zoltan</i>      | <i>Marcel</i>     | 27  | m   | laborer                     |                          | <i>Hungary</i>   |                   | <i>Hungary</i>  | <i>mother: Anna Zoltan</i>   | <i>New York</i>   |
| 16                | <i>Bruca</i>       | <i>Wolf</i>       | 29  | m   | laborer                     |                          | <i>Rumania</i>   |                   | <i>Rumania</i>  | <i>wife: Rosa Bruca</i>  | <i>New York</i>   |
| 17                | <i>Meyer</i>       | <i>William</i>    | 25  | m   | laborer                     |                          | <i>Germany</i>   |                   | <i>Germany</i>  | <i>father: William Meyer</i>   | <i>New York</i>   |
| 18                | <i>Claus</i>       | <i>Minna</i>      | 26  | f   | none                        |                          |  |                   |   | <i>father: Minna Claus</i>   | <i>New York</i>   |
| 19                | <i>Baum</i>        | <i>Nathilde</i>   | 19  | f   | none                        |                          |  |                   | <i>Prussia</i>  | <i>father: Ernst Baum</i>  | <i>New York</i>   |
| 20                | <i>Spiller</i>     | <i>Willi</i>      | 18  | m   | none                        |                          |  |                   | <i>Prussia</i>  | <i>father: Ernst Spiller</i>   | <i>New York</i>   |
| 21                | <i>Lundenberg</i>  | <i>Hannan</i>     | 18  | f   | none                        |                          |  |                   | <i>Hannover</i>                                       | <i>father: Otto Lundenberg</i>   | <i>New York</i>   |
| 22                | <i>Graham</i>      | <i>Hedwig</i>     | 26  | f   | none                        |                          |  |                   | <i>Hannover</i>                                       | <i>father: Ernst Graham</i>  | <i>New York</i>   |
| 23                | <i>Kreinich</i>    | <i>Hersch</i>     | 30  | m   | shoe maker                  |                          | <i>Russia</i>  |                   | <i>Russia</i>   | <i>father: Krizale Kreinich</i>  | <i>New York</i>   |
| 24                | <i>Chapichki</i>   | <i>Witold</i>     | 62  | m   | none                        |                          | <i>Polish</i>  |                   | <i>Polish</i>   | <i>wife: Wiktoria Chapichki</i>  | <i>New York</i>   |
| 25                | <i>Westminster</i> | <i>Pauline</i>    | 27  | f   | none                        |                          | <b>U.S. Citizen.</b>                                     |                   |   |  | <i>New York</i>   |
| 26                | <i>Wienheimer</i>  | <i>Dr. Nicola</i> | 40  | m   | musician                    |                          | <b>U.S. Citizen.</b>                                     |                   |   |  | <i>New York</i>   |
| 27                | <i>Messels</i>     | <i>Gerine</i>     | 31  | f   | none                        |                          | <i>Germany</i>   |                   | <i>Germany</i>  | <i>father: Fab. Messels</i>  |   |
| 28                | <i>Kahlstedt</i>   | <i>Frieda</i>     | 15  | f   | none                        |                          |  |                   | <i>Prussia</i>  | <i>stepfather: Georg Kahlstedt</i>   |   |
| 29                | <i>Bader</i>       | <i>Blauke</i>     | 19  | f   | none                        |                          |  |                   | <i>Baden</i>  | <i>father: Bader</i>   |   |
| 30                | <i>Hontoux</i>     | <i>Bertha</i>     | 57  | m   | none                        |                          | <b>U.S. Citizen.</b>                                     |                   |   | <i>marlen Baden</i>  |   |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NEW YORK.

JUN - 8 1910

190

70

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. J. Farrell, of the U.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Farrell  
Master - Officer

Sworn to before me this 11 day of June, 1916  
at New York  
977 11th St  
Immigration Officer.

11-3416

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Brock, Surgeon of the S. S. Bremen, Seiling Haven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at my

Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prumen* sailing from *Prumen*, *May 28<sup>th</sup>*, 19*08*

| No.<br>List | NAME IN FULL      |                  | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |                | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |              |
|-------------|-------------------|------------------|-----|-----|-----------------------|--------------------------|---|----------------|--------------------------|----------------|---|-------------------|--------------|
|             | Family Name       | Given Name       |     |     |                       |                          |   |                | Country                  | City or Town   |   | State             | City or Town |
| 1           | <i>Wernick</i>    | <i>Eve</i>       | 19  | V   | <i>housewife</i>      |                          | <i>Prussia</i>  | <i>Polish</i>  | <i>Prussia</i>           | <i>Prussia</i> | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 2           | <i>Zinke</i>      | <i>Louis</i>     | 45  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 3           | <i>Kulinski</i>   | <i>Rene</i>      | 50  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 4           | <i>Wernick</i>    | <i>Anna</i>      | 19  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 5           | <i>Swarkowski</i> | <i>Charles</i>   | 16  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 6           | <i>Swarkowski</i> | <i>Samuel</i>    | 23  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 7           | <i>Kolombus</i>   | <i>River</i>     | 18  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 8           | <i>Gillis</i>     | <i>Schlamm</i>   | 12  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 9           | <i>Malinowski</i> | <i>Alexander</i> | 35  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 10          | <i>Robison</i>    | <i>John</i>      | 22  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 11          | <i>Robison</i>    | <i>John</i>      | 22  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 12          | <i>Robison</i>    | <i>John</i>      | 22  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 13          | <i>Robison</i>    | <i>John</i>      | 22  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 14          | <i>Lach</i>       | <i>Wilhelm</i>   | 27  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 15          | <i>Lach</i>       | <i>Wilhelm</i>   | 27  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 16          | <i>Lach</i>       | <i>Wilhelm</i>   | 27  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 17          | <i>Lach</i>       | <i>Wilhelm</i>   | 27  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 18          | <i>Klass</i>      | <i>Gladius</i>   | 22  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 19          | <i>Lepka</i>      | <i>Jack</i>      | 19  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 20          | <i>Trutski</i>    | <i>Trutski</i>   | 16  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 21          | <i>Schrock</i>    | <i>Wesley</i>    | 18  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 22          | <i>Worsbainum</i> | <i>Wesley</i>    | 14  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 23          | <i>Bathie</i>     | <i>Wesley</i>    | 32  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 24          | <i>Worin</i>      | <i>Wesley</i>    | 30  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 25          | <i>Worin</i>      | <i>Wesley</i>    | 28  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 26          | <i>Worin</i>      | <i>Wesley</i>    | 26  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 27          | <i>Polak</i>      | <i>Wesley</i>    | 16  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 28          | <i>Garbar</i>     | <i>Wesley</i>    | 36  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 29          | <i>Worin</i>      | <i>Wesley</i>    | 25  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |
| 30          | <i>Worin</i>      | <i>Wesley</i>    | 21  | V   | <i>housewife</i>      |                          |   |                |                          |                | <i>John Jacob Wernick</i>   |                   | <i>York</i>  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JUN - 7 1910

1908

72

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                                   |                          |  |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--|--|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |  |  |  |
| 1   | self                      |  | sister Marie Winkler 113-5 Rivington St. N.Y.C.  | good                                      |  | 5 11                  | fair black hair                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 2   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 8                   | black hair                        |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 3   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 6                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 4   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 1                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 5   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 1                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 6   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 4                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 7   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 7 1/2               |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 8   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 8                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 9   |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 4 1/2               |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 10  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 1                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 11  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 5                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 12  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 6                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 13  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 7                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 14  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 7                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 15  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 1                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 16  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 1                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 17  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 1                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 18  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 4                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 19  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 8                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 20  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 5                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 21  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 6                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 22  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 4                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 23  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 10                  |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 24  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 2 1/2               |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 25  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 10 1/2              |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 26  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 5                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 27  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 5 1/4               |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 28  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 6 1/4               |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 29  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 6                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |
| 30  |                           |  | son Henry Winkler 200 1/2 St. N.Y.C.   |   |  | 5 4                   |                                   |                          | Russia Grodno                          |  |  |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. van Rossum, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. van Rossum*  
Master - Officer

Sworn to before me this 17 day of June, 1914  
at NY

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Brock, Surgeon of the S. S. Bremen, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Brock

Sworn to before me this 7 day of June, 1900

at My

Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen* sailing from *Bremen*, *May 28<sup>th</sup>*, 19*08*

| 1        | 2            | 3   | 4   | 5                     | 6                        | 7   | 8              | 9  | 10   | 11  | 12 |
|----------|--------------|-----|-----|-----------------------|--------------------------|---|----------------|--|--|---|----|
| LIST     | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>State. City or Town. |    |
| ADMITTED | Hellmuth     | 25  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| ADMITTED | Wunderlich   | 20  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 3        | Dats         | 14  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 4        | Konig        | 39  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 5        | Kreier       | 16  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 6        | Rids         | 19  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 7        | Hice         | 18  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 8        | Wien         | 18  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 9        | Germann      | 57  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 10       | Tiedemann    | 21  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 11       | Glabe        | 22  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 12       | Kudapp       | 9   | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 13       | Kisch        | 36  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 14       | Ida          | 28  | F   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 15       | Gustav       | 17  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 16       | Kunze        | 52  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 17       | Pratie       | 49  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 18       | Lara         | 23  | F   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 19       | Kidaly       | 4   | F   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 20       | Figges       | 14  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 21       | Lara         | 32  | F   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 22       | Ginno        | 10  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 23       | Heinrich     | 4   | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 24       | Lara         | 2   | F   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 25       | Kunnam       | 14  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 26       | Garafi       | 17  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 27       | Koma         | 44  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 28       | Blum         | 27  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 29       | Elisabetha   | 18  | F   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |
| 30       | Samuel       | 34  | M   | laborer               | yes                      | German  | German         | Germany  | Germany  | New York City                             |    |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York JUN - 7 1910

1900

74

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |          |                          |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|-------|--------------------------|-----------------|----------|--------------------------|
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of—   |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |          |                          |
|   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. | Complexion. | Hair. |                          | Eyes.           | Country. | City or Town.            |
| 1   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 8       | Fair        | Brown | Blue                     |                 | Germany  | Munich                   |
| 2   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 7       | Red         |       |                          |                 |          | Sweden                   |
| 3   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 7       | Grey        | Grey  |                          |                 |          | Sweden                   |
| 4   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 8       | Blonde      | Blue  |                          |                 |          | Sweden                   |
| 5   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 9       |             |       |                          |                 |          | Sweden                   |
| 6   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 9       |             |       |                          |                 |          | Sweden                   |
| 7   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |          | U. S. A. Brooklyn, N. Y. |
| 8   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 9       |             |       |                          |                 |          | Germany                  |
| 9   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 8       |             |       |                          |                 |          | Sweden                   |
| 10  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 8       |             |       |                          |                 |          | Sweden                   |
| 11  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 10      | Brown       | Brown |                          |                 |          | U. S. A. New York, N. Y. |
| 12  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 8       |             |       |                          |                 |          | U. S. A. Brooklyn, N. Y. |
| 13  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 4       |             |       |                          |                 |          | Germany                  |
| 14  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 2       |             |       |                          |                 |          |                          |
| 15  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 6       |             |       |                          |                 |          |                          |
| 16  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 6       | Black       | Blue  |                          |                 |          | Sweden                   |
| 17  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 1       | Grey        | Grey  |                          |                 |          |                          |
| 18  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | Blonde      | Blue  |                          |                 |          | Sweden                   |
| 19  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |          |                          |
| 20  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |          |                          |
| 21  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 4       | 11      | Brown       | Grey  |                          |                 |          | Sweden                   |
| 22  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         | Blonde      | Brown |                          |                 |          |                          |
| 23  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         | Brown       | Blue  |                          |                 |          | U. S. A. New York, N. Y. |
| 24  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         | Blonde      |       |                          |                 |          | Germany                  |
| 25  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |       |                          |                 |          |                          |
| 26  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 7       | Brown       |       |                          |                 |          | Sweden                   |
| 27  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 6       | Blonde      |       |                          |                 |          | Sweden                   |
| 28  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 8       | Black       | Brown |                          |                 |          | Sweden                   |
| 29  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 4       |             |       |                          |                 |          |                          |
| 30  |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | 5       | 10      | Blonde      | Blue  |                          |                 |          | Sweden                   |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Howell Foster, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund Howell Foster  
Master Officer

Sworn to before me this 17 day of June, 1900,  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brock, Surgeon of the U.S. Prison, relying herewith, do  
(State whether foreign or "acting herewith" or "employed by"  
citizens thereof," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Geneva, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

75

Dr. Brock

Sworn to before me this 7 day of June, 1906  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prunus* sailing from *Prunus*, *May 24<sup>th</sup>*, 190*8*

| 1  | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|----|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                    |                        |                          |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1  | Kiefer        | Katia       | 25   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 2  | Gundlach      |             | 25   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 3  | Tanvirith     | Minnie      | 27   | F    | ✓                  | 3-11-1907              | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 4  |               | Anna        | 3    | F    | ✓                  | 3-5-1910               | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 5  | Deves         | Maria       | 26   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 6  | Gundlach      | Anna        | 26   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 7  | Kin           | Kathleen    | 20   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 8  | Tyboray       | Maria       | 37   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 9  |               | Jaroslav    | 15   | M    | ✓                  | laborer                | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 10 |               | Josefa      | 10   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 11 |               | Anna        | 7    | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 12 |               | Jan         | 3    | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 13 | Trusk         | Anna        | 19   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 14 | Wartnick      | Thaddeus    | 17   | M    | ✓                  | actor                  | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 15 | Plak          | Josef       | 37   | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 16 | Kotek         | Josef       | 41   | M    | ✓                  | actor                  | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 17 | Gogunowsky    |             | 36   | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 18 | Cher          | Josef       | 40   | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 19 | Gocher        | Janet       | 25   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 20 |               | Polonia     | 24   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 21 | Wurawek       | Josefa      | 17   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 22 |               | Kathleen    | 37   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 23 | Budka         | Anna        | 26   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 24 | Kaplan        | Anna        | 25   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 25 | Klein         | Josef       | 30   | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 26 |               | Leib        | 3    | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 27 | Polakowski    | Valentyn    | 40   | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 28 | Perlinger     | Paul        | 52   | M    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 29 |               | Rose        | 19   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |
| 30 |               | Janet       | 17   | F    | ✓                  | maid                   | ✓                        | Hungary  | German          | Hungary                   | Prunus        | Prunus, Prunus  | Prunus             | Prunus        |

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JUN - 7 1910

1900

76

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|
|             |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. | Hair.     | Eyes. |                          | Country.        | City or Town. |
| 1           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 2           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 3           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 4           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 5           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 6           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 7           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 8           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 9           | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 10          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 11          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 12          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 13          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 14          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 15          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 16          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 17          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 18          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 19          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 20          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 21          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 22          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 23          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 24          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 25          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 26          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 27          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 28          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 29          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |
| 30          | no   | self                      | \$29  |  | brother-in-law, John, 100 W. 10th St. New York   |                       |                       | good                                      |  | 5       | 2       | fair      | blue  |                          | Hungary         | Vienna        |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. van Borch Laster, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. van Borch Laster  
Master

Sworn to before me this 11 day of June, 1904  
at my desk  
E. E. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



12/22/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 3294

on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

FEB 15 1944

Date

Joyce Sellesman  
Camera Operator

FEB 15 1944

Date

Eric Sussman Chief  
Mail, Files, Records  
and Information Section  
Port of New York



3-642  
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 3294  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

FEB 15 1944  
Date

Joyce Schuman  
Camera Operator

FEB 15 1944  
Date

Loe Bueker Chief  
Mail, Files, Records  
and Information Section  
Port of New York



**Affidavit of Surgeon.**

I, H. Brock, Surgeon of the S.S. Bremen, sailing hereafter, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Brock

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at New York

Immigration Officer.

11-1116

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen* sailing from *Bremen*, *May 28<sup>th</sup>*, 19*08*

| 1<br>List | 2<br>NAME IN FULL |                | 3<br>Age     | 4<br>Sex | 5<br>Married or Single | 6<br>Calling or Occupation | 7<br>Able to—<br>Read. Write. | 8<br>Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>Race or People | 10<br>Last Permanent Residence<br>Country. City or Town. | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12<br>Final Destination<br>State. City or Town. |
|-----------|-------------------|----------------|--------------|----------|------------------------|----------------------------|-------------------------------|--|---------------------|--|---|---|
|           | Family Name       | Given Name     | Yrs. Mos.    |          |                        |                            |                               |  |                     |  |   |   |
| 1         | <i>Schwanbad</i>  | <i>Walter</i>  | <i>27</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>clerk</i>               | <i>yes</i>                    | <i>Austria</i>   | <i>German</i>       | <i>Galicja permyany</i>                                  | <i>father: Klemens</i>  | <i>York</i>                                     |
| 2         |                   | <i>Clara</i>   | <i>2</i>     | <i>F</i> | <i>W</i>               | <i>dom</i>                 | <i>no</i>                     |  |                     |  |   |   |
| 3         | <i>Appelbaum</i>  | <i>Hine</i>    | <i>38</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    |  |                     | <i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>                               | <i>father: Hirsch Timmelmann</i>  |   |
| 4         |                   | <i>Lina</i>    | <i>5</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>none</i>                | <i>no</i>                     |  |                     | <i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>                               | <i>Appelbaum Galicja</i>  |   |
| 5         |                   | <i>Kate</i>    | <i>3 1/2</i> | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            |                               |  |                     | <i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>                               |   |   |
| 6         | <i>Gyffner</i>    | <i>Carl</i>    | <i>28</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    |  |                     | <i>Galicja permyany</i>                                  | <i>father: Leib Wagner</i>  |   |
| 7         |                   | <i>Ripke</i>   | <i>16</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>none</i>                | <i>no</i>                     |  |                     |  | <i>permyany Galicja</i>   |   |
| 8         |                   | <i>Ida</i>     | <i>4</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            |                               |  |                     |  |   |   |
| 9         | <i>Gubler</i>     | <i>Walter</i>  | <i>38</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    |  |                     |  | <i>father: Acqua Kinsbrod</i>   |   |
| 10        |                   | <i>Lois</i>    | <i>29</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>none</i>                | <i>no</i>                     |  |                     |  | <i>permyany Galicja</i>   |   |
| 11        |                   | <i>Ida</i>     | <i>6</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            | <i>no</i>                     |  |                     |  |   |   |
| 12        |                   | <i>Chane</i>   | <i>3</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            |                               |  |                     |  |   |   |
| 13        | <i>Niklos</i>     | <i>Zofia</i>   | <i>29</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    | <i>Russia</i>  | <i>Polish</i>       | <i>Pruska</i>  | <i>father: Casari Niklos</i>  | <i>York</i>                                     |
| 14        |                   | <i>Marica</i>  | <i>7</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>none</i>                | <i>no</i>                     |  |                     |  | <i>Pruska</i>   |   |
| 15        | <i>Belmerer</i>   | <i>Wacra</i>   | <i>52</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    | <i>German</i>  | <i>Polish</i>       | <i>Pruska</i>  | <i>father: Wacra</i>  | <i>York</i>                                     |
| 16        | <i>Ringhofer</i>  | <i>Jyida</i>   | <i>38</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>painter</i>             | <i>yes</i>                    | <i>German</i>  | <i>Polish</i>       | <i>Pruska</i>  | <i>father: Jyida</i>  | <i>York</i>                                     |
| 17        | <i>Reinall</i>    | <i>Anton</i>   | <i>32</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>tailor</i>              | <i>yes</i>                    |  |                     | <i>Pruska</i>  | <i>father: Reinall</i>  | <i>Cleveland</i>                                |
| 18        | <i>Andro</i>      | <i>Maria</i>   | <i>28</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>maid</i>                | <i>yes</i>                    |  |                     | <i>Pruska</i>  | <i>father: Andro</i>  | <i>La Plata</i>                                 |
| 19        | <i>Wauer</i>      | <i>Elipp</i>   | <i>42</i>    | <i>M</i> | <i>Y</i>               | <i>tailor</i>              | <i>yes</i>                    |  |                     | <i>Pruska</i>  | <i>father: Wauer</i>  |   |
| 20        |                   | <i>Lina</i>    | <i>16</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    |  |                     |  | <i>father: Lina</i>   |   |
| 21        |                   |                | <i>11</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>none</i>                | <i>no</i>                     |  |                     |  | <i>unde</i>   |   |
| 22        |                   | <i>Maria</i>   | <i>6</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            |                               |  |                     |  |   |   |
| 23        | <i>Reinall</i>    | <i>Zirania</i> | <i>19</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>maid</i>                | <i>yes</i>                    | <i>Polish</i>  | <i>Pruska</i>       | <i>Pruska</i>  | <i>father: Reinall</i>  | <i>York</i>                                     |
| 24        | <i>Bachorik</i>   | <i>Zirania</i> | <i>16</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            |                               |  |                     |  | <i>father: Bachorik</i>   | <i>York</i>                                     |
| 25        | <i>Ringa</i>      | <i>Zirania</i> | <i>28</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    |  |                     | <i>Pruska</i>  | <i>father: Ringa</i>  | <i>York</i>                                     |
| 26        | <i>Terra</i>      | <i>Jane</i>    | <i>34</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>tailor</i>              | <i>yes</i>                    | <i>Austria</i>   | <i>Polish</i>       | <i>Pruska</i>  | <i>father: Terra</i>  | <i>Chicago</i>                                  |
|           | <i>Wolter</i>     | <i>Terrie</i>  | <i>24</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>housewife</i>           | <i>yes</i>                    |  |                     | <i>Pruska</i>  | <i>father: Wolter</i>   | <i>Chicago</i>                                  |
|           |                   | <i>Maria</i>   | <i>8</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               | <i>none</i>                | <i>no</i>                     |  |                     |  | <i>father: Maria</i>  |   |
|           |                   | <i>Lina</i>    | <i>9</i>     | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            |                               |  |                     |  | <i>father: Lina</i>   |   |
|           | <i>Wolter</i>     | <i>Terrie</i>  | <i>14</i>    | <i>F</i> | <i>Y</i>               |                            |                               |  |                     |  | <i>father: Wolter</i>   |   |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 7 1910

1908

78

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                                   | 25                       | 26                       | 27                       | 28                       | 29                                     |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion. Hair. Eyes. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1            |  | self                      |   |  | immigrant from <i>Poland</i>   |                       |                       | new in good                               |  | 5                     | fair                                 | black                    | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 2            |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  | 5                     |                                      |                          |                          |                          |                          |  |
| 3            |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5                     |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 4            |  | mother                    |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 5            |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 6            |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 7            |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 8            |  | mother                    |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 9            |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 10           |  | mother                    |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 11           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 12           |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 13           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 1/2                 |                                      |                          | grey                     |                          |                          | <i>Hungary</i>                         |
| 14           |  | mother                    |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | blue                     |                          |                          |  |
| 15           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 4 1/2                 |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 16           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 8                   |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 17           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 7                   |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 18           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 4                   |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 19           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 8                   |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 20           |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  | 5 2                   |                                      |                          | grey                     |                          |                          |  |
| 21           |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 22           |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 23           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 4 9                   |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 24           |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  | 5 6                   |                                      |                          | black                    |                          |                          |  |
| 25           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 3 1/2               |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 26           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 8                   |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 27           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  | 5 3                   |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 28           |  | mother                    |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 29           |  | self                      |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |
| 30           |  | self                      |   |  | <i>immigrant from Poland</i>   |                       |                       |   |  |                       |                                      |                          | black                    |                          |                          | <i>Poland</i>                          |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Samuel Hester, of the U.S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel Hester  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1902  
at Bremen  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Brock, Surgeon of the S. P. Bremen, seeing Haverhill, do  
(Name whether alien, "seeing Haverhill" or "employed by alien Haverhill" as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

79

Dr. Brock

Sworn to before me this 7 day of June, 1906  
at New York  
Immigration Officer.

11-3114

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bremen sailing from Bremen 28<sup>th</sup> May, 1908

| No.<br>or<br>List | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|-------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|----------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                   | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                   | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| 1                 | Turlik        | Marie       | 29   | F    | housewife                    | Yes      | Yes    | Austria   | Bohemian        | Bohemia                    | Nyta          | father: Karl Beran<br>Nyte Bohemia   | N.Y.  | New York      |
| 2                 |               | Josef       | 3    | M    | none                         |          |        |   |                 |                            |               | grandfather: Ondr. Korbarsky   |   |               |
| 3                 | Novak         | Emilia      | 10   | F    |                              | Yes      | Yes    | Czech   |                 |                            |               | grandfather: Ondr. Korbarsky   |   |               |
| 4                 | Vesely        | Marie       | 15   | F    |                              |          |        |   |                 |                            |               | father: Frant. Korbarsky   |   |               |
| 5                 | Beran         | Anna        | 26   | F    | housewife                    |          |        |   |                 |                            |               | father: Frant. Korbarsky   |   |               |
| 6                 |               | Josef       | 14   | M    | none                         |          |        |   |                 |                            |               | father: Frant. Korbarsky   |   |               |
| 7                 | Skutsch       | Walter      | 23   | M    | clerk                        | Yes      | Yes    | German  |                 |                            |               | father: Max Skutsch  |   |               |
| 8                 | Totsch        | Ernestine   | 24   | F    | seamstress                   |          |        |   |                 |                            |               | father: Emanuel Totsch   |   |               |
| 9                 | Reiter        | Alois       | 42   | M    | tailor                       |          |        | Bohemian  |                 |                            |               | father: John Reiter  |   |               |
| 10                |               | Marie       | 31   | F    | housewife                    |          |        |   |                 |                            |               | father: John Reiter  |   |               |
| 11                |               | Josef       | 14   | M    | none                         |          |        |   |                 |                            |               | father: John Reiter  |   |               |
| 12                | Fieger        | Schaja      | 24   | F    | merchant                     |          |        | Hebrew  |                 |                            |               | father: Abraham Kregle   |   |               |
| 13                |               | Fajger      | 26   | F    | housewife                    |          |        |   |                 |                            |               | father: Abraham Kregle   |   |               |
| 14                | Tschul        | Grny        | 19   | M    | none                         |          |        |   |                 |                            |               | father: Abraham Kregle   |   |               |
| 15                | Bizter        | Emilie      | 48   | F    | none                         |          |        | German  |                 |                            |               | father: Abraham Kregle   |   |               |
| 16                | Hille         | Lina        | 20   | F    | none                         |          |        | German  |                 |                            |               | father: Abraham Kregle   |   |               |

16  
16  
150



## 80

Arriving at Port of New York JUN - 7 1910, \_\_\_\_\_, 190

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |   |   |   |  |  |   |  |   |  |                          |                 |                          |                          |   |
|---|---|---|---|--|--|---|--|---|--|--------------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------|---|
| No.<br>on<br>List.  | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid his own<br/>fare, or whether paid by<br/>any other person, or partly<br/>paid by himself and partly<br/>by another.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | Whether a Polygamist.<br><small>(If he has been married more than once, state the names of all his wives, and the date of each marriage.)</small> | Whether an Anarchist.<br><small>(If he is an anarchist, state his principles.)</small> | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Complexion.     | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |
| 1   | Yes   | self  | 17  | Yes  | husband: Joe Perlitz<br>909 New York 435 E. 44 St. New York N.Y.   |   |  | no no no no good na                                   |  | 5 1 1/2                  | fair light blue | none                     |                          | austria<br>Bohemia<br>U.S.A.<br>nijto     |
| 2   |   | mother  |   |  | father: Joseph Kovak<br>1431 I Ave New York N.Y.   |   |  | " " " " " "   |  | "                        | "               | "                        | "                        | New York<br>New York                      |
| 3   |   | father  | 10  | Yes  | uncle: Joseph Perlitz<br>435 E. 44 St. New York N.Y.   |   |  | " " " " " "   |  | 5 1                      | blue            | "                        | "                        | Bohemia<br>nijto                          |
| 4   |   | uncle   | 10  | Yes  | husband: Joe Beran<br>435 E. 44 St. New York N.Y.  |   |  | " " " " " "   |  | 5 1                      | gray            | "                        | "                        | "   |
| 5   |   | self  | 15  | Yes  | father: " " " " " "  |   |  | " " " " " "   |  | "                        | blue            | "                        | "                        | "   |
| 6   |   | mother  |   |  | wife: Sig. Rainin<br>New York N.Y. 38 Aug 1907   |   |  | " " " " " "   |  | 5 9 1/2                  | grey            | "                        | "                        | Kolin                                     |
| 7   |   | self  | yes   | na   | uncle: John Patoch<br>Chicago Ill 734 W 14 St.   |   |  | " " " " " "   |  | 5 3 1/2                  | brown brown     | "                        | "                        | alshad                                    |
| 8   | na  |   | 10  | Yes  | uncle: Samie Kral<br>Cleveland Ok. 70 Sanford St.  |   |  | " " " " " "   |  | 5 10                     | grey            | "                        | "                        | Pytovany                                  |
| 9   | na  | self  | 10  | Yes  | husband: " " " " " "   |   |  | " " " " " "   |  | 5 8                      | light brown     | "                        | "                        | Zince                                     |
| 10  |   | Husband   |   |  | annet " " " " " "  |   |  | " " " " " "   |  | "                        | brown           | "                        | "                        | "   |
| 11  |   | father  |   |  | friend: Kradkije Lovak<br>1389 End ave New York N.Y.   |   |  | " " " " " "   |  | 5 7 1/2                  | black brown     | "                        | "                        | Galicia<br>Polokowa                       |
| 12  | Yes   | self  | 10  | Yes  | " " " " " "  |   |  | " " " " " "   |  | 5 2                      | grey            | "                        | "                        | "   |
| 13  |   | husband   |   |  | friend: Lutz Levy<br>Director Street New York  |   |  | " " " " " "   |  | 5 8                      | dark blue       | "                        | "                        | Hungary<br>Kristepalwa                    |
| 14  | Yes   | self  | 10  | Yes  | father: Julius Dubice<br>1907 Joseph Hg  |   |  | " " " " " "   |  | 6 2                      | light           | "                        | "                        | Nemere<br>Vanting                         |
| 15  | na  |   | 10  | Yes  | Sister: Dan uw lo Mt. Junction N.Y. 5344   |   |  | " " " " " "   |  | 5 5                      | "               | "                        | "                        | Stockagen                                 |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. J. Borell, Master, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Borell  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1904  
at New York  
Immigration Office.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

10

I, Dr. Brock, Surgeon of the U.S. Army, residing here, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genoa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this

7

day of

June

190

at

San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prussia* sailing from *Prussia* May 11<sup>th</sup> 1900

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| Family Name. | Given Name.   | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 1            | Jansky        | 36        | M                  | laborer                |                          | Poland   | Polish          | Prussia   | Prussia   | Chicago                                    |
| 2            | Andras        | 20        | M                  | smith                  |                          |  |                 |   |   |  |
| 3            | Panacek       | 39        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 4            | Jansouk       | 44        | M                  |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 5            | Valenta       | 19        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 6            | Sharla        | 19        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 7            | Testy         | 31        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 8            | Sharla        | 21        | F                  | housewife              |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            | Kalkunau      | 20        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | Lucia         | 25        | F                  | housewife              |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | T. Karavodoff | 25        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           | Diavoff       | 26        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           | Shach         | 26        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           | Gilg          | 26        | M                  | laborer                |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           | Margit        | 23        | F                  | housewife              |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           | Marade        | 21        | F                  | housewife              |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           |               |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Samuel B. Foster, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel B. Foster  
Master Officer

Sworn to before me this 10 day of March, 1904  
at New York

Immigration Officer.

11-1114

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wool turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the U.S. Army, James H. Smith do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

83

Sworn to before me this 7 day of June, 1918  
at my office  
W. B. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*Mar 28*

19*10*

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | *Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |         |                              |                   |
|--------------|---------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|----------------------------|--|--|---------|------------------------------|-------------------|
| Family Name. | Given Name.   | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  | Country. City or Town.     |  | State. City or Town.   |         |                              |                   |
| 1            | Kaczynska     | Franciska | 10                 | F                      | maid                     | yes  | Russia                     | Polish   | Russia   | Prussia | father: Josef Kaczynski      | Comm. New Britain |
| 2            | Selski        | Parvel    | 18                 | M                      | clerk                    | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Selski     | N. J. Paterson    |
| 3            | Komalczyk     | Sofia     | 17                 | F                      | maid                     | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Jan Komalczyk        | Comm. New Britain |
| 4            | Kaczynska     | Jan       | 28                 | M                      | laborer                  | yes  | "                          | "  | "  | "       | wife: Katarzyna Kaczynska    | N. J. Paterson    |
| 5            | Koprowski     | Stanislaw | 18                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Antoni Koprowski     | Ill. Chicago      |
| 6            | Kotowski      | Anton     | 26                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | wife: Sofia Kotowska         | Pa. Monaca        |
| 7            | Kojeczkowski  | Franciska | 16                 | F                      | maid                     | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Michał Kojeczkowski  | Ill. Chicago      |
| 8            | Selska        | Wladyslaw | 20                 | M                      | Domestic                 | no   | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Selski     | N. J. Paterson    |
| 9            | Kudlowsky     | Josef     | 19                 | M                      | laborer                  | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Franciszek Kudlowsky | N. J. Paterson    |
| 10           | Dabek         | Stanislaw | 16                 | M                      | laborer                  | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Franciszek Dabek     | N. J. Paterson    |
| 11           | Ubraitis      | Magdalena | 11                 | F                      | maid                     | no   | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Ubraitis   | N. J. Paterson    |
| 12           | Swieczkus     | Antanas   | 19                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Swieczkus  | N. J. Paterson    |
| 13           | Jakubis       | Josef     | 21                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Jakubis    | N. J. Paterson    |
| 14           | Katka         | Josef     | 26                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Katka      | N. J. Paterson    |
| 15           | Basis         | Stanislaw | 38                 | M                      | "                        | no   | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Basis      | N. J. Paterson    |
| 16           | Nikolaitis    | Furgis    | 19                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Nikolaitis | N. J. Paterson    |
| 17           | Korisch       | Chae      | 16                 | F                      | maid                     | no   | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Korisch    | N. J. Paterson    |
| 18           | Relkin        | Foche     | 16                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Relkin     | N. J. Paterson    |
| 19           | Teruszkien    | Almne     | 19                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Teruszkien | N. J. Paterson    |
| 20           | Kopelowitz    | Lore      | 16                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Kopelowitz | N. J. Paterson    |
| 21           | Glick         | Fides     | 52                 | F                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Glick      | N. J. Paterson    |
| 22           | Felberg       | Robert    | 20                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Felberg    | N. J. Paterson    |
| 23           | Abraham       | Gottfried | 16                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Abraham    | N. J. Paterson    |
| 24           | "             | Juliana   | 22                 | F                      | maid                     | no   | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw "          | N. J. Paterson    |
| 25           | Regula        | Niklonya  | 17                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Regula     | N. J. Paterson    |
| 26           | Banas         | Stepania  | 18                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Banas      | N. J. Paterson    |
| 27           | Wros          | Marya     | 27                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Wros       | N. J. Paterson    |
| 28           | Wiatk         | Sofia     | 22                 | F                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Wiatk      | N. J. Paterson    |
| 29           | Barthmiser    | Stanislaw | 25                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Barthmiser | N. J. Paterson    |
| 30           | Hepokura      | Adam      | 17                 | M                      | "                        | yes  | "                          | "  | "  | "       | father: Stanislaw Hepokura   | N. J. Paterson    |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of names will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUN - 6 1910

19

84

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Hoots of the S. J. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell Hoots  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 190  
at NY  
W. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U. S. Army, Salmon River, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my office  
Lea Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Spemen*

sailing from *Spemen*

*Nov 28<sup>th</sup>*

19*10*

| No. on list | NAME IN FULL             |                         | Age           | Sex          | Married or Single | Calling or Occupation | Able to     |             | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence) |                     |
|-------------|--------------------------|-------------------------|---------------|--------------|-------------------|-----------------------|-------------|-------------|--|----------------|--------------------------|--------------|---|---|---------------------|
|             | Family Name              | Given Name              |               |              |                   |                       | Read        | Write       |  |                | Country                  | City or Town |   | State   | City or Town        |
| 1           | <i>Dutyka</i>            | <i>Anna</i>             | 20            | F            | maid              | yoys                  |             |             | <i>Austria</i>                                     | <i>Polish</i>  | <i>Galicia</i>           | <i>Wala</i>  | <i>father: Jan Dutyka Wala</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Lawrence</i>     |
| 2           | <i>Toborak</i>           | <i>Michael</i>          | 17            | M            | family            |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Jozef Toborak</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Tauaic</i>       |
| 3           | <del><i>Spemen</i></del> | <del><i>Isaac</i></del> | <del>20</del> | <del>M</del> | <del>family</del> | <del></del>           | <del></del> | <del></del> | <del></del>  | <del></del>    | <del></del>              | <del></del>  | <del>father: Jozef Spemen</del>   | <del>N.Y.</del>   | <del>Lawrence</del> |
| 4           | <i>Turek</i>             | <i>Tadwiga</i>          | 17            | F            | maid              |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Jozef Turek</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 5           | <i>Lepak</i>             | <i>Pepo</i>             | 18            | M            | family            |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Alexander Lepak</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 6           | <i>Stomowinski</i>       | <i>Karol</i>            | 45            | M            | family            |                       |             |             | <i>Polish</i>                                      |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Karol Stomowinski</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 7           | <i>Mielowski</i>         | <i>Stanislaw</i>        | 10            | M            | family            |                       |             |             | <i>Polish</i>                                      |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Stanislaw Mielowski</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 8           | <i>Amulak</i>            | <i>Kylo</i>             | 36            | M            | family            |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Kylo Amulak</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 9           | <i>Zachowka</i>          | <i>Tatjana</i>          | 26            | F            | housewife         |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Zachowka Tatjana</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 10          | <i>Repetchnik</i>        | <i>Karimne</i>          | 24            | M            | family            |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Karimne Repetchnik</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 11          | <i>Stuchess</i>          | <i>Stuchess</i>         | 4             | M            | family            |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Stuchess Stuchess</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 12          | <i>Podolski</i>          | <i>Michael</i>          | 17            | M            | laborer           | yoys                  |             |             | <i>Hungary</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Michael Podolski</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 13          | <i>Kulifaji</i>          | <i>Isaac</i>            | 31            | M            | family            |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Isaac Kulifaji</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 14          | <i>Radaka</i>            | <i>Isaac</i>            | 17            | M            | family            |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Isaac Radaka</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 15          | <i>Alkman</i>            | <i>Isaac</i>            | 18            | M            | family            |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Isaac Alkman</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 16          | <i>Quislander</i>        | <i>Lali</i>             | 17            | F            | maid              |                       |             |             | <i>Hebrew</i>                                      |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Lali Quislander</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 17          | <i>Wasa</i>              | <i>Rasa</i>             | 18            | F            | maid              |                       |             |             | <i>Hungary</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Rasa Wasa</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 18          | <i>Bemstein</i>          | <i>Keyor</i>            | 27            | M            | tailor            | yoys                  |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Keyor Bemstein</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 19          | <i>Schwan</i>            | <i>Korik</i>            | 16            | F            | family            |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Korik Schwan</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 20          | <i>Ross</i>              | <i>Isaac Feige</i>      | 18            | F            | maid              |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Isaac Feige Ross</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 21          | <i>Litnei</i>            | <i>Heime</i>            | 20            | F            | family            |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Heime Litnei</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 22          | <i>Kadni</i>             | <i>Heach</i>            | 29            | M            | maid              |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Heach Kadni</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 23          | <i>Spuzelute</i>         | <i>Kania</i>            | 20            | F            | maid              |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Kania Spuzelute</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 24          | <i>Tunkaitis</i>         | <i>Karimne</i>          | 19            | M            | laborer           |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Karimne Tunkaitis</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 25          | <i>Korenaiti</i>         | <i>Dominik</i>          | 20            | M            | family            |                       |             |             |  |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Dominik Korenaiti</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 26          | <i>Schuldenfrei</i>      | <i>Kuchim</i>           | 19            | M            | family            |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Kuchim Schuldenfrei</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 27          | <i>Dobrowolski</i>       | <i>Anna</i>             | 21            | F            | housewife         |                       |             |             | <i>Hungary</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Anna Dobrowolski</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 28          | <i>Kok</i>               | <i>Ciba</i>             | 24            | F            | housewife         | yoys                  |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Ciba Kok</i>   | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |
| 29          | <i>Tampolsky</i>         | <i>Isaac</i>            | 22            | M            | family            |                       |             |             | <i>Austria</i>                                     |                |                          | <i>Debno</i> | <i>father: Isaac Tampolsky</i>  | <i>N.Y.</i>   | <i>Chicago</i>      |

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

JUN - 8 1910

19

86

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |   |  |   |  |                       |                                  |                          |  |                |    |    |    |    |    |
|---|---------------------------|--|---|--|---|--|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|--|----------------|----|----|----|----|----|
| 13  | 14                        | 15   | 16  | 17   | 18  | 19   | 20                    | 21                               | 22                       | 23                                     | 24             | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of—Complexion, Hair, Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country, City or Town. |                |    |    |    |    |    |
| 1   | mother                    | no   |   | mother: <u>Anna Katarina</u>   | no  | no   | 5                     | fair black brown                 | None                     | Polonia (Russia)                       | Yda and family |    |    |    |    |    |
| 2   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 3   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 4   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 5   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 6   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 7   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 8   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 9   | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 10  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 11  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 12  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 13  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 14  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 15  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 16  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 17  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 18  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 19  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 20  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 21  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 22  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 23  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 24  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 25  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 26  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 27  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 28  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 29  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |
| 30  | mother                    | no   |   | brother: <u>Michael Agnew</u>  | no  | no   | 5                     | black gray                       |                          |  | Polonia        |    |    |    |    |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Moutz, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1918  
at New York  
Immigration Office.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U.S. Army, James H. Smith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

Sworn to before me this 17 day of June, 1910  
at New York  
W. H. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*Mar. 28<sup>th</sup>*

1910.

| NAME IN FULL. |              | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |                            |       |           |
|---------------|--------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|----------------------------|-------|-----------|
| No. on List.  | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  |  |                            |       |           |
| 1             | Danecek      | Marié       | 32        | F                      | housewife                | yes  | Austria           | Bohemia   | Bohemia  | Pacurice   | mother: Trinos Fidler      | Ill.  | Paul St.  |
| 2             |              | Johann      | 8         | M                      | none                     | none   |                   |   |  |  | father: Trinos Fidler      |       |           |
| 3             | Synecioma    | Elisbia     | 20        | F                      | maid                     |  |                   | Ruthenia  | Galicia  | Variana  | father: Anna Synecioma     | Pa.   | True Hill |
| 4             | Rocsek       | Maria       | 36        | F                      | housewife                | yes  | Hungary           | Slovak  | Hungary  | Gajoz  | father: Wladimir Rocsek    | N.J.  | Newark    |
| 5             |              | Julia       | 10        | F                      | none                     |  |                   |   |  |  |                            |       |           |
| 6             |              | Agnes       | 8         | F                      |                          |  |                   |   |  |  |                            |       |           |
| 7             |              | Anton       | 7         | M                      |                          |  |                   |   |  |  |                            |       |           |
| 8             |              | Stepan      | 5         | M                      |                          |  |                   |   |  |  |                            |       |           |
| 9             |              | Fan         | 4         | F                      |                          |  |                   |   |  |  |                            |       |           |
| 10            | Fidkei       | Wilhelm     | 20        | M                      | laborer                  | yes  | Russia            | German  | Russia   | Heudorf  | father: Adman Fidkei       | Oh.   | Cleveland |
| 11            | Kula         | Josef       | 20        | M                      | farm lab                 |  | Austria           | Polish  | Galicia  | Leki   | mother: Mary Kula          | Ill.  | Chicago   |
| 12            | Wyrad        | Fan         | 50        | F                      |                          |  |                   | Polonia   |  |  | father: Wladimir Wyrad     | N.Y.  | Whippany  |
| 13            | Kudor        | Marcin      | 34        | M                      |                          |  |                   | Gora  |  |  | mother: Kati Kudor         | Ill.  | Hegemich  |
| 14            | Oleskiewicz  | Joseph      | 18        | M                      | maid                     |  |                   | Bacрати   |  |  | father: Fan Oleskiewicz    | Conn. | Woodus    |
| 15            | Kady         | Wiktoria    | 12        | F                      |                          |  |                   | Polonia   |  |  | mother: Wiktoria Kady      | R.I.  | Central   |
| 16            | Wassch       | Romyanna    | 20        | F                      |                          |  |                   | Polonia   |  |  | mother: Romya Wassch       | N.Y.  | Falls     |
| 17            | Precepanuk   | Lofia       | 23        | F                      | housewife                |  |                   | Polonia   |  |  | mother: Mary Precepanuk    | N.Y.  | Brooklyn  |
| 18            |              | Josef       | 2         | M                      | none                     | none   |                   |   |  |  | father: Josef Precepanuk   |       |           |
| 19            |              | Eduard      | 6         | M                      |                          |  |                   |   |  |  |                            |       |           |
| 20            | Leapin       | Fan         | 46        | F                      | farm lab                 |  |                   |   |  |  | mother: Maria Leapin       | Conn. | Hamford   |
| 21            | Spirka       | Wladyslaw   | 11        | M                      | none                     |  |                   |   |  |  | father: Wladyslaw Spirka   | N.Y.  | Brooklyn  |
| 22            | Selechare    | Anna        | 16        | F                      | maid                     |  |                   |   |  |  | father: Anna Selechare     | Conn. | Lynn      |
| 23            | Grossinger   | Abi         | 16        | M                      |                          | yes  |                   |   |  |  | father: Abraham Grossinger | N.Y.  | New York  |
| 24            | Goldfust     | Freig       | 22        | M                      | butcher                  |  |                   |   |  |  | father: Freig Goldfust     |       |           |
| 25            | Rosenthal    | David       | 30        | M                      | tailor                   |  | Russia            |   |  |  | mother: Freig Rosenthal    |       |           |
| 26            | Bronerbaum   | Gitel       | 50        | F                      | maid                     |  |                   |   |  |  | father: Gitel Bronerbaum   |       |           |
| 27            | Orenstein    | Salmen      | 52        | M                      | barber                   |  |                   |   |  |  | father: Salmen Orenstein   |       |           |
| 28            |              | Feige       | 42        | F                      | housewife                |  |                   |   |  |  | father: Feige Orenstein    |       |           |
| 29            |              | Kapiche     | 17        | F                      | maid                     |  |                   |   |  |  | father: Kapiche Orenstein  |       |           |
| 30            |              | Rose        | 18        | F                      | maid                     |  |                   |   |  |  | father: Rose Orenstein     |       |           |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



Arriving at Port of *New York*

Arriving at Port of New York.

JUN -8 1910

19

88

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borrell Mastey, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borrell Mastey  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at New York  
A. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at San Antonio  
W. Murphy  
Immigration Officer.

89

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bremen

sailing from Bremen

May 28<sup>th</sup>

1910

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|-------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                   | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
| ADMITTED<br>1     | Schueberg     | Malke       | 10   | F    | none                         | yes      | yes    | Austria   | Hebrew          | Galicia                   | Holmes        | Grandmother Malke Schueberg<br>Holmes  | N. Y.   | New York      |
| ADMITTED<br>2     |               | Ellara      | 8    | F    |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 3                 | Klotner       | Anabela     | 20   | F    | maid                         |          |        |   |                 |                           | Chyna         | father: Mendel Chyna<br>Rog  |   |               |
| ADMITTED<br>4     | Luidaner      | Tauke       | 35   | F    | housewife                    |          |        |   |                 |                           | Lanceyn       | father: Esay Immer Lanceyn   |   |               |
| ADMITTED<br>5     |               | Hersch      | 7    | F    | none                         | none     |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| ADMITTED<br>6     |               | Kojack      | 5    | F    |                              |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| X 7               | Scheitnick    | Rosa        | 10   | F    | maid                         | yes      | yes    |   |                 |                           | Next story    | father: Berl Hant Karl star<br>ry Kanner   | N. Y.   | Brooklyn      |
| X 8               | Donenthal     | Ferael      | 18   | F    | from                         | at       |        |   |                 |                           | Success       | mother: Berie Donenthal<br>Success   |   | New York      |
| 9                 | Flye          | Nichajlo    | 38   | M    |                              |          |        |   |                 |                           | Wala          | grandfather: Slynky Tyminio<br>Wala Wala   |   |               |
| 10                | Kuschnia      | Michal      | 23   | M    |                              |          |        |   |                 |                           | Polyory       | father: Oleva Kuschnia<br>Polyory  |   |               |
| X 11              | Klonska       | Samikawa    | 21   | F    | maid                         | none     | none   | Russia  | Polish          | Russia                    | Prerice       | mother: Micheline Klonow<br>Prerice  | N. Y.   | Brooklyn      |
| 12                | Lemika        | Kanama      | 23   | F    |                              |          |        |   |                 |                           |               | mother: Kone Lemika<br>Lemika  | N. Y.   | Brooklyn      |
| 13                | Ostrowski     | Samuel      | 30   | M    | from                         | at       |        |   |                 |                           | Dialystok     | wife: Jozefa Ostrowska<br>Dialystok  | N. Y.   | Brooklyn      |
| 14                | Bykowski      | Samuel      | 18   | M    |                              |          |        |   |                 |                           | Lukomka       | father: Jozef Bykowski<br>Lukomka  | N. Y.   | Brooklyn      |
| 15                | Grosinski     | Fan         | 30   | F    |                              |          |        |   |                 |                           | Kannia        | wife: Jozefa Grosinska<br>Kannia   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 16                | Grosinski     | Wojciech    | 19   | M    |                              |          |        |   |                 |                           | Saniki        | father: Jozef Grosinski<br>Saniki  | N. Y.   | Brooklyn      |
| X 17              | Wiskunick     | Petrowla    | 18   | F    | maid                         | yes      | yes    | Russia  |                 | Russia                    | Wirauny       | brother: Kasper Wiskunick<br>Wirauny   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 18                | Fier          | Fiefa       | 17   | F    |                              |          |        |   |                 |                           | Podrookie     | mother: Jozefa Fier<br>Podrookie   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 19                | Lewanski      | Fan         | 20   | F    | from                         | at       | yes    |   |                 |                           | Zhajna        | father: Jozef Lewanski<br>Zhajna   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 20                | Mikowski      | Tyfu        | 21   | M    |                              |          |        |   |                 |                           | Rodeki        | father: Jozef Mikowski<br>Rodeki   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 21                | Olow          | Faucintek   | 38   | M    |                              |          |        |   |                 |                           | Winski        | wife: Jozefa Olow<br>Winski  | N. Y.   | Brooklyn      |
| X 22              | Birio         | Karcin      | 18   | M    |                              |          |        |   |                 |                           | Kadziejk      | mother: Jozefa Birio<br>Kadziejk   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 23                | Lipowska      | Katarzyna   | 25   | F    | housewife                    | none     |        |   |                 |                           | Breic         | mother: Jozefa Lipowska<br>Breic   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 24                |               | Kanama      | 3    | F    | none                         |          |        |   |                 |                           |               |  |   |               |
| 25                | Tylecka       | Anna        | 16   | F    |                              |          |        |   |                 |                           | Luchodow      | uncle: Jozef Tylecki<br>Luchodow   | N. Y.   | Brooklyn      |
| 26                | Quercyk       | Niktoria    | 16   | F    |                              |          |        |   |                 |                           | Luchodow      | father: Jozef Quercyk<br>Luchodow  | N. Y.   | Brooklyn      |
| X 27              | Lwinski       | Samolowa    | 18   | F    | maid                         |          |        |   |                 |                           | Luchodow      | father: Jozef Lwinski<br>Luchodow  | N. Y.   | Brooklyn      |
|                   | Kaczynska     | Lancewka    | 17   | F    |                              |          | yes    |   |                 |                           | Zawady        | father: Jozef Kaczynski<br>Zawady  | N. Y.   | Brooklyn      |
|                   | Kucur         | Helena      | 17   | F    |                              |          |        |   |                 |                           | Gumbela       | father: Jozef Kucur<br>Gumbela   | N. Y.   | Brooklyn      |
| X 28              | Jannowitz     | Kagde       | 16   | F    |                              |          |        |   |                 |                           | Ruthinski     | father: Jozef Jannowitz<br>Ruthinski   | N. Y.   | Brooklyn      |

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



## 30

Arriving at Port of New-York.

JUN -8 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--|-------------------------|----------|---------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13  |  | 14                        |   | 15   |  | 16                    |                       | 17  |  | 18                    |             | 19                    |  | 20                      |          | 21            |  | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. | Mark of Identification. | Country. | City or Town. |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1   |  | yes father                | 0   | no   | father: J. Schuster 175 E. 1st St. New York N.Y.   | no                    | no                    | no  | good   | no                    | fair        | black brown           | Poland (New York)                      |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2   |  | brother                   | 7   |  | brother: Meiled Hammer 356 Broadway New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | brn         |                       |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3   |  | husband                   | 6   |  | husband: M. H. Lindauer 122 Canal St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | 5           | black                 |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4   |  | father                    | 4   |  | father: "  |                       |                       |   |  |                       |             | black blue            |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5   |  |                           | 4   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6   |  |                           | 4   |  |  |                       |                       |   |  |                       |             |                       |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7   |  | brother                   | 3   |  | brother: F. Liegel 64 Floyd St. Brooklyn N.Y.  | 3                     | bro                   | no  |  | 5                     | 6           | brn                   | brn                                    |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8   |  | father                    | 3   |  | father: Joseph Kuntz 51 E. 11th St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | 1           | blond                 |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9   |  | uncle                     | 2   |  | uncle: Alvin Tynan 155 Livingston St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | 5           | brn                   |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10  |  | sister                    | 2   |  | sister: Emma Kuntz 60th St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | 5           | blue                  |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11  |  | brother                   | 1   |  | brother: Michael Kuntz 60th St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | 5           | blue                  |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12  | S  |                           | 15  |  | brother: Arthur Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 5           | brn                   |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13  | S  |                           | 8   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | black blue            |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14  |  |                           |   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 6           | black blue            |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15  | S  | brother                   | 2   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 3           | black brown           |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16  | S  | brother                   | 1   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 5           | black blue            |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17  |  |                           | 15  |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 4                     | 10          | brn                   | brn                                    |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18  | S  | father                    | 10  |  | father: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 4                     | 10          | black gray            |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19  | S  | brother                   | 1   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 3           | brn                   |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20  |  | uncle                     | 1   |  | uncle: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 4           |                       |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21  | S  |                           | 18  |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | blue                  |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22  | S  | father                    | 1   |  | father: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | black gray            |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23  | S  | husband                   | 1   |  | husband: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 4                     | 5           |                       |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24  | S  | father                    | 1   |  | father: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  |                       |             | black                 |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25  | S  | mother                    | 10  |  | mother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.  |                       |                       |   |  | 4                     | 8           | brn                   | gray                                   |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26  | S  | brother                   | 1   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 4                     | 10          | black blue            |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27  |  | brother                   | 1   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 3           | brn                   | brn                                    |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28  | S  | uncle                     | 10  |  | uncle: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 4                     | 8           | black                 |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 29  | S  | brother                   | 1   |  | brother: Joseph Kuntz 60th St. New York N.Y.   |                       |                       |   |  | 5                     | 8           | gray                  |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 30  |  | uncle                     | 1   |  | uncle: Joseph Kuntz 60   |                       |                       |   |  |                       |             |                       |  |                         |          |               |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bozell Mast of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Boyle  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1900,  
at New York  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, F. Brock, Surgeon of the U.S. Prison, Salinas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice by and under the authority of the university of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my Parl  
San Francisco  
Immigration Officer.

11-1114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulation of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28*

190*8*

| No.<br>on<br>list | NAME IN FULL |             | Age | Sex | Married or Single | Calling<br>or<br>Occupation | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |            | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |               |
|-------------------|--------------|-------------|-----|-----|-------------------|-----------------------------|-----------|-------|---|-----------------|---------------------------|------------|--|---|---------------|---------------|
|                   | Family Name. | Given Name. |     |     |                   |                             | Yrs. Mos. | Read. |   |                 | Write.                    | Country.   |  | City or Town.   | State.        | City or Town. |
|                   |              |             |     |     |                   |                             |           |       |   |                 |                           |            |  |   |               |               |
| 1                 | Kakoricka    | Aralia      | 23  | F   |                   | maid now                    |           |       | Lithuania   |                 | Russia                    | Kalnauer   | mother: Anna Kakoricka   | N.Y.  | Sunderland    |               |
| 2                 | Livanskite   | Kagde       | 22  | F   |                   |                             | yes       | no    |   |                 |                           | Kacampiki  | father: Baltus Livanskite  |   | Worcester     |               |
| 3                 | Sidorowicz   | Feliciana   | 16  | F   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Randieny   | mother: Mrs. Sidorowicz  |   | Boston        |               |
| 4                 | Brasinas     | Mariona     | 18  | F   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Wiana      | mother: Anna Brasinas  | N.Y.  | Amsterdam     |               |
| ADMITTED          | Girdrauskite | Anna        | 11  | F   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Kolupa     | father: Ant. Girdrauskite  | N.Y.  | Lawrenceville |               |
| 6                 | Katularitis  | Felix       | 17  | M   |                   | laborer                     | yes       |       |   |                 |                           | Koriampol  | father: Prof. Katularitis  | N.Y.  | Brooklyn      |               |
| 7                 | Imicraite    | Anna        | 21  | F   |                   |                             |           | no    |   |                 |                           | Alexandrow | father: Kacampiki Imicraite  | Ill.  | Chicago       |               |
| ADMITTED          | Gubista      | Franciskus  | 40  | M   |                   | laborer now                 |           |       |   |                 |                           | Zengule    | mother: Barbara Gubista  | Pa.   | Easton        |               |
| 9                 | Jedrimas     | Sylvester   | 20  | M   |                   |                             | yes       | yes   |   |                 |                           | Schunarski | mother: Elzeta Jedrimas  | Conn.   | New Haven     |               |
| 10                | Prepelis     | Karimionis  | 29  | M   |                   |                             |           | now   |   |                 |                           | Zengule    | father: Jonas Prepelis   | Pa.   | Easton        |               |
| 11                | Gusorynski   | Tam. law    | 28  | M   |                   | locksmith                   | yes       | no    |   |                 |                           | Kown       | mother: Helena Gusorynski  | Conn.   | Seabrook      |               |
| 12                | Tamulis      | Witold      | 22  | M   |                   |                             | yes       |       |   |                 |                           | Alutich    | father: Kacampiki Tamulis  | N.Y.  | Brooklyn      |               |
| 13                | Rapalonske   | Simon       | 32  | M   |                   |                             |           | now   |   |                 |                           | Utharske   | mother: Kown   | N.Y.  | Brooklyn      |               |
| 14                | Heisel       | Rivka       | 11  | F   |                   | maid                        | yes       | yes   |   | Hebrew          |                           | Brest      | father: Joseph Heisel  | Pa.   | Scranton      |               |
| 15                | Bokla        | Frankell    | 38  | M   |                   | joiner                      | now       |       |   |                 |                           | Rasckon    | mother: Rose Bokla   | Mass.   | Lynn          |               |
| DEPORTED          | Pikus        | Jerif       | 11  | M   |                   | tailor now                  |           |       |   |                 |                           | Minsk      | father: A. Pikus   | N.Y.  | Rochester     |               |
| 17                | Zimachowski  | Eze         | 16  | F   |                   |                             | yes       | yes   |   |                 |                           | Loura      | mother: Elzeta Zimachowski   |   | New York      |               |
| 18                | Potel        | Chail       | 30  | M   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Rudnik     | father: P. Potel   | Pa.   | Philadelphia  |               |
| 19                | Ochaglo      | Katarzyna   | 16  | F   |                   | maid                        |           |       | Austria   |                 | Polish                    | Galicia    | mother: Katarzyna Ochaglo  | Ill.  | Chicago       |               |
| 20                | Kornia       | Mina        | 18  | F   |                   | maid                        |           |       |   |                 |                           | Lanckowski | father: Prof. Kornia   | Conn.   | Rockford      |               |
| 21                | Fanczar      | Antoniina   | 19  | F   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Golkowice  | father: Wojciech Fanczar   | Pa.   | Ambridge      |               |
| 22                | Amorek       | Teresa      | 19  | F   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Toral      | father: Kacampiki Amorek   | Conn.   | New Haven     |               |
| 23                | Kachon       | Jedynand    | 19  | M   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Moscow     | mother: Katarzyna Kachon   | Mich.   | Detroit       |               |
| 24                | Leckwicz     | Kathus      | 27  | F   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Jennam     | mother: Katarzyna Leckwicz   | Ill.  | Chicago       |               |
| 25                | Litek        | Karolina    | 19  | F   |                   | maid                        |           |       |   |                 |                           | Galicia    | father: J. Litek   | N.Y.  | Newark        |               |
| 26                | Corowicz     | Jan         | 27  | M   |                   |                             |           |       |   |                 |                           | Bayram     | mother: Katarzyna Corowicz   | Ill.  | Chicago       |               |
| DEPORTED          | Kowak        | Franciszek  | 20  | M   |                   |                             |           | no    |   |                 |                           | Tominka    | mother: Katarzyna Kowak  | Pa.   | Rock          |               |
|                   | Zolkowicz    | Rebecca     | 32  | F   |                   | book                        | yes       |       |   |                 |                           | Cruder     | mother: Katarzyna Zolkowicz  | N.Y.  | Newark        |               |
| 28                | Lewiska      | Maja        | 17  | F   |                   | maid                        |           |       |   |                 |                           | Juradow    | father: J. Lewiska   | Mass.   | Lawrence      |               |
| 30                | Kurawin      | Kieryslaw   | 18  | M   |                   | carson                      |           |       |   |                 |                           | Conchowa   | father: Kieryslaw Kurawin  | N.Y.  | Thousand      |               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUN - 8 1910

19

92

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. S. Borell  
Master, Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910

at my office  
297 Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, John H. Smith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my Par  
W. G. M. M. M.  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulation of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Premier*

sailing from *Premier*

*May 28<sup>th</sup>*, 19*10*

| No. on List | NAME IN FULL           |                  | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |                 |
|-------------|------------------------|------------------|-----|-----|-----------------------|----------|-------|--|----------------|--------------------------|---------------|---|--|-----------------|
|             | Family Name            | Given Name       |     |     |                       | Read     | Write |  |                | Country                  | City or Town  |   | State  | City or Town    |
| 1           | <i>Stolarzka</i>       | <i>Karolina</i>  | 15  | F   | <i>maid</i>           |          |       | <i>Polish</i>                                      |                | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father: Yanczyk, Holarski</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 2           | <i>Lepy</i>            | <i>Sygmunt</i>   | 16  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  | X              | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Lepy</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>New York</i> |
| 3           | <i>Luski</i>           | <i>Jan</i>       | 25  | M   | "                     |          |       | "  |                | "                        | <i>Warsaw</i> | <i>father: Stanislaw Luski</i>  | <i>Ill.</i>  | <i>Chicago</i>  |
| 4           | <i>Dybes</i>           | <i>Marya</i>     | 16  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Dybes</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 5           | <i>Gondack</i>         | <i>Maria</i>     | 33  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Gondack</i>  | <i>Ill.</i>  | <i>Chicago</i>  |
| 6           | <i>Miskow</i>          | <i>Kateryna</i>  | 17  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Miskow</i>   | <i>Ill.</i>  | <i>Chicago</i>  |
| 7           | <i>Leposki</i>         | <i>Jan</i>       | 30  | M   | <i>tailor</i>         |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Leposki</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Brooklyn</i> |
| 8           | <i>Pomadauski</i>      | <i>Jan</i>       | 25  | M   | <i>tailor</i>         |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Pomadauski</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Brooklyn</i> |
| 9           | <i>Fajduski</i>        | <i>Anna</i>      | 15  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Fajduski</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 10          | <i>Kowalak</i>         | <i>Jan</i>       | 19  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Kowalak</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 11          | <i>Marinsak</i>        | <i>Marina</i>    | 24  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Marinsak</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 12          | "                      | <i>Maryna</i>    | 6   | F   | <i>none</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Marinsak</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 13          | <i>Cap. V. 583/103</i> | <i>Tomasz</i>    | 15  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Cap</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Brooklyn</i> |
| 14          | <i>Luski</i>           | <i>Aleksy</i>    | 18  | M   | "                     |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Luski</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 15          | <i>Redaewak</i>        | <i>Ernest</i>    | 31  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Redaewak</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 16          | <i>Karpysyn</i>        | <i>Wacław</i>    | 20  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Karpysyn</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 17          | <i>Kohut</i>           | <i>Anna</i>      | 18  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Kohut</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 18          | <i>Faworska</i>        | <i>Hamina</i>    | 19  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Faworska</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 19          | <i>Dukacz</i>          | <i>Ahafia</i>    | 15  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Dukacz</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 20          | <i>Fajduska</i>        | <i>Michal</i>    | 24  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Fajduska</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 21          | <i>Ozarkow</i>         | <i>Amstara</i>   | 15  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Ozarkow</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 22          | <i>Ozarkow</i>         | <i>Stanislaw</i> | 17  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Ozarkow</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 23          | <i>Welf</i>            | <i>Matka</i>     | 25  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Welf</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 24          | <i>Kinsman</i>         | <i>Andrius</i>   | 26  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Kinsman</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 25          | <i>Kalsch</i>          | <i>Andrius</i>   | 25  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Kalsch</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 26          | <i>Kinsman</i>         | <i>Martin</i>    | 22  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Kinsman</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 27          | <i>Ozarkow</i>         | <i>Stanislaw</i> | 17  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Ozarkow</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 28          | <i>Welf</i>            | <i>Matka</i>     | 25  | F   | <i>maid</i>           |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Welf</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 29          | <i>Schulz</i>          | <i>Walter</i>    | 24  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Schulz</i>   | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |
| 30          | <i>Kinsman</i>         | <i>Blumrich</i>  | 17  | M   | <i>student</i>        |          |       | "  |                | "                        | <i>Gdynia</i> | <i>father: Stanislaw Kinsman</i>  | <i>N.Y.</i>  | <i>Newark</i>   |

*Iman R. Bauer*  
*Not Except 29/10*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.*

JUN - 8 1910

19

94

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                       |  |                          |  |    |             |      |      |                   |        |
|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|--|--------------------------|--|----|-------------|------|------|-------------------|--------|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23   | 24                       | 25   | 26 | 27          | 28   | 29   |                   |        |
| No. on List   | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair.<br>Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country.<br>City or Town. |    |             |      |      |                   |        |
| 1   | no bill                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 2   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 3   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 4   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 5   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 6   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 7   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 8   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 9   | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 10  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 11  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 12  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 13  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 14  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 15  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 16  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 17  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 18  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 19  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 20  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 21  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 22  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 23  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 24  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 25  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 26  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 27  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 28  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 29  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |
| 30  | no book                   | 10.00  |  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no   | no                       | 5  | 2  | light brown | blue | None | Galicia (Austria) | Grande |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at San Francisco  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, F. Brock, Surgeon of the H. Bremer, Julius Henrichs  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

95

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
 at my office  
C. G. Murphy  
 Immigration Officer.

11-1713

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1713



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulation of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Bremen

sailing from

Bremen

May 28<sup>th</sup>

1911

| No. on List | NAME IN FULL | Age         | Sex       | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|-------------|--------------|-------------|-----------|-----------------------|--------------------------|---|------------------|--|--|---|
| 1           | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single     |                          |   |                  |  |  |   |
| 1           | Mentel       | Alto        | 28        | M                     | laborer                  | yes   | German           | Germany, Pöppingen                                   | father: Paul Mentel, Pöppingen   | Ind. T. Bend  |
| 2           | Salomone     | Ernesto     | 23        | M                     | laborer                  |   | Italy            | Italy, Florence                                      | father: Salomone Salomone  | Ind. T. Bend  |
| 3           | Kalenat      | Auguste     | 38        | F                     | none                     |   | Russia           | Russia, Helvets                                      | mother: Auguste Kalenat  | Ind. T. Bend  |
| 4           |              | Emma        | 10        | F                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 5           |              | Kernann     | 9         | M                     |                          |   |                  |  |  |   |
| 6           |              | Albert      | 6         | M                     |                          |   |                  |  |  |   |
| 7           | Hartmann     | Friedrich   | 22        | M                     | laborer                  | yes   | German           | Germany, Leorn                                       | father: Paul Hartmann  | Ind. T. Bend  |
| 8           | Löbel        | Willy       | 29        | M                     | laborer                  |   |                  | Borna  | mother: Willy Löbel  | Ind. T. Bend  |
| 9           | Schutte      | Martin      | 36        | M                     | none                     |   | Austria          | Austria, Schumacher                                  | mother: Mary Schutte   | Ind. T. Bend  |
| 10          | Gross        | Karl Gott.  | 24        | M                     | yes                      | German  |                  | Ludwigshafen   | father: Karl Gross   | Ind. T. Bend  |
| 11          | Walfart      | Anton       | 27        | M                     | laborer                  |   | Hungary          | Hungary, Budapest                                    | father: Anton Walfart  | Ind. T. Bend  |
| 12          | Goldberg     | Tanbe       | 39        | F                     | none                     |   | Russia           | Russia, Vilnius                                      | mother: Tanbe Goldberg   | Ind. T. Bend  |
| 13          |              | Zalmen      | 14        | M                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 14          |              | Chae        | 9         | F                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 15          |              | Josel       | 8         | M                     |                          |   |                  |  |  |   |
| 16          |              | Abraham     | 7         | M                     |                          |   |                  |  |  |   |
| 17          |              | Rechel      | 11        | F                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 18          | Albinowski   | Antoni      | 22        | M                     | laborer                  |   | Austria          | Austria, Galizien                                    | mother: Adela Albinowski   | Ind. T. Bend  |
| 19          | Markowski    | Franciszek  | 7         | M                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 20          | Piak         | Natalia     | 34        | F                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 21          |              | Kanka       | 11        | F                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 22          | Karaworski   | Helene      | 28        | F                     | none                     |   | Germany          | Germany, Loebau                                      | father: Paul Karaworski  | Ind. T. Bend  |
| 23          | Gocofert     | Albert      | 39        | M                     | laborer                  |   |                  |  |  |   |
| 24          | Borden       | Anna        | 33        | F                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 25          | Ladomika     | Anna        | 34        | F                     | none                     |   | Germany          | Germany, Lötzen                                      | father: Paul Ladomika  | Ind. T. Bend  |
| 26          | Wiprowski    | Carl        | 35        | M                     | laborer                  |   |                  |  |  |   |
| 27          |              | Auguste     | 34        | F                     | none                     |   |                  |  |  |   |
| 28          | Cis          | Jan         | 34        | M                     | laborer                  |   | Austria          |  | mother: Anna Cis   | Ind. T. Bend  |
| 29          | Lagat        | Stefan      | 15        | M                     | none                     |   | Hungary          | Hungary, Kapos                                       | mother: Stefan Lagat   | Ind. T. Bend  |
| 30          | Gullmann     | Emil        | 18        | M                     | none                     |   |                  |  |  |   |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.*

JUN 8

1910

96

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1908. |                           |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |             |                          |                 |            |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|-------------|--------------------------|-----------------|------------|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of—   |             | Marks of Identification. | Place of Birth. |            |
|   |                           |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. | Complexion. | Hair.       |                          | Eyes.           | Country.   |
| 1   | self                      | no   | friend: Aug. Geringer 100<br>Calif. St. S. Beach. Fed. No. 100   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5       | 4       | fair        | black brown | None                     | Germany         | Göppingen  |
| 2   | brother-in-law            | no   | brother: Alex. Salomons<br>Pittsburg, Pa. Morgan Pa.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 3       | "           | black black | "                        | Italy           | Barissiana |
| 3   | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 1       | "           | black gray  | "                        | Russia          | Schlesien  |
| 4   | uncle                     | no   | "  | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 2       | "           | black       | "                        | "               | "          |
| 5   | uncle                     | no   | "  | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 1       | "           | gray        | "                        | "               | "          |
| 6   | uncle                     | no   | "  | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 1       | "           | "           | "                        | "               | "          |
| 7   | uncle                     | no   | friend: Caroline Cook<br>Albany, N.Y. Ok.  | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | blue        | "                        | Germany         | Leoben     |
| 8   | brother-in-law            | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 5       | "           | "           | "                        | "               | Germany    |
| 9   | self                      | no   | friend: Alex. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 9       | "           | "           | "                        | Austria         | Uckerberg  |
| 10  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 8       | "           | gray        | "                        | Germany         | Elberfeld  |
| 11  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 6       | "           | blue        | "                        | Germany         | Schlesien  |
| 12  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 1       | "           | black brown | "                        | Russia          | Merianopol |
| 13  | father                    | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 8       | "           | blue        | "                        | "               | P. Louisi. |
| 14  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 1       | "           | "           | "                        | "               | "          |
| 15  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 1       | "           | black       | "                        | "               | "          |
| 16  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 2       | "           | gray        | "                        | "               | "          |
| 17  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 4       | "           | "           | "                        | "               | "          |
| 18  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 8       | "           | black blue  | "                        | Poland          | Crusac     |
| 19  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 3       | 6       | "           | gray        | "                        | "               | "          |
| 20  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 1       | "           | black brown | "                        | "               | Poland     |
| 21  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 8       | "           | black       | "                        | "               | "          |
| 22  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | black       | "                        | Germany         | Loeben     |
| 23  | uncle                     | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | black       | "                        | "               | West Pr.   |
| 24  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 8       | "           | black blue  | "                        | Germany         | Schlesien  |
| 25  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 9       | "           | black brown | "                        | "               | Germany    |
| 26  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 8       | "           | black blue  | "                        | "               | Germany    |
| 27  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 9       | "           | black brown | "                        | "               | Germany    |
| 28  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 6       | "           | black       | "                        | "               | "          |
| 29  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 4       | 7       | "           | black brown | "                        | Germany         | Magdeburg  |
| 30  | brother                   | no   | brother-in-law: John. Smith<br>St. Louis, Mo. New York, N.Y.   | no                    | no                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | black       | "                        | "               | "          |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Bozell Hooley, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Bozell  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at New York  
Wm. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the U.S. Army, John H. H. H.  
(State whether Surgeon "A" or "B" as designated by  
 statute, and if "A" whether he is employed by  
 the Government or not.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

97

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
 at San Antonio  
W. C. Murphy  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Premen* sailing from *Premen*

*May 28<sup>th</sup>* 1907

| No. on List. | NAME IN FULL.      | Age.              | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write.       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|--------------------|-------------------|-----------|------------------------|--------------------------------|--|-------------------|---|---|--|
|              | Family Name.       | Given Name.       | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                                |  |                   |   |   |  |
| 1            | <i>Limanowicz</i>  | <i>Felix</i>      | <i>17</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Leonard Limanowicz<br/>Mother: Marya Limanowicz</i>                            | <i>New York</i>  |
| 2            | <i>Zeligowicz</i>  | <i>Mironislaw</i> | <i>21</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Mironislaw Zeligowicz<br/>Mother: Marya Zeligowicz</i>                         | <i>Chicago</i>   |
| 3            | <i>Turkynowicz</i> | <i>Wladislaw</i>  | <i>19</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Wladislaw Turkynowicz<br/>Mother: Marya Turkynowicz</i>                        | <i>Springfield</i>   |
| 4            | <i>Ezakis</i>      | <i>Fuozaps</i>    | <i>20</i> | <i>M</i>               | <i>1-198162 11/21/42 (505)</i> | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Fuozaps Ezakis<br/>Mother: Marya Ezakis</i>                                    | <i>New York</i>  |
| 5            | <i>Ropkiowicz</i>  | <i>Fans</i>       | <i>30</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Fans Ropkiowicz<br/>Mother: Marya Ropkiowicz</i>                               | <i>Philadelphia</i>  |
| 6            | <i>Czarniecki</i>  | <i>Kazimierz</i>  | <i>20</i> | <i>M</i>               | <i>2-965073-505-4-4-42</i>     | <i>Polish</i>  | <i>Russia</i>     | <i>Poland</i>   | <i>Father: Kazimierz Czarniecki<br/>Mother: Marya Czarniecki</i>                          | <i>New York</i>  |
| 7            | <i>Pidyszynski</i> | <i>Asyloni</i>    | <i>31</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Asyloni Pidyszynski<br/>Mother: Marya Pidyszynski</i>                          | <i>New York</i>  |
| 8            | <i>Kopyzynski</i>  | <i>Prok</i>       | <i>31</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Prok Kopyzynski<br/>Mother: Marya Kopyzynski</i>                               | <i>New York</i>  |
| 9            | <i>Korostkin</i>   | <i>Moses</i>      | <i>21</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Moses Korostkin<br/>Mother: Marya Korostkin</i>                                | <i>New York</i>  |
| 10           | <i>Tzirkovics</i>  | <i>Chap</i>       | <i>17</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Chap Tzirkovics<br/>Mother: Marya Tzirkovics</i>                               | <i>New York</i>  |
| 11           | <i>Pomiesch</i>    | <i>Yaclov</i>     | <i>32</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Yaclov Pomiesch<br/>Mother: Marya Pomiesch</i>                                 | <i>New York</i>  |
| 12           | <i>Tolk</i>        | <i>Andreas</i>    | <i>25</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Andreas Tolk<br/>Mother: Marya Tolk</i>  | <i>New York</i>  |
| 13           | <i>Korneliana</i>  | <i>Anna</i>       | <i>21</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Anna Korneliana<br/>Mother: Marya Korneliana</i>                               | <i>New York</i>  |
| 14           | <i>Baldry</i>      | <i>Wilhelmina</i> | <i>6</i>  | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Wilhelmina Baldry<br/>Mother: Marya Baldry</i>                                 | <i>New York</i>  |
| 15           | <i>Schopp</i>      | <i>Clemens</i>    | <i>29</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Clemens Schopp<br/>Mother: Marya Schopp</i>                                    | <i>New York</i>  |
| 16           | <i>Levin</i>       | <i>Chiem</i>      | <i>15</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Chiem Levin<br/>Mother: Marya Levin</i>  | <i>New York</i>  |
| 17           | <i>"</i>           | <i>Ferge</i>      | <i>18</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Ferge<br/>Mother: Marya</i>  | <i>New York</i>  |
| 18           | <i>"</i>           | <i>Lore</i>       | <i>15</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Lore<br/>Mother: Marya</i>   | <i>New York</i>  |
| 19           | <i>"</i>           | <i>Erschon</i>    | <i>13</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Erschon<br/>Mother: Marya</i>  | <i>New York</i>  |
| 20           | <i>"</i>           | <i>Pjile</i>      | <i>10</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Pjile<br/>Mother: Marya</i>  | <i>New York</i>  |
| 21           | <i>"</i>           | <i>Chosche</i>    | <i>7</i>  | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Chosche<br/>Mother: Marya</i>  | <i>New York</i>  |
| 22           | <i>Mairaz</i>      | <i>Verma</i>      | <i>17</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Verma Mairaz<br/>Mother: Marya Mairaz</i>                                      | <i>New York</i>  |
| 23           | <i>Keffenlock</i>  | <i>Katharin</i>   | <i>10</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Katharin Keffenlock<br/>Mother: Marya Keffenlock</i>                           | <i>New York</i>  |
| 24           | <i>"</i>           | <i>Shanislawa</i> | <i>22</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Shanislawa<br/>Mother: Marya</i>   | <i>New York</i>  |
| 25           | <i>"</i>           | <i>Fan</i>        | <i>36</i> | <i>M</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Fan<br/>Mother: Marya</i>  | <i>New York</i>  |
| 26           | <i>Chelowski</i>   | <i>Alexandra</i>  | <i>17</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Alexandra Chelowski<br/>Mother: Marya Chelowski</i>                            | <i>New York</i>  |
| 27           | <i>Zielozna</i>    | <i>Felixa</i>     | <i>23</i> | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Felixa Zielozna<br/>Mother: Marya Zielozna</i>                                 | <i>New York</i>  |
| 28           | <i>Ziozowska</i>   | <i>Wallaw</i>     | <i>2</i>  | <i>F</i>               | <i>S. J. Janulak</i>           | <i>Russia</i>  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>   | <i>Father: Wallaw Ziozowska<br/>Mother: Marya Ziozowska</i>                               | <i>New York</i>  |

*MIR*



## 98

Arriving at Port of New York

JUN -8 1910

19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my office  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the H. Bremer, Salinas Hawthorne  
(State whether Surgeon, "Dental Surgeon," or "Employed by others than the State, as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens. G. Brock

99

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at San Antonio  
A. B. Murphy  
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Primer* sailing from *Primer* *May 21<sup>st</sup>* 19*10*

| No. on List | NAME IN FULL  |             | Age       | Sex               | Calling or Occupation | Able to—<br>Read, Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country, City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State, City or Town. |
|-------------|---------------|-------------|-----------|-------------------|-----------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|             | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single |                       |                          |  |                   |   |  |  |
| 1           | Nazaj         | Mara        | 25        | F                 | maid                  | no                       | no   | Hungary           | Croatian  | father, Jovan Nazaj, Brod, Croatia   | Brook Conn Stamford  |
| 2           | Spahic        | Pjepar      | 43        | M                 | farmer lab            | no                       | no   |                   |   | wife, Mijeta Spahic, Brod, Croatia   | Pa Jounine   |
| 3           | Pustkar       | Stij        | 17        | M                 |                       | yes                      | yes  |                   |   | mother, Mijeta Pustkar, Brod, Croatia  | Elm Grove  |
| 4           | Katan         | Paras       | 35        | M                 |                       | no                       | no   |                   |   | wife, Juna Katan, Brod, Croatia  | Bellefont  |
| 5           | Vucelja       | Stij        | 37        | M                 |                       |                          |  |                   |   | mother, Mijeta Vucelja, Brod, Croatia  | W. S. Kibben   |
| 6           | Gulas         | Martin      | 30        | M                 |                       | 14-31                    | 26-37  |                   |   | wife, Mijeta Gulas, Brod, Croatia  |  |
| 7           | Lupurda       | Meksa       | 27        | M                 |                       | yes                      | yes  | Hungary           | Croatian  | wife, Mijeta Lupurda, Brod, Croatia  | Tech. Delant   |
| 8           | Racrak        | Stij        | 35        | M                 |                       | no                       | no   |                   |   | wife, Mijeta Racrak, Brod, Croatia   |  |
| 9           | Batar         | Stij        | 39        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Batar, Brod, Croatia  |  |
| 10          | Kibalic       | Kata        | 25        | F                 | maid                  |                          |  | Hungary           | Croatian  | father, Jovan Kibalic, Brod, Croatia   | Ill. St. Mine  |
| 11          | Kaumula       | Lino        | 36        | M                 | laborer               | no                       | no   |                   |   | wife, Mijeta Kaumula, Brod, Croatia  | Pa Butler  |
| 12          | Branski Libeg | Tran        | 24        | M                 |                       | yes                      | yes  |                   |   | wife, Mijeta Branski, Brod, Croatia  | Pa Butler  |
| 13          | Jarunec       | Juro        | 40        | M                 |                       | no                       | no   |                   |   | wife, Mijeta Jarunec, Brod, Croatia  | Pa Butler  |
| 14          | Magdes        | Katica      | 20        | F                 | maid                  |                          |  |                   |   | mother, Mijeta Magdes, Brod, Croatia   | Ill. Chicago   |
| 15          | Behin         | Lisa        | 23        | F                 |                       | yes                      | yes  |                   |   | mother, Mijeta Behin, Brod, Croatia  |  |
| 16          | Radelja       | Martin      | 31        | M                 | laborer               | no                       | no   |                   |   | wife, Mijeta Radelja, Brod, Croatia  | Pa Braddock  |
| 17          | Keljkovic     | Paras       | 17        | M                 |                       |                          |  |                   |   | father, Jovan Keljkovic, Brod, Croatia   | Pa Allegany  |
| 18          | Trupkovic     | Boll        | 28        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Trupkovic, Brod, Croatia  |  |
| 19          | Edeljac       | Martin      | 38        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Edeljac, Brod, Croatia  | Rautin   |
| 20          | Podrebarac    | Juro        | 36        | M                 |                       | 6-93286                  | 2/27/20  |                   |   | wife, Mijeta Podrebarac, Brod, Croatia   |  |
| 21          | Grac          | Jovan       | 29        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Grac, Brod, Croatia   |  |
| 22          | Pustkar       | Jovan       | 49        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Pustkar, Brod, Croatia  | Elm Grove  |
| 23          | Vidan         | Filip       | 32        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Vidan, Brod, Croatia  | Pa. T. Kibben  |
| 24          | Amira Benic   | Andro       | 17        | M                 |                       |                          |  |                   |   | father, Jovan Benic, Brod, Croatia   |  |
| 25          | Luasic        | Jovan       | 17        | M                 |                       | 11-37889                 |  |                   |   | wife, Mijeta Luasic, Brod, Croatia   |  |
| 26          | Popic         | "           | 33        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Popic, Brod, Croatia  |  |
| 27          | Haljac        | Adam        | 17        | M                 |                       |                          |  |                   |   | father, Jovan Haljac, Brod, Croatia  | Whiting  |
| 28          | Zapa          | Jovan       | 37        | M                 |                       |                          |  |                   |   | wife, Mijeta Zapa, Brod, Croatia   |  |
| 29          | Paulic        | Rok         | 33        | M                 |                       | yes                      | yes  |                   |   | wife, Mijeta Paulic, Brod, Croatia   | Chicago  |
| 30          | Rebrovic      | Kate        | 42        | F                 |                       | no                       | no   |                   |   | wife, Mijeta Rebrovic, Brod, Croatia   | W. Le Roy  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JUN -8 1910

19

100

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |  |                           |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                |                |                          |  |        |
|---|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|----------------|----------------|--------------------------|--|--------|
| 13  | 14   | 15                        | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25          | 26             | 27             | 28                       | 29                                     |        |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |        |
| 1   |  | self                      |  |  | and wife Regina  |                       |                       |  | good                                      | no   | 5 3                   | fair        | black          | brown          | None                     | Croatia (Austria)                      | Jurans |
| 2   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             |                |                |                          | Spahisi                                |        |
| 3   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 8                   |             | black          | blue           |                          | Sol                                    |        |
| 4   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Jesenski                               |        |
| 5   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Stojnica                               |        |
| 6   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Lidani                                 |        |
| 7   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 8   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 8                   |             | black          | gray           |                          | Bosnia                                 |        |
| 9   |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 9                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 10  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 11  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 8                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 12  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 9                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 13  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 14  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 15  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 16  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 17  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 18  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 19  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 20  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 21  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 22  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 23  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 24  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 25  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 26  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 27  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 28  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 29  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |
| 30  |  |                           |  |  | brother, Anton   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |             | black          | gray           |                          | Belloc                                 |        |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Mouty, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell Mouty  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1914  
at Long Port  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1112

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1113



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the St. Paul, seduc Hamill, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Low Park  
A. G. Murphy  
Immigration Officer.

101

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Primer*

sailing from *Primer*

*May 14*

1910

| sailing from |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |   |  |  | 1910 |  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |      |  |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |  |  |      |  |
| 1            | Juranc        | Joan        | 41        | ✓                  | 4 years lab no         | no                       | Hungary  | Croatian          | Croatia, Rebrac                                       | wife Maria Juranc  | by Le Roy  |      |  |
| 2            | Measie        | Lika        | 37        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Measie  | "  |      |  |
| 3            | Petrovic      | Joan        | 18        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Petrovic, Joan   | "  |      |  |
| 4            | Wolf          | Martin      | 36        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Wolf  | "  |      |  |
| 5            | Duljan        | Yela        | 38        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Duljan  | "  |      |  |
| 6            | Peznicvic     | Lorka       | 11        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Peznicvic   | "  |      |  |
| 7            | Simrak        | Peter       | 31        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Simrak  | "  |      |  |
| 8            | Mikljovic     | Dragomir    | 25        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Mikljovic   | "  |      |  |
| 9            | "             | Maria       | 21        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Mikljovic   | "  |      |  |
| 10           | "             | Evica       | 10        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Mikljovic   | "  |      |  |
| 11           | Linapin       | Adolf       | 18        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Linapin   | "  |      |  |
| 12           | Wapthaus      | Alexander   | 26        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Wapthaus  | "  |      |  |
| 13           | Symus         | Alexander   | 19        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Symus   | "  |      |  |
| 14           | Asala         | Jonas       | 18        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Asala   | "  |      |  |
| 15           | Browskaite    | Elbieta     | 19        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Browskaite  | "  |      |  |
| 16           | Markovskite   | Engenia     | 17        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Markovskite   | "  |      |  |
| 17           | Licht         | Leie        | 19        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Licht   | "  |      |  |
| 18           | Topuntate     | Anna        | 19        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Topuntate   | "  |      |  |
| 19           | Mines         | Josef       | 22        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Mines   | "  |      |  |
| 20           | Fantud        | Maria       | 18        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Fantud  | "  |      |  |
| 21           | Hinc          | Leonida     | 17        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Hinc  | "  |      |  |
| 22           | Turniasosky   | Wemel       | 24        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Turniasosky   | "  |      |  |
| 23           | Kuppentung    | Karl        | 23        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Kuppentung  | "  |      |  |
| 24           | "             | Charlotte   | 21        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Kuppentung  | "  |      |  |
| 25           | "             | Kata        | 17        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Kuppentung  | "  |      |  |
| 26           | "             | Maria       | 15        | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Kuppentung  | "  |      |  |
| 27           | "             | Amalia      | 3         | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Kuppentung  | "  |      |  |
| 28           | "             | Karl        | 4         | ✓                  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | wife Maria Kuppentung  | "  |      |  |



## 102

Arriving at Port of New York

JUN -8 1910

- 19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Mast, of the T. Bremer, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. M. Smith  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 19 10  
at my office  
R. G. Simpson  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U. S. Army, Medical Department, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Sworn to before me this 27 day of June, 19 10  
at my office  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Pyramon*sailing from *Brannen*

May 28, 1916

| No. on List | NAME IN FULL      |                 | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |              |
|-------------|-------------------|-----------------|-----|-----|-----------------------|----------|-------|---|------------------|----------------------------|--------------|---|---|--------------|
|             | Family Name       | Given Name      |     |     |                       | Read     | Write |   |                  | Country                    | City or Town |   | State   | City or Town |
| 1           | <i>Glatz</i>      | <i>Vilmos</i>   | 44  | M   | laborer               | yes      | yes   | Hungary   | German           | Hungary                    | Card         | Ant. Kalmann  | Pa. Erie  |              |
| 2           |                   | <i>Vilmos</i>   | 44  | M   | housewife             |          |       |   |                  |                            |              | brother   |   |              |
| 3           |                   | <i>Pierka</i>   | 18  | F   | maid                  |          |       |   |                  |                            |              | uncle   |   |              |
| 4           | <i>Sebest</i>     | <i>Katya</i>    | 37  | F   | laborer               |          |       | Slovak  |                  | Hornadfi                   |              | wife Sebest Katya   | Siegsried   |              |
| 5           | <i>Ludwig</i>     | <i>Zano</i>     | 42  | M   |                       |          |       |   |                  |                            |              | wife Ludwig Zano  |   |              |
| 6           | <i>Kucser</i>     | <i>Jossep</i>   | 16  | M   |                       |          |       |   |                  | Gusobethara                |              | father Kucser Jossep  | Rositer   |              |
| 7           | <i>Fanotka</i>    | <i>Fanos</i>    | 36  | M   |                       |          |       |   |                  | Tarim                      |              | wife Fanotka Katya  | Monaca  |              |
| 8           | <i>Spulin</i>     | <i>Karia</i>    | 16  | F   | maid                  |          |       |   |                  | Horsalank                  |              | father Spulin Karia   | Ala Cardiff   |              |
| 9           |                   | <i>Ana</i>      | 18  | F   | housewife             |          |       |   |                  |                            |              | brother   |   |              |
| 10          | <i>Kencock</i>    | <i>Fulia</i>    | 26  | F   | wife                  | yes      | yes   |   |                  | Likarka                    |              | father Kencock Fulia  | Ill. South Chicago  |              |
| 11          |                   | <i>Karia</i>    | 18  | F   | maid                  |          |       |   |                  |                            |              | brother   |   |              |
| 12          | <i>Kagorko</i>    | <i>Gyorgyne</i> | 46  | F   | housewife             |          |       |   |                  | Felszalank                 |              | father Kagorko Gyorgyne   | Pa. New York  |              |
| 13          |                   | <i>Fuliana</i>  | 22  | F   | maid                  |          |       |   |                  |                            |              | brother   |   |              |
| 14          |                   | <i>Vorinka</i>  | 20  | F   |                       |          |       |   |                  |                            |              |   |   |              |
| 15          |                   | <i>Flora</i>    | 18  | F   |                       |          |       |   |                  |                            |              |   |   |              |
| 16          |                   | <i>Fotran</i>   | 14  | F   | housewife             | yes      | yes   |   |                  |                            |              |   |   |              |
| 17          | <i>Boskoruny</i>  | <i>Likaly</i>   | 34  | F   | laborer               |          |       |   |                  | Borsko                     |              | wife Boskoruny Likaly   | Oh. Cleveland   |              |
| 18          | <i>Todor</i>      | <i>Karton</i>   | 51  | M   |                       |          |       |   |                  | Esztorny                   |              | wife Todor Karton   | N. Y. Garfield  |              |
| 19          | <i>Spuchan</i>    | <i>Franne</i>   | 18  | F   | housewife             |          |       | Hungary   |                  | Vegmarlonda                |              | father Spuchan Franne   | Pa. Pittsburg   |              |
| 20          | <i>Grilya</i>     | <i>Likaly</i>   | 34  | F   | laborer               | no       | no    |   |                  |                            |              | wife Grilya Likaly  |   |              |
| 21          | <i>Kamirsky</i>   | <i>Karia</i>    | 25  | F   | maid                  | yes      | yes   |   |                  | Futro                      |              | father Kamirsky Karia   | Charlottesville   |              |
| 22          | <i>Lichowski</i>  | <i>Fika</i>     | 32  | F   | laborer               |          |       |   |                  |                            |              | wife Lichowski Fika   | N. J. Passaic   |              |
| 23          |                   | <i>Figa</i>     | 24  | F   | housewife             |          |       |   |                  |                            |              | brother   |   |              |
| 24          |                   | <i>Peter</i>    | 18  | M   | housewife             | no       | no    |   |                  |                            |              |   |   |              |
| 25          |                   | <i>Ana</i>      | 17  | F   |                       |          |       |   |                  |                            |              |   |   |              |
| 26          | <i>Krisiko</i>    | <i>Ana</i>      | 45  | F   | housewife             | yes      | yes   |   |                  |                            |              |   |   |              |
| 27          | <i>Lichovorki</i> | <i>Ana</i>      | 16  | F   | maid                  |          |       |   |                  |                            |              |   |   |              |
| 28          | <i>Zonda</i>      | <i>Katya</i>    | 16  | F   | laborer               | no       | no    |   |                  |                            |              | father Zonda Katya  | Oh. Youngstown  |              |
| 29          | <i>Vplike</i>     | <i>Fanos</i>    | 44  | M   | laborer               | yes      | yes   |   |                  | Tarim                      |              | wife Vplike Fanos   | Pa. Monaca  |              |
| 30          | <i>Andri</i>      | <i>Jossep</i>   | 32  | M   |                       |          |       |   |                  |                            |              | wife Andri Jossep   | Har. Function   |              |

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 †List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JUN - 8 1910

, 19

104

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                       |  |  |   |  |                       |                                  |  |         |     |    |    |    |    |    |    |  |
|---|-----------------------|--|--|---|--|-----------------------|----------------------------------|--|---------|-----|----|----|----|----|----|----|--|
| 13  | 14                    | 15   | 16   | 17  | 18   | 19                    | 20                               | 21                                     | 22      | 23  | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  |
| No. on List   | By whom passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |         |     |    |    |    |    |    |    |  |
| 1   | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 6                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 2   | husb                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 6                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 3   | father                | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 4 8                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 4   | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 5                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 5   | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 5                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 6   | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 3                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 7   | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 3                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 8   | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 3                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 9   | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 3                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 10  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 11  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 12  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 13  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 14  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 15  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 16  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 17  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 18  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 19  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 20  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 21  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 22  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 23  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 24  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 25  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 26  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 27  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 28  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 29  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |
| 30  | self                  | Yes  | 1894, Pittsburg, Pa. <u>Lorenz Hoff</u>  | no  | no   | 5 1                   | fair brown gray                  | None                                   | Germany | God |    |    |    |    |    |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Mast, of the S. Bremer, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell Mast  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Myrtle Beach  
Wm. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the St. Bremer, salvage steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Wm. Port  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1119

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1119



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Premier*

sailing from *Premier*

*May 38<sup>th</sup>*, 1907

| No. on List | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--|---------------|
|             | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.   | City or Town. |
| 1           | Katala        | Katala      | 38   | F.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Julia Katala   | Ill.   | Chicago       |
| 2           | Krap          | Kihaly      | 27   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Krapa Kihaly   | Ill.   | Chicago       |
| 3           | Gyba          | Fanos       | 19   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Fanos Gyba   | Ill.   | Chicago       |
| 4           | Daw           | Gyorgy      | 28   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Daw Maria  | Ill.   | Chicago       |
| 5           | Thierstea     | Fanos       | 24   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Thierstea Fanos  | Ill.   | Chicago       |
| 6           | Paros         | Athanasia   | 32   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Paros Athanasia  | Ill.   | Chicago       |
| 7           | Paros         | Fanos       | 28   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Paros Fanos  | Ill.   | Chicago       |
| 8           | Gumman        | Peter       | 34   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Gumman Peter   | Ill.   | Chicago       |
| 9           | Fugel         | Maria       | 30   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father M. Fugel   | Ill.   | Chicago       |
| 10          |               | Anna        | 6    | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | mother Anna Fugel   | Ill.   | Chicago       |
| 11          | Tirostak      | Pela        | 23   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Tirostak Pela  | Ill.   | Chicago       |
| 12          | Tirostko      | Kihaly      | 45   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Tirostko Kihaly  | Ill.   | Chicago       |
| 13          | Potomica      | Peter       | 34   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Potomica Peter   | Ill.   | Chicago       |
| 14          | Brudniak      | Hanya       | 19   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Brudniak Hanya   | Ill.   | Chicago       |
| 15          | Popovics      | Anna        | 24   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Popovics Anna  | Ill.   | Chicago       |
| 16          |               | Anna        | 2    | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | mother Anna   | Ill.   | Chicago       |
| 17          | Trchely       | Andras      | 36   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Trchely Andras   | Ill.   | Chicago       |
| 18          |               | Anna        | 32   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | mother Anna   | Ill.   | Chicago       |
| 19          |               |             | 6    | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father  | Ill.   | Chicago       |
| 20          |               | Nichal      | 10   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | mother Nichal   | Ill.   | Chicago       |
| 21          | Kosik         | Andras      | 18   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Kosik Andras   | Ill.   | Chicago       |
| 22          | Podolski      | Wojtek      | 46   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | wife Podolski Wojtek  | Ill.   | Chicago       |
| 23          | Pokorny       | Franz       | 23   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Pokorny Franz  | Ill.   | Chicago       |
| 24          | Marinoff      | Michael     | 21   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Marinoff Michael   | Ill.   | Chicago       |
| 25          | Stuttschaff   | Deutcho     | 25   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Stuttschaff Deutcho  | Ill.   | Chicago       |
| 26          | Laloff        | Petko       | 23   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Laloff Petko   | Ill.   | Chicago       |
| 27          | Dimitroff     | Frank       | 25   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Dimitroff Frank  | Ill.   | Chicago       |
| 28          | Palaska       | Lucya       | 17   | F.   | maid                   |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | mother Palaska Lucya  | Ill.   | Chicago       |
| 29          | Treroba       | Antoni      | 26   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Treroba Antoni   | Ill.   | Chicago       |
| 30          | Walar         | Kladyslaw   | 17   | M.   | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Libova        | father Walar Kladyslaw  | Ill.   | Chicago       |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of names will be found on back of this sheet.



## 106

Arriving at Port of New York.

~~JUN 24~~ June 8th 1910, 19

| No. on List. | Whether having a ticket for such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether claimed by any other alien, or whether, in fact, he is an alien. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of— |             | Marks of Identification. | Place of Birth. |                  |
|--------------|---|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|---------|-----------|-------------|--------------------------|-----------------|------------------|
|              |   |  |   |  |  |                       |                       |  |   |  | Feet.   | Inches. | Hair.     | Eyes.       |                          | Country.        | City or Town.    |
|              |   |  |   |  |  |                       |                       |  |   |  |         |         |           |             |                          |                 |                  |
| 1            | yes   | self   | 25  | no   | Mr. Hloghey cons. Harsark Andras. 8518 Grumbay ave Chicago Ill   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5       | 6       | fair      | blonde gray | None                     | Germany         | Lehrke           |
| 2            | yes   | self   | 26  | no   | Mr. J. Polachek Johanne 2862 E. 14th St. Cleveland Oh  |                       |                       |  |   |  | 5       | 5       | "         | "           | "                        | "               | Hernadys         |
| 3            | no  | 2  | 35  | ✓  | Mr. Gola Judo 116 1/2 St. Passaic N.J.   |                       |                       |  |   |  | 5       | 5       | "         | brown       | "                        | "               | Felsdor          |
| 4            | yes   | 3  | 25  | ✓  | friend John Nagels 4818 Miles St. Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 5       | 5       | "         | black       | "                        | "               | Prunyskata       |
| 5            | yes   | 3  | 25  | ✓  | friend John Alexandro 518 Miles St. Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 5       | 6       | "         | brown       | "                        | "               | "                |
| 6            | yes   | 3  | 30  | ✓  | Mr. Anna George 727 E. 14th St. St. Louis Mo   |                       |                       |  |   |  | 5       | 6       | "         | "           | "                        | "               | Key              |
| 7            | yes   | 2  | 26  | ✓  | Portage cons. Josef Kirsatky 210 Portage St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 6       | "         | blk brown   | "                        | "               | Lavanghutta      |
| 8            | yes   | 3  | 26  | ✓  | Empire cons. Gummam Peter 1005 Empire St. Chicago Ill  |                       |                       |  |   |  | 5       | 6       | "         | gray        | "                        | "               | Spedlige         |
| 9            | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Engel Polach 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       | "         | "           | "                        | "               | Zhor             |
| 10           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       | "         | "           | "                        | "               | "                |
| 11           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       | "         | blue        | "                        | "               | Key              |
| 12           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       | "         | brown       | "                        | "               | Key              |
| 13           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 8       | "         | brown       | "                        | "               | Keymark          |
| 14           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       | "         | black       | "                        | "               | Larnoso          |
| 15           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       | "         | brown       | "                        | "               | A. Segony        |
| 16           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       | "         | blk blue    | "                        | "               | U.S. of Vetsburg |
| 17           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       | "         | brown       | "                        | "               | Germany Leipzig  |
| 18           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       | "         | blonde gray | "                        | "               | Germany Harseney |
| 19           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       | "         | blue        | "                        | "               | U.S. of Vetsburg |
| 20           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       | "         | gray        | "                        | "               | Germany Leipzig  |
| 21           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 5       | "         | black brown | "                        | "               | Polish           |
| 22           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 4       | "         | black       | "                        | "               | Polish           |
| 23           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       | "         | blonde blue | "                        | "               | Polish           |
| 24           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 8       | "         | brown brown | "                        | "               | Polish           |
| 25           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 8       | "         | "           | "                        | "               | "                |
| 26           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 5       | "         | black       | "                        | "               | Polish           |
| 27           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 5       | "         | "           | "                        | "               | Polish           |
| 28           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 4       | 10      | "         | brown gray  | "                        | "               | Polish           |
| 29           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | 4       | "         | blonde blue | "                        | "               | Polish           |
| 30           | yes   | 3  | 26  | ✓  | Mr. Throelch Josef 1005 Empire St. Chicago Ill   |                       |                       |  |   |  | 5       | —       | "         | gray        | "                        | "               | Polish           |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Hosty, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. J. Smith  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 190  
at my law  
at  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, James Hamilton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

107

Sworn to before me this 7 day of June, 190  
at Murphy  
Lee Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prunier*

sailing from *Prunier*

*May 28<sup>th</sup>*, 19*10*

| No. on List. | NAME IN FULL.      |                  | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|--------------|--------------------|------------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--|---------------|
|              | Family Name.       | Given Name.      |      |      |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.   | City or Town. |
| 1            | <i>Larod</i>       | <i>Nichol</i>    | 46   | M    | farmer                 | no       | no     | Austria  | Polish.         | Austria                   | Lawka.        | Dr. Josef Larod   | N. J.  | Jersey City   |
| 2            | <i>Andyna</i>      | <i>Antoni</i>    | 45   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Anna Andyna  | "  | "             |
| 3            | <i>Barczak</i>     | <i>Josef</i>     | 36   | M    | "                      | yes      | yes    | "  | "               | "                         | "             | wife Anna Barczak   | "  | "             |
| 4            | <i>Wajda</i>       | <i>Stefan</i>    | 23   | M    | "                      | no       | no     | "  | "               | "                         | "             | father Wajda Wajda  | "  | "             |
| 5            | <i>Wojcik</i>      | <i>Stanislaw</i> | 40   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Stanislaw Wojcik   | "  | "             |
| 6            | <i>Farcobak</i>    | <i>Stanislaw</i> | 18   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | father Stanislaw Farcobak   | "  | "             |
| 7            | <i>Kornia</i>      | <i>Katarzyna</i> | 18   | F    | maid                   | yes      | yes    | Austria  | "               | "                         | "             | father Kornia Kornia  | "  | "             |
| 8            | <i>Puchniowicz</i> | <i>Antoni</i>    | 44   | M    | farmer                 | no       | no     | "  | "               | "                         | "             | wife Antonia Puchniowicz  | "  | "             |
| 9            | <i>Prinn</i>       | <i>Josefa</i>    | 25   | F    | maid                   | yes      | yes    | "  | "               | "                         | "             | father Prinn Prinn  | "  | "             |
| 10           | <i>Parad</i>       | <i>Stanislaw</i> | 17   | M    | farmer                 | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | father Stanislaw Parad  | "  | "             |
| 11           | <i>Urban</i>       | <i>Piotr</i>     | 43   | M    | "                      | no       | no     | "  | "               | "                         | "             | wife Maria Urban  | "  | "             |
| 12           | <i>Ordan</i>       | "                | 24   | M    | "                      | yes      | yes    | "  | "               | "                         | "             | father Ordan Ordan  | "  | "             |
| 13           | <i>Biala</i>       | <i>Antoni</i>    | 24   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | father Biala Biala  | "  | "             |
| 14           | <i>Trzeciak</i>    | <i>Wincenty</i>  | 35   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Maria Trzeciak   | "  | "             |
| 15           | <i>Rewera</i>      | <i>Karol</i>     | 29   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Karol Rewera   | "  | "             |
| 16           | <i>Ceglars</i>     | <i>Wincenty</i>  | 19   | M    | "                      | no       | no     | "  | "               | "                         | "             | father Ceglars Ceglars  | "  | "             |
| 17           | <i>Prarek</i>      | <i>Jan</i>       | 37   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Maria Prarek   | "  | "             |
| 18           | <i>Modak</i>       | <i>Anna</i>      | 23   | F    | maid                   | yes      | yes    | "  | "               | "                         | "             | mother Anna Modak   | "  | "             |
| 19           | <i>Pach</i>        | <i>Anna</i>      | 20   | F    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | father Pach Pach  | "  | "             |
| 20           | <i>Pacocha</i>     | <i>Kazimierz</i> | 31   | M    | farmer                 | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Kazimierz Pacocha  | "  | "             |
| 21           | <i>Czyrk</i>       | <i>Antoni</i>    | 34   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Antonia Czyrk  | "  | "             |
| 22           | <i>Chliziak</i>    | <i>Katarzyna</i> | 36   | F    | "                      | no       | no     | "  | "               | "                         | "             | father Chliziak Chliziak  | "  | "             |
| 23           | <i>Glatki</i>      | <i>Antoni</i>    | 39   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Antonia Glatki   | "  | "             |
| 24           | <i>Lajko</i>       | <i>Katarzyna</i> | 30   | F    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | father Lajko Lajko  | "  | "             |
| 25           | <i>Koravec</i>     | <i>Karol</i>     | 40   | M    | farmer                 | yes      | yes    | "  | "               | "                         | "             | wife Karol Koravec  | "  | "             |
| 26           | "                  | <i>Indrila</i>   | 6    | F    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | brother Indrila Indrila   | "  | "             |
| 27           | <i>Gerhardt</i>    | <i>John</i>      | 36   | M    | farmer                 | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Gerhardt Gerhardt  | "  | "             |
| 28           | <i>Weber</i>       | <i>Frank</i>     | 27   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Frank Weber  | "  | "             |
| 29           | <i>Pragula</i>     | <i>Josef</i>     | 23   | M    | "                      | no       | no     | "  | "               | "                         | "             | father Pragula Pragula  | "  | "             |
| 30           | "                  | <i>Ignac</i>     | 31   | M    | "                      | "        | "      | "  | "               | "                         | "             | wife Ignac Ignac  | "  | "             |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*.

JUN - 8 1910

19

108

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                   |                          |  |      |       |      |      |                 |           |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|------|-------|------|------|-----------------|-----------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23                                | 24                       | 25                                     | 26   | 27    | 28   | 29   |                 |           |
| No. on List   | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion, Hair, Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |       |      |      |                 |           |
| 1   | no self                   | 30  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | good                              | no                       | 5 8                                    | fair | black | gray | None | Poland (Lublin) | Zamiatka  |
| 2   | no                        | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Zamiatka  |
| 3   | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 6                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Saskatoon |
| 4   | no                        | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 3                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Kenora    |
| 5   | yes                       | 10  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 7                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Public    |
| 6   | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 6                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Stinson   |
| 7   | yes                       | 12  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 4 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Novotomsk |
| 8   | no                        | 35  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 3                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Sydney    |
| 9   | yes                       | 10  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 10  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 6                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Chabance  |
| 11  | yes                       | 30  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Stinson   |
| 12  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 5                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Umielow   |
| 13  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 7                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Stinson   |
| 14  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 3                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 15  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 4                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 16  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 5                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 17  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 4                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 18  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 19  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 20  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 4                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 21  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 6                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 22  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 4 10                                   | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 23  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 6                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 24  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 4 11                                   | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 25  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 26  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 27  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 8                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 28  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 7                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 29  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 9                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |
| 30  | yes                       | 20  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no                    | no                                | no                       | 5 9                                    | "    | "     | "    | "    | "               | Polonice  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my port  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the St. Bremer saline health, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Feua, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

109

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at 1111 1/2 St. Paul  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup>*, 19*08*

| No. on List | NAME IN FULL        |                   | Age       | Sex      | Calling or Occupation | Able to—   |            | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence |                               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-------------|---------------------|-------------------|-----------|----------|-----------------------|------------|------------|---|------------------|----------------------------|-------------------------------|---|---|---------------|
|             | Family Name         | Given Name        |           |          |                       | Read       | Write      |   |                  | Country                    | City or Town                  |   | State   | City or Town  |
| 1           | <i>Tragula</i>      | <i>Josef</i>      | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>from San Diego</i>         | <i>from San Diego</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 2           | <i>Olejko</i>       | <i>Josef</i>      | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Olejko</i>       | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 3           | <i>Supel</i>        | <i>Josef</i>      | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Supel</i>        | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 4           | <i>Pydasz</i>       | <i>Josef</i>      | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Pydasz</i>       | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 5           | <i>Hys</i>          | <i>Blary</i>      | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Hys</i>          | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 6           | <i>Ladacki</i>      | <i>Jan</i>        | <i>31</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Ladacki</i>      | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 7           | <i>Sarad</i>        | <i>Kornel</i>     | <i>16</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Sarad</i>        | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 8           | <i>Zienba</i>       | <i>Helena</i>     | <i>17</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Zienba</i>       | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 9           | <i>Staryga</i>      | <i>Jan</i>        | <i>23</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Staryga</i>      | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 10          | <i>Kos</i>          | <i>Julia</i>      | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Kos</i>          | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 11          | <i>Barnat</i>       | <i>Katarzyna</i>  | <i>16</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Barnat</i>       | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 12          | <i>Lapa</i>         | <i>Anna</i>       | <i>24</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Lapa</i>         | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 13          | <i>Koral</i>        | <i>Karolina</i>   | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Koral</i>        | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 14          | <i>Pezanski</i>     | <i>Josef</i>      | <i>45</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Pezanski</i>     | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 15          | <i>Eidrigewick</i>  | <i>Augustin</i>   | <i>45</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Eidrigewick</i>  | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 16          |                     | <i>Foran</i>      | <i>16</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Foran</i>        | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 17          | <i>Heptkunas</i>    | <i>Foran</i>      | <i>31</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Heptkunas</i>    | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 18          | <i>Turowska</i>     | <i>Helene</i>     | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Turowska</i>     | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 19          | <i>Fakubowski</i>   | <i>Karona</i>     | <i>24</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Fakubowski</i>   | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 20          |                     | <i>Anton</i>      | <i>4</i>  | <i>M</i> | <i>child</i>          | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Anton</i>        | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 21          |                     | <i>Josef</i>      | <i>2</i>  | <i>M</i> | <i>child</i>          | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Josef</i>        | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 22          | <i>Tironis</i>      | <i>Antanas</i>    | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Lithuania</i>                                      | <i>Lithuania</i> | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Tironis</i>      | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 23          | <i>Wojcik</i>       | <i>Fermin</i>     | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Poland</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Wojcik</i>       | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 24          | <i>Bornman</i>      | <i>Rudolf</i>     | <i>42</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>German</i>   | <i>Germany</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Bornman</i>      | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 25          |                     | <i>Hermann</i>    | <i>6</i>  | <i>M</i> | <i>child</i>          | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>German</i>   | <i>Germany</i>   | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Hermann</i>      | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 26          | <i>Riske</i>        | <i>Friedrich</i>  | <i>34</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Poland</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Riske</i>        | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 27          | <i>Toumberg</i>     | <i>Hermann</i>    | <i>33</i> | <i>M</i> | <i>laborer</i>        | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Poland</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Toumberg</i>     | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 28          | <i>Kisckowska</i>   | <i>Anna</i>       | <i>28</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Poland</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Kisckowska</i>   | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 29          | <i>Koriatkowska</i> | <i>Apollonia</i>  | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Poland</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Koriatkowska</i> | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |
| 30          | <i>Rakowski</i>     | <i>Franciszka</i> | <i>17</i> | <i>F</i> | <i>maid</i>           | <i>yes</i> | <i>yes</i> | <i>Polish</i>   | <i>Poland</i>    | <i>Harwin</i>              | <i>wife from Rakowski</i>     | <i>Harwin</i>   | <i>San Diego</i>  | <i>Calif.</i> |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JUN - 8, 1910

19

110

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                       |                          |  |                    |           |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|--|--------------------|-----------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25          | 26                    | 27                       | 28                                     | 29                 |           |
| No. on List   | Whether having a ticket to land and if so, when and where? | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |                    |           |
| 1   | yes  | self                      | 25  |  | uncle Hunter Nagata<br>Liberty St. No. 70. New Castle Pa.  | NO                    | NO                    | NO   | NO  | good   | no                    | 5           | 3                     | fair                     | blue                                   | Polish<br>(father) | Theremis  |
| 2   | yes  |                           | 26  |  | brother Joseph Kamin<br>Oakland Ave. No. 10. New Castle Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 7                     |                          |  |                    |           |
| 3   | yes  |                           | 30  |  | brother Jan Nagata<br>Oakland Ave. No. 10. New Castle Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 5                     |                          |  |                    |           |
| 4   | yes  |                           | 25  |  | brother Joseph Nagata<br>Klans Ave. No. 117. New Castle Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          |  |                    |           |
| 5   | yes  |                           | 198   |  | brother Joseph Gradowski<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.   |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          |  |                    | Hydromas  |
| 6   | yes  |                           | 35  | 1913   | brother Joseph Zisk<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 8                     |                          | gray                                   |                    | Klampan   |
| 7   | no   |                           | 35  | 1917   | brother Joseph Kigarski<br>Box 75. Ludlow Kan.   |                       |                       |  |   |  |                       | 4           | 9                     |                          |  |                    | Zalesow   |
| 8   |  |                           | 45  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           |                       |                          | blue                                   |                    | Shangol   |
| 9   | yes  |                           | 16  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           |                       |                          |  |                    |           |
| 10  | yes  |                           | 25  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 2                     |                          |  |                    | Prokhorov |
| 11  | yes  |                           | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 4           | 10                    |                          |  |                    | Zygon     |
| 12  | no   |                           | 38  | 1904   | brother Joseph Kityuska<br>Box 75. Ludlow Kan.   |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 2                     |                          | Red                                    |                    | Rudke     |
| 13  | yes  |                           | 35  | 1910   | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 2                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 14  | no   |                           | 10  | 1904   | brother Joseph Kityuska<br>Box 75. Ludlow Kan.   |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          | blue                                   |                    | Rogov     |
| 15  | yes  |                           | 25  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 9                     |                          | blue                                   |                    | Syaligki  |
| 16  | yes  | father                    |   |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 8                     |                          | gray                                   |                    |           |
| 17  | yes  | self                      | 12  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 18  | yes  |                           | 25  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 4           | 10                    |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 19  | yes  |                           | 40  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 20  | yes  | mother                    | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 21  | yes  | self                      | 25  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 22  | yes  |                           | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 8                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 23  | yes  |                           | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 24  | yes  | father                    | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 4                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 25  | yes  | self                      | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 5                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 26  | yes  |                           | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 6                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 27  | yes  |                           | 35  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 2                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 28  | yes  |                           | 15  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 2                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 29  | yes  |                           | 15  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 2                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |
| 30  | yes  |                           | 15  |  | brother Joseph Kityuska<br>Maple St. No. 116. Johnstown Pa.  |                       |                       |  |   |  |                       | 5           | 2                     |                          | blue                                   |                    | Zygon     |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

S. Borell Hosta, of the S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Borell Hosta  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1910

at 111 1st St  
249 1st St  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the U.S. Bremen, James Hewitt, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

111

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Office.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S.S. *Pravara* sailing from *Pravara* May 28<sup>th</sup>, 1910.

| No. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-----|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|--|---------------|
|     | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. | State.   | City or Town. |
| 1   | Polinski      | Josef       | 38   | M    | laborer                |          |        | Russia   |                 | Russia                    | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 2   | Espartero     | Felipe      | 27   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 3   | Romanowski    | Stanislaw   | 32   | M    | smith                  |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 4   | Klondrowich   | Wladyslaw   | 25   | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 5   | Chybinski     | Maxim       | 27   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 6   | Budyka        | Jan         | 17   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 7   | Krasowski     | Adam        | 28   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 8   | Konarski      | Antoni      | 22   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 9   | Murkowski     | Pawel       | 28   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 10  | Gowinski      | Jan         | 27   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 11  | Kischowski    | Eugeniusz   | 19   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 12  | Kubla         | Charles     | 34   | M    | laborer                |          |        | Hungary  |                 | Hungary                   | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 13  | Laba          | Maria       | 18   | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 14  | Kulla         | Josef       | 38   | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 15  | Kree          | Nicholas    | 35   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 16  | Zacharie      | Maria       | 19   | F    |                        |          |        | Rumanian   |                 | Rumanian                  | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 17  | Taffanaila    | Maria       | 17   | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 18  | Faru          | Anna        | 17   | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 19  | Kenes         | Elek        | 35   | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 20  |               | Agripina    | 27   | F    | wife                   |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 21  |               | Virginia    | 2    | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 22  | Grimwald      | Josef       | 15   | M    | laborer                |          |        | Hebrew   |                 | Hebrew                    | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 23  | Scharf        | Josef       | 33   | M    | laborer                |          |        | German   |                 | German                    | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 24  | Kirsch        | Helene      | 31   | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 25  | Redding       | John        | 21   | M    | cook                   |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 26  | Gados         | Andor       | 18   | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 27  | Tamasik       | Zsuzanna    | 34   | F    | wife                   |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 28  |               | Maria       | 8    | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 29  |               | Jan         | 7    | M    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |
| 30  |               | Filomena    | 4    | F    |                        |          |        |  |                 |                           | Pravara       | N.Y.   | Brooklyn      |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

112

Arriving at Port of New York

JUN - 8 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |   |   |  |        |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---|--|---|---|--|--------|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|---------|-------------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13  |  | 14  |   | 15   |        | 16   |                       | 17                    |  | 18  |  | 19      |         | 20          |           | 21    |                          | 22              |               | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid by owner, relative paid by any other person, or by any organization, society, institution, or person.)</small> | Whether in possession of \$50 and if less how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to conscription in any foreign country, or whether exempted from military or naval service in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Complexion. | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|   |  |   |   | Yes or No.   | Where? |  |                       |                       |  |   |  | Feet.   | Inches. |             | Hair.     | Eyes. |                          | Country.        | City or Town. |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1   |  | self  | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | good                                      | no   | 5       | 7       | fair        | black     | blue  | None                     | Russia          | Sverdlovsk    |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 9       | "           | "         | gray  | "                        | "               | Krejavo       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5       | "           | brn       | brn   | "                        | "               | Gorg          |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5       | "           | "         | "     | "                        | "               | Kelisch       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 7       | "           | "         | "     | "                        | "               | Kernic        |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 7       | "           | "         | "     | "                        | "               | Hombroise     |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 4       | "           | "         | gray  | "                        | "               | Tobago        |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 4       | "           | "         | brn   | "                        | "               | Tzicanka      |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9   |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5       | "           | "         | blue  | "                        | "               | Prusack       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5       | "           | "         | gray  | "                        | "               | Gotymin       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5       | "           | "         | "     | "                        | "               | Sparsow       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 6       | "           | "         | blond | gray                     | "               | Hungary       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 2       | "           | "         | gray  | "                        | "               | Honoring byna |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 6       | "           | "         | "     | "                        | "               | Kraske        |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 3       | "           | "         | "     | "                        | "               | Honoring byna |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | -       | "           | "         | brn   | brn                      | "               | Indoor        |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 4       | 6       | "           | "         | "     | "                        | "               | Prage         |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 4       | 6       | "           | "         | black | "                        | "               | Indoor        |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 1       | "           | "         | brn   | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 4       | 10      | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 4       | "           | "         | black | "                        | "               | Hebece        |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 4       | "           | "         | brn   | "                        | "               | Belonykova    |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 5       | "           | "         | black | black                    | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 4       | "           | "         | "     | "                        | "               | Popkova       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 5       | 7       | "           | "         | gray  | "                        | "               | Stegange      |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  | 4       | 8       | "           | "         | brn   | "                        | "               | Horavan       |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  |         |         | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  |         |         | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 29  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  |         |         | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 30  |  |   | no  |  |        | Dr. J. J. Farnsworth, 133 Bond St. New York  |                       |                       |  | "   | "  |         |         | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Master of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. M. Doyle  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at 1727 1/2 Ave  
C. A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the S. Brewer, Salus Hamwith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my own  
St. Murphy  
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Memor*

sailing from *Prussia*

*May 28<sup>th</sup>*, 19*10*

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.          | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | ‡ Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|---------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name.   | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  |  |
| 1            | Katarna       | Marya         | 26        | F. S. maid             | no                       | Hungary  | Polish            | Kunfay Kistec   | Father Karmayine Katarna   | Polish   |
| 2            | Frank         | Anna          | 20        | F. S. maid             | no                       | Austria  |                   | Austria   | Father Augustyn Frank  | Austria  |
| 3            | Lajac         | Wacisch       | 43        | M. S. laborer          | no                       |  |                   | Europe  | By. Alenon Lajac   | Europe   |
| 4            | Willa         | Willa         | 40        | F. S. wife             | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 5            | Frank         | Frank         | 17        | M. S. laborer          | no                       |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 6            | Frankowska    | Franciszka    | 20        | F. S. maid             | no                       |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 7            | Dworol        | Mervin        | 23        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 8            | Skupien       | Faw           | 31        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 9            |               | Kofia         | 26        | F. S. wife             | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 10           |               | Marya         |           | F. S. none             | no                       |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 11           | Karas         | Mervin        | 40        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 12           | Wosory        | Thomas        | 34        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 13           | Krawiec       | Faref         | 37        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 14           | Gorczyca      | Marya         | 17        | F. S. maid             | no                       |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 15           | Pasiecznik    | Faw           | 29        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 16           | Weglars       | Wladyslaw     | 40        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 17           | Werserak      | Tymko         | 35        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 18           | Lewiak        | Faw           | 40        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 19           | Raduhir       | Gold. Friedr. | 18        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 20           | Grawski       | Fohann        | 37        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 21           | Kubner        | Adam          | 35        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 22           | Reichnity     | Edvard        | 18        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 23           | Tyhol         | August        | 46        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 24           | Alpern        | Peisach       | 46        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 25           | Haimann       | Kayoch        | 39        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 26           | Kramowicz     | Veronika      | 17        | F. S. wife             | no                       |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 27           | Derence       | Kazimir       | 27        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 28           | Forecka       | Tekla         | 23        | F. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 29           | Noldowski     | Faref         | 30        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |
| 30           | Lak           | Stefan        | 29        | M. S. laborer          | yes                      |  |                   | Europe  | Europe   | Europe   |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8, 1910

19

114

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                  |                          |  |      |        |        |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|--|------|--------|--------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                               | 25                       | 26                                     | 27   | 28     | 29     |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |        |        |
| 1   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 2   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 3   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 4   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 5   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 6   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 7   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 8   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 9   |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 10  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 11  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 12  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 13  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 14  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 15  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 16  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 17  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 18  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 19  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 20  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 21  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 22  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 23  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 24  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 25  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 26  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 27  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 28  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 29  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |
| 30  |  | self                      | no  | no   | He Halenky, Hungary<br>Dorchester St. 325<br>Cous. Josef Halenky   | no                    | no                    | good                                      | no   | 5                     | 4                                | fair                     | blue                                   | None | Poland | Kielce |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Boell Mody, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Boell  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at San Francisco  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U.S. Army, Salisbury, Massachusetts, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Salisbury, Mass.  
W. H. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen* sailing from *Bremen* *May 28<sup>th</sup> 1908*

| No. on List | NAME IN FULL     | Age              | Sex       | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.)<br>State City or Town |
|-------------|------------------|------------------|-----------|-----------------------|------------------------|---|------------------|--|--|---|
|             | Family Name      | Given Name       | Yrs. Mos. | Married or Single     |                        |   |                  |  |  |   |
| 1           | <i>Levick</i>    | <i>Peter</i>     | 38        | h                     | miner                  | yes   | Austrian         | Polish   | <i>Horatia Polakova</i>  | <i>Uniontown Pa.</i>  |
| 2           | <i>Greck</i>     | <i>Antonin</i>   | 37        | h                     |                        |   |                  |  | <i>wife Maria Greck</i>  | <i>New Salem</i>  |
| 3           | <i>Pacek</i>     | <i>Kacimir</i>   | 19        | h                     |                        |   |                  |  | <i>brother Kacimir Pacek</i>   | <i>Philadelphia</i>   |
| 4           | <i>Fakobs</i>    | <i>Johann</i>    | 52        | h                     | miner                  |   | Hungary          | German   | <i>brother Katharina Fakobs</i>  | <i>Philadelphia</i>   |
| 5           |                  | <i>Katharina</i> | 14        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 6           |                  | <i>Josef</i>     | 15        | h                     | laborer                |   |                  |  |  |   |
| 7           |                  | <i>Katharina</i> | 13        | h                     | maid                   |   |                  |  |  |   |
| 8           | <i>Alstatter</i> | <i>Peter</i>     | 27        | h                     | laborer                |   |                  |  | <i>brother Josef Alstatter</i>   | <i>Philadelphia</i>   |
| 9           |                  | <i>Katharina</i> | 22        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 10          |                  | <i>Klara</i>     | 21        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 11          | <i>Gatoma</i>    | <i>Johann</i>    | 25        | h                     | laborer                | yes   |                  |  | <i>brother Paul Gatoma</i>   | <i>Philadelphia</i>   |
| 12          |                  | <i>Luna</i>      | 19        | h                     | wife                   |   |                  |  |  |   |
| 13          |                  | <i>Peter</i>     | 30        | h                     | laborer                |   |                  |  |  |   |
| 14          |                  | <i>Rosalie</i>   | 27        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 15          | <i>Wollmann</i>  | <i>Georad</i>    | 24        | h                     | laborer                |   |                  |  | <i>brother Elisabeth Wollmann</i>  | <i>Blowing Rock</i>   |
| 16          |                  | <i>Elisabeth</i> | 21        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 17          |                  | <i>Lagdalena</i> | 14        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 18          | <i>Koller</i>    | <i>Katharina</i> | 23        | h                     | laborer                | yes   |                  |  | <i>brother Georg Koller</i>  | <i>Chicago</i>  |
| 19          |                  | <i>Katharina</i> | 22        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 20          | <i>Tulajdon</i>  | <i>Lazlo</i>     | 25        | h                     | laborer                |   |                  |  | <i>brother Tulydon Tador</i>   | <i>Johnstown Pa.</i>  |
| 21          | <i>Teiss</i>     | <i>Katharina</i> | 30        | h                     | house wife             |   |                  |  | <i>brother Tulydon Tador</i>   | <i>Blowing Rock</i>   |
| 22          |                  | <i>Michael</i>   | 10        | h                     | house                  |   |                  |  |  |   |
| 23          |                  | <i>Josef</i>     | 7         | h                     | house                  |   |                  |  |  |   |
| 24          |                  | <i>Lagdalena</i> | 4         | h                     | house                  |   |                  |  |  |   |
| 25          |                  | <i>Katharina</i> | 10        | h                     | house                  |   |                  |  |  |   |
| 26          | <i>Reuringer</i> | <i>Nikolaus</i>  | 26        | h                     | laborer                | yes   |                  |  | <i>brother Tulydon Tador</i>   | <i>Chicago</i>  |
| 27          |                  | <i>Luna</i>      | 24        | h                     | house wife             |   |                  |  |  |   |
| 28          | <i>Brurak</i>    | <i>Jaros</i>     | 17        | h                     | clerk                  |   |                  |  | <i>brother Tulydon Tador</i>   | <i>Johnstown Pa.</i>  |
| 29          | <i>Topp</i>      | <i>Zacharias</i> | 38        | h                     | laborer                |   |                  |  | <i>brother Tulydon Tador</i>   | <i>Blowing Rock</i>   |
| 30          | <i>Fratzilla</i> | <i>Joachim</i>   | 25        | h                     |                        |   |                  |  | <i>brother Tulydon Tador</i>   | <i>Blowing Rock</i>   |



## 116

Arriving at Port of New York

JUN -8 1910

19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Mosty, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at New York  
H. G. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, James Hewitt, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 7 day of June, 1918  
at my par  
ag Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 17*, 19*10*

| 1  | 2                   |                   | 3         | 4   | 5                 | 6                     | 7                      | 8   | 9              | 10   | 11   | 12  |
|----|---------------------|-------------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|------------------------|---|----------------|--|--|---|
|    | NAME IN FULL        |                   | Age       | Sex | Single            | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.)<br>State City or Town |
|    | Family Name         | Given Name        | Yrs. Mos. |     | Married or Single |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 1  | <i>Habylah</i>      | <i>Marya</i>      | 20        | F   | Single            |                       |                        | <i>Austria</i>  | <i>Polish</i>  | <i>Galicia Zowya</i>                             | mother <i>Marya Habylah</i>  | <i>Blue Island</i>  |
| 2  | <i>Hatchli</i>      | <i>Wladyslaw</i>  | 17        | M   | Single            | <i>laborer</i>        |                        |   |                | <i>Siberia Michalowie</i>                        | father <i>Wladyslaw Hatchli</i>  | <i>Siberia La Shilas</i>  |
| 3  | <i>Jus</i>          |                   | 11        | M   | Single            |                       |                        |   |                | <i>Galicia Wpiny</i>                             | mother <i>Anna Jus</i>   | <i>Galicia Ill Chicago</i>  |
| 4  | <i>Kyrdak</i>       | <i>Josef</i>      | 40        | M   | Single            |                       |                        |   |                |  | on the <i>Wladyslaw Kyrdak</i>   |   |
| 5  | <i>Lurawiec</i>     | <i>Lav</i>        | 35        | M   | Single            | <i>housewife</i>      |                        |   |                | <i>Chrastow</i>                                  | wife <i>Lurawiec</i>   | <i>St. Louis</i>  |
| 6  | <i>Onochowicz</i>   | <i>Lech</i>       | 13        | M   | Single            |                       |                        |   |                |  | wife <i>Lech Onochowicz</i>  |   |
| 7  | <i>Kapraniec</i>    | <i>Andrzej</i>    | 22        | M   | Single            | <i>laborer</i>        |                        |   |                | <i>Kia</i>                                       | wife <i>Kapraniec</i>  | <i>St. Buffalo</i>  |
| 8  | <i>Chwakiel</i>     | <i>Nowymiec</i>   | 40        | M   | Single            |                       |                        |   |                | <i>Giellarowa</i>                                | wife <i>Chwakiel</i>   | <i>St. Louis</i>  |
| 9  | <i>Golon</i>        | <i>Jakob</i>      | 22        | M   | Single            |                       |                        |   |                | <i>Horayla, Wolsanowa</i>                        | wife <i>Golon</i>  | <i>Ill Chicago</i>  |
| 10 | <i>Kuzonki</i>      | <i>Ignacy</i>     | 42        | M   | Single            |                       |                        |   |                | <i>Galicia Secowe</i>                            | wife <i>Kuzonki</i>  | <i>St. Chicago</i>  |
| 11 | <i>Zukerbrot</i>    | <i>Israel</i>     | 25        | M   | Single            | <i>tailor</i>         |                        |   | <i>Hebrew</i>  | <i>Osrowy</i>                                    | wife <i>Zukerbrot</i>  | <i>St. Louis</i>  |
| 12 | <i>Birnbaum</i>     | <i>Per</i>        | 11        | M   | Single            |                       |                        |   |                | <i>Roda</i>                                      | father <i>Birnbaum</i>   |   |
| 13 | <i>Borenstein</i>   | <i>Chaim</i>      | 17        | M   | Single            | <i>laborer</i>        |                        | <i>Russia</i>   |                | <i>Russia Chernost</i>                           | wife <i>Borenstein</i>   | <i>Newark</i>   |
| 14 | <i>Schneidstein</i> | <i>Wolf</i>       | 34        | M   | Single            | <i>butcher</i>        |                        |   |                |  | wife <i>Schneidstein</i>   | <i>St. Louis</i>  |
| 15 | <i>Hendriora</i>    | <i>Elizabeth</i>  | 34        | F   | Single            | <i>housewife</i>      |                        | <i>Germany</i>  |                | <i>Germany Roschmin</i>                          | wife <i>Hendriora</i>  | <i>Brazil</i>   |
| 16 |                     | <i>Mefer</i>      | 9         | M   | Single            | <i>none</i>           |                        |   |                |  |  |   |
| 17 |                     | <i>Franciska</i>  | 7         | F   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 18 |                     | <i>Marianna</i>   | 7         | F   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 19 |                     | <i>Helena</i>     | 4         | F   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 20 |                     | <i>Frau</i>       | 3         | F   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 21 | <i>Costeduiak</i>   | <i>Konstancia</i> | 28        | F   | Single            | <i>housewife</i>      |                        |   |                |  | father   |   |
| 22 |                     | <i>Tomas</i>      | 6         | M   | Single            | <i>none</i>           |                        |   |                |  | grandfather  |   |
| 23 |                     | <i>Josef</i>      | 43        | M   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 24 |                     | <i>Idalbert</i>   | 3         | M   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 25 | <i>Wrientkowiak</i> | <i>Marianna</i>   | 31        | F   | Single            | <i>housewife</i>      |                        |   |                |  | father   |   |
| 26 |                     | <i>Marianna</i>   | 9         | F   | Single            | <i>none</i>           |                        |   |                |  | grandfather  |   |
| 27 |                     | <i>Franciska</i>  | 7         | F   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 28 |                     | <i>Lucia</i>      | 6         | F   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 29 |                     | <i>Helena</i>     | 3         | F   | Single            |                       |                        |   |                |  |  |   |
| 30 | <i>Freigang</i>     | <i>Leonard</i>    | 24        | M   | Single            | <i>laborer</i>        |                        | <i>Russia</i>   |                | <i>Russia Lubudki</i>                            | wife <i>Freigang</i>   | <i>St. Louis</i>  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

19

118

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          |  |       |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|----------------------|-------|-------------|--------------------------|--|-------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                   | 26    | 27          | 28                       | 29                                     |       |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$20 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Hair. | Eyes.       | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |       |
| 1   | yes  | self                      | 20  |  | brother i. list Barara   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 10                  | fair                 | black | brown       | None                     | Polonia (Lithuania)                    | Zemga |
| 2   | yes  | 20                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 5                   |                      |       | gray        |                          | Belgian                                |       |
| 3   | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 10                  |                      |       | brown       |                          | Oping                                  |       |
| 4   | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 6                   |                      |       | gray        |                          |  |       |
| 5   | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 6                   |                      |       | brown       |                          | Ugorkhows                              |       |
| 6   | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 6                   |                      |       | brown       |                          |  |       |
| 7   | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 6                   |                      |       | black blue  |                          | Biala                                  |       |
| 8   | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 3                   |                      |       | gray        |                          | Scalacove                              |       |
| 9   | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 9                   |                      |       |             |                          | Kolomnie                               |       |
| 10  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |                      |       | blue        |                          | Jexome                                 |       |
| 11  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |                      |       | black brown |                          | Witney                                 |       |
| 12  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |                      |       | black gray  |                          | Roge                                   |       |
| 13  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |                      |       | black blue  |                          | Gernost                                |       |
| 14  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 4                   |                      |       | black       |                          |  |       |
| 15  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 1                   |                      |       | brown gray  |                          | Germany                                |       |
| 16  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 4 1                   |                      |       | brown       |                          | Castro                                 |       |
| 17  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       | black gray  |                          |  |       |
| 18  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          |  |       |
| 19  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          | Hoschmin                               |       |
| 20  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          |  |       |
| 21  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 2                   |                      |       | brown       |                          | Waltham                                |       |
| 22  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       | black       |                          | Waltham                                |       |
| 23  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          | Waltham                                |       |
| 24  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          | Waltham                                |       |
| 25  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 1                   |                      |       |             |                          | Waltham                                |       |
| 26  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 4                     |                      |       | gray        |                          | Waltham                                |       |
| 27  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          | Waltham                                |       |
| 28  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       |             |                          | Waltham                                |       |
| 29  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  | 5 8                   |                      |       | gray        |                          | Waltham                                |       |
| 30  | yes  | 25                        |   |  | brother i. list Barara   |                       |                       |  |   |  |                       |                      |       | black       |                          | Waltham                                |       |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Moots, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. M. Borell  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 18 0  
at New York  
C. A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 27 day of June, 19 10  
at Waukegan, Ill.  
A. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Pennard*

sailing from *Pennard*

*May 28th*, 1908

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.   | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |                 |
|--------------|---------------|-------------|--------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------------|---------------|--|--|-----------------|
|              | Family Name.  | Given Name. |        |      |                        |                          |  |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.   | City or Town.   |
| 1            | Kakowski      | Antoni      | 30     | M    | laborer                | yes                      | Russia   | Polish          | Russia                    | Wola          | wife Wladyslawa Kakowski   | U.S.   | Newark          |
| 2            | Kirinevski    | Fatol       | 28     | M    | weight                 | no                       | "  | "               | "                         | Thugia        | wife Tanya Kirinevski  | "  | Jenny City      |
| 3            | Kirischke     | Arteslav    | 30     | M    | butcher                | yes                      | Germany  | Polish          | Germany                   | Berlin        | wife Anastasia Kirischke   | "  | Wine. Milwaukee |
| 4            | Keremian      | Bernhard    | 17     | M    | laborer                | "                        | Hungary  | Hebrew          | Hungary                   | Turavagas     | mother Maria Keremian  | "  | U.S.            |
| 5            | Kernsleim     | Simon       | 17     | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | father Hermann Kernsleim   | "  | "               |
| 6            | Labadik       | Foscef      | 32     | M    | "                      | "                        | "  | "               | Slovak                    | Barona        | wife Maria Labadik   | "  | Pa. Leechburg   |
| 7            | Livacit.      | Polvard     | 26     | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | Barona   | "  | "               |
| 8            | Lubodak       | Foscef      | 21     | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother Katharina Lubodak   | "  | "               |
| 9            | Weiss         | Armin       | 18     | M    | 11-328504-12/11/41     | "                        | German   | "               | "                         | "             | Barona   | "  | "               |
| 10           | Andert        | Anton       | 29     | M    | laborer                | "                        | Austria  | "               | Austria                   | Wien          | father Johann Andert   | "  | U.S. Chicago    |
| 11           | Katei         | Janos       | 39     | M    | house                  | "                        | Hungary  | Rumanian        | Hungary                   | Kidegkut      | wife Katei Ana   | "  | U.S. Chicago    |
| 12           | Dorenfest     | Chane       | 28     | M    | wife                   | "                        | Austria  | Hebrew          | Austria                   | Debica        | father Israel Dorenfest  | "  | U.S. Chicago    |
| 13           | "             | Max         | 9      | M    | maid                   | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother   | "  | "               |
| 14           | "             | Ernie       | 4 1/2  | M    | 11-340585-5/6/41       | "                        | "  | "               | "                         | "             | "  | "  | "               |
| 15           | "             | Chaschel    | 3 1/2  | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | "  | "  | "               |
| 16           | "             | Arum        | 2      | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | "  | "  | "               |
| 17           | "             | Freida      | 10 1/2 | F    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | "  | "  | "               |
| 18           | Kelouska      | Katharyna   | 35     | F    | maid                   | "                        | "  | "               | Polish                    | Austria       | mother Tanya Kelouska  | "  | "               |
| 19           | Kuselnicki    | Adalbert    | 26     | M    | laborer                | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother Tella Kuselnicki  | "  | "               |
| 20           | Koriny        | Karol       | 23     | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | father Katarina Koriny   | "  | "               |
| 21           | Oleymit       | Tilip       | 29     | M    | "                      | "                        | Russia   | Russian         | "                         | "             | wife Tanya Oleymit   | "  | "               |
| 22           | Koriat        | Peter       | 26     | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother Tanya Koriat  | "  | "               |
| 23           | Prokopip      | Palamareuk  | 23     | M    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | father Prokopip Palamareuk   | "  | "               |
| 24           | Pittcher      | Leo         | 21     | M    | house                  | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother Tanya Pittcher  | "  | "               |
| 25           | Lafiak        | Antonia     | 25     | F    | wife                   | "                        | Hungary  | Slovak          | Hungary                   | Barona        | father Anton Lafiak  | "  | "               |
| 26           | Kicsayni      | Maria       | 28     | F    | "                      | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother Tanya Kicsayni  | "  | "               |
| 27           | Tcko          | Frank       | 42     | M    | laborer                | yes                      | Thyria   | Lebanian        | Thyria                    | Thola         | father Tcho Tcko   | "  | Pa. Bethlehem   |
| 28           | Francis       | Laps        | 25     | M    | maid                   | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother Tanya Francis   | "  | "               |
| 29           | Kalasa        | Flora       | 26     | F    | maid                   | "                        | "  | "               | "                         | "             | father Tcho Kalasa   | "  | "               |
| 30           | Friedrich     | Foscef      | 19     | M    | maid                   | "                        | "  | "               | "                         | "             | mother Tanya Friedrich   | "  | "               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

JUN - 8 1910

19

120

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908. |                           |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                       |                         |  |         |            |
|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|-------------------------|--|---------|------------|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20   | 21  | 22   | 23                    | 24          | 25                    | 26                      | 27                                     | 28      | 29         |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50.00 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Mark of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |         |            |
| 1   | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | fair                  | brown                   | None                                   | Russia  | Wola       |
| 2   | no                        | 20   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | blue                    | "                                      | "       | Iluzie     |
| 3   | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | blue                    | "                                      | Germany | Lyni       |
| 4   | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 3           | "                     | blue                    | "                                      | Hungary | Engerager  |
| 5   | self                      | 20   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 2           | "                     | gray                    | "                                      | "       | "          |
| 6   | self                      | 38   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 8           | "                     | blue                    | "                                      | "       | Borona     |
| 7   | self                      | 14   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | brown                   | "                                      | "       | "          |
| 8   | self                      | 36   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | "                       | "                                      | "       | "          |
| 9   | self                      | 25   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 6           | "                     | blonde                  | "                                      | "       | Hennepine  |
| 10  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 5           | "                     | blonde                  | "                                      | Austria | Ottensberg |
| 11  | self                      | 20   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 5           | "                     | brown                   | "                                      | Hungary | Handyhat   |
| 12  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4                     | 5           | "                     | "                       | "                                      | Poland  | Tekie      |
| 13  | mother                    | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4                     | "           | "                     | "                       | "                                      | "       | "          |
| 14  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | "                     | "           | "                     | "                       | "                                      | "       | "          |
| 15  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | "                     | "           | "                     | "                       | "                                      | "       | "          |
| 16  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | "                     | "           | "                     | "                       | "                                      | "       | "          |
| 17  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | "                     | "           | "                     | "                       | "                                      | "       | "          |
| 18  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 2           | "                     | "                       | "                                      | "       | Poland     |
| 19  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | blonde                  | "                                      | "       | Tekie      |
| 20  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 8           | "                     | brown                   | "                                      | "       | "          |
| 21  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 5           | "                     | brown                   | "                                      | "       | Cracow     |
| 22  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | blonde                  | "                                      | Russia  | Cracow     |
| 23  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 8           | "                     | brown                   | "                                      | "       | "          |
| 24  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | blonde                  | "                                      | "       | Heigen     |
| 25  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 2           | "                     | gray                    | "                                      | Hungary | Klemenfeld |
| 26  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 2           | "                     | brown                   | "                                      | "       | Grand      |
| 27  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 5           | "                     | blonde                  | "                                      | Austria | St. Pölten |
| 28  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | black                   | "                                      | Hungary | Szevelje   |
| 29  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4                     | 10          | "                     | blue                    | "                                      | "       | Regelma    |
| 30  | self                      | 15   | no   | no   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                     | 4           | "                     | blonde                  | "                                      | "       | Ugand      |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Mooty, of the St. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Borell  
Master - Officer.

Sworn to before me this 9 day of June, 1900  
at my office  
Latimer  
Immigration Officer.

11-11115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-11115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U.S. Prison, Salmon River, Alaska, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my office  
A. G. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Premier*

sailing from

*Premier*

*May 18th*

19

*10*

| 1  | 2                |                  | 3         | 4                  | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9                           | 10  | 11          | 12   |
|----|------------------|------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|-----------------------------|---|-------------|--|
|    | NAME IN FULL.    |                  | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |             | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |
|    | Family Name.     | Given Name.      | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                    | City or Town.   |             | State. City or Town.   |
| 1  | <i>Zajac</i>     | <i>Josef</i>     | <i>40</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Zajac</i>   | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 2  | <i>Kanista</i>   | <i>Tamas</i>     | <i>32</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Kanista</i>   | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 3  | <i>Koubjak</i>   | <i>Josef</i>     | <i>28</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Koubjak</i>   | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 4  | <i>Dibjak</i>    | <i>Stokan</i>    | <i>28</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Dibjak</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 5  | <i>Gaborjar</i>  | <i>Tanos</i>     | <i>32</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Gaborjar</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 6  | <i>Sindurda</i>  | <i>Tan</i>       | <i>24</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Sindurda</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 7  | <i>Hularcsih</i> | <i>Josef</i>     | <i>36</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Hularcsih</i>   | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 8  | <i>Beharcsih</i> | <i>Julia</i>     | <i>22</i> | <i>F</i>           | <i>maid</i>            | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Beharcsih</i>   | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 9  | <i>Sankoch</i>   | <i>Maria</i>     | <i>22</i> | <i>F</i>           | <i>maid</i>            | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Sankoch</i>   | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 10 | <i>Guth</i>      | <i>Adam</i>      | <i>40</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 11 |                  | <i>Juliana</i>   | <i>34</i> | <i>F</i>           | <i>housewife</i>       | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 12 |                  | <i>Adam</i>      | <i>14</i> | <i>M</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 13 |                  | <i>Magdalena</i> | <i>11</i> | <i>F</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 14 | <i>Stefan</i>    | <i>Adam</i>      | <i>25</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 15 |                  | <i>Margareta</i> | <i>25</i> | <i>F</i>           | <i>housewife</i>       | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 16 | <i>Hamorics</i>  | <i>Maria</i>     | <i>30</i> | <i>F</i>           | <i>housewife</i>       | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 17 |                  | <i>Rosa</i>      | <i>7</i>  | <i>F</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 18 |                  | <i>Tanos</i>     | <i>5</i>  | <i>M</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 19 |                  | <i>Maria</i>     | <i>3</i>  | <i>F</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 20 | <i>Kanrah</i>    | <i>Mihalyne</i>  | <i>38</i> | <i>F</i>           | <i>housewife</i>       | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 21 |                  | <i>Anna</i>      | <i>16</i> | <i>F</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 22 |                  | <i>Georgy</i>    | <i>10</i> | <i>M</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 23 |                  | <i>Wiktlos</i>   | <i>3</i>  | <i>M</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 24 | <i>Fedah</i>     | <i>Zuzana</i>    | <i>22</i> | <i>F</i>           | <i>housewife</i>       | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 25 |                  | <i>Mari</i>      | <i>2</i>  | <i>F</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 26 |                  | <i>Anna</i>      | <i>1</i>  | <i>F</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 27 | <i>Orth</i>      | <i>Maria</i>     | <i>23</i> | <i>F</i>           | <i>maid</i>            | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 28 | <i>Eleryah</i>   | <i>Cal</i>       | <i>44</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 29 |                  | <i>Cal</i>       | <i>17</i> | <i>M</i>           | <i>none</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |
| 30 | <i>Barok</i>     | <i>Baron</i>     | <i>42</i> | <i>M</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Hungary</i>   | <i>Slovak</i>     | <i>Hungary</i>              | <i>wife Maria Guth</i>  | <i>Illo</i> | <i>Polish</i>  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8 1910

, 19

122

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                           |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |             |                       |  |  |  |  |
|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--|--|--|--|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20   | 21  | 22   | 23                    | 24          | 25                    | 26                                     | 27                                     | 28                                     | 29                                     |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. | Place of Birth. Country. City or Town. |
| 1   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 6                   | fair        | brown                 | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 2   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 3                   | blonde      | blue                  | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 3   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 3                   | blonde      | blue                  | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 4   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 8                   | brown       | gray                  | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 5   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 1                   | brown       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 6   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 9                   | blonde      | blue                  | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 7   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 3                   | brown       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 8   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 3                   | brown       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 9   | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 2                   | black       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 10  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 4                   | blonde      | brown                 | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 11  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 1                   | gray        |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 12  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 10                  |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 13  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 7                   |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 14  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 3                   | brown       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 15  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 10                  | gray        |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 16  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 10                  | black       | brown                 | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 17  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   |                       | blonde      |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 18  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   |                       |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 19  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   |                       | brown       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 20  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 8                   | blonde      |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 21  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 3                   |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 22  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4                     | gray        |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 23  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   |                       | brown       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 24  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 10                  |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 25  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   |                       |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 26  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   |                       |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 27  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 4 9                   |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 28  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 3                   | black       | gray                  | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 29  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 4                   |             |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |
| 30  | self                      | 25   | 1896   | brother  | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5 5                   | brown       |                       | Hungary                                | Kyzyklov                               |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Hosty, of the St. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell Hosty  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1906

at my  
W. A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the S. Brewer, James Hewitt, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my office  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21

S. S. *Pohmen*

sailing from

*Pohmen*

May 28<sup>th</sup>

1910

| 1  | 2                   |                  | 3         | 4   | 5                 | 6                     | 7                      | 8   | 9                | 10                       |                    | 11   | 12  |                   |
|----|---------------------|------------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|------------------------|---|------------------|--------------------------|--------------------|--|---|-------------------|
|    | NAME IN FULL        |                  | Age       | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | Last Permanent Residence |                    | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |                   |
|    | Family Name         | Given Name       | Yrs. Mos. |     |                   |                       |                        |   |                  | Country                  | City or Town       |  | State   | City or Town      |
| 1  | <i>Amorada</i>      | <i>Lajosue</i>   | 32        | M   | ✓                 | housewife             | no                     | Hungary   |                  | <i>Kepece</i>            | <i>Kepece</i>      | <i>Kepece</i>  | Pa  | <i>Korvaz</i>     |
| 2  |                     | <i>Faus</i>      | 8         | F   | ✓                 | none                  | no                     |   |                  |                          |                    |  |   |                   |
| 3  | <i>Prindra</i>      | <i>Varulue</i>   | 20        | F   | ✓                 | housewife             | yes                    |   |                  | <i>Vagyolova</i>         | <i>Vagyolova</i>   | <i>Vagyolova</i>   | Pa  | <i>Johnston</i>   |
| 4  | <i>Facko</i>        | <i>Gyorgy</i>    | 35        | M   | ✓                 | carver                |                        |   |                  | <i>Karuncoroda</i>       | <i>Karuncoroda</i> | <i>Karuncoroda</i>   | Pa  | <i>Hitchfield</i> |
| 5  | <i>Tyan</i>         | <i>Tivadai</i>   | 40        | M   | ✓                 |                       |                        | Romanian  |                  | <i>Kepece</i>            | <i>Kepece</i>      | <i>Kepece</i>  | Pa  | <i>Larrib</i>     |
| 6  |                     | <i>charia</i>    | 32        | F   | ✓                 | housewife             | no                     |   |                  |                          |                    |  |   |                   |
| 7  | <i>Esirmas</i>      | <i>Peter</i>     | 36        | M   | ✓                 | carver                |                        |   |                  |                          |                    | <i>Kepece</i>  |   |                   |
| 8  | <i>Esorany</i>      | <i>Faus</i>      | 31        | M   | ✓                 |                       |                        |   |                  |                          |                    | <i>Kepece</i>  |   |                   |
| 9  | <i>Laucon</i>       | <i>Gabor</i>     | 28        | M   | ✓                 |                       |                        |   |                  | <i>Kollomero</i>         | <i>Kollomero</i>   | <i>Kollomero</i>   | Ky  | <i>Port</i>       |
| 10 | <i>Pota</i>         | <i>Peter</i>     | 39        | M   | ✓                 |                       | no                     |   |                  |                          |                    | <i>Kepece</i>  |   |                   |
| 11 | <i>Pralax</i>       | <i>Bergely</i>   | 25        | M   | ✓                 |                       |                        |   |                  | <i>Kepece</i>            | <i>Kepece</i>      | <i>Kepece</i>  | Pa  | <i>Kepece</i>     |
| 12 | <i>Kruschik</i>     | <i>Gyorgy</i>    | 41        | M   | ✓                 |                       | yes                    |   |                  |                          |                    | <i>Kepece</i>  |   |                   |
| 13 | <i>Lusman</i>       | <i>Nicolae</i>   | 38        | M   | ✓                 |                       | no                     |   |                  | <i>Korunkelke</i>        | <i>Korunkelke</i>  | <i>Korunkelke</i>  | Pa  | <i>Niles</i>      |
| 14 | <i>Hillinger</i>    | <i>Faus</i>      | 40        | M   | ✓                 |                       | yes                    | Austria   |                  | <i>Korunkelke</i>        | <i>Korunkelke</i>  | <i>Korunkelke</i>  | Pa  | <i>Niles</i>      |
| 15 | <i>Kamus</i>        | <i>Carl</i>      | 17        | M   | ✓                 |                       | yes                    |   |                  | <i>Korunkelke</i>        | <i>Korunkelke</i>  | <i>Korunkelke</i>  | Pa  | <i>Niles</i>      |
| 16 | <i>Wesclowska</i>   | <i>charia</i>    | 29        | F   | ✓                 | cook                  |                        |   |                  |                          |                    | <i>Kepece</i>  |   |                   |
| 17 | <i>Gouwer al</i>    | <i>Arya</i>      | 30        | F   | ✓                 | housewife             |                        |   |                  | <i>Polish</i>            | <i>Polish</i>      | <i>Polish</i>  | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 18 |                     | <i>Stefania</i>  | 41        | F   | ✓                 | none                  | no                     |   |                  | <i>Polish</i>            | <i>Polish</i>      | <i>Polish</i>  | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 19 | <i>Kacirolek</i>    | <i>Wiktoria</i>  | 17        | F   | ✓                 | maid                  | yes                    |   |                  | <i>Gallera</i>           | <i>Gallera</i>     | <i>Gallera</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 20 | <i>Labaj</i>        | <i>Apolonia</i>  | 16        | F   | ✓                 |                       | no                     |   |                  | <i>Louchor</i>           | <i>Louchor</i>     | <i>Louchor</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 21 | <i>Wojtas</i>       | <i>Kunegunda</i> | 18        | F   | ✓                 |                       | yes                    |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 22 | <i>Lorota</i>       | <i>Antonina</i>  | 11        | F   | ✓                 |                       |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 23 | <i>Amordziowski</i> | <i>Teofil</i>    | 25        | M   | ✓                 | saddler               |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 24 | <i>Peszek</i>       | <i>charia</i>    | 36        | F   | ✓                 | housewife             |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 25 |                     | <i>Kataryna</i>  | 11        | F   | ✓                 | none                  |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 26 |                     | <i>Antonina</i>  | 4         | F   | ✓                 |                       |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 27 | <i>Rupar</i>        | <i>Fulia</i>     | 19        | F   | ✓                 | maid                  |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 28 | <i>Wojnar</i>       | <i>Anna</i>      | 33        | F   | ✓                 |                       |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 29 | <i>Trubier</i>      | <i>Fau</i>       | 45        | M   | ✓                 | carver                |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |
| 30 | <i>Osirto</i>       | <i>Anna</i>      | 20        | F   | ✓                 |                       |                        |   |                  | <i>Spore</i>             | <i>Spore</i>       | <i>Spore</i>   | Pa  | <i>Buffalo</i>    |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

*Inspector*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JUN - 8 1910

19

124

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |                           |   |  |                       |                       |   |  |                       |                |                |                          |          |               |       |      |         |          |
|---|---------------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------|----------------|--------------------------|----------|---------------|-------|------|---------|----------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20   | 21                    | 22             | 23             | 24                       | 25       | 26            | 27    | 28   | 29      |          |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet, Inches. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |       |      |         |          |
| 1   | self                      | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  | NO                    | NO                    | NO  | NO   | good                  | no             | 4              | 8                        | fair     | black         | brown | None | Hungary | Speespet |
| 2   | S                         | 28  | husb. <u>Brinda Varyl</u><br><u>315 Chestnut st. Johnson</u>   |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 6                        |          | gray          |       |      |         | Hungary  |
| 3   | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 5              | 4                        |          | gray          |       |      |         | Hungary  |
| 4   | S                         | 50 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 5   | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 6   | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 7   | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 8   | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 9   | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 10  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 11  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 12  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 13  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 14  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 15  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 16  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 17  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 18  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 19  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 20  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 21  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 22  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 23  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 24  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 25  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 26  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 27  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 28  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 29  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |
| 30  | S                         | 25 yrs  | husb. <u>Amador Rodriguez</u><br><u>Amador, 700</u>  |                       |                       |   |  |                       |                | 4              | 4                        |          | black         |       |      |         | Hungary  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Hosta, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell Hosta  
Master Officer

Sworn to before me this 4 day of June, 1914  
at New York  
E. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. Brock, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Wey P  
C. C. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Przewod* sailing from *Przewod* May 28<sup>th</sup> 1910

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | Final Destination (Intended future permanent residence.) |              |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|--------------|
|             | Family Name  | Given Name |     |     |                       | Read    | Write |  |                | Country                  | City or Town | State  | City or Town |
| 1           | Kaladzka     | Fadwiga    | 17  | F   | maid                  |         |       | Austria  | Polish         | Austria                  | Gronow       | Ill.   | Chicago      |
| 2           | Grodzki      | Naciej     | 35  | M   | farmer                |         |       | "  | "              | "                        | Lopuchow     | Conn.  | Hartford     |
| 3           | Kuracz       | Dymtro     | 35  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | Pa.  | Halby        |
| 4           | Kutera       | Wasył      | 37  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Swatka       | N.Y.   | Brooklyn     |
| 5           | Roman        | Nichas     | 24  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Kierowa      | Pa.  | Hopkings     |
| 6           | "            | Pawłamon   | 24  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | "            | "  | "            |
| 7           | Obusz        | Dennit     | 25  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Kecow        | Ch.  | Kladani      |
| 8           | Nierczynski  | Nikolaj    | 30  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | "            | "  | "            |
| 9           | Przel        | Bar        | 20  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | "            | "  | "            |
| 10          | Lewiak       | Krys       | 17  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Madanie      | N.Y.   | Herkimer     |
| 11          | Seniow       | Wasył      | 18  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Kuraw        | Pa.  | Switzerland  |
| 12          | Lusak        | Nichal     | 24  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Kuraw        | Conn.  | Lamman       |
| 13          | Petrycka     | Petro      | 33  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Kuraw        | N.Y.   | "            |
| 14          | Antonin      | "          | 39  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | N.Y.   | Brooklyn     |
| 15          | Kanick       | Lesia      | 23  | F   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | Pa.  | Haderq       |
| 16          | Wrona        | Wladyslaw  | 19  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | Mich.  | Detroit      |
| 17          | Kulsha       | Terenka    | 21  | F   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | N.Y.   | "            |
| 18          | Kur          | Franciszek | 26  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | Ill.   | Chicago      |
| 19          | Shobula      | Naria      | 22  | F   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | "  | "            |
| 20          | Kundratas    | Antoni     | 40  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | Conn.  | Hartford     |
| 21          | Kimpuras     | Franciszek | 18  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | "  | "            |
| 22          | Schlechter   | Fischel    | 34  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | N.Y.   | "            |
| 23          | Jafa         | Leav       | 18  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | Pa.  | Hartford     |
| 24          | Krych        | Anton      | 21  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | "  | "            |
| 25          | Gregorzewski | Bar        | 47  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | N.Y.   | "            |
| 26          | "            | Katarzyna  | 48  | F   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | "  | "            |
| 27          | "            | Ewelina    | 71  | F   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | "  | "            |
| 28          | Olsewski     | Kolary     | 28  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | N.Y.   | "            |
| 29          | Piaskczyk    | Jan        | 18  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | N.Y.   | "            |
| 30          | Nacjewski    | Bronislaw  | 25  | M   | "                     |         |       | "  | "              | "                        | Przybycka    | N.Y.   | "            |



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.*

*July 1910*

*19*

126

|              |  |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |    |    |    |  |  |
|--------------|--|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|----|----|--|--|
| 13           | 14   | 15  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26  | 27 | 28 | 29 |  |  |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any other means, or by any other</small> |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |    |    |    |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Carl Boell Haupt, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Carl Boell Haupt  
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of June, 1916  
at NYO  
W. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, J. Brock, Surgeon of the S. Bremer, James Hamilton  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
 at my farm  
W. G. Murphy  
 Immigration Officer.

11-3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

regulated by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prinsen* sailing from *Prinsen*

*Mar 28<sup>th</sup>*, 190*8*

| No. or List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—     | Nationality.                           | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |        | Final Destination. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------|--|-------------------|-----------------------------|---|--------|--------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) |                   | Country.                    | City or Town.   | State. | City or Town.      |
| 1            | Wierwag       | Wierwag     | 20        | M                  | farmer                 |              | Polish Russia                          |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 2            | Kusienicki    | Stanislaw   | 21        | M                  | 2-686627-5586-1/24/40  |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 3            | Proposik      | Prop        | 21        | M                  | laborer                |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 4            | Wierwag       | Wierwag     | 21        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 5            | Polis         | Wierwag     | 21        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 6            | Gruck         | Stefan      | 25        | M                  | laborer                |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 7            | Polis         | Stef        | 20        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 8            | Polis         | Stef        | 19        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 9            | Gajewski      | Stefan      | 24        | M                  | laborer                |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 10           | Kapela        | Marionna    | 21        | F                  | maid                   |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 11           | Chelawitz     | Jan         | 21        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 12           | Wierwag       | Jan         | 30        | M                  | laborer                |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 13           | Kalinowski    | Konstant    | 19        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 14           | Wierwag       | Stef        | 20        | M                  | IN HOSPITAL DISCHARGED |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 15           | Gajewski      | Stefan      | 25        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 16           | Starkaitis    | Andreas     | 20        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 17           | Indurkewitz   | Stefan      | 21        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 18           | Jewirski      | Stef        | 19        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 19           | Dailida       | Stefan      | 22        | M                  | IN HOSPITAL DISCHARGED |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 20           | Krawiec       | Antanas     | 22        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 21           | Starkaitis    | Andreas     | 20        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 22           | Jewirski      | Stef        | 22        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 23           | Krawiec       | Antanas     | 22        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 24           | Elipewitz     | Stefan      | 21        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 25           | Rosinski      | Antanas     | 22        | M                  | 2-452624 3/17/36       |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 26           | Starkaitis    | Andreas     | 20        | M                  |                        |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 27           | Krawiec       | Antanas     | 22        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 28           | Starkaitis    | Andreas     | 20        | M                  | laborer                |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 29           | Jewirski      | Stef        | 30        | M                  | farmer                 |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |
| 30           | Starkaitis    | Andreas     | 30        | M                  | laborer                |              |  |                   | Polish Russia               | Polish Russia   |        |                    |



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19

128

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Brill, Master of the St. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Brill  
Master - Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at New York  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the H. Bremer, Salvador Heavill, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 7 day of June, 19 10  
at my Park  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Thronen*

sailing from *Thronen*

*May 28<sup>th</sup> 19<sup>07</sup>*

| No. on List. | 2             | 3           | 4         | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9   | 10   | 11   | 12 |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|----|
|              | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |    |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |  |  |    |
| 1            | Antonice      | Franz       | 20        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Antonice  | N. Y.  |    |
| 2            | Spleinis      | Anton       | 18        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Spleinis  | N. Y.  |    |
| 3            | Gorlin by     | Scholem     | 17        | M                      | hat maker                | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Gorlin by   | N. Y.  |    |
| 4            | Kantor        | Moische     | 16        | M                      | smith                    | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Kantor  | N. Y.  |    |
| 5            | Norvik        | Leiser      | 20        | M                      | shoe maker               | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Norvik  | N. Y.  |    |
| 6            | Fomachovitz   | Chaim       | 45        | M                      | tailor                   | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Fomachovitz   | N. Y.  |    |
| 7            | Gerber        | Freig       | 33        | M                      | printer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Gerber  | N. Y.  |    |
| 8            | Hirman        | Michael     | 24        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Hirman  | N. Y.  |    |
| 9            | Ambricat      | Friedrich   | 20        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Ambricat  | N. Y.  |    |
| 10           | Bair          | Andree      | 20        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Bair  | N. Y.  |    |
| 11           | Schmuckles    | Friedrich   | 20        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Schmuckles  | N. Y.  |    |
| 12           | Karmuklies    | Leopold     | 33        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Karmuklies  | N. Y.  |    |
| 13           | Raikowski     | Josef       | 19        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Raikowski   | N. Y.  |    |
| 14           | Kuday         | Jan         | 28        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Kuday   | N. Y.  |    |
| 15           | Tombrowski    | Poleslar    | 32        | M                      | black smith              | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Tombrowski  | N. Y.  |    |
| 16           | Polischewski  | Adam        | 30        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Polischewski  | N. Y.  |    |
| 17           | Czyrnyk       | Antonina    | 22        | F                      | dress maker              | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | mother Czyrnyk   | N. Y.  |    |
| 18           | Plaskonka     | Ludwig      | 19        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Plaskonka   | N. Y.  |    |
| 19           | Doar          | Ferdinand   | 18        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Doar  | N. Y.  |    |
| 20           | Lesniewski    | Ferdinand   | 18        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Lesniewski  | N. Y.  |    |
| 21           | Kaul          | David       | 40        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Kaul  | N. Y.  |    |
| 22           |               | Elisabeth   | 40        | F                      | wife                     | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | mother Kaul  | N. Y.  |    |
| 23           |               | Victor      | 15        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Victor  | N. Y.  |    |
| 24           |               | Alexander   | 11        | M                      | none                     | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Alexander   | N. Y.  |    |
| 25           |               | David       | 9         | M                      | none                     | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father David   | N. Y.  |    |
| 26           |               | Olinda      | 6         | F                      | none                     | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | mother Victor  | N. Y.  |    |
| 27           |               | Bartha      | 4         | F                      | none                     | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | mother Victor  | N. Y.  |    |
| 28           |               | Emma        | 2         | F                      | none                     | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | mother Victor  | N. Y.  |    |
| 29           | Kossak        | Gottlieb    | 33        | M                      | laborer                  | Russian  | Lithuanian        | Latvia  | father Kossak  | N. Y.  |    |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN -8 1910

19

130

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                           |   |  |  |   |  |                       |  |                          |  |    |    |    |      |      |      |             |       |
|---|---------------------------|---|--|--|---|--|-----------------------|--|--------------------------|--|----|----|----|------|------|------|-------------|-------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18  | 19   | 20                    | 21   | 22                       | 23   | 24 | 25 | 26 | 27   | 28   | 29   |             |       |
| No. on List   | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair.<br>Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country.<br>City or Town. |    |    |    |      |      |      |             |       |
| 1   | yes self                  | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 7  | fair | blue | None | Russia      | Zelen |
| 2   |                           | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 5  | "    | "    | "    | Spikimikang |       |
| 3   | S                         | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 4   | no                        | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 5   | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 6  | "    | blue | "    | Kobrya      |       |
| 6   |                           | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 6  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 7   |                           | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 6  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 8   | S                         | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 9   | no                        | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 10  |                           | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 11  |                           | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 12  |                           | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 13  | S                         | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 14  | S                         | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 15  | S                         | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 16  | S                         | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 17  | S                         | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 18  | no                        | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 19  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 20  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 21  | no self                   | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 22  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 23  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 24  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 25  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 26  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 27  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 28  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 29  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |
| 30  | yes                       | 25  |  | yes  | yes                                       | no   | no                    | no   | no                       | good   | no | 5  | 4  | "    | blue | "    | Pravolki    |       |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master

Sworn to before me this 27 day of June, 1910  
at New York  
A. F. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes):

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

12-1115



Affidavit of Surgeon.

I, F. Brock, Surgeon of the H. Bremer, Sweden, Sweden, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Sweden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Immigration  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25. S. S. *Primer* sailing from *Primer* May 28<sup>th</sup>, 1900

| No. on List | NAME IN FULL       |                  | Age       | Sex               | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.)                               |                    |
|-------------|--------------------|------------------|-----------|-------------------|-----------------------|--------------------------|---|----------------|--------------------------|--------------|---|--------------------|
|             | Family Name        | Given Name       | Yrs. Mos. | Married or Single |                       |                          |   |                | Country                  | City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State City or Town |
| 1           | <i>Haupt</i>       | <i>Wilhelm</i>   | 20        | M.                | laborer               | yes yes                  | Germany   | German         | Germany                  | Wiedling     | father Friedrich Haupt  | Prussia            |
| 2           | "                  | <i>Gemma</i>     | 29        | F.                | wife                  |                          |   |                |                          |              | father  | "                  |
| 3           | "                  | <i>Curt</i>      | 4         | M.                | none                  | no no                    |   |                |                          |              | gr. father  | "                  |
| 4           | "                  | <i>Erich</i>     |           |                   |                       |                          |   |                |                          |              |   |                    |
| 5           | <i>Rinko</i>       | <i>Martin</i>    | 20        | M.                | laborer               | yes yes                  | Prussia   | Polish         | Prussia                  | Nowy         | father Jan Rinko  | Prussia            |
| 6           | <i>Lennis</i>      | <i>Josef</i>     | 40        | M.                | none                  | no no                    | Lithuanian  |                | Poland                   |              | father Jan Rinko  | Prussia            |
| 7           | "                  | <i>Helene</i>    | 23        | F.                | wife                  |                          |   |                |                          |              | mother  | "                  |
| 8           | <i>Halasinski</i>  | <i>Vincenty</i>  | 21        | M.                | laborer               | yes yes                  | Polish  |                | Poland                   |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 9           | <i>Kuclewski</i>   | <i>Adam</i>      | 20        | M.                | laborer               | yes yes                  | Polish  |                | Poland                   |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 10          | <i>Gedwin</i>      | <i>Erwin</i>     | 22        | M.                | laborer               | yes yes                  | Lithuanian  |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 11          | <i>Landmann</i>    | <i>David</i>     | 16        | M.                | man                   |                          | Hebrew  |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 12          | <i>Ross</i>        | <i>Fewie</i>     | 20        | M.                | laborer               | yes yes                  | Hebrew  |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 13          | <i>Spicker</i>     | <i>Albert</i>    | 17        | M.                | laborer               | yes yes                  | Hungary   | German         | Hungary                  | Rekas        | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 14          | "                  | <i>Nathaniel</i> | 50        | M.                | laborer               | yes yes                  |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 15          | "                  | <i>Agnes</i>     | 40        | F.                | wife                  |                          |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 16          | "                  | <i>Georg</i>     | 15        | M.                | laborer               | yes yes                  |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 17          | "                  | <i>Anna</i>      | 11        | F.                | none                  |                          |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 18          | "                  | <i>Anna</i>      | 10        | F.                | none                  |                          |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 19          | <i>Fedor</i>       | <i>Fanos</i>     | 26        | M.                | laborer               | yes yes                  | Russian   |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 20          | <i>Isredni</i>     | <i>Georg</i>     | 17        | M.                | laborer               | yes yes                  | Russian   |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 21          | <i>Tabaka</i>      | <i>Nichas</i>    | 30        | M.                | laborer               | yes yes                  |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 22          | <i>Blasenstein</i> | <i>Fakob</i>     | 11        | M.                | clerk                 |                          | Austria   |                | Austria                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 23          | <i>Silberberg</i>  | <i>Salomon</i>   | 23        | M.                | laborer               | yes yes                  | Russian   |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 24          | <i>Rechania</i>    | <i>Edward</i>    | 39        | M.                | laborer               | yes yes                  | Russian   |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 25          | <i>Hawczyk</i>     | <i>Antonia</i>   | 30        | F.                | wife                  | yes yes                  | Hungary   | Polish         | Hungary                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 26          | <i>Patek</i>       | <i>Natania</i>   | 49        | F.                | wife                  | yes yes                  |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 27          | <i>Gaj</i>         | <i>Anna</i>      | 23        | F.                | wife                  | yes yes                  | Austria   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 28          | "                  | <i>Karolina</i>  | 2         | F.                | none                  | no no                    |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 29          | "                  | <i>Nicolas</i>   | 3         | M.                | none                  | no no                    |   |                |                          |              | father Karol Halasinski   | Poland             |
| 30          | <i>Krawiec</i>     | <i>Josef</i>     | 29        | M.                | laborer               | yes yes                  | Prussia   |                | Prussia                  |              | father Karol Halasinski   | Poland             |



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8 1910

19

132

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |   |   |  |  |                       |                       |   |  |         |          |             |       |                          |                 |          |               |              |
|---|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|----------|-------------|-------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|--------------|
| 13  | 14  | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22      | 23       | 24          | 25    | 26                       | 27              | 28       | 29            |              |
| No. on List.  | By whom was passage paid?<br><small>(Whether after paid his own passage, whether paid by family, or by corporation, society, association, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |          | Color of—   |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |          |               |              |
|   |   |   |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches.  | Complexion. | Hair. |                          | Eyes.           | Country. | City or Town. |              |
| 1   | self.   | 60 yr   |  | father J. Wilhelm Zastel<br>Mountain Lake, Idaho.  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 4        | 9           | fair  | blonde                   | blue            | None     | Germany       | Brandenburg  |
| 2   | husb.   | 5 1/2   |  | father   |                       |                       |   |  |         | 4        | 8           | "     | "                        | "               |          | "             | "            |
| 3   | father  |   |  | gr. father.  |                       |                       |   |  |         |          |             | "     | "                        | "               |          | "             | "            |
| 4   |   |   |  |  |                       |                       |   |  |         |          |             | "     | "                        | "               |          | "             | "            |
| 5   | self.   | 24  |  | Mr. Jakob Rynko<br>1116 North Ave. Port Genoa, Ill.  |                       |                       |   |  |         | 5        | 6           | "     | "                        | "               |          | Spain         | Segor        |
| 6   |   | 60 yr 1908 Ill.                                       |  | 1116 North Ave. Port Genoa, Ill.<br>22 Box East Chicago Ind.   |                       |                       |   |  |         | 5        | 1           | "     | "                        | brown           |          | "             | Poland       |
| 7   | husb.   |   |  | "  |                       |                       |   |  |         | 5        | -           | "     | "                        | gray            |          | "             | "            |
| 8   | self  | 25 yr   |  | Ignace Blumowski<br>Robert Ave 6710 Cleveland St.  |                       |                       |   |  |         | 5        | 2           | "     | "                        | black blue      |          | "             | Hungary      |
| 9   |   | 65 yr 1908 Ill.                                       |  | "  |                       |                       |   |  |         | 5        | 6           | "     | "                        | "               |          | "             | "            |
| 10  |   | 12 yr   |  | single Rudolph Troopas<br>Ba St. West Rutland Vt.  |                       |                       |   |  |         | 5        | 3           | "     | "                        | blonde          |          | "             | Hungary      |
| 11  |   | 12  |  | gr. father Frank Hoff<br>Madison St 207 N. 7th St. Wyo.  |                       |                       |   |  |         | 5        | 3           | "     | "                        | gray            |          | "             | Boguslavice  |
| 12  |   | 3   |  | father Joseph Rod.<br>7th St. Davenport 315 Lexington St. Vt.  |                       |                       |   |  |         | 5        | -           | "     | "                        | black brown     |          | "             | Genoa        |
| 13  |   | 25  |  | Mr. Andreas Brichter<br>1460 Hamilton Ave Cleveland  |                       |                       |   |  |         | 5        | -           | "     | "                        | brown           |          | Hungary       | Bekes        |
| 14  |   | 150   |  | Mr. Andreas Brichter<br>1460 Hamilton Ave.   |                       |                       |   |  |         | 5        | 7           | "     | "                        | blonde gray     |          | Hungary       | Farmers Lake |
| 15  | husb.   |   |  |  |                       |                       |   |  |         | Trachoma |             |       |                          |                 |          |               |              |
| 16  | father  |   |  | gr.  |                       |                       |   |  |         | no       | 5           | 2     | "                        | blonde brown    |          | "             | "            |
| 17  |   |   |  |  |                       |                       |   |  |         |          |             |       |                          |                 |          |               |              |
| 18  |   |   |  |  |                       |                       |   |  |         |          |             |       |                          |                 |          |               |              |
| 19  | self.   | 25  |  | Mr. Feder Gyirgy<br>Clairmont Pa   |                       |                       |   |  |         | 5        | 2           | "     | "                        | black brown     |          | "             | Hungary      |
| 20  |   | 25  |  | Mr. Gyirgy Gyirgy<br>Clairmont Pa  |                       |                       |   |  |         | 5        | 6           | "     | "                        | blonde black    |          | "             | "            |
| 21  |   | 35 yr 1908 Pa   |  | 1908 Allegheny Co. Pa. Clairmont Pa  |                       |                       |   |  |         | 5        | 8           | "     | "                        | black brown     |          | "             | "            |
| 22  |   | 25 yr   |  | Mr. Carl Stein<br>517 East 156 St. New York  |                       |                       |   |  |         | 5        | 8           | "     | "                        | blonde          |          | Austria       | Gurabunna    |
| 23  | husb.   | 25  |  | Mr. Jakob Harp<br>1144 Regent St. New Rochelle   |                       |                       |   |  |         | 5        | 5           | "     | "                        | brown           |          | Belicia       | Penator      |
| 24  | gr.   | 10  |  | Mr. Jindas Jand<br>2220 Porter St. Pittsburgh  |                       |                       |   |  |         | 5        | 3           | "     | "                        | "               |          | (Hector)      | Hofonyeje    |
| 25  | husb.   | 20  |  | sister Viktoriya Kasparsk<br>Flag St. 24 Jersey City N.J.  |                       |                       |   |  |         | 4        | 10          | "     | "                        | gray            |          | "             | Jerusalem    |
| 26  |   | 28  |  | daughter Viktoriya Kasparsk<br>Flag St. 24 Jersey City N.J.  |                       |                       |   |  |         | 5        | 6           | "     | "                        | black           |          | "             | "            |
| 27  | gr.   | 18 yr 1908 West                                       |  | husb. Jan 1908 West Rutland Vt.  |                       |                       |   |  |         | 5        | 2           | "     | "                        | brown blue      |          | "             | Hungary      |
| 28  | mother  |   |  | father   |                       |                       |   |  |         |          |             | "     | "                        | blonde          |          | "             | "            |
| 29  |   |   |  |  |                       |                       |   |  |         |          |             | "     | "                        | brown           |          | "             | "            |
| 30  | self.   | 28  |  | 1905 Palen friend Antoni Towak<br>1908 Palen   |                       |                       |   |  |         | 5        | 6           | "     | "                        | blonde          |          | "             | Byz. Egypte  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. Borell Mooty, of the H. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. Smith  
Master Officer

Sworn to before me this 17 day of June, 1918  
at Miami  
O. C. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. Brock, Surgeon of the U.S. Army, Medical Department, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 86 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my part  
W. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulation of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

May 11, 1915

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL       |                   | Age | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence |                | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent residence.) |              |
|-------------------|--------------------|-------------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|-------|---|------------------|----------------------------|----------------|--|---|--------------|
|                   | Family Name        | Given Name        |     |     |                   |                       | Read     | Write |   |                  | Country                    | City or Town   |  | State   | City or Town |
| 1                 | <i>Kyp</i>         | <i>Marganna</i>   | 37  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Austria</i>  | <i>Polish</i>    | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>brother</i>   | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 2                 |                    | <i>Kela</i>       | 21  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Austria</i>  | <i>Polish</i>    | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>brother</i>   |   |              |
| 3                 | <i>Schaffer</i>    | <i>Keyer</i>      | 35  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Hebrew</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 4                 | <i>Valdric</i>     | <i>Livia</i>      | 17  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 5                 | <i>Korniaak</i>    | <i>Halha</i>      | 20  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Ruthenian</i>                                      | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 6                 | <i>Servoyk</i>     | <i>Michal</i>     | 24  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 7                 | <i>Boel</i>        | <i>Larv</i>       | 49  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 8                 |                    | <i>Larlina</i>    | 40  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 9                 |                    | <i>Marya</i>      | 17  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 10                |                    | <i>Eufemia</i>    | 7   | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 11                |                    | <i>Ladwiga</i>    | 24  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 12                | <i>Cach</i>        | <i>Lukasz</i>     | 11  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 13                | <i>Gniwolsk</i>    | <i>Franciszek</i> | 24  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 14                | <i>Bozho</i>       | <i>Stefan</i>     | 20  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Ruthenian</i>                                      | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 15                | <i>Chasarski</i>   | <i>Michal</i>     | 23  | M   | ✓                 | tailor                |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 16                | <i>Rosenberg</i>   | <i>Elha</i>       | 20  | F   | ✓                 | cook                  |          |       | <i>Hebrew</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 17                | <i>Ldzik</i>       | <i>Antonina</i>   | 19  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 18                | <i>Chotomicki</i>  | <i>Georg</i>      | 25  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Russia</i>   | <i>Russia</i>    | <i>Russia</i>              | <i>Russia</i>  | <i>brother</i>   | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 19                | <i>Melovich</i>    | <i>Isidor</i>     | 30  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 20                | <i>Dornikowski</i> | <i>Isid</i>       | 48  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 21                |                    | <i>Lulianina</i>  | 45  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 22                |                    | <i>Bronislawa</i> | 45  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 23                | <i>Sacrepanska</i> | <i>Antonia</i>    | 36  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 24                |                    | <i>Helena</i>     | 13  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 25                |                    | <i>Mladyslaw</i>  | 11  | M   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 26                |                    | <i>Franciszek</i> | 16  | M   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 27                |                    | <i>Bronislawa</i> | 2   | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 28                | <i>Borkowska</i>   | <i>Marianna</i>   | 11  | F   | ✓                 | housewife             |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 29                | <i>Dobkewitz</i>   | <i>Isid</i>       | 18  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |
| 30                | <i>Wickus</i>      | <i>Tracy</i>      | 30  | M   | ✓                 | laborer               |          |       | <i>Polish</i>   | <i>Galicia</i>   | <i>Galicia</i>             | <i>Galicia</i> | <i>father</i>  | <i>La Gring Hill</i>  |              |



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

## Arriving at Port of

New York

JUN - 8 1910

19

134

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |  |                           |   |  |        |  |                       |                       |   |  |         |         |           |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---|--|---------------------------|---|--|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13  |  | 14                        |   | 15   |        | 16   |                       | 17                    |   | 18   |         | 19      |           | 20    |                          | 21              |               | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|   |  |                           |   | Yes or No.   | Where? |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. | Hair.     | Eyes. |                          | Country.        | City or Town. |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1   |  | self                      |   |  |        | husb. John A. ...  |                       |                       | good                                      | no   | 4       | 10      | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 2       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 4       | 4       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 4       | 6       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 4       | 10      | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 4       | 2       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9   |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 4       | 1       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 7       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 7       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 5       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 2       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 3       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 4       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 2       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 1       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 1       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 2       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 2       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 4       | 2       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  |         |         | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  |         |         | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 4       | gray      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 29  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 4       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 30  |  | self                      |   |  |        | brother ...  |                       |                       |   |  | 5       | 4       | blue      |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Monty, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell Monty  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my  
E. Borell Monty  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Speck, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Leuven, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at 1117 Park  
C. O. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bremen

sailing from Bremen

May 28<sup>th</sup> 1910

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |              |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|----------|-------|--|------------------|----------------------------|--------------|---|--|--------------|
|             | Family Name  | Given Name |     |     |                       | Read     | Write |  |                  | Country                    | City or Town |   | State  | City or Town |
| 1           | Gornicki     | Antonia    | 10  | F   | maid                  |          |       | Russian  | Polish           | Wilkinski                  | Wilkinski    | mother Katarzyna Gornicki   | Mass   | Boston       |
| 2           | Gubaylis     | Katona     | 36  | F   | laborer               | ye       | ye    | Polish   |                  | Warsaw                     | Warsaw       | wife Anna Gubaylis  | Pa   | Allegheny    |
| 3           | Riedel       | Edward     | 45  | M   | printer               |          |       | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Riedel   |  |              |
| 4           | Konowicki    | Frederick  | 44  | M   | printer               |          |       | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Konowicki  |  |              |
| 5           | Konowicki    | Levy       | 30  | M   | printer               |          |       | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Konowicki  |  |              |
| 6           | Konowicki    | Michael    | 7   | M   | printer               |          |       | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Konowicki  |  |              |
| 7           | Konowicki    | Kate       | 27  | F   | laborer               | ye       | ye    | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Konowicki  |  |              |
| 8           | Konowicki    | Abraham    | 28  | M   | laborer               |          |       | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Konowicki  |  |              |
| 9           | "            | Leon       | 25  | M   | laborer               |          |       | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Konowicki  |  |              |
| 10          | "            | Norman     | 32  | M   | laborer               |          |       | Polish   |                  | Konowicki                  | Konowicki    | wife Marie Konowicki  |  |              |
| 11          | Purkys       | Frank      | 19  | M   | miner                 |          |       | Bohemian   |                  | Bohemian                   | Bohemian     | wife Marie Purkys   |  |              |
| 12          | Hajek        | Ferdinand  | 23  | M   | laborer               |          |       | Bohemian   |                  | Bohemian                   | Bohemian     | wife Marie Hajek  |  |              |
| 13          | Rubin        | Karel      | 23  | M   | painter               |          |       | Bohemian   |                  | Bohemian                   | Bohemian     | wife Marie Rubin  |  |              |
| 14          | Telik        | Petar      | 38  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Telik  |  |              |
| 15          | Bjotol       | Luka       | 24  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Bjotol   |  |              |
| 16          | Lebrico      | Arno       | 23  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Lebrico  |  |              |
| 17          | Lata         | Marya      | 30  | F   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Lata   |  |              |
| 18          | Kunka        | Jan        | 26  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Kunka  |  |              |
| 19          | Teich        | Luzanna    | 18  | F   | maid                  |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Teich  |  |              |
| 20          | Lata         | Michael    | 40  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Lata   |  |              |
| 21          | Pirico       | Anna       | 24  | F   | maid                  |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Pirico   |  |              |
| 22          | "            | Michael    | 34  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie "  |  |              |
| 23          | Legutka      | Anna       | 18  | F   | maid                  |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Legutka  |  |              |
| 24          | Legutka      | Marya      | 20  | F   | maid                  |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Legutka  |  |              |
| 25          | Lypak        | Fulin      | 18  | F   | maid                  |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Lypak  |  |              |
| 26          | Kuras        | Lucia      | 24  | F   | maid                  |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Kuras  |  |              |
| 27          | Karay        | Gyula      | 29  | M   | mechanic              |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Karay  |  |              |
| 28          | Pintikan     | Gabor      | 28  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Pintikan   |  |              |
| 29          | Leschuanika  | Marinna    | 22  | F   | maid                  |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Leschuanika  |  |              |
| 30          | Olochowki    | Karol      | 37  | M   | laborer               |          |       | Hungary  |                  | Hungary                    | Hungary      | wife Marie Olochowki  |  |              |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8, 1910

19

136

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |         |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21   | 22      | 23        | 24        | 25        | 26        | 27        | 28        | 29        |           |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— |           |
|   |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1   | yes self                  | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 4         | 10        | fair      | black     | blue      | None      |
| 2   | yes                       | 10  | yes  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 4         | "         | "         | "         | Bersygo   |
| 3   | yes                       | 10  | yes  | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 9         | "         | "         | "         | Komickin  |
| 4   | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 1         | "         | black     | black     | Donnowicz |
| 5   | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 4         | 11        | "         | black     | "         | Forki     |
| 6   | mother                    | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 2         | "         | black     | black     | Stroimian |
| 7   | self                      | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 5         | "         | "         | "         | Kashow    |
| 8   | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 9         | "         | "         | "         | "         |
| 9   | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 3         | "         | black     | "         | "         |
| 10  | yes                       | 12  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 2         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 11  | yes                       | 12  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 4         | "         | "         | "         | "         |
| 12  | yes                       | 10  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 3         | "         | "         | "         | "         |
| 13  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 9         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 14  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 8         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 15  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 8         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 16  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 4         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 17  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 4         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 18  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 4         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 19  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 4         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 20  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 21  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 22  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 23  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 24  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 25  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 26  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 27  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 28  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 29  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |
| 30  | yes                       | 25  | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | no      | no        | no        | 5         | 6         | "         | black     | "         | Stroimian |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Master, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell  
Master

Sworn to before me this 17 day of June, 1910  
at New York  
Er. Borell  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the St. Bremer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my post  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

13-2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russnak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

13-2115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prancer*

sailing from *Prancer*

*May 28<sup>th</sup> 18*

| No. on List. | NAME IN FULL.     |                  | Age.      | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend.<br>In country whence alien came. |  | Final Destination.<br>(Planned future permanent residence.) |               |
|--------------|-------------------|------------------|-----------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--|---|---------------|
|              | Family Name.      | Given Name.      | Yrs. Mos. |      |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   |  | State.  | City or Town. |
| 1            | <i>Frycki</i>     | <i>Alcedi</i>    | 36        | M    | father                 |          |        | Russia   | Polish          | Russia                    | Pravoc.       | wife <i>Flora</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 2            | <i>Amelochi</i>   | <i>Madyslaw</i>  | 19        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           | Pravoc        | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 3            | <i>Chakowski</i>  | <i>Madyslaw</i>  | 19        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 4            | <i>Holpak</i>     | <i>Stefania</i>  | 26        | F    | maid                   |          |        |  |                 |                           |               | mother <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 5            | <i>Pravoc</i>     | <i>Josefa</i>    | 23        | F    | wife                   |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 6            | <i>Pravoc</i>     | <i>Madyslaw</i>  | 19        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 7            | <i>Nobel</i>      | <i>Stefan</i>    | 21        | M    | father                 |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 8            | <i>Zuchwarski</i> | <i>Josef</i>     | 38        | M    | gardener               |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 9            | <i>Lipowski</i>   | <i>Francis</i>   | 19        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 10           | <i>Chaplinski</i> | <i>Piotr</i>     | 38        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 11           | <i>Chapkowski</i> | <i>Thomas</i>    | 26        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 12           | <i>Amelochi</i>   | <i>Hajimir</i>   | 23        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 13           | <i>Killura</i>    | <i>Jaw</i>       | 26        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 14           |                   | <i>Marik</i>     | 19        | F    | maid                   |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 15           | <i>Kacimiro</i>   | <i>Hajimir</i>   | 20        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 16           | <i>Pawlowski</i>  | <i>Leond</i>     | 20        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 17           | <i>Quidkate</i>   | <i>Anna</i>      | 25        | F    | serv.                  |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 18           | <i>Polowski</i>   | <i>Rubins</i>    | 49        | M    | smith                  |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 19           | <i>Forbe</i>      | <i>Heinche</i>   | 16        | F    | maid                   |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 20           | <i>Jovic</i>      | <i>Frank</i>     | 31        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 21           | <i>Bagaric</i>    | <i>Petar</i>     | 35        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 22           | <i>Taraj</i>      | <i>Andras</i>    | 26        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 23           | <i>Piska</i>      | <i>Thomas</i>    | 36        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 24           | <i>Tomko</i>      | <i>Jaros</i>     | 42        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 25           | <i>Pravoc</i>     | <i>Stefan</i>    | 42        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 26           | <i>Varos</i>      | <i>Stanislaw</i> | 25        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 27           | <i>Ferrescoak</i> | <i>Panos</i>     | 30        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 28           | <i>Wilesek</i>    | <i>Marya</i>     | 17        | F    | maid                   |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 29           | <i>Kaiduk</i>     | <i>Marya</i>     | 18        | F    | maid                   |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |
| 30           | <i>Knapiuk</i>    | <i>Nikaly</i>    | 26        | M    | laborer                |          |        |  |                 |                           |               | father <i>Wladyslaw</i> <i>Pravoc</i>   |  |   |               |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.*

JUN - 11 1910

19

138

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                           |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                                   |           |           |           |           |           |
|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20   | 21  | 22   | 23                    | 24                                | 25        | 26        | 27        | 28        | 29        |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— |
|   |                           |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                       |                                   |           |           |           |           |           |
| 1   | self.                     | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | good                                      | no   | 5 5                   | fair                              | black     | brn       | None      | Russia    | Bos. zee  |
| 2   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | blue      | "         | Russia    | Rybnik    |
| 3   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "         | "         | "         | "         | Sas. zee  |
| 4   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 4 10                  | "                                 | "         | "         | "         | "         | Tomian    |
| 5   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 -                   | "                                 | brn       | brn       | "         | "         | Sompolas  |
| 6   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 7   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 8   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 9   | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 10  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 11  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 12  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 13  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 14  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 15  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 16  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 17  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 18  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 19  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 20  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 21  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 22  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 23  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 24  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 25  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 26  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 27  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 28  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 29  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |
| 30  | "                         | \$25.00  | Yes  | Mr. Adam Tarkenton   | No                    | No                    | No   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | black     | "         | "         | "         | Sobieski  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master

Sworn to before me this 17 day of June, 1916  
at 1711 1/2 Ave  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



### Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the U. S. Prison, Salinas, California,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at New York  
J. H. Murphy  
Immigration Officer.

11-2120

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen* sailing from *Bremen* May 21<sup>st</sup> 1915

| No. on List | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. |        | Final Destination.<br>(Intended or permanent residence.) |
|-------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|-----------------------------|--|--------|--|
|             | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                    | City or Town.  | State. | City or Town.  |
| 1           | Bialosch      | Jane        | 23        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | Chicago  |
| 2           | Horneman      | Rebecca     | 26        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 3           | Glick         | Hona        | 21        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 4           | Hymnovacz     | Abraham     | 27        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 5           | Tatar         | Wagolub     | 37        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 6           | Katancic      | Wile        | 25        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 7           | Kucorav       | Marie       | 28        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 8           | Sermotian     | Nicola      | 29        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 9           | Kainke        | Andras      | 38        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 10          | Jahubeca      | Isran       | 31        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 11          | Granosak      | Janos       | 31        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 12          | Gurek         |             | 39        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 13          | Korbik        | Katarzyna   | 19        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 14          |               | Marya       | 24        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 15          | Qirbiak       | Andras      | 27        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 16          | Tscharyce     | Marya       | 35        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 17          | Franc         | Isran       | 27        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 18          | Wanorak       | Isran       | 25        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 19          | Rivnar        | Israhel     | 38        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 20          | Wacivichy     | Wagolub     | 11        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 21          | Hohos         | Gergel      | 41        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 22          | Salonowski    | Wihlos      | 31        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 23          | Wurcho        | Wihaly      | 17        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 24          | Raslawski     | Israhel     | 11        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 25          | Serhacs       | Maria       | 17        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 26          | Wendac        | Andras      | 11        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 27          | Frohlich      | Watis       | 32        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 28          | Leitinsky     | Isran       | 34        | M                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 29          | Tribo         | Katarzyna   | 16        | F                  | to to                  |                          | to to  |                   | to to                       | to to  |        | to to  |
| 30          |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                             |  |        |  |

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR.

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8 1910

, 19

140

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

| 13          | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23      | 24      | 25        | 26                       | 27              | 28    | 29       |               |       |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-----------|--------------------------|-----------------|-------|----------|---------------|-------|
| No. on List | Whether having a ticket to such destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |       |          |               |       |
|             |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. |           |                          | Hair.           | Eyes. | Country. | City or Town. |       |
| 1           |  | self                      | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 3         | fair                     | black           | blue  | None     | Poland        | Tabor |
| 2           |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 2         | "                        | brown           | gray  | "        | Poland        | Tabor |
| 3           |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 2         | "                        | black           | black | "        | Poland        | Tabor |
| 4           |  | another                   | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 2         | "                        | black           | black | "        | Poland        | Tabor |
| 5           |  | self                      | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 1         | "                        | "               | black | "        | Poland        | Tabor |
| 6           |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 4         | "                        | "               | blue  | "        | Poland        | Tabor |
| 7           |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 6         | "                        | black           | brown | "        | Poland        | Tabor |
| 8           |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 2         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 9           |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 3         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 10          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 4         | "                        | black           | black | "        | Poland        | Tabor |
| 11          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 6         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 12          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 5         | "                        | "               | brown | "        | Poland        | Tabor |
| 13          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 4         | "                        | "               | gray  | "        | Poland        | Tabor |
| 14          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 4       | 4         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 15          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 2         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 16          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 5         | "                        | "               | brown | "        | Poland        | Tabor |
| 17          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 2         | "                        | black           | blue  | "        | Poland        | Tabor |
| 18          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 4         | "                        | black           | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 19          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 6         | "                        | brown           | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 20          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 5         | "                        | black           | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 21          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 3         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 22          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 5         | "                        | "               | brown | "        | Poland        | Tabor |
| 23          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 4         | "                        | "               | black | "        | Poland        | Tabor |
| 24          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 2         | "                        | "               | brown | "        | Poland        | Tabor |
| 25          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 5         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 26          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 5         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 27          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 5         | "                        | "               | black | "        | Poland        | Tabor |
| 28          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 7         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 29          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 8         | "                        | "               | "     | "        | Poland        | Tabor |
| 30          |  | "                         | 20  |  | brother-in-law, Chicago  | no                    | no                    | no  | good   | no      | 4       | 10        | "                        | black           | brown | "        | Poland        | Tabor |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master, of the SS Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my Port  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, Julius Henrichs  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

141

Sworn to before me this 17 day of June, 190  
 at San Antonio  
C. O. Murphy  
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

30

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup>*, 19*16*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 1            | Tufala        | Osif        | 16        | M                  | laborer                | no                       | Hungary  |                   | Hungary   | father mother Tufala Kata  | St. J. Jersey City   |
| 2            | Tribus        | Janke       | 17        | F                  | maid                   | yes                      |  |                   |   | father Peter Janos   | Roselle Park   |
| 3            | Bedek         | Anna        | 17        | F                  | maid                   | no                       |  |                   |   | mother Helena Bedek  | St. J.   |
| 4            | Kotyka        | Zofia       | 25        | F                  | housewife              | yes                      | Polish   |                   | Galicia   | father Ignacy Kotyka   | St. J.   |
| 5            |               | Helena      | 4         | F                  | none                   | no                       |  |                   |   | mother Ignacy Kotyka   | St. J.   |
| 6            |               | Charya      | 2         | F                  | none                   | no                       |  |                   |   |  |  |
| 7            | Farook        | Jan         | 18        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Farook   | St. J. Passaic   |
| 8            | Zielar        | Jan         | 17        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Zielar   | St. J.   |
| 9            | Zak           | Michael     | 17        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Zak  | St. J.   |
| 10           | Adamczyk      | Anna        | 20        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Adamczyk   | St. J.   |
| 11           | Rurak         | Anna        | 26        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Rurak  | St. J.   |
| 12           | Kalya         | Anna        | 17        | F                  | maid                   | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Kalya  | St. J.   |
| 13           | Gulciora      | Anna        | 16        | F                  | maid                   | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Gulciora   | St. J.   |
| 14           | Preliga       | Wojciech    | 18        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Preliga  | St. J.   |
| 15           | Adamczyk      | Walcuty     | 36        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Adamczyk   | St. J.   |
| 16           | Bendra        | Anna        | 21        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Bendra   | St. J.   |
| 17           |               | Anna        | 18        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Anna   | St. J.   |
| 18           | Grabon        | Anna        | 32        | F                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Grabon   | St. J.   |
| 19           | Karun         | Michael     | 29        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Karun  | St. J.   |
| 20           | Kitrys        | Anna        | 19        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Kitrys   | St. J.   |
| 21           | Skorron       | Jadwiga     | 19        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Skorron  | St. J.   |
| 22           | Rrak          | Anna        | 25        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Rrak   | St. J.   |
| 23           | Fawrosik      | Wladyslaw   | 36        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Fawrosik   | St. J.   |
| 24           | Frek          | Zofia       | 18        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Frek   | St. J.   |
| 25           | Ragice        | Zofia       | 17        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Ragice   | St. J.   |
| 26           | Zabloska      | Anna        | 16        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Zabloska   | St. J.   |
| 27           | Frek          | Zofia       | 18        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Frek   | St. J.   |
| 28           | Baran         | Yacenty     | 23        | M                  | laborer                | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Baran  | St. J.   |
| 29           | Stempien      | Karlina     | 18        | F                  | housewife              | yes                      |  |                   | Galicia   | father Ignacy Stempien   | St. J.   |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN -8 1910

, 19

142

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                       |                      |                |                |                          |  |       |         |             |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|--|-------|---------|-------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24                    | 25                   | 26             | 27             | 28                       | 29                                     |       |         |             |
| No. on List.  | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any contract or agreement, and if so, what contract or agreement, and its terms. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—Complexion. | Color of—Hair. | Color of—Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |       |         |             |
| 1   |  | self                      | 28  |  | father John Dufala<br>Unk. St., Ferry City N.Y.  | no                    | no                    | no  | no  | good   | no                    | 4                    | 6              | fair           | black                    | blue                                   | None  | Germany | Leobersdorf |
| 2   |  |                           | 16  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    |                |                | gray                     |  |       |         |             |
| 3   |  |                           | 19  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 10             |                | brown                    | brown                                  |       |         |             |
| 4   | yes  |                           | 19  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 4              |                | black                    | blue                                   |       | Poland  | Pomorzany   |
| 5   | no   |                           | 19  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 11             |                | black                    | blue                                   |       |         | Poland      |
| 6   |  | mother                    |   |  | father   |                       |                       |   |   |  |                       |                      |                |                |                          |  |       |         |             |
| 7   |  | self                      | 18  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 9              |                |                          | brown                                  |       |         |             |
| 8   |  |                           | 20  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 10             |                |                          |  |       |         |             |
| 9   |  |                           | 30  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 10             |                |                          |  |       |         |             |
| 10  | yes  |                           | 30  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 8              |                |                          | blue                                   |       |         |             |
| 11  |  |                           | 28  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 8              |                |                          |  |       |         |             |
| 12  |  |                           | 16  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 6              |                |                          |  |       |         |             |
| 13  |  |                           | 28  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    |                |                |                          |  |       |         |             |
| 14  |  |                           | 28  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 8              |                |                          |  |       |         |             |
| 15  |  |                           | 28  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 4              |                |                          | black                                  | gray  |         |             |
| 16  |  |                           | 30  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 5              |                |                          | black                                  | gray  |         |             |
| 17  |  |                           | 16  |  | fr. Ch. Rajda<br>Westfield Ave 52, Roselle Park N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 8              |                |                          | black                                  | blue  |         |             |
| 18  |  | mother                    |   |  | father   |                       |                       |   |   |  |                       |                      |                |                |                          |  |       |         |             |
| 19  |  | self                      | 25  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 8              |                |                          | black                                  | brown |         |             |
| 20  |  |                           | 30  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 6              |                |                          | black                                  | blue  |         |             |
| 21  |  |                           | 25  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    |                |                |                          | gray                                   |       |         |             |
| 22  |  |                           | 12  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    |                |                |                          | blue                                   |       |         |             |
| 23  |  |                           | 19  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    |                |                |                          |  |       |         |             |
| 24  |  |                           | 15  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 6              |                |                          | gray                                   |       |         |             |
| 25  | no   |                           | 20  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 10             |                |                          | blue                                   |       |         |             |
| 26  |  |                           | 30  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    |                |                |                          | brown                                  |       |         |             |
| 27  | yes  |                           | 26  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 7              |                |                          | black                                  | blue  |         |             |
| 28  | no   |                           | 29  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4                    | 8              |                |                          |  |       |         |             |
| 29  | yes  |                           | 29  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 1              |                |                          | brown                                  |       |         |             |
| 30  | no   |                           | 30  |  | son in family to Erdmannowski<br>Washington Ave 100, Brooklyn N.Y.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5                    | 1              |                |                          | blue                                   |       |         |             |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Mouty, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell  
Master

Sworn to before me this 17 day of June, 1907  
at my office  
Er. Borell  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, Salus Hewitt, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7 day of Jan, 19 10  
at New York  
C. B. Murphy  
Immigration Officer.

143

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Primer*

sailing from *Primer*

*May 28th*, 19*08*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—     | Nationality.                           | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |                        | Final Destination.   |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------|--|-------------------|-----------------------------|---|------------------------|----------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) |                   | Country.                    | City or Town.   |                        | State. City or Town. |
| 1            | Marchalak     | Josef.      | 31        | M                  | laborer                | yes          | Austria                                | Polish.           | Austria                     | Pravina   | wife Anna Marchalak    | Ill. Chicago.        |
| 2            | Kemlik        | Josef       | 33        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | "                           | "   | wife Rozalia Kemlik    | "                    |
| 3            | Smialowski    | Pawel       | 55        | M                  | "                      | no           | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | "                    |
| 4            | Wapczak       | Maria       | 26        | F                  | maid                   | "            | "                                      | Ruthenian         | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | N.Y. Albany.         |
| 5            | Honczewicz    | Zoska       | 11        | F                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | "                    |
| 6            | Paryska       | Maria       | 11        | F                  | "                      | "            | "                                      | Polish            | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Passaic.             |
| 7            | Humenny       | Kyrylo      | 24        | M                  | laborer                | no           | "                                      | Ruthenian         | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Conn. New Hill.      |
| 8            | Beck          | Jaw Henry   | 37        | M                  | "                      | "            | "                                      | Polish            | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Ill. Chicago.        |
| 9            | Opdyk         | Piotr.      | 24        | M                  | "                      | yes          | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | N.Y.                 |
| 10           | Lavaca        | Antoni      | 39        | M                  | painter                | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | N.Y. Albany.         |
| 11           | Krowiak       | Sebestyan   | 34        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 12           | Roth          | Jacob       | 25        | M                  | laborer                | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 13           |               | Rosina      | 23        | F                  | wife                   | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 14           | Orndac        | Maria       | 40        | F                  | "                      | no           | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 15           |               | Peter       | 14        | M                  | "                      | yes          | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 16           |               | Fando       | 8         | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 17           | Quaar         | Natily      | 24        | F                  | laborer                | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 18           | Franklin      | Richard     | 25        | M                  | "                      | no           | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 19           | Malynskis     | Thomas      | 22        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 20           | Medalinski    | Antoni      | 30        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 21           | Wymaunowicz   | Josef       | 20        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 22           | Adameyko      | Stanislaw   | 26        | M                  | "                      | no           | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 23           | Kowanowicz    | Alexandera  | 32        | F                  | maid                   | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 24           | Kilcrus       | Stanislaw   | 20        | M                  | laborer                | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 25           | Kuzminka      | Alexandra   | 30        | F                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 26           | Regulante     | Peter       | 26        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 27           | Remotaitis    | Euras       | 21        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 28           | Kordelis      | Nikolas     | 32        | M                  | "                      | no           | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 29           | Popnas        | Vikenti     | 18        | M                  | "                      | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |
| 30           | Katolicke     | Apollonia   | 18        | F                  | maid                   | "            | "                                      | "                 | Pravina                     | Pravina   | wife Emilia Smialowski | Pravina              |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

19

144

| 13<br>No.<br>on<br>List. | 14<br>Whether having a ticket<br>to such final destination. | 15<br>By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether any part of the<br/>passage was paid for by<br/>the Government, or by a<br/>relative or friend, or by<br/>the passenger himself.)</small> | 16<br>Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | 17<br>Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? |   | 18<br>Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | 19<br><small>Does he speak or understand<br/>English, or any other<br/>language, or both?<br/>If so, what?</small> | 20<br>Whether a Polygamist. | 21<br>Whether an Anarchist. | 22<br><small>Whether coming by means of<br/>any contract, agreement, or<br/>other arrangement, or by<br/>other means?<br/>If so, what?</small> | 23<br>Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | 24<br>Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | 25<br>Height. |         | 26<br>Complexion. | 27<br>Color of— |        | 28<br>Marks of Identification. | 29<br>Place of Birth. |               |
|--------------------------|---|--|---|--|---|--|--|-----------------------------|-----------------------------|--|---|--|---------------|---------|-------------------|-----------------|--------|--------------------------------|-----------------------|---------------|
|                          |   |  |   | Yes  | If Yes—<br>Year of<br>arrival<br>Where? |  |  |                             |                             |  |   |  | Feet.         | Inches. |                   | Hair.           | Eyes.  |                                | Country.              | City or Town. |
| 1                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 2                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 8             | fair    | Brown             | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 3                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 8             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 4                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 4  | 6             | fair    | gray              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 5                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 1             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 6                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 1             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 7                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 8                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 9                        | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 10                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 8             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 11                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 6             | fair    | Brown             | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 12                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 1             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 13                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 2             | fair    | Brown             | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 14                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 4  | 11            | fair    | Brown             | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 15                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 4  | 10            | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 16                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 4  | 8             | fair    | gray              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 17                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 6  | -             | fair    | Black             | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 18                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 19                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 7             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 20                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 10            | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 21                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 6             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 22                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 23                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 1             | fair    | Brown             | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 24                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | red blue          | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 25                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 1             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 26                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 4  | 10            | fair    | Brown             | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 27                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 28                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 4             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 29                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 5             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |
| 30                       | Yes   | self   | 25  | No   | No                                      | Mr. Henry Karpinski<br>1111 N. 24th St. Chicago Ill.   | No   | No                          | No                          | good   | No  | 5  | 1             | fair    | Blue              | None            | Poland | Warsaw                         |                       |               |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Master of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Borell  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at New York  
R. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-525



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the H. Brown, James Hamilton,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

145

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my own  
Campbell  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Norman* sailing from *Norman* *Nai 28<sup>th</sup>*, 19*11*

| No. on List | NAME IN FULL  |              | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination |              |
|-------------|---------------|--------------|-----|-----|-----------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|---|-------------------|--------------|
|             | Family Name   | Given Name   |     |     |                       | Read    | Write |  |                | Country                  | City or Town |   | State             | City or Town |
| 1           | <i>Lautab</i> | <i>Paul</i>  | 21  | M   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 2           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 3           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 4           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 5           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 6           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 7           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 8           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 9           | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 10          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 11          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 12          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 13          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 14          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 15          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 16          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 17          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 18          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 19          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 20          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 21          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 22          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 23          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 24          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 25          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 26          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 27          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 28          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 29          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |
| 30          | <i>Wielki</i> | <i>Wanda</i> | 21  | F   | U.S. Army             |         |       | U.S. Army  |                | U.S. Army                |              |   |                   |              |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the T. Bremer, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my last  
at Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, F. Brock, Surgeon of the St. Paul, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

147

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at May 1st  
H. G. Murphy  
Immigration Officer.

15-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

15-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bremen

sailing from Bremen

May 21<sup>st</sup>

1910

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |                  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|---|--|------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |      |                    |                        | Read.    | Write. |  |                   | Country.                    | City or Town. |   | State.   | City or Town.    |
| 1            | Gumbach       | David       | 51        | M    | ✓                  | butcher                | yes      | yes    | Russia   | Hebrew            | Russia                      | Polish        | wife Lea Gumbach  | Pa.  | Pittsburg        |
| 2            |               | Frida       | 18        | F    | ✓                  | dress maker            | no       | no     | "  | "                 | "                           | "             | mother  | "  | "                |
| 3            | Thacy         | Lewin       | 34        | M    | ✓                  | joiner                 | yes      | yes    | "  | "                 | "                           | "             | wife Golda Thacy  | Ill.   | Chicago          |
| 4            | Leski         | Wilhelm     | 38        | M    | ✓                  | laborer                | no       | no     | "  | German            | "                           | Viara         | wife Regina Leski   | Wis.   | Wilwaukee        |
| 5            | Kilowsky      | Andrej      | 22        | M    | ✓                  | 128507-11/21/36        |          |        | "  | Polish            | "                           | Wrocla        | father Stanislaw Kilowsky   | Ill.   | Chicago          |
| 6            | Panuszka      | Elias       | 22        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | Lithuanian        | "                           | Dawda         | brother Stanislaw Panuszka  | "  | "                |
| 7            | Ponbrowski    | Ignasi      | 25        | M    | ✓                  | 11-150990-5-11-36      |          |        | "  | "                 | "                           | Lutaw         | mother Juliana Ponbrowski   | "  | "                |
| 8            | Gaylis        | 41603       | 21        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | "                 | "                           | Poleru        | father Antoni Gaylis  | "  | "                |
| 9            | Gagas         | Patroncy    | 30        | M    | ✓                  | 11-122775-505          |          |        | "  | "                 | "                           | Indian        | father Stanislaw Gagas  | "  | "                |
| 10           | Domurat       | Tomaz       | 35        | M    | ✓                  |                        | yes      |        | "  | Polish            | "                           | Kowawia       | wife Stanislaw Domurat  | "  | "                |
| 11           | Wjawnito      | Few         | 20        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | "                 | "                           | Charles       | father Stanislaw Wjawnito   | "  | "                |
| 12           | Petrakis      | Wladislaw   | 19        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | Lithuanian        | "                           | Gindala       | father Stanislaw Petrakis   | "  | "                |
| 13           | Kykeimer      | Anton       | 45        | M    | ✓                  |                        | no       | no     | "  | "                 | "                           | Welmis        | wife Rosalia Kykeimer   | "  | "                |
| 14           | Rudaswica     | Park        | 39        | M    | ✓                  |                        | yes      |        | "  | Polish            | "                           | Wlanyan       | wife Helena Rudaswica   | "  | "                |
| 15           |               | Stanislaw   | 34        | M    | ✓                  |                        | no       | no     | "  | "                 | "                           | "             | mother  | "  | "                |
| 16           | Prozas        | Hayetan     | 34        | M    | ✓                  | joiner                 | yes      | no     | "  | Lithuanian        | "                           | Koor          | wife Jadwiga Prozas   | "  | "                |
| 17           | Jakubowski    | Antoni      | 35        | M    | ✓                  | laborer                | no       |        | "  | "                 | "                           | Gaure         | wife Barbara Jakubowski   | "  | "                |
| 18           | Bytem         | Eduard      | 20        | M    | ✓                  | IN HOSPITAL            |          |        | "  | "                 | "                           | Rogawa        | mother Kartha Bytem   | "  | "                |
| 19           | Dobylas       | Josef       | 50        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | "                 | "                           | Wojany        | wife Stanislaw Dobylas  | "  | "                |
| 20           | Stemnitowski  | Julian      | 21        | M    | ✓                  |                        | yes      | yes    | "  | Polish            | "                           | Radam         | brother Stanislaw Stemnitowski  | "  | "                |
| 21           | Fryga         | Maximilian  | 24        | M    | ✓                  | shoe maker             | no       | no     | "  | "                 | "                           | Tokary        | mother Kartha Fryga   | "  | "                |
| 22           | Karczuk       | Marimir     | 26        | M    | ✓                  | laborer                | yes      | yes    | "  | "                 | "                           | Londyane      | father Stanislaw Karczuk  | "  | "                |
| 23           | Sagretzky     | Stanislaw   | 30        | M    | ✓                  |                        |          | no     | "  | "                 | "                           | Alexota       | wife Stanislaw Sagretzky  | "  | East St. Louis   |
| 24           | Wapczak       | Isidore     | 35        | M    | ✓                  |                        | yes      |        | "  | "                 | "                           | Poljana       | wife Anna Wapczak   | "  | Ill. Brandon     |
| 25           | Kolacki       | Josef       | 35        | M    | ✓                  | 7-104100-118/39        |          |        | "  | "                 | "                           | Opaulin       | wife Stanislaw Kolacki  | "  | "                |
| 26           | Pierza        | Julian      | 23        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | "                 | "                           | Leuk          | father Stanislaw Pierza   | "  | Pa. Beaver Falls |
| 27           | Kierzkowski   | Alexander   | 34        | M    | ✓                  |                        | yes      | yes    | "  | "                 | "                           | Pienki        | wife Stanislaw Kierzkowski  | "  | Tahona           |
| 28           |               | Marianne    | 19        | F    | ✓                  |                        |          |        | "  | "                 | "                           | "             |   | "  | "                |
| 29           | Rutkowski     | Tybor       | 28        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | "                 | "                           | Rudki         | wife Stanislaw Rutkowski  | "  | Altona           |
| 30           | Wyszyński     | Stanislaw   | 17        | M    | ✓                  |                        |          |        | "  | "                 | "                           | Wrost         | father Stanislaw Wyszyński  | "  | Johnstown        |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York

JUN - 8 1910

19

148

| 13                 |   | 14   |  | 15   |   | 16     |  | 17                    |                       | 18  |   | 19   |         | 20      |             | 21        |       | 22                       |                 | 23            |        | 24         |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |  |  |  |
|--------------------|---|--|--|--|---|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|---------|---------|-------------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|--------|------------|--|---|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><br>(Whether after paid his own<br>passage, or after paid by<br>any other person, or by<br>any corporation, society,<br>association, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? | If Yes—<br><br>Year or<br>period of<br>years. | Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to military or naval<br>service, or whether exempt<br>therefrom, or whether exempt<br>from military or naval<br>service on account of<br>physical disability. | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | Height. |         | Complexion. | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |        |            |  |   |  |  |  |  |
|                    |   |  |  |  |   |        |  |                       |                       |   |   |  | Feet.   | Inches. |             | Hair.     | Eyes. |                          | Country.        | City or Town. |        |            |  |   |  |  |  |  |
| 1                  |   | yes self   |  |  |   |        | son Edmund Pawel<br>816.5th ave. Pittsburg   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 11          |           |       |                          |                 |               | Russia | Podolsk    |  |   |  |  |  |  |
| 2                  |   | father   |  |  |   |        |  |                       |                       |   |   |  |         | 4       | 11          |           |       |                          |                 |               |        |            |  |   |  |  |  |  |
| 3                  |   | self   |  |  |   |        | br. i. l. Laszkowski Jr<br>1007 Olive st. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       | dark blue                |                 |               |        | Harding    |  |   |  |  |  |  |
| 4                  |   |  |  |  |   |        | nephew Gottlieb Schick<br>Petter Ave 442 Milwaukee Wis   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 3           |           |       | dark brown               |                 |               |        | Kara       |  |   |  |  |  |  |
| 5                  |   |  |  |  |   |        | acqu. Frank Miller<br>70 Parley ave 4422 Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 6           |           |       | dark                     |                 |               |        | Franklin   |  |   |  |  |  |  |
| 6                  |   |  |  |  |   |        | br. i. l. Kaniukow Zakarias<br>313-315 N. 14th St. Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |         | 4       | 11          |           |       | blue                     |                 |               |        | Jewett     |  |   |  |  |  |  |
| 7                  |   |  |  |  |   |        | son Josef Gadschik<br>715 W. 15th St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 6           |           |       |                          |                 |               |        | Lebanon    |  |   |  |  |  |  |
| 8                  |   |  |  |  |   |        | br. i. l. Nikol. Chilik<br>2151 W. 24th St.  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |               |        | Poland     |  |   |  |  |  |  |
| 9                  |   |  |  |  |   |        | br. i. l. Gagin Stanis<br>South Morgan St. 444   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       | gray                     |                 |               |        | Widney     |  |   |  |  |  |  |
| 10                 |   |  |  |  |   |        | br. i. l. Pater Grabowski<br>Ransom St. 41820  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 6           |           |       | blue                     |                 |               |        | Kosow      |  |   |  |  |  |  |
| 11                 |   |  |  |  |   |        | + 2222 N. 18th St.<br>Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 3           |           |       |                          |                 |               |        | Schmidt    |  |   |  |  |  |  |
| 12                 |   |  |  |  |   |        | uncle Leonard Furinkis<br>8 North St. 4300 Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |               |        | Franklin   |  |   |  |  |  |  |
| 13                 |   |  |  |  |   |        | son i. l. Janas Bogdanas<br>3254 Morgan St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |               |        | Kosow      |  |   |  |  |  |  |
| 14                 |   |  |  |  |   |        | son Rafal Radziewicz<br>1117 N. 14th St. Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |        |            |  |   |  |  |  |  |
| 15                 |   | father   |  |  |   |        |  |                       |                       |   |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |        |            |  |   |  |  |  |  |
| 16                 |   | self   |  |  |   |        | 1900 Chicago br. i. l. Ueba Josef<br>922-53 1/2 St.  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 6           |           |       |                          |                 |               |        | Krosz      |  |   |  |  |  |  |
| 17                 |   |  |  |  |   |        | br. i. l. Furcago Nagalis<br>1448 E. Jefferson St.   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |               |        | Genie      |  |   |  |  |  |  |
| 18                 |   |  |  |  |   |        | br. i. l. Belimius Katicis<br>West 25th St. 2246   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |               |        | Pygus      |  |   |  |  |  |  |
| 19                 |   |  |  |  |   |        | son Janos Debglas<br>+ 923 Sedgwick St.  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |               |        | Tajung     |  |   |  |  |  |  |
| 20                 |   |  |  |  |   |        | son Antoni Grabowski<br>West 23rd 112225 Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 6           |           |       | brown                    |                 |               |        | Karoty     |  |   |  |  |  |  |
| 21                 |   |  |  |  |   |        | acqu. Josef Pocrakalski<br>West 23rd 112225 Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 2           |           |       | blue                     |                 |               |        | Tokory     |  |   |  |  |  |  |
| 22                 |   |  |  |  |   |        | acqu. Pawel Rutkowski<br>Tobler St. 1358 Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |         | 5       | 5           |           |       |                          |                 |               |        | Hardys Reg |  |   |  |  |  |  |
| 23                 |   |  |  |  |   |        | uncle Miller Wencenky<br>322 W. 5th St. East St. 14th St.  | </                    |                       |   |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |        |            |  |   |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Mast, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell Mast  
Master

Sworn to before me this 27 day of June, 1910  
at New York  
R. S. Murphy  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Spock, Surgeon of the U.S. Army, seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the university of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

7 day of June, 1910

at

San Antonio

Hermon  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen* sailing from *Bremen*

*May 21*, 19*10*

| No. | NAME IN FULL      | Age            | Sex       | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality   | Race or People | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination   |
|-----|-------------------|----------------|-----------|-----------------------|--------------------|---------------|----------------|--------------------------|--|---------------------|
|     | Family Name       | Given Name     | Yrs. Mos. |                       |                    |               |                | Country                  | City or Town   | State               |
| 1   | <i>Thorndar</i>   | <i>Katens</i>  | 25        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 2   | <i>Gorvaynski</i> | <i>harceli</i> | 27        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 3   | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 4   | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 5   | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 6   | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 7   | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 8   | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 9   | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 10  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 11  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 12  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 13  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 14  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 15  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 16  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 17  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 18  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 19  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 20  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 21  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 22  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 23  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 24  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 25  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 26  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 27  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 28  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |
| 29  | <i>Kubacki</i>    | <i>Fgnacy</i>  | 20        | <i>ch</i>             | <i>us us</i>       | <i>Russia</i> | <i>Polish</i>  | <i>Wiesneje</i>          | <i>father Marcus Thorndar</i>  | <i>Fill Wanklyn</i> |

\*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
†List of races will be found on back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 to be delivered

S. S. *Premier*

sailing from *Premier*

*May 21<sup>st</sup>*, 1910

| 1  | 2 NAME IN FULL      |                  | 3         | 4        | 5                 | 6                     | 7                      | 8   | 9                | 10   | 11  | 12   |
|----|---------------------|------------------|-----------|----------|-------------------|-----------------------|------------------------|---|------------------|--|---|--|
|    | Family Name         | Given Name       | Age       | Sex      | Married or Single | Calling or Occupation | Able to—<br>Read Write | Nationality<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People | * Last Permanent Residence<br>Country City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came | Final Destination<br>(Intended future permanent residence)<br>State City or Town |
| 1  | <i>Wroedarius</i>   | <i>Atkins</i>    | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>no no</i>           | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Wiesieje</i>                                    | <i>father Martin Wroedarius</i>   | <i>Ill. Waukegan</i>   |
| 2  | <i>Zimayuski</i>    | <i>Harold</i>    | <i>27</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Pol.</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Wiesieje</i>                                    | <i>mother Marya Zimayuski</i>   | <i>Wis. Milwaukee</i>  |
| 3  | <i>Kubacki</i>      | <i>Ignacy</i>    | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Ignacy Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 4  |                     | <i>Josef</i>     | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>mother Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 5  | <i>Kuknort</i>      | <i>Marysław</i>  | <i>25</i> | <i>F</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 6  | <i>Zarasinski</i>   | <i>Stanislaw</i> | <i>24</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 7  | <i>Polotka</i>      | <i>Stanislaw</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 8  | <i>Jelinski</i>     | <i>Stanislaw</i> | <i>22</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 9  | <i>Gambrovichka</i> | <i>Stanislaw</i> | <i>22</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 10 | <i>Mikackous</i>    | <i>Stanislaw</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 11 | <i>Schreiber</i>    | <i>Carl</i>      | <i>40</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 12 | <i>Koslovski</i>    | <i>Alfon</i>     | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 13 | <i>Zarembka</i>     | <i>Stanislaw</i> | <i>26</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 14 | <i>Zachowska</i>    | <i>Stanislaw</i> | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 15 | <i>Kondkieroka</i>  | <i>Josefa</i>    | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 16 | <i>Brunkowski</i>   | <i>Stanislaw</i> | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 17 | <i>Kyloszate</i>    | <i>Stanislaw</i> | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 18 | <i>Makowska</i>     | <i>Anna</i>      | <i>28</i> | <i>F</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 19 | <i>Miliorvick</i>   | <i>Casimir</i>   | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 20 | <i>Kalixwicz</i>    | <i>Michael</i>   | <i>34</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 21 | <i>Bytens</i>       | <i>Anton</i>     | <i>27</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 22 | <i>Blacks</i>       | <i>Felix</i>     | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 23 | <i>Zasikiewicz</i>  | <i>Fons</i>      | <i>38</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 24 | <i>Grykian</i>      | <i>Josef</i>     | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 25 | <i>Owerling</i>     | <i>Anton</i>     | <i>35</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 26 | <i>Moginski</i>     | <i>Wolf</i>      | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 27 | <i>Tabulski</i>     | <i>Anton</i>     | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 28 | <i>Bzinnid</i>      | <i>Widor</i>     | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 29 | <i>Mikunus</i>      | <i>Francis</i>   | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |
| 30 | <i>Romanovskis</i>  | <i>Julianus</i>  | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>Single</i>     | <i>laborer</i>        | <i>yes yes</i>         | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>    | <i>Gluny</i>                                       | <i>father Wroedarius Kubacki</i>  | <i>Ill. Chicago</i>  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUN -8 1910

19

150

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the St. Bremer from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 94 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master Officer

Sworn to before me this 11 day of June, 1910  
at San Francisco  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the H. Brewer, James H. Smith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this 7 day of June, 19 16  
at Wichita  
W. H. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulation of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 to be delivered

S. S. *German*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup>*

1907

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL. |             | Age. |      | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent<br>residence.) |               |
|-------------------|---------------|-------------|------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|-----------------------------|---------------|--|---|---------------|
|                   | Family Name.  | Given Name. | Yrs. | Mos. |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                    | City or Town. |  | State.  | City or Town. |
|                   |               |             |      |      |      |                              |          |        |   |                   |                             |               |  |   |               |
| 1                 | Baras         | Kamira      | 23   |      | F    | Housewife                    |          |        | Russia  | Belomorsk         | Russia                      | Proza         | father & mother Baras  | Ills  | Chicago       |
| 2                 |               | Ladwiga     | 23   |      | F    | Housewife                    |          |        |   |                   |                             |               | grandfather  |   |               |
| 3                 | Adamowicz     | Anna        | 24   |      | F    | maid                         |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father Adam Adamowicz  |   |               |
| 4                 | Antons        | Anton       | 19   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Stent         | mother & father Antons   | Ca  | Virginia      |
| 5                 | Heiorhus      | Ernst       | 30   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Anten         | wife & mother Heiorhus   | Ills  | Chicago       |
| 6                 | Branch        | Louis       | 30   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             |               | mother & father Branch   |   |               |
| 7                 | Calhus        | Ernst       | 31   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Calhus        | mother & father Calhus   |   |               |
| 8                 | Teupla        | Stanislaw   | 21   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Russia        | father & mother Teupla   |   |               |
| 9                 | Korwiewica    | Simon       | 20   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Kelm          | father & mother Korwiewica   |   |               |
| 10                | Lankowski     | Cezar       | 28   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Kielniewski   | father & mother Lankowski  |   |               |
| 11                | Kimuras       | Kasimir     | 32   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | wife & mother Kimuras  |   |               |
| 12                | Korwiewica    | Josef       | 25   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Kelm          | father & mother Korwiewica   |   |               |
| 13                | Kankas        | Termin      | 45   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Korkin        | wife & mother Kankas   | Pa  | West Va.      |
| 14                | Labanowski    | Josef       | 21   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Russia        | father & mother Labanowski   |   | Chicago       |
| 15                | Garnus        | Kasimir     | 22   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Kankas        | father & mother Garnus   | Ca  | Virginia      |
| 16                | Brandis       | Cezar       | 19   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Silvi         | father & mother Brandis  | Ills  | Chicago       |
| 17                | Androide      | Grasida     | 35   |      | F    | maid                         |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | mother & father Androide   |   | Ills          |
| 18                | Lewulis       | Tomas       | 40   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Saczyn        | father & mother Lewulis  | Ca  | Wilmington    |
| 19                | Lewulis       | Anna        | 18   |      | F    | maid                         |          |        |   |                   |                             | Saczyn        | father & mother Lewulis  |   |               |
| 20                | Rinkewicz     | Josef       | 21   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Rinkewicz  | Ills  | Waukegan      |
| 21                | Tarnasewicz   | Elzbieta    | 21   |      | F    | maid                         |          |        |   |                   |                             | Solov         | father & mother Tarnasewicz  |   | Waukegan      |
| 22                | Sonyhos       | Zachar      | 30   |      | M    | laborer                      |          |        | Russian   |                   |                             | Spingu        | wife & mother Sonyhos  | Ills  | Chicago       |
| 23                | Bakun         | Karassim    | 24   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Zybyu         | wife & mother Bakun  | Ca  | New Castle    |
| 24                | Zuczik        | Gregori     | 31   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Zuczik   |   |               |
| 25                | Lachewicz     | Libylo      | 33   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Lachewicz  |   |               |
| 26                | Kalipski      | Nestor      | 25   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Kalipski   |   |               |
| 27                | Platzkewitz   | Nassili     | 27   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Platzkewitz  |   |               |
| 28                | Orbiko        | Levdokim    | 30   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Orbiko   |   |               |
| 29                | Tonopilewicz  | Korwilo     | 26   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Tonopilewicz   |   |               |
| 30                | Kumachko      | Hepan       | 18   |      | M    | laborer                      |          |        |   |                   |                             | Warsaw        | father & mother Kumachko   |   |               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUN - 8 1910

, 19

152

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master, of the S. T. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of June, 1916  
at San Francisco  
A. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence; if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the U. S. Army, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Feun, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 7 day of June, 190  
at my own  
at Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

36

S. S.

Bremen

sailing from

Bremen

28th May

1910

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |                     | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |              |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|----------|-------|--|----------------|--------------------------|---------------------|---|--|--------------|
|             | Family Name  | Given Name |     |     |                       | Read     | Write |  |                | Country                  | City or Town        |   | State  | City or Town |
| 1           | Glus         | Teodor     | 31  | M   | Yes                   |          |       | Ruthenian  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 2           | Mart         | Stefan     | 24  | M   | Yes                   |          |       | Russia   |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 3           | Orzech       | Wojciech   | 34  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 4           | Stefan       | Stefan     | 22  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 5           | Tamarski     | Stefan     | 25  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 6           | Pisak        | Pisak      | 27  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 7           | Lebrowski    | Jakob      | 50  | M   | Yes                   |          |       | Ruthenian  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 8           | Lebrowski    | Anna       | 18  | F   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 9           | Murkai       | Frank      | 18  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 10          | Lebrowski    | Frank      | 27  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 11          | Tel          | Bohumil    | 18  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 12          | Garcki       | Stanislaw  | 26  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 13          | Boznar       | Jan        | 42  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 14          | Lak          | Frank      | 40  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 15          | Gilewicz     | Kati       | 25  | F   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 16          | Palamar      | Krzyszto   | 47  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 17          | Byliniska    | Reina      | 17  | F   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 18          | Magacz       | Stefan     | 19  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 19          | Galenka      | Stanislaw  | 40  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 20          | Lych         | Stanislaw  | 40  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 21          | Palsyn       | Stefan     | 19  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 22          | Karjal       | Stefan     | 37  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 23          | Craneck      | Stefan     | 24  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 24          | Serwa        | Anna       | 22  | F   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 25          | Leana        | Leana      | 17  | F   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 26          | Leana        | Leana      | 17  | F   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 27          | Ciejska      | Kati       | 17  | F   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 28          | Kryas        | Stefan     | 37  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 29          | Swiatko      | Petro      | 40  | M   | Yes                   |          |       |  |                | Wierchla                 | Wierchla, p. Gdansk | Wierchla  | Polish   | Chicago      |
| 30          |              |            |     |     |                       |          |       |  |                |                          |                     |   |  |              |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

19

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.**

|                    |   |  |  |   |  |                          |   |                          |                 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---|--|--|---|--|--------------------------|---|--------------------------|-----------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                    |   |  |  |   |  |                          |   |                          |                 |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether after paid his own passage; whether paid by him or some other person, or by the government, or otherwise.)</small> | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | Deformed or<br>Crippled,<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                    |   | Yes<br>or<br>No.   | If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where?   |   |  |                          |   |                          | Country.        | City or Town.   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                  | NO  |  | cousin: Leon Kozlowski<br>Chicago Ill. Bishop St. 1803.  | good  | long tall  | 5 8                      | fair black brown                        | Nons                     | Selinsk         | Kieckla   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2                  | S   |  | brother: Garska Glas<br>Chicago Ill. Bishop St. 1803.  | "   | no   | 5 8                      | " blonde gray                           | "                        | Russii          | Jozefin   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3                  | S   |  | "  | "   | "  | 5 5                      | " " "                                   | "                        | "               | Lukowa  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4                  | S   |  | brother: John Floria<br>gettenburg Pa. 532 North Main Ave.   | "   | "  | 5 7                      | " brown blue                            | "                        | Hungary         | Vincenzo  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5                  | NO  |  | cousins: Mary Ann Flankie &<br># 7 7 Amsterdam Ave N.Y.C. City   | "   | "  | 5 8                      | " blonde "                              | "                        | Selinsk         | Katy  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6                  | NO  |  | "  | "   | "  | 5 6                      | " " brown                               | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7                  | S   |  | nephew: John Hankow Brewery<br>9 Wallworth Plr Philadelphia Pa.  | "   | "  | 5 6                      | " " blue                                | "                        | "               | Jozefin   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8                  | S   |  | sister: John Hankow<br>Philadelphia Pa.  | "   | "  | 4 10                     | " " gray                                | "                        | "               | Wodnicki  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9                  | S   |  | friend: Paul Camala<br>Antiga Mich. Burt St. 778.  | "   | "  | 5 10                     | " " "                                   | "                        | Selinsk         | Paderbadg   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10                 | S   |  | friend: Jos. Malty   | cured<br>favus  | "  | "                        | " " "                                   | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11                 | S   |  | brother: Karl Fickel<br>Athens Ohio 221 W. Chicago Ill.  | NO  | "  | 5 8                      | " " brown                               | "                        | "               | J. Selinsk  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12                 | S   |  | cousin: Ludwig Fickel<br>Detroit Mich. Lockwood St. 187.   | "   | "  | 5 2                      | " " blue                                | "                        | Selinsk         | Holgerin  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13                 | S   |  | cousin: Josef Filichki<br>Mich. Detroit, C. Lys St. 34   | "   | "  | 5 5                      | " " "                                   | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14                 | S   |  | brother: Luamph J Yak<br>Detroit Mich. Lockwood St. 187.   | "   | "  | 5 6                      | " " gray                                | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15                 | S   |  | cousin:  | "   | "  | 5 2                      | " " black brown                         | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16                 | S   |  | brother: Andrew Wenger<br>Withesbarre Pa. Fairmount St. 35.  | "   | "  | 5 2                      | " " black blue                          | "                        | "               | Plotycka  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17                 | NO  |  | sister: Anna B. A. Biska<br>P. York. Amsterdam Ave 139.  | "   | "  | 4 8                      | " " brown gray                          | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18                 | S   |  | brother: Adam Glatka<br>Chicago Ill. Bis mark road 1863.   | "   | "  | 5 4                      | " " blonde brown                        | "                        | "               | Justabla  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19                 | S   |  | husband: Pader Glatka<br>Chicago Ill. Primar road 1863.  | "   | "  | "                        | " " "                                   | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20                 | S   |  | cousin: Wm. Harkness<br>Brooklyn N.Y. Warshaw Newark abdominal distention affects etc.                                   | "   | "  | "                        | " " "                                   | "                        | "               | Babe  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21                 | NO  |  | cousin: Wojciech Antkiewicz<br>Hegnowsch Ill. Ontario Ave 13. 1873.  | "   | "  | 5 5                      | " " blonde gray                         | "                        | "               | Goge  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22                 | S   |  | brother: Waznich Horial<br>Jackson Mich. Barton St. 44.  | "   | "  | 5 4                      | " " brown brown                         | "                        | "               | Lynski  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23                 | S   |  | cousin: Andrej Gelnar<br>Amsterdam N.Y. Janer St. 62   | "   | "  | 5 6                      | " " blonde blue                         | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24                 | S   |  | husband: Adolf Lerwa<br>Chicago Ill. Synagoga St. 1622.  | "   | "  | 4 10                     | " " "                                   | "                        | "               | Hachove   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25                 | S   |  | father:  | "   | "  | "                        | " " "                                   | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26                 | mathe   |  | cousin: Michael Tzyork<br>St. Clairsville Oh.  | Trachoma  | "  | "                        | " " "                                   | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27                 | self  |  | brother: Piotr Scrafim<br>Hamfied Conn.  | NO  | "  | 4 8                      | " " brown "                             | "                        | "               | Medoshov  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28                 | NO  |  | cousin: Narcis Wyzrod<br>Whipperry N.Y.  | "   | "  | 5 9                      | " " blonde blue                         | "                        | "               | Selinsk   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29                 | NO  |  | cousin: Lemah W. Skamer<br>Jersey City N.J. Harris St. 67.   | "   | "  | 5 1                      | " " black brown                         | "                        | "               | Gladyzian   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30                 | NO  |  | "  | "   | "  | "                        | " " "                                   | "                        | "               | "   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Master, of the S. T. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 190  
at my office  
A. T. Murrell  
Immigration Officer.

21-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the U. S. Army, James Hamilton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice medicine by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at San Antonio  
G. Brock  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup>*, 190*6*

| No. on List | NAME IN FULL. |             | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— |        | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|-------------|---------------|-------------|-----|-----|-----------------------|----------|--------|--|----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|             | Family Name.  | Given Name. |     |     |                       | Read.    | Write. |  |                | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1           | Kaplan        | Rose        | 45  | F   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Russia                    | Chaulon       | Sister: Helene Lindler  | N.Y.               | New York      |
| 2           | Peisikiewicz  | Cipra       | 17  | M   | none                  |          |        | Russian  | Galicia        | Polka                     | Polka         | Father: Hersch A. Peisikiewicz  | "                  | "             |
| 3           | Feld          | Jacob       | 40  | M   | factory               |          |        | Russian  | Hebr.          | Wola                      | Wola          | Woman: Benie Feld   | "                  | "             |
| 4           | Brager        | Nachmann    | 28  | M   | factory               |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: E. Brager  | "                  | "             |
| 5           | Stachow       | Flo         | 25  | M   | factory               |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Father: Jakob Stachow   | N.Y.               | New York      |
| 6           | Hrysiw        | Katarzyn    | 32  | F   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Father: Nikolaj Kobyshki  | N.Y.               | New York      |
| 7           | Turner        | Lima        | 20  | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Father: Samuel Turner   | "                  | "             |
| 8           | Rand          | Jack H.     | 27  | M   | Teacher               |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Scheindel Rand   | "                  | "             |
| 9           | Gründstein    | Riwe        | 18  | F   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Father: Sam. Gründstein   | "                  | "             |
| 10          | Koschel       | Joseph      | 38  | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Chane Koschel  | "                  | "             |
| 11          | Schmiel       | Samuel      | 11  | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Chane Koschel  | "                  | "             |
| 12          | Hilman        | Schulim Ch. | 40  | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 13          | Schames       | Kalmer      | 38  | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 14          | Basanowicz    | Nania       | 28  | F   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 15          |               | Joseph      | 6   | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 16          |               | Riktor      | 5   | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 17          |               | Adele       | 3   | F   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 18          |               | Stanislaw   | 6   | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 19          | Reibel        | Foulef      | 16  | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |
| 20          | Lukelis       | Jonas       | 11  | M   | none                  |          |        | Russian  | Hebr.          | Polka                     | Polka         | Woman: Sure Hilman  | N.H.               | Hampshire     |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JUN 26 1910

19

156

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |  |  |  |   |  |                       |                       |  |   |  |                          |   |                          |   |      |      |        |          |
|---|--|--|--|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|--------------------------|---|--------------------------|---|------|------|--------|----------|
| 13  | 14   | 15   | 16   | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                       | 25                                      | 26                       | 27  | 28   | 29   |        |          |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether after and how many, whether paid by any other person, or by corporation, society, association, or private individual.) | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States and if so, when and where?<br>If Yes—<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to military or naval service in any foreign country. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.<br>Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |      |      |        |          |
| 1   | yes  | self   | 25   | no  | Uncle: Peter 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | good                                      | no   | 5                        | 5                                       | fair                     | blonde                                    | blue | None | Russia | Schulman |
| 2   | "  | "  | 24   | no  | Uncle: Harold K. New York  | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | fair                     | blonde                                    | blue | "    | Poland | Tarka    |
| 3   | "  | "  | 25   | no  | friend: Isidor Doppeld 120 E. 3rd St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 6                        | 2                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Wale   | Wale     |
| 4   | "  | "  | 25   | no  | Cousin: A. Braier 100 E. Houston St. New York  | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 7                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 5   | "  | "  | 25   | no  | sister: Maria Stackow 100 E. 3rd St. New York  | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 6   | "  | husb.  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 7   | "  | self   | 25   | no  | Cousin: W. W. 100 E. Houston St. New York  | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 8   | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 9   | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 10  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 11  | "  | father   | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 12  | "  | self   | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 13  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 14  | "  | husband  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 15  | "  | father   | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 16  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 17  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 18  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 19  | "  | uncle  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 20  | "  | mother   | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 21  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 22  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 23  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 24  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 25  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 26  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 27  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 28  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 29  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |
| 30  | "  | "  | 25   | no  | Uncle: J. K. 100 E. Houston St. New York   | no                    | no                    | no   | "   | "  | 5                        | 5                                       | black                    | gray                                      | "    | "    | Poland | Poland   |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master, of the St. Bremer, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at New York  
A. G. Sample  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, James H. Smith,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice at such by and under the authority of the University  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 7 day of June, 190  
at my car  
A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russenak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1928

S. S. Bruner

sailing from Bremen

28 May

1910

| No. on List | NAME IN FULL |            | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to— |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence) |                |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|----------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|---|---|----------------|
|             | Family Name  | Given Name |     |     |                       | Read     | Write |  |                | Country                  | City or Town |   | State   | City or Town   |
| 1           | Weglars      | Mary       | 40  | F   | laborer               | no       | no    | Austria  | Polish         | Galicia                  | Ruda         | Wife: Amelia Weglars  | Mass  | Chicopee Falls |
| 2           | Schmidt      | Heinrich   | 33  | M   | laborer               | yes      | yes   | Germany  | German         | Prussia                  | Düren        | Wife: Peter Schmidt   | N.Y.  | New York       |
| 3           | Zagar        | Jaroy      | 29  | M   | "                     | "        | "     | Austria  | Slovenian      | Carinthia                | St. Peter    | Wife: Apolonia Zagar  | Oh.   | Cleveland      |
| 4           | Ladowy       | Ignatz     | 30  | M   | laborer               | no       | no    | "  | Ruthenian      | Galicia                  | Stolpin      | brother: Pawel Ladowy   | Mich.   | Detroit        |
| 5           | Hin          | Wasyk      | 17  | M   | "                     | yes      | yes   | "  | "              | "                        | Potawny      | mother: Ewa Hin   | Pa.   | Coaldale       |
| 6           | Haminek      | Nichal     | 22  | M   | "                     | "        | "     | "  | Polish         | "                        | Strzyska     | father: Wojciech Haminek  | N.Y.  | Amsterdam      |
| 7           | Gohal        | Peter      | 36  | M   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | mother: Maria Gohal   | "   | "              |
| 8           | Glod         | Marya      | 28  | F   | servant               | "        | "     | "  | "              | "                        | Pasryn       | father: Jachow Glod   | Pa.   | Lausford       |
| 9           | Pach         | Rosalia    | 17  | F   | "                     | no       | no    | "  | "              | "                        | Myshkova     | father: Jachow Pach   | N.Y.  | Pasajiet       |
| 10          | Fobst        | Blise      | 40  | F   | none                  | yes      | yes   | Germany  | German         | Prussia                  | Chester      | brother: Jachow Fobst   | N.Y.  | Kenosha        |
| 11          | Lakowska     | Mariam     | 21  | F   | maid                  | "        | "     | Russia   | Polish         | Russia                   | Puzynin      | brother: Jachow Lakowski  | N.Y.  | Yonkers        |
| 12          | Lakowski     | Jach       | 25  | M   | farmer                | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Lakowski  | N.Y.  | Buffalo        |
| 13          | Furewicz     | Stanislaw  | 22  | M   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Furewicz  | N.Y.  | New York       |
| 14          | Rydzka       | Rozalia    | 23  | F   | maid                  | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Rydzka  | Conn.   | Yonkers        |
| 15          | Kaplar       | Antoni     | 21  | M   | farmer                | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Kaplar  | N.Y.  | Yonkers        |
| 16          | Kedzielski   | Josef      | 21  | M   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Kedzielski  | Pa.   | Parkville      |
| 17          | Kemczyk      | Anna       | 17  | F   | maid                  | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Kemczyk   | N.Y.  | Yonkers        |
| 18          | Milewska     | Juliana    | 18  | F   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Milewska  | Mich.   | Detroit        |
| 19          | Willski      | Kazimierz  | 29  | M   | farmer                | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Willski   | N.Y.  | New Haven      |
| 20          | Novak        | Franc      | 22  | M   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Novak   | N.Y.  | Yonkers        |
| 21          | Tashot       | Lau        | 16  | M   | "                     | "        | "     | Austria  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Tashot  | Pa.   | Coaldale       |
| 22          | Holowczak    | Antola     | 24  | F   | housewife             | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Holowczak   | N.Y.  | Yonkers        |
| 23          | "            | Wladyslaw  | 5   | M   | none                  | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Holowczak   | "   | "              |
| 24          | "            | Janislaw   | 3   | M   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Holowczak   | "   | "              |
| 25          | Huber        | Julda      | 23  | F   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Huber   | Pa.   | Yonkers        |
| 26          | Kassmann     | Reisel     | 19  | F   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Kassmann  | N.Y.  | Yonkers        |
| 27          | Karp         | Lea        | 18  | F   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Karp  | N.Y.  | Yonkers        |
| 28          | Proka        | Anna       | 14  | F   | servant               | yes      | yes   | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Proka   | "   | "              |
| 29          | Sworow       | Abraham    | 11  | M   | "                     | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Sworow  | Pa.   | Yonkers        |
| 30          | Gach         | Ida        | 23  | F   | maid                  | "        | "     | "  | "              | "                        | "            | brother: Jachow Gach  | N.Y.  | Yonkers        |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8 1910

19

158

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.        | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Complexion. | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |                             |                            |               |
|--------------|--|---------------------------|--|--|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|-----------------------------|----------------------------|---------------|
|              |  |                           |  |  |   |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. |             | Hair.     | Eyes. |                          | Country.        | City or Town.               |                            |               |
| 1            | no   | self                      | \$5  | no   | consist. <i>Adela Krasnick</i><br>Chicago Falls, Mass. Black St. 131<br>friend. <i>Broderick, Slovak</i><br>New York N.Y. | no                    | no                    | no  | good   | no      | 5       | 8           | fair      | black | blue                     | None            | <i>Poland</i><br>(Austria)  | <i>Anda</i>                |               |
| 2            |  |                           | \$30   |  | friend. <i>Anton &amp; Elmar</i><br>Cleveland Oh 3822 St. Clair St. 14  |                       |                       |   |  |         | 5       | 5           |           | black | brown                    |                 | <i>Germany</i><br>(Austria) | <i>Freder</i>              |               |
| 3            | yes  |                           | \$15   |  | consist. <i>Miner, Slovak</i><br>Detroit Mich. Lakeland St. 151   |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 | <i>Poland</i><br>(Austria)  | <i>St. Peter</i>           |               |
| 4            |  |                           | \$15   |  | brother. <i>Dmytro Kim</i><br>Coal Dale Pa.   |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 5            |  |                           | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 8           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 6            |  |                           | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 7            |  |                           | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 8            |  |                           | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 9            | no   |                           | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 10           | yes  | self                      | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 11           | no   | self                      | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 12           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 13           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 14           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 15           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 16           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 17           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 18           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 19           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 20           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 21           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 22           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 23           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 24           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 25           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 26           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 27           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 28           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 29           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |
| 30           | yes  | brother                   | \$15   |  | consist. <i>Kati Gohal</i><br>1905 Ohio<br>1908 New York<br>1908 Amsterdam N.Y. Logdon St. 7                              |                       |                       |   |  |         | 5       | 4           |           |       |                          |                 |                             | <i>Poland</i><br>(Austria) | <i>Polany</i> |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Er. Borell Mast, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Er. Borell Mast  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1910

at New York  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, holding license  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice at such by and under the authority of the University  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 39 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
 at emp. Port  
A. G. Murphy  
 Immigration Officer.

11-1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1113



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28*, 19*11*

| No. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|-----|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|---|--|--|---------------|
|     | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                    | City or Town. |   |  | State.   | City or Town. |
| 39  | Lebovitz      | Simon       | 44        | M                  | laborer                | Yes                      | Hungary  | Hungary           | Hungary                     | Budapest      | wife: <i>Lebovitz</i>   |  | N. Y.  | New York      |
| 40  | Waidarska     | Josefa      | 40        | F                  | maid                   | Yes                      | Austria  | Polish            | Galicia                     | Lemberg       | father: <i>Waidarska</i>  |  | N. Y.  | New York      |
| 41  | Thaluk        | Elia        | 27        | M                  | laborer                | Yes                      | Russia   | Hebrew            | Russia                      | Beltsin       | father: <i>Thaluk</i>   |  | N. Y.  | New York      |
| 42  |               | Raie        | 13        | F                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 43  |               | Benjamin    | 2         | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 44  |               | Amatoll     | 9         | F                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 45  | Kuck          | Andreas     | 60        | M                  | laborer                | Yes                      | Germany  | German            | Germany                     | Wolfs         | friend: <i>Kuck</i>   |  |  |               |
| 46  | Rausch        | Alexander   | 17        | M                  | laborer                | Yes                      | Austria  | German            | Austria                     | Wolfs         | father: <i>Rausch</i>   |  |  |               |
| 47  | Simonian      | Simon       | 25        | M                  | weaver                 | Yes                      | Turkey   | Armenian          | Bulgary                     | Rustschuk     | mother: <i>Simonian</i>   |  |  |               |
| 48  | Gansmiller    | Otto        | 22        | M                  | spinster               | Yes                      | Germany  | German            | Germany                     | Wolfs         | father: <i>Gansmiller</i>   |  |  |               |
| 49  | Vindovics     | Josef       | 28        | M                  | laborer                | Yes                      | Russia   | Polish            | Russia                      | Polina        | wife: <i>Vindovics</i>  |  |  |               |
| 50  | Andruschko    |             | 24        | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 51  | Kahy's        | Justin      | 32        | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 52  | Kahy's        | Josef       | 23        | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 53  | Schmidt       | Feige       | 17        | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 54  | Frankinson    | Brundel     | 4         | F                  | maid                   | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 55  | Arch          | Hendrick    | 23        | M                  | seaman                 | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 56  | Talala        | Jayna       | 19        | F                  | seaman                 | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 57  | Sunderch      | Anne        | 19        | F                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 58  | Shepota       | Annislara   | 18        | F                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 59  | Sychalshi     | Valenty     | 27        | M                  | laborer                | Yes                      | Russia   |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 60  | Polarska      | Lofie       | 24        | F                  | housewife              | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 61  |               | Annislara   | 9         | F                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 62  | Lignowski     | Anna        | 18        | F                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 63  | Lobotka       | Wladyslaw   | 24        | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 64  | Gracyh        | Annislara   | 35        | F                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 65  |               | Wladyslaw   | 9         | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 66  |               | Osolan      | 5         | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 67  | Karwinski     | Wojciech    | 45        | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |
| 68  | Lukowski      | Wladyslaw   | 18        | M                  |                        | Yes                      |  |                   |                             |               |   |  |  |               |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

160

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York.*

JUN - 8 1910

, 19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906 |                           |  |  |  |                         |                       |   |  |                       |                                   |                          |  |         |                |    |    |
|--|---------------------------|--|--|--|-------------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|---------|----------------|----|----|
| 13   | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                      | 19                    | 20  | 21   | 22                    | 23                                | 24                       | 25                                     | 26      | 27             | 28 | 29 |
| No. on List.   | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.   | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |         |                |    |    |
| 1  | J. Douglas                | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: Charles Louis NY | No                    | No  | No   | good                  | 5 4                               | fair                     | blond                                  | Hungary | Kezmes         |    |    |
| 2  | J. P. P. P.               | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 10                              | "                        | blue                                   | Galicia | Lecis wing     |    |    |
| 3  | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 7                               | "                        | brn brn                                | Russia  | Polkove        |    |    |
| 4  | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 4                               | "                        | blond                                  | "       | "              |    |    |
| 5  | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | "                                 | "                        | "                                      | "       | "              |    |    |
| 6  | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | "                                 | "                        | "                                      | "       | "              |    |    |
| 7  | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 6                               | "                        | gray                                   | Germany | Angstern       |    |    |
| 8  | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 8                               | "                        | blond                                  | Austria | Frankfurt      |    |    |
| 9  | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 6                               | "                        | black brn                              | Turkey  | Constantinople |    |    |
| 10   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 8                               | "                        | blond black                            | Germany | Welsch         |    |    |
| 11   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5                                 | "                        | "                                      | Russia  | Baraki         |    |    |
| 12   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 6                               | "                        | blond gray                             | "       | Landzels       |    |    |
| 13   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 3                               | "                        | blue                                   | "       | Tyebki         |    |    |
| 14   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 3                               | "                        | "                                      | "       | Udrje          |    |    |
| 15   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 7                               | "                        | "                                      | Galicia | Polymia        |    |    |
| 16   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 9                               | "                        | "                                      | "       | Horodok        |    |    |
| 17   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 -                               | "                        | black brn                              | "       | Kozhianse      |    |    |
| 18   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 6                               | "                        | blond gray                             | "       | Sevedes        |    |    |
| 19   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 6                               | "                        | "                                      | "       | Lyons          |    |    |
| 20   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 2                               | "                        | "                                      | "       | Bedding        |    |    |
| 21   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 3                               | "                        | blue                                   | Russia  | Podgenn        |    |    |
| 22   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 11                              | "                        | brn                                    | "       | Quinnovo       |    |    |
| 23   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | "                                 | "                        | "                                      | "       | "              |    |    |
| 24   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 -                               | "                        | blue                                   | "       | Guinnado       |    |    |
| 25   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 8                               | "                        | "                                      | "       | Lommo          |    |    |
| 26   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 10                              | "                        | "                                      | "       | Legh           |    |    |
| 27   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 4 2                               | "                        | "                                      | "       | "              |    |    |
| 28   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | "                                 | "                        | "                                      | "       | "              |    |    |
| 29   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 2                               | "                        | "                                      | "       | Shagoroo       |    |    |
| 30   | J. P. P.                  | Yes  | Yes  | Yes  | Uncle: John P. P. P.    | No                    | No  | No   | good                  | 5 3                               | "                        | "                                      | "       | Bedogge        |    |    |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the St. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master  
Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Myrtle Beach  
C. C. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the H. Brewer, James Hewitt, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Texas, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 40 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 7 day of June, 1916  
at Mexico  
by W. W. Murphy  
Immigration Officer.

11-3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

40 S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

May 28th, 1916

| No. on List | NAME IN FULL        |                  | Age       | Sex               | Calling or Occupation | Able to— |         | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |                  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |                |
|-------------|---------------------|------------------|-----------|-------------------|-----------------------|----------|---------|--|----------------|--------------------------|------------------|---|--|----------------|
|             | Family Name         | Given Name       | Yrs. Mos. | Married or Single |                       | Read     | Write   |  |                | Country                  | City or Town     |   | State  | City or Town   |
| 1           | <i>Lissachinsky</i> | <i>Schindler</i> | 28        | F                 | housewife             | Yes      | Yes     | <i>Russia</i>                                      | <i>Hebrew</i>  | <i>Amberg</i>            | <i>Amberg</i>    | <i>father: Isidor Lissachinsky, Amberg, Prussia</i>                                       | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 2           | "                   | <i>Marie</i>     | 7         | F                 | maid                  | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | "                | <i>grandfather</i>  | "  | "              |
| 3           | "                   | <i>Jonie</i>     | 4         | F                 | "                     | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 4           | "                   | <i>Bena</i>      | 2 1/2     | F                 | "                     | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 5           | <i>Kernachon</i>    | <i>Tante</i>     | 36        | F                 | housewife             | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | <i>Poland</i>    | <i>friend: David Tante, Gostk, Poland</i>   | "  | "              |
| 6           | "                   | <i>Sorl</i>      | 18        | F                 | servant               | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 7           | "                   | <i>Hotel</i>     | 16        | F                 | none                  | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 8           | "                   | <i>Freune</i>    | 11        | F                 | 1.820963-13-2-40      | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 9           | "                   | <i>Loche</i>     | 8         | F                 | "                     | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 10          | "                   | <i>Lucier</i>    | 4 1/2     | F                 | 2-526637              | "        | 10/1/37 | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | <i>Bermann</i>      | <i>Chae</i>      | 38        | F                 | housewife             | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | <i>Pikolajar</i> | <i>friend: Marie, Pikhon, Prussia</i>   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Esther</i>    | 16        | F                 | servant               | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Abiam</i>     | 9         | F                 | none                  | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Doore</i>     | 7         | F                 | 11-218683-8/1/38      | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Gittel</i>    | 4         | F                 | 11-162435-5/19/37     | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 16          | <i>Fischer</i>      | <i>Elke</i>      | 45        | F                 | housewife             | "        | "       | "  | "              | "                        | <i>Grudeje</i>   | <i>father: Elie Faldorisch, Grudeje, Prussia</i>  | "  | "              |
| 17          | "                   | <i>Anie</i>      | 21        | F                 | servant               | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | <i>grandfather</i>  | "  | "              |
| 18          | "                   | <i>Karlsruhe</i> | 15        | F                 | "                     | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 19          | "                   | <i>Isabel</i>    | 9         | F                 | none                  | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| 20          | "                   | <i>Arthame</i>   | 4         | F                 | "                     | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | <i>Weikemann</i>    | <i>Farel</i>     | 45        | F                 | maid                  | "        | "       | "  | "              | "                        | <i>Amberg</i>    | <i>father: Louis Weikemann, Amberg, Prussia</i>   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Ree</i>       | 43        | F                 | housewife             | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | <i>uncle</i>  | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Leise</i>     | 15        | F                 | maid                  | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Chae</i>      | 11 1/2    | F                 | none                  | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Freune</i>    | 9         | F                 | 11-258635-5/31/40     | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Isabel</i>    | 7         | F                 | "                     | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Schaine</i>   | 3         | F                 | "                     | "        | "       | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | <i>Gershonfeld</i>  | <i>Saul</i>      | 55        | M                 | head                  | "        | "       | "  | "              | "                        | <i>Pikolajar</i> | <i>friend: Alts Gershonfeld, Prussia</i>  | "  | "              |
| ADMITTED    | "                   | <i>Leik</i>      | 26        | F                 | housewife             | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | "                | "   | "  | "              |
| ADMITTED    | <i>Zamonsky</i>     | <i>Golda</i>     | 18        | F                 | housewife             | Yes      | Yes     | "  | "              | "                        | "                | <i>mother: Karoline Zamonsky, Prussia</i>   | "  | "              |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

152

Arriving at Port of New York.

JUN - 8 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
|---|--|---------------------------|---|--|----|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---------|---------|-------------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18 | 19   | 20                    | 21                    | 22   | 23  | 24   | 25      | 26      | 27          | 28        | 29    |                          |                 |               |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |    | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of a subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Complexion. | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |
|   |  |                           |   | Yes  | No |  |                       |                       |  |   |  | Feet.   | Inches. |             | Hair.     | Eyes. |                          | Country.        | City or Town. |
| 1   |  | husband to father         |   |  |    | husband: Samuel Sebastian Chicago, Ill. 125 W. 4th St.   | NO                    | NO                    | NO   | good                                      | NO   | 5       | 2       | fair        | black     | none  | Russia                   | Semionovsk      |               |
| 2   |  | father                    |   |  |    | father   |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          | St. Petersburg  |               |
| 3   |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 4   |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 5   |  | husband to father         |   |  |    | husband: Simon Semakovsky Chicago, Ill. 125 W. 4th St.   |                       |                       |  |   |  | 5       | 0       |             | black     |       |                          | St. Petersburg  |               |
| 6   |  | father                    |   |  |    | father   |                       |                       |  |   |  | 5       | 0       |             |           |       |                          | Kelowne         |               |
| 7   |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  | 4       | 8       |             |           |       |                          |                 |               |
| 8   |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  | 5       | 0       |             |           |       |                          |                 |               |
| 9   |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 10  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 11  |  | daughter #3               |   |  |    | daughter: Marie Semakovsky Chicago, Ill. 125 W. 4th St.  |                       |                       |  |   |  | 4       | 6       |             |           |       |                          | St. Petersburg  |               |
| 12  |  | sister                    |   |  |    | sister   |                       |                       |  |   |  | 4       | 4       |             |           |       |                          | St. Petersburg  |               |
| 13  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  | 4       | 2       |             |           |       |                          |                 |               |
| 14  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 15  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 16  |  | husband to father         |   |  |    | husband: Joseph Fischer Chicago, Ill. 107 Indiana Ave  |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       |             | black     |       |                          | Logan           |               |
| 17  |  | father                    |   |  |    | father   |                       |                       |  |   |  | 5       | 3       |             |           |       |                          |                 |               |
| 18  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  | 4       | 10      |             |           |       |                          |                 |               |
| 19  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 20  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 21  |  | son                       |   |  |    | son: Sam. Semakovsky Chicago, Ill. 125 W. 4th St.  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          | Kelowne         |               |
| 22  |  | brother                   |   |  |    | brother  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          | St. Petersburg  |               |
| 23  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  | 4       | 10      |             |           |       |                          | Hartman         |               |
| 24  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  | 4       | 11      |             |           |       |                          |                 |               |
| 25  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  | 4       | 4       |             |           |       |                          |                 |               |
| 26  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 27  |  |                           |   |  |    |  |                       |                       |  |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |
| 28  |  | daughter                  |   |  |    | daughter: Jane Semakovsky Chicago, Ill. 125 W. 4th St.   |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       |             | black     |       |                          | St. Petersburg  |               |
| 29  |  | sister                    |   |  |    | sister   |                       |                       |  |   |  | 5       | 2       |             |           |       |                          |                 |               |
| 30  |  | uncle                     |   |  |    | uncle: Father Semakovsky Chicago, Ill. 125 W. 4th St.  |                       |                       |  |   |  | 5       |         |             | red       | black |                          |                 |               |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Bozell Hoste, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. M. Hoste  
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1916  
at New York  
W. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. G. Gock, Surgeon of the St. Andrew, James H. Gock, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Leuven, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at New York  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

May 28<sup>th</sup>

19

| No. on List | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                          | 11   | 12   |
|-------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|-----------------------------|--|--|
|             | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |
|             | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |                    |                        |                          |  |                   | Country. City or Town.      |  | State. City or Town.   |
| 1           | Kramer        | Rochel      | 24        | ✓                  | housewife              | yes                      | Russia   | Hebrew            | Russia Wilkajet             | father: David Packla. Wilkajet. P. Bagay. S. Kanner. Redson. grandfathers.                   | Ill Chicago  |
| 2           | "             | Karl        | 17        | ✓                  | none                   | none                     | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 3           | Greis         | Elk Lear    | 17        | ✓                  | maid                   | 1/2-3/4                  | "  | "                 | Odessa                      | father: Elise Greis. Odessa. Bogachay. 11-21 77 1/2-3/4. grandfathers.                       | "  |
| 4           | Schergom      | Leib        | 10        | ✓                  | haka                   | 1/2                      | "  | "                 | Odessa                      | father: Elise Greis. Odessa. Bogachay. 11-21 77 1/2-3/4. grandfathers.                       | "  |
| 5           | Wolkow        | Fankel      | 17        | ✓                  | h. p. painter          | yes                      | "  | "                 | Orta                        | mother: F. Wolkow. Orta. father: F. Wolkow. Orta. grandfathers.                              | "  |
| 6           | Mryzki        | Kayada      | 23        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | Mozir                       | father: F. Mryzki. Mozir. mother: F. Mryzki. Mozir. grandfathers.                            | "  |
| 7           | Gumborg       | Leib        | 30        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | Ladyguchka                  | father: F. Gumborg. Ladyguchka. mother: F. Gumborg. Ladyguchka. grandfathers.                | "  |
| 8           | Wiger         | Yehok       | 20        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | Samogod                     | father: F. Wiger. Samogod. mother: F. Wiger. Samogod. grandfathers.                          | "  |
| 9           | Leyupat       | Abraham     | 18        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | Mozir                       | father: F. Leyupat. Mozir. mother: F. Leyupat. Mozir. grandfathers.                          | "  |
| 10          | Lasinski      | Leib        | 34        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | Orta                        | father: F. Lasinski. Orta. mother: F. Lasinski. Orta. grandfathers.                          | Oh Columbus  |
| 11          | "             | Leib        | 7         | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 12          | "             | Fankel      | 7         | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 13          | Kind          | Rosa        | 20        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 14          | Hochstein     | Rose        | 24        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 15          | "             | Herschel    | 4         | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 16          | "             | Raschke     | 2         | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 17          | Lipman        | Raschel     | 16        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 18          | Wronsky       | Hirsch      | 39        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 19          | Wronsky       | Matta       | 32        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 20          | "             | Samuel      | 10        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 21          | "             | Yaffel      | 6         | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 22          | "             | Egra        | 8         | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 23          | "             | Rivke       | 12        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 24          | Prooruch      | Nasir       | 25        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 25          | Hartmann      | Josef       | 21        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 26          | "             | Therese     | 18        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 27          | Krompholz     | Alexander   | 23        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 28          | Burkhardt     | Therese     | 18        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 29          | Rozynski      | Piotr       | 35        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |
| 30          | Radzicki      | Fulda       | 24        | ✓                  | h. p. joiner           | 1/2                      | "  | "                 | "                           | "  | "  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

JUN - 8 1910

19

164

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                       |             |                       |                          |  |      |                   |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|--|------|-------------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24                    | 25          | 26                    | 27                       | 28                                     | 29   |                   |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to the United States to perform any contract or service. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |      |                   |
| 1   | Yes  | husband                   | Yes   |  | husband. Almon Thompson 526<br>Meyersdale Street. Chicago Ill.   | NO                    | NO                    | NO  | NO  | good   | NO                    | 4           | 9                     | fair                     | dark brown                             | Scot | Russia Wilda wige |
| 2   | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Masz. 1505 Wash<br>St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 4           | 11                    | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 3   | Yes  | father                    | Yes   |  | father. David S. S. 501 W. 13 St.<br>Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 6                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 4   | Yes  | father                    | Yes   |  | father. John H. Walker Frankfort<br>1034 Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 5                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 5   | Yes  | father                    | Yes   |  | father. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.  |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 6   | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 7   | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 8   | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 9   | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 10  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 11  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 12  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 13  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 14  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 15  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 16  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 17  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 18  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 19  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 20  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 21  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 22  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 23  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 24  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 25  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 26  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 27  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 28  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 29  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |
| 30  | Yes  | brother                   | Yes   |  | brother. Josephine Friedman<br>2745 W. 12 St. Chicago Ill.   |                       |                       |   |   |  |                       | 5           | 4                     | dark                     | black                                  |      | Poland            |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1916  
at San Francisco  
C. C. Murphy  
Immigration Officer.

11-2115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely, the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-2115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Spock, Surgeon of the U.S. Army, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at San Antonio  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-2715

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-2715



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 18<sup>th</sup>* 19*10*

| NAME IN FULL. |               | Age.        | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—     | Nationality.                           | Race or People. | *Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |                 | Final Destination. |               |
|---------------|---------------|-------------|--------------------|------------------------|--------------|--|-----------------|----------------------------|---------------|---|-----------------|--------------------|---------------|
| Family Name.  | Given Name.   | Yrs. Mos.   | Married or Single. |                        | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) |                 | Country.                   | City or Town. |   |                 | State.             | City or Town. |
| 1             | Leu           | Marko       | 18                 | M                      | Sailor       | Yes                                    | Russian         | Hebrew                     | Russia        | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Chicago       |
| 2             | Silivits      | franz       | 24                 | M                      | family       | Yes                                    | Lithuanian      |                            | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 3             | Kaminski      | Stepan      | 25                 | M                      | "            | "                                      | "               | Polish                     | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Peoria        |
| 4             | Kiravski      | Lukas       | 12                 | M                      | family       | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 5             | Klimkowski    | Kazimierz   | 42                 | M                      | "            | to                                     | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 6             | Wlasyński     | Adam        | 21                 | M                      | "            | Yes                                    | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 7             | Bigk          | Isak        | 21                 | M                      | work         | "                                      | "               | Hebrew                     | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 8             | Baldmann      | Abram       | 30                 | M                      | work         | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 9             | Toppel        | Benjamin    | 39                 | M                      | work         | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 10            | Jakaitis      | Erno        | 29                 | M                      | family       | to                                     | "               | Lithuanian                 | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Peoria        |
| 11            | Rogowski      | franz       | 34                 | M                      | family       | Yes                                    | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Peoria        |
| 12            | "             | Stepan      | 21                 | M                      | "            | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 13            | Pilenok       | "           | 20                 | M                      | "            | to                                     | "               | Russian                    | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 14            | Kasuj         | Nicola      | 28                 | M                      | "            | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 15            | Schinkarenko  | Ivan        | 24                 | M                      | "            | Yes                                    | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 16            | Laurinavicius | Peter       | 26                 | M                      | "            | "                                      | "               | Lithuanian                 | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Peoria        |
| 17            | Klimovitch    | Victor      | 29                 | M                      | family       | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 18            | "             | Leon        | 22                 | M                      | "            | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 19            | Salikowski    | Natalia     | 12                 | F                      | work         | "                                      | "               | Polish                     | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 20            | Gailis        | Paul        | 30                 | M                      | family       | to                                     | "               | Lithuanian                 | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Peoria        |
| 21            | Pura          | Josef       | 41                 | M                      | "            | Yes                                    | "               | Polish                     | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 22            | Wjedschewitz  | Adolf       | 35                 | M                      | family       | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 23            | Kaminschi     | Teofil      | 18                 | M                      | family       | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 24            | Karoy         | Karol       | 29                 | M                      | "            | to                                     | "               | Russian                    | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 25            | Kasok         | Josef       | 33                 | M                      | family       | "                                      | "               | Polish                     | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 26            | Sakitaki      | Bartholomew | 21                 | M                      | "            | Yes                                    | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Peoria        |
| 27            | Kalenischko   | Nichol      | 30                 | M                      | family       | to                                     | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 28            | Baran         | Dominik     | 24                 | M                      | "            | "                                      | "               | "                          | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |
| 29            | Dunman        | Isaac       | 17                 | M                      | work         | "                                      | "               | Hebrew                     | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | Ill.               | Peoria        |
| 30            | Kulski        | Josef       | 34                 | M                      | family       | "                                      | "               | Lithuanian                 | "             | Polotsk   | Polotsk, Russia | "                  | "             |

W. J

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

JUN -8 1910

19

166

|              |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.  |   |  |   |                       |                       |   |   |  |         |               |           |                          |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|--|--|---|--|---|-----------------------|-----------------------|---|---|--|---------|---------------|-----------|--------------------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|              |  | 25   |   | 26   |   | 27                    |                       | 28  |   | 29   |         |               |           |                          |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|              |  | Height.  |   | Complexion.  |   | Color of—             |                       | Marks of Identification.  |   | Place of Birth.  |         |               |           |                          |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|              |  | Feet. Inches.  |   | Hair.  |   | Eyes.                 |                       |   |   | Country.   |         | City or Town. |           |                          |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| No. on List. | Whether having a ticket to some final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether when paid for by the government, or by the individual, or by some other person.) | Whether in possession of \$500 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.  | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any organization known to be inimical to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion.   | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|              |  |  | Yes No.   | Year or period of years.   | Where?  |                       |                       |   |   |  |         |               |           |                          |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1            | ✓  | Self   | 20  | ✓  | 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 3738, 3739, 3740, 3741, 3742, 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748, 3749, 3750, 3751, 3752, 3753, 3754, 3755, 3756, 3757, 3758, 3759, 3760, 3761, 3762, 3763, 3764, 3765, 3766, 3767, 3768, 3769, 3770, 3771, 3772, 3773, 3774, 3775, 3776, 3777, 3778, 3779, 3780, 3781, 3782, 3783, 3784, 3785, 3786, 3787, 3788, 3789, 3790, 3791, 3792, 3793, 3794, 3795, 3796, 3797, 3798, 3799, 3800, 3801, 3802, 3803, 3804, 3805, 3806, 3807, 3808, 3809, 3810, 3811, 3812, 3813, 3814, 3815, 3816, 3817, 3818, 3819, 3820, 3821, 3822, 3823, 3824, 3825, 3826, 3827, 3828, 3829, 3830, 3831, 3832, 3833, 3834, 3835, 3836, 3837, 3838, 383 |                       |                       |   |   |  |         |               |           |                          |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Masty, of the S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell Masty  
Master officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1916  
at New York  
A. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, H. Brock, Surgeon of the U. S. Bremen, sealing Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 43 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at 1111 Park  
R. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup> 19<sup>08</sup>*

| No. on List. | 2                  | 3                 | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9               | 10   | 11   | 12   |
|--------------|--------------------|-------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|--|--|
|              | NAME IN FULL.      | Age.              | Sex.      | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
| 1            | <i>Tanska</i>      | <i>Julianna</i>   | <i>27</i> | <i>W</i>           | <i>wife</i>            | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Thunberg</i>                                      | <i>Thunberg</i>  | <i>Cleveland</i>   |
| 2            |                    | <i>Wladyslaw</i>  | <i>3</i>  | <i>W</i>           | <i>son</i>             | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Thunberg</i>                                      | <i>Thunberg</i>  | <i>Cleveland</i>   |
| 3            |                    | <i>Stanislaw</i>  | <i>2</i>  | <i>W</i>           | <i>son</i>             | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Thunberg</i>                                      | <i>Thunberg</i>  | <i>Cleveland</i>   |
| 4            |                    | <i>Wiktoria</i>   | <i>14</i> | <i>W</i>           | <i>daughter</i>        | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Thunberg</i>                                      | <i>Thunberg</i>  | <i>Cleveland</i>   |
| 5            |                    | <i>Franciszek</i> | <i>17</i> | <i>W</i>           | <i>son</i>             | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Thunberg</i>                                      | <i>Thunberg</i>  | <i>Cleveland</i>   |
| 6            | <i>Albrecht</i>    | <i>Johann</i>     | <i>29</i> | <i>W</i>           | <i>farmer</i>          | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>NY</i>  |
| 7            | <i>Ratkowski</i>   | <i>Fan</i>        | <i>38</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Hamford</i>   |
| 8            | <i>Kecka</i>       | <i>Walerya</i>    | <i>18</i> | <i>W</i>           | <i>maid</i>            | <i>yes</i>               | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Ware</i>  |
| 9            | <i>Himnyk</i>      | <i>Nikolaj</i>    | <i>48</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Amsterdam</i>   |
| 10           | <i>Himniak</i>     | <i>Antonina</i>   | <i>11</i> | <i>W</i>           | <i>maid</i>            | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Amsterdam</i>   |
| 11           | <i>Handelman</i>   | <i>Abraham</i>    | <i>19</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Pittsburgh</i>  |
| 12           | <i>Eringer</i>     | <i>Wendelin</i>   | <i>24</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Witain</i>  |
| 13           | <i>Pantz</i>       | <i>Julius</i>     | <i>48</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>NY</i>  |
| 14           | <i>Spelan</i>      | <i>Matilde</i>    | <i>19</i> | <i>W</i>           | <i>maid</i>            | <i>no</i>                | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Paris</i>   |
| 15           | <i>Brandenburg</i> | <i>Emil</i>       | <i>35</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Philadelphia</i>  |
| 16           | <i>Doran</i>       | <i>Johann</i>     | <i>22</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Buffalo</i>   |
| 17           | <i>Nikulas</i>     | <i>Janos</i>      | <i>16</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Hungary</i>  | <i>Hungary</i>                                       | <i>Hungary</i>   | <i>Indianapolis</i>  |
| 18           | <i>Lovinsky</i>    | <i>Kate</i>       | <i>20</i> | <i>W</i>           | <i>maid</i>            | <i>no</i>                | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>NY</i>  |
| 19           | <i>Faba</i>        | <i>Helena</i>     | <i>18</i> | <i>W</i>           | <i>maid</i>            | <i>no</i>                | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>NY</i>  |
| 20           | <i>Wronka</i>      | <i>Wieroslaw</i>  | <i>28</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Johnston</i>  |
| 21           | <i>Lanczak</i>     | <i>Marja</i>      | <i>45</i> | <i>W</i>           | <i>wife</i>            | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Chicago</i>   |
| 22           | <i>Rolak</i>       | <i>Andrzej</i>    | <i>21</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Chicago</i>   |
| 23           | <i>Piatek</i>      | <i>Fan</i>        | <i>19</i> | <i>W</i>           | <i>maid</i>            | <i>no</i>                | <i>Polish</i>  | <i>Polish</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>Chicago</i>   |
| 24           | <i>Markar</i>      | <i>Nicolae</i>    | <i>27</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Romanian</i>  | <i>Romanian</i> | <i>Romania</i>                                       | <i>Romania</i>   | <i>Zanville</i>  |
| 25           | <i>Tan</i>         | <i>Vasilie</i>    | <i>18</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Romanian</i>  | <i>Romanian</i> | <i>Romania</i>                                       | <i>Romania</i>   | <i>Fort Wayne</i>  |
| 26           | <i>Moldovan</i>    | <i>Flie</i>       | <i>24</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>Romanian</i>  | <i>Romanian</i> | <i>Romania</i>                                       | <i>Romania</i>   | <i>Fort Wayne</i>  |
| 27           | <i>Popa</i>        | <i>Keagan</i>     | <i>18</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>yes</i>               | <i>Romanian</i>  | <i>Romanian</i> | <i>Romania</i>                                       | <i>Romania</i>   | <i>Fort Wayne</i>  |
| 28           | <i>Weiner</i>      | <i>Leib</i>       | <i>50</i> | <i>W</i>           | <i>farmer</i>          | <i>no</i>                | <i>Austrian</i>  | <i>Austrian</i> | <i>Austria</i>                                       | <i>Austria</i>   | <i>NY</i>  |
| 29           | <i>Miller</i>      | <i>Emil</i>       | <i>38</i> | <i>W</i>           | <i>laborer</i>         | <i>no</i>                | <i>German</i>  | <i>German</i>   | <i>Germany</i>                                       | <i>Germany</i>   | <i>NY</i>  |
| 30           | <i>Resko</i>       | <i>Anna</i>       | <i>21</i> | <i>W</i>           | <i>maid</i>            | <i>no</i>                | <i>Hungary</i>   | <i>Hungary</i>  | <i>Hungary</i>                                       | <i>Hungary</i>   | <i>NY</i>  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8 1910

19

168

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                   |           |           |           |           |           |        |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                                | 25        | 26        | 27        | 28        | 29        |        |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— | Color of— |        |
|   |  |                           |   | Yes or No.   | Yes or No.   |                       |                       |   |  |                       |                                   |           |           |           |           |           |        |
| 1   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 2   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 3   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 4   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 5   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 6   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 7   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 8   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 9   | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 10  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 11  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 12  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 13  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 14  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 15  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 16  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 17  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 18  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 19  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 20  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 21  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 22  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 23  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 24  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 25  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 26  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 27  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 28  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 29  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |
| 30  | yes  | self                      | yes   | no   | no   | no                    | no                    | no  | no   | good                  | no                                | 5         | 2         | fair      | black     | black     | Poland |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. J. Small, Master, of the U. S. S. Albatross, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Small  
Master

Sworn to before me this 17 day of June, 1916  
at 1111 1/2 St.  
Cincinnati  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, H. Brock, Surgeon of the S.S. Geneva, sealing herewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this 7 day of June, 1910

at New York

A. G. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup> 1910*

| No. on List | NAME IN FULL        |                  | Age       | Sex      | Calling or Occupation | Able to |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People    | Last Permanent Residence |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination (Intended future permanent residence.) |                |
|-------------|---------------------|------------------|-----------|----------|-----------------------|---------|-------|--|-------------------|--------------------------|---------------|---|--|----------------|
|             | Family Name         | Given Name       |           |          |                       | Read    | Write |  |                   | Country                  | City or Town  |   | State  | City or Town   |
| 1           | <i>Portkorski</i>   | <i>Jan</i>       | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Portkorski</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 2           | <i>Niewardowska</i> | <i>Igneska</i>   | <i>25</i> | <i>F</i> | <i>dress maker</i>    |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Niewardowski</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 3           | <i>Balbrunaitis</i> | <i>Jonas</i>     | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Balbrunaitis</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 4           | <i>Plasorkas</i>    | <i>Nikolas</i>   | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Plasorkas</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 5           | <i>Sien</i>         | <i>Broche</i>    | <i>16</i> | <i>F</i> | <i>dress maker</i>    |         |       | <i>Hebrew</i>                                      | <i>Hebrew</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Sien</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 6           | <i>Spipelin</i>     | <i>Stanislas</i> | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Spipelin</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 7           | <i>Zaborski</i>     | <i>Wladyslaw</i> | <i>23</i> | <i>M</i> | <i>butcher</i>        |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Zaborski</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 8           | <i>Furs</i>         | <i>Franz</i>     | <i>32</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Russian</i>                                     | <i>Russian</i>    | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Furs</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 9           | <i>Terukos</i>      | <i>Leon</i>      | <i>48</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Terukos</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 10          | <i>Stefanowicz</i>  | <i>Michael</i>   | <i>45</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Russian</i>                                     | <i>Russian</i>    | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Stefanowicz</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 11          | <i>Judeyhis</i>     | <i>Felix</i>     | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Russian</i>                                     | <i>Russian</i>    | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Judeyhis</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 12          | <i>Solovejko</i>    | <i>Josef</i>     | <i>23</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Russian</i>                                     | <i>Russian</i>    | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Solovejko</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 13          | <i>Parlowitsch</i>  | <i>Trochim</i>   | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Parlowitsch</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 14          | <i>Rasakowski</i>   | <i>Anton</i>     | <i>35</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Rasakowski</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 15          | <i>Kreuzmann</i>    | <i>Natalia</i>   | <i>19</i> | <i>F</i> | <i>dress maker</i>    |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Kreuzmann</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 16          | <i>Karimkaike</i>   | <i>Mariona</i>   | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>sewer</i>          |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Karimkaike</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 17          | <i>Ronowicz</i>     | <i>Augustin</i>  | <i>23</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Ronowicz</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 18          | <i>Tomaskanski</i>  | <i>Jonas</i>     | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Tomaskanski</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 19          | <i>Rutovick</i>     | <i>Wladislaw</i> | <i>22</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Rutovick</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 20          | <i>Griks</i>        | <i>Josef</i>     | <i>17</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Griks</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 21          | <i>Leib</i>         | <i>Lehore</i>    | <i>18</i> | <i>M</i> | <i>dress maker</i>    |         |       | <i>Hebrew</i>                                      | <i>Hebrew</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Leib</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 22          | <i>Bielecki</i>     | <i>Jan</i>       | <i>29</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Bielecki</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 23          | <i>Prisas</i>       | <i>Petrus</i>    | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Lithuanian</i>                                  | <i>Lithuanian</i> | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Prisas</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 24          | <i>Witkowska</i>    | <i>Anna</i>      | <i>24</i> | <i>F</i> | <i>sewer</i>          |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Witkowska</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 25          | <i>Lapo</i>         | <i>Franz</i>     | <i>22</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Russian</i>                                     | <i>Russian</i>    | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Lapo</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 26          | <i>Mednick</i>      | <i>Leib</i>      | <i>19</i> | <i>M</i> | <i>farmer</i>         |         |       | <i>Hebrew</i>                                      | <i>Hebrew</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Mednick</i>   | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |
| 27          | <i>Woblowka</i>     | <i>Marianna</i>  | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>dress maker</i>    |         |       | <i>Polish</i>                                      | <i>Polish</i>     | <i>Poland</i>            | <i>Warsaw</i> | <i>father Jan Woblowka</i>  | <i>Ill</i>   | <i>Chicago</i> |



## 44.

170

## Arriving at Port of

JUN - 8 1910

19

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |         |         |             |           |       |                          |                 |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|---|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|---------|-------------|-----------|-------|--------------------------|-----------------|---------------|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 13  |   | 14                        |  | 15   |  | 16                    |                       | 17  |  | 18      |         | 19          |           | 20    |                          | 21              |               | 22 |  | 23 |  | 24 |  | 25 |  | 26 |  | 27 |  | 28 |  | 29 |  |
| No. on List.  | Whether leaving a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of money, and if so, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |         | Complexion. | Color of— |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |               |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|   |   |                           |  |  |  |                       |                       |   |  | Feet.   | Inches. |             | Hair.     | Eyes. |                          | Country.        | City or Town. |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1   | Yes self  | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | Frank and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.  | No                    | No                    | good                                      | no   | 5       | 1       | fair        | blonde    | blue  | None                     | Poland          | Warsaw        |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2   | No claims had before                                | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | black     | brown | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3   | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 3       | "           | blonde    | blue  | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4   | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 3       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5   | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 1       | "           | blue      | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6   | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 5       | "           | blonde    | blue  | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7   | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 5       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8   | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 6       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9   | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 5       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | gray      | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 5       | "           | blue      | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 6       | "           | brown     | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | blue      | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 9       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 2       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 2       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 2       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 2       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 2       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 1       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | blue      | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 5       | "           | blue      | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 4       | 6       | "           | brown     | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 6       | "           | blue      | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 6       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 6       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | "         | "     | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 29  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 4       | "           | black     | brown | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 30  | S   | 10.00                     | 10.00  | 10.00  | John and Emma, 315 S. 1st St., Chicago, Ill.   | No                    | No                    | "   | "  | 5       | 5       | "           | black     | brown | "                        | "               | "             |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |    |  |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Samuel Harty, of the U.S. Steamer, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Samuel Harty  
Master Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1916  
at 1224 Port  
at  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brock, Surgeon of the S. S. James, sailing Havard, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Gene, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 45 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at New York  
A. S. Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19

| No.<br>on<br>List | NAME IN FULL |            | Age       | Sex | Married or Single | Calling<br>or<br>Occupation | Able to— |        | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination<br>(Intended future permanent<br>residence.) |              |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|--------|--|----------------|--------------------------|--------------|--|--|--------------|
|                   | Family Name  | Given Name | Yrs. Mos. |     |                   |                             | Read.    | Write. |  |                | Country                  | City or Town |  | State  | City or Town |
| 1                 | Kondratyeh   | Maryslaw   | 21        | F   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kobzare      | mother Maria Kondratyeh  | Ill.   | Chicago      |
| 2                 | Kirauzki     | Josef      | 18        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Liberman       | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Kirauzki  | Ill.   | Chicago      |
| 3                 | Pakocimski   | Mateus     | 20        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Mateus Pakocimski   | Ill.   | Chicago      |
| 4                 | Wardowski    | Josef      | 35        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Wardowski   | Ill.   | Chicago      |
| 5                 | Freitag      | Elzbieta   | 35        | F   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Freitag   | Ill.   | Chicago      |
| 6                 | Freitag      | Stanislaw  | 30        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Freitag   | Ill.   | Chicago      |
| 7                 | Forgil       | Josef      | 31        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Forgil  | Ill.   | Chicago      |
| 8                 | Barisento    | Daria      | 22        | F   | ✓                 | wife                        | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Barisento   | Ill.   | Chicago      |
| 9                 | Barisento    | Stanislaw  | 18        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Barisento   | Ill.   | Chicago      |
| 10                | Pelkewicz    | Nicolas    | 30        | M   | ✓                 | laborer                     | yes      | yes    | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Pelkewicz   | Ill.   | Chicago      |
| 11                | Reznik       | David      | 37        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Reznik  | Ill.   | Chicago      |
| 12                | Podgornichow | Wasyl      | 27        | M   | ✓                 | laborer                     | yes      | yes    | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Podgornichow  | Ill.   | Chicago      |
| 13                | Stepanowicz  | Andrei     | 35        | M   | ✓                 | laborer                     | yes      | yes    | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Stepanowicz   | Ill.   | Chicago      |
| 14                | Stepanowicz  | Stepan     | 27        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Stepanowicz   | Ill.   | Chicago      |
| 15                | Samuloff     | Jerome     | 25        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Samuloff  | Ill.   | Chicago      |
| 16                | Zacharcenko  | Chadoseia  | 30        | F   | ✓                 | wife                        | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Zacharcenko   | Ill.   | Chicago      |
| 17                | Zacharcenko  | Trychan    | 18        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Zacharcenko   | Ill.   | Chicago      |
| 18                | Zacharcenko  | Aslasya    | 18        | F   | ✓                 | wife                        | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Zacharcenko   | Ill.   | Chicago      |
| 19                | Kirichenko   | Jwan       | 30        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Kirichenko  | Ill.   | Chicago      |
| 20                | Pienis       | Stanislaw  | 20        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Pienis  | Ill.   | Chicago      |
| 21                | Galperin     | Abraham    | 20        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Galperin  | Ill.   | Chicago      |
| 22                | Balwicz      | Dominik    | 18        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Balwicz   | Ill.   | Chicago      |
| 23                | Balwicz      | Harol      | 18        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Balwicz   | Ill.   | Chicago      |
| 24                | Tomanski     | Stanislaw  | 22        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Tomanski  | Ill.   | Chicago      |
| 25                | Chikha       | Stanislaw  | 24        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Chikha  | Ill.   | Chicago      |
| 26                | Lawikowski   | Stanislaw  | 24        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Lawikowski  | Ill.   | Chicago      |
| 27                | Waparkowicz  | Stanislaw  | 24        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Waparkowicz   | Ill.   | Chicago      |
| 28                | Waparkowicz  | Stanislaw  | 24        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Waparkowicz   | Ill.   | Chicago      |
| 29                | Waparkowicz  | Stanislaw  | 24        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | mother Maria Waparkowicz   | Ill.   | Chicago      |
| 30                | Waparkowicz  | Stanislaw  | 24        | M   | ✓                 | laborer                     | no       | no     | Russia   | Polish         | Russia                   | Kalinopol    | father Vincent Waparkowicz   | Ill.   | Chicago      |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of actual residence therein.  
† List of names will be found on back of this sheet.



45.

172

## Arriving at Port of

JUN - 8, 1910

.., 19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Smith, Master, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 45 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Smith  
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1916  
at New York  
John Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, J. Brock, Surgeon of the S. S. Chaman, sailing Harvard, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 46 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 7 day of June, 1900  
at New York  
B. Murphy  
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-3118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

46

S. S. Bremen

sailing from

Bremen

May 28

1911

| NAME IN FULL |              | Age        | Sex       | Calling or Occupation | Able to—  | Nationality | † Race or People                       | * Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came |   | Final Destination                           |   |               |  |
|--------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|-----------|-------------|--|----------------------------|--|---|---|---|---------------|--|
| No. on List  | Family Name  | Given Name | Yrs. Mos. | Married or Single     | Read      | Write       | (Country of which citizen or subject.) | Country                    | City or Town   | State                                       | City or Town                                | (Intended future permanent residence.)      |               |  |
| 1            | Stachniewicz | Josef      | 11        | M                     | far lab   | now         | Polish                                 | Prussia                    | Thranke  | mother, father, brother, sister, and family | Or. Portland                                |   |               |  |
| 2            | Gymnowsky    | Stanislaw  | 26        | M                     | far lab   | "           | "                                      | "                          | Bieleza  | mother, father, brother, sister, and family | Or. Cleveland                               |   |               |  |
| 3            | Skirski      | Edward     | 19        | M                     | "         | "           | "                                      | "                          | Tuchow   | father, mother, brother, sister, and family | Pa. Uniontown                               |   |               |  |
| 4            | Zasko        | Jan        | 21        | M                     | "         | yes         | "                                      | "                          | Jerinski   | father, mother, brother, sister, and family | Mich. Bay City                              |   |               |  |
| 5            | Tubala       | Wojciech   | 29        | M                     | "         | "           | Austrian                               | "                          | Galicia  | Sabinka                                     | mother, father, brother, sister, and family | Pa. Pittsburgh                              |               |  |
| 6            | Bochenek     | Josef      | 25        | M                     | "         | "           | "                                      | "                          | Prussia  | Prussia                                     | mother, father, brother, sister, and family | Or. Fremont                                 |               |  |
| 7            | Auerer       | Fedor      | 20        | M                     | "         | "           | Russian                                | Lithuanian                 | Russia   | Prussia                                     | mother, father, brother, sister, and family | Ill. Chicago                                |               |  |
| 8            | Rackitz      | Anna       | 19        | F                     | "         | "           | "                                      | "                          | Wielony  | father, mother, brother, sister, and family | Pa. Pittsburgh                              |   |               |  |
| 9            | Zwirblis     | Ignac      | 20        | M                     | far lab   | now         | "                                      | "                          | Kretorius  | father, mother, brother, sister, and family | "   |   |               |  |
| 10           | Barstiane    | Karim      | 45        | M                     | housework | yes         | "                                      | "                          | Alveta   | mother, father, brother, sister, and family | W. Va. Racine                               |   |               |  |
| 11           |              | Franciskus | 8         | M                     | "         | now         | "                                      | "                          | "  | "   | "   |   |               |  |
| 12           | Orepla       | Antonios   | 18        | M                     | far lab   | yes         | "                                      | "                          | Mikhaels   | mother, father, brother, sister, and family | Mich. Grand Rapids                          |   |               |  |
| 13           | Smikus       | Karim      | 19        | M                     | "         | now         | "                                      | "                          | Kramolski  | father, mother, brother, sister, and family | "   |   |               |  |
| 14           | Mandekis     | Fons       | 20        | M                     | "         | yes         | "                                      | "                          | Kebildel   | father, mother, brother, sister, and family | W. Va. Thomas                               |   |               |  |
| 15           | Ritrickar    | Luozas     | 20        | M                     | "         | "           | "                                      | "                          | Prussia  | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | Mich. Detroit                               |               |  |
| 16           | Norbuteite   | Kaomika    | 18        | F                     | maid      | yes         | "                                      | "                          | Korane   | father, mother, brother, sister, and family | Ill. Springfield                            |   |               |  |
| 17           |              |            |           |                       |           |             |  |                            |  |   |   |   |               |  |
| 18           |              |            |           |                       |           |             |  |                            |  |   |   |   |               |  |
| 19           | Samorewicz   | Bronislaw  | 11        | M                     | far lab   | yes         | "                                      | "                          | Prussia  | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | Ill. Waukegan                               |               |  |
| 20           | Danowski     | Bronislaw  | 17        | M                     | "         | "           | "                                      | "                          | Prussia  | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | "   |               |  |
| 21           | Bilis        | Antonina   | 17        | F                     | "         | "           | "                                      | "                          | "  | "   | "   |   |               |  |
| 22           |              | Josef      | 19        | M                     | "         | "           | "                                      | "                          | "  | "   | "   |   |               |  |
| 23           | Jailins      | Franciskus | 30        | M                     | tailor    | "           | "                                      | "                          | "  | "   | "   |   |               |  |
| 24           | Smikalke     | Waleria    | 18        | F                     | maid      | "           | "                                      | "                          | "  | "   | "   |   |               |  |
| 25           | Jagata       | Taulira    | 17        | F                     | "         | "           | Austrian                               | Polish                     | Galicia  | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | Pa. Monaca                                  |               |  |
| 26           | Quedao       | Johannes   | 19        | M                     | "         | "           | Russian                                | German                     | Russia   | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | Calo. Wild Horse                            |               |  |
| 27           | Lempkome     | Chatekel   | 31        | M                     | far lab   | now         | "                                      | Hebrew                     | "  | Prussia                                     | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | Or. Cleveland |  |
| 28           | Kularenier   | Franciskus | 20        | M                     | far lab   | yes         | Austrian                               | Polish                     | Galicia  | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | W. Va. Roanoke                              |               |  |
| 29           | Kinat        | Anna       | 18        | F                     | maid      | "           | Russian                                | German                     | Prussia  | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | Or. Cleveland                               |               |  |
| 30           | Solanski     | Judel      | 11        | M                     | clerk     | "           | "                                      | Hebrew                     | "  | Prussia                                     | Prussia                                     | father, mother, brother, sister, and family | Pa. Detroit   |  |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.

JUN -8 1910

19

174

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                           |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                       |                                   |                          |  |        |                |                |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--------|----------------|----------------|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21  | 22   | 23                    | 24                                | 25                       | 26                                     | 27     | 28             | 29             |
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization, or of any organization having for its object the overthrow of the Government of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |        |                |                |
| 1   | brother                   | 12 yrs 10 mo  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | No                    | No                    | No  | good                                      | no   | 5 3                   | fair                              | blue                     | None                                   | Russia | St. Petersburg |                |
| 2   | "                         | 12 yrs 10 mo  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 4                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 3   | brother                   | 18 mo   | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 1                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 4   | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 6                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 5   | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 4                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 6   | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 4                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 7   | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 4                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 8   | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 3                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 9   | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 4                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 10  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 2                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 11  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 1                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 12  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 2                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 13  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 3                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 14  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 3                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 15  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 3                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 16  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 4 11                  | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 17  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 3                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 18  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 19  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 20  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 21  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 22  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 23  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 24  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 25  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 26  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 27  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 28  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 29  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |
| 30  | brother                   | 10 yrs  | Yes  | brother: Herman Kucharski 54 Morris St. Poland Precy   | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5                   | "                                 | "                        | "                                      | "      | Russia         | St. Petersburg |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. W. Wood of the P. I. Jensen, from Chicago, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of June, 1960  
at 1114 R

Immigration Officer.

11-1118

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column c (Calling a occupation).*—The entry in column *b* should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 19 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-8124



Affidavit of Surgeon.

I, G. Brock, Surgeon of the St. Bremer, Salmon River do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at Wassonville  
W. A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup>*, 1911.

| No. on List | NAME IN FULL |             | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to |       | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |              | Final Destination (Intended future permanent residence.)                                  |                    |
|-------------|--------------|-------------|-----|-----|-----------------------|---------|-------|--|----------------|--------------------------|--------------|---|--------------------|
|             | Family Name  | Given Name  |     |     |                       | Read    | Write |  |                | Country                  | City or Town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State City or Town |
| 1           | Kadishevitz  | Gadel       | 20  | F   | maid                  | yes     | yes   | Russian  | Hebrew         | Amata                    | Wilna        | father: Hannel Kadishevitz  | Oh. Cleveland      |
| 2           | Scheinike    | Chaim       | 32  | M   | laborer               |         |       |  |                |                          | Frankfort    | wife: Rose Scheinike  | Pa. Kane           |
| 3           | Smilakoff    | Lucie       | 41  | F   |                       |         |       |  |                |                          | Petrovics    | wife: Kate Smilakoff  | Oh. Toledo         |
| 4           | Chores       | Gerschon    | 10  | M   | child                 |         |       |  |                |                          | Choresvics   | mother: Hannel Kadishevitz  | Pa. Philadelphia   |
| 5           |              | Chaie       | 36  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 6           |              | Ilke        | 16  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 7           |              | Kojnick     | 14  | M   | laborer               |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 8           |              | Peska       | 13  | F   | child                 |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 9           |              | Strok       | 7   | M   | child                 |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 10          |              | Freide      | 6   | F   | child                 |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 11          | Greenberg    | Kate        | 20  | F   | tailor                | yes     | yes   |  |                |                          | Bialystok    | mother: Rose Greenberg  | Ill. Chicago       |
| 12          |              | Chaie       | 10  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 13          | Birkel       | Rosa        | 16  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          | Frankfort    | mother: Rose Birkel   | Ill. Chicago       |
| 14          | Peter        | Moshe       | 17  | M   | laborer               |         |       |  |                |                          | Andeluc      | mother: Hannel Peter  | Oh. Cleveland      |
| 15          | Katz         | Ester       | 18  | F   | housewife             | yes     | yes   |  |                |                          | Andeluc      | father: Abraham Katz  | Ill. Chicago       |
| 16          | Levin        | Elie        | 18  | M   | clerk                 |         |       |  |                |                          | Trieste      | father: Jacob Levin   | Ill. Chicago       |
| 17          | Slutski      | Hannel      | 19  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          | Orkassy      | father: Abraham Slutski   | Pa. Pittsburg      |
| 18          | Ginsper      | Chaim       | 25  | M   | housewife             |         |       |  |                |                          | Zwauditz     | wife: Hannel Ginsper  |                    |
| 19          |              | Chane       | 17  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 20          | Shoshin      | Malke       | 18  | F   | housewife             | yes     | yes   |  |                |                          | Joanic       | father: Chaim Shoshin   | Oh. Cleveland      |
| 21          | Hirschowitz  | Selma       | 22  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          | Michelsky    | mother: Hannel Hirschowitz  | Mo. St. Louis      |
| 22          | Pojdurski    | Roske       | 20  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          | Givory       | father: Hannel Pojdurski  | Ill. Chicago       |
| 23          |              | Chaie       | 17  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 24          | Kryzynos     | Sofie       | 22  | F   | housewife             |         |       | Austrian   | Polish         | Galicia                  | Lagora       | father: Michael Kryzynos  |                    |
| 25          | Brozowska    | Albina      | 20  | F   | housewife             | yes     | yes   | Russian  |                | Russian                  | Simbora      | father: Jan Brozowski   | Pa. Painesville    |
| 26          | Kiersnowski  | Stanislaw   | 24  | M   | laborer               | yes     | yes   |  |                |                          | Antony       | wife: Hannel Kiersnowski  | Ill. Chicago       |
|             | Roznowice    | Hania       | 25  | F   | housewife             |         |       |  |                |                          | Lipowice     | father: Abraham Roznowice   | Mich. Detroit      |
|             |              | Konstantina | 9   | F   | child                 |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
|             |              | Levinslowa  | 8   | F   | child                 |         |       |  |                |                          |              |   |                    |
| 30          | Rabinson     | Latke       | 17  | F   | housewife             | yes     | yes   | Hebrew   |                |                          | Heidan       | father: Hannel Rabinson   | La. New Orleans    |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN 8 1910

19

176

| 13           | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                       |                          |  |    |  |  |
|--------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|-----------------------|--------------------------|--|----|--|--|
|              |  |  |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       | 25  | 26                    | 27                       | 28                                     | 29 |  |  |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether after paid by owner, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization, or whether a member of any organization known to be such. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion.   | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |    |  |  |
| 1            | ✓  | Brother 100.00   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | good                                      | no   | 4 10                  | fair  | black brown           | None                     | Russia, vicinity Gidg                  |    |  |  |
| 2            | ✓  | S. brother, land 30  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | no  | short right leg  | 5                     | "   | "                     | "                        | "                                      |    |  |  |
| 3            | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | no  | "  | 5 3                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 4            | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 6                   | fair  | blue                  | "                        | "                                      |    |  |  |
| 5            | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5                     | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 6            | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 2                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 7            | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 6                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 8            | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 2                   | "   | "                     | "                        | "                                      |    |  |  |
| 9            | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | "                     | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 10           | ✓  | S. 4   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | "                     | "   | "                     | "                        | "                                      |    |  |  |
| 11           | ✓  | S. husband 200.00  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 4 11                  | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 12           | ✓  | S. father 30   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 2                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 13           | ✓  | S. brother 30  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 5                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 14           | ✓  | S. cousin 100.00   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 2                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 15           | ✓  | S. brother 20  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 5                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 16           | ✓  | S. 30  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 17           | ✓  | S. brother 100.00  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 3                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 18           | ✓  | S. brother 50.00   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5                     | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 19           | ✓  | S. uncle 45  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 2                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 20           | ✓  | S. brother 100.00  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 21           | ✓  | S. 100.00  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 3                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 22           | ✓  | S. 50.00   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 23           | ✓  | S. 50.00   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 6                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 24           | ✓  | S. brother 100.00  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 25           | ✓  | S. brother 50.00   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 26           | ✓  | S. brother 100.00  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 6                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 27           | ✓  | S. uncle 50  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 28           | ✓  | S. father 100.00   |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 29           | ✓  | S. 100.00  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |
| 30           | ✓  | S. brother 25  |   |  | Brother: Latorna, Latorna, 2500 & 39th St. Chicago, Ill.   |                       |                       |  | "   | "  | 5 1                   | "   | black                 | "                        | "                                      |    |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Borell  
Master  
Officer

Sworn to before me this 7 day of June, 1916  
at 1712 1/2  
C. G. Mumpsey  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. Brock, Surgeon of the H. Bremer, James Hamilton do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this 17 day of June, 1910  
at Columbus  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Bremen*

sailing from *Bremen*

*May 28<sup>th</sup>*

19*10*.

*54*

| No.<br>on<br>list | NAME IN FULL     |                  | Age       | Sex      | Calling<br>or<br>Occupation | Able to— |       | Nationality<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People | Last Permanent Residence |                   | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination      |              |
|-------------------|------------------|------------------|-----------|----------|-----------------------------|----------|-------|--|----------------|--------------------------|-------------------|--|------------------------|--------------|
|                   | Family Name      | Given Name       |           |          |                             | Read     | Write |  |                | Country                  | City or Town      |  | State                  | City or Town |
| 1                 | <i>Lewandski</i> | <i>Ludwika</i>   | <i>38</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>            |          |       | <i>Russian</i>   | <i>Polish</i>  | <i>Russia</i>            | <i>Radzymin</i>   | <i>brother: Joseph Lewandski<br/>Franklin, Pa.</i>   | <i>Mich. Detroit</i>   |              |
| 2                 | <i>Perin</i>     | <i>Hotel</i>     | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       | <i>Hebrew</i>  |                | <i>Russia</i>            | <i>Furman</i>     | <i>brother: Joseph Perin<br/>Franklin, Pa.</i>   |                        |              |
| 3                 | <i>Torfman</i>   | <i>Kosche</i>    | <i>32</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Radzymin</i>   | <i>brother: Joseph Torfman<br/>Franklin, Pa.</i>   |                        |              |
| 4                 | <i>Sienholz</i>  | <i>Chaim</i>     | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Lomowa</i>     | <i>brother: Chaim Sienholz<br/>Franklin, Pa.</i>   | <i>Mich. Toledo</i>    |              |
| 5                 | <i>Magriel</i>   | <i>Blis</i>      | <i>45</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>            |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Niew</i>       | <i>brother: Chaim Magriel<br/>Franklin, Pa.</i>  | <i>Mich. Toledo</i>    |              |
| 6                 |                  | <i>Kalman</i>    | <i>15</i> | <i>M</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 7                 |                  | <i>Chaim</i>     | <i>14</i> | <i>M</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 8                 | <i>Licht</i>     | <i>Kinzel</i>    | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       | <i>Austrian</i>  |                | <i>Galicia</i>           | <i>Myzowice</i>   | <i>brother: Taiga Licht<br/>Franklin, Pa.</i>  | <i>Mich. Pittsburg</i> |              |
| 9                 |                  | <i>Tora</i>      | <i>4</i>  | <i>F</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 10                | <i>Reid</i>      | <i>Conrad</i>    | <i>15</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       | <i>Russian</i>   |                | <i>Russia</i>            | <i>Frank</i>      | <i>brother: Frank Reid<br/>Franklin, Pa.</i>   | <i>Mich. Lincoln</i>   |              |
| 11                |                  | <i>Edith May</i> | <i>17</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>            |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 12                |                  | <i>Kinzel</i>    | <i>11</i> | <i>M</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 13                |                  | <i>Conrad</i>    | <i>4</i>  | <i>M</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 14                |                  | <i>Conrad</i>    | <i>4</i>  | <i>F</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 15                |                  | <i>Conrad</i>    | <i>3</i>  | <i>M</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 16                |                  | <i>Conrad</i>    | <i>3</i>  | <i>F</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 17                | <i>Wolter</i>    | <i>Jacob</i>     | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                | <i>Schleswig</i>         | <i>Neufeldt</i>   | <i>brother: Jacob Wolter<br/>Franklin, Pa.</i>   | <i>Mich. Lincoln</i>   |              |
| 18                |                  | <i>Conrad</i>    | <i>21</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 19                | <i>Lange</i>     | <i>Ferdinand</i> | <i>30</i> | <i>M</i> | <i>smith</i>                |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Kowno</i>      | <i>brother: Ferdinand Lange<br/>Franklin, Pa.</i>  | <i>Mich. Cleveland</i> |              |
| 20                | <i>Lukatski</i>  | <i>Josef</i>     | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                |                          | <i>Tarosen</i>    | <i>brother: Josef Lukatski<br/>Franklin, Pa.</i>   |                        |              |
| 21                | <i>Beyer</i>     | <i>Micodemus</i> | <i>34</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                |                          | <i>Speyer</i>     | <i>brother: Micodemus Beyer<br/>Franklin, Pa.</i>  | <i>Mich. Richmond</i>  |              |
| 22                |                  | <i>Regina</i>    | <i>30</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>            |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 23                | <i>Hoff</i>      | <i>Jacob</i>     | <i>50</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                |                          | <i>Frank</i>      | <i>brother: Jacob Hoff<br/>Franklin, Pa.</i>   | <i>Mich. Lincoln</i>   |              |
| 24                |                  | <i>Pauline</i>   | <i>30</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>            |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 25                |                  | <i>Karlson</i>   | <i>6</i>  | <i>M</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 26                |                  | <i>Katherine</i> | <i>10</i> | <i>F</i> | <i>none</i>                 |          |       |  |                |                          |                   |  |                        |              |
| 27                | <i>Fitecki</i>   | <i>Andrzej</i>   | <i>41</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Gabica</i>     | <i>brother: Andrzej Fitecki<br/>Franklin, Pa.</i>  | <i>Mich. Lincoln</i>   |              |
| 28                | <i>Milewski</i>  | <i>Tawel</i>     | <i>20</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Wieliczka</i>  | <i>brother: Tawel Milewski<br/>Franklin, Pa.</i>   | <i>Mich. Lincoln</i>   |              |
| 29                | <i>Limaukas</i>  | <i>Kotimur</i>   | <i>22</i> | <i>M</i> | <i>tailor</i>               |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Salomonski</i> | <i>brother: Kotimur Limaukas<br/>Franklin, Pa.</i>   | <i>Mich. Chicago</i>   |              |
| 30                | <i>Gudewice</i>  | <i>Anna</i>      | <i>25</i> | <i>F</i> | <i>housewife</i>            |          |       |  |                | <i>Russia</i>            | <i>Proszynski</i> | <i>brother: Anna Gudewice<br/>Franklin, Pa.</i>  | <i>Mich. Cleveland</i> |              |



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

JUN - 8 1910

19

178

| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                       |                          |                 |          | 29               |  |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|-----------------------|--------------------------|-----------------|----------|------------------|--|
|              |  |                           |   |  |  |                       |                       |  |   |  |                       | 25  | 26                    | 27                       |                 | 28       | Country.         |  |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$20, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any subversive organization. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Complexion.   | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. | Country. | City or Town.    |  |
| 1            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | good   | no                    | 4 8   | fair                  | blonde                   | blue            | Russia   | Smirnov          |  |
| 2            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | 5 1   | "                     | "                        | "               | "        | Yuzov            |  |
| 3            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | 5 4   | "                     | black                    | brown           | "        | Bereznik         |  |
| 4            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | 5 -   | "                     | black                    | gray            | "        | St. Petersburg   |  |
| 5            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | 5 4   | "                     | "                        | blue            | "        | Kazanka          |  |
| 6            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | 4 4   | "                     | "                        | brown           | "        | Wilna            |  |
| 7            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | 4 4   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 8            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | 5 5   | "                     | "                        | gray            | "        | Selivsk (Russia) |  |
| 9            |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 10           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 11           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 12           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 13           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 14           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 15           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 16           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 17           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 18           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 19           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 20           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 21           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 22           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 23           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 24           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 25           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 26           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 27           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 28           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 29           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |
| 30           |  | <i>brother 25</i>         |   |  | <i>brother 25</i>  |                       |                       |  |   | "  |                       | "   | "                     | "                        | "               | "        | "                |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Brill Meats, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Brill Meats  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1916  
at NY  
W. J. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, P. Brock, Surgeon of the H. Bremer, Salvador, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice at such by and under the authority of the university of Iowa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 49 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Sworn to before me this 7 day of June, 1910  
at my office  
Act Murphy  
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

49. S. S. Bremer

sailing from Thames

May 28<sup>th</sup>, 1907

| No. on List. | NAME IN FULL.        |                  | Age.          | Sex.         | Single.      | Calling or Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                    | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Estimated future permanent residence.) |              |
|--------------|----------------------|------------------|---------------|--------------|--------------|------------------------|-----------|-------|--|-----------------|---------------------------|--------------------|---|---|--------------|
|              | Family Name.         | Given Name.      |               |              |              |                        | Yrs. Mos. | Read. |  |                 | Write.                    | Country.           |   | City or Town.   | State.       |
| 1            | Turijonas            | Teresa           | 26            | F            | Y            | housewife              |           |       | Russia   | Lithuanian      | Russia                    | Spuker             | mother, Mrs. Kate Kladysko, 1000<br>Kasson St. Chicago, Ill.                              | Ill.  | Chicago      |
| 2            | "                    | Katelin          | 2             | F            | Y            | infant                 |           |       | "  | "               | "                         | "                  | "   | "   | "            |
| 3            | "                    | Auston           | 4 1/2         | F            | Y            | infant                 |           |       | "  | "               | "                         | "                  | "   | "   | "            |
| 4            | Turijonas            | Monika           | 38            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | "  | "               | "                         | Lublin             | father, Josef Turijonas, Spuker<br>St. Chicago, Ill.                                      | "   | "            |
| 5            | Izabalorait          | Anne             | 24            | F            | Y            | "                      |           |       | "  | "               | "                         | Gaidinny           | father, Leon Gaidinny, Gaidinny<br>St. Chicago, Ill.                                      | W. Va.  | Fairmont     |
| 6            | Luraworka            | Stefania         | 14            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | Polish   | Polish          | Polish                    | Thrygow            | father, Joseph Luraworka, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                    | Ill.  | Chicago      |
| 7            | Wreigauskas          | Leon             | 14            | M            | Y            | farmer                 |           |       | Russ.  | Lithuanian      | Russian                   | Thrygow            | father, Joseph Wreigauskas, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                  | "   | "            |
| 8            | Pachauskis           | Anton            | 20            | M            | Y            | "                      |           |       | "  | "               | "                         | Cigony             | father, Joseph Pachauskis, Cigony<br>St. Chicago, Ill.                                    | "   | "            |
| 9            | Piliezaukas          | Andrew           | 22            | M            | Y            | farmer                 |           |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Piliezaukas, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                  | "   | "            |
| 10           | Bozhan               | Maryula          | 13            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | "  | Polish          | "                         | Thrygow            | father, Joseph Bozhan, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                       | "   | "            |
| 11           | <del>Amakinsky</del> | <del>Isaac</del> | <del>30</del> | <del>M</del> | <del>Y</del> | <del>farmer</del>      |           |       | <del>"</del>   | <del>"</del>    | <del>"</del>              | <del>Thrygow</del> | <del>father, Joseph Amakinsky, Thrygow</del><br><del>St. Chicago, Ill.</del>              | <del>"</del>  | <del>"</del> |
| 12           | Skalski              | Boleslaw         | 18            | M            | Y            | "                      |           |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Skalski, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                      | Ill.  | Chicago      |
| 13           | Fargauski            | Lukas            | 24            | M            | Y            | "                      |           |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Fargauski, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                    | "   | "            |
| 14           | Luzas                | Antonieta        | 13            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | "  | Lith.           | "                         | Thrygow            | father, Joseph Luzas, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.  | "   | "            |
| 15           | Lajda                | Wojciech         | 55            | M            | Y            | farmer                 |           |       | "  | Polish          | "                         | Thrygow            | father, Joseph Lajda, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.  | "   | "            |
| 16           | Prska                | Wronika          | 13            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Prska, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.  | "   | "            |
| 17           | Religowski           | Wladaw           | 18            | M            | Y            | "                      | yes       |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Religowski, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                   | "   | "            |
| 18           | Berel                | Heine            | 11            | F            | Y            | maid                   |           |       | "  | Hebrew          | "                         | Thrygow            | father, Joseph Berel, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.  | "   | "            |
| 19           | Kochanowicz          | Valeria          | 26            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | "  | Lithuanian      | "                         | Thrygow            | father, Joseph Kochanowicz, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                  | "   | "            |
| 20           | Foktas               | Alexander        | 21            | M            | Y            | "                      | yes       |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Foktas, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                       | "   | "            |
| 21           | Gardynsk             | Jan              | 32            | M            | Y            | "                      | yes       |       | "  | Polish          | "                         | Thrygow            | father, Joseph Gardynsk, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                     | "   | "            |
| 22           | Holman               | Adam             | 26            | M            | Y            | "                      |           |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Holman, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                       | "   | "            |
| 23           | Chodkowski           | Jan              | 32            | M            | Y            | "                      | yes       |       | "  | "               | "                         | Thrygow            | father, Joseph Chodkowski, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                   | "   | "            |
| 24           | Wolton               | David            | 34            | M            | Y            | farmer                 | yes       |       | Hebrew   | Hebrew          | Hebrew                    | Thrygow            | father, Joseph Wolton, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                       | "   | "            |
| 25           | Titich               | Lilip            | 46            | M            | Y            | farmer                 | yes       |       | Hebrew   | Hebrew          | Hebrew                    | Thrygow            | father, Joseph Titich, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                       | "   | "            |
| 26           | Pickauka             | Elke             | 19            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | Hebrew   | Hebrew          | Hebrew                    | Thrygow            | father, Joseph Pickauka, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                     | "   | "            |
| 27           | Janicki              | Jan              | 50            | M            | Y            | farmer                 | yes       |       | Polish   | Polish          | Polish                    | Thrygow            | father, Joseph Janicki, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                      | "   | "            |
| 28           | Wolke                | Berta            | 16            | F            | Y            | maid                   | yes       |       | German   | German          | German                    | Thrygow            | father, Joseph Wolke, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.  | "   | "            |
| 29           | Zindel               | Thume            | 24            | M            | Y            | "                      |           |       | Hebrew   | Hebrew          | Hebrew                    | Thrygow            | father, Joseph Zindel, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                       | "   | "            |
| 30           | Leubisch             | Helmy            | 14            | M            | Y            | "                      |           |       | Hebrew   | Hebrew          | Hebrew                    | Thrygow            | father, Joseph Leubisch, Thrygow<br>St. Chicago, Ill.                                     | "   | "            |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUN -8 1910

19

180

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Borell Master of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Borell  
Master

Sworn to before me this 7 day of June, 1914  
at New York  
C. G. Murphy  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118



Affidavit of Surgeon.

I, E. van Buren, M.D., Surgeon of the S. P. Prison, in New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this 4 day of June, 1900  
at New York  
A. Murphy  
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bromen* sailing from *Bromen* May 28<sup>th</sup> 1908

| No. on List | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence. Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town. |
|-------------|---------------|------|------|------------------------|----------------------|---|-------------------|--|---|--|
| 1           | Chudrak       | 36   | M    | carpenter              | yes                  | Polish  |                   | Hebrar Poland                                      | wife Lea Chudrak  | N. Y.  |
| 2           | Seidenknopf   | 36   | M    | joiner                 | yes                  | Polish  |                   | Purery   | wife Chajl Seidenknopf  | N. Y.  |
| 3           | Golub         | 58   | M    | carpenter              | yes                  | Polish  |                   | Ginsburg   | brother Hyg Golub   | N. Y.  |
| 4           | Ginsche       | 55   | F    | housewife              | yes                  | Polish  |                   |  | brother Hyg Golub   | N. Y.  |
| 5           | Finkel        | 16   | M    | joiner                 | yes                  | Polish  |                   |  | uncle   |  |
| 6           | Resnitsky     | 30   | M    | joiner                 | yes                  | Polish  |                   | Radno  | wife Harene Resnitsky   |  |
| 7           | hackewitz     | 16   | M    | joiner                 | yes                  | Polish  |                   | Harvey   | father Madya Hackewitz  | Harvard  |
| 8           | Ugowski       | 18   | M    | joiner                 | yes                  | Polish  |                   | Frank  | father Josef Ugowski  | Pittsburg  |
| 9           | Pracinski     | 45   | M    | carpenter              | yes                  | Polish  |                   | Niski  | wife Otyka Pracinski  | Richfield  |
| 10          | Prasotarski   | 45   | M    | carpenter              | yes                  | Polish  |                   | Nicko  | wife Julia Prasotarska  |  |
| 11          | Prochowski    | 19   | M    | joiner                 | yes                  | Polish  |                   | Przytore   | father Antoni Prochowski  | Mass Bloomfield  |
| 12          | Zankowski     | 19   | M    | joiner                 | yes                  | Polish  |                   | Przytore   | wife Julia Zankowski  | Mass Bloomfield  |
| 13          | Josefa        | 50   | F    | housewife              | yes                  | Polish  |                   |  |   |  |
| 14          | Stefania      | 19   | F    | housewife              | yes                  | Polish  |                   |  |   |  |
| 15          | Madyolara     | 15   | F    | housewife              | yes                  | Polish  |                   |  |   |  |
| 16          | Helena        | 13   | F    | housewife              | yes                  | Polish  |                   |  |   |  |
| 17          | Josef         | 7    | M    | housewife              | yes                  | Polish  |                   |  |   |  |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUN -8 1910

182

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. J. Ford, of the U. S. S. Hercules, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Ford  
Master

Sworn to before me this 17 day of June, 19 10  
at my port  
U. S. S. Hercules  
Immigration Officer.

11-5115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-5115



Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Brock, Surgeon of the S. S. Jensen, seeing himself do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Iowa, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of June 1910  
 at Wasson  
C. G. Murphy  
 Immigration Officer.

June 8<sup>th</sup>  
1910

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
 be the basis of the classification independent of language. The mother  
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

CHIEF OF BUREAU

IMMIGRATION

W. H. L. L. L.

118  
124  
139  
142

332  
SI  
176

1413  
20  
1433

51



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prun*

sailing from *Prun*

*18th May*

190*6*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.     | Calling or Occupation. | Able to— |          | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|--------------|---------------|-------------|-----------|----------|------------------------|----------|----------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name. |           |          |                        | Read.    | Write.   |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.   | City or Town. |
| 1            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 2            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 3            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 4            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>15</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 5            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>12</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 6            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>10</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 7            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>8</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 8            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>5</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 9            | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>3</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 10           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>2</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 11           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>1</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 12           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>0</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 13           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 14           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 15           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 16           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>15</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 17           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>12</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 18           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>10</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 19           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>8</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 20           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>5</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 21           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>3</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 22           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>2</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 23           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>1</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 24           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>0</i>  | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 25           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 26           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>20</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 27           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>18</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 28           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>15</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 29           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>12</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |
| 30           | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i> | <i>10</i> | <i>F</i> | <i>Prun</i>            | <i>✓</i> | <i>✓</i> | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>     | <i>Prun</i>               | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>   | <i>Prun</i>  | <i>Prun</i>   |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

19

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. M. Smith of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. M. Smith  
Master Officer

Sworn to before me this 17 day of June, 1906,  
at San Francisco  
C. G. Simpson  
Immigration Officer.

11-5115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-5115



*S. S. Brennan*  
Affidavit of Surgeon.

I, *S. S. Brennan*, Surgeon of the *U. S. S. Brennan*, *Swearing Harvith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Geneva*, and that I have made personal examination of *one* of the aliens named herein, and that the foregoing List of Manifest Sheet *11th 1910* in number are, according to the best of my knowledge and belief full correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

*1 al*

*Add  
An June 8/1910  
C. C. C.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bremen sailing from Bremen, May 18<sup>th</sup>, 1907

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | *Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. |              | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|-------------------------------|-----------|-------|---|------------------|---------------------------|--------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                               | Yrs. Mos. | Read. |   |                  | Write.                    | Country.     |  | City or Town.      | State.        |
| 1                  | Neufert       | Albert      | 34   | M    | Seaman                        | Yes       | Yes   | German  | German           | Germany                   | Alt Söllinge | Mr. J. J. Neufert, 1st<br>Schlone  | N. Y.              | Staten Island |
| 2                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 3                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 4                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 5                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 6                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 7                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 8                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 9                  |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 10                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 11                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 12                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 13                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 14                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 15                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 16                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 17                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 18                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 19                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 20                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 21                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 22                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 23                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 24                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 25                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 26                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 27                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 28                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 29                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |
| 30                 |               |             |      |      |                               |           |       |   |                  |                           |              |  |                    |               |

*add  
val*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer,**

I, E. von Dorell, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. von Dorell  
I Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. NORMAN (K.S.L.)

arrived June 8, 1910

190

M.

from

187

| No. | NAME                       | MANIFEST |       | CAUSE OF DETENTION | Inspector   | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |          |          |            |      |       |          |      |       |          | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            | DEPORTED |      | REMARKS |        |         |         |
|-----|----------------------------|----------|-------|--------------------|-------------|--|----------|----------|------------|------|-------|----------|------|-------|----------|-----------------------------------|------------|----------|------|---------|--------|---------|---------|
|     |                            | GROUP    | No.   |                    |             | DEF. EXCL.                               |          |          | REHEARINGS |      |       | ADMITTED |      |       |          | DATE                              | RECORD No. | ORDERS   | DATE | SHIP    | OFFICE | REMARKS | REMARKS |
|     |                            |          |       |                    |             | Date                                     | Page     | Sec'y    | Date       | Page | Sec'y | Date     | Page | Sec'y | Time     |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 402 | Kettenstock, Katherine     | 8        | 28    | 1                  | LPC.        | 10.20                                    | Dykes    |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/130 | Ex 10 25                          |            |          |      |         |        | 222     |         |
| 502 | Senkov, Jakob              | 36       | 8     | 1                  | "           | 9.50                                     | Bauer    |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/155 | C 3 32                            |            |          |      |         |        | 232     |         |
| 502 | Gumberg, Leib              | 41       | 7     | 1                  | "           | 9.50                                     | Brown    | 6/10/175 | Gold       |      |       |          |      |       | 6/12/118 | M 15 08                           |            |          |      |         |        | 444     |         |
| 102 | Cutkowski, Wazlaw          | 39       | 30    | 2                  | "           | 10.                                      | Newb     |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/33  | Adm 11 10                         |            |          |      |         |        | 222     |         |
| 102 | Baulin, Maria & sis        | 11       | 8/9   | 2                  | "           | 9.50                                     | Berton   | 6/10/138 | Gold       |      |       |          |      |       | 6/13/107 | Gold 7 40                         |            |          |      |         |        | 101210  |         |
| 42  | Anna                       |          |       |                    |             |  |          |          |            |      |       |          |      |       |          |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 42  | Stolowski, Rubin           | 28       | 18    | 1                  | "           | 9.50                                     | Dykes    |          |            |      |       |          |      |       | 6/9/52   | Jan 11 59                         |            |          |      |         |        | 111     |         |
| 212 | Sebetka, Wladyslaw         | 39       | 25    | 1                  | " with #118 | 9.45                                     | Iewb.    | 6/10/26  | Adm        |      |       |          |      |       | 6/11/23  | Gold 7 05                         |            |          |      |         |        | 343     |         |
| 542 | Isardski, Aicik & 2 nephs. | 41       | 10/12 | 3                  | "           | 9.55                                     | Brown    | 6/10/36  | Gold       |      |       |          |      |       | 6/15/185 | Adm 7 35                          |            |          |      |         |        | 212421  |         |
| 92  | Schmuel                    |          |       |                    |             |  |          |          |            |      |       |          |      |       |          |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 72  | Jankel                     |          |       |                    |             |  |          |          |            |      |       |          |      |       |          |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 102 | Makelis, Jonas             | 37       | 20    | 1                  | "           | 10.                                      | Detwiler |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/89  | C 10 12                           |            |          |      |         |        | 222     |         |
| 202 | Cap, Johanka               | 6        | 13    | 1                  | "           | 10.25                                    | Bauer    |          |            |      |       |          |      |       | 6/9/14   | Adm 10 30                         |            |          |      |         |        | 111     |         |
| 112 | Spirka, Wladislaw          | 3        | 21    | 1                  | "           | 10.25                                    | Flan.    | 6/10/35  | Gold       |      |       |          |      |       | 6/13/85  | Gold 12 50                        |            |          |      |         |        | 565     |         |
| 202 | Zimmerman, August          | 6        | 24    | 1                  | "           | 10.35                                    | Bauer    |          |            |      |       |          |      |       | 6/9/50   | Jan 11 55                         |            |          |      |         |        | 111     |         |
| 232 | Kalchert, Andres           | 6        | 25    | 1                  | "           | 10.30                                    | "        |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/87  | C 10 04                           |            |          |      |         |        | 222     |         |
| 502 | Debyl, Josef               | 33       | 19    | 1                  | "           | 10.10                                    | Flan.    |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/45  | C 2 47                            |            |          |      |         |        | 232     |         |
| 232 | Makstutis, Joseph          | 39       | 14    | 1                  | "           | 10.                                      | Newb.    | 6/10/43  | C          |      |       |          |      |       | 6/12/42  | Adm 12 42                         |            |          |      |         |        | 454     |         |
| 252 | Simonian, Simon            | 39       | 9     | 1                  | "           | 10.15                                    | "        |          |            |      |       |          |      |       | 6/12/9   | Jan 10 20                         |            |          |      |         |        | 444     |         |
| 342 | Diak, Natalia & ch         | 7        | 20/21 | 2                  | "           | 10.10                                    | Detwil   |          |            |      |       |          |      |       | 6/9/93   | Adm 7 45                          |            |          |      |         |        | 242     |         |
| 112 | Anna                       |          |       |                    |             |  |          |          |            |      |       |          |      |       |          |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 142 | Welach, Miklos             | 32       | 6     | 1                  | "           | 10.17                                    | Mann     |          |            |      |       |          |      |       | 6/9/46   | Jan 11 35                         |            |          |      |         |        | 111     |         |
| 342 | Kalenat, Auguste & 3 ch.   | 7        | 3/6   | 4                  | "           | 10.40                                    | Detwil   |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/23  | Adm 10 50                         |            |          |      |         |        | 888     |         |
| 102 | Rama                       |          |       |                    |             |  |          |          |            |      |       |          |      |       |          |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 62  | Herman                     |          |       |                    |             |  |          |          |            |      |       |          |      |       |          |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 62  | Albert                     |          |       |                    |             |  |          |          |            |      |       |          |      |       |          |                                   |            |          |      |         |        |         |         |
| 402 | Gubista, Franz             | 5        | 8     | 1                  | "           | 11.                                      | Forst    |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/141 | C 3 40                            |            |          |      |         |        | 232     |         |
| 512 | Bednarsuk, Emil            | 6        | 15    | 1                  | "           | 10.35                                    | Bauer    |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/37  | Adm 11 25                         |            |          |      |         |        | 222     |         |
| 182 | Girdankite, Anna           | 5        | 5     | 1                  | "           | 11.                                      | Forst    |          |            |      |       |          |      |       | 6/10/112 | C 11 45                           |            |          |      |         |        | 222     |         |
| 502 | Baermann, Gittel           | 3        | 26    | 1                  | "           | 10.40                                    | Flan     |          |            |      |       |          |      |       | 6/8/114  | K 7 00                            |            |          |      |         |        | 111     |         |



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Sheet #2

No.

S. S.

IRISH

(U.S.L.)

arrived

June 8, 1910

190

M.

from

188

| LINE NO. | NAME                  | MANIFEST |       | CAUSE OF DETENTION | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARD OF SPECIAL INQUIRY |       |         |      |          |      |      |            |       |      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |        |         | REPORTED |      | REMARKS |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------|-----------------------|----------|-------|--------------------|-----------|---|-------|---------|------|----------|------|------|------------|-------|------|-----------------------------------|--------|---------|----------|------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|          |                       | GROUP    | NO.   |                    |           | RECEIVED                                |       | REMARKS |      | ADMITTED |      | DATE | RECORD NO. | ORDER | DATE | TIME                              | OFFICE | REMARKS | DATE     | TIME |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|          |                       |          |       |                    |           | DATE                                    | TIME  | DATE    | TIME | DATE     | TIME |      |            |       |      |                                   |        |         |          |      |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22       | Orondas, Maria & 2 ch | 31       | 14/16 | 3                  | LEV.      | 10.38                                   | Brown |         |      |          |      |      |            |       |      |                                   |        |         |          |      |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

TOTALS



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.

WORTH

(N. S. L.)

arrived June 2, 1910

190

M.

from

189

| No. | NAME                         | MANIFEST      |       | CAUSE OF DETENTION | Inspector                               | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |          |                      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            | DEPORTED |   | REMARKS  |
|-----|------------------------------|---------------|-------|--------------------|---|--|----------|----------------------|-----------------------------------|------------|----------|---|----------|
|     |                              | GROUP         | No.   |                    |   | DET. RECD.                               | REMARKS  | ADMITTED             | DATE                              | RECORD NO. | ORDER    | DATE  | REMARKS  |
| 42  | Laboritz, Hermann            | 39            | 1     | 1                  | LFO, Drs. Cert.                         | 11.35                                    | Newb.    | 6/9/67 C             |                                   |            |          | 3 <sup>30</sup> pm 6/10/10 Kronplein 12/13/12 |          |
| 43  | Schames, Kalman              | 37            | 13    | 1                  | " Drs. Cert.                            | 11.40                                    | Detwil   | 6/0.158 C 1/379 Gold |                                   |            |          | " " " 12/13/12                                |          |
| 45  | Vanat, Jan                   | 32            | 21    | 1                  | " Drs. Cert.                            | 11.17                                    | Lann     | 6/0.143 Gold         |                                   |            |          | 4 <sup>25</sup> pm 6/10/10 Kronplein 5/6/5    |          |
| 46  | Zyoh, Stanislaw              | 36            | 21    | 1                  | " Drs. Cert.                            | 11.15                                    | Bauer    | 6/9/2 EPS            |                                   |            |          | 4 <sup>25</sup> pm " " 5/6/5                  |          |
| 47  | Dindler, Julia, wife and ch. | 51            | 1/3   | 3                  | "                                       | 11.45                                    | Mann     | 6/0.104 C 11/57      |                                   |            |          |   | 6/6/6    |
|     | Herminia                     |               |       |                    |   |  |          |                      |                                   |            |          |   |          |
|     | Rofie                        |               |       |                    |   |  |          |                      |                                   |            |          |   |          |
| 51  | Steinhach, David & ch        | 33            | 1/2   | 2                  | " Drs. Cert.                            | 11.30                                    | Plan.    | 6/0.127 Gold         | 6/12/10 M 11/55                   |            |          |   | 8/8/8    |
|     | Freia                        |               |       |                    |   |  |          |                      |                                   |            |          |   |          |
| 53  | Leminski, Pawel              | 31            | 3     | 1                  | " Drs. Cert.                            | 11.25                                    | Brown    | 6/0.30 R 4/1         |                                   |            |          | 4 <sup>25</sup> pm 6/10/10 Kronplein 5/6/5    |          |
| 54  | Koschel, Josef & ch.         | 37            | 10/11 | 2                  | " Drs. Cert.                            | 11.35                                    | Detwiler | 6/0.30 Gold          | 6/16/12 Jan 2                     |            |          |   | 16/18/16 |
|     | Schmiel                      |               |       |                    |   |  |          |                      |                                   |            |          |   |          |
| 56  | Wyrod, Jan                   | 3             | 12    | 1                  | " Drs. Cert.                            | 12.                                      | Plan     | 6/9/16 M 11/30       |                                   |            |          |   | 1/1/1    |
| 57  | Borenstein, Chaim            | 18            | 13    | 1                  | " Drs. Cert.                            | 11.50                                    | Bock     |                      |                                   |            |          | 3 <sup>30</sup> pm 6/10/10 Kronplein 7/8/7    |          |
| 58  | Konowczynski, Karol          | 2             | 6     | 1                  | " Drs. Cert.                            | 11.55                                    | "        |                      |                                   |            |          | 4 <sup>25</sup> pm 6/10/10 Kronplein 12/13/12 |          |
| 59  | Milezarska, Julianna         | 38            | 18    | 1                  | " Drs. Cert.                            |  | Dyckes   | 6/9/5 K 4/16         |                                   |            |          |   | 1/2/1    |
| 60  | Jery, Sygmond                | 6             | 2     | 1                  | " Drs. Cert.                            | 11.55                                    | Bauer    | 6/0.1/11             |                                   |            |          | 4 <sup>25</sup> pm 6/10/10 Kronplein 5/6/5    |          |
| 61  | Ivasio, Ivan                 | 9             | 25    | 1                  | " Drs. Cert.                            | 12.                                      | Newb.    | 6/9/55 M 4/27        |                                   |            |          |   | 1/2/1    |
| 62  | Misalowsky, Stanislaw        | 2             | 7     | 1                  | " With #58                              | 11.55                                    | Bock     | 6/9/16 M 10/45       |                                   |            |          |   | 1/1/1    |
| 63  | Stachiewicz, Josef           | 46            | 1     | 1                  | "                                       | 12.40                                    | Bauer    | 6/10/03 C 11/10      |                                   |            |          |   | 2/2/2    |
| 64  | Dobias, Jacob                | II Cabin<br>5 | 12    | 1                  | arrival by Cent<br>Placed in hsop. upon |  | Harper   | 6/11/35 Jan          |                                   |            |          | 4 <sup>25</sup> pm 6/10/10 Kronplein 1/1/1    |          |
| 65  | Schimmel, Leib J.            | II Cabin<br>6 | 30    | 1                  | "                                       |  | "        | 6/8/67 K 4/28        |                                   |            |          |   | 1/1/1    |
| 66  | Klass, Schackne              | II Cabin<br>5 | 18    | 1                  | "                                       |  | "        | 6/10/03 C 11/50      |                                   |            |          |   | 2/2/2    |
| 67  | Licht, Kisiel & ch.          | 48            | 8/9   | 2                  | "                                       | 12.35                                    | Dyckes   | 6/10/67 C 12/47      |                                   |            |          |   | 4/6/4    |
|     | Dora                         |               |       |                    |   |  |          |                      |                                   |            |          |   |          |
| 68  | Ribinek, Juozef              | 46            | 15    | 1                  | "                                       | 12.35                                    | Bauer    | 6/10/16 C 12         |                                   |            |          |   | 2/2/2    |
| 69  | Auszka, Isidor               | 46            | 7     | 1                  | "                                       | 12.30                                    | "        | 6/10/137 C 7/02      |                                   |            |          |   | 2/3/2    |
| 70  | Gawlak, Jan                  | 6             | 10    | 1                  | "                                       | 12.20                                    | "        | 6/10/134 Gold 1/50   |                                   |            |          |   | 2/3/2    |
| 71  | Itkind, Rosa                 | 41            | 13    | 1                  | "                                       | 12.45                                    | Brown    | 6/0.30 R 4/1         | 6/13/183 C 11/10                  |            |          |   | 5/6/5    |
| 72  | Rosentraub, David            | 3             | 25    | 1                  | " Drs. Cert.                            | 12.40                                    | Plan     | 6/0.6 C              |                                   |            |          | 4 <sup>25</sup> pm 6/10/10 Kronplein 5/6/5    |          |

TOTALS



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

Sheet #4  
 P. S. S. (I.O.I.)

arrived June 9, 1910, 190

M. from

190

| Index No. | NAME                          | MANIFEST |       | CAUSE OF DETENTION | Inspector    | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |           |          |              |             |                   |      |      |        |         | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |      | DEPORTED |         | MEALS |      |        |                 |
|-----------|-------------------------------|----------|-------|--------------------|--------------|--|-----------|----------|--------------|-------------|-------------------|------|------|--------|---------|-----------------------------------|------|----------|---------|-------|------|--------|-----------------|
|           |                               | GROUP    | No.   |                    |              | DEF. RECL.                               | REHEARING | ADMITTED | DATE         | RECORD No.  | ORDERS            | DATE | SHIP | OFFICE | REMARKS | DATE                              | SHIP | OFFICE   | REMARKS | DATE  | SHIP | OFFICE | REMARKS         |
| 422       | Feige                         |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        | 444             |
| 17m       | Moische                       |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 182       | Rosa                          |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        | 555             |
| 251 74    | Rosnarewics, Maria            | 47       | 27    | 1                  | "            |  |           |          | 12.55 Detwil | 6/10/21 Hgt | 6/13/75 Ems 11 45 |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        | 10/10/10        |
| 92 75     | Rosnarewics, Konstancia & sis | 47       | 28/29 | 2                  | "            |  |           |          | 12.55 "      | 6/07/21 Hgt | 6/13/75 Ems 11 45 |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 72        | Stanislawa                    |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 18m 76    | Salanski, Judel               | 46       | 30    | 1                  | "            |  |           |          | 12.50 Baner  | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        | 330 6/10/21 Hgt |
| 24m 77    | Nowak, Frank                  | 5        | 21    | 1                  | Drs. Cert.   |  |           |          | 1. Forst.    | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        | 425 6/10/21 Hgt |
| 26m 78    | Amalak, Kirile                | 2        | 8     | 1                  | "            |  |           |          | Back         | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 291 79    | Goldberg, Taube & 4 ch.       | 7        | 12/16 | 5                  | "            |  |           |          | 12.45 Detwil | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 14m       | Zalmen                        |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 91        | Chale                         |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 8m        | Josnel                        |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 7m        | Abram                         |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 111 80    | Goldberg, Rochel              | 7        | 17    | 1                  | " With #79   |  |           |          | 12.45 "      | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 48m 81    | Okulewits, Jan                | 23       | 11    | 1                  | " Drs. Cert. |  |           |          | 12.35 Plan   | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 171 82    | Patale, Maryna                | 39       | 18    | 1                  | "            |  |           |          | 1.10 Newb.   | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 7m 83     | Iwaniski, Franciszek          | 7        | 19    | 1                  | "            |  |           |          | 1.10 Detwil  | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 22m 84    | Albinowski, Antoni            | 7        | 18    | 1                  | " With #83   |  |           |          | 1.10 "       | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 17m 85    | Peter, Moische                | 47       | 14    | 1                  | "            |  |           |          | 1.20 "       | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 18m 86    | Felberg, Robert               | 1        | 22    | 1                  | "            |  |           |          | 1.30 Brown   | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 38m 87    | Ringhofer, Gyula              | II Cabin | 8     | 16                 | 1            | " Drs. Cert.                             |           |          | Murphy       | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 62m 88    | Von Chlopiok, Witold          | II Cabin | 4     | 24                 | 1            | " Drs. Cert.                             |           |          | Smith        | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 45f 89    | Lanosak, Maria                | 43       | 21    | 1                  | "            |  |           |          | 1.45 Plan.   | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 101 90    | Schneeberg, Malke & sis       | 4        | 1/2   | 2                  | "            |  |           |          | 1.35 Cowen   | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 81        | Klara                         |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 55f 91    | Lindauer, Taube & 2 ch.       | 4        | 4/6   | 3                  | "            |  |           |          | 1.35 "       | 6/10/21 Hgt | 6/13/86 Ems       |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 7m        | Hersch                        |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |
| 4m        | Moische                       |          |       |                    |              |  |           |          |              |             |                   |      |      |        |         |                                   |      |          |         |       |      |        |                 |

TOTALS.



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.

BUREAU

(H.C.L.)

arrived

June 9, 1910

190

M.

from

191

|           |                                  | arrived   |       | June 8, 1910        |                | 190                                       |        | M.                   |             | from  |        | 191       |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
|-----------|----------------------------------|-----------|-------|---------------------|----------------|---|--------|----------------------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|-------------------|-----------|-------|--------|---------|----------|-------|------|
| Index No. | NAMES.                           | MANIFEST. |       | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR.     | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |        |                      |             |       |        |           |       |        |       | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. |                   | DEPORTED. |       | MEALS. |         |          |       |      |
|           |                                  | GROUP.    | NO.   |                     |                | DRY-RECL.                                 |        |                      | REHEARINGS. |       |        | ADMITTED. |       |        |       | DATE.                              | RECORD No.        | ORDERS.   | DATE. | SHIP.  | OFFICE. | REMARKS. | DUES. | FEE. |
|           |                                  |           |       |                     |                | Date.                                     | Page.  | Sec'y.               | Date.       | Page. | Sec'y. | Date.     | Page. | Sec'y. | Time. |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 92        | Pikus, Joseph                    | 5         | 16    | 1                   | APC. Drs.Cert. | 2.20                                      | Forst  | 6/10 175 Ga          |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 93        | Maul, David, wife & 6 ch         | 24        | 22/29 | 8                   | " Drs.Cert.    | 2.20                                      | Cowen  | 6/18 179 EW 3-5      |             |       |        |           |       |        |       |                                    | 423/93/10 Kunda g |           |       |        |         |          | 555   |      |
| 10m       | Elisabeth                        |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 11m       | Victor                           |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 9m        | Alexander                        |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 9m        | David                            |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 9m        | Olivia                           |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 42        | Bertha                           |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 24f       | Rosa                             |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 55m 94    | Gerschenfeld, Sura & son         | 40        | 28/29 | 2                   | " Drs.Cert.    | 2.15                                      | Mitch. | 6/12 117 M 11 05     |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          | 868   |      |
| 26m       | 2111k                            |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 95        | Puskar, Iwan                     | 9         | 22    | 1                   | " Drs.Cert.    | 2.30                                      | Newb.  | 6/10 108 C 11 30     |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          | 212   |      |
| 37m 96    | Resnik, David                    | 45        | 11    | 1                   | " Drs.Cert.    |   | Plan.  | 6/10 174 46/13 38 2m |             |       |        |           |       |        |       |                                    | 423/93/10 Kunda g |           |       |        |         |          | 555   |      |
| 38m 97    | Bassie, Stanislaw                | 1         | 15    | 1                   | " Drs.Cert.    | 2.25                                      | Brown  | 6/10 110 C 11 35     |             |       |        |           |       |        |       |                                    | " " "             |           |       |        |         |          | 555   |      |
| 38m 98    | Vucatic, Mike                    | 9         | 5     | 1                   | " Drs.Cert.    | 2.  | Newb.  | 6/10 110 C 11 35     |             |       |        |           |       |        |       |                                    | " " "             |           |       |        |         |          | 555   |      |
| 45m 99    | & 5 ch<br>Weismann, Feivel, wife | 40        | 21/27 | 7                   | " Drs.Cert.    | 2.30                                      |        | 6/95 K 465           |             |       |        |           |       |        |       |                                    | " " "             |           |       |        |         |          | 212   |      |
| 45f       | Rive                             |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          | 777   |      |
| 16m       | Leiser                           |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 11f       | Chais                            |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 9f        | Fenne                            |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 7f        | Macke                            |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 3f        | Scheine                          |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 16m 100   | Kothlewies, Teofil               | 51        | 17    | 1                   | " Drs.Cert.    | 2.35                                      | Mann   | 6/10 94 C 10 40      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          | 212   |      |
| 38f 101   | & niece<br>Bermann, Chaja & 4 ch | 40        | 11/16 | 8                   | "              | 2.45                                      | Mitch  | 6/10 38 46/11 35     |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          | 2612  |      |
| 16f       | Rather                           |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 9m        | Berman Abram                     |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 7f        | Dwoire                           |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 4f        | Gittel                           |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 3f        | Zeminsky, Golde                  |           |       |                     |                |   |        |                      |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |
| 34m 102   | Nolan, David                     | 49        | 24    | 1                   | " Drs.Cert.    | 2.50                                      | Alex   | 6/10 108 Gold        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |                   |           |       |        |         |          |       |      |

TOTALS

TOTALS



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Sheet #6

S. S.

(N.C.L.)

arrived June 8, 1910

190

M.

from

192

| Index No. | NAME                     | MANIFEST. |       | CAUSE OF DETENTION. | Inspector.      | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |       |       |          |       |       |           |       |                         |       | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. |            | DEPORTED. |       | MEALS. |          |          |       |                                |
|-----------|--------------------------|-----------|-------|---------------------|-----------------|---|-------|-------|----------|-------|-------|-----------|-------|-------------------------|-------|------------------------------------|------------|-----------|-------|--------|----------|----------|-------|--------------------------------|
|           |                          | GROUP.    | No.   |                     |                 | REV. EXCL.                                |       |       | REMARKS. |       |       | ADMITTED. |       |                         |       | DATE.                              | RECORD No. | ORDERS.   | DATE. | SHIP.  | OFFICER. | BELLMAN. | DUTY. | SUN.                           |
|           |                          |           |       |                     |                 | Date.                                     | Page. | Secy. | Date.    | Page. | Secy. | Date.     | Page. | Secy.                   | Time. |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 100       | Grumet, Matte & 4 ch     | 41        | 18/23 | 5                   | LPG. Drs. Cert. | 2.35                                      | Brown |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 5-5                            |
| 101       | Samuel                   |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 102       | Fettall                  |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 103       | Sara                     |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 10/121    | Riwe                     |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 23m 104   | Dragula, Josef           | 13        | 29    | 1                   | " Drs. Cert.    | 2.40                                      | Alex  |       |          |       |       |           |       | 6/10 34 H 11 24         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 2 1 2                          |
| 701 105   | Jobst, Elise             | 38        | 10    | 1                   | "               | 2.40                                      | Dykes |       |          |       |       |           |       | 6/10 22 H 10 10         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 2 1 2                          |
| 25m 106   | Scharnucknes, Friedrich  | 24        | 11    | 1                   | "               | 3.  | Cowen |       |          |       |       |           |       | 6/10 58 701             |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 12 1 1 2                       |
| 512 107   | Jankowski, Josefa & 4 ch | 50        | 13/17 | 5                   | "               | 3.  | Mitch |       |          |       |       |           |       | 6/9 197 OPS             |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 30 25 30                       |
| 191       | Stefania                 |           |       |                     | Husband in hosp |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 161       | Wladyslawa               |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 161       | Helena                   |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 7m        | Josef                    |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 801 108   | Kotkiewicz, Zofia        | 51        | 16    | 1                   | "               | 3.  | Menn  |       |          |       |       |           |       | 6/10 4 C 10 40          |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 2 1 2                          |
| 60m 109   | Kettenstock, Miklos      | 32        | 7     | 1                   | " Drs. Cert.    | 3.05                                      | "     |       |          |       |       |           |       | 6/10 36 Gr              |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | May 4/10 3pm 6/15/10 Bremen 77 |
| 45m 110   | Dankssis, Jeromin        | 35        | 13    | 1                   | " Drs. Cert.    |   | Flan. |       |          |       |       |           |       | 6/10 150 C 3 15         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 2 2 2                          |
| 271 111   | Jakubowski, Marima & ch. | 14        | 19    | 1                   | "               | 3.30                                      | Newb2 |       |          |       |       |           |       | 6/9 105 Gr              |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 6/4 6 1/2                      |
| 31        | Josefa                   |           |       |                     | Child in hosp   |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 451 112   | Lewin, Chiene & 4 ch.    | 8         | 18/23 | 5                   | " Drs. Cert.    | 3.  | Dykes |       |          |       |       |           |       | 6/9 23 Jan              |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 15 15 15                       |
| 181       | Feige                    |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 151       | Sore                     |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 10m       | Beile                    |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 71        | Moische                  |           |       |                     |                 |   |       |       |          |       |       |           |       |                         |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       |                                |
| 40m 113   | Feld, Jakob              | 37        | 3     | 1                   | Drs. Cert       |   |       |       |          |       |       |           |       | 6/9 10 15pm 6/10 149 Gr |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 3pm 6/15/10 Bremen 76          |
| 51m 114   | Jankowski, Audrey        | 50        | 12    | 1                   | "               |   |       |       |          |       |       |           |       | 6/9 107 OPS             |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 5 5 5                          |
| 22m 115   | Kottick, Stefan          | 36        | 5     | 1                   | "               |   |       |       |          |       |       |           |       | 6/9 110 2pm 6/10 50 711 |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 4 3 4                          |
| 25m 116   | Riiki, Martin            | 25        | 5     | 1                   | D.C.S. in hosp. |   | Clark |       |          |       |       |           |       | 6/11 38 Gold            |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | 4 2 5 6/13/10 K. H. de Gr      |
| 33m 117   | Schwarumski, Leopold     | 70        | 12    | 1                   | "               |   |       |       |          |       |       |           |       | 6/11 38 Gold            |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | - 1 -                          |
| 11m 118   | Lobotko, Bronislaw       | 34        | 7     | 1                   | "               |   |       |       |          |       |       |           |       | 6/11 38 Gold            |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | - 1 -                          |
| 37m 119   | Sadowy, Ignac            | 38        | 4     | 1                   | "               |   |       |       |          |       |       |           |       | 6/12 107 Chase          |       |                                    |            |           |       |        |          |          |       | - 1 -                          |



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

193

S. S. Bremen

arrived June 8,

1900,

M.,

from

| INDEX NO. | NAMES                 | MANIFEST |     | CAUSE OF DETENTION.       | INSPECTOR       | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |       |        |             |       |        |           |       |        |       |            |         | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |       | DEPORTED. |            | MEALS.  |         |       |
|-----------|-----------------------|----------|-----|---------------------------|-----------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------|---------|-----------------------------------|-------|-----------|------------|---------|---------|-------|
|           |                       | GROUP.   | No. |                           |                 | DEF.—EXCL.                                |       |        | REHEARINGS. |       |        | ADMITTED. |       |        | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE.                             | SHIP. | OFFER.    | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. |       |
|           |                       |          |     |                           |                 | Date.                                     | Page. | Sec'y. | Date.       | Page. | Sec'y. | Date.     | Page. | Sec'y. |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         | Time. |
| 120       | Gleimie, Anton        | 24       | 21  | D.C.D. In Hosp. Trachoma  | Conway          | 6/26                                      | 9     | 11     |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 121       | Lesniewski, Stanislaw | 21       | 1   | "                         | "               | 6/12                                      | 3     | X      |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 122       | Klimanowicz, Josef    | 31       | 21  | L.P.C. from Hosp. 6/10/10 | Hacker          | 6/10                                      | 10    | C      |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 123       | Kuchewski, Adam       | 25       | 9   | D.C.D. In Hosp. Trachoma  | Alex.           | 6/10                                      | 6     | Chase  |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 124       | Siew, Broche          | 44       | 5   | L.P.C. S.I. 6/13/10       | Hacker          | 6/13                                      | 10    | Lod    |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 125       | Saniogenski, Alex     | 27       | 5/6 | "                         | "               | 6/4                                       | 10    | 1      |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 126       | Serwa, Anna           | 36       | 25  | L.P.C. S.I. 6/4/10        | Johnson         | 6/15                                      | 163   | Jan    |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 127       | Schadt, Zulopp        | 10       | 3/5 | L.P.C. S.I. 6/20/10       | 9 <sup>am</sup> | 6/20                                      | 187   | Jan    |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
|           | Margit                |          |     |                           |                 |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
|           | Maria                 |          |     |                           |                 |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |
| 128       | Jakubowska, Hinton    | 14       | -   | L.P.C. from Hosp 7-12-10  | Parbury         |   |       |        |             |       |        |           |       |        |       |            |         |                                   |       |           |            |         |         |       |



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. R. H. H.

( N.G.L. Line )

arrived

June 8, 1910.

, 19

M.

from

194

| NO. | NAME OF ALIEN          | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS      |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION  | DECHARGED    |                    |      | MEALS     |        |        |
|-----|------------------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|--|--------------|--------------------|------|-----------|--------|--------|
|     |                        | Group    | Number | One year old or under | Older than one year |                    |  | By Inspector | Date               | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1   | Vasserman Reisel       | 39       | 26     |                       | 1                   | Tel. for           | R.H.W. and Tena Goldsmill 210 Lake St. Chicago Ill. J. |              | 8 2 <sup>30</sup>  |      |           |        |        |
| 2   | Schmidt, Feige         | 39       | 15     |                       | 1                   | TO brother         | Anna Mrs Sam Ohlbaum 462 Bedford St. N.Y. D.           |              | 9 9:30             |      | 1         | 1      | 1      |
| 3   | Kolpak, Stefania       | 28       | 4      |                       | 1                   | " sister           | Jd. Anton Rvarturki, Bayville L.I. N.Y. D.             |              | 9 2:30             |      | 1         | 2      | 1      |
| 4   | Turner, Sima           | 37       | 7      |                       | 1                   | " cousin           | Ch. Anna Fedetun, 74 Columbia St. N.Y. J.              |              | 9 10:40            |      | 1         | 1      | 1      |
| 5   | Peisikiewicz, Cipra    | 37       | 2      |                       | 1                   | " uncle            | Mrs. Jerich Wren, 17 Lewis St. " D.                    |              | 9 3:30             |      | 1         | 2      | 1      |
| 6   | Lissorinsky, Scheindel | 3 oh 40  | 1/4    |                       | 4                   | " tel              | Walt Jankel 1434 Milwaukee Av. Chicago Ill. J.         |              | 9 2:30             |      | 3         | 6      | 3      |
| 7   | Kruk, Hendsche         | 39       | 17     |                       | 1                   | " tel              | Ch. Louis Stetel 2302 Luzerne Av. Scranton Pa. J.      |              | 9 4:30             |      | 1         | 2      | 1      |
| 8   | Scheigom, Leib         | 41       | 4      |                       | 1                   | " tel              | Ch. Anna, 561-1113 St. Chicago Ill. J.                 |              | 9 2                |      | 1         | 2      | 1      |
| 9   | Bajnas, Vikenti        | 31       | 29     |                       | 1                   | " tel              | Bro. May 16, 10 Kenyon St. Pittsfield, Mass. D.        |              | 9 2                |      | 1         | 2      | 1      |
| 10  | Gach, Zaoh, Toll       | 38       | 30     |                       | 1                   | " brother          | Ch. Meier 219 Moore St. Brooklyn N.Y. J.               |              | 8 2                |      |           |        |        |
| 11  | Lukasewski, Michal     | 26       | 15     |                       | 1                   | " cousin           | C. C. M. Rand West Nyack N.Y. J.                       |              | 10 11              |      | 2         | 2      | 2      |
| 12  | Dufala, Osif & brother | 30       | 1/2    |                       | 2                   | father             | Ch. Uncle Herman, 21 Ash St. N.Y. D.                   |              | 9 9:40             |      | 2         | 2      | 2      |
| 13  | Rosa, Towie            | 25       | 12     |                       | 1                   | " parents          | Ch. Harry 320 Rivington St. N.Y. D.                    |              | 8 2 <sup>12</sup>  |      |           |        |        |
| 14  | Krawczuk, Antonia      | 25       | 25     |                       | 1                   | " sister           | Ch. Jan, 27 Clark St. N.Y. J.                          |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 15  | Jurek, Jadwiga         | 2        | 4      |                       | 1                   | tel                | R.H. W. Lio. Anna Liana 1705-18 St. N.Y. J.            |              | 10 2               |      | 2         | 3      | 2      |
| 16  | Ieskovics, Chaje       | 8        | 10     |                       | 1                   | " brother          | Ch. Moritz 87 Cannon St. N.Y. J.                       |              | 8 11 <sup>30</sup> |      |           |        |        |
| 17  | Kornhauser, Brandel    | 39       | 16     |                       | 1                   | " brother          | Bro. Julius 94 Willard St. N.Y. J.                     |              | 8 2 <sup>45</sup>  |      | 1         | 2      | 1      |
| 18  | Jencin, Kaska          | 32       | 18     |                       | 1                   | " sister           | Ch. Sam. So Stop J.                                    |              | 11 4 <sup>30</sup> |      | 3         | 4      | 3      |
| 19  | Wolkow, Jankel         | 41       | 5      |                       | 1                   | " tel              | R.H. W. Lio. Anna Liana 1705-18 St. N.Y. J.            |              | 10 11              |      | 2         | 2      | 2      |
| 20  | Miedzwiedzki, Josef    | 38       | 16     |                       | 1                   | " tel              | R. E. Lio. Bro. Julius 278 8 Rockville, Pa. J.         |              | 11 4               |      | 3         | 4      | 3      |
| 21  | Jurewicz, Stanl        | 38       | 13     |                       | 1                   | " sister           | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 22  | Brylinska, Katarzyna   | 36       | 18     |                       | 1                   | " sister           | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 23  | Mardarska, Josefa      | 39       | 2      |                       | 1                   | " tel              | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 24  | Basanowicz, Maria      | 37       | 14/18  | -1                    | 4                   | husband            | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 25  | Wolfart, Anton         | 7        | 11     |                       | 1                   | " tel              | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 26  | Kopelowitz, Sore       | 1        | 20     |                       | 1                   | " father           | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 27  | Wilosek, Marya         | 28       | 28     |                       | 1                   | " sister           | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 28  | Ross, Rachel F         | 2        | 20     |                       | 1                   | " father           | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 29  | Halasz, Ilona          | 19       | 29     |                       | 1                   | " b-1-1            | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |
| 30  | Jamonsaito, Magda      | 4        | 30     |                       | 1                   | " uncle            | Ch. Anna 65 School St. Yonkers N.Y. D.                 |              | 9 9:45             |      | 1         | 1      | 1      |

Bremen. June 8/10.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Bonds

arrived

19

M.

from

195

| NO. | NAME OF ALIEN            | MANIFEST |         | NUMBER OF ALIENS      |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION   | DISCHARGED   |          |          | MEALS     |        |        |
|-----|--------------------------|----------|---------|-----------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|----------|----------|-----------|--------|--------|
|     |                          | Group    | Number  | One year old or under | Older than one year |                    |   | By Inspector | Date     | Time     | Breakfast | Dinner | Supper |
| 31  | ✓ Ozerop Parasha         | 6        | 27      | 1                     |                     | To sister 10:21    | Prm. Wernan Dykandek a, 645 E 13 at nyc.                      | J            | 9 9      | 1 1 1    |           |        |        |
| 32  | ✓ Dedek, Anna            | 30       | 4       | 1                     |                     | " cousin           | " Mr Jno Bendek, 136 Dupont St Bklyn ny                       | S            | 9 2:30   | 1 2 1    |           |        |        |
| 33  | ✓ Yantash, Maria         | 10       | 22      | 1                     |                     | brother            | Mr. Shjan, 106-1st nyc.                                       | P            | 9 9 15   | 1 1 1    |           |        |        |
| 34  | ✓ Kapustale, Anna        | 10       | 20      | 1                     |                     | " tel §            | R.R.W. Leman Frank Jancus 445 West 11th St                    | S            | 10 11    | 2 3 4    |           |        |        |
| 35  | ✓ Ismachowicz, Lele      | 5        | 17      | 1                     |                     | brother            | Pr. Morris 218 Madison St nyc                                 | J            | 8 3      | 1 2 3    |           |        |        |
| 36  | ✓ Pribus, Hania          | 30       | 3       | 1                     |                     | sister             | Bro. - i - l, Mike Ryduchowski 42 Westville Ave, Roselle N.J. | J            | 11 11 15 | 3 3 3    |           |        |        |
| 37  | ✓ Gluchman, Stefan       | 2        | 15      | 1                     |                     | " tel §            | R.R.W. Mr. Peter 1304 1/2 Houston, New York J.                | J            | 10 2     | 2 3 2    |           |        |        |
| 38  | ✓ Meisel, Riwke          | 5        | 14      | 1                     |                     | " tel §            | Pr Max, 212 Mulberry St Scranton Pa                           | P            | 9 10 30  | 1 1 1    |           |        |        |
| 39  | ✓ Lepak, Piotr           | 2        | 5       | 1                     |                     | " tel §            | R.R.W. Mr. Stefan 9 Kellogg, Auburn ny J.                     | J            | 10 2     | 2 3 2    |           |        |        |
| 40  | ✓ Sudowska, Anna         | 7        | 25      | 1                     |                     | " tel §            | R R L Bro. Frank 75 Munchen, Detroit Mich J.                  | J            | 11 2     | 3 4 3    |           |        |        |
| 41  | ✓ Kinajtis, Adolf        | 10       | 13      | 1                     |                     | " brot r           | Pr-John, 568 Grove St N York                                  | P            | 9 12 16  | 1 1 1    |           |        |        |
| 42  | ✓ Swiantek, Stan'a       | 4        | 27      | 1                     |                     | brother            | Can., Stan. L. 49 Ave B                                       | P            | 11 9     | 3 3 3    |           |        |        |
| 43  | ✓ Pullman, Emil          | 7        | 30      | 1                     |                     | ind.add.           | Pr. Anna Maria Dwyer 200 Drury St (near Newark) N.J.          | P            | 9 1 31   | 1 2 1    |           |        |        |
| 44  | ✓ Zaiko, Kata.           | 13       | 24      | 1                     |                     | brother            | Polish Soc.   | J            | 13 10    | 5 5 5    |           |        |        |
| 45  | ✓ Khasowska, Stan'a      | 4        | 11      | 1                     |                     | brother            | Pr. Muhel. 14th St York Beach Md                              | J            | 8 3 30   | 1 2 1    |           |        |        |
| 46  | ✓ Gorasyon, Marya        | 16       | 14      | 1                     |                     | " tel §            | Polish Society.   | P            | 15 11    | 7 7 7    |           |        |        |
| 47  | ✓ Kowschowitz, Friede    | 27       | 4       | 1                     |                     | brother            | Pr. Mrs. Kinde Gershowitz 460 E 17th St nyc                   | J            | 8 2 15   | 1 2 1    |           |        |        |
| 48  | ✓ Samiszensky Lele " dau | 27       | 566     | 2                     |                     | tel §              | Moade S. J.   | J            | 13 11 40 | 12 12 12 |           |        |        |
| 49  | ✓ Madej, Wiktorya        | 3        | 15      | 1                     |                     | " tel §            | Uncle Mrs Blacy Shira, 55 Central St Boston Fall R.R.         | J            | 9 2 30   | 1 2 1    |           |        |        |
| 50  | ✓ Mulska, Terenka        | 22       | 17      | 1                     |                     | " cousin           | Prs Meta Morpoczyn 81 Drumm St at nyc.                        | S            | 9 9 30   | 1 1 1    |           |        |        |
| 51  | ✓ Kuhutyk, Tulka         | 38       | 25      | 1                     |                     | " tel §            | R.R.W. Lis. Zuhla - Northampton Pa J.                         | J            | 10 2     | 2 3 2    |           |        |        |
| 52  | ✓ Flotsner, Rachela      | 4        | 3       | 1                     |                     | " brother.         | Pr. Mrs. Ester Klotzner 336 Ringwood St nyc J.                | J            | 8 4 15   | 1 2 1    |           |        |        |
| 53  | ✓ Leschnowska, maria     | 27       | 29      | 1                     |                     | uncle              | Prs. Dr Jan Kuintz 568 Grove - J.C. nyc P.                    | P            | 10 2 15  | 2 3 2    |           |        |        |
| 54  | ✓ Osarneoki, Kas.        | 8        | 6       | 1                     |                     | brother            | Sis. Almina 179 Bay. J. C. N.J. S.                            | S            | " 3 15   | 2 3 2    |           |        |        |
| 55  | ✓ Dabek, Stan.           | 1        | 10      | 1                     |                     | " mother           | Pr. Mrs. Florentina 116 Morris Ave nyc P.                     | P            | 10 12 40 | 2 3 2    |           |        |        |
| 56  | ✓ Rosenberg, Elka        | 26       | 16      | 1                     |                     | " uncle            | Pr. Jacob Waller 88 Broadway St nyc J.                        | J            | 8 11 30  | 1 2 1    |           |        |        |
| 57  | ✓ Scheinek, Rosa         | 4        | 7       | 1                     |                     | brothers           | Pr. Abraham 64 Floyd Bklyn P.                                 | P            | 8 2 15   | 1 2 1    |           |        |        |
| 58  | ✓ Grossinger, Etti       | 3        | 23      | 1                     |                     | sister             | Pr. Chaje 214 E 67th St nyc J.                                | J            | 8 11 15  | 1 2 1    |           |        |        |
| 59  | ✓ Serwa, Anna & oh       | 36       | 25/26-1 | 1                     |                     | " tel §            | Moade S. J.   | J            | 14 1 40  | 6 7 6    |           |        |        |
| 60  | ✓ Maciolek, Wik'a        | 21       | 19      | 1                     |                     | " sister           | Sis Mrs. Liza R. Stank, Rietman Rd. 13 8 Janina L.J.          | P            | 9 10 50  | 1 1 1    |           |        |        |



## RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived

19

M.

from

| NO. | NAME OF ALIEN            | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS  |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION                                     | DEPORTED     |         |      | REMAINS   |          |          |
|-----|--------------------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|---------|------|-----------|----------|----------|
|     |                          | Group    | Number | One year or under | Older than one year |                    |   | By Inspector | Date    | Time | Inspected | Detained | Expelled |
| 61  | Wienosyk, Anna           | 38       | 17     | 1                 |                     | To brother         | 10:50 PM Jacob, 518 Grove St. Jb. N.Y.          | P            | 9 11:59 |      | 1         | 1        | 1        |
| 62  | Jablonka, Agnieszka      | 30       | 27     | 1                 |                     | " aunt             | Aunt Anna Jablonka, 53 St. Nicholas Ave. N.Y.   | P            | 9 3:20  |      | 1         | 2        | 1        |
| 63  | Kowalski, Sofia          | 1        | 3      | 1                 |                     | " tel #            | R. R. & Bros. Andrew 64 Orange Ave. Bantam N.Y. | J            | 10 11   |      | 2         | 2        | 2        |
| 64  | Szatkowski, Wlad.        | 28       | 3      | 1                 |                     | " ind. add.        | Mrs. Joseph 76 Bond St. Bklyn. N.Y.             | P            | 9 10:30 |      | 1         | 1        | 1        |
| 65  | Kosik, Andras            | 12       | 21     | 1                 |                     | " sister           | Louis Tarnowski, White Plains, N.Y.             | J            | 11 11   |      | 3         | 3        | 3        |
| 66  | Simanowicz, Felix        | 8        | 1      | 1                 |                     | " tel #            | Mr. Pavlen, 15 Mulberry St. New York Mass       | J            | 9 2     |      | 1         | 2        | 1        |
| 67  | Hino, Leonida            | 10       | 23     | 1                 |                     | " b-1-1            | Sis. Mrs. Fred Spink, 75 Carmine St. N.Y.       | P            | 9 9:14  |      | 1         | 1        | 1        |
| 68  | Holowosch, Aniela & 2 ch | 38       | 28/24  | 3                 |                     | " tel #            | Hunt, Decatur, N.Y.                             | P            | 9 11    |      | 3         | 3        | 3        |
| 69  | Karpysky, Warwara        | 6        | 16     | 1                 |                     | " sister           | Sid. Kell, 110 West 4th N.Y.                    | J            | 8 3:25  |      | 2         | 2        | 2        |
| 70  | Osarkow, Anastasia       | 6        | 21     | 1                 |                     | " s-sister         | Lous. Marie Polow, 173 Prospect St. Bklyn.      | J            | 8 3:25  |      | 2         | 2        | 2        |
| 71  | Bisia, Marcin (2 Cab)    | 4        | 22     | 1                 |                     | " father           | tel # Jack, 39 Chapel St. Westfield Mass        | P            | 9 11:30 |      | 1         | 1        | 1        |
| 72  | Berlinger, Berl, w/ son  | 7        | 28/30  | 3                 |                     | " son              | Sing. Abe, 243 Hudson St. N.Y.                  | P            | 8 1:55  |      | 3         | 3        | 3        |
| 73  | Klein, Ester & son do    | 7        | 25/26  | 2                 |                     | " tel #            | Hunt. Kane, 1000 Randolph St. Chicago Ill       | J            | 9 2:30  |      | 2         | 4        | 2        |
| 74  | Peknik, Zuzanna do       | 8        | 23     | 1                 |                     | " s tel #          | R. R. W. Bros Samuel 110 Walnut - Monmouth N.J. | J            | 10 2    |      | 2         | 3        | 2        |
| 75  | Selenoson, Macza do      | -        | -      | 1                 |                     | " husband          | Hub. Volke, 139 Howard St. Newark N.J.          | J            | 8 3     |      | 2         | 2        | 2        |
| 76  | Annaskiewicz, Petronella | 34       | 17     | 1                 |                     | " brother          | Mr. Stanislaw, 62 Hudson St. Bklyn. N.Y.        | P            | 9 10:30 |      | 1         | 1        | 1        |
| 77  | Relkin, Joeche           | 1        | 18     | 1                 |                     | " father           | John Jewell, 19 Eldridge St. N.Y.               | P            | 8 12:25 |      | 2         | 2        | 2        |
| 78  | Beisel, Mene             | 49       | 18     | 1                 |                     | " uncle            | Aunt Mrs. Men 123 814 - 3rd Ave                 | P            | 9 12    |      | 1         | 1        | 1        |
| 79  | Drukowski, Berta         | 51       | 13     | 1                 |                     | " tel #            | Alb. & Bros August, 68 Rainbow St. New York     | J            | 12 12   |      | 4         | 4        | 4        |
| 80  | Ryducha, Rosalia         | 38       | 14     | 1                 |                     | " tel #            | R. R. & Bros Stefan 141 Lafayette - New York    | S            | 10 4:25 |      | 2         | 3        | 2        |
| 81  | Wakhat, Berta            | 49       | 28     | 1                 |                     | " uncle            | Hub. Frid. August Wakhat 465 W. 163 N.Y.        | J            | 8 10:25 |      | 2         | 2        | 2        |
| 82  | Kanaslivos, Anna         | 8        | 14     | 1                 |                     | " aunt             | Gen. Lull. Cong. House 4th St. N.Y.             | F            | 8 2     |      | 2         | 2        | 2        |
| 83  | Sovinsky, Kata.          | 43       | 18     | 1                 |                     | " sister           | Sis. Mary & Ephraim Augum, 150 E. 13th N.Y.     | P            | 9 12    |      | 1         | 1        | 1        |
| 84  | Taba, Helena             | 43       | 19     | 1                 |                     | " sister           | " Mary " " " "                                  | P            | "       |      | 1         | 1        | 1        |
| 85  | Kulboko, Stasis          | 51       | 9      | 1                 |                     | " tel #            | Mr. Mark, Star 81 Pittsburg Pa                  | J            | 9 4:30  |      | 1         | 2        | 1        |
| 86  | Plugokinski, Wacław      | 49       | 17     | 1                 |                     | " tel #            | R. R. & Bros, 11 La. St. N.Y.                   | J            | 11 4    |      | 3         | 4        | 3        |
| 87  | Kowalska, Stan'a         | 51       | 15     | 1                 |                     | " tel #            | Edo. C. Hosmer Ave. Cleve. Ohio                 | J            | 11 4    |      | 3         | 4        | 3        |
| 88  | Jampolsky, Isak          | 2        | 30     | 1                 |                     | " sister           | R. R. & Bros, 355 Lincoln Ave. N.Y.             | J            | 11 4    |      | 3         | 4        | 3        |
| 89  | Lewin, Elie              | 47       | 16     | 1                 |                     | " tel #            | Aunt Annie Wicksler 2137 Lexington St. N.Y.     | J            | 8 12:25 |      | 2         | 2        | 2        |
| 90  | Dorfman, Moishe          | 48       | 3      | 1                 |                     | " tel #            | Mr. Max, 1535 Edgmont Ave. Chicago Ill          | P            | 9 2     |      | 1         | 2        | 1        |
|     |                          |          |        |                   |                     |                    | R. R. W. Bros Abe 220 Walnut - N.Y.             | J            | 10 2    |      | 2         | 3        | 2        |



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. *Bremer*

197

arrived

19

M.

from

| NO. | NAME OF ALIEN                  | BIRTHDAY |       | NUMBER OF ALIENS  |               | CAUSE OF DETENTION  | DEPORTATION                                     | DISCHARGED   |               |           | MEALS    |          |          |
|-----|--------------------------------|----------|-------|-------------------|---------------|---------------------|---|--------------|---------------|-----------|----------|----------|----------|
|     |                                | Day      | Month | One year or under | Over one year |                     |   | By Inspector | Date          | Time      | 1        | 2        | 3        |
| 91  | Drylo, Josef                   | 38       | 25    | 1                 |               | Te ind. add. 11:50  | <i>W. T. Morando May 7, 1904 - Mail Co</i>      | <i>B.</i>    | <i>June 9</i> | <i>11</i> | <i>1</i> | <i>1</i> | <i>1</i> |
| 92  | Licht, Leie                    | 10       | 19    | 1                 |               | " tel #             | <i>R. A. W. Sis. Essie Salomon, Mendon, Pa.</i> | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 93  | Zawadzka, Ludwiga              | 40       | 1     | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 94  | Resko, Anna                    | 43       | 30    | 1                 |               | " cousin            | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 95  | Reids, Ernestine               | 51       | 14    | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 96  | Sinta, Anna                    | 38       | 28    | 1                 |               | " aunt              | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 97  | Zeisel, Chane                  | 49       | 29    | 1                 |               | " brother           | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 98  | Sosopansk, Sofia & 2 ch        | 3        | 17/19 | 1                 | 2             | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 99  | Knippenberg, Karl, wife & 5 ch | 10       | 25/30 | 6                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 100 | Hartman, Josef & sister wf.    | 41       | 25/26 | 2                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 101 | Dananberg, Keile & dau         | 47       | 11/12 | 1                 | 1             | " husband           | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 102 | Katz, Ester                    | 47       | 15    | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 103 | Lipman, Rachel                 | 41       | 17    | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 104 | Hochstein, Rose & 2 ch         | 41       | 14/16 | 3                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 105 | arp, Leie                      | 38       | 27/   | 1                 |               | " brother           | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 106 | Letis, Aspar                   | 51       | 10    | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 107 | Przyjenska, Josefa             | 28       | 5     | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 108 | Litaci Henne                   | 2        | 21    | 1                 |               | " meet father       | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 109 | Weiss Rosa                     | 2        | 17    | 1                 |               | " " Sister          | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 110 | Duchmann Dwoire                | 42       | 29    | 1                 |               | " " Uncle           | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 111 | Schadt Falepp                  | 10       | 13    | 1                 |               | Wife & ch. in Hosp. | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 112 | Adamovic, Maria                | 20       | 16    | 1                 |               | " husband           | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 113 | Kok, Cila                      | 2        | 29    | 1                 |               | " husband           | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 114 | Drougelute, Maria              | 2        | 23    | 1                 |               | " brother           | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 115 | Greis, Leie                    | 41       | 3     | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 116 | Rosenthal, Israel              | 4        | 8     | 1                 |               | " father            | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 117 | Siew, Brocho                   | 44       | 5     | 1                 |               | " uncle tel #       | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 118 | Grundstein, Riwe               | 37       | 9     | 1                 |               | " uncle             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 119 | Liszwaka, Felixia & son        | 8        | 29/30 | 2                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |
| 120 | Zirkel, Rosa                   | 47       | 13    | 1                 |               | " tel #             | <i>" " " " " " " " " " " "</i>                  | <i>J.</i>    | <i>10</i>     | <i>2</i>  | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>2</i> |



S. S. Bremen

arrived

19

*M.*

from

198

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

*J. A. Lopez*, Surgeon of the *SS Cayabyba*, *Employed by American Steamship Co.*  
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had *ten (10)* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Cuban Laws*

and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing *Lists or Manifest Sheets*, *one* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CARRY, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S. Curityba* sailing from *Muevitas Cuba*, *June 3<sup>rd</sup>*, 1900

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex.<br>Married or Single. | * Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |           | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |        |
|--------------------|---------------|-------------|------|----------------------------|--------------------------------|-----------|-------|---|-------------------|---------------------------|-----------|--|--------------------|--------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |                            |                                | Yrs. Mos. | Read. |   |                   | Write.                    | Country.  |  | City or Town.      | State. |
| 1                  | Brave         | Theodor     | 61   | m                          | Lawyer                         | yes       | yes   | <del>USA</del>  |                   | Ohio                      | Toledo    |  | Ohio               | Toledo |
| 2                  | Chappell      | Adorna      | 40   | f                          | S. Nurse                       | yes       | yes   | USA   |                   | Cuba                      | La Gloria |  | Conn.              | Hamden |
| 3                  |               |             |      |                            | <i>Wm. Scarlett</i>            |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 4                  |               |             |      |                            | <i>Wm. Scarlett</i>            |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 5                  |               |             |      |                            | <i>June 8/10 -</i>             |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 6                  |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 7                  |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 8                  |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 9                  |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 10                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 11                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 12                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 13                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 14                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 15                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 16                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 17                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 18                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 19                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 20                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 21                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 22                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 23                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 24                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 25                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 26                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 27                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 28                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 29                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |
| 30                 |               |             |      |                            |                                |           |       |   |                   |                           |           |  |                    |        |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List .....

## 200

Arriving at Port of New York, June 8<sup>th</sup>, 1900

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Norton, of the St. Anthony, from Muevitas Cuba, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Norton  
Master Officer.

Sworn to before me this 5th day of June, 1910  
at NY  
Yus. Leacott

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Lopez, Surgeon of the SS Anityba, employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten (10) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Alban Laws

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at NY

8th

day of

June

1908

J. A. Lopez  
P. J. A. Lopez

Undersigned

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Curityba" sailing from Antilla, Cuba, June 14<sup>th</sup>, 1900

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | Final Destination.   |                      |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|----------------|--|----------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town.  | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | State. City or Town. |
| 1                  | Waterman      | Ira D.      | 27        | M S                | Plasterer                    | ye. ye.                  | USA   | American          | New York                  | NY City        |  | Mich Detroit         |
| 2                  | Young         | Stephen     | 42        | M S                | Merchant                     | ye. ye.                  | USA   | "                 | Cuba                      | Antilla        |  | NY Brooklyn          |
| 3                  | Doolittle     | Anna        | 40        | F S                |                              | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | Guantanamo     |  | Mass North Hampton   |
| 4                  | Moseley       | William     | 31        | M S                | Conductor                    | ye. ye.                  | USA   | "                 | New York                  | New York City. |  | SC Greenville        |
| 5                  | Coil          | Mary        | 30        | F S                |                              | ye. ye.                  | USA   | "                 | Cuba                      | Guantanamo     |  | Pa Viduette          |
| 6                  | Beckmeyer     | Mary        | 21        | F M                | Wife                         | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | Felton         |  | Pa York              |
| 7                  | Beckmeyer     | Mary B      | 16        | F                  |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 8                  | Laue          | Mary        | 31        | F M                | Wife                         | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | Santiago       |  | NY Brooklyn          |
| 9                  | Laue          | Edward      | 5         | M                  |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 10                 | Laue          | Mary        | 26        | F                  |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 11                 | Laue          | John        | 5         | M                  |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 12                 | Wilson        | Evelyn      | 20        | F S                | Miss                         | ye. ye.                  | England   | American          | NON IMMIGRANT ALIEN       |                | With Mrs Mary Laue and family Santiago Cuba  | NY NY City           |
| 13                 | Harriman      | Laura       | 31        | F M                | Wife                         | ye. ye.                  | USA   | American          |                           | Crista         |  | Ohio East Toledo     |
| 14                 | Harriman      | Dorothy     | 4         | F                  |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 15                 | Harriman      | Easton      | "         | M                  |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 16                 | Harriman      | Edith       | 18        | F S                | None                         | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 17                 | Harriman      | Mary        | "         | F S                | None                         | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 18                 | Auderson      | Harriett    | 42        | F M                | Teacher                      | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | Santiago       |  | Cal Point Loma       |
| 19                 | Wallace       | John C      | 25        | F S                | Teacher                      | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | San Juan       |  | Mass Westville       |
| 20                 | Johnson       | Harry       | 25        | M S                | Bookkeeper                   | ye. ye.                  | USA   | "                 | Cuba                      | Felton         |  | Pa Middleton         |
| 21                 | Koch          | Bernard     | 35        | M M                | Engineer                     | ye. ye.                  | USA   | "                 | Cuba                      | Felton         |  | NY Orange            |
| 22                 | "             | Herrman     | 3         | M S                |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 23                 | "             | Paqueta     | 26        | F M                | Wife                         | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 24                 | "             | Grace       | 3         | F S                |                              |                          | USA   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 25                 | Howell        | Maggie      | 25        | F S                | Teacher                      | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | Guantanamo     |  | Pa. Dabel            |
| 26                 | Goodrich      | Josephine   | 25        | F M                | Wife                         | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | "              |  | NY Newark            |
| 27                 | Goodrich      | Gene B      | 9         | F                  |                              |                          |   | "                 | "                         | "              |  | "                    |
| 28                 | Harlan        | Emily       | 33        | F M                | None                         | ye. ye.                  | USA   | "                 | "                         | Guantanamo     |  | DC Washington        |
| 29                 | Bogert        | Glenn       | 25        | M S                | Railroad                     | ye. ye.                  | USA   | "                 | New York                  | NY City        |  | NY Haverly           |
| 30                 | Pardinos      | Enrique     | 16        | M S                | Student                      | ye. ye.                  | Cuba  | Cuban             | Cuba                      | Mayaguez       | Father, Trapiense, Pinar del Rio   | NY NY City           |

Wes. Schubach  
June 8/00Showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

202

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*, *June 8<sup>th</sup>*, 1900

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
|---|--|--|--|--|--|--------------------------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|---|--------------------------|---|----------|----------|-------------------------|
| 13  | 14   | 15   | 16   | 17   | 18   | 19                                   | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24                    | 25                                      | 26                       | 27  | 28       | 29       |                         |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$30 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                | Whether an Anarchist. | Whether confined by reason of any mental or physical defect, or by reason of any criminal record, or by reason of any other cause, to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |          |          |                         |
| 1   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 2   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 3   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 4   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 5   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 6   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 7   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 8   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 9   |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 10  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 11  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 12  | <i>Not</i>   | <i>yes Mrs Lane</i>  | <i>yes</i>   | <i>fr. Mrs. Lane</i>   | <i>With Mrs Lane and family</i>  | <i>San Francisco</i>                 | <i>No</i>             | <i>No</i>  | <i>No</i>                                 | <i>Good</i>  | <i>5</i>              | <i>5</i>                                | <i>5</i>                 | <i>5</i>                                  | <i>5</i> | <i>5</i> | <i>Januaes Kingston</i> |
| 13  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 14  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 15  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 16  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 17  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 18  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 19  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 20  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 21  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 22  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 23  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 24  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 25  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 26  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 27  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 28  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 29  |  |  |  |  |  |                                      |                       |  |   |  |                       |   |                          |   |          |          |                         |
| 30  | <i>yes</i>   | <i>Belif</i>   | <i>2200</i>  | <i>No</i>  | <i>Francisco U. Come. Friend</i>   | <i>212 West 122 St New York City</i> | <i>No</i>             | <i>No</i>  | <i>No</i>                                 | <i>Good</i>  | <i>5</i>              | <i>7</i>                                | <i>8</i>                 | <i>8</i>                                  | <i>8</i> | <i>8</i> | <i>Cuba Mayan</i>       |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Norton, Master, of the Is 'Casifyba', from Antilla Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Norton  
Master officer.

Sworn to before me this 5th day of June, 1910  
at NY  
Wm. H. H. H.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Lopez, Surgeon of the SS Curityba, Employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cuban Laws

203

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of June, 1910

at My Manuellett  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

INDEXED

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

3 Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
S. S. *Cruikya*, sailing from *Huervitas Cuba*, June 3<sup>rd</sup>, 1900

| No. on List. | NAME IN FULL.   | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|-----------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Lavis Timothy W | 57   | M    | Indemnity              | Ys Ys                    | USA  |                 | Mass Lowell   |   | Mass Boston                                |
| 2            | Lavis Oda L     | 55   | F    | wife                   | Ys Ys                    | USA  |                 | "   |   | Mass Boston                                |
| 3            | Night Charles   | 50   | M    | Indemnity              | Ys Ys                    | USA  |                 | Mass Lowell   |   | Mass Lowell                                |
| 4            | Howden Daisy    | 33   | F    | Wife                   | Ys Ys                    | USA  |                 | Mass Lowell   |   | Mass Lowell                                |
| 5            | Norring Selma   | 30   | F    | Wife                   | Ys Ys                    | USA  |                 | Mass Lowell   |   | Mass Lowell                                |
| 6            | Cosio Raul      | 25   | M    | S Student              | Ys Ys                    | Cuba   |                 | Cuba Camaguey                                       | Agustin Cosio Father  | NY Brooklyn                                |
| 7            | Acosta Gerommo  | 18   | M    | S Student              | Ys Ys                    | Cuba   |                 | Cuba Camaguey                                       | James Acosta Father   | NY Brooklyn                                |
| 8            | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | Unlabeled       |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |

7  
46  
30 36



## 204

Arriving at Port of New York

June 8<sup>th</sup> 1960

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Morton Master, of the SS Runitaba, from Muritiba, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 211 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Morton  
Master, ~~Officer~~

Sworn to before me this

day of

1910

at

New York  
New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Lopez, Surgeon of the S/S Quityba, employed by owner do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten (10) years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cuban Laws

205

and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of June, 1920

at Mej

Wm Seabett

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Cirityba*

sailing from *Antilla Cuba*

*June 4<sup>th</sup>*, 1900

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 1            | Leonard       | Edward      | 21        | m                  | Electrician            | yes                      | USA  | American        | NY Saratoga   |   | NY Saratoga                                |
| 2            | Johnson       | Oscar       | 35        | m                  | Merchant               | yes                      | Sweden   | Swede           | Cuba Bayoli   | None  | NY Saratoga                                |
| 3            | Johnson       | Martha      | 28        | f                  | Merchant               | yes                      | Sweden   | Swede           | Cuba Bayoli   | None  | NY Saratoga                                |
| 4            | Larson        | Carl        | 28        | m                  | Farmer                 | yes                      | Sweden   | Swede           | Cuba Bayoli   | Christ Bengtson, Friend   | NY Saratoga                                |
| 5            | Canero        | Emilio      | 18        | m                  | Electrician            | yes                      | Cuba   | Cuban           | Cuba Camaguey                                       | Roberto Rodriguez, Friend   | NY City                                    |
| 6            | Fernandez     | Melchor     | 27        | m                  | Carpenter              | yes                      | Spain  | Spanish         | Cuba Camaguey                                       | Antonio Volano, Friend  | NY City                                    |
| 7            | Fernandez     | Genaro      | 38        | m                  | Carpenter              | yes                      | do   | do              | Cuba Camaguey                                       | do  | NY City                                    |
| 8            | Fernandez     | Antonio     | 25        | m                  | Carpenter              | yes                      | do   | do              | Cuba Camaguey                                       | do  | NY City                                    |
| 9            | Prieto        | Carlos      | 34        | m                  | Laborer                | yes                      | do   | do              | Cuba Camaguey                                       | do  | NY City                                    |
| 10           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 8<sup>th</sup>, 1900

206

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Morton-Mates, of the Ss. Curityba, from Antilla, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Morton  
Master-Officer

Sworn to before me this 25th day of June, 1910  
at ny  
Yuskeiditt  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3294

June 8-1910

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of FEB 15 1944, 194.....

*Robert S. Baker*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944

Date

*Jay S. Schuman*  
Camera Operator



